ПРЕДИСЛОВИЕ

Уважаемый покупатель!

Благодарим за выбор нового автомобиля Kia.

Являясь признанным в мире производителем автомобилей, известных своим высоким качеством и выгодной ценой, компания Kia считает своим долгом предоставлять клиентам услуги на уровне выше их ожиданий и полностью удовлетворяющем их потребности.

Данное руководство пользователя действительно для всех комплектаций вашей модели. В нем указаны все доступные опции, функции и оборудование, а также требования к техническому обслуживанию. Таким образом, в данном руководстве также может быть описано дополнительное оборудование, не приобретенное для вашего автомобиля, комплектации для разных стран, а также функции и возможности, недоступные в вашем регионе. Храните это руководство в автомобиле, а в случае продажи передайте его следующему владельцу.

В авторизованных дилерских центрах Kia работают обученные на заводе технические специалисты, используются рекомендованные специальные инструменты для обслуживания и поставляются оригинальные запасные части Kia, которые помогут вам поддерживать и обслуживать ваш автомобиль в течение всего срока владения.

Вся информация, содержащаяся в этом руководстве пользователя, на момент публикации была точной. Однако поскольку компания Kia постоянно вносит усовершенствования в свою продукцию, компания сохраняет за собой право вносить изменения в данное руководство или в любые свои автомобили в любое время без каких-либо обязательств.

Пожалуйста, будьте внимательны за рулем и наслаждайтесь своим автомобилем Kia!

© 2024 Kia Slovakia s. r. o.

Все права защищены. Может воспроизводиться или переводиться полностью или частично без письменного согласия Kia Slovakia s. r. o.

Напечатано в Словакии

Как пользоваться этим руководством

Мы хотим помочь Вам получить максимально возможное удовольствие от вождения данного автомобиля. В этом вам поможет руководство пользователя.

Настоятельно рекомендуется прочитать руководство полностью. Чтобы свести к минимуму вероятность смерти или травмы, вы должны прочитать разделы руководства под заголовками «ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ» и «ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ».

Иллюстрации дополнены текстовыми описаниями, чтобы наилучшим образом пояснить, как максимально эффективно управлять этим автомобилем. Прочитав руководство, Вы узнаете об особенностях автомобиля, получите важные сведения по технике безопасности и советы по вождению в различных дорожных условиях.

Общая структура руководства приведена в оглавлении. При поиске информации по конкретной теме поможет алфавитный указатель.

Главы. Руководство состоит из девяти глав и алфавитного указателя. Каждая глава начинается с краткого оглавления, по которому можно сразу понять, есть ли там нужные сведения.

В этом руководстве вы найдете различные предупреждения, предостережения и замечания, следующие за сигнальными словами «ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ», «ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ» и «ПРИМЕЧАНИЕ». Эти ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ включены в текст для того, чтобы вас обезопасить. Вы должны внимательно читать и соблюдать ВСЕ процедуры и рекомендации, содержащиеся в этих «ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ», «ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ» и «ПРИМЕЧАНИЕ».

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Заголовок «ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ» указывает на ситуацию, при которой несоблюдение предупреждения может привести к ущербу, тяжелым травмам или смерти.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Заголовок «ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ» указывает на ситуацию, при которой несоблюдение предостережения может привести к ущербу для автомобиля.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

Заголовок «ПРИМЕЧАНИЕ» указывает на сообщение интересной или полезной информации.

Содержание

Введение 1

Краткий обзор автомобиля 2

Элементы системы безопасности автомобиля 3

Особенности автомобиля 4

Информационно-развлекательная система 5

Управление автомобилем 6

Помощь водителю 7

Действия в аварийных ситуациях 8

Техническое обслуживание 9

Технические характеристики и информация для потребителя 10

Навигация Простое Руководство 11

Приложение A

Индекс I

Введение 1

Требования к топливу.....1-2
Модификации автомобиля..... 1-6
Обкатка автомобиля 1-6
Опасность возгорания при парковке или
остановке транспортного средства.....1-7
Указания по обращению с автомобилем 1-7
Информация об импортере для Великобритании 1-8
ЭКСТРЕННЫЙ ВЫЗОВ ЭРА-ГЛОНАСС..... 1-8

Введение

Требования к топливу

Неэтилированный бензин

Для Европы

Для обеспечения оптимальных рабочих характеристик автомобиля рекомендуется использовать неэтилированный бензин с октановым числом RON (октановое число бензина по исследовательскому методу) 95/AKI (противодетонационный показатель) 91 или выше.

Вы можете использовать неэтилированный бензин с октановым числом RON 91-94 / показателем AKI 87-90, однако это может привести к незначительному снижению рабочих характеристик автомобиля и появлению характерных стуков в нем. (Запрещается использовать топливо в смеси с метанолом.)

За исключением Европы

Ваш новый автомобиль Kia рассчитан на использования только неэтилированного бензина с октановым числом RON (октановое число бензина по исследовательскому методу) 91 / AKI (противодетонационный показатель) 87 или выше. (Не используйте топливо в смеси с метанолом.)

Автомобиль разработан таким образом, чтобы достигать максимальных эксплуатационных характеристик при использовании неэтилированного бензина, что также приводит к минимизации выхлопа вредных веществ и загрязнения свечей зажигания.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не пытайтесь долить еще топлива после автоматического отключения заправочного пистолета.
- После заправки убедитесь, что крышка надежно закрыта. Это предотвратит разлив топлива в случае аварии.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Никогда не используйте этилированное топливо. Использование этилированного топлива вредит каталитическому конвертеру, ведет к повреждениям датчика содержания кислорода в системе управления двигателем и отрицательно влияет на снижение токсичности выхлопа.

Никогда не добавляйте в топливный бак никаких чистящих средств, кроме тех, которые указаны в спецификации. (Для получения более подробной информации Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.)

Бензин, содержащий этиловый и метиловый спирт

Бензоспирт, смесь бензина и этанола (также известного как зерновой спирт), и бензин или бензоспирт, содержащий метанол (также известный как древесный спирт) в настоящее время продается вместе или вместо неэтилированного бензина.

Не допускается использование бензоспирта, содержащего более 10% этанола, и использование бензина или бензоспирта, содержащего какую-либо долю метанола. Любой из этих

видов топлива может вызвать проблемы управляемости автомобиля и повреждения топливной системы, системы управления двигателем и системы контроля выбросов.

Прекратите использование бензоспирта любого рода при возникновении проблем с управляемостью автомобиля.

Повреждения или проблемы управляемости автомобиля не покрываются гарантией изготовителя, если они возникают по причине применения следующего:

1. Бензоспирт, содержание этилового спирта в котором превышает 10%.
2. Бензин или бензоспирт, содержащие метиловый спирт.
3. Этилированное топливо или этилированный бензоспирт.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Ни в коем случае не используйте бензоспирт, содержащий метанол. Прекратите использовать любой бензоспирт, если это приводит к ухудшению ходовых качеств автомобиля.

Прочие виды топлива

Использование других видов топлива, в частности

- топлива с содержанием силикона (Si),
- топлива с содержанием метилциклопентадиенил-трикарбонила марганца (MMT), марганца (Mn),
- топлива с содержанием ферроцена (Fe),
- топлива с добавлением прочих металлов,

может привести к повреждению двигателя или засорению труб, пропускам воспламенения в цилиндрах, ухудшению динамических характеристик, самопроизвольной остановке двигателя, оплавлению каталитического нейтрализатора, ускорению коррозии, общему сокращению срока службы силового агрегата и т. д.

Кроме того, может включиться индикаторная лампа неисправности (MIL).

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

Ограниченная гарантия на новый автомобиль не распространяется на повреждения топливной системы или проблемы, связанные со снижением эксплуатационных параметров, вызванные использованием этих видов топлива.

Использование метил-трет-бутилового эфира (МТБЭ)

Компания Kia рекомендует не заправлять данный автомобиль топливом, содержащим МТБЭ (метилтретбутиловый эфир) в концентрации выше 15,0 % об. (содержание кислорода 2,7 % веса).

Топливо, содержащее МТБЭ в концентрации более 15,0 % об. (содержание кислорода 2,7 % веса), может снизить производительность двигателя и привести к возникновению паровых пробок или затрудненному запуску.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Ограниченная гарантия на новый автомобиль не распространяется на повреждения топливной системы и любые проблемы с производительностью, вызванные использованием топлива с содержанием метанола или

МТБЭ (метилтретбутилового эфира) более 15,0 % об. (содержание кислорода 2,7 % веса).

Не используйте метанол

Для заправки этого автомобиля не следует использовать топливо с содержанием метанола (древесного спирта). Такое топливо может снизить рабочие характеристики автомобиля и стать причиной повреждения компонентов топливной системы, системы управления двигателем и системы снижения токсичности отработанных газов.

Топливные присадки

Компания Kia рекомендует использовать неэтилированный бензин с октановым числом RON (октановое число бензина по исследовательскому методу) 95 / AKI (противодетонационный показатель) 91 или выше (для Европы) или с октановым числом RON (октановое число бензина по исследовательскому методу) 91 / AKI (противодетонационный показатель) 87 или выше (за исключением Европы).

Клиенты, которые не используют регулярно высококачественный бензин с топливными присадками и испытывают проблемы с запуском двигателя или плавностью его работы, необходимо добавить одну бутылку присадки в топливный бак при замене моторного масла.

Присадки и рекомендации по их использованию можно получить в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Эксплуатация в других странах

Отправляясь в другую страну на этом автомобиле, обеспечьте нижеследующее:

- Соблюдение всех требований в отношении регистрации и страховки.
- Определение наличия в продаже топлива необходимого качества.

Дизельный двигатель

Дизельное топливо

Дизельные двигатели должны работать только на коммерчески доступном дизельном топливе, соответствующем маркировке EN 590 или аналогичного стандарта (сокращение EN обозначает «Европейская норма»). Не следует использовать судовое дизельное топливо, топливо коммунально-бытового назначения или не рекомендованные топливные присадки, так как при этом повышается износ двигателя и топливной системы, а также возможны их повреждения. Использование не рекомендованных марок топлива и/или топливных присадок ведет к ограничению гарантийных прав пользователя.

Автомобиль работает на дизельном топливе с цетановым числом выше 51. При наличии дизельного топлива двух типов используйте соответственно летнее или зимнее топливо, учитывая следующие температурные условия.

- Выше -5 °C (23 °F)... Дизельное топливо летнего типа.
- Ниже -5 °C (23 °F)... Дизельное топливо зимнего типа.

Внимательно следите за уровнем топлива в топливном баке: Если двигатель глохнет вследствие отказа топливной системы, то перед его повторным запуском промойте топливопроводы.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Для автомобиля с дизельным двигателем, оснащенным системой DPF, рекомендуется использовать автомобильное дизельное топливо установленной марки. (при наличии)

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Использование дизельного топлива с высоким содержанием серы (более 50 частей на миллион), а также не рекомендованных к применению присадок может привести к повреждению системы DPF и появлению белого дыма. (при наличии)
- Не допускайте попадания бензина или воды в бак. При попадании бензина или воды опорожните бак, а также слейте воду или бензин из топливопроводов во избежание заклинивания инжекторного насоса и повреждения двигателя.

Биодизель

В автомобиле могут использоваться дизельные смеси с содержанием биотоплива не более 7 % (дизельное топливо B7), если он соответствует европейскому стандарту EN 14214 или эквивалентным техническим характеристикам (сокращение EN обозначает «Европейская норма»). Использование смесей с содержанием биодизельного топлива более 7 %, изготовленного из метилового эфира рапсового масла (RME), метилового эфира жирных кислот (FAME), метилового эфира растительного масла (VME) и т. п. или сочетания таких смесей с биодизельным топливом может привести к увеличению износа или повреждению двигателя и топливной системы. На ремонт и замену компонентов, изношенных или поврежденных в результате использования неутвержденных марок топлива, гарантия изготовителя не распространяется.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Не используйте дизельное топливо, биодизельное топливо B7 или любое другое топливо, которое не соответствует новейшим требованиям, применяемым в нефтяной промышленности. (при наличии)
- Никогда не используйте никакие топливные присадки или присадки-очистители, не рекомендуемые либо не одобренные изготовителем автомобиля. (при наличии)

Модификации автомобиля

Этот автомобиль не подлежит модификации. Модификация автомобиля может повлиять на его технические характеристики, безопасность или срок службы и даже нарушить государственные нормы по безопасности и регулированию норм выбросов в атмосферу.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

Повреждение или ухудшение характеристик, вызванные какими-либо изменениями конструкции, не подпадают под действие гарантии.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Использование несанкционированных электронных приборов может привести к неправильной работе автомобиля, повреждению электропроводки, разрядке аккумулятора и пожару. В целях безопасности не следует использовать электронные устройства, не допущенные к применению.

Обкатка автомобиля

Соблюдая несколько простых мер предосторожности на протяжении первых 1 000 км (600 миль) пробега, можно повысить ходовые характеристики, экономичность и срок службы вашего автомобиля.

- Не допускайте работу двигателя на очень высоких оборотах.
- Во время движения сохраняйте скорость вращения двигателя в пределах 3 000 об/мин.
- Не двигайтесь с одной и той же скоростью (низкой или высокой) в течение длительного времени. Изменение частоты вращения коленчатого вала необходимо для правильной обкатки.
- Избегайте резких торможений, за исключением экстренных случаев, с целью обеспечения правильного контакта тормозных колодок.
- В первые 2 000 км (1 200 миль) эксплуатации автомобиля буксировка прицепа запрещена.
- Расход топлива и эксплуатационные характеристики двигателя зависят от процесса обкатки автомобиля и стабилизируются после 6 000 км (4 000 миль) пробега. В период обкатки расход масла в новом двигателе может увеличиться.

Опасность возгорания при парковке или остановке транспортного средства

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не останавливайтесь и не паркуйтесь вблизи легковоспламеняющихся материалов, например сухой травы, бумаги или листьев. Такие предметы, оказавшиеся рядом с выхлопной системой, могут стать пожароопасными.
- Когда двигатель работает на холостом ходу на высоких оборотах, а задняя сторона транспортного средства касается стены, тепло выхлопных газов может привести к обесцвечиванию краски или возгоранию. Оставляйте достаточно пространства между задней частью автомобиля и стеной.
- Будьте внимательны, чтобы не прикасаться к выхлопной системе/системе каталитического нейтрализатора при работающем двигателе или сразу после его выключения. Существует опасность получения ожогов, поскольку система очень горячая.

Указания по обращению с автомобилем

Как и в случае с другими транспортными средствами подобного типа, неправильная эксплуатация этого автомобиля может привести к потере управления, аварии или опрокидыванию.

Благодаря некоторым конструктивным характеристикам (высокому дорожному просвету, колее и т. д.) центр тяжести в этом автомобиле расположен выше, чем в других типах транспортных средств. Иными словами, он не рассчитан на прохождение поворотов с такой же скоростью, как обычные автомобили с приводом на одну ось.

Избегайте крутых поворотов и резких маневров. Не забывайте: неправильная эксплуатация этого автомобиля может привести к потере управления, аварии или опрокидыванию.

Обязательно прочтите "Снижение риска опрокидывания" на странице 6-65.

Информация об импортере для Великобритании

Наименование: Kia UK Limited

Адрес: Kia UK Limited, Walton Green, Walton-On-Thames, Surrey, KT12 1FJ, UK (Великобритания)

ЭКСТРЕННЫЙ ВЫЗОВ ЭРА-ГЛОНАСС

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Автомобиль оснащен устройством вызова экстренных оперативных служб ЭРА-ГЛОНАСС. Любое самостоятельное и/или несанкционированное вмешательство в систему ЭРА-ГЛОНАСС, в системы автомобиля и/или его компонентов, а также установка оборудования, не рекомендованного изготовителем автомобиля и/или вне авторизованных дилерских центров Kia, может привести к некорректной работе устройства ЭРА-ГЛОНАСС, инициированию ложных вызовов, несрабатыванию устройства при дорожно-транспортном происшествии и/или в ином происшествии, когда вам может понадобиться экстренная помощь. Это может быть небезопасно и угрожать жизни!

Краткий обзор автомобиля 2

Обзор экстерьера 2-2
Обзор салона 2-5
Обзор приборной панели..... 2-7
Моторный отсек 2-9

Краткий обзор автомобиля

Обзор экстерьера

Вид спереди

ONQ5E011001L

* Конкретные характеристики вашего автомобиля зависят от выбранной комплектации или региона.

1. Капот 4-38
2. Головная фара 4-78,9-76
3. Колеса и шины 9-49,10-6
4. Наружное зеркало заднего вида 4-51
5. Панорамный люк в крыше 4-43
6. Щетки стеклоочистителя лобового стекла 4-89,9-44
7. Окна 4-33
8. Передний ультразвуковой датчик 7-138
9. Передний радар 7-19,7-79,7-105
10. Камера переднего вида 7-6

11.Передняя противотуманная фара 9-74
12.Багажник на крыше 4-124
13.Широкоугольная камера переднего вида 7-117

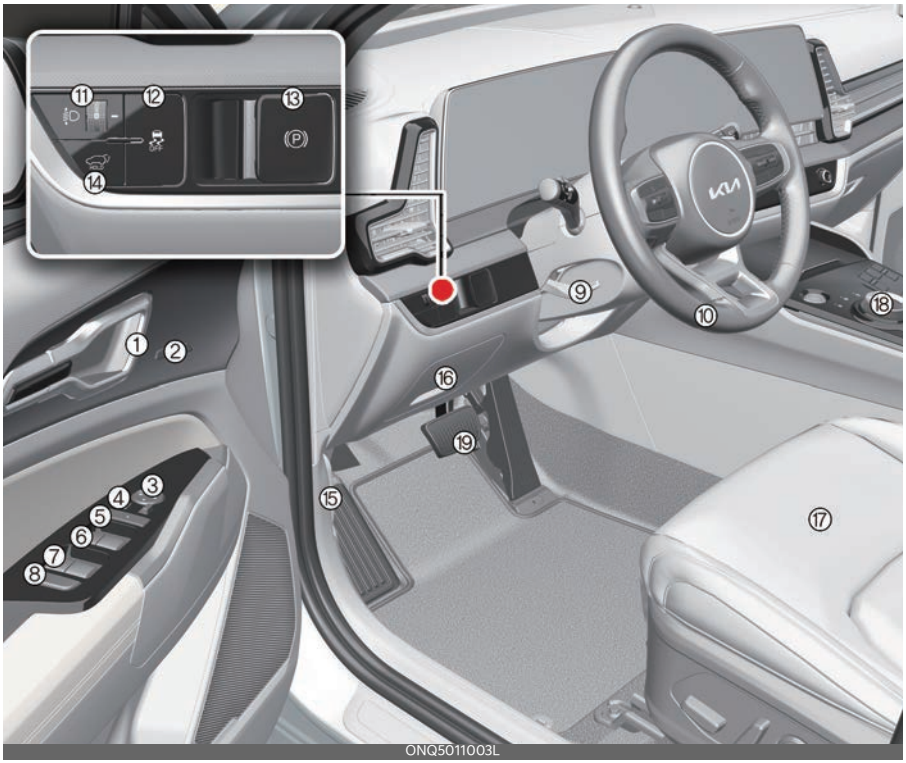
Вид сзади

ONQ5E012002L

* Конкретные характеристики вашего автомобиля зависят от выбранной комплектации или региона.

1. Двери	4-15
2. Лючок горловины топливного бака	4-40
3. Задний комбинированный фонарь	9-74,9-76
4. Дополнительный верхний стоп-сигнал	9-74
5. Дверь багажного отделения	4-23
6. Антенна	
7. Задняя камера системы кругового обзора	7-112
8. Задний ультразвуковой датчик	7-134
9. Задний стеклоочиститель	4-89,9-44
10.Задняя противотуманная фара	9-74
11.Фонарь заднего хода	9-74

Обзор салона



* Конкретные характеристики вашего автомобиля зависят от выбранной комплектации или региона.

1. Внутренняя ручка двери 4-17
2. Система запоминания положения сиденья 4-21
3. Переключатель управления внешними зеркалами заднего вида 4-51
4. Переключатель складывания наружных зеркал заднего вида 4-51
5. Центральный переключатель блокировки/разблокирования дверей 4-17
6. Переключатели электростеклоподъемников (передние) 4-34
7. Переключатели электростеклоподъемников (задние) 4-34
8. Кнопка блокировки стеклоподъемника 4-35
9. Наклон рулевого управления и телескопический рычаг 4-47
10. Рулевое колесо 4-47
11. Регулятор угла наклона фар 4-88
12. Кнопка ESC OFF (Проверка системы экстренного вызова) 6-48
13. Переключатель электронного стояночного тормоза 6-42

14.Кнопка открытия/закрытия двери багажного отделения с электроприводом 4-23
15.Рычаг отпирания капота 4-38
16.Предохранитель приборной панели 9-59
17.Сиденье 3-3
18.Селектор/ручка переключения передач 6-14
19.Педаль тормоза 6-14

Обзор приборной панели

ONQ5E011007L_2

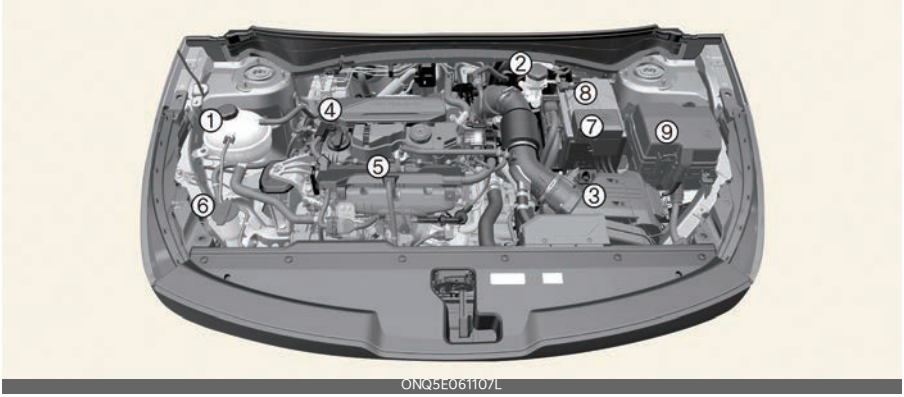
* Конкретные характеристики вашего автомобиля зависят от выбранной комплектации или региона.

1. Кнопка дистанционного управления аудио
2. Фронтальная подушка безопасности водителя 3-44
3. Звуковой сигнал 4-50
4. Кнопка системы помощи при вождении 7-36,7-105
5. Комбинация приборов 4-54
6. Рычаг регулировки освещения/указателей поворота 4-78
   Рычаг управления стеклоочистителем и стеклоомывателем 4-89
7. Информационно-развлекательная система 4-126
8. Переключатель аварийной сигнализации 8-3
9. Система климат-контроля 4-96
   Переключаемый контроллер режима информационно-развлекательной системы/климат-контроля 4-102,4-104
10. кнопка «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) 6-8,6-9

11.Кнопка подогрева и вентиляции передних сидений 4-117
12.Кнопка подогрева руля 4-49
13.Кнопка DBC 6-49
14.Кнопка AUTO HOLD (Проверка системы экстренного вызова) 6-46
15.Кнопка безопасной парковки 7-134,7-138
16.Кнопка парковки/обзора 7-112,7-117
17.Система интегрированного управления динамикой автомобиля 6-54
18.Система беспроводной зарядки смартфонов 4-121
19.Бардачок центральной консоли 4-113
20.Передняя подушка безопасности пассажира 3-44
21.Перчаточный ящик 4-116
22.Кнопка выключения системы ISG 6-32

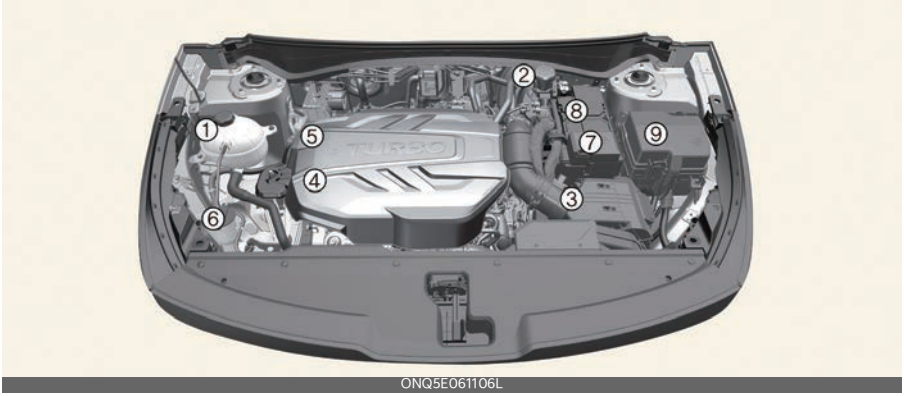
Моторный отсек

Smartstream G1.6 T-GDi / Smartstream G1.6 T-GDi MHEV



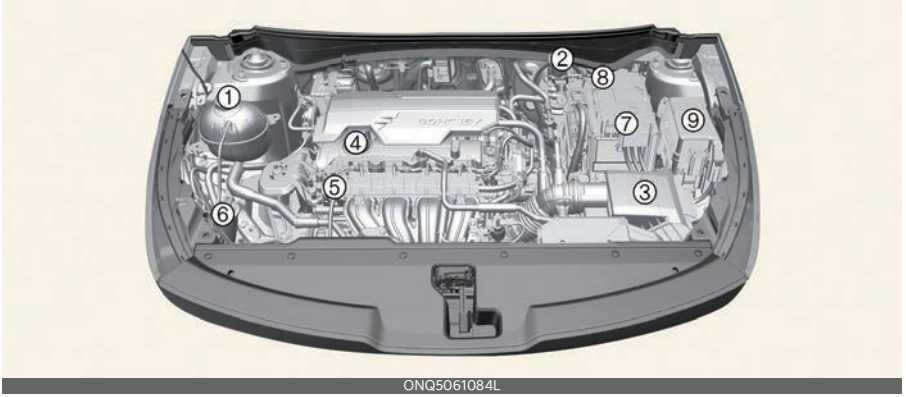
ONQ5E061107L

Smartstream D1.6/Smartstream D1.6 полугибридный



ONQ5E061106L

Smartstream G2.0



ONQ5061084L

* Фактическое моторное отделение автомобиля может отличаться от изображенного на рисунке.

1.	Бачок для охлаждающей жидкости двигателя	9-35
2.	Бачок для тормозной жидкости	9-38
3.	Воздухоочиститель	9-42
4.	Крышка заливной горловины для моторного масла	9-32
5.	Масляный щуп двигателя	9-32
6.	Бачок для жидкости омывателя ветрового стекла	9-39
7.	Положительная клемма аккумулятора (+)	8-6,9-46
8.	Отрицательная клемма аккумулятора (-)	8-6,9-46
9.	Блок предохранителей	9-58

Элементы системы безопасности автомобиля

3

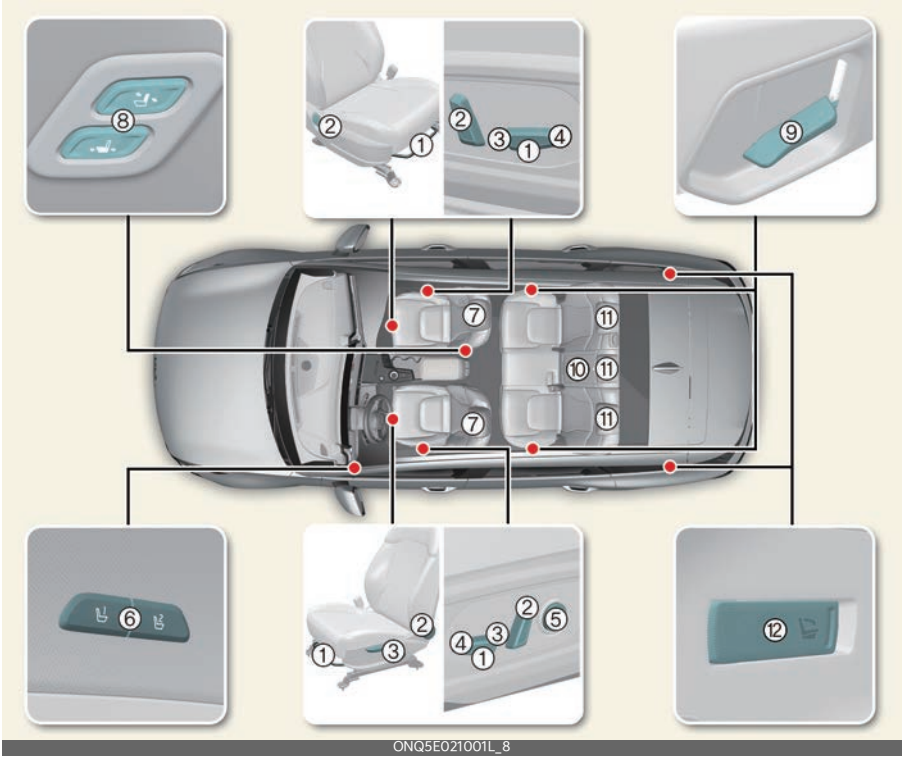
Сиденье 3-3
• Свойства кожаной обшивки сидений 3-4
• Информационно-развлекательная система 3-4
• Регулирование переднего сиденья 3-5
• Карман на спинке сиденья 3-6
• Регулировка заднего сиденья 3-8
Подголовник 3-11
• Регулировка подголовника 3-11
• Снятие/повторная установка подголовника 3-12
Подлокотник 3-13
• Регулировка подлокотника 3-13
Ремни безопасности 3-14
• Система ремней безопасности 3-15
• Меры предосторожности при обращении с ремнем безопасности 3-23
• Уход за ремнями безопасности 3-25
Детская удерживающая система (ДУС) 3-26
• Выбор детской удерживающей системы (ДУС) 3-27
• Установка детской удерживающей системы (ДУС) 3-29
Крепление ISOFIX и крепление якорным ремнем (система крепления ISOFIX) для детей 3-30
• Закрепление детского автокресла с помощью системы «ISOFIX» 3-31
• Закрепление детского автокресла с помощью системы якорных ремней 3-32
• Пригодность каждого посадочного места для размещения детских автокресел, крепящихся ремнями безопасности и с помощью системы ISOFIX в соответствии с нормами ООН (Информация для владельцев автомобилей и производителей детских автокресел) 3-33

3 Элементы системы безопасности автомобиля

Подушка безопасности — система пассивной безопасности 3-36
- Сигнальная лампа и индикатор подушки безопасности 3-39
- Переключатель «ON/OFF» (Вкл./Выкл.) фронтальной подушки безопасности пассажира 3-39
- Компоненты и функции системы пассивной безопасности 3-42
- Передняя подушка безопасности водителя и пассажира 3-44
- Боковая подушка безопасности и фронтальная центральная подушка безопасности 3-47
- Шторка безопасности 3-49
- Датчики столкновения для подушки безопасности 3-51
- Условия срабатывания подушек безопасности 3-53
- Условия, при которых подушки безопасности не раскрываются 3-54
- Уход за системой пассивной безопасности 3-57
- Дополнительные меры предосторожности 3-58
- Установка дополнительного или модификация существующего оборудования на автомобиле с подушками безопасности 3-60
- Этикетки, предупреждающие о наличии подушек безопасности 3-60

Элементы системы безопасности автомобиля

Сиденье



* Конкретные характеристики вашего автомобиля зависят от выбранной комплектации или региона.

Переднее сиденье

1 Вперед и назад
2 Угол наклона спинки сиденья
3 Высота сиденья
4 Наклон подушки сиденья
5 Поясничная опора
6 Интегрированная система памяти
7 Подголовник
8 Переключатель для отодвигания сиденья (пассажирское сиденье)

Сиденье 2-го ряда

9 Откидывание/Складывание спинки сиденья
10 Подлокотник
11 Подголовник
12 Складывание спинки сиденья

Свойства кожаной обшивки сидений

- Наши автомобильные сиденья обшиты материалом, в состав которого входит искусственная и натуральная кожа. Натуральная кожа изготавливается из шкуры животного, которая проходит специальную обработку до использования. Поскольку это натуральный материал, его части имеют разную толщину и плотность. Кроме того, в зависимости от температуры и влажности на коже могут появиться складки.
- Чехол сиденья изготовлен из эластичного материала для повышения комфорта пассажиров.
- Части, находящиеся в контакте с телом, имеют изогнутые формы, также сидение имеет высокую боковую поддержку, что обеспечивает комфорт вождения и стабильность.
- Возможно образование морщин в процессе эксплуатации — это нормальное явление. Это не является недостатком изделия.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Гарантия не распространяется на морщины и истирание, возникающие естественным путем в ходе эксплуатации автомобиля.
- Ремни с металлическими деталями, молнии или ношение ключей в заднем кармане брюк могут повредить обивку сидений.
- Старайтесь, чтобы на сидение не попадала жидкость. Это может изменить свойства кожи.
- Линяющие джинсы или одежда могут испачкать поверхность ткани обивки сидений.

Информационно-развлекательная система (при наличии)

A: **Настройки автомобиля**

1 Сиденье

2 Предупреждение об изменении положения сиденья

3 Параметры обогрева/вентиляции

4 Удобный доступ к сиденью

Используйте различные функции обеспечения комфорта, выбрав на экране информационно-развлекательной системы в меню **Настройки** → **Автомобиль** → **Сиденье**.

- **Предупреждение об изменении положения сиденья**: при изменении положения сиденья на экране появятся сведения об изменении и изображение сиденья.
- **Параметры обогрева/вентиляции**
  - **Автомат. органы управления, использующие настройки климат-контроля** (для водительского сиденья): Температура сиденья регулируется автоматически.
- **Удобный доступ к сиденью**
  - **Удобный доступ к сиденью**: сиденье автоматически перемещается, когда водитель садится в автомобиль или выходит из него.

Если автомобиль оснащен информационно-развлекательной системой, водитель может узнать, как выполнить ее настройку. Для этого нужно перейти на веб-сайт, используя QR-код, который указан в кратком справочном руководстве по информационно-развлекательной системе.

* Отображаемая информация может отличаться в зависимости от того, какие функции предусмотрены для вашего автомобиля.

Регулирование переднего сиденья

Работа

Сиденье регулируется при помощи рычагов, расположенных с внешней стороны подушки сиденья.

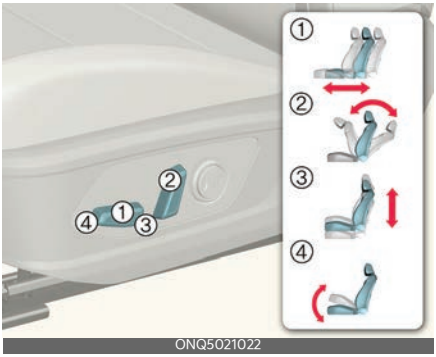
ИНФОРМАЦИЯ

Регулировку положения сиденья нужно выполнять перед поездкой. Кроме того, необходимо проверить надежность фиксации сиденья: попытайтесь сместить его без помощи рычага. Если сиденье смещается, значит, оно не зафиксировано.

Сиденье с механической регулировкой

1 Вперед/назад
2 Угол наклона спинки сиденья
3 Высота сиденья (при наличии)

Сиденье с электроприводом (при наличии)



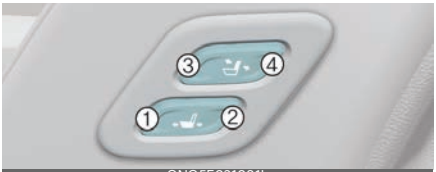
1 Вперед/назад
2 Угол наклона спинки сиденья
3 Высота сиденья
4 Наклон подушки сиденья

Поясничная опора (при наличии)

ONQ5021031_2

1 Выдвинуть опору
2 Задвинуть опору

Переключатель для отодвигания пассажирского сиденья (при наличии)



ONQ5E021081L

Пассажир заднего сиденья с помощью переключателей может регулировать положение переднего пассажирского сиденья.

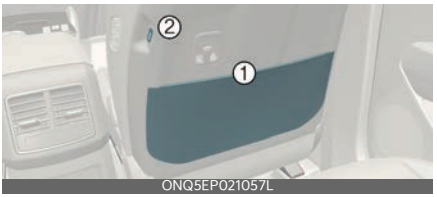
Перемещение вперед или назад:

- Чтобы переместить переднее пассажирское сиденье вперед, нажмите переключатель (1). Чтобы переместить переднее пассажирское сиденье назад, нажмите переключатель (2).

Регулировка угла.

- Чтобы наклонить переднее пассажирское сиденье вперед, нажмите переключатель (3). Чтобы наклонить переднее пассажирское сиденье назад, нажмите переключатель (4).

Карман на спинке сиденья



ONQ5EP021057L

1 Карман на спинке сиденья
2 Зарядное USB-устройство (при наличии)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Незакрепленные предметы у ног водителя могут мешать работе педалей, что повышает вероятность аварии. Не следует размещать что-либо под передними сиденьями.
- При возврате спинки сиденья в вертикальное положение придерживайте ее и перемещайте не спеша, убедитесь, что движению сиденья не мешает пассажир. Если при возвращении в вертикальное положение спинку сиденья не придерживать, она резко переместится вперед и может причинить травмы.
- В случае аварии человек на сиденье с откинутой спинкой может получить тяжелые либо смертельные травмы.

  Если во время аварии спинка сиденья откинута, бедра пассажира могут проскользнуть под поясной ветвью ремня, вследствие чего значительное усилие будет приходиться на живот. В результате возможно получение тяжелых либо смертельных внутренних травм.

Водитель обязан проинструктировать пассажиров о том, что во время движения автомобиля спинки сидений должны находиться в вертикальном положении.

- Не следует использовать дополнительную подушку, так как при этом снижается сцепление пассажира с сиденьем. При аварии или резкой остановке бедра пассажира могут проскользнуть под поясную ветвь ремня безопасности. Это грозит тяжелыми или смертельными внутренними травмами, так как ремень безопасности не может эффективно выполнить свою функцию.
- Не пытайтесь регулировать сиденье во время движения автомобиля. Это может привести к потере управления и дорожно-транспортному происшествию, результатом которого может быть гибель людей, нанесение тяжелых телесных повреждений или причинение ущерба имуществу.
- Следите за тем, чтобы ничего не мешало установке сиденья в правильное положение. При внезапной остановке или столкновении предметы, находящиеся у спинки сиденья или иным образом препятствующие ее фиксации в правильном положении, могут стать причиной тяжелых или смертельных травм.
- При движении автомобиля спинки сидений должны находиться в вертикальном положении, а поясная ветвь ремня безопасности должна быть туго затянута на бедрах, не причиняя неудобств. Это положение обеспечивает максимальную защиту в случае аварии.
- Чтобы избежать травм при срабатывании подушек безопасности, нужно сидеть как можно дальше от рулевого колеса, сохраняя уверенное управление автомобилем. Рекомендованное расстояние от грудной клетки до рулевого колеса составляет не менее 250 мм (10 дюймов).
- Спинка заднего сиденья должна быть надежно зафиксирована. В противном случае, при внезапной остановке или столкновении, пассажиры и находящиеся на сиденье предметы могут отлететь вперед, что приведет к получению тяжелых травм или гибели.
- Багаж и другой груз следует укладывать горизонтально в багажном отделении. Крупногабаритные, тяжелые или штабелированные грузы следует закрепить. Высота штабеля груза ни при каких обстоятельствах не должна быть больше высоты спинок задних сидений. Несоблюдение данных рекомендаций грозит получением тяжелых травм или гибелью в случае внезапной остановки, столкновения или опрокидывания.
- Пассажирам запрещается ехать в багажном отделении, а также сидеть или лежать на сложенных спинках сидений во время движения автомобиля. Во время езды пассажиры должны занимать правильное положение на сиденьях и быть надлежащим образом пристегнуты ремнями безопасности.
- При установке спинки сиденья в вертикальное положение проверьте, надежно ли она зафиксирована, покачав ее вперед-назад.

- Чтобы исключить возможность получения ожогов, не убирайте коврик из багажного отделения. Устройства для снижения токсичности выхлопа, которые находятся под полом этого отделения, нагреваются до высокой температуры.
- После регулировки сиденья всегда проверяйте надежность фиксации, пытаясь сместить спинку вперед или назад без использования рычага разблокировки. Внезапное или неожиданное смещение сиденье водителя может привести к потере управления и аварии.
- Не следует регулировать сиденье с пристегнутым ремнем безопасности. При перемещении подушки сиденья вперед может возникнуть сильное давление на живот.
- При перемещении сиденья следите за тем, чтобы в его подвижные механизмы не попали руки или другие объекты.
- Не кладите зажигалку на пол или на сиденье. В процессе регулирования сиденья из зажигалки может выйти газ, что приведет к возгоранию.
- Будьте осторожны при регулировке положения переднего сиденья, если на заднем сиденье находятся пассажиры.
- Будьте очень осторожны, подбирая маленькие предметы, упавшие под сиденья или между сиденьем и центральной консолью. Можно случайно травмировать руку об острые края механизма регулировки сиденья.
- Сиденье с электроприводом работает при выключенном автомобиле. Поэтому никогда не оставляйте детей в салоне автомобиля без присмотра.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Сидение приводится в движение электрическим двигателем. Остановите его движение сразу же после регулировки. Чрезмерно длительная работа электропривода может повредить электрическое оборудование.
- Во время движения сидение с электроприводом потребляет большое количество электроэнергии. Не регулируйте сиденье с электроприводом при неработающем двигателе дольше, чем это необходимо. Это может привести к нежелательной разрядке аккумулятора.
- Не управляйте двумя или более переключателями сиденья с электроприводом одновременно. Это может привести к отказу электродвигателя привода или другого электрооборудования.

Регулировка заднего сиденья

Регулировка угла наклона спинки заднего сиденья

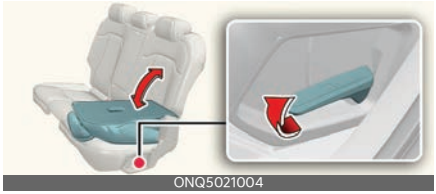
ONQ5031357L

Работа

1. Потяните вверх рычаг откидывания спинки сиденья.
2. Удерживая рычаг, переведите спинку сиденья в нужное положение.
3. Отпустите рычаг и убедитесь, что спинка сиденья зафиксировалась в нужном положении. (Для блокировки спинки сиденья рычаг ДОЛЖЕН вернуться в исходное положение.)

Складывание заднего сиденья

Тип A


ONQ5021004

Тип B (при наличии)

ONQ5021006_2

1 Спинка бокового левого сиденья
2 Спинка бокового правого сиденья

Работа

1. Поместите замок ремня безопасности/ремень в карман/направляющую.
2. Для типа A потяните вверх рычаг складывания сиденья и сложите сиденье.
3. Для типа B потяните за рычаг складывания сиденья (1) и (2) в багажном отделении.

Раскладывание спинки заднего сиденья

Работа

1. Чтобы снова использовать заднее сиденье, поднимите и отведите спинку сиденья назад, потянув за рычаг складывания спинки сиденья типа A.

ИНФОРМАЦИЯ

Чтобы сложить центральное сиденье отдельно, нажмите рычаг складывания сиденья на спинке среднего сиденья.

ONQ5EP021004L

- Опустите подголовник заднего центрального сиденья в крайнее нижнее положение.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Складывание правого сиденья второго ряда

ONQ5E021090L

Будьте осторожны при складывании правого сиденья второго ряда, когда сложено центральное сиденье. Это

может привести к травмам или повреждениям.

- Не регулируйте заднее сиденье во время движения автомобиля или если на нем сидит пассажир, поскольку оно может неожиданно сдвинуться и травмировать пассажира.
- Складывающиеся спинки задних сидений позволяют перевозить длинные предметы, которые невозможно уместить грузовой части автомобиля. Никогда не позволяйте пассажирам садиться на верхнюю часть сложенных спинок сидений при движении автомобиля. Это место не предназначено для сидения; к тому же в таком случае невозможно использовать ремень безопасности. При резком торможении или дорожно-транспортном происшествии возникает опасность получения серьезной травмы или смерти. Предметы, находящиеся на сложенной спинке заднего сиденья, не должны быть выше спинок передних сидений. При резком торможении такой груз может сдвинуться вперед и нанести травму людям или повредить имущество.
- Не следует складывать задние сиденья, если там находятся пассажиры, домашние животные или размещен багаж. Это может привести к травмированию пассажиров и животных или повреждению багажа.
- Возвращая спинку сиденья в вертикальное положение, придерживайте ее и поднимайте не спеша. Если при возвращении в вертикальное положение спинку сиденья не придерживать, она может резко переместиться вперед и ударом причинить травмы.
- Груз всегда должен быть надежно закреплен, чтобы предотвратить его резкое перемещение по салону автомобиля при столкновении и причинение травм пассажирам. Не размещайте предметы на заднем сиденье, так как их невозможно закрепить должным образом. В случае столкновения они могут стать причиной травм передних пассажиров.
- При загрузке или разгрузке автомобиля двигатель должен был выключен, рычаг переключения передач должен находиться в положении «P» (Парковка) для автоматической коробки передач / коробки передач с двойным сцеплением либо в положении «R» (Задний ход) или на первой передаче для механической коробки передач, а стояночный тормоз должен быть надежно затянут. При несоблюдении этих условий автомобиль может тронуться с места, если рычаг или диск переключения передач будет случайно перемещен в другое положение.
- Не регулируйте заднее сиденье во время движения автомобиля или если на нем сидит пассажир, поскольку оно может неожиданно сдвинуться и травмировать пассажира.
- Следует соблюдать осторожность, чтобы руки или пальцы не попали в механизм сиденья при его регулировке.
- Возвращая спинки задних сидений в вертикальное положение, не забудьте вернуть в надлежащее положение задние плечевые ремни

безопасности. Проведение лямок ремней безопасности через направляющие задних ремней безопасности поможет предотвратить защемление ремней за сиденьями или под ними.

- При складывании спинок задних сидений вставьте пряжку в карман между спинкой и подушкой сиденья. Таким образом пряжка предохраняется от повреждения спинкой сиденья.

Подголовник

Все сиденья оборудованы подголовниками для безопасности и комфорта пассажиров.

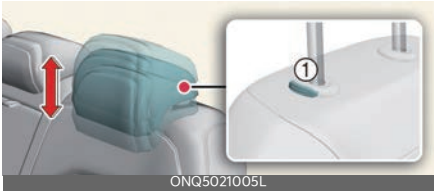
ONQ5021013L

Регулировка подголовника

Передние

ONQ5021005

Задние



ONQ5021005L

Работа

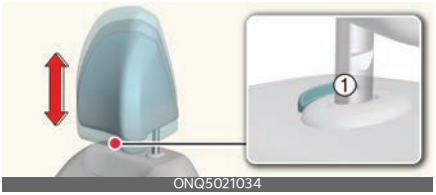
1. Чтобы поднять подголовник, потяните за него.
2. Чтобы опустить подголовник, нажмите и удерживайте кнопку разблокировки (1).

ИНФОРМАЦИЯ

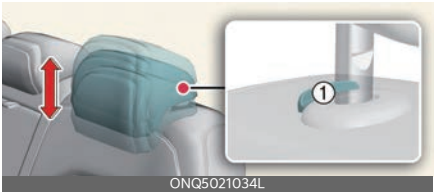
Передвинув подголовник вперед, его можно установить в одно из 3 фиксированных положений.

Снятие/повторная установка подголовника

Передние



Задние

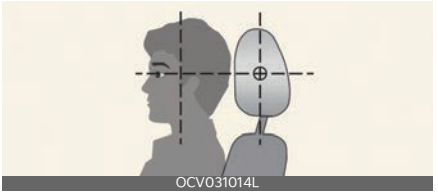


Работа

1. Потяните подголовник вверх, одновременно нажав и удерживая кнопку разблокировки (1).
2. Чтобы снова установить подголовник, выполните эти действия в обратном порядке.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Для максимальной эффективности в случае аварии подголовник следует отрегулировать таким образом, чтобы его средняя часть находилась на высоте центра тяжести головы пассажира. Как правило, центр тяжести головы у большинства людей находится на уровне глаз. Кроме того, подголовник следует отрегулировать таким образом, чтобы он находился максимально близко к голове. По этой причине не рекомендуется использовать подушки, которые увеличивают расстояние между пассажиром и спинкой сиденья.



- Не эксплуатируйте автомобиль со снятыми или установленным задом наперед подголовниками, поскольку в случае аварии пассажиры могут получить серьезную травму. При надлежащей регулировке подголовники могут предотвратить получение серьезной травмы шеи.
- Не регулируйте положение подголовника сиденья водителя во время движения.
- Убедитесь, что после регулировки подголовник фиксируется в нужном положении и защищает человека на сиденье.
- НИКОГДА не позволяйте никому ездить в сиденье с отсутствующим подголовником.

- Убедитесь, что подголовник зафиксирован в требуемом положении после установки и настройки его должным образом.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- При отсутствии пассажиров на задних сиденьях установите подголовники в самое низкое положение. Подголовник заднего сидения может ограничивать видимость.
- Если наклонить вперед спинку сиденья с поднятым подголовником и подушкой, подголовник может касаться солнцезащитного козырька или других частей автомобиля.

OCV031061L

Подлокотник

Регулировка подлокотника

ONQ5021002

Работа

1. Откиньте подлокотник вперед от спинки сиденья.

Ремни безопасности

Ремни безопасности рассчитаны на охват тела по скелету: они должны низко лежать на тазе либо на тазе, грудной клетке и плечах.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Для обеспечения максимальной безопасности необходимо пользоваться ремнями безопасности при каждой поездке на автомобиле.
- Наибольшую эффективность ремни безопасности обеспечивают, если спинки сидений находятся в вертикальном положении.
- Детей возрастом 13 лет и младше следует перевозить на заднем сиденье, правильно пристегнув ремнями безопасности. Запрещено перевозить детей на переднем пассажирском сиденье. Если на переднее сиденье необходимо посадить ребенка старше 13 лет, следует правильно пристегнуть его и отодвинуть сиденье как можно дальше назад.
- Запрещено пропускать плечевой ремень безопасности под мышкой или за спиной. При неправильном размещении плечевой ремень безопасности может стать причиной тяжелых травм при столкновении. Плечевой ремень безопасности должен проходить посреди плеча через ключицу.
- Никогда не накидывайте ремень безопасности поверх хрупких предметов. При внезапной остановке или ударе ремень безопасности может повредить их.
- Следите, чтобы ремень безопасности не перекручивался. Перекрученный ремень безопасности не может выполнять свою функцию в полной мере. При столкновении такой ремень может врезаться в тело. Следите за тем, чтобы лента ремня была прямой и не перекручивалась.
- Будьте внимательны, чтобы не повредить ленту или крепления ремня. Если лента или крепление ремня повреждены, замените их.
- Ремень безопасности рассчитан на охват тела по скелету: он должен низко лежать на тазе либо на тазе, грудной клетке и плечах (в зависимости от конструкции ремня); следует избегать расположения поясной ветви ремня на животе. Чтобы ремни безопасности выполняли свое предназначение, их нужно регулировать так, чтобы они были затянуты как можно туже, но не доставляли неудобств. Слабо затянутый ремень не может обеспечить соответствующей защиты. Следите за тем, чтобы не загрязнять ленту ремня лаками, маслами, химическими веществами и в особенности аккумуляторной кислотой. Очистку ремня нужно выполнять с помощью мягкого мыльного раствора. Если лента ремня истерта, загрязнена или повреждена, то ремень следует заменить. Если ремень использовался при сильном ударе, следует полностью заменить весь его узел, даже если на нем нет видимых повреждений. Не следует пользоваться ремнями с перекрученными ветвями. Каждый ремень безопасности предназначен для одного пассажира: опасно пристегивать ремень, перебросив его через

ребенка, сидящего на коленях у пассажира.

- Пользователь не должен вносить в конструкцию ремней безопасности модификаций или доработок, вследствие которых приспособления для регулировки длины ремней перестают натягивать ремни или узел ремня безопасности невозможно отрегулировать, чтобы убрать провисание.
- При пристегивании ремня безопасности следите за тем, чтобы не вставить замок в пряжку соседнего ремня. Это опасно, так как не обеспечивает надлежащей защиты с помощью ремня безопасности.
- Не следует отстегивать ремень безопасности, а также отстегивать и пристегивать его во время движения автомобиля. Это может привести к потере управления и дорожно-транспортному происшествию, результатом которого может быть гибель людей, нанесение тяжелых телесных повреждений или причинение ущерба имуществу.
- Пристегивая ремень безопасности, следите за тем, чтобы он не проходил по твердым или хрупким предметам.
- Проверяйте, чтобы в пряжке не было посторонних предметов. Из-за них ремень может неправильно пристегнуться.

Система ремней безопасности

Световой индикатор ремня безопасности

Световой индикатор ремня безопасности переднего сиденья

Условия работы

- При движущемся автомобиле
  - Световой индикатор ремня безопасности переднего сиденья будет светиться приблизительно 6 секунд.
- При отстегнутом ремне безопасности
  - Для сиденья водителя звуковой сигнал ремня безопасности переднего сиденья будет звучать приблизительно 6 секунд.
  - Световой индикатор ремня безопасности переднего сиденья продолжит светиться.
- При отстегнутом ремне безопасности переднего сиденья и при движении автомобиля с примерной скоростью ниже 20 км/ч (12 миль/ч)
  - Загорится световой индикатор ремня безопасности переднего сиденья.
- При движении автомобиля с примерной скоростью выше 20 км/ч (12 миль/ч)
  - Звуковой сигнал будет звучать приблизительно 100 секунд.

- Световой индикатор ремня безопасности переднего сиденья будет мигать.

Световые индикаторы ремня безопасности пассажира на заднем сиденье

- Заднее сиденье: (1) со стороны водителя, (2) центральное, (3) со стороны пассажира

Условия работы

Для левого и правого задних сидений

- При движущемся автомобиле
  - Световой индикатор ремня безопасности заднего пассажирского сиденья будет светиться приблизительно 6 секунд.
- При отстегнутом ремне безопасности сиденья и при движении автомобиля с примерной скоростью ниже 20 км/ч (12 миль/ч)
  - Световой индикатор ремня безопасности заднего пассажирского сиденья продолжит светиться.
- При движении автомобиля с примерной скоростью выше 20 км/ч (12 миль/ч)
  - Звуковой сигнал ремня безопасности заднего пассажирского сиденья будет звучать приблизительно 35 секунд.
  - Световой индикатор ремня безопасности заднего пассажирского сиденья будет мигать.
- При движении автомобиля с отстегнутым ремнем безопасности, или если водитель отстегнул ремень безопасности при движении автомобиля с примерной скоростью выше 20 км/ч (12 миль/ч)
  - Звуковой сигнал ремня безопасности заднего пассажирского сиденья будет звучать приблизительно 35 секунд.
  - Световой индикатор ремня безопасности заднего пассажирского сиденья будет мигать.

Для центрального заднего сиденья

- При движущемся автомобиле
  - Световой индикатор ремня безопасности заднего пассажирского сиденья будет светиться приблизительно 6 секунд.
- При отстегнутом ремне безопасности сиденья и при движении автомобиля с примерной скоростью ниже 20 км/ч (12 миль/ч)
  - Световой индикатор ремня безопасности заднего пассажирского сиденья будет светиться приблизительно 70 секунд.
- При движении автомобиля с примерной скоростью выше 20 км/ч (12 миль/ч)
  - Звуковой сигнал ремня безопасности заднего пассажирского сиденья будет звучать приблизительно 35 секунд
  - Световой индикатор ремня безопасности заднего пассажирского сиденья будет мигать.

Условия, в которых система не работает

- При открытой или закрытой задней двери и при движении автомобиля со скоростью ниже 10 км/ч (6 миль/ч)
  - Световой индикатор ремня безопасности и звуковой сигнал ремня безопасности не работают, даже если автомобиль движется с приблизительной скоростью выше 20 км/ч (12 миль/ч).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При движении с ремнем безопасности переднего сиденья, который находится в некорректном положении, возможна ошибка работы системы предупреждения о непристегнутых ремнях безопасности. Важно, чтобы водитель сообщил пассажиру правила посадки в автомобиль, которые приведены в данном руководстве.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Несмотря на то что переднее пассажирское сиденье свободно, световой индикатор ремня безопасности будет мигать или гореть в течение 6 секунд.
- Сигнальная лампа непристегнутого ремня безопасности переднего пассажирского сиденья также может сработать при размещении багажа на нем.

Пристегивание и отстегивание ремня безопасности

3-точечная система водителя с фиксатором блокировки в экстренных ситуациях

Работа

1. Вставить металлический наконечник в замок.
2. Нажать на кнопку разблокировки на замке ремня безопасности.

ИНФОРМАЦИЯ

Когда язычок зафиксируется в пряжке, раздастся щелчок.

1 Пряжка ремня безопасности правого заднего сиденья

2 Пряжка ремня безопасности центрального заднего сиденья (с пометкой **CENTER**)

3 Пряжка ремня безопасности левого заднего сиденья

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Располагайте поясную часть ремня как можно ниже и плотнее на бедрах, но не на талии. Если поясной ремень расположен слишком высоко на талии, это может увеличить вероятность получения травм в случае столкновения. Обе руки не должны находиться под или над ремнем одновременно. Одна должна быть над ремнем, а другая под ним, как показано на рисунке. Никогда не проводите ремень безопасности под рукой возле двери.
- Перед тем, как пристегнуть задние ремни безопасности, убедитесь, что пряжка ремня соответствует замку. Попытка принудительно пристегнуть левый или правый ремень безопасности в замок центрального сидения может привести к ненадлежащей фиксации и неспособности защитить вас при аварии.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

НЕ складывайте левую часть спинки заднего сиденья, когда пристегнут ремень заднего центрального сиденья. ВСЕГДА ОТСТЕГИВАЙТЕ ремень безопасности заднего центрального сиденья, прежде чем складывать левую часть спинки заднего сиденья. Если пристегнут ремень безопасности для центрального пассажира заднего сиденья, когда сложена левая часть спинки заднего сиденья, это может привести к деформации и повреждению верхней части спинки сиденья и отделки ремня безопасности, в результате чего спинка сиденья зафиксируется в сложенном положении.

Ремень безопасности центрального заднего пассажира

Пристегивание ремня заднего центрального сиденья

Работа

1. Вытащите мини-язычок из отверстия в крышке узла ремня безопасности (1), а затем медленно вытащите ремень из втягивающего устройства.

ONQ5E021085L

2. Вытащите язычок из держателя на ремне безопасности (2).

ONQ5E021086L

3. Вставьте мини-язычок (A) в открытую часть крепежа (C) до щелчка, свидетельствующего о том, что защелка закрыта. Проверьте, не перекручен ли ремень.

ONQ5E021083L

4. Потяните за язычок (B) и вставьте язычок (B) в открытую часть пряжки (D) таким образом, чтобы раздался щелчок, свидетельствую-

щий о том, что защелка закрыта. Проверьте, не перекручен ли ремень.

ONQ5E021084L

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При использовании ремня заднего центрального сиденья необходимо застегнуть все язычки и пряжки. Если какой-либо язычок или пряжка не будут застегнуты, вероятность получения травмы в случае столкновения увеличится.

Отстегивание ремня заднего центрального сиденья

Работа

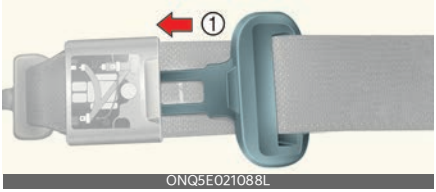
1. Нажмите кнопку фиксатора на пряжке (D) и извлеките язычок (B) из пряжки (D).

ONQ5E021084L

2. Чтобы втянуть ремень безопасности центрального заднего сиденья, вставьте язычок (или аналогичное небольшой прочный предмет) в отверстие фиксатора ленты (C). Потяните ленту ремня безопасности (A) вверх; лента должна втянуться автоматически.

ONQ5E021087L

3. Вставьте язычок в держатель (1) на ремне безопасности, а затем вставьте мини-язычок в отверстие на крышке узла ремня безопасности (2).



ONQ5E021088L

ONQ5E021089L

Регулировка плечевого ремня по высоте

ONQ5021018

Работа

1. Переместите регулятор высоты вверх (1).
2. Нажмите на кнопку регулятора высоты (2) и опустите ее (3).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- После столкновения следует осмотреть систему ремней безопасности и убедиться, что она работает нормально. Замените все ремни, которые не работают должным образом.
- Убедитесь, что плечевой ремень зафиксирован на соответствующей высоте. Недопустимо прокладывать плечевую лямку через шею или лицо.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Не следует пытаться пристегнуть ремень безопасности левого или правого сиденья к пряжке центрального сиденья. Необходимо убедиться, что ремень безопасности центрального заднего сиденья зафиксирован в пряжке центрального сиденья. В противном случае неправильно пристегнутый ремень безопасности не сможет обеспечить защиту.
- При вытягивании ремня безопасности, чтобы затем его пристегнуть, следует его медленно вытягивать из направляющей, чтобы направляющая ремня безопасности не выскочила из отделки.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если невозможно вытащить ремень безопасности из втягивающего устройства, сильно потяните ремень и отпустите его. Тогда вы сможете плавно вытянуть ремень.

Ремни безопасности с преднатяжителем

Сиденья водителя и переднего пассажира, а также задние сиденья оборудованы ремнями безопасности с устройствами предварительного натяжения.

ONQ5021042L

Преднатяжитель служит для плотного притягивания поясного ремня безопасности к телу человека в случае лобового столкновения.

Преднатяжители ремней безопасности срабатывают в случае достаточно сильного столкновения.

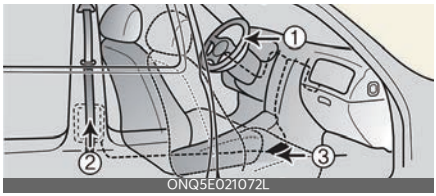
При резком торможении или при попытке наклониться вперед резким движением втягивающее устройство ремня безопасности будет заблокировано в текущем положении. Преднатяжитель срабатывает в определенных условиях при лобовом столкновении и туго затягивает ремень безопасности на теле человека.

1 Преднатяжитель на втягивающем устройстве: Преднатяжитель на втягивающем устройстве служит для плотного притягивания плечевого ремня безопасности к верхней части тела человека при лобовых столкновениях.

Если система зарегистрирует чрезмерное натяжение ремня безопасности водителя или пассажира при срабатывании преднатяжителя, ограничитель нагрузки внутри втягиваю-

щего преднатяжителя частично снизит давление соответствующего ремня безопасности

Ниже представлены основные компоненты системы преднатяжителей ремней безопасности. Их местоположения показаны на рисунке.



1 Сигнальная лампа подушки безопасности системы SRS

2 Преднатяжитель на втягивающем устройстве переднего кресла в сборе.

3 Модуль управления системой SRS

Условия работы

- При резком торможении или при попытке наклониться вперед резким движением втягивающее устройство ремня безопасности будет заблокировано в текущем положении.
- Преднатяжитель срабатывает в определенных условиях при лобовом столкновении и туго затягивает ремень безопасности на теле человека.
- Если система зарегистрирует чрезмерное натяжение ремня безопасности водителя или пассажира при срабатывании преднатяжителя, ограничитель нагрузки внутри втягивающего преднатяжителя частично снизит давление соответствующего ремня безопасности.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Из соображений безопасности следите за тем, чтобы лента ремня не была ослаблена или перекручена и сохраняйте правильное положение на сиденье.
- Ремень безопасности с преднатяжителем обеспечивает максимальный уровень безопасности при соблюдении следующих условий.
  1. Ремень безопасности должен правильно работать и должным образом отрегулирован. Необходимо прочесть и соблюдать все важные рекомендации и указания по мерам предосторожности, касающиеся систем безопасности водителя и пассажиров (включая ремни и подушки безопасности), которые приводятся в данном руководстве.
  2. Водитель должен следить за тем, чтобы он сам и его пассажиры правильно пристегивали ремни безопасности.
- Преднатяжители предназначены только для однократного срабатывания. Сработавшие преднатяжители ремней безопасности подлежат замене. Все ремни безопасности любого типа подлежат замене после использования при столкновении.
- При срабатывании механизмы системы преднатяжителей ремней безопасности нагреваются. Не касайтесь элементов системы преднатяжителей ремней безопасности в течение нескольких минут после срабатывания.
- Не пытайтесь самостоятельно проверить или заменить преднатяжи-

тели ремней безопасности. Следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

- Не пытайтесь производить обслуживание или ремонт системы преднатяжителей ремней безопасности ни в каком виде.
- При неправильном обращении с элементами системы преднатяжителей ремней безопасности, а также при несоблюдении предупреждений, запрещающих ударять, модифицировать, осматривать, заменять, обслуживать или ремонтировать элементы системы преднатяжителей ремней безопасности, возможно неправильное функционирование или непреднамеренное срабатывание с причинением тяжелых травм.
- В движущемся автомобиле водитель и все пассажиры должны быть пристегнуты ремнями безопасности.
- Если автомобиль или преднатяжитель ремня безопасности подлежат утилизации, обратитесь в специализированную мастерскую. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Кузовные работы на передней части автомобиля могут стать причиной повреждения системы преднатяжителей ремней безопасности. Таким образом, следует выполнить обслуживание системы в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Если преднатяжитель ремня безопасности работает неправильно, то сигнальная лампа подушки безопасности системы SRS загорается даже в том случае, если сама подушка исправна. Если сигнальная лампа подушки безопасности системы SRS не загорается, когда автомобиль включен, продолжает гореть спустя 3-6 секунд или загорается во время движения автомобиля, рекомендуется проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

- Если автомобиль оснащен боковой подушкой или шторкой безопасности, преднатяжитель срабатывает не только при лобовом столкновении, но и при боковом столкновении.
- Срабатывание ремней безопасности с преднатяжителями может сопровождаться громким шумом и появлением в салоне мелкой пыли или дыма. Это считается нормальным и не представляет опасности.
- Несмотря на безвредность, мелкая пыль может вызвать раздражение кожи; ее также не следует вдыхать в течение длительного времени. После аварии, в результате которой произошла активизация преднатяжителей ремней безопасности, следует тщательно вымыть участки кожи, на которые попала пыль.

- Поскольку датчик, отвечающий за срабатывание подушки безопасности системы SRS, соединен с ремнем безопасности, оснащенным преднатяжителем, сигнальная лампа подушки безопасности системы SRS на приборной панели загорается при переводе замка зажигания в положение «ON» (Вкл.) и гаснет через 3~6 секунд.

Меры предосторожности при обращении с ремнем безопасности

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Все люди, находящиеся в автомобиле, все время должны быть пристегнуты ремнями безопасности. Ремни безопасности и детские автокресла снижают риск серьезных или смертельных травм для всех людей, находящихся в автомобиле, в случае столкновения или внезапной остановки. Без ремня безопасности водитель и пассажиры могут сдвинуться слишком близко к срабатывающей подушке безопасности, удариться о конструктивный элемент салона или быть выброшенными из автомобиля. Правильно используемые ремни безопасности значительно уменьшают эти риски. Всегда соблюдайте меры предосторожности, которые приводятся в данном руководстве в отношении ремней безопасности, подушек безопасности и положения на сиденье.

Младенец или маленький ребенок

Вам необходимо ознакомиться с принятыми в вашей стране требованиями. На заднем сиденье должны быть установлены и надлежащим образом закреплены детские автокресла.

ИНФОРМАЦИЯ

Для более "Детская удерживающая система (ДУС)" на странице 3-26.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Каждый пассажир автомобиля, включая младенцев и детей, должны быть пристегнуты ремнями безопасности. Никогда не держите ребенка на руках или коленях во время движения автомобиля. Неконтролируемые силы, возникающие во время столкновения, вырвут ребенка из ваших рук и отбросят его внутрь салона автомобиля. Всегда используйте специальное детское автокресло, соответствующее росту и весу ребенка.

ПРИМЕЧАНИЕ

Маленькие дети лучше всего защищены в случае аварии, если они правильно пристегнуты в расположенном на заднем сиденье специальном детском автокресле, соответствующем стандартам безопасности вашей страны. Перед покупкой любого детского автокресла убедитесь в том, что оно имеет маркировку, подтверждающую его соответствие стандартам безопасности вашей страны. Детское автокресло должно соответствовать росту и весу ребенка. Проверьте эту информацию в этикетке на детском кресле. Для более "Детская удерживающая система (ДУС)" на странице 3-26.

Дети старшего возраста

Дети, которые не помещаются в детское автокресло, должны располагаться на заднем сиденье и быть пристегнуты поясными/плечевыми ремнями безопасности. Поясная часть ремня должна быть пристегнута и затянута на бедрах как можно ниже. Периодически проверяйте правильность подгонки ремня. Ерзание ребенка может нарушить регулировку ремня безопасности. В случае аварии дети будут в наибольшей безопасности, если они правильно пристегнуты на заднем сиденье автомобиля. Если ребенок старшего возраста (более 13 лет) должен сидеть на переднем сиденье, необходимо надежно пристегнуть его с помощью поясного/плечевого ремня и переместить сиденье в крайнее заднее положение. Дети в возрасте до 13 лет должны быть надежно пристегнуты на заднем сиденье. НИКОГДА не размещайте ребенка в возрасте до 13 лет на переднем сиденье. НИКОГДА не ставьте детское автокресло, направленное против хода автомобиля, на переднем сиденье.

Если плечевая часть ремня слегка касается шеи или лица ребенка, попробуйте поместить его ближе к центру автомобиля. Если плечевая часть ремня безопасности по-прежнему касается лица или шеи ребенка, его нужно усадить в детскую удерживающую систему.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Никогда не допускайте контакта шеи или лица ребенка с плечевым ремнем безопасности, когда автомобиль находится в движении.
- Если ремень на ребенке неправильно закреплен и отрегулирован, существует риск получения серьезной травмы или смерти.

Беременная женщина

Для того чтобы снизить вероятность травмирования в случае аварии, беременным женщинам рекомендуется пользоваться ремнем безопасности. При использовании ремня безопасности его поясную ветвь следует разместить как можно ниже на бедрах и плотно подтянуть (не следует располагать поясную ветвь ремня на животе). За более точными рекомендациями обращайтесь к врачу.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Беременная женщина ни в коем случае не должна размещать поясную ветвь ремня безопасности на животе, где находится плод, или выше живота, так как в этом положении в случае аварии ремень может причинить вред плоду.

Перевозка пострадавшего

Во время транспортировки пострадавшего следует использовать ремень безопасности. Если необходимо, следует проконсультироваться с врачом.

Один ремень для одного человека

Запрещается пристегивать двух человек (включая ребенка) одним ремнем. При этом увеличивается вероятность

получения серьезных травм в случае аварии.

Не ложитесь

Для уменьшения возможности травмирования в случае аварии и достижения максимальной эффективности системы безопасности, все пассажиры должны сидеть, а передние сиденья должны находиться в вертикальном положении во время движения автомобиля. Ремень безопасности не может обеспечить надлежащую защиту, если человек лежит на заднем сиденье, или если переднее сиденье находится в откинутом положении.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Движение автомобиля с откинутой спинкой сиденья увеличивает вероятность серьезных или смертельных травм в случае столкновения или внезапной остановки. Эффективность системы безопасности (ремни безопасности и подушки безопасности) значительно ухудшается при откидывании сиденья. Ремни безопасности должны быть натянуты на бедрах и груди, чтобы работать должным образом. Чем более спинка сиденья наклонена назад, тем больше шансов, что бедра пассажира выскользнут из-под ремня безопасности, что приведет к серьезным внутренним повреждениям или шея пассажира ударится о плечевой ремень. Водители и пассажиры всегда должны сидеть на своих местах на полную глубину сиденья с правильно пристегнутыми ремнями безопасности, при этом спинка сиденья должны находиться в вертикальном положении.

Уход за ремнями безопасности

Запрещается производить разборку или модификацию систем ремней безопасности. Необходимо принять доступные меры предосторожности, чтобы не повредить ремни безопасности и их компоненты петлями сиденья, дверями и т. д.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При возврате спинки заднего сиденья в вертикальное положение после складывания следите за тем, чтобы не повредить ленту или пряжку ремня безопасности. Следите, чтобы лента или пряжка ремня не были зажаты задним сиденьем. Ремень безопасности с поврежденной лентой или пряжкой потеряет свою прочность и может не сработать во время аварии или при внезапной остановке, что может привести к серьезной травме. В случае повреждения ленты или пряжки ремня безопасности немедленно замените их.
- В закрытом автомобиле, оставленном на солнце, ремни безопасности могут сильно нагреться. При контакте с ними дели и несовершеннолетние могут получить ожоги.

Периодический осмотр

Все ремни безопасности рекомендуется периодически осматривать на предмет износа или повреждений любого рода. Все поврежденные части необходимо безотлагательно заменить.

Ремни должны быть чистыми и сухими

Ремни безопасности должны всегда быть чистыми и сухими. При загрязнении ремней их можно очистить слабым мыльным раствором и теплой водой. Запрещено использовать отбеливатель, краску, сильные моющие средства или абразивы, поскольку они могут повредить и ослабить ткань.

Время замены ремней безопасности

Если автомобиль попал в аварию, весь узел использовавшегося ремня безопасности необходимо полностью заменить. Это необходимо сделать даже при отсутствии видимых повреждений. В этом случае следует заменить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует проконсультироваться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией.

Детская удерживающая система (ДУС)

Наша рекомендация: дети всегда должны находиться на задних сиденьях

Младенцы и маленькие дети должны быть пристегнуты в соответствующих детских удерживающих системах, установленных лицом по направлению или против направления движения на сиденье автомобиля. Следует прочитать и выполнять предоставленные изготовителем инструкции по установке и использованию детской удерживающей системы.

Дети до 13 лет должны располагаться на заднем сиденье автомобиля и быть правильно пристегнуты, чтобы свести к минимуму риск травм при аварии, внезапной остановке или резком маневре.

Согласно статистике аварий, дети находятся в большей безопасности, когда должным образом пристегнуты на задних сиденьях, чем когда находятся на переднем сиденье. Если ребенок слишком большой для использования детской удерживающей системы, необходимо использовать штатные ремни безопасности.

В большинстве стран действуют нормы, требующие перевозить детей в одобренных детских автокреслах.

Предписываемые законом возраст или вес/рост ребенка, при достижении которых вместо детских удерживающих систем могут использоваться ремни безопасности, в различных странах могут отличаться, поэтому следует знать об определенных требованиях в конкретной стране.

Детские удерживающие системы должны надлежащим образом размещаться и устанавливаться на сиденье автомобиля. Следует использовать имеющиеся в продаже детские автокресла, соответствующие требованиям, принятым в вашей стране.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Дети в автомобиле должны быть правильно пристегнуты. Детей всех возрастов безопаснее всего перевозить на заднем сиденье. Ни при каких обстоятельствах не устанавливайте детское автокресло на переднее пассажирское сиденье, если не отключена подушка безопасности.
- Соблюдайте инструкции производителя детского автокресла касательно его установки и использования.
- Ребенок в детском автокресле должен быть правильно пристегнут.
- Не следует использовать детскую кроватку или автокресло, которые крепятся на сиденье с помощью крючков: такая система крепления не обеспечивает достаточной защиты при аварии.
- После аварии следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Выбор детской удерживающей системы (ДУС)

Работа

1. Выбирайте детского автокресла, исходя из роста и веса вашего ребенка. Как правило вся необходимая информация или инструкции к применению приведены на заводской этикетке.
2. Выбранная детская удерживающая система должна соответствовать сиденьям транспортного средства, в котором она будет использоваться.

✻ ИНФОРМАЦИЯ

- Убедитесь в том, что детское автокресло имеет маркировку, подтверждающую его соответствие стандартам безопасности вашей страны.

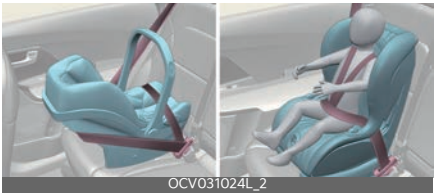
  Детское автокресло может устанавливаться в автомобиль, только если оно сертифицировано в соответствии с требованиями ECE-R44 или ECE-R129.
- Выбирайте детского автокресла, исходя из роста и веса вашего ребенка. Как правило вся необходимая информация или инструкции к применению приведены на заводской этикетке.
- Выбранная детская удерживающая система должна соответствовать сиденьям транспортного средства, в котором она будет использоваться.

  Чтобы узнать о пригодности детских автокресел для установки на сиденья, см. раздел "Пригодность каждого посадочного места для размещения детских автокресел, крепящихся ремнями безопасности и с помощью системы ISOFIX в соответствии с нормами ООН (Информация для владельцев автомобилей и производителей детских автокресел)" на странице 3-33.

- Ознакомьтесь с инструкциями по установке и использованию детских автокресел, которые предоставляются изготовителем, и следуйте им.

Типы детских автокресел

Обращенные вперед/назад детские автокресла



Детская удерживающая система с расположением против хода движения обеспечивает удерживание с помощью поверхности, на которую опирается спина ребенка. Система ремней удерживает ребенка на месте, а во время дорожно-транспортного происшествия удерживает его в автокресле, снижая нагрузку на хрупкую шею и позвоночник.

Дети в возрасте до одного года должны находиться только в детской удерживающей системе с расположением против хода движения. Существует множество видов детских удерживающих систем с расположением против хода движения. Детские удерживающие системы для младенцев должны располагаться только против хода движения. Детские автокресла-трансформеры и детские автокресла «3 в 1», как правило, имеют более высокие ограничения по росту и весу для ориентации против хода движения, что позволяет перевозить ребенка с ориентацией против хода движения в течение более длительного времени.

Продолжайте использовать обращенные назад детские удерживающие системы, пока дети соответствуют указанным изготовителем пределам роста и массы.

Детское автокресло с ориентацией по ходу движения обеспечивает фиксацию ребенка с помощью ремней. Перевозить ребенка в детском автокресле с ориентацией по ходу движения, снабженном ремнями, следует до тех пор, пока рост и вес ребенка не достигли ограничений, установленных производителем детского автокресла.

Когда ребенок вырастает из детского автокресла с ориентацией по ходу движения, его следует перевозить на дополнительной подушке.

Дополнительные подушки

Дополнительная подушка — это детская удерживающая система, предназначенная для лучшей пригонки системы ремней безопасности. При использовании дополнительной подушки ремни безопасности располагаются правильно, прилегая к самым крепким участкам тела ребенка. Детей следует перевозить на кресле-бустере до тех пор, пока они не вырастут достаточно для того, чтобы ремни безопасности располагались правильно.

При правильно закрепленном ремне безопасности поясной ремень должен удобно располагаться на верхней части бедер, а не на животе. Плечевой ремень безопасности должен удобно проходить через плечо и грудную клетку, а не через шею или лицо.

Дети до 13 лет должны быть правильно зафиксированы в автомобиле, чтобы свести к минимуму риск травм при аварии, внезапной остановке или резком маневре.

Установка детской удерживающей системы (ДУС)

Работа

1. Закрепить надлежащим образом детскую удерживающую систему в транспортном средстве.
2. Убедиться, что детская удерживающая система закреплена должным образом.
3. Пристегнуть ребенка в детской удерживающей системе.

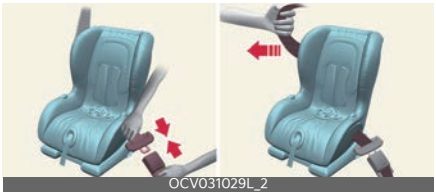
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Перед установкой детской удерживающей системы обязательно: Ознакомьтесь с инструкциями к детской удерживающей системе, которые предоставляются производителем, и следуйте им. Несоблюдение инструкций и предупреждений в случае аварии может стать причиной серьезной травмы или смерти.
- Если подголовник сиденья мешает правильной установке детского автокресла, необходимо отрегулировать или полностью снять подголовник этого сиденья.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Во время стоянки в закрытом автомобиле детское автокресло может сильно нагреваться. Для предотвращения ожогов следует проверить поверхность сиденья и пряжки, прежде чем сажать ребенка в детскую удерживающую систему.

Крепление детского автокресла с использованием поясного/плечевого ремня безопасности



Работа

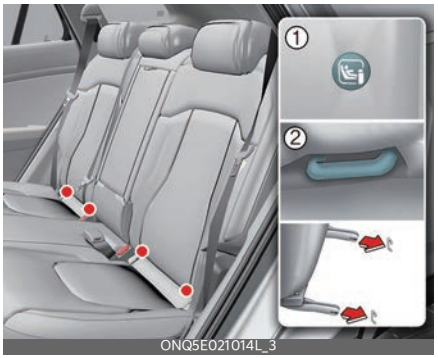
1. Установите детское автокресло на заднее сиденье и протяните поясной/плечевой ремень вокруг автокресла или через него.
2. Застегните пряжку поясного/плечевого ремня.
3. Устраните слабину ремня в максимально возможной степени, нажимая на детское удерживающее устройство и подавая плечевую лямку назад во втягивающее устройство.
4. Попытайтесь сдвинуть детскую удерживающую систему в разные стороны, чтобы убедиться в надежности ее крепления ремнем безопасности.
5. Если производитель детского автокресла рекомендует использовать якорный ремень с поясным/плече-

вым ремнем безопасности, см. раздел Закрепление детского автокресла с помощью системы якорных ремней (при наличии).

6. Чтобы снять детское автокресло, нажмите кнопку на пряжке, а затем вытащите ремень безопасности из детского кресла, дав ему полностью втянуться.

Крепление ISOFIX и крепление якорным ремнем (система крепления ISOFIX) для детей

Анкерные крепления ISOFIX представляют собой металлические петли, встроенные в кузов автомобиля. Предусмотрено два нижних крепления для каждого места установки ISOFIX, которые предназначены для нижних деталей крепления детской удерживающей системы.



1 Индикатор положения якорных креплений «ISOFIX»

2 Якорное крепление ISOFIX

Анкерные крепления ISOFIX встроены в крайнее левое и правое задние посадочные места.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не пытайтесь установить детскую удерживающую систему с помощью анкерных креплений ISOFIX на заднее центральное посадочное место. Оно не оборудовано анкерными креплениями ISOFIX. Использование анкерных креплений боковых задних сидений для установки детской удерживающей системы на центральное посадочное место может привести к повреждению анкерных креплений.

Закрепление детского автокресла с помощью системы «ISOFIX»

Если не используется система ISOFIX, то все детские кресла необходимо прикрепить к заднему сиденью с помощью поясного/плечевого ремня безопасности.

Работа

1. Отодвиньте пряжку ремня безопасности в сторону от анкерного крепления ISOFIX.
2. Отодвиньте любые другие предметы в сторону от анкерного крепления.
3. Установите детскую удерживающую систему на сиденье автомобиля, затем подсоедините сиденье к анкерным креплениям ISOFIX согласно инструкциям производителя детской удерживающей системы.
4. Для правильной установки и фиксации креплений ISOFIX на детском автокресле в якорных креплениях ISOFIX необходимо строго следовать инструкциям производителя автокресла.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При использовании системы ISOFIX необходимо принять указанные далее меры предосторожности.

- Прочитайте все прилагаемые к детской удерживающей системой инструкции по установке и следуйте им.
- Чтобы ребенок не достал до вытянутых ремней безопасности и не запутался в них, пристегните пряжки всех неиспользуемых ремней безопасности и расположите их ленты за спиной ребенка. Плечевой ремень безопасности может обмотаться вокруг шеи ребенка и натянуться, что может привести к удушению.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ присоединять несколько детских удерживающих систем к одному анкерному креплению. Это может привести к ослаблению или поломке якорного крепления.
- После дорожно-транспортного происшествия всегда проверяйте состояние системы ISOFIX(i-Size) у своего дилера. В результате аварии система ISOFIX может повредиться и утратить способность надежно фиксировать детскую удерживающую систему.

Закрепление детского автокресла с помощью системы якорных ремней

Работа

1. Перебросьте ремень детского автокресла через спинку сиденья.
2. Вставьте якорный ремень в якорное крепление.
3. Затяните якорный ремень, соблюдая указания производителя детского автокресла.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При установке якорного ремня соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Прочитайте все прилагаемые к детской удерживающей системой инструкции по установке и следуйте им.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ присоединять несколько детских удерживающих систем к одному анкерному креплению ISOFIX для верхнего ремня. Это может стать причиной ослабления или поломки анкерного крепления или крюка ремня.
- Запрещается крепить верхний ремень к другим анкерным креплениям, кроме специально предназначенного. При ненадлежащем креплении ремень может не обеспечивать надежной фиксации.
- Крепления детского автокресла рассчитаны только на нагрузки, возникающие при правильной установке автокресла. Ни при каких обстоятельствах не допускается их использование для крепления штатных ремней безопасности или для фиксации других предметов или оборудования в автомобиле.

Пригодность каждого посадочного места для размещения детских автокресел, крепящихся ремнями безопасности и с помощью системы ISOFIX в соответствии с нормами ООН (Информация для владельцев автомобилей и производителей детских автокресел)

- Да: подходит для установки детской удерживающей системы указанной категории
- Нет: не подходит для установки детской удерживающей системы указанной категории
- «—»: не применимо
- Таблица приведена для автомобилей с расположением руля с левой стороны. За исключением переднего пассажирского сиденья, данные в таблице действительны для автомобилей с правосторонним управлением.

  Для автомобилей с расположением руля с правой стороны используйте информацию для пассажирского места номер 3.

F: по ходу движения

R: против хода движения

Категории детских автокресел		Позиции сидений							
		1, 2	3		4		5	6	
			Подушка безопасности активирована «ON»	Подушка безопасности «OFF» (Выкл.)	Для Европы	За исключением Европы		Для Европы	За исключением Европы
Универсальные ДУС с ременной фиксацией	Все весовые категории	—	Нет	Да*1 (F, R)	Да (F, R)	Да (F, R)	Да (F, R)	Да (F, R)	Да (F, R)
Детские автокресла стандарта i-size	ISOFIX CRF: F2, F2X, R1, R2	—	Нет	Нет	Да (F, R)	Нет	—	Да (F, R)	Нет
Переносная люлька (детское автокресло с креплением ISOFIX, устанавливаемое поперечно)	ISOFIX CRF: L1, L2	—	Нет	Нет	Нет	Нет	—	Нет	Нет
Автокресла ISOFIX для младенцев* (*: детские автокресла ISOFIX)	ISOFIX CRF: R1	—	Нет	Нет	Да	Да	—	Да	Да
ДУС с ISOFIX для детей ясельного возраста — небольшого размера	ISOFIX CRF: F2, F2X, R2, R2X	—	Нет	Нет	Да (F, R)	Да (F, R)	—	Да (F, R)	Да (F, R)
Автокресла ISOFIX для детей ясельного возраста — большие* (*: не дополнительные подушки)	ISOFIX CRF: F3, R3	—	Нет	Нет	Да (F, R)	Да (F, R)	—	Да (F, R)	Да (F, R)
Дополнительная подушка - узкая	ISO CRF: B2	—	Нет	Да*1	Да	Да	Да	Да	Да
Дополнительная подушка - полноразмерная	ISO CRF: B3	—	Нет	Да*1	Да	Да	Да	Да	Да

* 1. При наличии функции регулировки высоты подушки ее следует установить в самое верхнее положение.

В противном случае (при отсутствии функции регулировки высоты подушки) спинку сиденья следует установить в вертикальное положение.

Номер сиденья	Положение в автомобиле	Позиции сидений
1	Переднее левое	ONQ5021068L
2	Переднее центральное сиденье	
3	Переднее правое	
4	Левое 2-го ряда	
5	Центральное 2-го ряда	
6	Правое 2-го ряда	

* Если подголовник сиденья мешает правильной установке детского автокресла, необходимо отрегулировать или полностью снять подголовник этого сиденья.
* Ни при каких обстоятельствах не устанавливайте обращенное назад детское автокресло на переднее пассажирское сиденье, если не отключена подушка безопасности.

Рекомендуемое автокресло для автомобиля в соответствии с правилами ООН (информация для пользователей транспортных средств и изготовителей автокресел)

Весовая категория	Наименование	Производитель	Тип крепления	ECE №. разрешения
Группа 0+/I	BABY-SAFE 3 i-SIZE и Flex Base i-Sense	Britax Romer	ISOFIX с опорной стойкой (против хода движения)	E1*129R03/04*0060
Группа I	TRIFIX2 i-SIZE	Britax Romer	ISOFIX и якорный ремень	E1*129R02/06*0015
Группа II	Kidfix2 R	Britax Romer	ISOFIX и ремень безопасности (с использованием направляющей поясного ремня)	R44/04 - E1 - 04301304
Группа III	Детское автокресло Junior III	Graco	Ремень автомобиля	R44/04 - E11 - 03.44.164 R44/04 - E11 - 03.44.165

Информация о производителях детских автокресел

Britax: http://www.britax.com

Graco: http://www.gracobaby.com

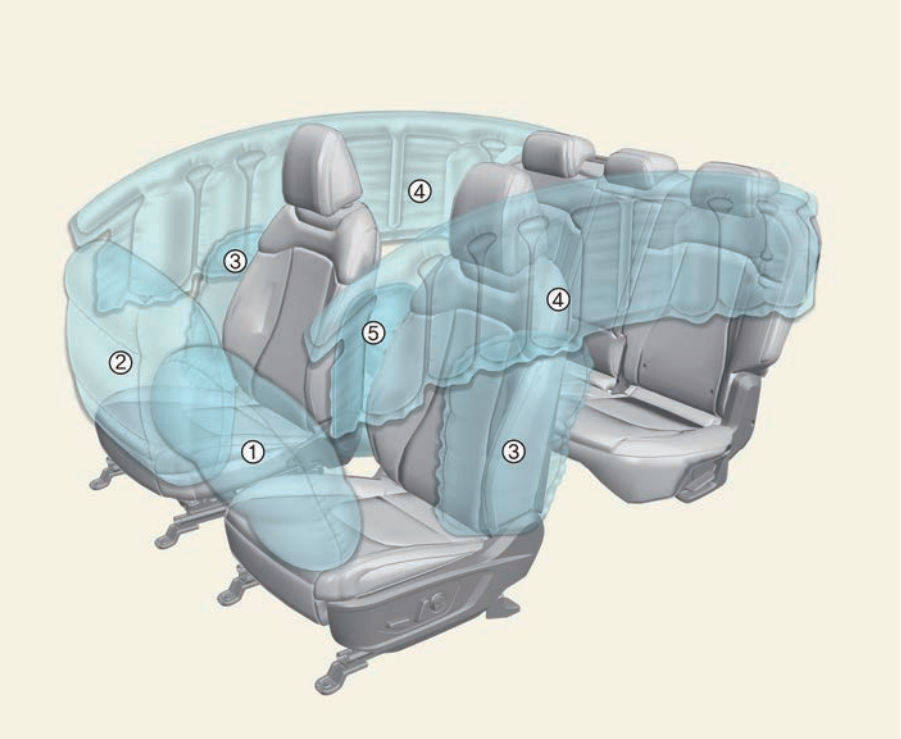
Рекомендуемое автокресло для автомобиля в соответствии с правилами ООН [для Латинской Америки] (информация для пользователей транспортных средств и изготовителей автокресел)

Весовая категория	Наименование	Производитель	Тип крепления	ECE-R44 Официальное утверждение №.
Группа 0+/I/II/III	JOIE SPIN 360	JOIE	Тип ISOFIX и опорного устройства (по ходу движения и против него)	E11 — 041621

Информация о производителях детских автокресел

JOIE: www.joiebaby.com

Подушка безопасности — система пассивной безопасности



ONQ5E021015L

* Конкретные характеристики вашего автомобиля зависят от выбранной комплектации или региона.

1. Фронтальная подушка безопасности водителя
2. Передняя подушка безопасности пассажира
3. Боковая подушка безопасности*
4. Шторка безопасности*
5. Боковая подушка безопасности между передними сиденьями*

* : при наличии

Принцип действия подушки безопасности

- Система подушек безопасности активируется (и способна сработать при необходимости), только если автомобиль включен, и может активироваться в течение около 3 минут после выключения двигателя.
- Подушки безопасности незамедлительно надуваются в случае сильного фронтального или бокового столкновения (если автомобиль оснащен боковой подушкой или шторкой безопасности) с целью уберечь находящихся в салоне людей от серьезных травм.
- Определенной скорости, при которой срабатывают подушки безопасности, не существует. Раскрытие подушек производится, как правило, на основании силы и направления удара. На основании этих двух факторов датчики передают сигнал с командой на раскрытие/надувание подушек безопасности.
- Подушки безопасности будут раскрываться в зависимости от серьезности столкновения, его направления и т. д. Подушки безопасности не будут срабатывать при каждом ударе или столкновении.
- Передние подушки безопасности моментально полностью надуваются и затем сдуваются. Заметить момент срабатывания подушек безопасности во время аварии практически невозможно. Скорее всего, вы увидите сработавшие и опорожненные подушки безопасности, свисающие из отделений, где они хранятся, уже после столкновения.
- Для того чтобы обеспечить защиту при серьезном столкновении, подушки безопасности должны наполняться очень быстро. Высокая скорость наполнения подушки безопасности обусловлена крайне коротким промежутком времени, в течение которого происходит столкновение, а также необходимостью раскрытия подушки безопасности в пространстве между пассажиром и элементами конструкции автомобиля прежде, чем пассажир ударится об эти элементы. Высокая скорость наполнения подушки безопасности уменьшает риск получения тяжелых или опасных для жизни травм при сильном столкновении, поэтому данный параметр является важной характеристикой ее конструкции.
- Однако наполнение подушки безопасности также может причинить травмы, например ссадины на лице, гематомы и переломы, так как вследствие высокой скорости наполнения подушки безопасности раскрываются со значительной силой.
- **В некоторых обстоятельствах контакт с подушкой безопасности рулевого колеса может привести к смертельным травмам, особенно если человек сидит слишком близко к рулю.**

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Даже если автомобиль оснащен подушками безопасности, водитель и пассажиры должны всегда пристегиваться ремнями безопасности, которые снижают риск получения и тяжесть травм в случае столкновении или в большинстве

случаев опрокидывания автомобиля.

- Система пассивной безопасности и натяжители ремня безопасности содержат взрывчатые химические вещества. Перед очисткой автомобиля необходимо снять систему пассивной безопасности и натяжители, в противном случае это может привести к возникновению пожара. Перед утилизацией автомобиля следует обратиться в специализированную мастерскую. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Храните детали и проводку системы пассивной безопасности в сухом месте. Под воздействием воды или другой жидкости они могут прийти в негодность и привести к пожару или серьезным травмам.
- Для того чтобы избежать тяжелых травм или смерти вследствие раскрытия подушек безопасности при столкновении, водитель должен сидеть как можно дальше от подушки безопасности рулевого колеса. Передний пассажир должен отодвинуть сиденье как можно дальше назад и сидеть, откинувшись на спинку.
- В случае столкновения подушки безопасности наполняются мгновенно, и пассажиры могут пострадать от силы раскрытия подушек, если сидят в неправильном положении.
- Наполнение подушки безопасности может стать причиной травм, в частности ссадин на лице и теле, порезов от разбившегося стекла или ожогов.

ПРИМЕЧАНИЕ

При наличии датчика опрокидывания

Подушки безопасности также незамедлительно надуваются в случае опрокидывания (если автомобиль оснащен боковой подушкой или шторкой безопасности) с целью уберечь находящихся в салоне людей от серьезных травм.

Шум и дым

Когда подушки надуваются, они производят громкий шум, и в салоне автомобиля появляются дым и порошковая взвесь в воздухе. Это считается нормальным при срабатывании газогенератора модуля надувной подушки безопасности. После срабатывания подушки безопасности вы можете почувствовать существенный дискомфорт при дыхании вследствие контакта груди с ремнем безопасности и подушкой безопасности, а также вдыхания дыма и порошка.

Откройте двери и/или окна как можно скорее после удара, чтобы уменьшить дискомфорт и предотвратить длительное воздействие дыма и порошка.

Хотя дым и порошок нетоксичны, они могут вызывать раздражение кожи (глаз, носа, горла и т. д.). В этом случае промойте пораженный участок холодной водой и сразу же обратитесь к врачу, если симптомы не проходят.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При раскрытии подушки безопасности относящиеся к ней детали в рулевом колесе и/или приборной панели и/или по обе стороны рейлингов на крыше над передними и задними дверями становятся очень горячими. Во избежание травм не прикасайтесь к внутренним компонентам подушки безопасности в местах их хранения сразу после развертывания.
- Не размещайте и не устанавливайте какие-либо предметы в зонах срабатывания подушек безопасности (приборная панель, окна, стойки и рейлинги на крыше автомобиля).

Сигнальная лампа и индикатор подушки безопасности

Сигнальная лампа подушки безопасности

Условия работы

- При включенном двигателе сигнальная лампа подушки безопасности должна загореться приблизительно на 3-6 секунд и погаснуть.

Неисправность

- При включении двигателя лампа не загорается на короткое время.
- Индикатор продолжает гореть спустя примерно 3-6 секунд.
- Индикатор продолжает светиться во время движения транспортного средства.
- Индикатор мигает при работающем двигателе.

Переключатель «ON/OFF» (Вкл./Выкл.) фронтальной подушки безопасности пассажира (при наличии)

Фронтальную подушку безопасности пассажира можно отключить с помощью соответствующего переключатель «ON/OFF» (Вкл./выкл.), если на сиденье переднего пассажира установлено детское автокресло или это сиденье не занято человеком.

ONQ5E021079L

OSG2EV033022L

Работа

- Вставьте механический ключ в переключатель ON/OFF (вкл./выкл.) фронтальной подушки безопасности пассажира.
- Поверните механический ключ для активации/деактивации фронтальной подушки безопасности пассажира.
  - При установке детского автокресла на переднее пассажирское сиденье.
  - В отсутствие пассажира на сиденье.

ИНФОРМАЦИЯ

Для обеспечения безопасности ребенка фронтальная подушка безо-

пасности пассажира должна быть отключена, когда в исключительных обстоятельствах на сиденье переднего пассажира необходимо установить обращенное назад детское автокресло.

Индикатор «ON/OFF» (Вкл./Выкл.) фронтальной подушки безопасности пассажира

Условия работы

- После начала движения автомобиля
  - Индикатор «ON/OFF» (Вкл./Выкл.) фронтальной подушки безопасности пассажира загорается приблизительно на 4 секунды.
- При установке переключателя фронтальной подушки безопасности пассажира в положение «ON/OFF» (Вкл./Выкл.).
  - Горит индикатор «ON/OFF» (Вкл./Выкл.) фронтальной подушки безопасности пассажира.

Условия, в которых система не работает

- При движение автомобиля в течение приблизительно 3 минут после выключения двигателя
  - Индикатор отключения передней подушки безопасности пассажира не загорится.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Изменить положение переключателя фронтальной подушки безопасности можно не только ключом, но и с помощью аналогичного небольшого жесткого предмета. Не забывайте проверять положение переключателя и состояние индикатора включения/отключения фронтальной подушки безопасности пассажира.
- Ответственность за положение выключателя фронтальной подушки безопасности пассажира несет водитель.
- Отключать фронтальную подушку безопасности пассажира можно только при выключенном переключателе зажигания или кнопке «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) в положении OFF (Выкл.): в противном случае модуль управления системой SRS может выйти из строя.

  Кроме того, существует опасность несрабатывания или неправильного срабатывания фронтальных подушек безопасности, а также боковых подушек и шторок безопасности водителя и/или переднего пассажира в случае столкновения.
- Запрещается устанавливать на переднее пассажирское сиденье детское автокресло в положении против хода автомобиля, если не отключена фронтальная подушка безопасности пассажира. В случае аварии младенец или ребенок может получить серьезные травмы или погибнуть в результате срабатывания подушки безопасности.
- Несмотря на то что в данном автомобиле имеется выключатель

фронтальной подушки безопасности пассажира, не следует устанавливать детское автокресло на сиденье переднего пассажира. Запрещается устанавливать детскую удерживающую систему на переднее сиденье. Дети, которые не помещаются в детское автокресло, должны располагаться на заднем сиденье и быть пристегнуты поясными/плечевыми ремнями безопасности. В случае аварии дети будут в наибольшей безопасности, если они надлежащим образом пристегнуты на заднем сиденье автомобиля.

- После снятия детского автокресла с переднего пассажирского сиденья включите переднюю подушку безопасности пассажира.
- Никогда не вставляйте предметы в маленькие отверстия рядом с указателями нахождения боковых подушек безопасности на сидениях автомобиля. Предмет может помешать срабатыванию подушки, что приведет к внезапной аварии или получению травм.
- Никакие предметы (такие, как крышка передней панели, держатель мобильного телефона, держатель для напитков, освежители воздуха или наклейки) не должны находиться около модулей подушки безопасности на рулевом колесе, на комбинации приборов, около ветрового стекла и на панели переднего пассажира выше вещевого ящика. При срабатывании подушек безопасности такие объекты могут стать причиной травм. Не размещайте какие-либо предметы над подушкой безопасности или между подушкой безопасности и собой.

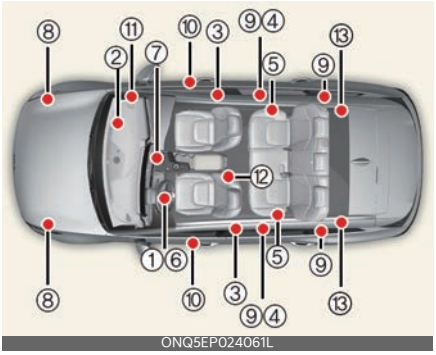
⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Если переключатель «ON/OFF» (Вкл./Выкл.) фронтальной подушки безопасности пассажира не работает надлежащим образом, на приборной панели загорается сигнальная лампа подушки безопасности. Если индикатор отключения (OFF) передней подушки безопасности пассажира (🚘) не загорается (индикатор включения фронтальной подушки безопасности пассажира загорается), модуль управления системой SRS повторно активирует фронтальную подушку безопасности пассажира. Она сработает при лобовом столкновении, даже если переключатель ON/OFF (вкл./выкл.) фронтальной подушки безопасности пассажира находится в положении OFF (выкл.) (🚘). В этом случае следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Если сигнальная лампа подушки безопасности системы SRS мигает или не загорается при перемещении переключателя зажигания или кнопки ENGINE START/STOP (запуск/остановка двигателя) в положение ON (Вкл.) либо загорается во время движения автомобиля, следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

- Если переключатель «ON/OFF» (вкл/выкл.) фронтальной подушки безопасности пассажира находится в положении «ON» (Вкл.), то подушка активирована и на переднем сиденье нельзя устанавливать детское автокресло.
- Если переключатель «ON/OFF» (Вкл./Выкл.) фронтальной подушки безопасности пассажира находится в положении «OFF» (Выкл.), то эта подушка безопасности деактивирована.

Компоненты и функции системы пассивной безопасности



* Конкретные характеристики вашего автомобиля зависят от выбранной комплектации или региона.

1. Модуль передней подушки безопасности водителя
2. Модуль передней подушки безопасности пассажира
3. Модули боковых подушек безопасности*
4. Модули шторки безопасности*
5. Втягивающие устройства предварительного натяжения в сборе
6. Сигнальная лампа подушки безопасности
7. Модуль управления системой пассивной безопасности (SRSCM)/датчик опрокидывания*
8. Датчики лобового удара.
9. Датчики бокового удара*
10. Датчики давления бокового удара*
11. Переключатель «ON/OFF» (Вкл./выкл.) фронтальной подушки безопасности пассажира*
12. Модуль центральной подушки безопасности водителя*
13. Втягивающий преднатяжитель в сборе (задний)

* : при наличии

Работа

- После включения двигателя сигнальная лампа SRS подушек безопасности на приборной панели загорится приблизительно на 6 секунд.
- После включения зажигания сигнальная лампа SRS подушек безопасности на панели приборов загорится приблизительно на 6 секунд, после чего сигнальная лампа подушек безопасности должна погаснуть.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Любое из следующих условий указывает на наличие неисправности в системе пассивной безопасности. В этом случае следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

- Лампа не загорается на короткое время при переводе автомобиля в положение «ON» (Вкл.).
- Лампа продолжает гореть спустя примерно 6 секунд.
- Индикатор продолжает светиться во время движения транспортного средства.
- Лампа мигает, когда автомобиль находится в положении «ON» (Вкл.).

Фронтальная подушка безопасности водителя (1)

Фронтальная подушка безопасности водителя (2)

Фронтальная подушка безопасности водителя (3)

Передняя подушка безопасности пассажира

Модули подушек безопасности располагаются по центру рулевого колеса и в передней панели над перчаточным ящиком, напротив пассажира. Если модуль SRSCM регистрирует сильный удар в переднюю часть автомобиля, то автоматически срабатывают подушки безопасности.

Когда срабатывают подушки безопасности, под давлением от их развертывания отделяются отрывные швы в предохранительных крышках. После открывания крышки подушка безопасности полностью надувается.

Полное раскрытие подушки безопасности совместно с надлежащим образом пристегнутыми ремнями безопасности позволяет замедлить перемещение вперед водителя или пассажира, чем снижается риск травмирования головы или шеи.

После полного раскрытия подушка безопасности сразу же начинает сдуваться, позволяя водителю видеть ситуацию на дороге, а также работать рулем и использовать другие органы управления.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не следует устанавливать или размещать какие-либо аксессуары (подстаканник, держатель компакт-дисков, этикетки и т. д.) на панели напротив пассажира на переднем сиденье выше перчаточ-

ного ящика, если автомобиль оснащен подушкой безопасности пассажира. Такие предметы могут представлять опасность в случае столкновения, так как при срабатывании подушки безопасности они отлетают в салон и могут причинить травмы.

- Устанавливая в салоне автомобиля контейнер с жидким освежителем воздуха, не следует располагать его рядом с комбинацией приборов или на приборной панели.

  Он представляет опасность в случае столкновения, так как при срабатывании подушки безопасности отлетит в салон и может причинить травмы.
- При срабатывании подушки безопасности может слышаться сильный шум, сопровождающийся выбросом пыли в салон автомобиля. Это нормальное явление, не представляющее опасности: при упаковке подушки безопасности обрабатываются этим порошком. Пыль, которая выделяется при срабатывании подушек безопасности, может вызвать раздражение кожи или глаз, а также приступ астмы. После аварии, при которой сработали подушки безопасности, тщательно вымойте все открытые участки кожи холодным мягким мыльным раствором.
- Система SRS может работать, только двигатель включен. Если сигнальная лампа подушки безопасности системы SRS не загорается или продолжает непрерывно гореть спустя приблизительно 6 секунд после включения зажигания, либо если она горит после запуска двигателя, включается во время движения, это указывает на неисправность системы SRS. В этом случае следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Перед тем как производить замену предохранителя или отключать клемму аккумулятора, переведите ключ зажигания в положение «LOCK» (Блокировка) и извлеките ключ или переведите кнопку «ENGINE START/STOP» (запуск/остановка двигателя) в положение OFF (Выкл.). Запрещается извлекать или заменять предохранители, связанные с подушками безопасности, когда двигатель работает. При несоблюдении данного требования загорится сигнальная лампа подушки безопасности системы SRS.

Передняя подушка безопасности водителя и пассажира

О наличии этой системы в автомобиле свидетельствует вырезанная надпись «AIR BAG» (Подушка безопасности) на крышке подушки безопасности рулевого колеса и накладке на передней панели со стороны пассажира, над перчаточным ящиком.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Руки водителя должны располагаться на рулевом колесе в поло-

жении 9:00 и 3:00 часов условного циферблата. Пассажир должен держать руки на коленях.

- Используйте ремни безопасности и детские удерживающие системы — при каждой поездке, каждый раз, для каждого, кто находится в автомобиле! Подушки безопасности срабатывают со значительной силой за долю секунды. Ремни безопасности удерживают пассажиров в правильном положении, благодаря чему достигается максимальная эффективность подушек безопасности. Если водитель и пассажиры неправильно пристегнуты или вообще не пристегнуты ремнями безопасности, подушки безопасности не могут уберечь их от тяжелых травм. Всегда соблюдайте меры предосторожности, изложенные в данном руководстве, в отношении ремней безопасности, подушек безопасности и безопасности водителя и пассажиров.
- Чтобы свести к минимуму риск получения тяжелых или смертельных травм и обеспечить максимальную эффективность системы безопасности, выполняйте следующие рекомендации.
  - Не располагайте ребенка на переднем сиденье в детском автокресле или на дополнительной подушке.
  - Всегда пристегивайте детей ремнями безопасности на заднем сидении. Это наиболее безопасное место для перевозки детей любого возраста.
  - Фронтальные и боковые подушки безопасности могут причинить травмы водителю или переднему пассажиру, которые занимают неправильное положение на сиденье.
  - Располагайте сиденье как можно дальше от подушки безопасности, но так, чтобы при этом вы могли беспрепятственно управлять автомобилем.
  - Вы и пассажиры не должны сидеть слишком близко к подушкам безопасности или наклоняться к ним без необходимости. Если водитель или пассажиры неправильно располагаются на сиденьях, то при срабатывании подушек безопасности они могут получить тяжелые травмы.
  - Не следует опираться на дверь или центральную консоль — всегда сидите в вертикальном положении.
  - Не следует размещать какие-либо предметы на модулях подушек безопасности на рулевом колесе, приборной панели и панели переднего пассажира над перчаточным ящиком или рядом с этими областями, поскольку любой такой предмет может причинить вред в случае аварии, при которой сработают подушки безопасности.
  - Не ремонтируйте и самостоятельно не отключайте проводку системы SRS или другие ее компоненты. Эти действия могут стать причиной получения травм вследствие случайного срабатывания подушек безопасности или выхода системы SRS из строя.
  - Если сигнальная лампа подушки безопасности системы SRS горит во время движения автомобиля, следует проверить систему в

специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

- Подушки безопасности можно использовать только один раз — следует заменить систему в специализированной мастерской.

  Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Система SRS дает команду на срабатывание фронтальных подушек безопасности, только если удар имеет достаточную силу и направлен под углом менее 30° к продольной оси автомобиля. Кроме того, подушки безопасности рассчитаны только на однократное срабатывание. Ремни безопасности всегда должны быть пристегнуты.
- Фронтальные подушки безопасности не рассчитаны на срабатывание при боковом ударе, ударе сзади или опрокидывании. Кроме того, фронтальные подушки безопасности не срабатывают в лобовых столкновениях, при которых сила удара ниже порога срабатывания.
- Запрещается устанавливать детскую удерживающую систему на переднее сиденье. В случае аварии младенец или ребенок может получить серьезные травмы или погибнуть в результате срабатывания подушки безопасности.
- Детей возрастом 13 лет и младше следует перевозить на заднем сиденье, правильно пристегнув ремнями безопасности. Запрещено перевозить детей на переднем пассажирском сиденье. Если на переднее сиденье необходимо посадить ребенка старше 13 лет, следует правильно пристегнуть его и отодвинуть сиденье как можно дальше назад.
- В целях обеспечения максимальной защиты при любой аварии водитель и все пассажиры должны быть пристегнуты ремнями безопасности независимо от того, оснащено ли их посадочное место подушкой безопасности, что позволит свести к минимуму риск получения тяжелых травм или гибели при аварии. Не садитесь слишком близко и не опирайтесь на подушки безопасности во время движения автомобиля.
- При неправильной посадке или расположении не по центру сиденья возможно получение тяжелых или смертельных травм в случае аварии. До тех пор, пока автомобиль не припаркован и ключ зажигания не вынут из замка, все пассажиры должны сидеть вертикально, по центру подушек их сидений, комфортно вытянув ноги и не отрывая стоп от пола, с поднятыми спинками сидений и пристегнутыми ремнями безопасности.
- Чтобы обеспечивать защиту при столкновении, система подушек безопасности SRS должна срабатывать очень быстро. Если водитель или пассажир сидят

неправильно вследствие того, что не пристегнули ремни безопасности, подушка безопасности может сильно ударить их и причинить тяжелые или смертельные травмы.

- Не размещайте предметы (например, покрытие амортизирующей накладки, подставку для мобильного телефона, подставку для чашки, освежитель воздуха или наклейки) над модулями подушек безопасности на рулевом колесе, панели инструментов, ветровом стекле и панели переднего пассажира над перчаточным ящиком или возле этих модулей. При срабатывании подушек безопасности такие объекты могут стать причиной травм. Не размещайте какие-либо предметы над подушкой безопасности или между подушкой безопасности и собой.

Боковая подушка безопасности и фронтальная центральная подушка безопасности (при наличии)

Этот автомобиль оборудован боковой подушкой безопасности для каждого переднего сиденья и центральной подушкой безопасности для каждого переднего сиденья.

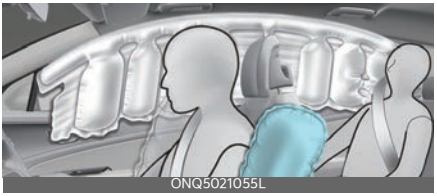
ONQ5021054

* Фактические подушки безопасности, установленные в автомобиле, могут отличаться от показанных на иллюстрации.

Подушка безопасности обеспечивает водителю и/или переднему пассажиру автомобиля дополнительную защиту по сравнению с использованием одних только ремней безопасности.

Боковые подушки безопасности и подушка безопасности между передними сиденьями срабатывают только при определенных боковых столкновениях, в зависимости от силы удара. Боковые подушки безопасности и передняя центральная подушка безопасности не предназначены для срабатывания при боковом ударе.

ONQ5E021082L


ONQ5021055L

* Фактические подушки безопасности, установленные в автомобиле, могут отличаться от показанных на иллюстрации.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Пассажирам, которые занимают сиденья, укомплектованные боковыми подушками и/или шторками безопасности, не следует позволять опираться головой или телом о дверь, класть на дверь руки и высовывать руки из окон, а также рас-

полагать какие-либо предметы между собой и дверями.

- Боковые подушки безопасности и передняя центральная подушка безопасности служат дополнением для ремней безопасности водителя и пассажира и не заменяют собой эти ремни. По этой причине в движущемся автомобиле ремни безопасности обязательно должны быть пристегнуты. Подушки безопасности срабатывают только в определенных ситуациях бокового удара или опрокидывания. Только в автомобилях, оснащенных датчиком опрокидывания, водитель и пассажиры могут получить тяжелые травмы.
- Для того чтобы обеспечить оптимальную защиту с помощью системы боковых подушек безопасности, а также исключить травмирование пассажиров вследствие раскрытия боковой подушки безопасности, оба человека на передних сиденьях должны сидеть вертикально, с правильно пристегнутыми ремнями безопасности.
- Не следует использовать декоративные чехлы для сидений.
- При использовании чехлов для сидений эффективность системы может снизиться до полного отказа.
- Во избежание неожиданного срабатывания боковой подушки безопасности, которое может привести к травмам, избегайте ударов по датчику бокового удара, когда кнопка включения двигателя находится в положении «ON» (Вкл.), и в течение примерно 3 минут после ее переключения в положение «OFF» (Выкл.).
- При повреждении сиденья или чехла сиденья следует пройти обслуживание в специализированной мастерской.

  Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Не размещайте какие-либо предметы над подушкой безопасности или между подушкой безопасности и собой. Кроме того, не размещайте никакие предметы возле участков, где подушка безопасности наполняется воздухом, например около дверей, стекол боковых дверей, передней и задней стоек.
- Не размещайте никакие предметы между дверью и сиденьем. При раскрытии боковой подушки безопасности они могут отлететь и нанести травму.
- Не следует размещать какое-либо вспомогательное оборудование сбоку или рядом с боковой подушкой безопасности.

ПРИМЕЧАНИЕ

При наличии датчика опрокидывания

Подушки безопасности также незамедлительно надуваются в случае опрокидывания (если автомобиль оснащен боковой подушкой или шторкой безопасности) с целью уберечь находящихся в салоне людей от серьезных травм.

Шторка безопасности (при наличии)

* Фактические подушки безопасности, установленные в автомобиле, могут отличаться от показанных на иллюстрации.

Шторки безопасности расположены с обеих сторон вдоль обеих балок крыши над передними и задними дверями.

Они предназначены для защиты головы человека, сидящего на переднем или заднем сиденье, при некоторых видах боковых столкновений.

Шторки безопасности срабатывают при определенных боковых столкновениях, в зависимости от их серьезности. Шторки безопасности срабатывают не при каждом боковом ударе, они не срабатывают при столкновении спереди, сзади, а также в большинстве случаев переворота автомобиля.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При несоблюдении этих инструкций водитель и пассажиры могут получить травмы или погибнуть в случае аварии.
  - Из соображений безопасности не вешайте тяжелые предметы на крючки для одежды.
  - Боковые подушки и шторки безопасности обеспечивают максимальный уровень безопасности, когда пассажиры на передних и обоих крайних задних сиденьях сидят вертикально и пристегнуты ремнями безопасности.

    Дети должны перевозиться в детском автокресле, установленном на заднем сиденье автомобиля.
  - Если ребенок перевозится на крайнем заднем сиденье, он должен находиться в подходящем детском автокресле.

    Детское автокресло должно располагаться как можно дальше от двери и быть надежно зафиксировано в месте установки.
  - Пассажирам, которые занимают сиденья, укомплектованные боковыми подушками и/или шторками безопасности, не следует позволять опираться головой или телом о дверь, класть на дверь руки и высовывать руки из окон, а также располагать какие-либо предметы между собой и дверями.

- Не пытайтесь вскрывать или ремонтировать какие-либо компоненты системы боковых подушек и шторок безопасности. При необходимости следует пройти обслуживание в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

- Не размещайте предметы над подушкой безопасности. Кроме того, не размещайте предметы возле участков, где подушка безопасности наполняется воздухом, например возле дверей, стекол боковых дверей, передней и задней стоек, боковых брусьев крыши.
- Не размещайте на вешалке для одежды твердые или бьющиеся предметы.

ПРИМЕЧАНИЕ

При наличии датчика опрокидывания

Подушки безопасности также незамедлительно надуваются в случае опрокидывания (если автомобиль оснащен боковой подушкой или шторкой безопасности) с целью уберечь находящихся в салоне людей от серьезных травм.

Датчики столкновения для подушки безопасности

ONQ5E021023L

1

ONQ5021062

2

ONQ5E022091L

3

ONQ5021064

4

ONQ5021073L

5

ONQ5E021066L

* Конкретные характеристики вашего автомобиля зависят от выбранной комплектации или региона.

1 Модуль управления системой пассивной безопасности/датчик опрокидывания*

2 Датчик фронтального удара

3 Датчик давления бокового удара (передняя дверь)*

4 Датчик бокового удара (средняя стойка)*

5 Датчик бокового удара (стойка C)*

* : при наличии

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не следует бить или допускать удары любых объектов по местам размещения подушек безопасности или их датчиков.

  Такой удар может спровоцировать неожиданное срабатывание подушки безопасности, что может стать причиной тяжелых травм или летального исхода.
- При изменении места установки или угла расположения датчиков подушки безопасности могут сработать в неожиданный момент или не сработать в необходимый момент, что может привести к нанесению серьезного ущерба здоровью или летальному исходу.

  Поэтому не следует пытаться производить обслуживание датчиков подушек безопасности или зоны вокруг датчиков. Следует пройти обслуживание в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Проблемы могут возникнуть при изменении угла установки датчиков вследствие деформации переднего бампера, кузова или передних и задних стоек кузова, в которых установлены датчики бокового столкновения. В этом случае следует пройти обслуживание в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Автомобиль рассчитан для гашения удара и срабатывания подушек безопасности при определенных видах столкновений.

  Для установки защиты бампера или замены бампера используйте только оригинальные детали Kia или детали аналогичного стандарта. В противном случае возможно ухудшение характеристик автомобиля и эффективности срабатывания подушек безопасности при столкновении.
- **При наличии датчика опрокидывания**

  Если автомобиль оснащен боковыми подушками и шторками безопасности, то при буксировке автомобиля переведите замок зажигания или кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) в положение «OFF» (Выкл.) или «ACC» (Доп. устройства) и подождите 3 минуты.

  Возможно срабатывание боковой подушки и шторки безопасности, если кнопка включения двигателя находится в положении «ON» (Вкл.) или в положении «OFF» (Выкл.) в течение 3 минут, а датчик опрокидывания определяет ситуацию как опрокидывание автомобиля.

Условия срабатывания подушек безопасности

Условия срабатывания подушек безопасности	
ONQ5E022092L	Фронтальные подушки безопасности предназначены для надувания при лобовом столкновении в зависимости от интенсивности, скорости или угла удара.
ONQ5021055 ONQ5E022093L	Боковые подушки и/или шторки безопасности раскрываются только при обнаружении удара датчиками бокового столкновения, в зависимости от силы удара, его направления, скорости и точки соприкосновения.

✻ ИНФОРМАЦИЯ

Боковые подушки и шторки безопасности (при наличии)

Боковые подушки и шторки безопасности также раскрываются при опрокидывании автомобиля.

Хотя фронтальные подушки безопасности (подушки водителя и переднего пассажира) предназначены для раскрытия только при лобовых столкновениях, но при сильном воздействии на фронтальные датчики столкновения они также могут раскрыться и при других типах столкновений. Боковые подушки безопасности (боковые подушки и шторки безопасности) предназначены для раскрытия только при боковых столкновениях, но при сильном воздействии на боковые датчики они также могут раскрыться и при других типах столкновений.

Например, боковая подушка безопасности и шторки безопасности могут надуваться, если датчики опрокидывания указывают на возможность опрокидывания автомобиля (даже если автомобиль не опрокинулся) или в других ситуациях, в том числе когда автомобиль находится в наклонном положении во время буксировки. Даже если боковые подушки безопасности и/или шторки безопасности не обеспечивают защиту от ударов при опрокидывании, они будут срабатывать для предотвращения выпадения пассажиров, особенно тех, которые удерживаются ремнями безопасности.

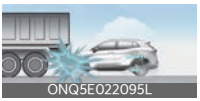
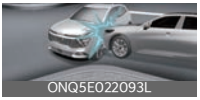
Подушки безопасности могут раскрыться вследствие сильных ударов по шасси во время движения по плохой дороге или обочине. Для предупреждения нежелательного раскрытия подушек безопасности старайтесь ехать по плохим дорогам или бездорожью максимально осторожно.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

При наличии датчика опрокидывания

Боковые подушки и шторки безопасности также раскрываются при опрокидывании автомобиля.

Условия, при которых подушки безопасности не раскрываются

Условия, при которых подушки безопасности не раскрываются	
ONQ5E022092L	При определенных столкновениях на низкой скорости возможно, что подушки безопасности не раскроются.
ONQ5E022094L	Подушки безопасности не срабатывают в случае заднего удара.
 ONQ5E022095L	При резком торможении передняя часть автомобиля опускается, из-за чего он «подныривает» под транспортное средство, имеющее больший дорожный просвет. В подобной ситуации подушки безопасности могут не раскрыться, поскольку зафиксированная датчиками интенсивность замедления может быть значительно уменьшена.
ONQ5021038	Если столкновение происходит под углом, то под действием силы удара пассажиры могут переместиться в том направлении, в котором подушки безопасности не способны обеспечить дополнительную защиту, поэтому датчики не подают подушкам безопасности команды на срабатывание.
 ONQ5E022093L	Фронтальные подушки безопасности могут не сработать в случае бокового столкновения. Однако, если в автомобиле установлены боковые подушки и шторки безопасности, они могут сработать в зависимости от скорости автомобиля, а также силы и угла удара.
ONQ5E022096L	Подушки безопасности могут не надуваться при авариях с опрокидыванием автомобиля, поскольку автомобиль не может распознать подобную аварию.

Условия, при которых подушки безопасности не раскрываются	
ONQ5E022097L	Подушки безопасности могут не сработать, если автомобиль врезается в такие объекты как столбы ЛЭП или деревья, то есть когда удар приходится на относительно малую площадь, а сила от удара не достигает датчиков.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Система SRS дает команду на срабатывание фронтальных подушек безопасности, только если удар имеет достаточную силу и направлен под углом менее 30° к продольной оси автомобиля.
- Фронтальные подушки безопасности не рассчитаны на срабатывание при боковом ударе, ударе сзади или опрокидывании. Кроме того, фронтальные подушки безопасности не срабатывают в лобовых столкновениях, при которых сила удара ниже порога срабатывания.
- Подушки безопасности срабатывают только в определенных ситуациях бокового удара или опрокидывания. Только в автомобилях, оснащенных датчиком опрокидывания, водитель и пассажиры могут получить тяжелые травмы.
- Если автомобиль оснащен боковыми подушками и шторками безопасности, то при буксировке автомобиля переведите замок зажигания или кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) в положение «OFF» (Выкл.) или «ACC» (Доп. устройства) и подождите 3 минуты. Возможно срабатывание этой боковой подушки и шторки безопасности, если кнопка включения двигателя

находится в положении «ON» (Вкл.) или в положении «OFF» (Выкл.) в течение 3 минут, а датчик опрокидывания определяет ситуацию как опрокидывание автомобиля.

- Отключать фронтальную подушку безопасности пассажира можно только при выключенном переключателе зажигания или кнопке «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) в положении OFF (Выкл.): в противном случае модуль управления системой SRS может выйти из строя. Кроме того, существует опасность несрабатывания или неправильного срабатывания фронтальных подушек безопасности, а также боковых подушек и шторок безопасности водителя и/или переднего пассажира в случае столкновения.
- Не следует бить или допускать удары любых объектов по местам размещения подушек безопасности или их датчиков. Такой удар может спровоцировать неожиданное срабатывание подушки безопасности, что может стать причиной тяжелых травм или летального исхода.
- При изменении места установки или угла расположения датчиков подушки безопасности могут сработать в неожиданный момент или не сработать в необходимый момент, что может привести к нанесению серьезного ущерба здоровью или летальному исходу. Поэтому не следует пытаться производить обслуживание датчиков подушек безопасности или зоны вокруг датчиков. Следует пройти обслуживание в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Автомобиль рассчитан для гашения удара и срабатывания подушек безопасности при определенных видах столкновений.

  Для установки защиты бампера или замены бампера используйте только оригинальные детали или детали аналогичного стандарта. В противном случае возможно ухудшение характеристик автомобиля и эффективности срабатывания подушек безопасности при столкновении.
- При срабатывании подушки безопасности может слышаться сильный шум, сопровождающийся выбросом пыли в салон автомобиля. Это не представляет опасности.
- Эта пыль содержится в подушках безопасности. Пыль, которая выделяется при срабатывании подушек безопасности, может вызвать раздражение кожи или глаз, а также приступ астмы. После аварии, при которой сработали подушки безопасности, тщательно вымойте все открытые участки кожи холодным мягким мыльным раствором.
- Для очистки крышек накладок подушек безопасности необходимо использовать мягкую сухую ткань, допускается смочить ткань обычной водой.
- Растворители или моющие средства могут повредить крышки накладок подушек безопасности, что отрицательно повлияет на правильность срабатывания всей системы.

- Храните детали и проводку системы пассивной безопасности в сухом месте. Под воздействием воды или другой жидкости они могут прийти в негодность и привести к пожару или серьезным травмам.
- Любое из следующих условий указывает на наличие неисправности в системе пассивной безопасности. В этом случае следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
  - Лампа не загорается на короткое время при переводе автомобиля в положение «ON» (Вкл.).
  - Лампа продолжает гореть спустя примерно 6 секунд.
  - Индикатор продолжает светиться во время движения транспортного средства.
  - Лампа мигает, когда переключатель зажигания или кнопка «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) находятся в положении «ON» (Вкл.).
- Перед тем как производить замену предохранителя или отключать клемму аккумулятора, переместите переключатель зажигания в положение «LOCK» (Блокировка) или кнопку «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) в положение «OFF» (Выкл.) и извлеките переключатель зажигания или отключите кнопку «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя). Запрещается извлекать или заменять предохранители, связанные с подушками безопасности, когда переключатель зажигания или кнопка «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) находится в положении «ON» (Вкл.). При несоблюдении данного требования загорится сигнальная лампа подушки безопасности системы SRS.
- Запрещается нарушать целостность или отсоединять электропроводку или другие компоненты системы пассивной безопасности, включая наклеивание любого вида значков на мягкие крышки или модификацию конструкции кузова. Такие действия могут отрицательно сказаться на работе системы пассивной безопасности и стать причиной травмы. При необходимости следует пройти обслуживание в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Если автомобиль был затоплен и напольные покрытия промокли или на пол попала вода, не нужно пытаться завести двигатель; в этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует связаться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией.
- Подушки безопасности не предназначены для повторного использования. При срабатывании подушек безопасности следует заменить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

- При утилизации компонентов системы подушек безопасности или всего автомобиля необходимо соблюдать определенные меры предосторожности, включая демонтаж системы пассивной безопасности и натяжителей ввиду опасности возгорания. Несоблюдение данных мер и процедур предосторожности может повысить риск потенциального причинения вреда здоровью. Данные меры предосторожности известны официальному дилеру компании Kia, и он может предоставить всю необходимую информацию.

ПРИМЕЧАНИЕ

- **При наличии датчика опрокидывания**

  Боковые подушки и шторки безопасности раскрываются при опрокидывании автомобиля. Подушки безопасности могут раскрыться при опрокидывании автомобиля, если датчик опрокидывания зарегистрирует соответствующую ситуацию.
- **При отсутствии датчика опрокидывания**

  Если в автомобиле установлены боковые подушки и шторки безопасности, они могут сработать при опрокидывании автомобиля вследствие бокового удара.

Уход за системой пассивной безопасности

Система пассивной безопасности (SRS) практически не требует обслуживания, по этим причинам в ней отсутствуют компоненты, ремонт которых вы можете безопасно проводить самостоятельно.

Если сигнальная лампа подушки безопасности системы SRS не загорается или горит непрерывно, следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Модификация компонентов системы SRS или ее проводки, включая размещение любых предметов на крышках накладок либо изменение конструкции кузова, может отрицательно сказаться на эксплуатационных показателях SRS и стать причиной получения травм.
- Для очистки крышек накладок подушек безопасности необходимо использовать мягкую сухую ткань, допускается смочить ткань обычной водой. Растворители или моющие средства могут повредить крышки накладок подушек безопасности, что отрицательно повлияет на правильность срабатывания всей системы.
- На модулях подушек безопасности на рулевом колесе, приборной панели и панели переднего пассажира над перчаточным ящиком или рядом с ними не следует размещать какие-либо предметы, поскольку любой такой предмет может причинить вред в случае

аварийной ситуации и при срабатывании подушек безопасности.

- При срабатывании подушек безопасности следует заменить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Не ремонтируйте и самостоятельно не отключайте проводку системы SRS или другие ее компоненты. Эти действия могут стать причиной получения травм вследствие случайного срабатывания подушек безопасности или выхода системы SRS из строя.
- При утилизации компонентов системы подушек безопасности или всего автомобиля необходимо соблюдать определенные меры предосторожности. Данные меры предосторожности известны официальному дилеру компании Kia, и он может предоставить всю необходимую информацию. Несоблюдение данных мер и процедур предосторожности может повысить риск потенциального причинения вреда здоровью.
- Если автомобиль был затоплен и напольные покрытия промокли или на пол попала вода, не нужно пытаться завести двигатель; в этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует связаться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией.

Дополнительные меры предосторожности

- **Запрещается перевозить пассажиров в багажном отделении и на заднем сиденье со сложенной спинкой.** Водитель и все пассажиры должны сидеть вертикально, опираясь спинами на спинки сидений, с пристегнутыми ремнями безопасности, удерживая стопы на полу.
- **Во время движения автомобиля пассажиры не должны пересаживаться с сиденья на сиденье.** Если пассажир не пристегнут ремнем безопасности, то при аварии или экстренной остановке его может ударить о внутренние детали салона автомобиля, отбросить на других пассажиров или выбросить из автомобиля.
- **Ремень безопасности предназначен для использования одним человеком.** Если ремень безопасности используется несколькими людьми, то при столкновении они могут получить тяжелые травмы или погибнуть.
- **Не следует устанавливать на ремни безопасности какие-либо аксессуары.** Устройства, предназначенные для повышения комфорта пассажира или изменения положения ремня безопасности, могут привести к ухудшению функциональности ремня и повысить риск получения тяжелых травм при аварии.

- **Пассажирам не следует размещать твердые и острые предметы между собой и подушками безопасности.** Если у вас на коленях или во рту находится твердый или острый предмет, то при срабатывании подушки безопасности вы можете получить травмы.
- **Водитель и пассажиры не должны располагаться вплотную к крышкам подушек безопасности.** Водитель и все пассажиры должны сидеть вертикально, опираясь спинами на спинки сидений, с пристегнутыми ремнями безопасности, удерживая стопы на полу. Если пассажиры располагаются слишком близко к крышкам подушек безопасности, то при срабатывании подушек они могут получить травмы.
- **Не следует закреплять или размещать посторонние предметы на крышках подушек безопасности и рядом с ними.** Предмет, закрепленный на крышке фронтальной или боковой подушки безопасности, а также размещенный непосредственно перед крышкой, может препятствовать правильной работе подушек безопасности.
- **Запрещается изменять конструкцию передних сидений.** При изменении конструкции передних сидений возможно нарушение функционирования датчиков системы пассивной безопасности или боковых подушек безопасности.
- **Не следует размещать какие-либо предметы под передними сиденьями.** Размещенные под передними сиденьями предметы могут отрицательно сказаться на функционировании датчиков системы пассивной безопасности или боковых подушек безопасности.
- **Не перевозите младенца или маленького ребенка у себя на коленях.** В случае аварии младенец или маленький ребенок может получить тяжелые травмы или погибнуть. Младенцы и дети должны быть пристегнуты ремнями детского автокресла либо сидеть на заднем сиденье с пристегнутыми ремнями безопасности.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При неправильной или смещенной посадке пассажир или водитель могут оказаться слишком близко к разворачивающейся подушке безопасности, ударяться о детали внутренней отделки салона или вылететь из автомобиля, что приведет к получению серьезных травм или гибели.
- Сидеть следует прямо, по центру подушки, комфортно вытянув ноги и не отрывая стоп от пола, с поднятой спинкой сиденья и пристегнутым ремнем безопасности.

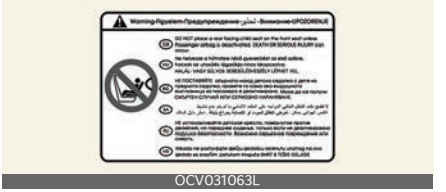
Установка дополнительного или модификация существующего оборудования на автомобиле с подушками безопасности

Любая модификация автомобиля, включая замену рамы, системы бампера, передних или боковых элементов кузова или изменение дорожного просвета, может повлиять на работу системы подушек безопасности.

Этикетки, предупреждающие о наличии подушек безопасности

Предупреждающая надпись о подушке безопасности (тип A)

Предупреждающая надпись о подушке безопасности (тип B)



Наклейки, предупреждающие о наличии подушек безопасности, уведомляют водителя и пассажиров о потенциальном риске, связанном с системой подушек безопасности.

Обратите внимание, что эти официальные предупреждения в первую очередь касаются риска для детей. Не забывайте, что взрослые также подвергаются рискам, которые описаны на предыдущих страницах.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Запрещается устанавливать детское автокресло на переднее пассажирское сиденье в положении против хода автомобиля, если не отключена подушка безопасности пассажира. При срабатывании подушки безопасности пассажира она ударяет о детское автокресло, что может привести к гибели ребенка.
- Крайне опасно! Не устанавливайте детское автокресло, обращенное лицом назад, на сиденье, перед которым расположена подушка безопасности!
- Запрещается размещать детское автокресло на переднем пассажирском сиденье. При срабатывании подушки безопасности переднего пассажира она может нанести тяжелые или смертельные травмы.
- КАТЕГОРИЧЕСКИ запрещается устанавливать детское автокресло против хода автомобиля на сиденье с ВКЛЮЧЕННОЙ ПОДУШКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ. Возможна ГИБЕЛЬ ребенка или нанесение ему ТЯЖЕЛЫХ ТРАВМ.
- Если ребенок сидит в автокресле, которое расположено на крайнем заднем сиденье автомобиля, оснащенном боковыми подушками безопасности и (или) шторками безопасности, то детское автокресло нужно устанавливать мак-

симально удаленно от двери и надежно закреплять.

При срабатывании боковых подушек/шторок безопасности они могут причинить младенцу или маленькому ребенку тяжелые травмы или стать причиной его гибели.

ПРИМЕЧАНИЕ

При наличии датчика опрокидывания

- Подушки безопасности незамедлительно надуваются в случае опрокидывания (если автомобиль оснащен боковой подушкой или шторкой безопасности) с целью уберечь находящихся в салоне людей от серьезных травм.
- Боковые подушки и (или) шторки безопасности могут сработать, если датчик опрокидывания определяет ситуацию как опрокидывание автомобиля.

Особенности автомобиля 4

Ключи 4-6
• Использование дистанционного ключа 4-6
• Использование интеллектуального ключа 4-8
• Замена батарейки ключа 4-9
Система противоугонной сигнализации 4-11
• Приведение в готовность 4-11
• Ультразвуковая охранная сигнализация (UIP) 4-11
• Срабатывание системы противоугонной сигнализации 4-11
• Снятие с охраны 4-12
Иммобилайзер 4-13
• Автомобили с дистанционным ключом 4-13
• Автомобили с интеллектуальным ключом 4-13
Дверные замки 4-15
• Дверные замки снаружи автомобиля 4-15
• Дверные замки внутри автомобиля 4-17
• Функции блокировки дверей 4-18
• Переключатель ручной блокировки дверей 4-19
• Замки задних дверей 4-19
• Система предупреждения о присутствии пассажира на заднем сиденье (ROA) 4-20
Интегрированная система памяти 4-21
• Настройка системы запоминания положения сиденья 4-21
• Восстановление положения из памяти 4-21
• Сброс параметров интегрированной системы памяти 4-22
• Функция быстрого доступа 4-22
Дверь багажного отделения 4-23
• Открытие/закрытие двери заднего багажного отделения вручную 4-23
Дверь багажника с электроприводом 4-23
• Работа электроприводной крышки багажника 4-23

4 Особенности автомобиля

• Автоматическое изменение направления 4-24
• Настройка двери багажника с электроприводом 4-27
• Сброс настроек электроприводной крышки багажника 4-28
• Устройство аварийного разблокирования двери багажного отделения 4-29
• Функция автоматического открывания двери заднего багажного отделения 4-30

Окна 4-33

• Управление переключателем стеклоподъемника 4-34
• Сброс настроек стеклоподъемников 4-34
• Автоматическое движение электростеклоподъемника в противоположную сторону 4-34
• Кнопка блокировки стеклоподъемника 4-35
• Система дистанционного закрывания/открывания окон 4-36

Капот 4-38

• Открывание капота 4-38
• Закрывание капота 4-39

Лючок горловины топливного бака 4-40

• Открывание лючка горловины топливного бака 4-40
• Закрытие лючка горловины топливного бака 4-41

Панорамный люк в крыше 4-43

• Электрическая солнцезащитная шторка 4-44
• Открытие под наклоном и закрытие 4-44
• Открытие со сдвигом и закрытие 4-45
• Автоматическое изменение направления 4-45
• Сброс параметров люка в крыше 4-46
• Предупреждение об открытом люке в крыше 4-47

Рулевое колесо 4-47

• Регулировка угла наклона и высоты рулевого колеса 4-47
• Обогрев рулевого колеса 4-49
• Звуковой сигнал 4-50

Особенности автомобиля 4

Зеркала 4-50
• Внутреннее зеркало заднего вида 4-50
• Наружное зеркало заднего вида 4-51
Комбинация приборов 4-54
ЖК-дисплей 4-59
• Режимы ЖК-дисплея 4-59
• Сообщения на ЖК-дисплее 4-67
Настройки автомобиля (информационно-развлекательная система) 4-69
Сигнальные лампы и индикаторы 4-71
Освещение 4-78
• Функции системы освещения 4-78
• Управление осветительными приборами 4-80
• Функция автоматического переключения фар дальнего света (HBA) 4-82
• Интеллектуальная система переднего освещения (IFS) 4-85
• Регулятор угла наклона передних фар 4-88
Стеклоочистители и стеклоомыватели 4-89
• Стеклоочистители 4-89
• Стеклоомыватели 4-91
Система приветствия 4-92
• Функции подсветки 4-92
Освещение салона 4-93
• Функция автоматического выключения 4-93
• Лампа направленного освещения 4-94
• Лампа внутреннего освещения 4-94
• Лампа личного освещения 4-95
• Лампа багажного отделения 4-95
• Лампа подсветки зеркала в солнцезащитном козырьке 4-95
• Лампа перчаточного ящика 4-96

4 Особенности автомобиля

Система климат-контроля..... 4-96
• Использование системы климат-контроля.....4-99
Система климат-контроля с ручным управлением 4-102
• Регулировка температуры / скорости вентилятора 4-103
• Режим максимальной работы A/C 4-103
Система климат-контроля с автоматическим управлением 4-104
• Использование панели управления информационно-развлекательной системы/переключаемого контроллера климат-контроля (для типа B)..... 4-105
• Автоматическое управление обогревом и кондиционированием воздуха..... 4-106
• Регулировка температуры..... 4-107
• Параллельное регулирование температуры на стороне водителя и пассажира..... 4-107
• Изменение шкалы температуры (для типа A (кнопка))..... 4-108
• Управление скоростью вентилятора 4-108
• Выключение вентилятора 4-108
• Функции климат-контроля..... 4-108
Функция устранения обледенения и запотевания лобового стекла..... 4-110
• Автоматическая система устранения запотевания для системы климат-контроля с автоматическим управлением..... 4-111
• Обогрев задних стекол/наружных зеркал заднего вида 4-112
• Сброс алгоритма работы системы устранения запотевания..... 4-113
Отсек для хранения 4-113
• Бардачок центральной консоли/перчаточный ящик..... 4-113
• Сдвижной подлокотник..... 4-114
• Держатель багажной сетки..... 4-114
• Полка багажного отделения 4-114

Особенности автомобиля 4

• Защитный экран для груза 4-115

Особенности интерьера 4-116

• Пепельница 4-116
• Окружающее освещение 4-116
• Подстаканники 4-117
• Подогрев/вентиляция сидений 4-117
• Солнцезащитный козырек 4-119
• Зарядное USB-устройство 4-119
• Розетка 4-120
• Система беспроводной зарядки смартфонов 4-121
• Крючок для одежды 4-123
• Боковая шторка 4-123
• Фиксаторы для напольных ковриков 4-123

Наружные элементы 4-124

• Багажник на крыше 4-124

Информационно-развлекательная система 4-126

• Использование панели управления информационно-развлекательной системы/переключаемого контроллера климат-контроля 4-126

Особенности автомобиля

* Отображаемая информация может отличаться в зависимости от того, какие функции предусмотрены для вашего автомобиля.

Ключи

Запишите номер вашего ключа

Номер ключа проштампован на специальной бирке, прикрепленной к набору ключей.

В случае утери ключей, Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании

Отсоедините бирку с кодом ключа и храните ее в надежном месте. Кроме того, запишите код ключа и храните его в надежном месте (не в автомобиле).

Использование дистанционного ключа (при наличии)

1 Кнопка Lock (Блокировка)

2 Кнопка Unlock (Разблокировка)

3 Кнопка разблокировки/открывания двери багажного отделения (при наличии)

4 Кнопка разблокировки механического ключа

Работа

1. Нажмите соответствующую кнопку.
2. Сложите механический ключ, одновременно нажав кнопку разблокировки механического ключа (4).

Условия, в которых система не работает

- Механический ключ вставлен в замок зажигания.
- Превышение предела рабочего расстояния (примерно 10 м [30 футов])
- Батарея в ключе почти разряжена.
- Сигнал блокируется другими транспортными средствами или объектами.
- Чрезмерно низкая температура воздуха.
- Ключ находится рядом с радиопередатчиком, рядом с радиостанцией или аэропортом, например, которыми могут создаваться помехи для нормальной работы дистанционного ключа.

ИНФОРМАЦИЯ

- После нажатия кнопки блокировки/разблокировки (1, 2) ключа замигают лампы аварийной сигнализации.
- После нажатия кнопки разблокировки (2) двери автоматически запираются, если одна из них не будет открыта в течение 30 секунд.
- Нажатие и удержание кнопки разблокирования двери багажника (3) отпирает багажник. Если открыть, а затем закрыть дверь багажного отделения, она блокируется автоматически.

- Если какая-либо из дверей, капот двигателя или дверь багажного отделения остается открытой, лампы аварийной сигнализации не будут мигать.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Никогда не оставляйте ключи в автомобиле**

  Опасно оставлять детей без присмотра в автомобиле с ключами, даже если кнопка запуска двигателя не установлена в положение «ACC» или «Вкл.».

  Дети, оставленные без присмотра, могут вставить ключ в замок зажигания или нажать кнопку «ENGINE START/STOP» (запуск/остановка двигателя), и могут управлять стеклоподъемниками или другими системами регулировки, или даже привести автомобиль в движение, что может повлечь за собой СЕРЬЕЗНЫЕ ТРАВМЫ ИЛИ ДАЖЕ СМЕРТЬ. Никогда не оставляйте ключи в автомобиле с включенным двигателем, если в автомобиле находятся дети без присмотра.
- Kia рекомендует использовать запасные детали, приобретенные у официального дилера Kia или партнерской сервисной компании. Если используется ключ, приобретенный на рынке запчастей, автомобиль может не вернуться в положение «ON» из положения «START». В этом случае стартер будет продолжать работать, что приведет к повреждению стартерного двигателя и, возможно, возгоранию в результате воздействия большого тока на электропроводку.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не пытайтесь сложить ключ без нажатия кнопки фиксатора. Это приведет к повреждению ключа.

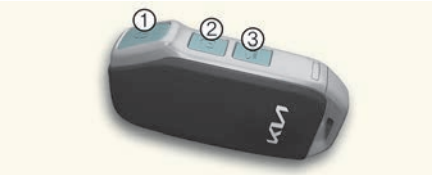
ПРИМЕЧАНИЕ

- Следует предохранять дистанционный ключ от воздействия воды и других жидкостей, а также огня. Если внутренняя часть дистанционного ключа становится влажной (вследствие попадания жидкости или влаги) или была нагрета, внутренняя цепь может работать со сбоями, что может привести к снятию автомобиля с гарантии.
- Старайтесь не ронять и не бросать дистанционный ключ.
- Защищайте дистанционный ключ от воздействия высоких температур.
- Если дистанционный ключ работает неправильно, откройте и закройте дверь обычным ключом. Если в работе дистанционного ключа отмечаются проблемы, рекомендуется обратиться к официальному дилеру компании Kia или партнерской сервисной компании.
- Если дистанционный ключ находится рядом с мобильным телефоном или смартфоном, то его сигнал может блокироваться при использовании мобильного телефона или смартфона. Особенно это возможно во время активной работы телефона — при совершении вызова, ответе на входящий вызов, получении текстовых сообщений и/или отправке/получении сообщений по электронной почте.

- Не кладите мобильный телефон или смартфон в один карман с дистанционным ключом, между данными устройствами должно быть некоторое расстояние.

Использование интеллектуального ключа (при наличии)

Тип A



ONQ5041321L

Тип B

ONQ5E041325L

1 Кнопка Lock (Блокировка)

2 Кнопка Unlock (Разблокировка)

3 Кнопка разблокировки/открывания двери багажного отделения (при наличии)

4 Кнопка удаленного запуска (при наличии)

Работа

- Нажмите соответствующую кнопку.

Условия, в которых система не работает

- Ключ находится рядом с радиопередатчиком (радиостанция или аэропорт), который может помешать нормальной работе интеллектуального ключа.
- Наличие поблизости мобильной приемо-передающей радиоустановки или мобильного радиотелефона.
- Рядом с автомобилем используется интеллектуальный ключ от другого автомобиля.

ИНФОРМАЦИЯ

- После нажатия кнопки блокировки/разблокировки (1, 2) ключа замигают лампы аварийной сигнализации.
- После нажатия кнопки разблокировки (2) двери автоматически запираются, если одна из них не будет открыта в течение 30 секунд.
- Нажатие и удержание кнопки разблокировки/открывания двери багажного отделения (3) отпирает или открывает двери багажного отделения в зависимости от комплектации автомобиля. Если открыть, а затем закрыть дверь багажного отделения, она блокируется автоматически.
- Если какая-либо из дверей, капот двигателя или дверь багажного отделения остается открытой, лампы аварийной сигнализации не будут мигать.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если вы по каким-то причинам потеряете интеллектуальный ключ, вы не сможете запустить автомобиль. Отбуксируйте автомобиль, если необходимо, обратитесь в специализированную мастерскую. Kia рекомендует связаться с офи-

циальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией.

- Для одного автомобиля может быть зарегистрировано не более 2 интеллектуальных ключей. При утере интеллектуального ключа Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Если интеллектуальный ключ работает неправильно, откройте и закройте дверь обычным ключом. Если в работе интеллектуального ключа отмечаются проблемы, рекомендуется обратиться к официальному дилеру компании Kia или партнерской сервисной компании.
- Если какое-то время смарт-ключ не двигается, то функция обнаружения смарт-ключа отключается. Поднимите смарт-ключ, чтобы снова активировать функцию обнаружения. (при наличии)

Дистанционный запуск автомобиля (при наличии)

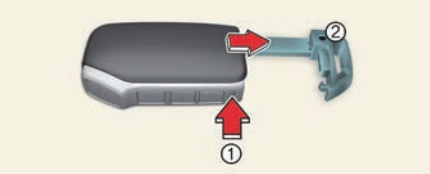
Работа

1. Заблокируйте двери, нажав кнопку блокировки (1), находясь в радиусе до 10 м (32 фута) от автомобиля.
2. В течение 4 секунд после блокировки дверей удерживайте кнопку дистанционного запуска двигателя (4) нажатой дольше 2 секунд.
3. Чтобы выключить зажигание, снова нажмите кнопку дистанционного запуска (4).

ИНФОРМАЦИЯ

Если в течение 10 минут после дистанционного запуска двигателя не будет выполнено ни одного действия по управлению оборудованием/управлению автомобилем, зажигание будет выключено.

Извлечение механического ключа из электронного ключа



OCV041004L

1 Крышка
2 Механический ключ

Работа

1. Нажмите и удерживайте защелку (1).
2. Извлеките механический ключ (2).

Замена батарейки ключа

OCV041005L

Работа

1. Аккуратно откройте крышку ключа.
2. Замените батарейку на новую.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В ЭТОМ ПРОДУКТЕ УСТАНОВЛЕН АККУМУЛЯТОР КНОПЧАТОГО ТИПА

При проглатывании литиевая кнопчатая батарейка может вызвать тяжелые или смертельные травмы в течение 2 часов.

Аккумуляторные батареи должны храниться вне досягаемости детей.

Если вы считаете, что батарейки могли быть проглочены или помещены в какую-либо часть тела, немедленно обратитесь за медицинской помощью.

ИНФОРМАЦИЯ

Тип батарейки: CR2032 (3V).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасно оставлять детей без присмотра в автомобиле с ключами, даже если кнопка запуска двигателя не установлена в положение «ACC» или «Вкл.».

Дети, оставленные без присмотра, могут вставить механический ключ в замок зажигания или нажать кнопку запуска/остановки двигателя, и могут управлять стеклоподъемниками или другими системами регулировки, или даже привести автомобиль в движение, что может повлечь за собой СЕРЬЕЗНЫЕ ТРАВМЫ ИЛИ ДАЖЕ СМЕРТЬ.

Никогда не оставляйте ключи в автомобиле с включенным двигателем, если в автомобиле находятся дети без присмотра.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Дистанционный или интеллектуальный ключ рассчитан на безотказное использование в течение многих лет, однако он может выйти из строя под воздействием влаги или статического электричества. Если вы не знаете, как использовать или заменить батарейку, Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Использование неподходящей батарейки может вызвать неисправность дистанционного или интеллектуального ключа. Используйте только подходящую батарейку.
- Во избежание повреждения дистанционного или интеллектуального ключа не роняйте его, берегите от влаги и не подвергайте воздействию тепла или солнечного света.

- При неправильной утилизации батарейка может представлять угрозу окружающей среде и здоровью человека. Утилизировать аккумулятор нужно в соответствии с местными законами или нормами.

Система противоугонной сигнализации

При срабатывании система подает звуковой сигнал с миганием ламп аварийной сигнализации. Работа этой системы включает 3 этапа.

Приведение в готовность

Работа

1. Заблокируйте двери, нажав кнопку блокировки на ключе или дверной ручке.
2. Аварийная световая сигнализация минет один раз, указывая, что система поставлена на охрану.
3. Если какая-либо дверь осталась открытой, звуковой сигнал будет звучать приблизительно 3 секунд.

Условия работы

- Прошло 30 секунд после закрытия и запирания всех дверей.
- При извлечении механического ключа из замка зажигания.
- Кнопка «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) находится в положении «OFF» (Вкл.).

Ультразвуковая охранная сигнализация (UIP) (при наличии)

Ультразвуковая охранная сигнализация срабатывает, когда в салоне автомобиля обнаруживается какое-либо движение после того, как автомобиль был заперт.

Работа

- На экране информационно-развлекательной системы выберите **Настройки** → **Автомобиль** → **Комфорт** → **Усовершенствованная противоугонная система**.

Срабатывание системы противоугонной сигнализации

Работа

1. Раздается звуковой сигнал.
2. Около 30 секунд будут мигать лампы аварийной сигнализации.
3. Чтобы выключить систему, отоприте двери с помощью ключа.

Условия работы

- Ультразвуковая охранная сигнализация (UIP) выключается, когда:
  - Передняя или задняя дверь открываются без помощи интеллектуального (или дистанционного) ключа.
  - Багажник открывается без помощи интеллектуального (или дистационного) ключа.
  - Открывается капот.
- Ультразвуковая охранная сигнализация (UIP) включается, когда:
  - Пассажир двигается в автомобиле.
  - Наклон транспортного средства изменился больше заданного значения.
  - Передняя или задняя дверь открываются без помощи интеллектуального (или дистанционного) ключа.
  - Багажник открывается без помощи интеллектуального (или дистационного) ключа.

- Закрывается капот.

Снятие с охраны

Работа

1. После разблокировки дверей лампы аварийной сигнализации мигнут дважды.
2. Если после нажатия кнопки разблокировки дверей какая-либо дверь (включая дверь багажного отделения) не открывается в течение 30 секунд, система будет повторно поставлена на охрану.

Условия работы

- Нажата кнопка разблокировки двери.
- Двигатель запущен
- Двигатель автомобиля включен более 30 секунд. (для дистанционного ключа)
- Нажата кнопка на внешней ручке двери. (для электронного ключа)

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Запрещается вносить изменения в эту систему или добавлять к ней другие устройства. Проблемы с электрооборудованием могут стать причиной неисправности всего автомобиля.
- Не вносите изменений, дополнений или настроек в систему противоугонной сигнализации, поскольку это может привести к ее неисправности. В этом случае следует пройти обслуживание в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Неисправности, вызванные неправильной переделкой, регулировкой или модификацией системы противоугонной сигнализации не подпадают под действие гарантийных обязательств изготовителя автомобиля.
- Запрещается вносить изменения в эту систему или добавлять к ней другие устройства. Проблемы с электрооборудованием могут стать причиной неисправности всего автомобиля.
- Не включайте ультразвуковую охранную сигнализацию, если есть вероятность наклона автомобиля из-за внешних факторов (например, при переправе на пароме, при парковке в башенных парковках и т. д.). В противном случае возможно непреднамеренное срабатывание сирены.
- Убедитесь, что когда датчик включен, все окна закрыты. Если окна открыты, ультразвуковая охранная сигнализация может обнаружить перемещения внутри автомобиля при их отсутствии (например, при дуновении ветра или проникновении бабочки в салон), из-за чего включится сирена.
- Если в салоне автомобиля располагается много багажа, ультразвуковая охранная сигнализация не сможет обнаружить движение за багажом. При падении предметов багажа внутри салона также включится сирена.
- Ультразвуковая охранная сигнализация не сможет работать надлежащим образом при попадании на нее посторонних веществ, например, косметики, жидкости освежи-

теля воздуха или жидкости для очистки стекол.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Ультразвуковая охранная сигнализация включается при повторном запуске двигателя.
- Не пытайтесь запустить двигатель при активированной сигнализации. Стартер автомобиля не будет работать при работающей противоугонной сигнализации.
- Если система отключена с помощью дистанционного ключа, вставьте механический ключ в замок зажигания, поверните ключ зажигания в положение «ON» (Вкл.) и подождите в течение 30 секунд. После этого система будет снята с охраны.

Иммобилайзер

Иммобилайзер снижает риск несанкционированного использования автомобиля.

Он состоит из небольшого транспондера в ключе зажигания и электронного устройства внутри автомобиля. Иммобилайзер определяет и проверяет, является ли ключ зажигания подлинным.

Если ключ верный, то двигатель запускается. Если ключ неверный, двигатель не запускается.

Автомобили с дистанционным ключом (при наличии)

Работа

1. Чтобы отключить иммобилайзер, вставьте механический ключ в замок зажигания и поверните его в положение «Вкл.».
2. Чтобы включить иммобилайзер, поверните механический ключ в положение «Выкл.».
3. Иммобилайзер включится автоматически. Без дистанционного ключа, подлинного для Вашего автомобиля, автомобиль не запустится.

Автомобили с интеллектуальным ключом (при наличии)

Работа

1. Чтобы отключить иммобилайзер, переключите кнопку запуска/остановадвигателя в положение «Вкл.».
2. Чтобы включить иммобилайзер, переключите кнопку запуска/остановадвигателя в положение «Выкл.».

3. Иммобилайзер включится автоматически. Без интеллектуального ключа, подлинного для Вашего автомобиля, автомобиль не запустится.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Чтобы предотвратить угон автомобиля, не оставляйте в нем запасные ключи. Пароль вашего иммобилайзера является уникальным паролем заказчика и должен храниться в тайне. Не оставляйте этот номер в автомобиле.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Не кладите металлические предметы возле замка зажигания или кнопки «ENGINE START/STOP» (запуск/остановка двигателя). Металлические предметы могут препятствовать передаче сигнала с транспондера и мешать запуску автомобиля.
- Транспондер в ключе является важной частью системы иммобилайзера. Он рассчитан на безотказную работу в течение многих лет, однако его следует беречь от влаги, статического электричества и грубого обращения, так как может возникнуть неисправность системы иммобилайзера.
- Не вносите изменений, дополнений или корректировок в систему иммобилайзера, так как это может привести к ее неисправности. В этом случае следует пройти обслуживание в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Неисправности, вызванные переделкой, корректировкой или модификацией системы иммобилайзера, не подпадают под действие гарантийных обязательств изготовителя автомобиля.
- Запрещается вносить изменения в эту систему или добавлять к ней другие устройства. Проблемы с электрооборудованием могут стать причиной неисправности всего автомобиля.

ПРИМЕЧАНИЕ

- При использовании ключа для запуска автомобиля рядом не должно быть других ключей блокировки запуска. В противном случае двигатель может не запуститься или остановиться вскоре после запуска. Храните каждый ключ по отдельности во избежание неисправности при запуске.
- Если вам нужны дополнительные ключи или ваши ключи были утеряны, Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Дверные замки

Дверные замки снаружи автомобиля

Блокировка/разблокировка с помощью электронного ключа

ONQ5031074

Работа

1. Нажмите кнопку ручки передней двери.
2. Мигнет световая аварийная сигнализация и прозвучит звуковой сигнал.
   - Закрыть: Один раз
   - Разблокировка: Два раза

Условия работы

- Все двери закрыты
- Электронный ключ обнаружен в радиусе 0,7-1 м (28-40 дюймов).

Условия, в которых система не работает

- Интеллектуальный ключ находится в автомобиле.
- Автомобиль находится в положении «ACC» или «ON» (Вкл.).
- Двери открыты (кроме багажника).

ИНФОРМАЦИЯ

При блокировке дверей в течение трех секунд будет раздаваться звуковой сигнал.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Выходя из автомобиля с электронным ключом, обязательно закройте все двери (включая капот и багажник) и проверьте блокировку, нажав кнопку на ручке передней двери. Если кнопка не нажата, двери разблокированы.

ПРИМЕЧАНИЕ

- После нажатия этой кнопки двери автоматически запираются, если одна из них не будет открыта в течение 30 секунд.
- Потянув за внешнюю ручку водительской двери, можно узнать, заперта ли дверь.
- Убедитесь, что двери закрыты надежно.
- При многократном запирании/отпирании в течение очень короткого промежутка времени (как при помощи ключа, так и при помощи блокиратора замка) возможно временное прекращение работы системы с целью защиты электрической цепи и предотвращения повреждения элементов системы.
- Оставляя автомобиль без присмотра, всегда переводите ключ зажигания и кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) в положение «OFF» (Выкл.), включайте стояночный тормоз, закрывайте все окна и блокируйте все двери.
- Если выбрана функция «Welcome Mirror/Light» (Приветственное зеркало/свет), внешнее зеркало заднего вида автоматически рас-

кладывается при разблокировке дверей.

Ограничения

- Интеллектуальный ключ обнаружен в радиусе 0,7~1 м (28~40 дюймов).

Блокировка/разблокировка с помощью механического ключа

1 Крышка
2 Обложка

Работа

1. Потяните за ручку водительской двери и удерживайте ее так.
2. Вставьте ключ в замок (1).
3. Поднимите крышку (2).
4. Поверните ключ.
   - Закрыть: Слева
   - Разблокировка: Справа

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Если не закрыть дверь надежно, она может открыться снова.
- Будьте осторожны, чтобы не защемить чье-нибудь тело или руки при закрывании дверей.
- Длительное нахождение в салоне автомобиля в очень жаркую или холодную погоду увеличивает риск травмирования и может представлять угрозу для жизни. Не запирайте автомобиль снаружи, если в нем находятся люди.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не следует часто открывать и закрывать двери или прикладывать чрезмерное усилие в момент работы дверного механизма.

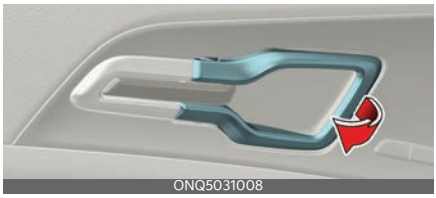
ПРИМЕЧАНИЕ

- Имейте в виду, что механическим ключом можно закрыть/открыть только водительскую дверь.
- Чтобы заблокировать все двери, используйте переключатель центрального замка внутри автомобиля. Откройте дверь с помощью внутренней ручки двери, а затем закройте дверь и заприте ее механическим ключом.
- Для более "Дверные замки внутри автомобиля" на странице 4-17для ознакомления с инструкциями по запиранию двери изнутри автомобиля.
- При снятии крышки будьте осторожны, чтобы не потерять крышку и не поцарапать автомобиль.
- Если крышка ключа замерзла и не открывается, легонько постучите по ней или аккуратно нагрейте (например теплом руки).
- Не прилагайте чрезмерного усилия к двери и ручке двери. Это может привести к их повреждению.
- При многократном запирании/отпирании в течение очень короткого промежутка времени, как при помощи ключа, так при помощи блокиратора замка, возможно временное прекращение работы системы с целью защиты электри-

ческой цепи и предотвращения повреждения элементов системы.

Дверные замки внутри автомобиля

Разблокировка с помощью дверной ручки


ONQ5031008

Работа

- Передняя дверь

  Если потянуть внутреннюю ручку двери при заблокированной двери, дверь будет разблокирована и откроется.
- Задняя дверь

  Если потянуть внутреннюю ручку двери при заблокированной двери, дверь будет разблокирована. Если потянуть за внутреннюю ручку двери еще раз, дверь откроется.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Если механизм блокировки дверей выходит из строя, в то время как вы находитесь в автомобиле, есть несколько способов решения проблемы:
  - Несколько раз разблокируйте дверь (как вручную, так и с помощью электронного замка), одновременно потянув на себя ручку двери.
  - Используйте замки и ручки других дверей, как передних, так и задних.
  - Опустите переднее стекло и откройте дверь снаружи ключом.
  - Подойдите к багажному отделению и откройте его.
- Не тяните за внутреннюю ручку двери со стороны водителя (или пассажира), когда автомобиль находится в движении.

Блокировка/разблокировка с помощью переключателя центральной блокировки дверей

ONQ5E034009L

1 Кнопка блокировки дверей
2 Кнопка разблокировки дверей
3 Световой индикатор дверей

Работа

- Нажмите соответствующую кнопку.
  - Переключатель (1): Закрыть
  - Переключатель (2): Открыть

✻ ИНФОРМАЦИЯ

- Когда все двери автомобиля заблокированы, загораются световые индикаторы (3) на двери водителя и пассажира. Если какая-либо из дверей разблокирована, то индикаторы погаснут.
- Если открыта любая из дверей, двери нельзя заблокировать даже при нажатии переключателя центральной блокировки дверей.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Во время движения автомобиля все его двери должны быть полностью закрыты и заблокированы, чтобы предотвратить возможные несчастные случаи, связанные с непреднамеренным открытием дверей. Заблокированные двери также не позволят проникнуть в салон посторонним при остановке или снижении скорости автомобиля.
- Соблюдайте осторожность при открытии дверей. Следите за тем, чтобы открытая дверь не оказалась на пути других автомобилей, мотоциклов или пешеходов. Открытие двери при приближении каких-либо объектов может привести к аварии с повреждением автомобиля или серьезными травмами.
- В незапертый автомобиль во время вашего отсутствия могут проникнуть посторонние, что повышает риск угона или повреждения автомобиля. Оставляя автомобиль без присмотра, всегда извлекайте ключ из замка зажигания, включайте стояночный тормоз, закрывайте все окна и запирайте все двери.
- **Оставленные без присмотра дети, пожилые люди или домашние животные**

  Закрытый автомобиль может сильно нагреться, что может привести к смерти или серьезным травмам (например, тепловому удару) у оставленных без присмотра детей, пожилых людей или домашних животных, которые не могут выбраться из автомобиля. Если вы остались или оказались в сильно нагретом автомобиле, не забывайте пить и избегайте солнечных лучей, проникающих через лобовое стекло автомобиля. Кроме того, дети могут добраться до органов управления автомобилем и причинить себе вред, либо они могут пораниться любым иным образом, возможно, вследствие того, что посторонние попытаются проникнуть в автомобиль. Ни в коем случае не оставляйте без присмотра детей или животных в салоне автомобиля.

Функции блокировки дверей

В автомобиле имеются функции, которые позволяют осуществлять его автоматическое блокирование и разблокирование с учетом параметров, выбранных вами на приборной панели или экране информационно-развлекательной системы.

Включение автоматического блокирования на скорости (при наличии)

Если на приборной панели или экране информационно-развлекательной системы задана эта функция, все двери автоматически блокируются, когда скорость автомобиля превышает 15 км/ч (9 миль/ч).

Система разблокирования дверей при столкновении

Когда под воздействием удара срабатывают подушки безопасности, автоматически происходит разблокирование всех дверей.

Дополнительная функция разблокирования при срабатывании подушек безопасности

Если на приборной панели или экране информационно-развлекательной системы задана эта функция, происходит автоматическое разблокирование всех дверей при выключении двигателя.

Полная блокировка (при наличии)

Некоторые автомобили оснащаются системой полной блокировки. Полная блокировка предотвращает открытие двери изнутри или снаружи автомобиля после активации полной блокировки и обеспечивает дополнительную защиту автомобиля.

Чтобы заблокировать автомобиль, используя функцию полной блокировки, двери должны быть заблокированы с помощью интеллектуального ключа. Чтобы разблокировать автомобиль, необходимо снова использовать интеллектуальный ключ.

Переключатель ручной блокировки дверей

ONQ5EP031002L

Работа

1. Откройте дверь.
2. Вставьте механический ключ.
3. Поверните ключ в положение блокировки.
4. После закрытия дверь будет заблокирована.

Условия работы

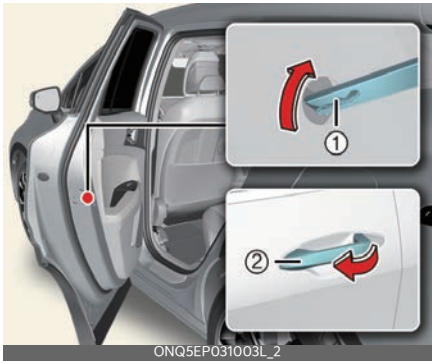
- Не задействован переключатель блокировки дверей с электроприводом.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если на переключатель центральной блокировки дверей не подается электропитание (например, из-за севшего аккумулятора), а дверь багажника закрыта, открыть ее удастся только после восстановления подачи электропитания.

Замки задних дверей

Замок задней двери с защитой от детей



ONQ5EP031003L_2

Работа

1. Вставьте механический ключ.
2. Установите кнопку блокировки для защиты от детей в положение «Lock» (Заблокировано) (1).
3. Чтобы иметь возможность открыть заднюю дверь изнутри, необходимо

разблокировать замок защиты от детей.

4. Чтобы открыть заблокированную дверь, потяните за внешнюю ручку (2).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Случайное открытие ребенком задней двери во время движения может привести к травмам и даже смертельному исходу вследствие выпадения из автомобиля. Для предотвращения открывания ребенком задней двери изнутри автомобиля замки задних дверей с защитой от детей следует использовать всякий раз, когда дети находятся в автомобиле.
- Система не может обнаружить все помехи, приближающиеся к зонам дверей автомобиля.
- В случае аварии, возникающей при высадке из автомобиля, ответственность за нее несут водитель и пассажиры. При высадке из автомобиля всегда осматривайте область вокруг автомобиля.

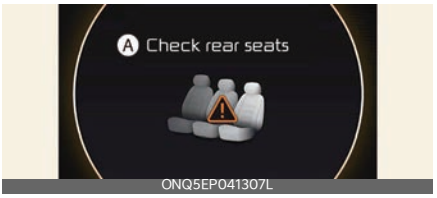
Система предупреждения о присутствии пассажира на заднем сиденье (ROA)

Система предупреждения о присутствии пассажира на заднем сидении (ROA) предусмотрена для того, чтобы не дать вам покинуть автомобиль, на заднем сидении которого остается пассажир.

Работа

- В меню «Настройки» выберите **Удобство** → **Предупреждение о присутствии пассажира на заднем сиденье**.

Срабатывание предупреждений



A: **Проверьте задние сиденья**

Если вы выключаете двигатель и открываете водительскую дверь после того, как открыли и закрыли заднюю дверь или багажник, на приборной панели появится соответствующее предупреждение.

✻ ИНФОРМАЦИЯ

Информационно-развлекательная система может изменяться после обновления программного обеспечения. Дополнительную информацию см. в руководстве по информационно-развлекательной системе и в кратком руководстве.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Функция предупреждения о присутствии пассажира на заднем сиденье не распознает наличие или отсутствие пассажира или какого-либо предмета на задних сиденьях, а лишь напоминает водителю о необходимости проверки этого. Обязательно осматривайте задние сиденья перед тем, как покинуть транспортное средство.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Когда водитель выключает двигатель и блокирует дверь автомобиля, происходит инициализация истории открывания и закрывания дверей. Даже если задняя дверь не будет открыта повторно, может звучать звуковой сигнал в случае, если предыдущая история не инициализируется. Например, если водитель не запер дверь автомобиля и открывает дверь, чтобы выйти после того, как раздался звуковой сигнал, может сработать сигнализация.

Интегрированная система памяти (при наличии)

Настройка системы запоминания положения сиденья

Работа

1. Отрегулируйте следующие положения:
   - Положение сиденья водителя (при наличии)
2. Нажмите кнопку «1» или «2».
   - Нажмите и удерживайте в течение приблизительно 1 секунды.
   - Дважды прозвучит звуковой сигнал.

✻ ИНФОРМАЦИЯ

Эта функция доступна только при включенном двигателе.

Восстановление положения из памяти

Работа

1. Нажмите кнопку «1» или «2».
   - Однократный сигнал
2. После этого сохраненные положения будут изменены.

Условия, в которых система не работает

- Скорость движения превышает 3 км/ч (2 мили/ч).

Сброс параметров интегрированной системы памяти

Работа

1. Когда двигатель включен
2. Переместите сиденье водителя максимально вперед.
3. Переместите спинку сиденья в абсолютно вертикальное положение.
4. После чего одновременно нажмите кнопку 1 и переключатель поступательного движения сиденья водителя приблизительно на 2 секунды.

Инициализация

1. Откройте водительскую дверь.
2. Сиденье и спинка передвинутся назад.
   - Непрерывно будет звучать звуковой сигнал.
3. Сиденье и спинка вернутся в центральное положение.
   - Звуковой сигнал отключится.

Функция быстрого доступа

Условия работы

- Сиденье водителя можно переместить назад, когда:
  - Двигатель автомобиля выключен
  - Открыта дверь со стороны водителя
- Сиденье водителя можно переместить вперед, когда:
  - Автомобиль находится в положении «ACC» или «ON» (Вкл.).
  - Дверь водителя закрыта, а электронный ключ находится у водителя.

ИНФОРМАЦИЯ

Вы можете активировать или деактивировать функцию быстрого доступа в меню настроек.

Информационно-развлекательная система может изменяться после обновления программного обеспечения. Дополнительную информацию см. в руководстве по информационно-развлекательной системе и в кратком руководстве.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

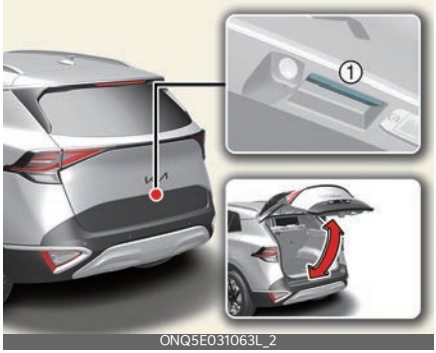
Никогда не используйте интегрированную систему памяти во время движения автомобиля. Это может привести к потере управления и дорожно-транспортному происшествию, результатом которого может быть гибель людей, нанесение тяжелых телесных повреждений или причинение ущерба имуществу.

ПРИМЕЧАНИЕ

- При отсоединении аккумуляторной батареи все сохраненные в памяти положения стираются.
- Если интегрированная система памяти не работает надлежащим образом, рекомендуется проверить систему у официального дилера Kia или в партнерской сервисной компании.

Дверь багажного отделения

Открытие/закрытие двери заднего багажного отделения вручную



ONQ5E031063L_2

Работа

1. Чтобы открыть дверь багажного отделения, нажмите переключатель на внешней рукоятке (1).
2. Потяните вверх дверь багажного отделения.
3. Чтобы закрыть дверь багажного отделения, опустите и надавите на нее. Убедитесь, что она захлопнулась.

Условия работы

- Дверь багажного отделения заблокирована или разблокирована с помощью ключа или переключателя центральной блокировки дверей.

Дверь багажника с электроприводом (при наличии)

Работа электроприводной крышки багажника

ONQ5E032355L_6

ONQ5E032010L

Работа

1 Нажимайте кнопку открывания/закрывания багажника с электроприводом внутри автомобиля или на электронном ключе в течение 1 секунды. Багажник с электроприводом открывается с предупреждающим звуком.

Нажимайте и удерживайте кнопку открывания/закрывания багажника с электроприводом внутри автомобиля или на электронном ключе, чтобы закрыть багажник.

- Во время открытия двери багажника нажмите кнопку открытия/закрытия двери багажника с электроприводом еще раз, чтобы остановить ее.

- Если отпустить кнопку открытия/закрытия двери багажника с электроприводом или электронный находится вне зоны действия (приблизительно 10 м (33 фута)) от автомобиля во время закрытия двери багажника с электроприводом, она остановится с предупреждающим звуковым сигналом в течение 5 секунд.

2 Багажник откроется или закроется с предупреждающим звуком, когда кнопка открывания/закрывания двери с электроприводом находится снаружи автомобиля.

Если автомобиль заперт, нажмите кнопку открывания/закрывания багажника с электроприводом снаружи автомобиля, имея при себе электронный ключ.

3 Нажмите кнопку открывания/закрывания багажника с электроприводом внутри багажника. Дверь багажника открывается или закрывается с предупреждающим звуком.

Условия работы

- Когда рычаг коробки передач находится в положении «P» (Парковка, автоматическая коробка передач) или «N» (нейтраль, механическая коробка передач) при включенном автомобиле.
- Когда выключен двигатель

Условия, в которых система не работает

- Скорость автомобиля превышает 3 км/ч (1,8 миль/ч)

Автоматическое изменение направления

Если багажник с электроприводом обнаружит какое-либо препятствие, он остановится или полностью откроется.

Условия работы

- Если багажник с электроприводом обнаруживает препятствия

Условия, в которых система не работает

- Если обнаруженное сопротивление ниже определенного уровня
- Если дверь багажника почти полностью закрыта близко к запертому положению
- При сильном ударе без препятствий

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Ни в коем случае не оставляйте без присмотра детей или животных в салоне автомобиля. Дети могут управлять багажником с электроприводом. Это может привести к травмированию себя или других и может привести к повреждению автомобиля.
- При открытии двери багажника с электроприводом или двери багажного отделения с функцией автоматического открывания убедитесь в отсутствии посторонних предметов и людей в непосредственной близости от задней части автомо-

биля. Прикосновение к двери багажного отделения может привести к серьезным травмам, повреждению автомобиля или окружающих объектов (например, стен, потолков, транспортных средств и т. д.).

ONQ5E031354L

- A: 70 см (27 дюймов)
- B: 70 см (27 дюймов)

- Не открывайте заднюю дверь, если она покрыта снегом или на ней находятся тяжелые предметы (например, устройства для перевозки велосипеда, лестница). Открытая задняя дверь может быть случайно закрыта, что приведет к травмированию всех, кто находится рядом с автомобилем.
- Не открывайте заднюю дверь, если она покрыта снегом или на ней находятся тяжелые предметы.
- Перед открытием задней двери обязательно уберите с нее снег и тяжелые предметы.
- Не создавайте искусственные препятствия на пути движения двери багажного отделения с электроприводом с целью проверки работы функции автоматической остановки и изменения направления движения. Это может привести к серьезной травме или повреждению автомобиля или предмета.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- В целях безопасности перед попыткой открыть или закрыть багажник убедитесь, что автомобиль находится в положении «P» (Парковка, автоматическая коробка передач) или «N» (нейтраль, механическая коробка передач) с включенным стояночным тормозом.
- Не открывайте и не закрывайте крышку багажника вручную. Это может привести к ее поломке. Если крышку багажника необходимо закрыть или открыть вручную в случае разрядки или отсоединения аккумулятора, не прилагайте чрезмерных усилий.
- Запрещается использовать дверь багажного отделения с электроприводом более 10 раз подряд при неработающем двигателе. Используйте багажник с электроприводом при работающем двигателе, когда багажник с электроприводом используется повторно, чтобы предотвратить разрядку аккумуляторной батареи.
- Не оставляйте дверь багажного отделения с электроприводом открытой на длительное время. Это может разрядить аккумулятор.
- Не прилагайте чрезмерных усилий при открывании багажника с электроприводом. Это может привести к повреждению автомобиля.
- Ни в коем случае не хватайтесь и не держитесь за опорные стойки багажника. Это может привести к повреждению опорных стоек багажника. Деформация опорных стоек багажника может привести к повреждению автомобиля и травмам.

- Запрещается самостоятельно модифицировать или ремонтировать любую часть электроприводной крышки багажника. Для этого обратитесь к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Не открывайте дверь багажника с электроприводом в следующих условиях. Багажник с электроприводом может работать неправильно.
  - Одна сторона автомобиля приподнята для осмотра автомобиля или замены шины
  - Парковка на неровной дороге, например на склоне и т. д.
- Полностью закройте багажник и заприте все двери и багажник с помощью переключателя центральной блокировки дверей перед использованием автоматической мойки.
- Не распыляйте воду под высоким давлением непосредственно на крышку багажника с электроприводом за пределами кнопки открывания/закрывания. Багажник может непреднамеренно открыться.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если дверь багажного отделения закрыта не полностью, а скорость автомобиля составляет 3 км/ч (1,8 мили/ч) или выше, предупреждающий сигнал прозвучит 10 раз. Немедленно припаркуйте автомобиль в безопасном месте, закройте дверь багажного отделения и убедитесь, что предупреждение об открытии двери багажного отделения на приборной панели отключено.
- В холодном и влажном климате внешняя кнопка открывания/закрывания двери багажника с электроприводом может работать неправильно из-за мороза. В этом случае удалите лед перед использованием внешней кнопки открывания/закрывания двери багажного отделения с электроприводом или используйте кнопку открывания/закрывания двери багажного отделения с электроприводом на электронном ключе или на приборной панели.
- Непрерывное нажатие на дверь багажного отделения с электроприводом более 5 раз может привести к повреждению приводного двигателя. В этом случае дверь багажного отделения с электроприводом не будет работать, чтобы предотвратить перегрев двигателя. Если при попытке открыть дверь багажного отделения будет нажата любая из кнопок багажника с электроприводом, прозвучат 3 звуковых сигнала, но дверь багажного отделения останется закрытой. Дайте системе двери багажного отделения с электроприводом остыть в течение примерно 1

минуты, прежде чем снова попытаться включить систему.

- Дверь багажника с электроприводом может перестать работать, если при попытке открыть или закрыть ее функция автоматического изменения направления движения сработает более двух раза. В этом случае осторожно откройте или закройте дверь багажного отделения вручную, а затем через 30 секунд снова попытайтесь автоматически управлять дверью багажника с электроприводом.

Настройка двери багажника с электроприводом

Скорость открытия электроприводной двери багажника

Вы можете регулировать скорость открывания багажника с электроприводом. Выберите желаемую скорость открывания (**Высокая**/**Нормальная**) (по умолчанию установлено значение **Высокая**).

Работа

- **Комбинация приборов**

  Выберите **Параметры пользователя** → **Дверь** → **Скорость открывания двери багажного отделения с электроприводом** → **Высокая**/**Обычная**.
- **Информационно-развлекательная система (при наличии)**

  Выберите **Настройка** → **Настройки автомобиля** → **Дверь** → **Скорость открывания двери багажного отделения с электроприводом** → **Высокая**/**Обычная**.

Высота открывания двери багажного отделения с электроприводом

Вы можете регулировать высоту открывания багажника с электроприводом. Выберите желаемую высоту открывания (**Полное открывание**/**Уровень 3**/**Уровень 2**/**Уровень 1**/**Пользовательская настройка высоты**).

Работа

- **Комбинация приборов**

  Выберите **Параметры пользователя** → **Дверь** → **Высота открывания двери багажного отделения с электроприводом** → **Полное открывание**/**Уровень 3**/**Уровень 2**/**Уровень 1**/**Пользовательская высота**.
- **Информационно-развлекательная система (при наличии)**

  Выберите **Настройка** → **Настройки автомобиля** → **Дверь** → **Высота открывания двери багажного отделения с электроприводом** → **Полное открывание**/**Уровень 3**/**Уровень 2**/**Уровень 1**/**Пользовательская высота**.

«Пользовательская настройка высоты»

Работа

1. Установите дверь багажного отделения вручную на желаемую высоту.
2. Нажмите кнопку открывания/закрывания двери багажного отделения с электроприводом, расположенную внутри двери багажного

отделения, и удерживайте ее более 3 секунд.

Если для высоты открывания двери багажника с электроприводом выбрано значение **Пользовательская высота**, дверь багажного отделения с электроприводом автоматически откроется на высоту, установленную вами вручную.

ИНФОРМАЦИЯ

- Информационно-развлекательная система может изменяться после обновления программного обеспечения. Дополнительную информацию см. в руководстве по информационно-развлекательной системе и в кратком руководстве.
- Чтобы использовать каждую функцию, вы должны выбрать скорость открывания или высоту открывания в меню настроек. Отмените выбор настроек, если вы не хотите использовать эту функцию.
- Если настройка высоты открывания выполнена не вручную, то в случае выбора параметра «Пользовательская настройка высоты» на экране информационно-развлекательной системы дверь багажного отделения с электроприводом откроется полностью.
- Если в меню настроек на экране информационно-развлекательной системы выбрано одно из значений (**Полное открывание**/**Уровень 3**/**Уровень 2**/**Уровень 1**) а затем выбран параметр **Пользовательская высота**, высота открывания багажного отделения будет задана в соответствии со значением, заданным вручную.
- Настройки скорости и высоты открывания двери багажника с электроприводом изменяются в соответствии со связанным профилем пользователя. При изменении профиля пользователя параметры скорости и высоты открывания двери багажника с электроприводом изменятся соответствующим образом.

Сброс настроек электроприводной крышки багажника

Работа

1. Когда автомобиль выключен или включен, переключите коробку передач в положение P (парковка) (автоматическая трансмиссия) или N (нейтраль) (механическая коробка передач).
2. Одновременно нажимайте кнопку открывания/закрывания двери багажника с электроприводом внутри багажника и кнопку открывания/закрывания двери багажника с электроприводом снаружи автомобиля, пока не прозвучит звуковой сигнал.

ONQ5E032546L_2

3. Медленно закройте багажник вручную.

4. Нажмите кнопку открывания/закрывания двери багажного отделения снаружи автомобиля. Багажник с электроприводом открывается со звуковым сигналом.

ПРИМЕЧАНИЕ

- При определенных обстоятельствах может понадобиться выполнение сброса настроек багажника. Вот некоторые примеры, когда может понадобиться сброс настроек багажника:
  - Когда 12-вольтовый аккумулятор перезаряжается
  - При повторной установке 12-вольтового аккумулятора после удаления или замены
  - Когда соответствующий предохранитель переустанавливается после удаления или замены
- Подождите, пока дверь багажника полностью откроется, чтобы завершить сброс настроек. Если дверь багажного отделения останавливается до полного открытия, сброс настроек не может быть выполнен.
- Если дверь багажника с электроприводом не работает должным образом после выполнения вышеуказанной процедуры, мы рекомендуем проверить систему у официального дилера Kia / сервисного партнера.

Устройство аварийного разблокирования двери багажного отделения

Работа

1. Вставьте длинный плоский предмет (например, ключ) в отверстие в нижней части двери багажника.
2. Сдвиньте защелку в направлении стрелки, чтобы отпереть дверь багажника.
3. Нажмите на дверь багажника, чтобы открыть ее.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- На всякий случай необходимо хорошо знать расположение защелки аварийного разблокирования двери багажного отделения и порядок ее открывания при случайном запирании себя в багажном отделении.
- Никто, включая животных, не должен находиться в багажном отделении транспортного средства в любое время. Багажное отделение является очень опасным местом в случае аварии.
- Используйте защелку аварийного разблокирования двери багажного отделения только в экстренных ситуациях. Соблюдайте предельную внимательность, особенно во время движения автомобиля.

Функция автоматического открывания двери заднего багажного отделения (при наличии)

Работа

- Выберите **Дверь** → **Функция интеллектуального открывания двери багажного отделения** в меню «Настройки».

✻ ИНФОРМАЦИЯ

Информационно-развлекательная система может изменяться после обновления программного обеспечения. Дополнительную информацию см. в руководстве по информационно-развлекательной системе и в кратком руководстве.

Условия работы

- Прошло 15 секунд после закрытия и запирания всех дверей.
- Ключ находится в зоне обнаружения более 3 секунд.
- Отсоединение зарядного кабеля

Условия, в которых система не работает

- Система определяет наличие электронного ключа в течение 15 секунд после закрытия и запирания дверей, после чего ключ определяется постоянно.
- Система определяет наличие электронного ключа в течение 15 секунд после закрытия и запирания дверей, при этом ключ находится на расстоянии 1,5 м от ручек передних дверей (для автомобилей с функцией подсветки при посадке).
- Дверь не заблокирована и не закрыта.
- Смарт-ключ находится в автомобиле.
- Идет зарядка автомобиля

Ограничения

- Интеллектуальный ключ не обнаружен в радиусе 50-100 см (28-40 дюймов) позади автомобиля.

Обнаружение и предупреждение

Работа

1. Производится мигание лампами аварийной сигнализации.
2. При обнаружении электронного ключа раздастся звуковой сигнал.

Автоматическое открывание

Работа

1. Дверь багажного отделения откроется.
2. Производится мигание лампами аварийной сигнализации.
3. Раздастся 6-кратный звуковой сигнал.

Выключение функции автоматического открывания багажного отделения с помощью интеллектуального ключа

Работа

1. Чтобы отключить эту функцию, нажмите любую из следующих кнопок интеллектуального ключа на этапе «Detect and Alert» (Обнаружение и оповещение).
   - Кнопка блокировки дверей
   - Кнопка разблокировки дверей
   - Кнопка открывания/закрывания крышки двери багажного отделения

ПРИМЕЧАНИЕ

- При нажатии кнопки разблокировки дверей функция автоматического открывания двери багажного отделения временно отключается. Если в течение 30 секунд после отключения функции автоматического открывания двери багажного отделения не открыть какую-либо дверь, то функция будет снова включена.
- Если нажать кнопку блокировки двери или кнопку открывания двери багажника, когда функция автоматического открывания двери багажного отделения не находится на этапе «Detect and Alert» (Обнаружение и оповещение), эта функция не отключится.
- Если функция автоматического открывания двери багажника была отключена нажатием кнопки на интеллектуальном ключе и дверь была открыта, то для включения функции автоматического открывания двери багажника закройте и заблокируйте все двери.

Условия, в которых система не работает

- Электронный ключ находится рядом с радиопередатчиком (радиостанция или аэропорт), который может помешать нормальной работе электронного ключа.
- Электронный ключ находится рядом с мобильной приемо-передающей радиоустановкой или сотовым телефоном.
- Рядом с автомобилем используется интеллектуальный ключ от другого автомобиля.
- Диапазон обнаружения может уменьшаться или увеличиваться в следующих случаях:
  - Одна сторона автомобиля приподнята для замены шины и осмотра автомобиля.
  - Автомобиль припаркован на наклонной плоскости на склоне, грунтовой дороге и т. д.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Перед началом движения проверьте, закрыта ли дверь багажника.
- Перед тем как открывать или закрывать дверь багажного отделения, убедитесь в том, что рядом с ней нет людей и посторонних объектов.
- Убедитесь, что предметы, находящиеся в багажнике, не выпадут из автомобиля при открывании двери багажника в случае, если автомобиль находится на поверхности с уклоном. Это может стать причиной серьезных травм.
- Отключайте функцию автоматического открывания багажника перед мойкой автомобиля. В противном случае возможно самопроизвольное открывание двери багажного отделения.
- Ключ следует хранить в недоступном для детей месте. Дети могут непреднамеренно активировать систему автоматического открывания багажного отделения, играя у задней части автомобиля.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не заходите в зону обнаружения, если дверь багажника открывать не требуется. Если вы непреднамеренно вошли в зону обнаружения и сработали аварийная световая сигнализация и звуковой сигнал, покиньте зону обнаружения вместе с интеллектуальным ключом. Дверь багажного отделения останется закрытой.

Окна

1. Переключатель стеклоподъемника двери водителя
2. Переключатель стеклоподъемника передней двери пассажира
3. Переключатель стеклоподъемника задней двери (слева)
4. Переключатель стеклоподъемника правой задней двери
5. Переключатель блокировки электростеклоподъемников

Управление переключателем стеклоподъемника

- Тип A: 1
- Тип B: 1, 2 (при наличии)

Работа

- Переведите переключатель в первое или второе (1, 2) положение фиксации, нажав или потянув за него.

ИНФОРМАЦИЯ

Функция автоматического подъема/опускания доступна только для переключателя типа B.

Условия работы

- Включен двигатель.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не устанавливайте никаких аксессуаров в зоне окна. Это может привести к защемлению.

ПРИМЕЧАНИЕ

- При движении автомобиля с опущенными стеклами задних дверей или с полностью или частично открытым люком в крыше (при наличии) могут ощущаться вибрации, вызванные ветром, или пульсирующий шум. Это нормальное явление, которое можно уменьшить или устранить. Если шум возникает при опущенных стеклах на одной или обеих задних дверях, опустите стекла обеих передних дверей примерно на 2,5 см (1 дюйм). Если шум возникает при открытом люке, немного прикройте его.
- При холодной и влажной погоде стеклоподъемники могут не работать должным образом из-за замерзания.

Сброс настроек стеклоподъемников

Работа

1. Закройте окно.
2. Потяните переключатель электростеклоподъемников
   - В течение примерно 1 секунды

Условия работы

- Включен двигатель.

Автоматическое движение электростеклоподъемника в противоположную сторону (при наличии)

Работа

1. Стекла остановятся и начнут двигаться вниз.
   - Приблизительно 30 см (12 дюймов)
2. Стекла начнут двигаться вниз.
   - Приблизительно 2,5 см (1 дюйм)

Условия работы

- Обнаружен объект или часть тела
- Обнаружено применение усилия

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Перед тем как поднимать окно, проследите за тем, чтобы между рамой и стеклом не было посторонних объектов, что позволит избежать травм и повреждения автомобиля. Если между оконным стеклом и верхним уплотнительным желобом попал предмет, диаметр которого составляет менее 4 мм (0,16 дюйма), функция автоматического изменения направления может не определить противодействия, в результате чего стекло не остановится и не изменит направление движения.
- Во время сброса параметров системы стеклоподъемника функция автоматического изменения направления движения не работает. Перед закрытием стекол необходимо убедиться, что этому не мешают какие-либо части тела или предметы во избежание травм или повреждения автомобиля.

ПРИМЕЧАНИЕ

Функция автоматического изменения направления движения стеклоподъемника действует только в том случае, когда используется функция автоматического поднятия окна при полном перемещении переключателя вверх. Функция автоматического изменения направления не работает, если окно поднимается путем перемещения переключателя стеклоподъемника в промежуточное положение.

Кнопка блокировки стеклоподъемника

Работа

1. Нажмите кнопку блокировки стеклоподъемника.
   - Стеклоподъемник заднего окна со стороны пассажира не работает.
2. Стеклоподъемники переднего окна со стороны водителя и пассажира работают.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- НИКОГДА не оставляйте ключи в автомобиле с включенным двигателем, если в автомобиле находятся дети без присмотра.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ оставлять в автомобиле детей без присмотра. Даже очень маленький ребенок способен непреднамеренно стронуть автомобиль с места, застрять в окне или причинить вред себе окружающим любым другим способом.
- Перед тем как закрыть окно, всегда убеждайтесь в отсутствии риска зажатия руки, головы или иного объекта.
- Не позволяйте детям играть со стеклоподъемниками. Кнопка блокировки стеклоподъемника на пульте водительской двери должна находиться в положении «LOCK» (Блокировка) (нажатое положение).

Вследствие непреднамеренного включения стеклоподъемника ребенком возможно причинение СЕРЬЕЗНОЙ ТРАВМЫ.

- Не следует высовывать голову и конечности из окна автомобиля во время движения.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Для предотвращения возможного повреждения системы стеклоподъемников не следует открывать или закрывать два или более окон одновременно. Благодаря этому также увеличивается срок службы предохранителя.
- Не активируйте стеклоподъемник с основного пульта на двери водителя и с пульта на конкретной двери, нажимая переключатели одновременно и задавая противоположные направления движения стекла. В этом случае стекло останавливается, и его нельзя ни закрыть, ни открыть.

Система дистанционного закрывания/открывания окон (при наличии)

1 Кнопка Lock (Блокировка)

2 Кнопка Unlock (Разблокировка)

Если автомобиль снабжен функцией автоматического подъема/опускания оконного стекла (функция защитного стекла), вы по-прежнему можете управлять перемещением соответствующих стекол при выключенном двигателе.

Работа

1. Нажмите и удерживайте кнопку блокировки дверей (1) на интеллектуальном ключе, чтобы закрыть окна. Окна продолжают двигаться вверх, пока нажата кнопка.
2. Нажмите и удерживайте кнопку разблокировки дверей (2) на интеллектуальном ключе, чтобы открыть окна. Окна продолжают двигаться вниз, пока нажата кнопка.
3. Удаленное управление окнами можно включить или отключить в меню настроек.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не устанавливайте никаких аксессуаров в зоне окна. Это может привести к защемлению.
- Перед тем как поднимать окно, проследите за тем, чтобы между рамой и стеклом не было посторонних объектов, что позволит избежать травм и повреждения автомобиля. Если между оконным стеклом и верхним уплотнительным желобом попал предмет, диаметр которого составляет менее 4 мм (0,16 дюйма), функция автоматического изменения направления может не определить противодействия, в результате чего стекло не остановится и не изменит направление движения.
- Во время сброса параметров системы стеклоподъемника функция автоматического изменения направления движения не работает. Перед закрытием стекол

необходимо убедиться, что этому не мешают какие-либо части тела или предметы во избежание травм или повреждения автомобиля.

- ЗАПРЕЩАЕТСЯ оставлять ключи в автомобиле с включенным двигателем, если в автомобиле находятся дети без присмотра.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ оставлять в автомобиле детей без присмотра. Даже очень маленький ребенок способен непреднамеренно стронуть автомобиль с места, застрять в окне или причинить вред себе окружающим любым другим способом.
- Перед тем как закрыть окно, всегда убеждайтесь в отсутствии риска зажатия руки, головы или иного объекта.
- Не позволяйте детям играть со стеклоподъемниками. Кнопка блокировки стеклоподъемника на пульте водительской двери должна находиться в положении «LOCK» (Блокировка) (нажатое положение). Вследствие непреднамеренного включения стеклоподъемника ребенком возможно причинение СЕРЬЕЗНОЙ ТРАВМЫ.
- Не следует высовывать голову и конечности из окна автомобиля во время движения.
- Перед дистанционным закрытием стекол необходимо убедиться, что этому не мешают какие-либо части тела или предметы.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Для предотвращения возможного повреждения системы стеклоподъемников не следует открывать или закрывать два или более окон одновременно. Благодаря этому также увеличивается срок службы предохранителя.
- Не активируйте стеклоподъемник с основного пульта на двери водителя и с пульта на конкретной двери, нажимая переключатели одновременно и задавая противоположные направления движения стекла. В этом случае стекло останавливается, и его нельзя ни закрыть, ни открыть.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

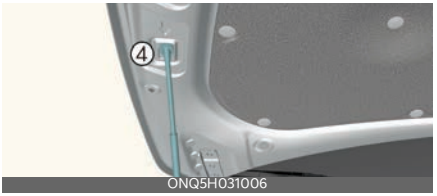
- При движении автомобиля с опущенными стеклами задних дверей или с полностью или частично открытым люком в крыше (при наличии) могут ощущаться вибрации, вызванные ветром, или пульсирующий шум. Это нормальное явление, которое можно уменьшить или устранить. Если шум возникает при опущенных стеклах на одной или обеих задних дверей, опустите стекла обеих передних дверей примерно на 2-3 см. Если шум возникает при открытом люке, немного прикройте его.
- При холодной и влажной погоде стеклоподъемники могут не работать должным образом из-за замерзания.

- Функция автоматического изменения направления движения стеклоподъемника действует только в том случае, когда используется функция автоматического поднятия окна при полном перемещении переключателя вверх. Функция автоматического изменения направления не работает, если окно поднимается путем перемещения переключателя стеклоподъемника в промежуточное положение.

Капот

Открывание капота

ONQ5031017_4



ONQ5H031006

1 Рычаг отпирания капота

2 Вспомогательный рычаг отпирания капота

3 Капот

4 Опорная стойка

Работа

1. Потяните за рычаг разблокировки капота (1).
2. Сдвиньте вспомогательный рычаг отпирания крышки капота (2) влево.
3. Поднимите капот (3).
4. Извлеките опорную стойку (4).
5. Удерживайте капот в открытом положении с помощью опорной стойки.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Открывать капот следует после выключения двигателя, когда автомобиль стоит на ровной поверхности, включен стояночный тормоз, а рычаг передач находится в положении «P» (Парковка).
- Возьмитесь за опорную стойку в месте, закрытом резиновой изоляцией. Это убережет вас от ожога раскаленным металлом, если двигатель горячий.
- Осмотр моторного отсека следует проводить только в том случае, если опорная стойка полностью вставлена в соответствующее отверстие в капоте. В противном случае капот может резко закрыться и травмировать вас.

Закрывание капота

ONQ5E042532L

Работа

1. Перед закрыванием капота убедитесь в соблюдении перечисленных ниже условий:
   - Все крышки заливных горловин в моторном отсеке установлены правильно.
   - Перчатки, ветошь и другие воспламеняющиеся материалы удалены из моторного отсека.
2. Верните опорную стойку в его зажим, чтобы он не стучал.
3. Опустите крышку капота до уровня приблизительно 30 см (12 дюймов) от закрытого положения и отпустите ее. Убедитесь, что он закрылся.
4. Убедитесь, что капот был закрыт должным образом.
   - Если крышку капота можно слегка приподнять, значит, она не закрыта должным образом.
   - Необходимо открыть и закрыть его заново, приложив чуть больше усилий.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Перед закрытием капота, убедитесь в отсутствии препятствий для закрытия. Закрытие капота при наличии препятствий в его проеме может привести к повреждению имущества или тяжелой травме.
- Не оставляйте перчатки, ветошь и любые другие горючие материалы в моторном отсеке. Это может привести к их возгоранию под воздействием высокой температуры.
- Перед началом движения всегда проверяйте надежность закрытия капота. В противном случае во время движения капот может открыться и перекрыть обзор водителю, что может послужить причиной аварии.
- Не управляйте автомобилем с открытым капотом. В противном случае он закроет обзор водителю, может упасть или получить повреждения.

Лючок горловины топливного бака

Открывание лючка горловины топливного бака

Работа

1. Выключите двигатель.
2. Убедитесь, что все двери разблокированы.
3. Нажмите задний центральный край крышки лючка горловины топливного бака (1), чтобы открыть ее.
4. Чтобы снять крышку топливного бака (2), поверните ее против часовой стрелки.
5. Наденьте крышку на дверцу горловины топливного бака.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед заправкой бака проверьте, какое топливо используется для вашего автомобиля.

Использование дизельного топлива для автомобиля с бензиновым двигателем или бензина для автомобиля с дизельным двигателем может негативно повлиять на топливную систему и серьезно повредить автомобиль.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

- Лючок горловины топливного бака разблокирован, когда водительская дверь разблокирована.

  Чтобы разблокировать лючок горловины топливного бака, выполните указанные ниже действия.

  - Нажмите кнопку разблокировки на электронном ключе.
  - Нажмите кнопку разблокировки центрального замка на подлокотнике водительской двери.
  - Потяните рукоятку на водительской двери.

  Лючок горловины топливного заблокирован, когда все двери заблокированы.

  Чтобы заблокировать лючок горловины топливного бака, выполните указанные ниже действия.

  - Нажмите кнопку блокировки на электронном ключе.
  - Нажмите кнопку блокировки центрального замка на подлокотнике водительской двери.

  * Когда скорость автомобиля превышает 15 км/ч (9,3 миль/ч), все двери автоматически блокируются. Лючок топливного бака также блокируется, когда скорость автомобиля превышает 15 км/ч (9,3 мили/ч).

- Если лючок горловины топливного бака не открывается вследствие обледенения, слегка постучите по нему или нажмите, чтобы сломать лед и открыть лючок. Не поддевайте лючок какими-либо инструментами рычажного типа. При необходимости используйте жидкость для удаления льда (не допускается использование антифриза

из системы охлаждения двигателя) или дайте автомобилю отстояться в теплом месте.

- Если крышка заливной горловины топливного бака не открывается при определенных условиях, например, при неисправности электрооборудования, обратитесь в специализированную мастерскую. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Закрытие лючка горловины топливного бака

Работа

1. Поверните крышку заливной горловины топливного бака (2) по часовой стрелке до щелчка.
2. Нажмите задний центральный край крышки лючка горловины топливного бака (1), чтобы закрыть ее.
3. Проверьте, что все двери и крышка лючка горловины топливного бака закрыты.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Автомобильное топливо является легковоспламеняющимся веществом. При заправке тщательно соблюдайте следующие указания. Результатом несоблюдения этих указаний могут быть травмы, сильные ожоги или смерть от пожара или взрыва.

- Необходимо причитать и неукоснительно соблюдать все предупреждения на заправочной станции.
- Перед заправкой определите положение клапана аварийного перекрытия бензина (при наличии на автозаправочной станции).
- Для предотвращения воздействия статического электричества перед касанием раздаточного крана необходимо дотронуться голой рукой до металлической части транспортного средства на безопасном расстоянии от наливной горловины топливного бака или других источником топливных паров.
- Во время заправки не следует пользоваться мобильным телефоном. Электрический ток и (или) помехи, создаваемые мобильным телефоном, могут привести к воспламенению паров топлива и вызвать пожар.
- Запрещено возвращаться в салон автомобиля после начала заправки автомобиля топливом. Это может привести с образованию статического заряда в результате прикосновения, трения или скольжения по любому предмету или ткани, способных накапливать статический заряд. Разряд статического электричества может воспламенить пары топлива и вызвать пожар. Если вам обязательно необходимо вернуться в автомобиль, то нужно повторно снять заряд статического электричества, прикоснувшись к металлической части автомобиля ничем не покрытой рукой на безопасном расстоянии от горловины топливного бака, заправочного пистолета или другого источника выделения паров бензина.
- При заправке автомобиля топливом переключите рычаг передач в положение «P» (Парковка), включите стояночный тормоз и переключите замок зажигания или кнопку «Запуск/остановка двига-

теля» в положение «LOCK/OFF» (Блокировка/выкл.).

- Искры, возникающие при работе электрических компонентов, связанных с двигателем, могут воспламенить пары топлива и вызвать пожар.
- Если используется одобренная к применению переносная топливная канистра, перед заправкой ее следует поставить на землю. Заряд статического электричества, скопившийся на канистре, может воспламенить пары топлива и вызвать пожар. Контакт с автомобилем должен сохраняться от начала до завершения заправки.
- Для транспортировки и хранения бензина разрешается использовать только одобренные к применению пластиковые топливные канистры, специально предназначенные для этих целей.
- Запрещается пользоваться спичками или зажигалкой, курить или оставлять в автомобиле зажженную сигарету, находясь на территории автозаправочной станции, особенно во время самого процесса заправки.
- Не допускайте перелива топлива выше края заливной горловины: это может привести к разливу топлива.
- Если во время заправки произошло возгорание, отойдите от автомобиля, незамедлительно обратитесь к менеджеру автозаправочной станции, а затем позвоните в местную пожарную службу. Следуйте полученным от нее указаниям по технике безопасности.
- При разливе топлива, подающегося под давлением, оно может попасть на одежду или кожу, что влечет за собой риск воспламенения и получения ожогов. Крышку с горловины топливного бака нужно снимать осторожно и медленно. Если из-под крышки выделяется топливо или слышно шипение, подождите, пока это не прекратится, прежде чем полностью снимать крышку.
- После заправки убедитесь, что крышка надежно закрыта. Это предотвратит разлив топлива в случае аварии.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Во время мойки автомобиля (при использовании аппаратов высокого давления или автоматической мойки) дверь должна находится в положении «LOCK» (Заблокировано).

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

- Чтобы заблокировать крышку заливной горловины топливного бака, убедитесь, что она полностью закрыта, а дверь автомобиля находится в положении «LOCK» (Заблокировано). Если крышка заливной горловины топливного бака закрыта не полностью, она не будет заблокирована.
- Заправку автомобиля следует выполнять в соответствии с пунктом «Требования к топливу».
- Не следует проливать топливо на внешние поверхности автомобиля. Любое топливо, пролитое на окрашенные поверхности, может повредить лакокрасочное покрытие.

- Если требуется заменить крышку горловины топливного бака, используйте только оригинальную крышку Kia или эквивалент, указанный для вашего автомобиля. Неправильно подобранная крышка горловины топливного бака может стать причиной серьезной неисправности топливной системы или системы понижения токсичности выхлопа.
- Не следует проливать топливо на внешние поверхности автомобиля. Любое топливо, пролитое на окрашенные поверхности, может повредить лакокрасочное покрытие.
- После заправки проверяйте надежность фиксации крышки заливной горловины, чтобы исключить разлив топлива в случае аварии.

Панорамный люк в крыше (при наличии)

Если ваш автомобиль оснащен люком, его можно сдвинуть или приоткрыть с помощью переключателя управления люком, который находится на потолочной консоли.

Люком можно управлять только тогда, когда переключатель зажигания или кнопка «ENGINE START/STOP» (Запуск/Остановка двигателя) находится в положении «ON» (Вкл.) или «START» (Запуск).

Люком можно управлять в течение приблизительно 3 минут после перевода переключателя зажигания или кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуск/Остановка двигателя) в положение «ACC» (Питание на доп. устройства) или «LOCK/OFF» (Блокировка/Выкл.). Если передняя дверь автомобиля открыта, люком нельзя будет управлять даже в течение этого трехминутного периода.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не следует регулировать люк или солнцезащитную шторку во время движения. Это может привести к потере управления и аварии с травмами и повреждением имущества.
- Не оставляйте электронный ключ в автомобиле при работающем двигателе, если в нем находятся дети без присмотра. Дети, оставленные без присмотра, могут задейство-

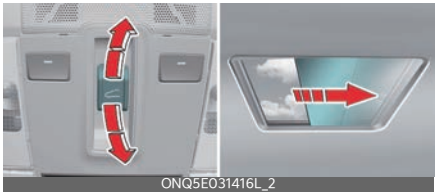
вать люк в крыше, а это может привести к серьезным травмам.

- Запрещается садиться сверху автомобиля. Это может привести к травмам или повреждению автомобиля.

ПРИМЕЧАНИЕ

Не открывайте люк, если на автомобиле установлены рейлинги или если на крыше находится багаж.

Электрическая солнцезащитная шторка



Используйте солнцезащитную шторку, чтобы заблокировать прямой солнечный свет, проникающий через стекло люка.

- Переместите ручку управления люком назад в первое положение фиксации — шторка автоматически откроется.
- Переместите ручку управления люком вперед в первое положение фиксации — шторка автоматически закроется. При этом, если открыт люк на крыше, он закроется.

Движение солнцезащитной шторки можно в любой момент остановить коротким нажатием на переключатель управления люком в любом направлении.

ПРИМЕЧАНИЕ

Не пытайтесь тянуть или толкать электрическую солнцезащитную шторку вручную, поскольку такие действия могут повредить ее или привести к неполадкам в ее работе.

ИНФОРМАЦИЯ

Появление складок на электрической солнцезащитной шторке — нормальное явление для материала, из которого она изготовлена.

Открытие под наклоном и закрытие

- Переместите переключатель управления люком вверх, чтобы люк в крыше открылся под наклоном. При этом, если закрыта солнцезащитная шторка, она откроется.
- Переместите переключатель управления люком вверх или вперед, чтобы люк в крыше автоматически закрылся.

Движение люка можно в любой момент остановить коротким нажатием на переключатель управления люком в любом направлении.

Открытие со сдвигом и закрытие

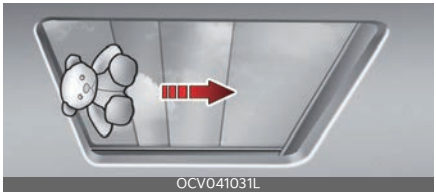
ONQ5E031418L_2

- Переместите переключатель управления люком назад в первое фиксированное положение. Стекло люка будет открываться. При этом, если закрыта электрическая солнцезащитная шторка, она откроется.

  Переместите переключатель управления люком вперед в первое фиксированное положение. Стекло люка будет закрываться. Если люк закрыт, закрывается и солнцезащитная шторка.
- Переместите переключатель управления люком вперед или назад во второе фиксированное положение. Стекло люка и солнцезащитная шторка будут управляться автоматически (функция автоматического сдвига).

  Движение люка можно в любой момент остановить коротким нажатием на переключатель управления люком в любом направлении.

Автоматическое изменение направления


OCV041031L

Если во время автоматического закрытия люка или солнцезащитной шторки будет обнаружено препятствие, то люк или шторка начнет двигаться в обратном направлении и остановится в определенном положении.

Функция автоматического движения в обратном направлении может не работать, если между люком или солнцезащитной шторкой и рамой люка застрял тонкий или мягкий предмет.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Перед использованием верхнего люка необходимо убедиться, что он не заденет голову, руки и другие части тела или предметы. Защемление частей тела или предметов может привести к травмам или повреждению автомобиля.
- Никогда не проверяйте работу функции автоматического изменения направления, намеренно защемляя в люке какую-либо часть своего тела. Электрическая солнцезащитная шторка или стекло люка может изменить направление движения, но при этом существует риск получения травмы.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

- Отпустите переключатель управления люком после его полного открытия, закрытия или наклона. Мотор люка в крыше может выйти из строя.
- Постоянное пользование, в частности открытие со сдвигом / закрытие, открытие под наклоном / закрытие и т. д., может привести к

неисправности мотора или системы люка.

- Регулярно удаляйте скопившуюся пыль с направляющей люка.
- Скапливающаяся между люком и панелью крыши пыль может издавать шум. Регулярно открывайте люк и удаляйте пыль чистой тканью.
- Не следует открывать люк при температуре ниже нуля или когда крыша покрыта снегом или льдом. Люк в крыше может работать неправильно и сломаться, если открыть его с силой.
- Не открывайте люк и не начинайте движение с открытым люком сразу после дождя или мойки автомобиля. Вода может намочить салон автомобиля.
- Не выставляйте какие-либо предметы в проем люка во время движения. При внезапной остановке автомобиль может получить повреждения.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Запрещается во время движения высовывать из люка голову, руки и другие части тела или предметы. Внезапная остановка автомобиля может стать причиной травм.

Сброс параметров люка в крыше

При определенных обстоятельствах может понадобиться выполнение сброса настроек люка. Вот некоторые примеры, когда может понадобиться сброс настроек:

- Когда 12-вольтовая батарея отключена или разряжена
- Замена предохранителя люка
- Неполадки в работе функции автоматического открывания/закрывания люка одной кнопкой

Порядок выполнения сброса настроек люка

1. Рекомендуется выполнять сброс настроек при включенном двигателе. Запустите двигатель в положении «P» (парковка).
2. Убедитесь, что электрическая солнцезащитная шторка и люк полностью закрыты. Если солнцезащитная шторка и люк открыты, переведите переключатель управления вперед до их полного закрытия.
3. Когда солнцезащитная шторка и люк будут полностью закрыты, отпустите переключатель управления.
4. Нажимайте на переключатель управления вперед, пока солнцезащитная шторка и стекло люка слегка не сдвинутся. Затем отпустите переключать.
5. Еще раз нажмите переключатель люка вперед и удерживайте, пока солнцезащитная шторка и стекло люка не откроется под наклоном и затем закроется. Не отпускайте переключатель, пока операция не будет завершена.

Если вы отпустите переключатель управления во время операции, начните процедуру заново с пункта 2.

ИНФОРМАЦИЯ

Если не сбросить настройки люка после отсоединения или разряда аккумуляторной батареи или замены предохранителя, люк может не сработать нормально.

Предупреждение об открытом люке в крыше

ONQ5EP031120L

Если выключить двигатель при не полностью закрытом люке в крыше, через несколько секунд начнет звучать предупреждающий сигнал, а на ЖК-дисплее приборной панели появится предупреждающее сообщение об открытом люке в крыше.

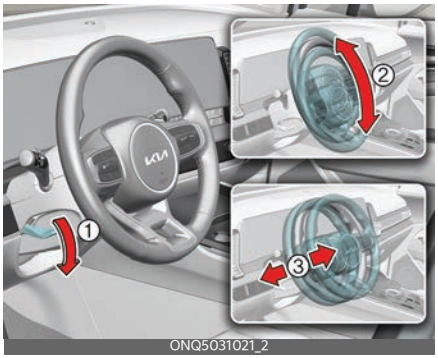
Оставляя автомобиль без присмотра, надежно закрывайте верхний люк.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Покидая автомобиль, убедитесь, что люк полностью закрыт. Если оставить люк открытым, в салон автомобиля могут попасть капли дождя или снег. Также открытый люк в оставленном без присмотра автомобиле способствует совершению кражи.

Рулевое колесо

Регулировка угла наклона и высоты рулевого колеса



ONQ5031021_2

Работа

1. Потяните вниз отжимной рычаг фиксатора (1).
2. Отрегулируйте рулевое колесо до нужного угла (2) и вылета (3).
3. Потяните вверх отжимной рычаг фиксатора.

ИНФОРМАЦИЯ

Выполняйте регулировку положения рулевого колеса перед началом движения.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Запрещается регулировать угол наклона и высоту рулевого колеса во время движения. Вы можете потерять управление, вследствие чего возможно нанесение тяжелых травм, гибель или провоцирование дорожно-транспортного происшествия.
- После регулировки попробуйте переместить рулевое колесо вверх и вниз для проверки надежности его фиксации.

- При регулировке угла и высоты рулевого колеса не нажимайте и не тяните его сильно, чтобы не повредить крепление.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

При регулировки не нажимайте на рулевое колесо с усилием и не тяните его сильно. Чрезмерное усилие может повредить рулевую колонку.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

- Иногда после регулировки отжимной рычаг фиксатора не фиксирует рулевое колесо.

  Это не является неисправностью. Такая ситуация возможна, если в зацепление входят две шестерни. В этом случае отрегулируйте положение рулевое колесо повторно и зафиксируйте его.
- При нормальных условиях эксплуатации транспортного средства могут наблюдаться перечисленные ниже признаки:
  - Не загорается сигнальный индикатор системы EPS.
  - Сразу же после переключения замка зажигания или кнопки «ENGINE START/STOP» (запуск/остановка двигателя) в положение «Вкл.» усилие поворота рулевого колеса остается высоким. Это отмечается, когда система EPS выполняет диагностику. По завершении диагностики усилие поворота рулевого колеса возвращается к обычному уровню.
  - После переключения замка зажигания или кнопки «ENGINE START/STOP» (запуск/остановка двигателя) в положение «Вкл.» или «LOCK» (Блокировка) реле электрического усиления рулевого управления (EPS) может издать щелчок.
  - При остановке или движении с малой скоростью может быть слышен шум работы электродвигателя.
  - При обнаружении аномальной работы электроусилителя руля, работа функции помощи в рулевом управлении будет прекращена с целью предотвращения аварий со смертельным исходом. При этом на панели приборов загорится или замигает сигнальная лампа, а усиление рулевого управления отключится. Необходимо немедленно провести проверку, остановив автомобиль в безопасном месте.
  - Усилие поворота рулевого колеса возрастает, если его постоянно вращать в стоящем на месте автомобиле. Однако через несколько минут электроусилитель вернется в нормальное рабочее состояние.
  - Если система электроусилителя руля работает неправильно, на приборной панели загорается соответствующий сигнальный индикатор. Рулевое колесо может вращаться с большим трудом или работать неправильно. В этом случае следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
  - В процессе поворота рулевого колеса при низких температурах

возможно появление шума. При повышении температуры шум исчезает. Это нормальное явление.

- Если аккумулятор автомобиля разряжен и выполняется запуск от внешнего источника, система рулевого колеса может работать неправильно. Это временная ситуация, связанная с низким напряжением аккумулятора, и после стабильной зарядки аккумулятора нормальная работа рулевого колеса возобновится. Перед началом движения поверните рулевое колесо, чтобы убедиться в его нормальной работе.

Обогрев рулевого колеса (при наличии)

Работа

1. Чтобы включить или выключить обогрев рулевого колеса, нажмите кнопку.
2. Обогрев рулевого колеса выключается при каждом повторном запуске автомобиля.

ИНФОРМАЦИЯ

Температура рулевого колеса с подогревом регулируется автоматически в зависимости от внешней температуры, когда работает двигатель. Подробнее см. в разделе "Интеллектуальная система контроля температуры (для сидения водителя) (при наличии)" на странице 4-109.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если рулевое колесо стало слишком горячим, отключите систему обогрева. Система обогрева рулевого колеса может причинить ожоги даже при относительно низких температурах, особенно при использовании в течение длительного времени.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Не используйте никакие оплетки для рулевого колеса, поскольку они могут снизить эффективность работы системы обогрева рулевого колеса.
- При чистке рулевого колеса с подогревом не используйте органические растворители, такие как растворитель для краски, бензол, спирт и бензин. Это может привести к повреждению поверхности рулевого колеса.
- В случае повреждения поверхности рулевого колеса острым предметом возможно повреждения компонентов рулевого колеса с подогревом.

ПРИМЕЧАНИЕ

Обогрев рулевого колеса выключается автоматически приблизительно через 30 минут после включения.

Звуковой сигнал

ONQ5031023

Работа

- Нажмите на участок вокруг символа гудка на рулевом колесе.

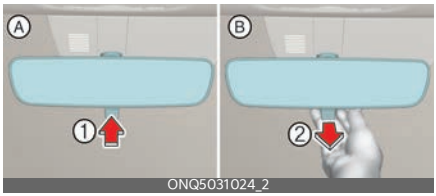
⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Не стучите с силой по сигналу и не ударяйте по нему кулаком. Не нажимайте на звуковой сигнал острыми предметами.
- При чистке рулевого колеса не используйте органические растворители, такие как растворитель для краски, бензол, спирт и бензин. Это может привести к повреждению рулевого колеса.

Зеркала

Внутреннее зеркало заднего вида

Регулировка дневного/ночного зеркала заднего вида (при наличии)



ONQ5031024_2

- A: День
- B: Ночь

Работа

1. В дневное время нажмите на рычаг переключения дневного/ночного зеркала (1).
2. При движении в условиях плохой освещенности и в ночное время потяните за рычаг переключения дневного/ночного зеркала (2), чтобы ослабить интенсивность света передних фар.

Электрохроматическое зеркало (ECM) (при наличии)

Датчик определяет уровень освещения и автоматически регулирует интенсивность света передних фар при движении в условиях плохой освещенности и в ночное время.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не размещайте на заднем сидении или в багажном отделении предметы, которые могут ограничивать обзор через заднее стекло.
- Не регулируйте зеркало заднего вида во время движения автомобиля. Это может привести к потере управления и созданию аварийной ситуации со СМЕРТЕЛЬНЫМ ИСХОДОМ, СЕРЬЕЗНЫМИ ТРАВМАМИ и повреждением имущества.
- Не вносите какие-либо изменения в конструкцию внутреннего зеркала и не устанавливайте широкое зеркало. Это может привести к травмам при аварии или раскрытии подушки безопасности.

Наружное зеркало заднего вида

Регулировка наружного зеркала заднего вида

Работа

1. Перемещайте переключатель наружного зеркала заднего вида (1) для выбора правого или левого зеркала соответственно.
2. Отрегулируйте положение выбранного зеркала с помощью регулятора зеркала (2).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Наружные зеркала заднего вида имеют выпуклую форму. Отражающиеся в зеркале объекты находятся ближе, чем кажется.
- При смене ряда используйте внутреннее зеркало заднего вида или непосредственное наблюдение, чтобы определить фактическое расстояние до следующего за вами транспортного средства.
- Не регулируйте и не складывайте зеркала заднего вида во время движения автомобиля. Это может привести к потере управления и созданию аварийной ситуации со СМЕРТЕЛЬНЫМ ИСХОДОМ, СЕРЬЕЗНЫМИ ТРАВМАМИ и повреждением имущества.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Не следует соскабливать лед с зеркала, при этом может быть повреждена поверхность стекла. Если лед мешает перемещению зеркала, не регулируйте его с применением силы. Для удаления льда используйте противообледенительный спрей либо губку или мягкую ткань с теплой водой.
- Если зеркало заклинило из-за льда, не регулируйте его с применением силы. Используйте рекомендованный спрей-антиобледенитель (не радиаторный антифриз), чтобы разморозить заклинивший механизм, или переместите автомобиль в теплое место и дайте льду растаять.
- При достижении максимальных углов регулирования движение зеркала прекращается, однако электродвигатель продолжает работать, пока нажат переключатель. Чтобы не повредить электродвигатель, не удерживайте переключатель нажатым дольше необходимого времени.
- Не пытайтесь отрегулировать наружное зеркало заднего вида вручную. Это может привести к повреждению деталей.

Складывание наружного зеркала заднего вида

Ручной тип

ONQ5031027L

Работа

- Возьмитесь за корпус зеркала и сложите его по направлению к задней части автомобиля.

Тип с электроприводом

ONQ5031027_2

Работа

- Нажмите кнопку, чтобы сложить или разложить зеркало.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Наружные зеркала заднего вида имеют выпуклую форму. Отражающиеся в зеркале объекты находятся ближе, чем кажется.
- При смене ряда используйте внутреннее зеркало заднего вида или непосредственное наблюдение, чтобы определить фактическое расстояние до следующего за вами транспортного средства.
- Не регулируйте и не складывайте зеркала заднего вида во время движения автомобиля. Это может при-

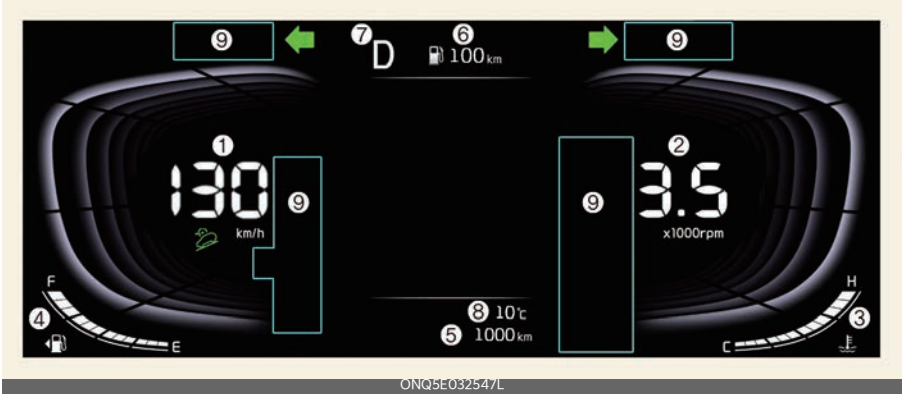
вести к потере управления и созданию аварийной ситуации со СМЕРТЕЛЬНЫМ ИСХОДОМ, СЕРЬЕЗНЫМИ ТРАВМАМИ и повреждением имущества.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Не следует соскабливать лед с зеркала, при этом может быть повреждена поверхность стекла. Если лед мешает перемещению зеркала, не регулируйте его с применением силы. Для удаления льда используйте противообледенительный спрей либо губку или мягкую ткань с теплой водой.
- Если зеркало заклинило из-за льда, не регулируйте его с применением силы. Используйте рекомендованный спрей-антиобледенитель (не антифриз системы охлаждения), чтобы разморозить заклинивший механизм, или переместите автомобиль в теплое место и дайте льду растаять.
- При достижении максимальных углов регулирования движение зеркала прекращается, однако электродвигатель продолжает работать, пока нажат переключатель. Чтобы не повредить электродвигатель, не удерживайте переключатель нажатым дольше необходимого времени.
- Не пытайтесь отрегулировать наружное зеркало заднего вида вручную. Это может привести к повреждению деталей.
- Наружное зеркало заднего вида с электроприводом работает даже при выключенном двигателе. Однако во избежание ненужной разрядки аккумулятора не регулируйте положение зеркал больше чем нужно, если двигатель не работает.
- В случае, если наружное зеркало заднего вида оснащено электроприводом, не складывайте его рукой. Так можно повредить привод.

Комбинация приборов

Тип A



ONQ5E032547L

Тип B

ONQ5E032533L

1. Спидометр

- км/ч, миль/ч
- Скорость автомобиля в километрах в час (км/ч) или в милях в час (миль/ч).

2. Тахометр

- Отображает частоту вращения коленчатого вала двигателя в оборотах в минуту (об/мин).

3. Датчик температуры охлаждающей жидкости двигателя

- Показывает температуру охлаждающей жидкости двигателя.

4. Указатель уровня топлива

- Показывает примерное количество топлива в топливном баке.

5. Одометр

- Показывает общее расстояние, которое преодолел автомобиль.

6. Запас хода

- Показывает расстояние, которое автомобиль может преодолеть на оставшемся количестве топлива.

7. Индикатор переключения передач (при наличии)

- Показывает, какое положение рычага переключения выбрано.

Индикатор переключения передач автоматической коробки передач (при наличии)

Этот индикатор показывает, какое положение рычага автоматической коробки передач выбрано.

- Парковка: P
- Задний ход: R
- Нейтраль: N
- Движение: D

Режим переключения передач вручную

- Повышение передачи: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6
- Понижение передачи: ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5

Индикатор переключения автоматической коробки передач в ручном режиме (при наличии)

В ручном режиме этот индикатор информирует о том, какая необходима передача для экономии топлива во время движения.

- Повышение передачи: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6
- Понижение передачи: ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5

Например

- ▲3: Указывает, что рекомендуется перейти на третью передачу (в настоящий момент рычаг переключения передач находится на второй или первой передаче).
- ▼3: Указывает, что рекомендуется перейти на третью передачу (в настоящий момент рычаг переключения передач находится на четвертой, пятой или шестой передаче).

Если система работает неправильно, индикатор не отображается.

Индикатор переключения передач механической коробки передач (при наличии)

Этот индикатор показывает передачу, которую нужно выбрать для экономии топлива во время движения.

- Повышение передачи: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6
- Понижение передачи: ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5

Например

- ▲3: Указывает, что рекомендуется перейти на третью передачу (в настоящий момент рычаг переключения передач находится на второй или первой передаче).
- ▼3: Указывает, что рекомендуется перейти на третью передачу (в настоящий момент рычаг переключения передач находится на четвертой, пятой или шестой передаче).

Если система работает неправильно, индикатор не отображается.

Индикатор передачи для коробки передач с двойным сцеплением (при наличии)

Этот индикатор показывает, какое положение рычага переключения выбрано.

- Парковка: P
- Задний ход: R
- Нейтраль: N
- Движение: Движение: D_1, D_2, D_3, D_4, D_5, D_6, D_7
- Ручной режим: S_1, S_2, S_3, S_4, S_5, S_6, S_7

Индикатор передачи в ручном режиме для трансмиссии с двойным сцеплением (при наличии)

В ручном режиме этот индикатор информирует о том, какая необходима передача для экономии топлива во время движения.

- Повышение передачи: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6, ▲7
- Понижение передачи: ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5, ▼6

Например

- ▲3: Указывает, что рекомендуется перейти на третью передачу (в настоящий момент рычаг переключения передач находится на второй или первой передаче).
- ▼3: Указывает, что рекомендуется перейти на третью передачу (в настоящий момент рычаг переключения передач находится на четвертой, пятой или шестой передаче).

Если система работает неправильно, индикатор не отображается.

8. Указатель наружной температуры

- Показывает текущую температуру наружного воздуха.

9. Сигнальные лампы и индикаторы

- Для более "Сигнальные лампы и индикаторы" на странице 4-71.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Никогда не снимайте крышку бачка охлаждающей жидкости двигателя, пока двигатель горячий. Охлаждающая жидкость двигателя находится под давлением и может вызвать сильные ожоги. Перед добавлением охлаждающей жидкости в бачок подождите, пока двигатель остынет.
- Израсходование топлива может создать опасность для водителя и пассажиров. Необходимо остановиться и заправиться топливом как можно скорее после загорания индикатора низкого уровня топлива (⛽) или после приближения указателя к отметке уровня «E» («0»).

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- В случае когда приборная панель является ЖК-дисплеем (тип B), информация отображается после того, как будет получена от системы передачи сведений о погоде через GPS. В зависимости от условий приема GPS, полученная информация может отличаться от погоды в данный момент в вашем регионе. Если информация не получена через GPS (например, не оформлена подписка на услугу Kia Connect), погода и время будут отображаться на панели как «ясная» и «ночь».
- Во время вождения соблюдайте осторожность, поскольку динамические анимационные эффекты могут отвлекать водителя и привести к неожиданным авариям.
- Не допускайте работы двигателя в красной зоне тахометра. Это может привести к серьезному повреждению двигателя.
- Если указатель датчика перемещается за пределы нормального диапазона значений по направлению к положению «H» («130»), это указывает на перегрев, который может привести к повреждению двигателя. Не продолжайте движение с перегретым двигателем. Если автомобиль перегревается, см. "Действия при перегреве двигателя" на странице 8-8.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Объем топливного бака указан в "Рекомендуемые смазочные материалы и их количество" на странице 10-7.
- Указатель уровня топлива оснащен индикатором низкого уровня топлива (), который загорается, когда топливный бак практически пуст.
- На уклонах и поворотах вследствие движения топлива в баке может колебаться стрелка указателя уровня топлива или раньше обычного загораться индикатор низкого уровня топлива.
- Если автомобиль находится не на горизонтальной поверхности и в случае прерывания питания от аккумулятора, функция запаса хода по топливу может работать неправильно.
- Запас хода по топливу может отличаться от фактического расстояния пробега, поскольку это оценочное значение доступного расстояния пробега.
- Если в бак автомобиля долито менее 6 литров топлива (1,6 галлона), маршрутный компьютер может не определить повышение уровня топлива.
- Расход топлива и запас хода по топливу могут значительно варьироваться в зависимости от ситуации на дороге, стиля вождения и состояния автомобиля.
- Для удаления отпечатков пальцев с экрана используйте чистые мягкие салфетки из микрофибры.

ЖК-дисплей

1. : Кнопка «MODE» (РЕЖИМ) для изменения режима дисплея
2. ∧/∨: Кнопка «MOVE» (Перемещение) для изменения элементов
3. «OK» (OK): Кнопка «SELECT/RESET» (Выбор/сброс) для настройки или сброса выбранного элемента

Режимы ЖК-дисплея

* : при наличии

	Режим					
	Помощь при вождении	Маршрутный компьютер	Режим с навигацией по поворотам (TBT)*	Настройки пользователя	Информация	Общее предупреждение
Вверх /вниз	Вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения Система удержания на полосе Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне* Интеллектуальный круиз-контроль* Система слежения за полосой движения	Информация о вождении	Путеводитель по маршруту	Система помощи при вождении*	Распределение приводных усилий (4WD)*	В режиме «Общее предупреждение» отображается предупреждающее сообщение, связанное с работой автомобиля, когда одна или несколько систем не работают нормально.
	Система контроля внимания водителя	С момента заправки	Информация о цели	Приборная панель	TPMS	
	Интеллектуальная система предупреждения об ограничении скорости	Накопленные данные		Приборы освещения*	Уровень мочевины*	
		Цифровой спидометр*		Дверь*		
				Удобство*		
				Единицы измерения		
				Язык		
				Сброс		

Экономия топлива

ONQ5E031121L

1 Средний расход топлива
2 Мгновенный расход топлива

1. Средний расход топлива

Средний расход топлива рассчитывается на основании общего пройденного расстояния и общего потребления топлива с момента последнего сброса значения среднего расхода топлива.

- **При запуске автомобиля**: Информация автоматически сбросится, как только после выключения двигателя откроется водительская дверь, или примерно через 3 минуты после выключения двигателя.
- **После заправки**: Когда после доливки топлива в объеме более 6 литров (1,5 галлона) скорость автомобиля превышает 1 км/ч (1 миля/ч) , настройки автоматически сбрасываются до значений по умолчанию.
- **Вручную**: Когда отображается значение среднего расхода топлива, нажмите и удерживайте кнопку «OK» на рулевом колесе.

2. Мгновенный расход топлива

Отображается текущее значение расхода топлива за последние несколько секунд, если скорость автомобиля превышает примерно 10 км/ч (6 миль/ч).

ИНФОРМАЦИЯ

Эта информация всегда отображается внизу по центру ЖК-панели (тип B).

Режим помощи при вождении

В данном режиме отображается состояние указанных ниже систем:

- Вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения

  Система удержания на полосе

  Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне

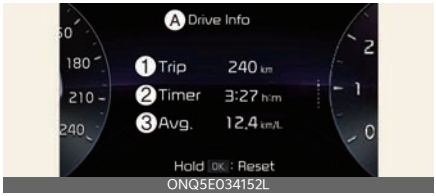
  Интеллектуальный круиз-контроль

  Система слежения за полосой движения
- Система контроля внимания водителя
- Интеллектуальная система предупреждения об ограничении скорости

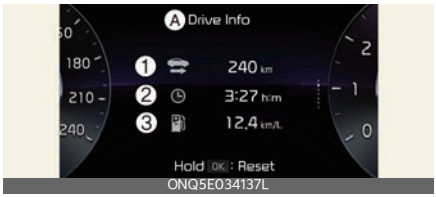
Режим маршрутного компьютера

* Изменения можно вносить в следующем порядке.

Информация о поездке



ONQ5E034152L



ONQ5E034137L

A: **Информация о поездке**

1 Общее пройденное расстояние

2 Общее время в пути

3 Средняя эффективность использования топлива

Информация после одного рабочего цикла двигателя.

Если водительская дверь открыта после выключения двигателя или запуска двигателя по истечении 3 минут, экран «Информация о поездке» перезапустится.

Для сброса данных вручную нажмите и удерживайте кнопку «OK» на рулевом колесе в то время, когда на дисплее отображается информация о поездке.

С момента заправки

ONQ5E034138L

ONQ5E034415L

A: **С момента заправки**

1 Общее пройденное расстояние

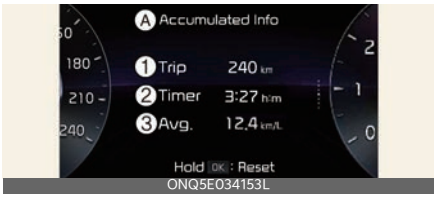
2 Общее время в пути

3 Средняя эффективность использования топлива

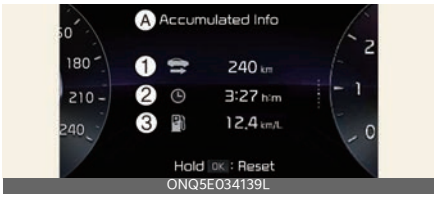
Информация после заправки.

Для сброса данных вручную нажмите и удерживайте кнопку «OK» на рулевом колесе в то время, когда на дисплее отображается информация **С момента заправки**.

Накопленные данные



ONQ5E034153L



ONQ5E034139L

A: **Накопленные данные**

1 Общее пройденное расстояние

2 Общее время в пути

3 Средняя эффективность использования топлива

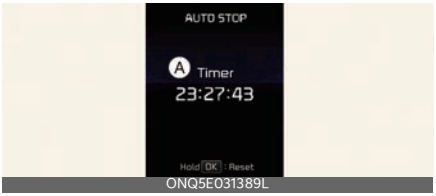
Информация накапливается с момента последнего сброса данных.

Для сброса данных вручную нажмите и удерживайте кнопку «OK» на рулевом колесе в то время, когда на дисплее отображается **Общая информация**.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Значения среднего расхода топлива не отображаются для более точного расчета, если автомобиль движется не более 10 секунд или прошел не более приблизительно 50 метров (0,03 мили) с момента запуска автомобиля.
- Информация о расходе топлива начинает высчитываться после того, как автомобиль пройдет более 300 метров.
- Сбор информации происходит во время работы двигателя, даже если автомобиль не движется.

АВТОСТОП (при наличии)



ONQ5E031389L

A: Таймер

Дисплей «AUTO STOP» (Автостоп) показывает время, прошедшее с момента остановки двигателя системой ISG (стоп-старт).

Если система ISG не работает, отображается причина сбоя. (при наличии)

Подробнее см. в разделе "Система «Стоп-старт» (ISG) (при наличии)" на странице 6-32.

Цифровой спидометр

ONQ5031105K

Показывает скорость движения автомобиля.

Распределение приводных усилий (AWD) (при наличии)

ONQ5041308L

Отображается распределение приводной мощности передних и задних колес.

Подробнее см. в разделе "Система полного привода (AWD) (при наличии)" на странице 6-57.

Индикатор уровня мочевины (при наличии)

ONQ5061048L

A: Уровень мочевины

В данном режиме отображается количество оставшегося раствора мочевины в баке.

Передача энергии (для полугибридного автомобиля) (при наличии)

Система мягкого гибрида оповещает водителя о состоянии передачи энергии в различных режимах работы.

Остановка автомобиля

ONQ5E031386L

A: Расход энергии

Усилитель

ONQ5E031387L

A: Расход энергии

Генерация тока с помощью двигателя/рекуперация

ONQ5E031388L

A: Расход энергии

Режим с навигацией по поворотам (TBT)

Этот режим отображает состояние навигационной системы.

Режим информации

Давление в шинах

OCV041126L

A: Низкое давление в шинах

Информация о давлении в шинах.

Для более "Система контроля давления в шинах (TPMS) (при наличии)" на странице 8-9.

Режим общего предупреждения

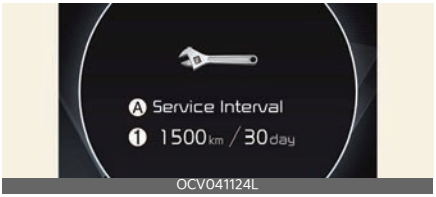
ONQ5031140L

Этот режим информирует о следующих ситуациях:

- Неполадки в работе системы помощи водителю, ограничение работы или блокировка радара/камеры
- Неисправность светодиодных фар головного света
- Неисправность лампы
- Сбой системы TPMS, низкое давление и т.д.

Загорится главный световой сигнал общего предупреждения (⚠). Если ситуация, ставшая причиной предупреждения, устранена, главная индикатор погаснет, и значок общего предупреждения исчезнет.

Интервал обслуживания



OCV041124L

A: **Интервал обслуживания**

1 График обслуживания

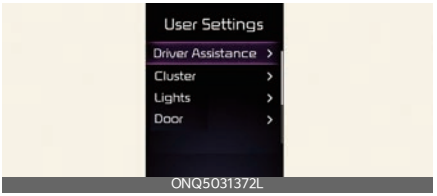
Счетчик рассчитывает и отображает время или расстояние, оставшееся до следующего планового техобслуживания.

Чтобы сбросить настройки интервала обслуживания, выберите параметр **Приборная панель** → **Межсервисный интервал** → **Сброс** в меню «Настройки».

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

- Если оставшийся пробег или время достигают значения 1 500 км (900 миль) или 30 дней, то каждый раз при включении двигателя на несколько секунд отображается сообщение **Время до техобслуживания**.
- Если техобслуживание автомобиля в соответствии с уже введенным межсервисным интервалом не выполнено, то каждый раз, когда автомобиль устанавливаются в положение ВКЛ., на несколько секунд будет отображаться сообщение **Требуется техобслуживание**.
- При любом из перечисленных ниже условий информация о пробеге и днях может быть неправильной.
  - Отсоединен кабель аккумулятора.
  - Разряжен аккумулятор.

Режим пользовательских настроек



ONQ5031372L

В этом режиме можно изменить настройки комбинации приборов, дверей, индикаторов и так далее.

* Отображаемая информация может отличаться в зависимости от того, какие функции предусмотрены для вашего автомобиля.

1. Помощь водителю (при наличии)

Параметр	Пояснение
Ограничение скорости	• Выбор страны • Погрешность ограничения скорости • Система контроля ограничения скорости / Предупреждение системы контроля ограничения скорости / Выкл.
Виды предупреждений	• Высокий/Средний/Низкий/Выкл. • Сенсорное предупреждение
Система контроля внимания водителя	• Впереди идущий автомобиль отъехал • Система предупреждения о невнимательном вождении
Безопасность спереди	• Безопасность спереди • Таймер предупреждений о лобовом столкновении • Контроль безопасного движения по полосе • Контроль слепых зон • Контроль безопасности выхода

Параметр	Пояснение
Безопасная парковка	• Автоматическое включение системы предупреждения о расстоянии при парковкеs • Обеспечение безопасности при движении задним ходом • Активная помощь при движении задним ходом/Только предупреждение/Выкл.

2. Приборная панель (при наличии)

Параметр	Пояснение
Выбор темы	• Тема A / тема B / тема C / динамичная
Отображение режима работы стеклоочистителей/освещения	Активация
Навигация по дорожным знакам	Активация
Предупреждение о скользкой дороге	Активация
Громкость голосового указания для комбинации приборов	• Уровень 0~3
Звуковой сигнал приветствия	Активация

3. Световые приборы (при наличии)

Параметр	Пояснение
Подсветка	• Уровень 1~20
Количество миганий указателя поворота	• Выкл./3/5/7 миганий
Яркость окружающего освещения	• Выкл./1/2/3/4
Цвет освещения	8 цветов
Сопровождающая подсветка	Активация
Автопереключение дальнего света	Активация

4. Дверь (при наличии)

Параметр	Пояснение
Автоблокировка дверей	• Включение на передаче/Включение на скорости/Выкл.
Авторазблокировка дверей	• При переключении рычага в положение «P»/Двигатель выкл./При извлечении ключа (при наличии)/Выкл.
Дверь багажника с электроприводом	Активация
Скорость открытия электроприводной двери багажника	• Высокая/Нормальная
Высота открывания двери багажного отделения с электроприводом	• Полностью/Уровень 3/Уровень 2/Уровень 1/Пользовательская настройка высоты
Интеллектуальный багажник	Активация
Дистанционное управление окнами (при наличии)	Активация

✻ ИНФОРМАЦИЯ

- **Автоблокировка дверей**
  - **Включение на передаче**: Все двери будут автоматически разблокированы, когда рычаг коробки передач переведен в положение «P» (Парковка), «R» (задний ход), «N» (нейтраль) или «D» (передний ход). (Активируется при включении двигателя)
  - **Включение на скорости**: Все двери будут автоматически блокироваться при движении автомобиля со скоростью свыше 15 км/ч (9 миль/ч).
- **Авторазблокировка дверей**
  - **При переключении в положение P**: все двери будут автоматически отпираться при перемещении рычага переключения передач в положение «P»

(парковка). (активируется при включенном двигателе).

- **При выключении автомобиля / извлечении ключа (при наличии)**: «Vehicle Off» (Выключение автомобиля). Все двери будут автоматически отпираться при извлечении ключа из замка зажигания или перевода кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя) в положение «OFF» (Выкл.).

5. Комфорт (при наличии)

Параметр	Пояснение
Память положения сиденья	• Выкл. / Обычн. / Увелич.
Предупреждение о присутствии пассажира на заднем сидении	Активация
Интервал обслуживания	• Включить интервал обслуживания • Настройка интервала • Сброс
Беспроводная система зарядки	Активация
Автоматический задний стеклоочиститель	Активация

6. Единицы измерения

Параметр	Пояснение
Единица измерения спидометра	• км/ч, миль/ч
Единица измерения температуры	• ℃, ℉
Единица измерения расхода топлива	• км/л, л/100 км
Единица измерения давления в шинах	• пси/кПа/бар

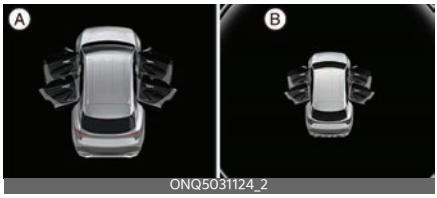
7. Язык

Параметр	Пояснение
Язык	Активация

8. Сброс

Параметр	Пояснение
Сброс	Сброс

Сообщения на ЖК-дисплее

ЖК-дисплеи	Информация на экране
 ONQ5031124_2	A: Приборная панель типа A B: Приборная панель типа B Дверь, капот, дверь багажного отделения или люк в крыше открыты
 OCV041126L	A: **Низкое давление в шинах** Отображение предупреждения о низком давлении в шинах
 ONQ5041286L	• A: **Освещение** • 1: • 2: • 3: AUTO • 4: OFF (O)
 ONQ5041287L	• A: **Передний стеклоочиститель** • 1: OFF (O) • 2: AUTO • 3: «LO» (Запуск) (1) • 4: «HI» (Запуск) (2)
Низкий уровень жидкости для стеклоомывателя*	Бачок с жидкостью омывателя почти пуст.
Перегрев двигателя	Температура охлаждающей жидкости двигателя превышает 120 °C (248 °F).
Разряжен аккумулятор в ключе (для системы интеллектуального доступа)	Разряжена батарейка интеллектуального ключа
Ключ не в машине (для системы интеллектуального доступа)	При нажатии кнопки «ENGINE START/STOP» (запуск/остановка двигателя) в автомобиле нет интеллектуального ключа
Предупреждение о скользкой дороге	Температура на указателе наружной температуры ниже 4 °C (40 °F).
Ключ не обнаружен (для системы интеллектуального доступа)	При нажатии кнопки «ENGINE START/STOP» (запуск/остановка двигателя) интеллектуальный ключ не обнаруживается
Рычаг в P или N для запуска (для системы интеллектуального доступа)	Запуск автомобиля, когда рычаг коробки передач находится в положении P (парковка) или N (нейтраль)

ЖК-дисплеи	Информация на экране
Нажмите педаль тормоза для запуска двигателя (для системы интеллектуального доступа)	Положение кнопки «ENGINE START/STOP» (запуск/остановка двигателя) дважды меняется на «ACC» в результате повторного нажатия кнопки без использования педали тормоза
Разрядка аккумулятора за счет внешних электрических устройств	Саморазряд батареи из-за перегрузки по току, который генерируется нештатными электрическими устройствами
Проверьте подвеску с электронным управлением	Это предупреждение появляется, когда в электронной системе контроля подвески есть неполадки или она работает некорректно.
Нажмите кнопку «START» (Запуск) еще раз (для системы интеллектуального доступа)	Кнопка «ENGINE START/STOP» (запуск/остановка двигателя) не работает по причине неисправности системы кнопки запуска/останова
Нажмите кнопку «START» (Запуск) ключом (для системы интеллектуального доступа)	Кнопка запуска/останова нажимается, когда на дисплее отображается сообщение «Ключ не обнаружен»
Проверьте систему 48V	Это предупреждение отображается, когда имеются проблемы с полугибридной системой управления.

*: При наличии

✻ ИНФОРМАЦИЯ

- Если автомобиль работает исправно, а сообщения, приведенные выше, отображаются на экране постоянно, следует доставить автомобиль на осмотр в специализированную мастерскую. Kia рекомендует связаться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией.
- **Предупреждение о скользкой дороге**

  При следующих условиях сигнальная лампа (включая указатель наружной температуры) мигнет 5 раз и засветится, также прозвучит звуковой сигнал.
- **Разрядка аккумулятора за счет внешних электрических устройств**

  Автомобиль может обнаружить саморазряд аккумулятора из-за перегрузки по току, который генерируется нештатными электрическими устройствами, например, работающим во время парковки видеорегистратором.

  Если предупреждение продолжает гореть даже после удаления внешних электрических устройств, проверьте транспортное средство в специализированной мастерской. Kia рекомендует связаться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией.
- **«Press START button again» (Снова нажмите кнопку «POWER» (Питание))**
  - Двигатель можно запустить, повторно нажав кнопку «ENGINE START/STOP» (запуск/остановка двигателя).
  - Если это предупреждение появляется при каждом нажатии кнопки «ENGINE START/STOP» (запуск/остановка двигателя), следует доставить автомобиль на осмотр в специализированную мастерскую. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если на приборной панели выведено предупреждение, сообщение с информацией о поездке может не отображаться.
- Чтобы настроить время зарядки и/или включения климат-контроля, подробнее см. отдельное руководство по навигационной системе.
- Если во время движения загорается индикатор предупреждения о гололеде на дороге, необходимо управлять автомобилем более внимательно и осторожно, воздерживаясь от чрезмерного повышения скорости, резкого ускорения, внезапного торможения, крутых поворотов и т. д.
- При возникновении неисправности в системе подвески с электронным управлением (ESC) появится предупреждающее сообщение и индикаторная лампа системы подвески с электронным управлением (ECS).

Настройки автомобиля (информационно-развлекательная система) (при наличии)

Настройки автомобиля в информационно-развлекательной системе предлагают пользователю множество вариантов настроек, в том числе функции блокировки/разблокировки двери, функции для удобства, настройки помощи при вождении и т. п.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Запрещается регулировать настройки автомобиля во время движения. Это может отвлекать от вождения, что может привести к аварии или серьезной травме.

Настройка вашего автомобиля

1. Нажмите кнопку **Настройка** на панели управления.

ONQ5E032548L

2. Выберите **Автомобиль** и внесите изменения в настройки функции.

OON042144

A: **Настройки**

- **Настройки автомобиля**
  1. **Помощь водителю**
  2. **Приборная панель**
  3. **Климат**
  4. **Сиденье**
  5. **Освещение**
  6. **Дверь**
  7. **Удобство**

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Запрещается регулировать **настройки автомобиля** во время движения. Это может отвлечь внимание и привести к аварии.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Отображаемая информация может отличаться в зависимости от того, какие функции предусмотрены для вашего автомобиля.
- Информационно-развлекательная система может изменяться после обновления программного обеспечения. Дополнительную информацию см. в руководстве по информационно-развлекательной системе и в кратком руководстве.

Сигнальные лампы и индикаторы

При каждом включении двигателя будут загораться представленные ниже символы. В случае постоянного или некорректного отображения этих символов рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера Kia или сервисного партнера.

Символ	Время	Примечания
	6 секунд	Сигнальная лампа подушек безопасности горит примерно 6 секунд, затем гаснет.
	Горит постоянно	• Неисправность подушек безопасности системы (SRS).
	Горит постоянно	Сигнальная лампа ремня безопасности информирует водителя о непристегнутом ремне безопасности. Для более "Ремни безопасности" на странице 3-14.
	3 секунд	Сигнальная лампа стояночного тормоза и тормозной жидкости горит примерно 3 секунды, а затем гаснет.
	Горит постоянно	• При нажатом стояночном тормозе. • При низком уровне жидкости в бачке тормозной жидкости.
	3 секунд	Индикатор антиблокировочной системы тормозов (ABS) горит в течение примерно 3 секунд, затем гаснет.
	Горит постоянно	• При наличии неисправности в системе ABS.
	Горит постоянно	Сигнальная лампа системы электронного распределения тормозного усилия горит при неполадках в работе системы.
	3 секунд	Сигнальная лампа системы электрического усилителя руля (EPS) горит примерно 3 секунды, затем гаснет.
	Горит постоянно	• При наличии неисправности электрического усилителя руля.
	3 секунд	Сигнальная лампа системы зарядки горит примерно 3 секунды, а затем гаснет.
	Горит постоянно	• При наличии неисправности генератора или системы зарядки.
	Горит постоянно	Сигнальная лампа «Master warning» (Общее предупреждение) горит при неисправной работе различных функций автомобиля. Подробная информация предупреждения выводится на ЖК-дисплей.
	3 секунд	Индикаторная лампа неисправности (MIL) горит примерно 3 секунды, а затем гаснет.
	Горит постоянно	• При наличии неисправности системы снижения токсичности, двигателя или трансмиссии автомобиля.
	Горит постоянно	Контрольная лампа давления моторного масла горит до запуска двигателя. • Если давление моторного масла низкое.
	Горит постоянно	• Если в топливном баке заканчивается топливо.
	Горит постоянно	• Если имеются неполадки в системе дизельного сажевого фильтра (DPF) / бензинового сажевого фильтра (GPF).
	Горит постоянно	• Если бак с раствором мочевины почти пуст.
	Горит постоянно	• Когда двигатель прогревается. • Двигатель можно запускать после выключения светового индикатора свечей накаливания.
	3 секунд	Сигнальная лампа топливного фильтра горит примерно 3 секунды, затем гаснет. (для дизельных двигателей)
	Горит постоянно	• Если в топливном фильтре накопилась вода.

Символ	Время	Примечания
	5 секунд	Сигнальная лампа автостопа горит примерно 5 секунд, а затем гаснет. (для дизельных двигателей)
	Горит постоянно	• Когда система ISG (система стоп-старт) выключает двигатель на холостом ходу.
Электронный стояночный тормоз (EPB)	3 секунд	Сигнальная лампа электронного стояночного тормоза **EPB** горит примерно три секунды, а затем гаснет.
	Горит постоянно	• При наличии неисправности электронного стояночного тормоза **EPB**
	3 секунд	Сигнальная лампа низкого давления в шинах горит примерно 3 секунды, затем гаснет.
	Горит постоянно	• При недостаточном давлении воздуха в одной из шин.
	Мигает	• При наличии неисправности в системе TPMS. Для более "Система контроля давления в шинах (TPMS) (при наличии)" на странице 8-9.
	3 секунд	Желтым: загорается индикаторная лампа при запуске автомобиля, а затем снова гаснет, если в системе вспомогательной функции предотвращения лобового столкновения не обнаружено никаких отклонений.
	Мигает	Красный: загорается при запуске функции «Безопасность спереди».
	Горит постоянно	Желтым: загорается индикаторная лампа при наличии проблемы, например, если система «Безопасность спереди» не настроена или в ее работе обнаружены отклонения. Для более "Вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения (FCA) (только камера переднего вида) (при наличии)" на странице 7-6 или "Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения (FCA) (совокупность датчиков) (при наличии)" на странице 7-19.
	3 секунд	Желтым: загорается индикаторная лампа при запуске автомобиля, а затем снова гаснет, если в системе удержания в полосе не обнаружено никаких отклонений.
	Мигает	Зеленый: загорается индикаторная лампа при работе системы удержания в полосе.
	Горит постоянно	• Серый: загорается, когда система удержания в полосе готова к работе. • Зеленый: Если условия работы системы удержания на полосе выполнены. • Желтым: При возникновении неисправности в системе удержания в полосе или при отсутствии настройки системы удержания в полосе. Для более "Система удержания полосы (LKA) (при наличии)" на странице 7-36.
	3 секунд	Желтым: загорается индикаторная лампа при запуске автомобиля, а затем снова гаснет, если в системе слежения за полосой движения не обнаружено никаких отклонений.
	Мигает	Белым: загорается индикаторная лампа, когда система слежения за полосой движения остановлена или отключена.
	Горит постоянно	• Серый: загорается индикаторная лампа, когда система слежения за полосой движения готова к работе. • Зеленый: При включении системы слежения за полосой движения Для более "Система слежения за полосой движения (LFA) (при наличии)" на странице 7-101.
LOCK	Горит постоянно	Когда активирован режим блокировки полного привода. Для более "Система полного привода (AWD) (при наличии)" на странице 6-57.
	3 секунд	Сигнальная лампа светодиодных фар горит примерно 3 секунды, затем гаснет.
	Горит постоянно	• При наличии неисправности светодиодной фары.
	Мигает	• Если часть, связанная со светодиодной фарой, неисправна.
	Горит постоянно	Сигнальная лампа обледеневшей дороги и указатель наружной температуры мигают и затем начинают гореть постоянно. Также один раз звучит предупреждающий звуковой сигнал.

Символ	Время	Примечания
	3 секунд	Сигнальная лампа электронной системы динамической стабилизации горит примерно 3 секунды, затем гаснет.
	Горит постоянно	• Всякий раз при наличии неисправности в системе ESC.
	3 секунд	Индикаторная лампа выключения системы ESC горит примерно 3 секунды, а затем гаснет.
	Горит постоянно	• При выключении системы ESC нажатием кнопки «ESC OFF» (Выключение ESC). Для более "Электронный контроль устойчивости (ESC)" на странице 6-48.
	Горит постоянно	Когда автомобиль обнаруживает интеллектуальный ключ в автомобиле в положении «ACC» или «Вкл.».
	Мигает	• При отсутствии ключа в салоне. • Если система иммобилайзера неисправна.
	2 секунд	Если автомобиль не может обнаружить ключ.
	Мигает	Когда включен указатель поворота
	Горит постоянно	Когда включены фары дальнего света.
	Горит постоянно	Когда включены фары ближнего света.
	Горит постоянно	Когда переключатель освещения находится в положении «ON» (Вкл.)
	Горит постоянно	Когда включены передние противотуманные фары.
	Горит постоянно	Когда включены задние противотуманные фары.
	Горит постоянно	• Когда активирована функция автоматического переключения фар дальнего света (HBA). Для более "Функция автоматического переключения фар дальнего света (HBA) (при наличии)" на странице 4-82.
	3 секунд	Индикатор системы помощи при спуске (DBC) загорается на 3 секунды и гаснет.
	Горит постоянно	• При активации DBC нажатием на кнопку системы управления торможением при движении на спуске (DBC). Для более "Система помощи при спуске (DBC)" на странице 6-49.
AUTO HOLD	Горит постоянно	Когда активирована функция AUTO HOLD (Автоматическое удержание).
AFS	3 секунд	Сигнальная лампа интеллектуальной системы переднего освещения горит примерно 3 секунды, затем гаснет.
	Горит постоянно	• Всякий раз при наличии неисправности в интеллектуальной системе переднего освещения. Для более "Интеллектуальная система переднего освещения (IFS) (при наличии)" на странице 4-85.
SOS	3 секунд	Сигнальная лампа SOS горит примерно 3 секунды, затем гаснет.
	Горит постоянно	• При наличии неисправности в системе экстренного вызова. Для более "Европейская система экстренных вызовов (при наличии)" на странице 8-34.

Символ	Время	Примечания
«ECO» (экономичный) «SPORT» (спортивный) SMART (интеллектуальный)	Горит постоянно	При выборе любого режима в качестве режима движения. Для более "Система интегрированного управления динамикой автомобиля" на странице 6-54.
120 km/h	Горит постоянно	В случае превышения скорости 120 км/ч. Также прибл. на 5 секунд включается предупреждающий звуковой сигнал.
	3 секунд	Желтым: желтая индикаторная лампа загорается при запуске автомобиля, а затем снова гаснет, если в интеллектуальной системе предупреждения об ограничении скорости не обнаружено никаких отклонений.
	Горит постоянно	• Желтым: индикаторная лампа загорается, если возникла проблема, например интеллектуальная система контроля ограничения скорости выключена или работает неправильно. • Когда работает интеллектуальная система предупреждения об ограничении скорости, она указывает ограничение скорости и отображает его красным цветом, когда автомобиль превышает ограничение скорости. Для более "Интеллектуальная система контроля ограничения скорости (ISLA) (при наличии)" на странице 7-61.
CRUISE	Горит постоянно	Когда система круиз-контроля включена. Для более "Интеллектуальный круиз-контроль (SCC)" на странице 7-79.

ИНФОРМАЦИЯ

- **Двухконтурная тормозная система с диагональным разделением контуров**

  Автомобиль оснащен двухконтурной тормозной системой с диагональным разделением контуров. Это означает, что тормозное усилие распределяется на два колеса даже в случае отказа одного из контуров системы.

  Если работает только один контур системы, то для остановки автомобиля на педаль тормоза нужно будет приложить большее усилие и утопить педаль глубже. Также, в случае если работает только один контур тормозной системы, остановочный путь автомобиля увеличивается.

- **Индикатор давления моторного масла - Если давление моторного масла низкое**

  - Необходимо осторожно остановиться в ближайшем безопасном месте.
  - Выключите двигатель и проверьте уровень масла (подробнее см. в разделе "Моторное масло" на странице 9-32). Если уровень низкий, долейте нужное количество масла.
  - Если индикатор низкого давления масла ( ) продолжает гореть после доливки масла либо возможность долить масло отсутствует, следует в максимально сжатые сроки выполнить осмотр автомобиля в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании. Движение с включенной сигнальной лампой может

привести к повреждению двигателя.

- **Сигнальная лампа выхлопной системы (DPF)**
  - При неисправности дизельного сажевого фильтра загорается сигнальная лампа выхлопной системы (DPF), и на приборной панели отобразится сообщение **«Продолжайте движение, чтобы регенерировать сажевый фильтр»**. Осторожно двигайтесь со скоростью 60 км/ч (40 миль/ч), выше 2-й передачи, при частоте вращения двигателя примерно 1 500-2 500 об/мин в течение приблизительно более 25 минут.
  - Если сигнальная лампа не выключается, сигнальная лампа DPF будет мигать, а на приборной панели появится сообщение **«Проверьте выхлопную систему»**. В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- **Сигнальная лампа выхлопной системы (GPF)**
  - Сигнальная лампа выхлопной системы (GPF) может выключиться при движении автомобиля на скорости более 80 км/ч (50 миль/ч) или выше 3-й передачи при частоте вращения двигателя 2 500~4 000 об/мин в течение определенного времени (около 30 минут).
  - Если ваш автомобиль оснащен автоматической коробкой передач (AT) или трансмиссией с двойным сцеплением (DCT), измените режим движения на режим «SPORT» (Спортивный) и переключите передачу вручную.

    При частоте вращения около 4 000 об/мин отпустите педаль акселератора, подождите примерно 5 секунд и непрерывно повторяйте процесс до тех пор, пока не погаснет сигнальная лампа выхлопной системы (GPF).
  - Если этот индикатор мигает, несмотря на выполненную процедуру (в это время на жидкокристаллическом дисплее будет отображаться предупреждение), следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Сигнальная лампа стояночного тормоза и уровня тормозной жидкости**
  - Эксплуатировать автомобиль с включенным индикатором опасно. Если Контрольная лампа включенного стояночного тормоза и низкого уровня тормозной жидкости горит при отключенном стояночном тормозе, это указывает на низкий уровень тормозной жидкости в бачке.
  - В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

- **Сигнальная лампа системы электронного распределения тормозного усилия (EBD)**
  - Если одновременно загораются сигнальная лампа ABS и сигнальная лампа стояночного тормоза и тормозной жидкости, тормозная система может быть неисправна, и при резком торможении может возникнуть опасная ситуация.
  - В этом случае избегайте резкого торможения и движения с высокой скоростью. Рекомендуется как можно скорее проверить автомобиль у официального дилера Kia или в партнерской сервисной компании.
- **Безопасная остановка**
  - TPMS не может предупредить о серьезном и внезапном повреждении шин, вызванном внешними факторами.
  - Если чувствуется, что автомобиль неустойчив, следует немедленно убрать ногу с педали акселератора, осторожно нажать на педаль тормоза и медленно выехать на безопасное место дороги.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- **Индикатор низкого уровня топлива**
  - Движение с горящей сигнальной лампой низкого уровня топлива или с уровнем топлива ниже положения «E» может привести к пропуску зажигания в цилиндрах двигателя.
- **Индикатор неисправности (MIL)**
  - Если мигает MIL, возможно повреждение каталитического нейтрализатора, что может привести к потере мощности двигателя. В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- **Сигнальная лампа топливного фильтра**
  - При загорании сигнальной лампы топливного фильтра мощность двигателя (скорость и частота оборотов на холостом ходу) может уменьшиться.
  - Если продолжить движение с загоревшейся сигнальной лампой топливного фильтра (), могут быть повреждены детали двигателя (форсунка, система впрыска топлива, топливный насос высокого давления). В этом случае следует как можно скорее проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- **Сигнальная лампа выхлопной системы**
  - Если вы продолжите ехать с мигающей сигнальной лампой выхлопной системы () в течение долгого времени, система может быть повреждена и потребление топлива ухудшится.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Убедитесь, что после запуска автомобиля все сигнальные лампы погасли. Если какой-либо индикатор по-прежнему горит, это указывает на необходимость проверить соответствующую систему.
- **Индикатор неисправности (MIL)**
  - Движения при горящем индикаторе неисправности (MIL) может привести к повреждению системы снижения токсичности выбросов, что повлияет на управляемость и/или расход топлива.
  - Если из-за нехватки моторного масла включится система усиленной защиты двигателя, мощность двигателя будет ограничена. Если такие ситуации будут возникать неоднократно, загорится сигнальный индикатор неисправности (MIL).
- **Сигнальная лампа системы электронного распределения тормозного усилия (EBD)**
  - Если загорается индикатор системы ABS или одновременно загораются индикатор системы ABS и индикатор стояночного тормоза и тормозной жидкости, это может свидетельствовать о неисправности спидометра, одометра или счетчика пути. Кроме того, в этом случае может загораться сигнальная лампа EPS и увеличиваться или уменьшаться рулевое усилие.
  - В этом случае избегайте резкого торможения и движения с высокой скоростью. Рекомендуется как можно скорее проверить автомобиль у официального дилера Kia или в партнерской сервисной компании.
- Индикатор электронного стояночного тормоза **EPB**
  - Сигнальная лампа электронного стояночного тормоза (**EPB**) может загораться, когда включается индикаторная лампа системы электронного контроля устойчивости (ESC), показывающая, что система ESC работает неправильно (это не является показателем неисправности EPB).
- Продолжительное движение с горящим или мигающим индикатором светодиодных фар может сократить срок службы светодиодных фар.
- Если контрольная лампа обледеневшей дороги загорается во время движения, необходимо двигаться более внимательно и безопасно, не допуская превышения скорости, резких ускорений и торможений, прохождения поворотов на высокой скорости и т.п.
- **Индикатор давления моторного масла**
  - При снижении давления масла в двигателе из-за его нехватки и т.д. загорается индикатор низкого давления масла ( ).
  - Активируется система усиленной защиты двигателя, которая ограничивает его мощность. После восстановления давления моторного масла индикатор и система усиленной защиты двигателя отключатся при повторном запуске двигателя.

- В случае полугибридных автомобилей с двигателями Smartstream G2.0, Smartstream G1.6 T-GDi/ Smartstream G1.6 T-GDi после восстановления давления масла индикатор и система усиленной защиты двигателя отключатся при повторном запуске двигателя.

Освещение

Функции системы освещения

Функция экономии заряда аккумулятора

Эта функция предназначена для предотвращения разряда аккумуляторной батареи.

Система автоматически выключает лампы габаритных огней после выключения двигателя и открытия двери водителя.

Тем не менее, габаритные огни останутся включенными при открытии водительской двери, если после остановки двигателя привести в действие переключатель света.

При необходимости, чтобы не выключать лампы, выключите и снова включите габаритные фонари с помощью переключателя фар на рулевой колонке после выключения двигателя.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Для предупреждения разряда аккумуляторной батареи не оставляйте фары головного света и лампы в салоне включенными в течение длительного периода времени при неработающем двигателе.

Функция подсветки фарами головного света

Работа

- Фары головного света остаются включенными примерно 5 минут.
- Если открыть и закрыть дверь водителя, передние фары выключаются через 15 секунд.
- Чтобы выключить передние фары:

- Нажмите 2 раза кнопку блокировки на ключе
- Выключите переключатель фар

Условия работы

- Автомобиль находится в режиме «ACC» или «OFF» (Выкл.) со включенными передними фарами

Дневные ходовые огни (DRL)

Дневные ходовые огни (DRL) предназначены для улучшения видимости автомобиля спереди в дневное время, особенно после рассвета и перед заходом солнца. Дневные ходовые огни (DRL) должны гореть всегда, когда вы едете в светлое время суток. Система дневных ходовых огней (DRL) будет включена, когда рукоятка фары находится в положении OFF [Выкл.] или AUTO [Автоматический режим] (при обнаружении дневного света), а электронный стояночный тормоз (EPB) отпущен.

Условия, в которых система не работает

- Если двигатель не запущен
- Если задействован стояночный тормоз
- Если включены фары головного света
  - Однако в ночное время фары включаются автоматически в положении AUTO (Автоматический режим) переключателя света.
- Если включены передние противотуманные фары (при наличии)

✻ ИНФОРМАЦИЯ

Если после выключения двигателя необходимо оставить габаритные огни включенными, выполните следующие действия:

- Откройте дверь со стороны водителя.
- Включите габаритные огни.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

- Изменение направления движения (для Европы)

  Фары ближнего света имеют асимметричное распределение света. В странах с противоположным направлением движения они будут ослеплять водителей встречных автомобилей. Чтобы предотвратить ослепление, по правилам ECE необходимо выполнить некоторые действия (например, использовать систему автоматического изменения, нанести клейкую пленку, направлять свет вниз). Конструкция этих фар головного света предотвращает ослепление водителей встречных автомобилей. Поэтому вам не нужно регулировать фары в стране с противоположным направлением движения.
- Дневные ходовые огни можно отключить, нажав на тормоз при включенных фарах и выключив их.

Управление осветительными приборами

Использование осветительных приборов

Тип A

ONQ5EP041275R

Тип B

ONQ5041275L

Работа

1 OFF/O (ВЫКЛ/O)

2 AUTO*

- Передние и задние фары будут включаться и выключаться (O) автоматически в зависимости от уровня освещенности дороги.

3 Габаритный и задний фонарь

4 Ближний свет

*: при наличии

ИНФОРМАЦИЯ

Чтобы включить передние фары, нужно включить двигатель.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- В целях обеспечения более эффективной работы системы автоматического освещения не закрывайте датчик, расположенный на приборной панели.
- Не используйте для очистки датчика средство для очистки стекол. Оно может оставить тонкую пленку, которая нарушит работу датчика.
- Тонировка или нанесение других видов металлических покрытий на лобовое стекло вашего автомобиля может нарушить правильную работу системы автоматического освещения.

Использование указателей поворота

Тип A

ONQ5EP041276R

Тип B

ONQ5041276L

Работа

- Переместите рычаг вверх или вниз (A).

ПРИМЕЧАНИЕ

Если индикатор мигает слишком быстро или слишком медленно, возможно, перегорела лампа или плохо работает контакт в цепи, и ее необходимо заменить.

Функция смены полосы движения одним касанием

Работа

- Переместите рычаг указателя поворота вверх или вниз (B).
- Отпустите рычаг.

ИНФОРМАЦИЯ

- Можно включить или отключить функцию включения указателей поворота одним касанием, а также выбрать количество миганий (3, 5 или 7) в меню «Настройки»: **Приборы освещения → Включение указателей поворота одним касанием**.
- Если индикатор светится постоянно и не мигает, или мигает необычным образом, вероятно перегорание и необходимость замены одной из электрических ламп указателей поворота.

Использование противотуманных фар (при наличии)

Тип A

Тип B

Работа

- Поверните переключатель передних противотуманных фар (1) в нужное положение.
- Спереди: ( )/Сзади: ( )

Условия работы

- Передние фары включены.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Во время работы противотуманные фары потребляют большое количество электроэнергии автомобиля. Используйте противотуманные фары только в условиях плохой видимости.

Использование дальнего света

Тип A

ONQ5EP041277R

Тип B

ONQ5041277L

Работа

- Нажмите на рычаг, чтобы включить дальний свет.
- Для мигания дальним светом потяните рычаг на себя (≣D)

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не включайте фары дальнего света во время движения в потоке машин. Это может ограничить обзор водителей других автомобилей.

Функция автоматического переключения фар дальнего света (HBA) (при наличии)

Тип A

ONQ5EP041279R

Тип B

ONQ5041279L

Система автоматического переключения фар дальнего света — это функция, которая автоматически регулирует дальность света фар (осуществляет переключение между режимами ближнего и дальнего света фар) в зависимости от яркости света от других автомобилей и дорожных условий.

Датчик обнаружения

Камера переднего вида

ONQ5E052156L

Камера переднего вида используется в качестве датчика обнаружения для определения уровня окружающего освещения и яркости во время управ-

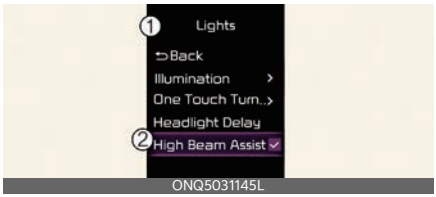
ления автомобилем. Смотрите точное расположение датчика обнаружения на иллюстрации выше.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

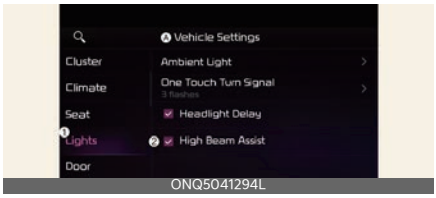
Всегда содержите камеру переднего обзора в хорошем состоянии, чтобы поддерживать оптимальную производительность системы автоматического переключения фар дальнего света.

Подробнее о мерах предосторожности при использовании камеры переднего вида см. в разделе . "Вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения (FCA) (только камера переднего вида) (при наличии)" на странице 7-6 и "Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения (FCA) (совокупность датчиков) (при наличии)" на странице 7-19.

Настройка системы «High Beam Assist» (Автопереключение дальнего света)



ONQ5031145L



ONQ5041294L

A: **Настройки автомобиля**

1 **Освещение**

2 **Автопереключение дальнего света**

Когда автомобиль включен, выберите **Освещение** → **Автопереключение дальнего света** в меню «Настройки», чтобы включить функцию автопереключения дальнего света.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для вашей безопасности измените настройки после парковки автомобиля в безопасном месте.

Работа функции автоматического переключения фар дальнего света

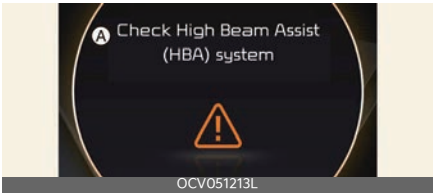
Контроль и управление системой фар дальнего света

- После выбора пункта **Автопереключение дальнего света** в меню **Настройки** данная система будет работать, следуя приведенной ниже процедуре.
  - Установите переключатель фар в положение «AUTO» (Автоматич.) и нажмите рычаг фар в направлении приборной панели. Индикатор функции автоматического переключения фар дальнего света (AUTO) загорится на приборной панели, и функция включится.
  - Когда функция активирована, дальний свет включится при превышении автомобилем скорости 30 км/ч (20 миль/ч). При скорости автомобиля ниже 20 км/ч (12 миль/ч) система переключения дальнего света фар активирована не будет. Одновременно с включением дальнего света фар на приборной панели загорается световой индикатор дальнего света фар (⊙).

- При включенном автоматическом переключении фар дальнего света, если используется рычаг или переключатель фар, функция работает, как указано ниже:
  - Если переключатель передних фар потянуть на себя при выключенном дальнем свете, то он снова включится. Если отпустить переключатель передних фар, функция автопереключения дальнего света снова включится.
  - Если переключатель передних фар потянуть на себя при включенном дальнем свете, включится ближний свет, а функция автопереключения дальнего света отключится.
  - Если нажать переключатель света фар в направлении приборной панели, будет включен дальний свет, а функция автопереключения дальнего света отключится.
  - Если переключатель фар переведен из положения «AUTO» (Автоматическое) в другое положение (фара/положение/выкл.), то функция автопереключения дальнего света отключится и включится соответствующая лампа.
- При работе функции автопереключения дальнего света происходит переключение с дальнего света на ближний при соблюдении любого из указанных далее условий.
  - При обнаружении фары встречного транспортного средства.
  - При обнаружении включенных задних габаритных огней движущегося впереди транспортного средства.
  - При обнаружении передней фары или заднего фонаря мотоцикла/велосипеда.
  - Когда освещенность снаружи достаточно яркая и дальний свет не нужен.
  - При обнаружении уличного освещения или другого освещения.

Неисправности и ограничения системы автопереключения дальнего света

Неисправность системы автопереключения дальнего света



A: **Проверьте систему автопереключения дальнего света.**

Если система автопереключения дальнего света не работает надлежащим образом, на приборной панели появится предупреждающее сообщение и загорится индикатор (⚠). Рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера Kia или в партнерской сервисной компании.

Ограничения системы автоматического переключения дальнего света фар

- свет от транспортного средства не обнаруживается из-за повреждения лампы или из-за того, что скрыт от глаз и т. д.
- фара автомобиля покрыта пылью, снегом или водой;

- основные фары транспортного средства выключены, а противотуманные фары включены;
- при наличии на дороге фонаря, свет которого похож на свет передних фар автомобиля;
- Фары повреждены или не отремонтированы должным образом.
- Направление света основных ламп не выставлено надлежащим образом.
- Во время движения по узкой извилистой или неровной дороге, дороге с уклоном.
- Транспортное средство впереди частично находится в зоне видимости на перекрестке или извилистой дороге.
- При наличии впереди светофора, отражающего свет знака, мигающего знака или зеркальной поверхности.
- При наличии впереди временного отражателя или мигающего знака (участок дорожных работ).
- При плохих дорожных условиях, например при мокрой, покрытой льдом или снегом дороге.
- Когда транспортное средство внезапно появляется из-за поворота.
- автомобиль накренился из-за спущенной шины или буксировки;
- Свет от автомобиля не обнаруживается из-за выхлопных газов, дыма, тумана, снега и т. д.

ПРИМЕЧАНИЕ

- В зависимости от технических характеристик или темы приборной панели отображаемые изображения или цвета могут отличаться.
- Подробнее об ограничениях при использовании камеры фронтального обзора см. в разделе "Вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения (FCA) (только камера переднего вида) (при наличии)" на странице 7-6 или "Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения (FCA) (совокупность датчиков) (при наличии)" на странице 7-19.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Иногда система автоматического переключения фар дальнего света может не работать должным образом. Эта функция предназначена только для вашего удобства. Водитель несет ответственность за методы безопасного вождения и должен постоянно следить за ситуацией на дороге в целях обеспечения безопасности.
- Если функция автопереключения дальнего света работает некорректно, переключите положение фар вручную между дальним и ближним светом.

Интеллектуальная система переднего освещения (IFS) (при наличии)

Интеллектуальная система переднего освещения обеспечивает четкий обзор для водителя при включенном дальнем свете во время движения ночью.

Настройки интеллектуальной системы переднего освещения (IFS)

ONQ5E041327L

A: **Освещение**

1 **Интеллектуальная система переднего освещения**

2 **Более 60 км/ч**

3 **Более 40 км/ч**

4 **Более 20 км/ч**

5 **Выкл.**

Когда автомобиль находится в положении «ON» (Вкл.), в меню настроек выберите **Фары** → **Интеллектуальная система переднего освещения**, чтобы включить интеллектуальную систему переднего освещения, и отмените выбор, чтобы выключить систему.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для вашей безопасности измените настройки после парковки автомобиля в безопасном месте.

Работа интеллектуальной системы переднего освещения

Дисплей и управление

Тип A

ONQ5EP041279R

Тип B

ONQ5041279L

Интеллектуальная система переднего освещения будет работать, следуя приведенной ниже процедуре.

- Установите переключатель фар в положение «AUTO» (Автоматическое) и нажмите рычаг фар в направлении приборной панели. На приборной панели загорится индикатор (AUTO) интеллектуальной системы переднего освещения, и система будет включена.
- Когда система включена, интеллектуальная система переднего освещения будет работать в соответствии с установленной в информационно-развлекательной системе скоростью. Начальная система включается, когда скорость транспортного средства превышает 40 км/ч (25 миль/ч).
- Светодиодные лампы дальнего света частично выключаются, если камера переднего обзора обнару-

живает встречный автомобиль или автомобиль, идущий впереди.

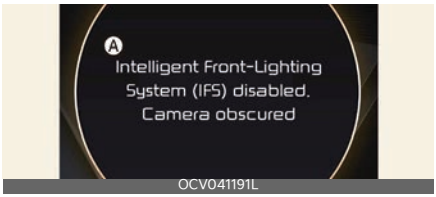
- Если интеллектуальная система переднего освещения при высокой скорости (примерно свыше 100 км/ч (60 миль/ч)) обнаруживает встречное транспортное средство или идущий впереди автомобиль, то фара со стороны водителя выключается, и только фара со стороны пассажира будет управляться системой.

Неисправности и ограничения интеллектуальной системы переднего освещения

Неисправности интеллектуальной системы переднего освещения

A: **Проверьте интеллектуальную систему переднего освещения (IFS)**

Если интеллектуальная система переднего освещения работает некорректно, на приборной панели на несколько секунд появится предупреждающее сообщение. После исчезновения сообщения загорятся сигнальные лампы **AFS**. Рекомендуется проверить автомобиль у официального дилера Kia или в партнерской сервисной компании.



A: **Интеллектуальная система переднего освещения (IFS) отключена. Камера загорожена**

Когда камера переднего обзора покрыта грязью, снегом или мусором, интеллектуальная система переднего освещения может временно не работать должным образом. Если это произойдет, на приборной панели появится предупреждающее сообщение.

Система будет работать в нормальном режиме при удалении такой грязи, снега или мусора.

Интеллектуальная система переднего освещения может работать неправильно на участках (например, открытая местность), на которых после включения двигателя не обнаруживаются ни один объект или транспортные средства.

Кроме того, даже если на приборной панели не появляется предупреждающее сообщение, система может не работать надлежащим образом.

Ограничения интеллектуальной системы переднего освещения

Интеллектуальная система переднего освещения может не работать должным образом в следующих ситуациях:

- свет от транспортного средства не обнаруживается из-за повреждения лампы или из-за того, что скрыт от глаз и т. д.

- фара автомобиля покрыта пылью, снегом или водой;
- при наличии на дороге фонаря, свет которого похож на свет передних фар автомобиля;
- основные фары транспортного средства выключены, а противотуманные фары включены;
- Фары повреждены или не отремонтированы должным образом.
- Направление света основных ламп не выставлено надлежащим образом.
- Во время движения по узкой извилистой или неровной дороге, дороге с уклоном.
- Транспортное средство впереди частично находится в зоне видимости на перекрестке или извилистой дороге.
- При наличии впереди светофора, отражающего свет знака, мигающего знака или зеркальной поверхности.
- При наличии впереди временного отражателя или мигающего знака (участок дорожных работ).
- При плохих дорожных условиях, например при мокрой, покрытой льдом или снегом дороге.
- Когда транспортное средство внезапно появляется из-за поворота.
- автомобиль накренился из-за спущенной шины или буксировки;
- множество уличных фонарей или яркая наружная освещенность.
- свет от автомобиля не обнаруживается из-за выхлопных газов, дыма, тумана, снега и т. д.;
- лобовое стекло покрыто инородным веществом.

Регулятор угла наклона передних фар (при наличии)

Ручной тип

Работа

1. Чем выше номер положения переключателя, тем ниже уровень света фар.
2. Всегда поддерживайте правильный угол наклона фар, иначе фары могут ослепить других участников дорожного движения.

Условия нагрузки	Положение переключателя
Driver Only (Только для водителя)	0
Водитель + передний пассажир	0
Все пассажиры (включая водителя)	1
Все пассажиры (включая водителя) + максимально допустимая нагрузка	2
Водитель + максимально допустимая нагрузка	3

Автоматический тип

Автоматически регулирует уровень света фар в зависимости от числа пассажиров и веса груза в багажном отделении. Оно также корректирует свет фар в соответствии с текущими условиями.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если это устройство не работает должным образом, даже когда автомобиль наклонен назад в соответствии с посадкой пассажиров, или свет от фар падает слишком высоко или слишком низко, следует выполнить проверку системы в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Не пытайтесь проверить или заменить проводку самостоятельно.

Стеклоочистители и стеклоомыватели

Стеклоочистители

Тип A

Тип B

Работа

1 Управление скоростью переднего стеклоочистителя
- 1x/MIST: Однократная очистка
- O/OFF: Выкл.
- ---/INT*: Прерывистая работа стеклоочистителя

  «AUTO»* (Авто): Автоматическое управление очисткой
- 1/LO: Низкая скорость стеклоочистителя
- 2/HI: Высокая скорость стеклоочистителя

2 Очистка короткими движениями

3 Контроль скорости стеклоочистителя
- 2/HI: Непрерывная работа стеклоочистителя
- 1/LO: Прерывистая работа стеклоочистителя
- O/OFF: Выкл.

* : при наличии

ПРИМЕЧАНИЕ

При наличии толстого слоя снега или льда на ветровом стекле перед использованием стеклоочистителей для обеспечения их работы в нормальном режиме включите обогреватель примерно на 10 минут или до тех пор, пока снег и/или лед не будут удалены. Если не удалить снег и/или лед перед использованием стеклоочистителя и омывателя, это может привести к повреждению системы стеклоочистителя и омывателя.

Автоматическое управление работой стеклоочистителей (при наличии)

Тип A

ONQ5031041

Тип B

ONQ5E031041L

- A: Датчик дождя
- B: Переключатель скорости стеклоочистителя

Работа

1. Датчик дождя (A) автоматически определяет количество дождевых осадков и регулирует скорость работы стеклоочистителя в соответствующий период времени.
2. Нажмите переключатель скорости (B), чтобы отрегулировать скорость работы стеклоочистителя.

ИНФОРМАЦИЯ

Если вы включаете стеклоочистители во время движения по заснеженной дороге, они могут остановиться из-за налипания снега на лобовое стекло. Это нормальное явление, а не неисправность, поскольку одна из наших функций безопасности предотвращает аварии и повреждение стеклоочистителей из-за перегрузки электродвигателя стеклоочистителей. Если стеклоочистители останавливаются, перед их использованием удалите снег, скопившийся в верхней или нижней части лобового стекла.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Когда переключатель зажигания или кнопка «ENGINE START/STOP» (запуск/остановка двигателя) установлена в положение «ON» (Вкл.) и переключатель очистителя лобового стекла установлен в автоматический режим, соблюдайте осторожность в следующих ситуациях, чтобы избежать травм рук или других частей тела:
  - Не прикасайтесь к верхней части ветрового стекла в месте установки датчика дождя.
  - Не протирайте верхнюю часть ветрового стекла влажной или мокрой тканью.
  - Не давите на ветровое стекло.
- При мойке автомобиля устанавливайте переключатель стеклоочи-

стителя в выключенное положение «OFF (0)», чтобы прекратить его автоматическую работу.

Стеклоочиститель может сработать и получить повреждения, если во время мойки автомобиля переключатель установлен в режим «AUTO» (Автоматический режим).

- Не снимайте крышку датчика, расположенную на верхней стороне лобового стекла с пассажирской стороны. Может произойти повреждение частей системы, ремонт которых не покрывается гарантией на автомобиль.
- При запуске автомобиля в зимнее время устанавливайте переключатель стеклоочистителя в выключенное положение (0). В противном случае стеклоочистители могут сработать, и их щетки будут повреждены из-за льда. Перед запуском стеклоочистителей всегда должным образом прогревайте лобовое стекло и удаляйте с него весь снег и лед.
- При тонировании лобового стекла нужно следить за тем, чтобы жидкость не попала на датчик, расположенный в центре верхнего края лобового стекла. Это может привести к повреждению связанных с ним деталей.

Стеклоомыватели

Тип A

Тип B

Работа

1. Переведите переключатель скорости стеклоомывателя в положение «OFF» (Выкл.).
2. Подача омывающей жидкости на ветровое стекло:
   - Переднее ветровое стекло (1): Плавно потяните рычаг на себя ( )
   - Заднее ветровое стекло (2): Плавно нажмите рычаг от себя. ( )
3. Повторите шаг 2 несколько раз.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не пользуйтесь стеклоомывателем при отрицательных температурах без предварительного обогрева лобового стекла: водный раствор может замерзнуть на лобовом стекле и будет мешать обзору.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Для предотвращения повреждения стеклоомывателей или ветрового стекла не включайте стеклоомыватели, если ветровое стекло сухое.
- Для предотвращения возможного повреждения насоса стеклоомывателя ветрового стекла не включайте стеклоомыватель при отсутствии жидкости в его бачке.
- Для предотвращения повреждения щеток стеклоочистителей не используйте при их чистке или обработке близлежащих участков бензин, керосин, растворитель для краски или другие растворители.
- Для предотвращения повреждения рычагов стеклоочистителей и других компонентов не пытайтесь двигать стеклоочистители вручную.
- Во избежание потенциального повреждения системы стеклоочистителя и омывателя в зимний сезон и в холодную погоду следует использовать незамерзающую жидкость омывателя.

Система приветствия (при наличии)

Освещение салона включается, когда водитель приближается к автомобилю или выходит из него.

Функции подсветки

Подсветка ручки двери (при наличии)

ONQ5E032549L

Работа

- Подсветка ручки двери включается примерно на 15 секунд.

Условия работы

- Все двери (в том числе багажное отделение) закрыты и заперты.

Функция подсветки фарами головного света

Работа

- Передние фары горят примерно 5 минут, когда автомобиль находится в режиме «ACC» или «OFF» (Выкл.) со включенными передними фарами.
  - Если открыть и закрыть дверь водителя, фары выключаются через 15 секунд.

Условия работы

- Автомобиль находится в положении «ACC».
- Дверь водителя открывается и закрывается.

Освещение салона

Работа

- Лампа освещения салона включается.
  - примерно на 30 секунд.

Условия работы

- Выключатель лампы подсветки карты находится в режиме «DOOR» (Дверь).
- Все двери (в том числе багажное отделение) закрыты и заперты.
- С системой интеллектуального доступа:
  - Нажатие кнопки разблокировки дверей на электронном ключе.
  - Когда нажата кнопка на внешней ручке двери.

Освещение салона

Функция автоматического выключения

Работа

- Внутреннее освещение погаснет.
  - Примерно через 5 минут.

Условия работы

- Двигатель выключен.
- Осветительные приборы включены.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не используйте освещение салона при движении в темноте. При включенном внутреннем освещении ухудшается видимость, что может привести к аварии.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не используйте освещение салона в течение длительного времени при выключенном двигателе. Это может привести к разрядке аккумуляторной батареи.

Лампа направленного освещения

Тип A

ONQ5H031011

Тип B

ONQ5031037

Работа

- Чтобы включить лампу подсветки карты, нажмите лампу (1).
- (2): Режим «DOOR»
- (3): Включение и выключение передних и задних ламп освещения салона.

ИНФОРМАЦИЯ

- Лампа освещения карты и лампа освещения салона включаются примерно на 30 секунд.
  - При открывании двери.
  - При разблокировании дверей с помощью интеллектуального ключа, если двери не открываются.
- Лампа освещения карты и лампа освещения салона горят
  - При открывании двери, когда кнопка «ENGINE START/STOP» (запуск/остановка двигателя) находится в положении «ACC» или «Выкл.». (5 минут)
  - При открывании двери, когда кнопка «ENGINE START/STOP» (запуск/остановка двигателя) находится в положении «Вкл.». (постоянно)
- Лампа освещения карты и лампа освещения салона выключаются
  - При переводе автомобиля в положение «ON» (Вкл.) или при блокировании всех дверей. (немедленно)

ПРИМЕЧАНИЕ

Режимы «Дверь» и «Салон» нельзя выбрать одновременно.

Лампа внутреннего освещения (при наличии)

ONQ5H031012

Работа

- Нажмите этот переключатель, чтобы включить и выключить лампу внутреннего освещения.

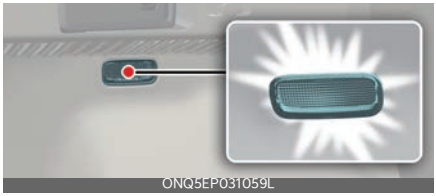
Лампа личного освещения (при наличии)

ONQ5031038

Работа

- Нажмите этот переключатель, чтобы включить и выключить лампу личного освещения.

Лампа багажного отделения (при наличии)


ONQ5EP031059L

Работа

- Откройте дверь багажного отделения. Лампа загорится.

Лампа подсветки зеркала в солнцезащитном козырьке (при наличии)

ONQ5031060

Работа

- : Лампа включается при нажатии этой кнопки.
- ◯: лампа выключается при нажатии этой кнопки.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

Чтобы избежать излишней утечки из системы зарядки, закройте крышку зеркала в солнцезащитном козырьке после пользования зеркалом.

Лампа перчаточного ящика

Работа

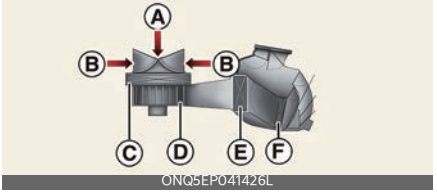
- Лампа освещения перчаточного ящика загорается при его открытии.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

Чтобы избежать излишней утечки из системы зарядки, полностью закрывайте перчаточный ящик после завершения использования перчаточного ящика.

Система климат-контроля

Компоненты системы климат-контроля



- A: Наружный воздух
- B: Рециркуляционный воздух
- C: воздушный фильтр системы климат-контроля
- D: Вентилятор
- E: Сердцевина испарителя
- F: Сердцевина отопителя

Воздушный фильтр системы климат-контроля, установленный за перчаточным ящиком, отфильтровывает пыль и другие загрязнения, поступающие в автомобиль из окружающей среды через систему обогрева и кондиционирования воздуха.

Если пыль или другие загрязнения накапливаются в фильтре в течение определенного периода времени, поток воздуха из вентиляционных отверстий может уменьшиться. Это приведет к накоплению влаги на внутренней стороне лобового стекла, даже если для кондиционирования используется свежий (наружный) воздух.

В этом случает следует заменить воздушный фильтр системы климат-контроля в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- **Неумеренное использование функции кондиционирования воздуха**

  В ходе использования системы кондиционирования воздуха внимательно следите за показаниями датчика температуры при езде в гору или плотном транспортном потоке, когда температура наружного воздуха высокая. Работа системы кондиционирования может привести к перегреву автомобиля. Если индикатор температуры указывает на перегрев автомобиля, нагнетающий вентилятор можно оставить включенным, но систему кондиционирования воздуха нужно выключить.
- Используйте систему кондиционирования воздуха только при закрытых окнах и люка в крыше, чтобы не допустить образования конденсата в автомобиле, который может повредить электрические компоненты.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Замену фильтра необходимо производить в соответствии с графиком технического обслуживания. При работе автомобиля в тяжелых условиях, таких как пыльные дороги или бездорожье, необходимо чаще проверять и заменять воздушный фильтр кондиционера.
- В случае внезапного уменьшения потока воздуха следует провести осмотр системы в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

табличка с указанием хладагента системы кондиционирования

Пример Тип A

ONQ5041297L

Пример Тип B

ONQ5E041297L

1 Класс хладагента
2 Количество хладагента
3 Классификация компрессорного масла
4 Предостережение
5 Пожароопасный хладагент
6 Обслуживание системы кондиционирования воздуха должен выполнять зарегистрированный технический специалист
7 Руководство по обслуживанию

Вы можете узнать, какой именно хладагент используется в системе кондиционирования воздуха автомобиля, прочитав его название на табличке, находящейся внутри отсека двигателя.

Для более "Этикетка хладагента" на странице 10-12.

ИНФОРМАЦИЯ

При низком уровне хладагента производительность системы кондиционирования воздуха снижается. Чрезмерное количество хладагента также отрицательно сказывается на работе системы кондиционирования воздуха.

При каких-либо сбоях в работе следует провести осмотр системы в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Транспортные средства с хладагентом R-134a**

  Поскольку хладагент находится под очень высоким давлением, к обслуживанию системы кондиционирования воздуха должен допускаться только обученный и сертифицированный персонал. Важно использовать хладагент правильной марки и в соответствующем количестве.

  В противном случае возможно повреждение автомобиля и травмирование людей.

- **Транспортные средства с хладагентом R-1234yf**

  Поскольку хладагент является воспламеняемым веществом и находится под высоким давлением, обслуживание системы кондиционирования воздуха должны проводить только квалифицированные технические специалисты, имеющие соответствующую подготовку.

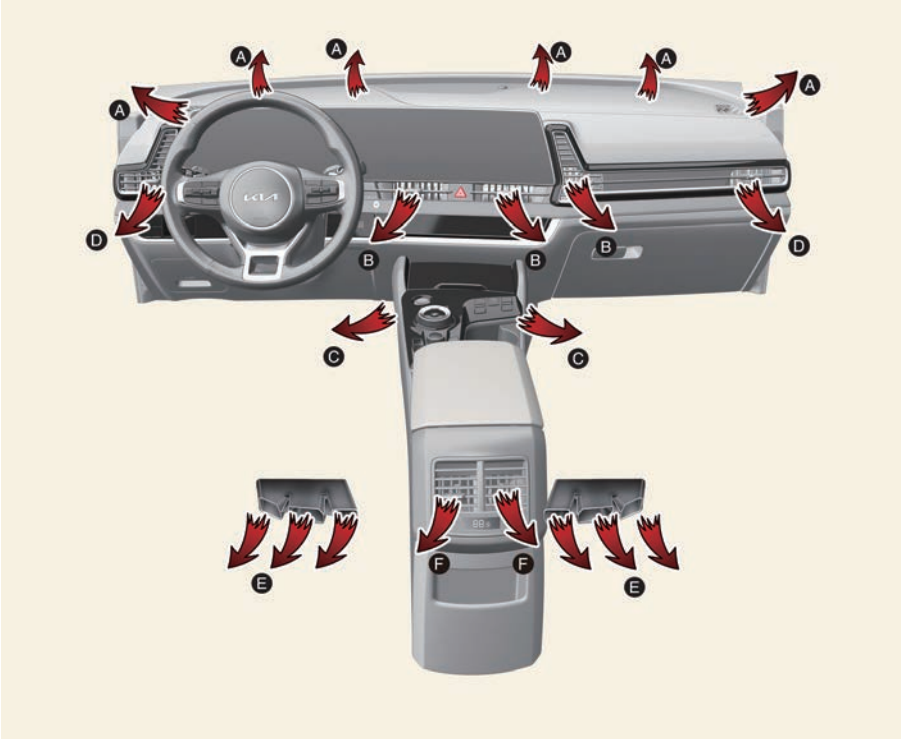
  Важно использовать хладагент правильной марки и в соответствующем количестве. Все хладагенты должны добавляться с помощью соответствующего оборудования. Прямой контакт хладагентов с атмосферой является опасным как для человека, так и для окружающей среды. Пренебрежение этими предупреждениями может привести к серьезным травмам.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Ремонт кондиционера

Важно использовать масло и хладагент допустимого типа и в соответствующем количестве. В противном случае возможно повреждение автомобиля. Для предотвращения повреждений обслуживание системы кондиционирования воздуха должны проводить только квалифицированные технические специалисты Kia, имеющие соответствующую подготовку.

Использование системы климат-контроля



ONQ5E031309L

Режим	Работа	Поток воздуха
	Поток воздуха будет направлен на верхнюю часть тела и лицо.	B, D, F
	Поток воздуха направляется в лицо человека и в нижнюю часть салона.	B, C, D, E, F
	Основная часть воздуха направляется в нижнюю часть салона, а незначительное его количество подается на лобовое стекло, к обогревателям боковых стекол и к боковым вентиляторам.	A, C, D, E, F
	Основная часть воздуха направляется в нижнюю часть салона и на лобовое стекло, а незначительное его количество подается к обогревателям боковых стекол и боковым вентиляторам.	A, C, D, E, F
	Основная часть воздуха направляется на лобовое стекло, а незначительное его количество подается к обогревателям боковых стекол и боковым вентиляторам.	A, D

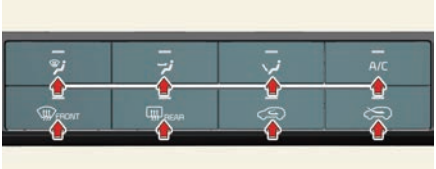
Работа

1. Запустите автомобиль.
2. Переключите кнопки выбора режимов в необходимое положение. Для повышения эффективности обогрева и охлаждения:
   - Обогрев: ( )
   - Охлаждение: ( )
3. Установите ручку регулятора температуры на желаемое значение.
4. При необходимости установите переключатель режимов подачи в положение подачи наружного (свежего) воздуха.
5. Установите переключатель оборотов вентилятора на необходимую скорость вращения вентилятора.
6. При желании включите кондиционер, настроив регулятор температуры на обогрев, чтобы осушить воздух, прежде чем он попадет в салон.

   Если лобовое стекло запотевает, выберите режим подачи воздуха на ветровое стекло ( ).

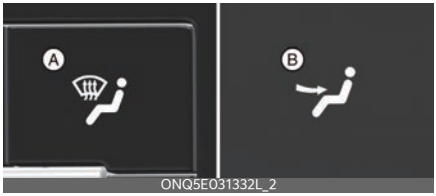
Выбор режимов воздушного потока

Ручной тип



ONQ5E031311L

Автоматический тип (A/B)



ONQ5E031332L_2

Работа

- Выберите направление потока воздуха через вентиляционную систему.
- Воздух можно направить на пол, в выходы приборной панели или на лобовое стекло.
- Одновременно можно выбрать 1-3 режима.

Регулирование забора воздуха

Без кнопки положения заслонки для подачи наружного воздуха

ONQ5031312L

Работа

- Выберите забор наружного (свежего) воздуха или режим рециркуляции.
- Режим наружного (свежего) воздуха: Воздух поступает в автомобиль снаружи. Для типов без кнопки положения заслонки для подачи наружного воздуха индикатор выключится.
- Режим рециркуляции воздуха: воздух из салона проходит через систему обогрева. Для типов без

кнопки положения заслонки для подачи наружного воздуха индикатор включится.

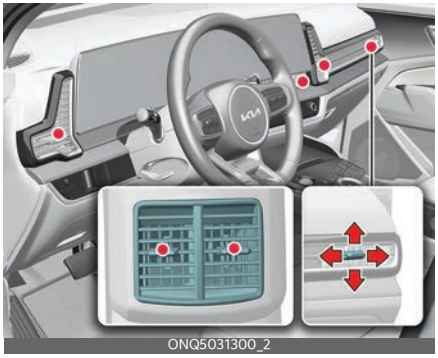
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Длительное использование системы климат-контроля в режиме рециркуляции может привести к увеличению влажности воздуха в салоне и, следовательно, к запотеванию стекла и снижению видимости.
- Не спите в автомобиле с включенным кондиционером или системой отопления. Это может причинить серьезный вред здоровью или привести к смерти из-за понижения уровня кислорода и/или температуры тела.
- Длительное использование системы климат-контроля в режиме рециркуляции может вызывать сонливость или вялость и привести к потере управления автомобилем. Во время управления автомобилем регулятор режима должен как можно большее время находиться в положении забора наружного (свежего) воздуха.

ПРИМЕЧАНИЕ

Продолжительная эксплуатация обогревателя в положении рециркуляции воздуха (без использования кондиционера) может привести к запотеванию лобового стекла и боковых окон, а воздух внутри салона может стать спертым. Кроме того, длительное использование кондиционера в режиме рециркуляции ведет к осушению воздуха в салоне.

Управление дефлекторами на приборной панели


ONQ5031300_2

Работа

1. Отрегулируйте направление воздуха, поступающего из дефлекторов.
2. Чтобы закрыть вентиляционные отверстия, надавите на рычаг вентиляции в направлении, противоположном от пассажира.
3. Чтобы открыть вентиляционные отверстия, надавите на рычаг вентиляции в направлении пассажира.

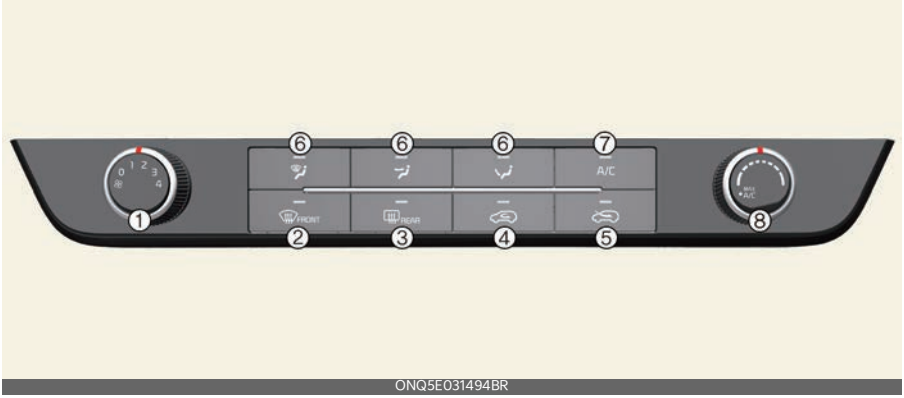
Кондиционирование воздуха (A/C)

ONQ5031313L

Работа

- Нажмите кнопку A/C.

Система климат-контроля с ручным управлением (при наличии)



ONQ5E031494BR

1 Регулятор скорости вентилятора
2 Кнопка обогрева лобового стекла
3 Кнопка обогрева заднего стекла
4 Кнопка управления заслонкой воздухозаборника (внутр.)
5 Кнопка управления заслонкой воздухозаборника (наружн.)
6 Кнопка выбора режима
7 Кнопка кондиционера (A/C) (при наличии)
8 Ручка управления температурой

Регулировка температуры / скорости вентилятора

Температура

ONQ5031315

Скоростью вентилятора

ONQ5031314

Работа

1. Чтобы отрегулировать скорость вентилятора или температуру, поверните регулятор влево или вправо.
2. Для того чтобы выключить нагнетающие вентиляторы, поверните регулятор скорости вентилятора в положение «0».

Режим максимальной работы A/C (при наличии)

ONQ5031316

Работа

- Чтобы включить режим максимальной работы A/C, поверните регулятор влево.
  - Кондиционер будет включаться всегда.
  - Забор воздуха будет осуществляться в режиме рециркуляции воздуха.
  - Режим воздушного потока будет установлен на уровне лица.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Использование вентилятора в то время, когда кнопка запуска двигателя находится в положении «ON» (Вкл.), может привести к разрядке аккумулятора. Вентилятором следует пользоваться при работающем двигателе.

Система климат-контроля с автоматическим управлением (при наличии)

Тип A (кнопка)

Тип B (панель управления)

Задние сиденья

1 Регулятор температуры на стороне водителя

2 Регулятор температуры со стороны пассажира

3 Кнопка «AUTO» (Автоматический режим)

4 Кнопка OFF

5 Кнопка регулировки скорости вентилятора

6 Кнопка выбора режима

7 Кнопка обогрева лобового стекла

8 Кнопка обогрева заднего стекла

9 Кнопка SYNC

10 Кнопка управления забором свежего воздуха

11 Кнопка кондиционера (A/C)

12 Дисплей системы климат-контроля

13 Кнопка выбора режима информационно-развлекательной системы/климат-контроля

14 Кнопка регулировки температуры в задней части автомобиля

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Использование вентилятора в то время, когда кнопка запуска двигателя находится в положении «ON» (Вкл.), может привести к разрядке аккумулятора. Вентилятором следует пользоваться при работающем двигателе.

Использование панели управления информационно-развлекательной системы/ переключаемого контроллера климат-контроля (для типа B)

Работа

- Кнопка на переключаемом контроллере позволяет переключаться между информационно-развлекательной системой и панелью климат-контроля.
- Нажмите и удерживайте ее нажатой, чтобы выбрать для панели управления режим по умолчанию.

Переключение между панелями

Панель управления информационно-развлекательной системой

Панель климат-контроля

Работа

- Для выбора необходимой панели управления нажмите кнопку на переключаемом контроллере.

  При этом пиктограмма выбранной панели управления будет подсвечена, а панель управления переключится.
- Экран регулятора будет подсвечен в соответствии с выбранным режимом панели управления.
- Если автомобиль переключен в режим ACC, включить можно только информационно-развлекательную систему.

Настройка режима по умолчанию

Работа

- Нажмите и удерживайте ее нажатой, чтобы выбрать для панели управления режим по умолчанию.
- После настройки через некоторое время включится режим панели управления по умолчанию, даже

если панель управления была переключена в другой режим.

- Если режим установлен в положение OFF (Выкл), на панель управления будет выведен последний использованный режим.

Автоматическое управление обогревом и кондиционированием воздуха

Тип A (кнопка)

Тип B (панель управления)

Работа

1. Установите желаемую температуру.
2. Нажмите кнопку «AUTO» (Автоматический режим) для регулировки следующих параметров:
   - Режим
   - Скоростью вентилятора
   - Забором воздуха
   - Кондиционирование воздуха

Для типа A (кнопка)

Уровень	Индикатор	ЖК-дисплей	Поток воздуха*
Выс.		HIGH	2-8
Средняя		MEDIUM	1-7
Низк.		LOW	1-5

Для типа B (панель управления)

Уровень	Индикатор	ЖК-дисплей	Поток воздуха*
Выс.	AUTO CLIMATE	2	2-8
Средняя	AUTO CLIMATE	1	1-7
Низк.	AUTO CLIMATE	1	1-5

* Уровень воздушного потока не предлагается для автомобилей с европейскими техническими характеристиками.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Для включения автоматического режима работы нажмите любую из следующих кнопок или переключателей:
  - Кнопка регулировки скорости вентилятора
  - Кнопка выбора режима
  - Кнопка обогрева лобового стекла (Чтобы выключить функцию обогрева лобового стекла, нажмите кнопку еще раз. На информационном дисплее вновь появится

надпись AUTO (Автоматический режим)).

Управление выбранной функцией будет производиться вручную, а остальными функциями — автоматически.

- Для удобства и повышения эффективности работы системы климат-контроля пользуйтесь кнопкой «AUTO» (Автоматический режим) и устанавливайте температуру 22 °C (72 °F).

Регулировка температуры

Тип A (кнопка)

ONQ5031320

Тип B (панель управления)

ONQ5031302

Работа

- Поверните ручку влево или вправо, чтобы задать нужную температуру.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

В целях обеспечения более эффективного управления системой обогрева и охлаждения не закрывайте датчик, расположенный на приборной панели.

Параллельное регулирование температуры на стороне водителя и пассажира

ONQ5031304L

Работа

1. Нажмите кнопку «SYNC» (Синхронизация).

2. Нажмите на переключатель температуры на стороне водителя.

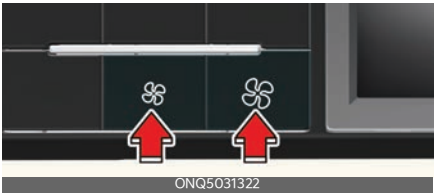
Изменение шкалы температуры (для типа A (кнопка))

Работа

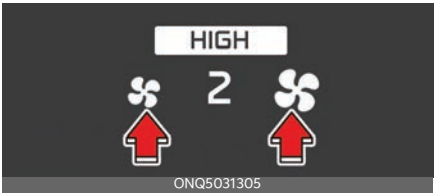
- Чтобы переключить единицы измерения температуры с °C на °F, нажмите одновременно кнопки «Авто» и «Выкл.».
  - Чуть дольше 3 секунд.

Управление скоростью вентилятора

Тип A (кнопка)


ONQ5031322

Тип B (панель управления)



ONQ5031305

Работа

- Нажмите кнопку, показанную слева или справа, для регулировки скорости.

Выключение вентилятора

Тип A (кнопка)

ONQ5E031323L

Тип B (панель управления)

ONQ5E031529BR

Работа

- Нажмите кнопку ВЫКЛ. или левый регулятор, чтобы выключить вентиляторы.

Функции климат-контроля

Автоматическая вентиляция (при наличии)

При работе обогревателя и кондиционера для вентиляции автомобиля, если вы поддерживаете режим рециркуляции в течение 30 минут и более при низкой температуре, он автоматически переключается в режим «Fresh» (Свежий воздух) в зависимости от температуры снаружи.

Процедура автоматического управления вентиляцией

Автоматическое осушение воздуха активируется, когда в меню настроек вы выбираете Настройки → Автомобиль → Климат-контроль → Автома-

тическая вентиляция → Автоматическое осушение на экране информационно-развлекательной системы.

✻ ИНФОРМАЦИЯ

- Подробные сведения см. в кратком руководстве по навигации.
- Информационно-развлекательная система может изменяться после обновления программного обеспечения. Дополнительную информацию см. в руководстве по информационно-развлекательной системе и в кратком руководстве.

Люк в крыше и рециркуляция воздуха в салоне (при наличии)

Положение наружного (свежего) воздуха выбирается автоматически, когда люк в крыше открывается во время работы системы подогрева/кондиционирования.

При выборе положения рециркуляции система действует в нем на протяжении 3 минут, а затем автоматически переключается на наружный (свежий) воздух.

При закрывании люка в крыше режим подачи воздуха вернется к изначально выбранному положению.

Активация при использовании жидкости для омывателя лобового стекла (при наличии)

Чтобы предотвратить попадание запаха внутрь автомобиля, при распылении жидкости для омывателя лобового стекла система вентиляции на некоторое время переходит в режим рециркуляции воздуха.

На экране информационно-развлекательной системы перейдите в меню Настройки → Климат → Рециркуляция воздуха → Активация при использовании жидкости для омывателя лобового стекла.

✻ ИНФОРМАЦИЯ

- Подробные сведения см. в кратком руководстве по навигации.
- Информационно-развлекательная система может изменяться после обновления программного обеспечения. Дополнительную информацию см. в руководстве по информационно-развлекательной системе и в кратком руководстве.

Интеллектуальная система контроля температуры (для сидения водителя) (при наличии)

При включенном автомобиле температура обогревателя сиденья водителя, сиденья с воздушной вентиляцией и обогреваемого рулевого колеса автоматически регулируется в зависимости от внутренней и наружной температуры автомобиля.

При перезапуске автомобиля подогрев рулевого колеса и подогрев/вентиляция сидений по умолчанию выключены. При этом, если включена функция **Автомат. органы управления, использующие настройки климат-контроля**, обогрев рулевого колеса и подогрев/вентиляция сидений включаются и отключаются в зависимости от внутренней и наружной температуры.

Работа

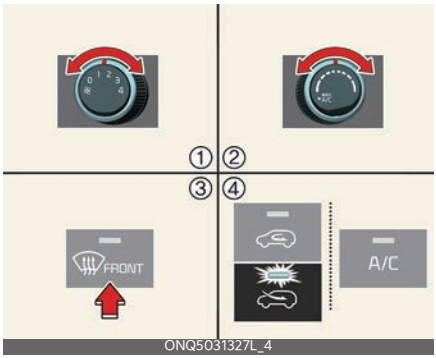
- Выберите на экране информационно-развлекательной системы **Настройки** → **Автомобиль** → **Сиденье** → **Обогрев/вентиляция** → **Автомат. органы управления, использующие настройки климат-контроля** → **Подогрев рулевого колеса/Подогрев/вентиляция сидений**.

ИНФОРМАЦИЯ

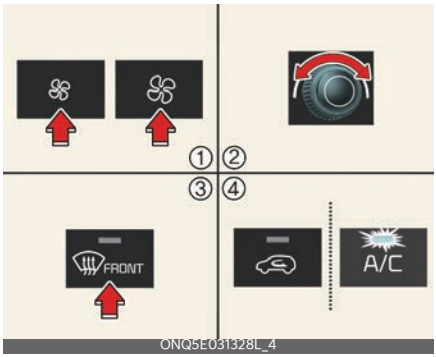
- Подробные сведения см. в кратком руководстве по навигации.
- Информационно-развлекательная система может изменяться после обновления программного обеспечения. Дополнительную информацию см. в руководстве по информационно-развлекательной системе и в кратком руководстве.

Функция устранения обледенения и запотевания лобового стекла

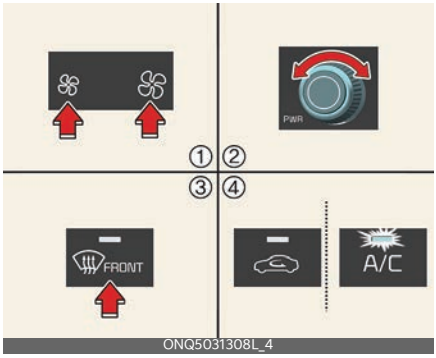
Ручной тип



Автоматический тип A (кнопка)



Автоматический тип B (панель управления)



Работа

1. Установите необходимую скорость вентилятора.
2. Выберите необходимую температуру.
3. Выберите ( ) или ( ).
4. Автоматически будут выбраны наружный (свежий) воздух и кондиционер.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Обогрев лобового стекла

Не используйте положение или в режиме охлаждения при очень высокой влажности окружающего воздуха. Разница между температурой наружного воздуха и температурой лобового стекла может привести к затуманиванию наружной поверхности лобового стекла и потере обзора. В этом случае установите селектор режима в положение и регулятор скорости вентилятора — на низку. скорость.

Автоматическая система устранения запотевания для системы климат-контроля с автоматическим управлением AUTO (при наличии)

Работа

- Автоматическая система устранения запотевания будет включена следующим образом:
  1. Кнопка A/C включается при низкой температуре.
  2. Режим изменится на обогрев, и воздушный поток будет направлен на лобовое стекло.
  3. Скорость вентилятора увеличится.

Условия работы

- Когда обогреватель или кондиционер включен.
- В автомобиле обнаружена высокая влажность.

4

Отмена или сброс функции автоматического устранения запотевания

Работа

- Нажмите ( ) и удерживайте 3 секунды.
  - При отмене индикатор кнопки мигает 3 раза.
  - При сбросе индикатор кнопки мигает 6 раз.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если кондиционирование воздуха включено путем активации системы автоматического предотвращения запотевания стекол, то при попытке выключить систему кондиционирования воздуха, кондиционирование воздуха не отключится.
- Для поддержания эффективности и экономичности системы автоматического предотвращения запотевания стекол не выбирайте режим рециркуляции во время ее работы.
- Во время работы системы Auto Defogging System (Автоматическая система устранения запотевания) рукоятка регулировки скорости вентилятора, рукоятка регулировки температуры и кнопка управления забором воздуха отключены.
- Не снимайте крышку датчика, расположенную на верхней стороне лобового стекла со стороны водителя.

  Может произойти повреждение частей системы, ремонт которых не покрывается гарантией на автомобиль.

Обогрев задних стекол/наружных зеркал заднего вида (при наличии)

Работа

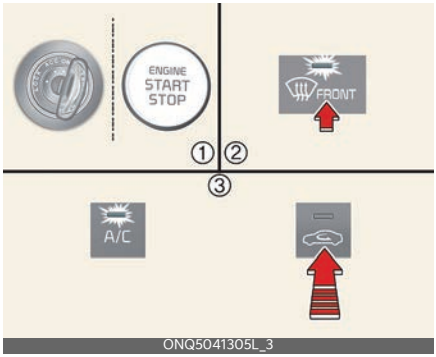
1. Нажмите кнопку обогрева заднего стекла. При включении обогрева загорится индикатор.
2. Он выключится автоматически примерно через 20 минут или после выключения двигателя.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Проводники

Чтобы не повредить проводники на внутренней поверхности заднего стекла, никогда не очищайте его с помощью острых инструментов или абразивных средств.

Сброс алгоритма работы системы устранения запотевания



Работа

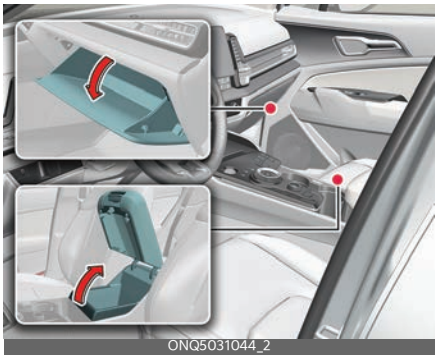
1. Включите двигатель.
2. Выберите ( ).
3. В течение 10 секунд нажмите кнопку забора воздуха пять раз, одновременно нажимая кнопку кондиционера (A/C).

   Индикатор мигает 3 раза.

   Сброс алгоритма работы системы устранения запотевания происходит при разрядке или отсоединении аккумулятора.

Отсек для хранения

Бардачок центральной консоли/перчаточный ящик



Работа

- Чтобы открыть бардачок центральной консоли, потяните рычаг вверх.
- Чтобы открыть перчаточный ящик, потяните за ручку.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Легковоспламеняющиеся вещества**

  Не храните в автомобиле очки, газовые зажигалки, переносные аккумуляторы, напитки в жестяных банках, аэрозоли, баллоны с пропаном, косметические средства в тюбиках и прочие легко воспламеняемые/взрывчатые вещества. Эти предметы могут загореться и/или взорваться, если автомобиль будет долгое время подвержен воздействию высоких температур.
- **Перчаточный ящик**

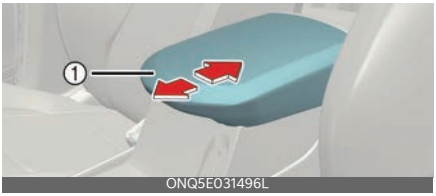
  Чтобы снизить риск травмы в результате аварии или внезапной остановки, всегда держите перча-

точный ящик закрытым во время движения.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Во избежание краж не оставляйте ценные вещи в отсеке для хранения.
- Во время езды крышка отсека для хранения всегда должна быть закрыта. Не кладите в отсек для хранения такое количество вещей, при котором крышка не сможет надежно закрываться.
- Не храните еду в перчаточном ящике в течение долгого времени.

Сдвижной подлокотник



ONQ5E031496L

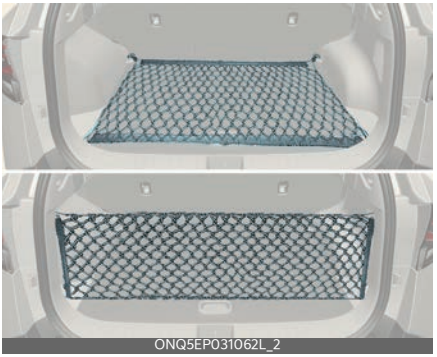
Работа

- Возьмитесь за переднюю часть подлокотника (1) и потяните его вперед.
- Чтобы переместить в обратном направлении, толкните подлокотник в обратном направлении ладонью.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не держитесь за переднюю часть подлокотника (1) при перемещении подлокотника в обратном направлении. Возможно защемление пальцев.

Держатель багажной сетки


ONQ5EP031062L_2

Грузовая часть автомобиля оснащена 4 держателями. Багажную сетку (при наличии) можно прикрепить двумя способами.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Берегите глаза. НЕ натягивайте слишком сильно сетку для багажа и ВСЕГДА держите лицо и тело в стороне от траектории отдачи багажной сетки. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗАПРЕЩЕНО, когда ремень имеет явные признаки износа или повреждения.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Для предотвращения повреждения груза или автомобиля следует проявлять осторожность при перевозке хрупких или громоздких предметов в багажном отделении.

Полка багажного отделения (при наличии)

ONQ5E031385L

Работа

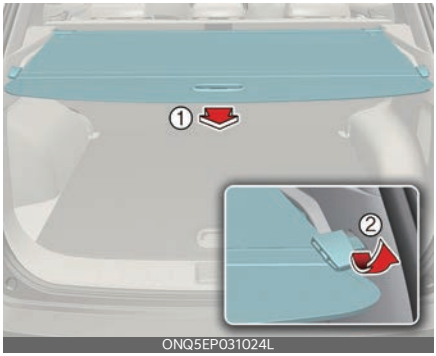
1. Возьмитесь за ручку (1) сверху крышки и поднимите ее.
2. Сложите заднюю часть полки багажника вперед.
3. Поднимите полку багажника.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если в багажном отделении находится докатная или полноразмерная шина, туда можно поместить треугольный отражатель.
- Ремонтный комплект для шин, аптечку, инструменты и т. д. можно разместить в ящике для удобного доступа.

Защитный экран для груза (при наличии)

Установка защитного экрана для груза



1 Ручка защитного экрана для груза

2 Направляющая защитного экрана для груза

Работа

1. Потяните шторку за ручки по направлению к задней части автомобиля (1).
2. Вставьте направляющий штифт в направляющую (2).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не кладите предметы на защитный экран для груза. поскольку они могут упасть внутрь салона и поранить водителя или пассажиров во время аварии либо при торможении.
- Никогда не позволяйте никому ездить в багажном отделении. Оно предназначено только для перевозки багажа.
- Следите за распределением массы внутри автомобиля и старайтесь переместить ее как можно ближе к передней части автомобиля.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Не кладите предметы на защитный экран для груза, поскольку это может привести к его повреждению или деформации.
- Вытяните защитный экран для груза с помощью ручки в центре так, чтобы направляющий штифт не выпал из направляющей.
- Шторка может не задвинуться автоматически, если она не выдвинута до конца. Полностью вытяните, а затем дайте ему втянуться.

Снятие шторки багажного отделения

ONQ5EP031364L

ONQ5051105L

Работа

1. Нажмите на направляющий штифт в указанном направлении.
2. Извлеките защитный экран для груза.
3. Откройте панель багажного отделения (1) и боковой кожух поддона (2) и поместите защитный экран для груза в поддон (3) (в комплектации с бензиновым двигателем и запасным мини-колесом временного использования или с бензиновым двигателем или ремонтным комплектом для шин в багажном отделении).

Особенности интерьера

Пепельница (при наличии)

ONQ5E032550L

Работа

- Используйте пепельницу, поместив ее в подстаканник.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Использование пепельницы

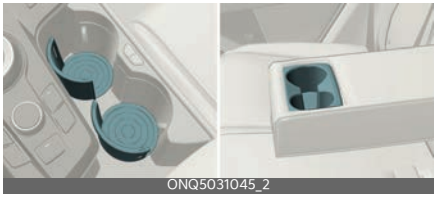
- Не используйте автомобильные пепельницы в качестве контейнеров для мусора.
- Зажженная сигарета или спичка в пепельнице с другими горючими материалами может вызвать пожар.

Окружающее освещение (при наличии)

ONQ5EP031022L

Окружающее освещение применяется для передней амортизирующей накладки и центральной консоли.

Подстаканники (при наличии)


ONQ5031045_2

Работа

- Чтобы воспользоваться подстаканником, нажмите кнопку. Подстаканник подходит для стаканов и небольших банок.
- Сдвиньте подстаканник, чтобы использовать его как место для хранения.

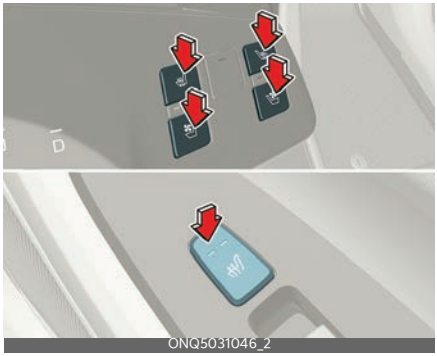
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Горячие жидкости**
  - Не ставьте открытые стаканы с горячими жидкостями в подстаканник во время движения автомобиля. Пролитая горячая жидкость может вызвать ожоги. Получение таких ожогов водителем может привести к потере управления автомобилем.
  - Чтобы избежать получения травм в случае неожиданной остановки автомобиля или при столкновении не ставьте в подстаканник открытые или незакрепленные бутылки, стаканы, банки и т. п. во время движения.
- Не оставляйте банки и бутылки под прямыми солнечными лучами или в салоне с повышающейся температурой. Они могут взорваться.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

- Чтобы напитки не расплескивались, не открывайте их во время движения. Пролитая жидкость может попасть в систему электрического/электронного оборудования автомобиля и повредить ее компоненты.
- При очистке подстаканника от пролитых жидкостей, не следует сушить его при высоких температурах. Это может привести к повреждению подстаканника.

Подогрев/вентиляция сидений (при наличии)


ONQ5031046_2

Функция подогрева/вентиляции сиденья обеспечивает подогрев/охлаждение передних и задних сидений.

* Вентиляция предусмотрена только для передних сидений.

Работа

1. Для управления функцией воспользуйтесь кнопками.
2. При включенном двигателе эта функция по умолчанию выключена.
3. Во время работы двигателя функция подогрева/вентиляции сидений автоматически регулирует температуру сиденья в зависимости от температуры окружающей среды. Подробнее см. в разделе "Интел-

лектуальная система контроля температуры (для сидения водителя) (при наличии)" на странице 4-109.

4. Настройка температуры обогрева сидений изменяется следующим образом:

Температура	Продолжительность
OFF	—
Выс.	30 минут
Средняя	60 минут
Низк.	—

* Средняя температура для задних сидений не предусмотрена.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ожоги от системы подогрева сидений

При использовании системы подогрева сидений пассажиры должны соблюдать особую осторожность вследствие вероятности их чрезмерного нагрева и получения ожогов. Система подогрева сидений может причинить ожоги даже при относительно низких температурах, особенно при использовании в течение длительного времени. В частности, водитель должен соблюдать особую осторожность при перевозке пассажиров следующих категорий.

- Маленькие дети, дети более старшего возраста, лица пожилого возраста, лица с физическими недостатками, а также амбулаторные больные
- Лица с чувствительной кожей, склонной к ожогам
- Лица в состоянии усталости
- Лица в состоянии алкогольной интоксикации
- Лица, принимающие медицинские препараты, которые могут вызвать вялость или сонливость (снотворные, противопростудные таблетки и т. д.)

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- При чистке сидений не используйте органические растворители, такие как растворитель для краски, бензол, спирт и бензин. Это может привести к повреждению поверхности системы обогрева или сидений.
- Чтобы предотвратить перегрев системы обогрева сидений, не размещайте на сиденьях теплоизолирующие материалы, например одеяла, подушки или чехлы для сидений, во время работы системы обогрева.
- Не помещайте на сиденья с подогревом тяжелые или острые предметы. Возможно повреждение нагревательных компонентов системы подогрева сидений.
- Не заменяйте покрытие сидений. Это может привести к повреждению обогревателя или деталей системы вентиляции сиденья.
- **Повреждение сидений**
  - При чистке сидений не используйте органические растворители, такие как растворитель для краски, бензол, спирт и бензин. В этом случае можно повредить сиденье с вентиляцией.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если кнопка подогрева системы находится в положении «ON» (Вкл.), система подогрева сидений выключается или включается автоматически в

зависимости от температуры сидений.

Солнцезащитный козырек

Работа

1. Потяните козырек вниз и отстегните его от держателя (1).
2. Разверните козырек к боковому стеклу (2).
   - При необходимости сдвиньте солнцезащитный козырек (3).
   - Чтобы воспользоваться зеркальцем, опустите солнцезащитный козырек вниз и сдвиньте крышку (4).
   - Для хранения квитанций об оплате за пользование платными дорогами предусмотрен специальный держатель (5) (при наличии).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для обеспечения собственной безопасности не следует загораживать обзор при использовании солнцезащитного козырька.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

Не вставляйте в держатель для талонов несколько талонов одновременно. Это может привести к повреждению держателя.

Зарядное USB-устройство (при наличии)

Автомобильное зарядное устройство USB позволяет водителям и пассажирам заряжать электронные устройства, например смартфоны и планшетные ПК.

✻ ИНФОРМАЦИЯ

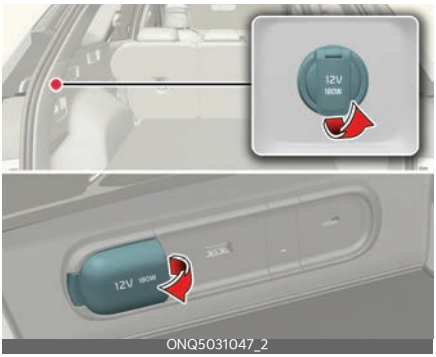
- Доступно устройство Power Delivery 3.0 для смартфонов и планшетов, оборудованных функцией быстрой зарядки. Применяется для электронных устройств с разъемом USB Type-C Скорость заряжания зависит от характеристик подключенного электронного устройства.
- Номинальная мощность
  - Электронные устройства с функцией быстрой зарядки: 9,0 В / макс. 3,0 А
  - Электронные устройства с обычной скоростью зарядки: 5,0 В / макс. 3,0 А

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Используйте зарядное USB-устройство с включенным зажиганием. В противном случае аккумулятор может разрядиться.

- Зарядку следует производить с помощью оригинального USB-кабеля производителя электронного устройства.
- Избегайте контакта посторонних предметов, напитков и воды с автомобильным зарядным USB-устройством. Вода или посторонние предметы могут повредить его.
- Не используйте устройства, потребляющие ток выше 3,0 А.
- Не подключайте к USB-порту автомобиля электрические устройства, генерирующие сильные электромагнитные помехи. В противном случае может возникать шум или перерывы в работе электронных устройств при включенной аудио- или аудиовидеосистеме.
- Неправильное подключение зарядного устройства может нанести серьезный вред устройствам. Просим учесть, что на повреждения в результате несоответствующего использования гарантия не распространяется.

Розетка (при наличии)



ONQ5031047_2

Розетка позволяет водителям и пассажирам заряжать электронные устройства, например, смартфоны и планшетные ПК.

Условия работы

- В автомобиле с включенным двигателем электроприборы должны потреблять ток не более 15 А.

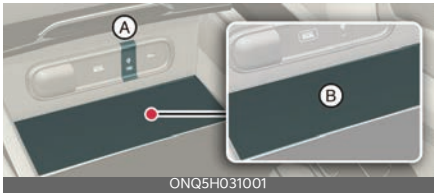
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Пользоваться розеткой питания следует только в автомобиле с заведенным двигателем и отключать вилку дополнительного устройства сразу же после окончания использования. Использование розетки в течение длительного периода времени при неработающем двигателе может привести к разрядке аккумулятора.
- Допускается использование электроприборов, рассчитанных на напряжение 12 В, потребляющих ток не более 15 А.
- При использовании электрической розетки следует установить минимальный режим работы системы кондиционирования или обогрева.
- Если розетка не используется, закрывайте ее крышкой.
- При включении в розетку некоторые электроприборы могут вызывать электропомехи, а также нарушать работу электронных систем и устройств автомобиля.
- Вставьте штекер до упора. Если соединение будет неплотным, розетка может перегреваться, в результате возможно размыкание предохранителя.
- Подключайте электрические устройства со сменной батареей, оборудованные защитой от обратных токов. Ток из батареи может

перетечь в электрическую/электронную систему автомобиля и вызвать ее неисправность.

- **Поражение электрическим током**
  Не вставляйте пальцы и посторонние предметы (ручки и т. д.) в розетку и не касайтесь ее мокрыми руками. Это может привести к поражению электрическим током.

Система беспроводной зарядки смартфонов (при наличии)



- A: Индикатор
- B: Панель зарядки

Работа

- Разместите смартфон по центру панели беспроводной зарядки.
- С началом беспроводной зарядки цвет индикаторной лампы изменится на оранжевый. По завершении зарядки цвет индикаторной лампы изменится на зеленый.
- Функцию беспроводной зарядки можно включить или выключить в меню «Настройки».

Условия работы

- Система беспроводной зарядки может использоваться одновременно только для одного смартфона с функцией QI.

ИНФОРМАЦИЯ

- Если функция беспроводной зарядки не работает, осторожно подвигайте смартфон по панели, пока индикатор зарядки не станет оранжевым. В зависимости от модели смартфона лампа индикатора зарядки может не изменять цвет на зеленый по окончании зарядки.
- Если функция беспроводной зарядки не работает надлежащим образом, оранжевый индикатор мигнет, включится на десять секунд, а затем погаснет. В этом случае уберите смартфон с панели и положите его на панель снова или еще раз проверьте статус зарядки.
- Если смартфон все еще находится на беспроводном зарядном устройстве после выключения автомобиля и открытия передней двери, система предупреждает вас с помощью сообщения на приборной панели.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При попадании металлического предмета (например монеты) между системой беспроводной зарядки и смартфоном зарядка может прекратиться. Также металлический предмет может разогреться.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- При повышении внутренней температуры системы беспроводной зарядки выше заданного значения функция беспроводной зарядки отключается. После снижения тем-

пературы ниже установленного предела зарядка возобновляется.

- При попадании металлического предмета между смартфоном и панелью беспроводной зарядки немедленно уберите смартфон. После того как металлический предмет остынет, уберите его.
- Если на смартфон надет тяжелый декоративный чехол, функция беспроводной зарядки может не работать должным образом.
- Беспроводная зарядка прекращается при включении функции поиска интеллектуального ключа для предотвращения потери радиосвязи.
- Беспроводная зарядка прекращается при извлечении интеллектуального ключа из автомобиля при включенном зажигании.
- Беспроводная зарядка прекращается при открывании любой из дверей (это относится к автомобилям, оснащенным интеллектуальным ключом).
- Беспроводная зарядка прекращается при выключении двигателя.
- Беспроводная зарядка прекращается при неполном контакте смартфона с панелью беспроводной зарядки.
- Предметы, оснащенные магнитными компонентами (например, кредитные и телефонные карточки, банковские книжки, проездные карты и т. д.), могут быть повреждены во время беспроводной зарядки.
- Для достижения наилучших результатов при зарядке размещайте смартфон по центру панели. При размещении у края панели смартфон может не заряжаться. Когда смартфон заряжается, он может сильно разогреться.
- Для смартфонов без встроенной системы беспроводной зарядки необходимо приобрести соответствующее приспособление.
- Смартфоны некоторых производителей могут выдавать сообщения о слабом токе. Это зависит от характеристик конкретного смартфона и не означает неисправности функции беспроводной зарядки.
- В смартфонах некоторых производителей индикаторная лампа может оставаться желтой даже после полной зарядки. Это зависит от характеристик конкретного смартфона и не означает неисправности функции беспроводной зарядки.
- При размещении на панели зарядки смартфона, не имеющего функции беспроводной зарядки, или любого металлического предмета может раздаваться тихий звук. Звук появляется по причине того, что система автомобиля распознает совместимость предмета, помещенного на панель зарядки. Это не влияет ни на автомобиль, ни на смартфон.
- Система беспроводной зарядки сотовых телефонов может не поддерживать некоторые телефоны, которые не прошли проверку соответствия спецификации Qi (Qi).
- Для некоторых сотовых телефонов, оснащенных собственной защитой скорость беспроводной зарядки может уменьшится, а беспроводная зарядка остановиться.

ПРИМЕЧАНИЕ

При использовании смартфонов некоторых производителей система может не предупредить вас, даже если смартфон остается на беспроводном зарядном устройстве. Это зависит от характеристик конкретного смартфона и не означает неисправности функции беспроводной зарядки.

Крючок для одежды

Крючок для одежды расположен на заднем поручне в салоне.

ONQ5EP031542L

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

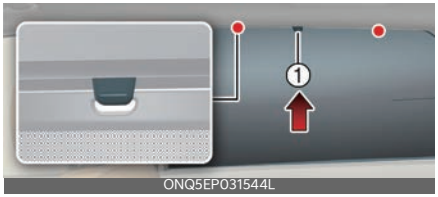
Не размещайте на вешалке ничего (в том числе плечиков или твердых предметов), кроме одежды. Также не размещайте в карманах одежды тяжелые, острые или бьющиеся предметы. В случае аварии или наполнения шторки безопасности воздухом эти предметы могут привести к повреждению автомобиля или получению травм.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Размещение одежды на вешалке

Не вешайте тяжелую одежду, поскольку при этом можно сломать крючок.

Боковая шторка (при наличии)



ONQ5EP031544L

Работа

1. Поднимите шторку за ручку (1).
2. Повесьте шторку по обеим сторонам ручки.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Всегда вешайте на крючок обе стороны шторки. Закрепление на крючке только одной стороны шторки может привести к повреждению боковой шторки.
- Не допускайте попадания любых посторонних материалов между отделкой двери и боковой шторкой. Поднимать боковую шторку нельзя.

Фиксаторы для напольных ковриков

ONQ5031143L

Убедитесь в том, что коврик прочно закреплен на фиксаторах и не скользит по полу.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Бывшие в употреблении напольные коврики**
  - Не устанавливайте бывшие в употреблении напольные коврики, которые невозможно надежно закрепить с помощью специальных фиксаторов. Незакрепленные напольные коврики могут помешать использованию педалей.
- Используйте не слишком толстые напольные коврики, предназначенные для надежного закрепления на полу, чтобы не мешать педалям. Убедитесь, что установка напольных ковриков проводится после удаления пластиковой пленки, в противном случае это может привести к повреждению или поломке крепежных колец напольного коврика, в результате чего коврики не будут закреплены. Незакрепленные коврики, особенно для сиденья водителя, могут вызвать непреднамеренное ускорение/торможение. Перед укладкой ковриков обязательно снимите с ковров всю полиэтиленовую пленку.

Наружные элементы

Багажник на крыше (при наличии)

Вы можете перевозить грузы на крыше автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Ниже приводится максимальная масса, которую можно грузить на багажник, установленный на крыше. Необходимо максимально равномерно распределять массу груза между поперечными штангами (при наличии) и рейлингами; груз должен быть надежно закреплен.

НАГРУЗКА НА КРЫШУ	100 кг (220 фунтов) ПРИ РАВНОМЕРНОМ РАСПРЕДЕЛЕНИИ

  Погрузка груза или багажа на верхний багажник с превышением указанного ограничения по весу может привести к повреждению вашего автомобиля.
- При загруженном багажнике на крыше центр тяжести автомобиля будет выше. Избегайте резкого трогания и торможения, резких поворотов и маневров и движения на высокой скорости, так как это может привести к потере управления автомобилем или его опрокидыванию, что станет причиной аварии.

- При перевозке груза на багажнике, установленном на крыше, двигайтесь медленно и плавно входите в повороты. Резкие порывы ветра, вызванные проезжающими мимо автомобилями или естественными причинами, могут создавать подъемную силу, которая будет действовать на предметы, размещенные на багажнике, установленном на крыше. Это особенно актуально при перевозке крупногабаритных плоских предметов, таких как матрацы или древесные плиты. В результате такие предметы могут упасть с багажника на крыше и повредить ваш автомобиль или другие транспортные средства.
- Для того чтобы предотвратить повреждение или потерю груза во время поездки, постоянно следите за тем, чтобы груз на багажнике, установленном на крыше, был надежно закреплен.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

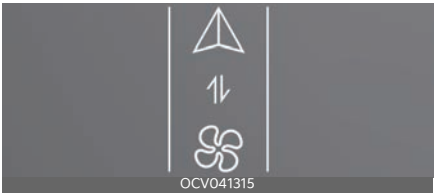
- При перевозке груза на верхнем багажнике примите необходимые предосторожности во избежание повреждения им крыши автомобиля.
- При перевозке крупногабаритных предметов на багажнике, установленном на крыше, размеры груза не должны превышать размеры багажника (по длине и ширине).
- При перевозке грузов на багажнике, установленном на крыше, не рекомендуется пользоваться люком в крыше. (при наличии)

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

- Перед загрузкой багажника необходимо установить поперечные штанги (при наличии), которые выполняют несущую функцию.
- Если в крыше автомобиля имеется люк, то следите за тем, чтобы груз на багажнике не мешал его работе.
- Если багажник на крыше временно не используется для перевозки грузов, возможно, понадобится изменить положение поперечных штанг, если возникает шум ветра.

Информационно-развлекательная система

Использование панели управления информационно-развлекательной системы/переключаемого контроллера климат-контроля (при наличии)



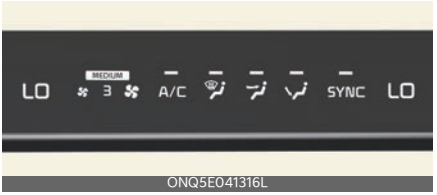
Работа

- Кнопка на переключаемом контроллере позволяет переключаться между информационно-развлекательной системой и панелью климат-контроля.
- Нажмите и удерживайте ее нажатой, чтобы выбрать для панели управления режим по умолчанию.

Переключение между панелями

Панель управления информационно-развлекательной системой

Панель климат-контроля

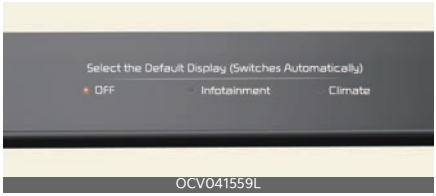


Работа

- Для выбора необходимой панели управления нажмите кнопку на переключаемом контроллере.

  При этом пиктограмма выбранной панели управления будет подсвечена, а панель управления переключится.
- Экран регулятора будет подсвечен в соответствии с выбранным режимом панели управления.
- Если автомобиль переключен в режим ACC, включить можно только информационно-развлекательную систему.

Настройка режима по умолчанию



Работа

- Нажмите и удерживайте ее нажатой, чтобы выбрать для панели управления режим по умолчанию.
- После настройки через некоторое время включится режим панели управления по умолчанию, даже если панель управления была переключена в другой режим.
- Если режим установлен в положение OFF (Выкл), на панель управления будет выведен последний использованный режим.

Информационно-развлекательная система

5

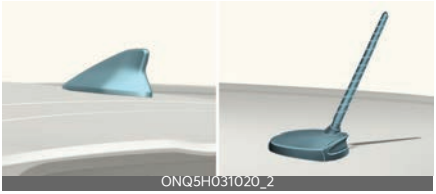
Аудиосистема 5-2
• Антенна 5-2
• Порт USB 5-2
• Принцип работы радиостанции автомобиля 5-3
Аудиосистема (без сенсорного экрана) 5-6
• Обзор системы 5-6
• Радио 5-12
• Медиаплеер 5-17
• Bluetooth 5-21
• СЛУЖБА ЭКСТРЕННЫХ ВЫЗОВОВ 5-31
• Значки состояния системы 5-32
• Технические характеристики системы 5-33
• Товарные знаки 5-34
• Декларация соответствия 5-35

Информационно-развлекательная система

Аудиосистема

Антенна

Тип A/B


ONQ5H031020_2

- Антенна типа «акулий плавник» (тип A)
  - Антенна в виде акульего плавника на крыше передает и принимает беспроводные сигналы, например AM/FM, DAB, GNSS, LTE и т. д.
- Штыревая микроантенна (тип B)
  - Штыревая антенна предназначена для приема сигналов в диапазонах AM и FM.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Сигналы, которые антенна может передавать и принимать, зависят от модели автомобиля.
- Установка неоригинальной передней ксеноновой фары может привести к сбоям в работе аудиосистемы и электронных устройств автомобиля.
- Избегайте нанесения металлического покрытия, например, никелевого, кадмиевого и других. Это может препятствовать приему сигналов трансляции в диапазонах AM и FM.

Порт USB

ONQ5031048

Порт USB можно использовать для подключения устройств USB.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Использование мобильного телефона

Не пользуйтесь мобильным телефоном во время управления автомобилем. Для использования сотового телефона предварительно остановитесь в безопасном месте.

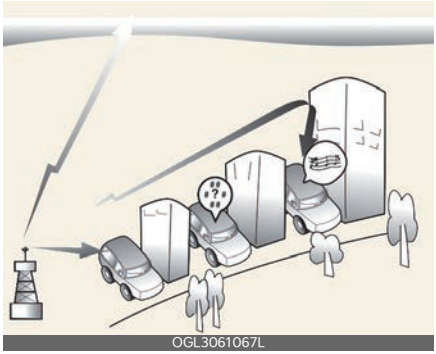
ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Закрывая крышку отсека для USB-накопителя с применением силы, можно повредить, деформировать или заклинить накопитель в зависимости от его размера, длины и формы. Если накопитель застрял, его можно повредить, открывая крышку отсека с применением силы. Если USB-накопитель не помещается в отсеке, не закрывайте крышку и используйте другой USB-накопитель с подходящими характеристиками.
- При использовании системы связи, например сотового телефона или радиостанции, внутри автомобиля необходимо установить отдельную внешнюю антенну. Если использовать сотовый телефон или радиостанцию только с внутренней антенной, могут возникать помехи в работе электрической системы

автомобиля, что отрицательно сказывается на безопасной эксплуатации автомобиля.

Принцип работы радиостанции автомобиля

Прием FM-радио

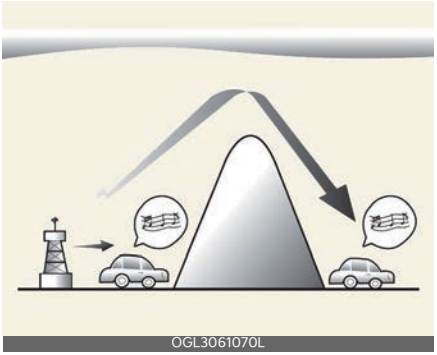

OGL3061067L

Передачу радиосигналов в диапазонах AM и FM осуществляют ретрансляционные вышки, расположенные вокруг населенных пунктов. Эти сигналы принимаются радиоантенной автомобиля. После этого сигнал поступает на радиоустройство и передается на колонки автомобиля.

Однако в некоторых случаях сигнал, поступающий на автомобиль, может быть слабым и нечетким.

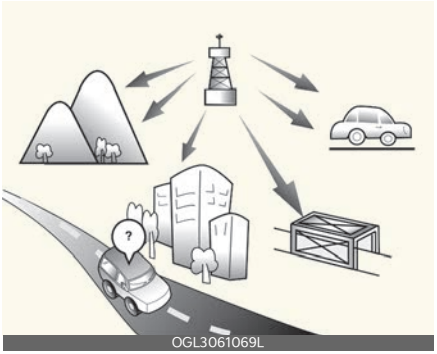
Это может быть связано с такими факторами, как удаленность от радиостанции, нахождение рядом с другими радиостанциями с сильным сигналом или наличие поблизости зданий, мостов и других крупных конструкций.

Прием AM-радио


OGL3061070L

Прием радиосигналов в диапазоне AM возможен на большем расстоянии по сравнению с радиосигналами в диапазоне FM. Это связано с тем, что AM-радиоволны передаются на низких частотах. Это длинные низкочастотные радиоволны огибают изогнутый профиль земной поверхности, а не передаются по прямой. Кроме того, они обходят препятствия, что обеспечивает увеличение зоны охвата.

FM-радиостанция

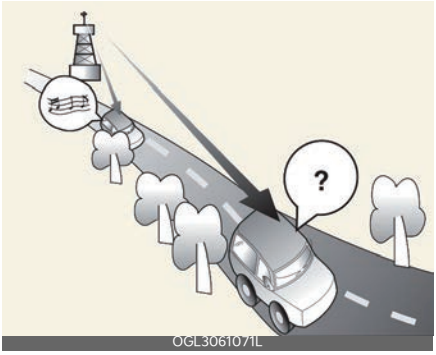

OGL3061069L

FM-радиосигналы передаются на высоких частотах и не следуют за профилем земной поверхности. По этой причине FM-сигналы начинают

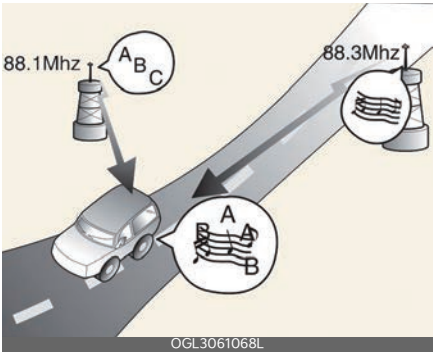
исчезать на небольшом расстоянии от радиостанции. Кроме того, на качество FM-сигналов могут влиять здания, возвышенности и другие препятствия. Это может приводить к созданию нежелательных и некомфортных условий прослушивания радио, в которых пользователь может подумать, что радиоприемник неисправен.

Следующие условия являются стандартными и не свидетельствуют о неисправности радиоприемника:

- Затихание — по мере удаления автомобиля от радиостанции сигнал будет слабеть, а звук становиться тише. В этом случае рекомендуется выбрать другую радиостанцию с более сильным сигналом.



- Дребезжание/шумовые помехи — слабые FM-сигналы или большие препятствия между передатчиком и радиоприемником могут приводить к созданию шумовых помех и появлению дребезжащих звуков. Уменьшение уровня высоких частот может помочь в устранении этого эффекта, пока помехи не будут устранены.
- Переключение станции — по мере ослабевания FM-сигнала может начинаться воспроизведение станции с более мощным сигналом, расположенной на близлежащей частоте. Это связано с тем, что радиоприемник выбирает наиболее четкий сигнал. В этом случае рекомендуется выбрать другую радиостанцию с более сильным сигналом.



- Встречное подавление волн — прием радиосигналов по различным направлениям может приводить к созданию помех и дребезжанию звука. Это может быть связано с приемом прямого и отраженного сигнала от одной станции или с приемом сигналов от двух станций, работающих на близких частотах. В этом случае поищите другую станцию, пока проблема не будет устранена.

Использование сотового телефона или дуплексной радиосвязи

При использовании сотового телефона внутри автомобиля из аудиосистемы может слышаться шум. Это не свидетельствует о каких-либо неполадках аудиосистемы. В таком случае постарайтесь пользоваться мобильными устройствами как можно дальше от аудиооборудования.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

При использовании системы связи, например сотового телефона или радиостанции, внутри автомобиля необходимо установить отдельную внешнюю антенну. Если использовать сотовый телефон или радиостанцию только с внутренней антенной, могут возникать помехи в работе электрической системы автомобиля, что отрицательно сказывается на безопасной эксплуатации автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

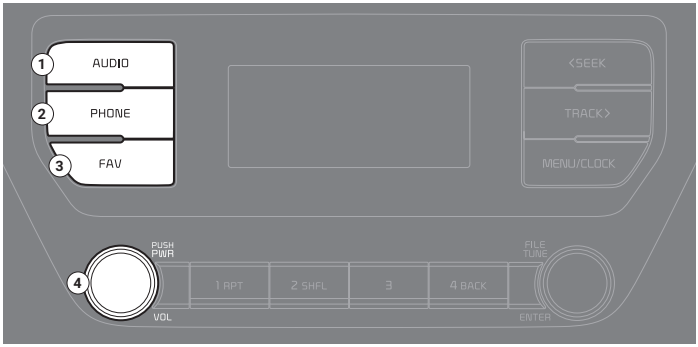
Использование мобильного телефона

Не пользуйтесь мобильным телефоном во время управления автомобилем. Для использования сотового телефона предварительно остановитесь в безопасном месте.

Аудиосистема (без сенсорного экрана) (при наличии)

Обзор системы

Компоновка системы - панель управления



(С технологией беспроводной связи Bluetooth®)

* В зависимости от модели и технических характеристик автомобиля внешний вид и расположение значков могут различаться.

1 Кнопка AUDIO (Аудио)

- Нажмите для отображения окна выбора режима радио/аудионосителя.
- После того, как отобразится окно выбора режима, поверните регулятор [**TUNE**] (Настройка) для выбора желаемого режима, а затем нажмите регулятор.
- Если режим всплывающего окна не выбран в меню [**MENU/CLOCK**] (Меню/часы) ▶ «**Mode popup**» (Всплывающее окно режима), нажмите кнопку [**AUDIO**] (Аудио) на панели управления, чтобы сменить режим радио.

  При каждом нажатии кнопки [AUDIO] (Аудио) на панели управления режим работы последовательно переключается между радио ▶ мультимедиа.

2 Кнопка PHONE (Телефон)

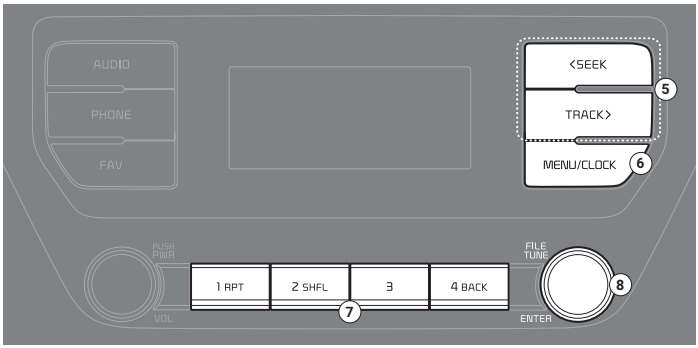
- Нажмите, чтобы начать подключение мобильного телефона по Bluetooth.
- Нажмите для получения доступа к меню Bluetooth телефона после подключения телефона по Bluetooth.

3 Кнопка FAV

- Во время прослушивания радио нажмите для перехода на следующую страницу списка предустановленных станций.

4 Кнопка POWER (Питание) / регулятор VOL (Громкость)

- Нажмите для включения или выключения системы.
- Поверните влево или вправо для регулирования громкости головного устройства.



(С технологией беспроводной связи Bluetooth®)

* В зависимости от модели и технических характеристик автомобиля внешний вид и расположение значков могут различаться.

5 Кнопка SEEK/TRACK (Поиск/трек)

- Смена станции/песни/файла.
- Во время прослушивания радио нажмите и удерживайте, чтобы выбрать станцию.
- Во время воспроизведения медиафайлов нажмите и удерживайте для перемотки назад или вперед (кроме режима Bluetooth-аудио).

6 Кнопка MENU (Меню) / кнопка CLOCK (Часы)

- Нажмите для перехода к меню текущего режима.
- Нажмите и удерживайте для перехода к установкам.

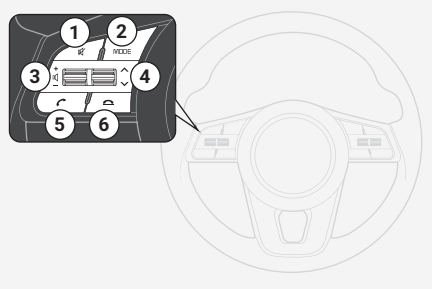
7 Регулятор TUNE (Настройка) / регулятор FILE (Файл) / кнопка ENTER (Ввод)

- Во время прослушивания радио поверните для настройки частоты.
- Во время воспроизведения медиафайлов поверните для поиска трека/файла (кроме режима Bluetooth аудио).
- Во время поиска с помощью поворота регулятор нажмите для выбора текущего трека/файла (кроме режима Bluetooth-аудио).

8 Цифровые кнопки (1 RPT~ 4 BACK)

- Во время прослушивания радио нажмите для выбора сохраненной радиостанции.
- Во время прослушивания радио нажмите и удерживайте для сохранения текущей радиостанции в предустановках.
- В аудиорежимах USB/Bluetooth нажмите кнопки [1 RPT] (Повтор) для изменения режима повторного воспроизведения. Нажмите кнопку [2 SHFL] (В случайном порядке) для изменения режима воспроизведения в случайном порядке.
- Нажмите кнопку [4 BACK] (Назад) для возврата к предыдущему экрану (кроме списка предустановленных станций).

Компоновка системы — дистанционное управление на рулевом колесе



(модель с интерфейсомBluetooth®)

* В зависимости от модели и технических характеристик автомобиля внешний вид и расположение значков могут различаться.

1 Кнопка MUTE (Без звука)

- Нажмите для включения и отключения тихого режима.
- Во время телефонного разговора нажмите для включения или отключения микрофона.
- При воспроизведения медиафайла кратковременное нажмите позволяет поставить файл на паузу или продолжить воспроизведение. (при наличии)

2 Кнопка MODE (Режим)

- Нажмите для переключения между режимами радио и воспроизведения с носителя.
- Нажмите и удерживайте для включения/отключения системы.

3 Рычажок регулировки громкости

- Нажмите вверх или вниз для регулировки громкости.

4 Рычаг Up/Down (Вверх/вниз)

- Смена станции/песни/файла.
- Во время прослушивания радио нажмите и отпустите для выбора предыдущей/следующей сохраненной радиостанции.
- Во время прослушивания радио нажмите и удерживайте, чтобы выбрать станцию.
- Во время воспроизведения медиафайлов нажмите и удерживайте для перемотки назад или вперед (кроме аудиорежима Bluetooth).

5 Кнопка Call/Answer (Позвонить / принять звонок)

- Нажмите, чтобы начать подключение мобильного телефона по Bluetooth.
- После подключения телефона по Bluetooth нажмите эту кнопку для просмотра списка последних вызовов. Нажмите и удерживайте для звонка по последнему номеру телефона. Во время входящего звонка нажмите, чтобы ответить на звонок.
- Во время разговора по телефону нажмите для переключения между текущим и удерживаемым звонком. Нажмите и удерживайте для переключения звонка с системного устройства на мобильный телефон и наоборот.

6 Кнопка окончания вызова

- При поступлении входящего звонка — отклонение звонка.
- Во время звонка — завершение звонка.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Вопросы вождения

- Запрещается управлять системой во время вождения. Отвлечение

внимания во время вождения может привести к потере управления автомобилем и стать причиной аварии, получения серьезных травм или летального исхода. Основная обязанность водителя - это безопасное управление автомобилем с соблюдением всех правил дорожного движения. Во время движения категорически запрещается пользоваться мобильными устройствами, оборудованием или системами автомобиля, отвлекающими внимание водителя от выполнения этой обязанности.

- Запрещается смотреть на экран во время управления автомобилем. Отвлечение внимания во время вождения может привести к аварии. Перед использованием функций, требующих выполнения нескольких действий одновременно, остановите автомобиль в безопасном месте.
- Перед тем, как воспользоваться мобильным телефоном, остановите автомобиль. Пользование мобильным телефоном во время управления автомобилем может привести к аварии. При необходимости используйте громкую связь по Bluetooth для выполнения звонков и старайтесь свести продолжительность телефонных разговоров к минимуму.
- Уровень громкости должен обеспечивать слышимость окружающих звуков. Невозможность услышать окружающие звуки может стать причиной аварии. Прослушивание на большой громкости в течение длительного времени может привести к повреждению органов слуха.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Правила обращения с аудиосистемой

- Не следует разбирать или модифицировать аудиосистему. Такие действия могут привести к несчастному случаю, пожару или поражению электрическим током.
- Не допускайте попадания жидкости или посторонних веществ внутрь аудиосистемы. Жидкости или посторонние вещества могут привести к образованию вредных газов, возникновению пожара или неверному функционированию системы.
- Прекратите эксплуатацию системы в случае неполадок в ее работе, таких как отсутствие аудиосигнала или отображения. Если вы продолжите эксплуатацию неисправной аудиосистемы, это может привести к возникновения пожара, поражению электрическим током и отказу системы.
- Запрещается касаться антенны во время грозы, так как такие действия могут привести к поражению электрическим током, вызванному молнией.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Правила эксплуатации аудиосистемы

- Используйте аудиосистему при работающем двигателем. Использование аудиосистемы в течение длительного времени с заглушен-

ным двигателем может привести к разряду аккумуляторной батареи.

- Не устанавливаете неутвержденное оборудование. Использование неутвержденного оборудования может привести к возникновению ошибки во время работы аудиосистемы. Ошибки в работе аудиосистемы, вызванные установкой неутвержденного оборудования, не покрываются гарантией.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Правила обращения с аудиосистемой

- Не подвергайте аудиосистему чрезмерным воздействиям. Излишнее давление на аудиосистему может привести к повреждению ЖК-дисплея или сенсорной панели.
- При очистке экрана и кнопочной панели необходимо заглушить двигатель и использовать мягкую сухую ткань. Протирание экрана или кнопок грубой тканью или использование растворителей (спирта, бензола, разбавителя для красок и т. д.) может привести к появлению царапин или химическому повреждению поверхности.
- Установка жидкостного освежителя воздуха на решетке вентилятора может привести деформации поверхности решетки в результате действия воздушного потока.
- Если необходимо изменить место расположения устройства, следует обратиться к продавцу или в центр технического обслуживания. Чтобы установить или демонтировать устройство, требуются профессиональные технические знания и навыки.

ПРИМЕЧАНИЕ

- При возникновении проблем в работе системы рекомендуем обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Размещение информационно-развлекательной системы в области действия электромагнитного поля может привести к возникновению шумовых помех.

Включение и отключение аудиосистемы

Для включения аудиосистемы заведите двигатель.

- Если вы не желаете пользоваться аудиосистемой во время управления автомобилем, вы можете отключить ее кнопкой [**POWER**] (Питание) на панели управления. Для повторного включения системы нажмите кнопку [**POWER**] (Питание) еще раз.

Через некоторое время после остановки двигателя или открытия двери водителя система автоматически выключится.

- В зависимости от модели и технических характеристик автомобиля система может выключиться сразу после остановки двигателя.
- При повторном включении аудиосистемы сохраняются последние режим и настройки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При движении автомобиля некоторые функции могут быть недо-

ступны по соображениям безопасности. Они работают только тогда, когда автомобиль стоит. Припаркуйте автомобиль в безопасном месте перед тем, как воспользоваться какой-либо из этих функций.

- Прекратите эксплуатацию системы в случае неполадок в ее работе, таких как отсутствие аудиосигнала или отображения. Если вы продолжите эксплуатацию неисправной аудиосистемы, это может привести к возникновения пожара, поражению электрическим током и отказу системы.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Включение аудиосистемы возможно тогда, когда замок зажигания находится в положении «ACC» (Доп. устройства) или «ON» (Вкл.). Эксплуатация аудиосистемы в течение продолжительного времени с выключенным двигателем разряжает аккумулятор. Если вы планируете эксплуатировать систему в течение продолжительного времени, запустите двигатель.

Включение и отключение дисплея

Вы можете отключить дисплей во избежание бликов. Дисплей может быть отключен только при включенной аудиосистеме.

1. Нажмите кнопку [**MENU/CLOCK**] (Настройка/часы) на панели управления.
2. После того, как отобразится окно выбора опции, поверните регулятор [**TUNE**] (Настройка) для выбора «**Display off**» (Отключение дисплея), а затем нажмите переключатель.
   - Чтобы повторно включить дисплей, нажмите любую кнопку на панели управления.

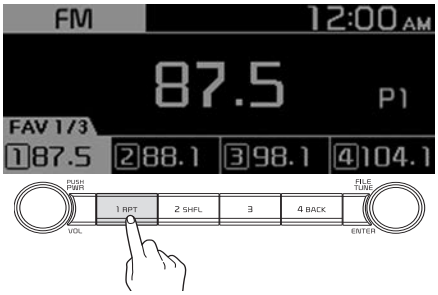
Знакомство с принципом работы

Вы можете выбрать элемент или изменить настройки с помощью цифровых кнопок и регулятора [**TUNE**] (Настройка) на панели управления.

Выбор элемента

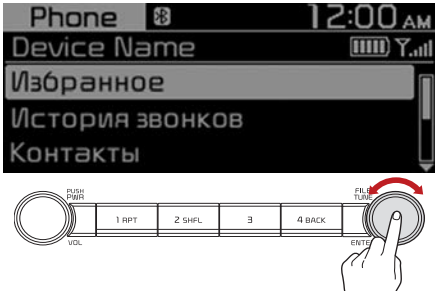
Нумерованные элементы

Нажмите соответствующую кнопку с цифрой.



Ненумерованные элементы

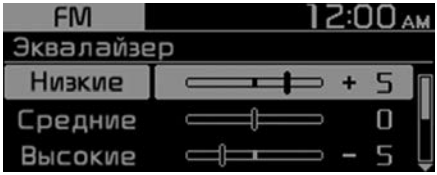
Поверните регулятор [**TUNE**] (Настройка) для выбора нужного элемента, а затем нажмите этот регулятор.



Изменение настроек

Поверните регулятор [**TUNE**] (Настройка) для изменения значения, а затем нажмите регулятор для сохранения изменений.

Поверните регулятор [**TUNE**] (Настройка) вправо для увеличения значения или влево для уменьшения.

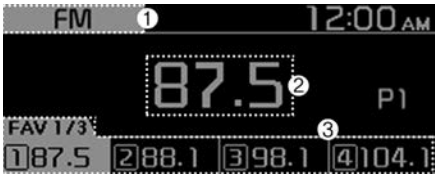


Радио

Включение радио

1. Нажмите кнопку [**AUDIO**] (Аудио) на панели управления.
2. После того, как отобразится окно выбора режима, поверните регулятор [**TUNE**] (Настройка) для выбора желаемого режима радио, а затем нажмите регулятор.

Режим FM/AM



1. Текущий режим радио
2. Данные радиостанции
3. Список предустановленных станций

Нажмите кнопку [**MENU/CLOCK**] (Меню/часы) на панели управления для доступа к приведенным далее пунктам меню:

- **«Autostore»** (Автосохранение): сохраняет радиостанцию в списке предустановленных станций.
- **Scan** (Сканирование): система выполнит поиск радиостанций с сильным радиосигналом и будет воспроизводить каждую из них в течение примерно пяти секунд.
- **«Sound Settings»** (Звуковые настройки): вы можете изменять настройки звука, например зоны, в которой будет концентрироваться звук, и выходной уровень для каждого диапазона частот.
  - **Position** (Зона): выбор зоны в автомобиле, в которой будет сконцентрирован звук. Выберите **Fader** (Регулятор громкости) или **Balance** (Баланс), поворачивая регулятор [**TUNE**] (Настройка), выберите желаемое положение, а затем нажмите регулятор. Для концентрации звука посередине автомобиля выберите **Centre** (**Center**) (Центр).
  - **Equaliser** (**Tone**) (Эквалайзер (Тембр)): отрегулируйте выходной уровень для каждого звукового тембра.
  - **Sound experience** (Позиционирование звука): (при наличии)

    выберите зону в автомобиле — между сидениями водителя и пассажиров, — в которой будет сфокусирован звук.
  - **«Speed dependent vol.»** (Регулировка громкости в зависимости от скорости): установите автоматическую регулировку громкости в зависимости от скорости движения автомобиля.

ПРИМЕЧАНИЕ

- В зависимости от модели автомобиля или его технических характеристик, перечень доступных опций может отличаться.
- В зависимости от технических характеристик системы или усилителя вашего автомобиля перечень доступных опций может отличаться.

- **«Mode popup»** (Всплывающее окно режима). На экране отображается окно выбора режима при нажатии кнопки [**AUDIO**] (АУДИО) на панели управления.
- **Date/Time** (Дата/время): вы можете изменить время и дату, отображаемые на дисплее системы.
  - **Set date** (Установка даты): установите дату, которая будет отображаться на дисплее системы.
  - **Set time** (Установка времени): установите время, которое будет отображаться на дисплее системы.
  - **Time format** (Формат времени): выберите отображение времени в 12 или в 24-часовом формате.
  - «**Display** (**Power Off**)» (Отображение (при отключенном дисплее)): установите отображение часов при отключенном питании аудиосистемы.
- **Language** (Язык): можно изменить язык системы.

Режим FM/AM (с RDS)

1. Текущий режим радио
2. Данные радиостанции
3. Список предустановленных станций

Нажмите кнопку [**MENU/CLOCK**] (Меню/часы) на панели управления для доступа к приведенным далее пунктам меню:

- **«Traffic announcement»** (Дорожные сообщения): включает или выключает функцию дорожных сообщений. Сообщения и программы будут приниматься автоматически, если имеются.
- **«Autostore»** (Автосохранение): сохраняет радиостанцию в списке предустановленных станций.
- **«Scan»** (Сканирование): система выполнит поиск радиостанций с сильным радиосигналом и будет воспроизводить каждую из них в течение примерно пяти секунд.
- **«Sound Settings»** (Звуковые настройки): вы можете изменять настройки звука, например зоны, в которой будет концентрироваться звук, и выходной уровень для каждого диапазона частот.
  - **Position** (Зона): выбор зоны в автомобиле, в которой будет сконцентрирован звук. Выберите **Fader** (Регулятор громкости) или **Balance** (Баланс), поворачивая регулятор [**TUNE**] (Настройка), выберите желаемое положение, а затем

нажмите регулятор. Для концентрации звука посередине автомобиля выберите **Centre** (**Center**) (Центр).

- **Equaliser** (**Tone**) (Эквалайзер (Тембр)): отрегулируйте выходной уровень для каждого звукового тембра.
- **«Speed dependent vol.»** (Регулировка громкости в зависимости от скорости): установите автоматическую регулировку громкости в зависимости от скорости движения автомобиля.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

- В зависимости от модели автомобиля или его технических характеристик, перечень доступных опций может отличаться.
- В зависимости от технических характеристик системы или усилителя вашего автомобиля перечень доступных опций может отличаться.

- **«Mode popup»** (Всплывающее окно режима). На экране отображается окно выбора режима при нажатии кнопки [**AUDIO**] (АУДИО) на панели управления.
- **Date/Time** (Дата/время): вы можете изменить время и дату, отображаемые на дисплее системы.
  - **Set date** (Установка даты): установите дату, которая будет отображаться на дисплее системы.
  - **Set time** (Установка времени): установите время, которое будет отображаться на дисплее системы.
  - **Time format** (Формат времени): выберите отображение времени в 12 или в 24-часовом формате.
  - «**Display** (**Power Off**)» (Отображение (при отключенном дисплее)): установите отображение часов при отключенном питании аудиосистемы.
- **Language** (Язык): можно изменить язык системы.

Режим DAB (при наличии)

1. Текущий режим радио
2. Данные радиостанции
3. Список предустановленных станций

Нажмите кнопку [**MENU/CLOCK**] (Меню/часы) на панели управления для доступа к приведенным далее пунктам меню:

- **«Traffic announcement»** (Дорожные сообщения): включает или выключает функцию дорожных сообщений. Сообщения и программы будут приниматься автоматически, если имеются.
- List (Список): отображает все доступные радиостанции.
- **«Scan»** (Сканирование): система выполнит поиск радиостанций с сильным радиосигналом и будет воспроизводить каждую из них в течение примерно пяти секунд.
- **«Sound Settings»** (Звуковые настройки): вы можете изменять настройки звука, например зоны, в которой будет концентрироваться

звук, и выходной уровень для каждого диапазона частот.

- **Position** (Зона): выбор зоны в автомобиле, в которой будет сконцентрирован звук. Выберите **Fader** (Регулятор громкости) или **Balance** (Баланс), поворачивая регулятор [**TUNE**] (Настройка), выберите желаемое положение, а затем нажмите регулятор. Для концентрации звука посередине автомобиля выберите **Centre** (**Center**) (Центр).
- **Equaliser** (**Tone**) (Эквалайзер (Тембр)): отрегулируйте выходной уровень для каждого звукового тембра.
- **«Speed dependent vol.»** (Регулировка громкости в зависимости от скорости): установите автоматическую регулировку громкости в зависимости от скорости движения автомобиля.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

- В зависимости от модели автомобиля или его технических характеристик, перечень доступных опций может отличаться.
- В зависимости от технических характеристик системы или усилителя вашего автомобиля перечень доступных опций может отличаться.

- **«Mode popup»** (Всплывающее окно режима). На экране отображается окно выбора режима при нажатии кнопки [**AUDIO**] (АУДИО) на панели управления.
- **Date/Time** (Дата/время): вы можете изменить время и дату, отображаемые на дисплее системы.
  - **Set date** (Установка даты): установите дату, которая будет отображаться на дисплее системы.
  - **Set time** (Установка времени): установите время, которое будет отображаться на дисплее системы.
  - **Time format** (Формат времени): выберите отображение времени в 12 или в 24-часовом формате.
  - «**Display** (**Power Off**)» (Отображение (при отключенном дисплее)): установите отображение часов при отключенном питании аудиосистемы.
- **Language** (Язык): можно изменить язык системы.

5

Изменение волнового диапазона радио

1. Нажмите кнопку [**AUDIO**] (Аудио) на панели управления.
2. После того, как отобразится окно выбора режима, поверните регулятор [**TUNE**] (Настройка) для выбора желаемого режима радио, а затем нажмите регулятор.
   - При каждом нажатии кнопки [**MODE**] (Режим) на рулевом колесе режим работы радио последовательно переключается в следующем порядке: FM ▶ AM (если не подключены другие носители).

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

Если всплывающее окно режима не выбрано в [**MENU/CLOCK**] (Меню/часы)▶ **«Mode popup»**(Всплывающее окно режима), нажмите кнопку [**AUDIO**] (Аудио) на панели управления, чтобы сменить режим радио.

При каждом нажатии кнопки [**АУДИО**] на панели управления режим работы радио последовательно переключается в следующем порядке: FM ▶ AM (если не подключены другие носители).

Сканирование доступных радиостанций

Вы можете прослушать каждую радиостанцию в течении нескольких секунд, чтобы оценить качество приема и выбрать желаемую.

1. При отображаемом экране радио нажмите кнопку [**MENU/CLOCK**] (Меню/часы) на панели управления.
2. После того, как отобразится окно выбора опции, поверните переключатель [**TUNE**] (Настройка) для выбора **«Scan»** (Сканирование), а затем нажмите переключатель.
   - Система выполнит поиск радиостанций с сильным радиосигналом и будет воспроизводить каждую из них в течение примерно пяти секунд.
3. Когда вы найдете радиостанцию, которую желаете прослушивать, нажмите регулятор [**TUNE**] (Настройка).
   - Вы можете продолжить прослушивание выбранной радиостанции.

Поиск радиостанций

Для поиска предыдущей или следующей доступной радиостанции нажмите кнопки [**< ПОИСК] / [ТРЕК >**] на панели управления.

- Можно также нажать и удерживать [**< ПОИСК] / [ТРЕК >**] для быстрого поиска частот. При отпускании кнопки радиостанция с сильным сигналом выбирается автоматически.

Если вам известна точная частота радиостанции, которую вы желаете прослушивать, поверните регулятор [**TUNE**] (Настройка) на панели управления для изменения частоты.

Сохранение радиостанций

Вы можете сохранить ваши любимые радиостанции и прослушивать их, выбирая из списка предустановок.

Сохранение текущей радиостанции

Во время прослушивания радио нажмите и удерживайте требуемую кнопку с цифрой на панели управления.

- Прослушиваемая вами радиостанция добавляется под выбранным номером.
- Для сохранения следующей страницы списка предустановленных станций нажмите кнопку [**FAV**] (Избранные).

ПРИМЕЧАНИЕ

- Вы можете сохранить до 12 радиостанций в каждом частотном диапазоне.
- Если под выбранным номером уже сохранена радиостанция, данная радиостанция будет заменена на радиостанцию, которую вы прослушиваете.

Использование функции автосохранения

Вы можете выполнить поиск радиостанций в зоне хорошего приема. Результаты поиска могут быть авто-

матически сохранены в списке предустановленных радиостанций.

- При отображаемом экране радио нажмите кнопку [**MENU/CLOCK**] (Меню/часы) на панели управления.
- После того, как отобразится окно выбора опции, поверните регулятор [**TUNE**] для выбора **«Autostore»** (Автосохранение), а затем нажмите регулятор.

Прослушивание сохраненных радиостанций

Режим FM/AM

1. Подтвердите предустановленный номер радиостанции, которую вы желаете прослушивать.
   - Для просмотра следующей страницы списка предустановленных станций нажмите кнопку [**FAV**] (Избранные).
2. Нажмите требуемую кнопку с цифрой на панели управления.
   - Альтернативно для переключения между станциями нажмите вверх или вниз рычаг, расположенный на рулевом колесе.

Медиаплеер

Использование медиаплеера

Вы можете прослушивать аудиофайлы, хранящиеся на носителях данных, таких как USB-накопители, смартфоны.

1. Подключите ваше устройство к порту USB автомобиля.
   - Воспроизведение может начаться немедленно, в зависимости от типа устройства, подключенного к аудиосистеме.
2. Нажмите кнопку [**AUDIO**] (Аудио) на панели управления.
3. После того, как отобразится окно выбора режима, поверните регулятор [**TUNE**] (Настройка) для выбора желаемого режима, а затем нажмите регулятор.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

- Для запуска медиапроигрывателя нажмите кнопку [**AUDIO**] (Аудио) на панели управления.
- Вы также можете осуществить переключение режимов нажатием кнопки [**MODE**] на рулевом колесе.
- Перед подключением или отключением внешних USB-устройств убедитесь, что питание системы выключено.
- Если всплывающее окно «Mode» (Режим) не выбрано нажатием кнопки в [**MENU/CLOCK**] (Меню/часы) ▶ **«Mode popup»** (Всплывающее окно режима), нажмите кнопку [**AUDIO**] (Аудио) для смены медиапроигрывателя.

  При каждом нажатии кнопки [**АУДИО**] на панели управления режим медианосителя последовательно переключается в следующем порядке: Bluetooth ▶ USB ▶ FM ▶ AM.
- В зависимости от модели и спецификаций автомобиля наличие необходимых кнопок или внешний вид и расположение порта USB в вашем автомобиле могут отличаться от описания.
- Не подключайте смартфон или устройство MP3 к аудиосистеме несколькими способами одновременно, например по USB и Bluetooth. Это может привести к

возникновению помех или неполадкам в работе системы.

- В случае одновременной активации функции эквалайзера на подключенном устройстве и настроек **«Equaliser** (**Tone**)» (Эквалайзер/тембр) аудиосистемы, их работа может создавать взаимные помехи с ухудшением и искажением качества звука. По возможности отключите функцию эквалайзера на устройстве.

Использование режима USB

Вы можете воспроизводить медиафайлы, хранящиеся на портативных устройствах, таких как USB-накопители и MP3-плееры. Проверьте совместимость USB-накопителей и спецификации поддерживаемых файлов перед использованием режима USB.

Подключите ваше устройство USB к порту USB автомобиля.

- Воспроизведение начнется немедленно.
- Нажмите кнопку [**AUDIO**] (Аудио) на панели управления для отображения окна выбора режима, поверните рукоятку [**TUNE**] (Тон) для выбора **USB**, затем нажмите на рукоятку.

1. Номер текущего файла и общее количество файлов
2. Время воспроизведения
3. Информация о песне, воспроизводящейся в данный момент

Нажмите кнопку [**MENU/CLOCK**] (Меню/часы) на панели управления для доступа к приведенным далее пунктам меню:

- **«List»** (Список): переход к списку файлов.
- **«Folder List»** (Список папок): доступ к списку папок.
- **Information** (Информация): информация о песне, воспроизводящейся в данный момент.
- **«Sound Settings»** (Звуковые настройки): вы можете изменять настройки звука, например зоны, в которой будет концентрироваться звук, и выходной уровень для каждого диапазона частот.
  - **Position** (Зона): выбор зоны в автомобиле, в которой будет сконцентрирован звук. Выберите **Fader** (Регулятор громкости) или **Balance** (Баланс), поворачивая регулятор [**TUNE**] (Настройка), выберите желаемое положение, а затем нажмите регулятор. Для концентрации звука посередине автомобиля выберите **Centre** (**Center**) (Центр).
  - **Equaliser** (**Tone**) (Эквалайзер (Тембр)): отрегулируйте выходной уровень для каждого звукового тембра.
  - **«Speed dependent vol.»** (Регулировка громкости в зависимости от скорости): установите автоматическую регулировку громкости в зависимости от скорости движения автомобиля.

ПРИМЕЧАНИЕ

- В зависимости от модели автомобиля или его технических характе-

ристик, перечень доступных опций может отличаться.
- В зависимости от технических характеристик системы или усилителя вашего автомобиля перечень доступных опций может отличаться.

- **Song information** (**Media Display**) (Информация о песне [экран мультимедиа]): выбор информации, например **Folder/File** (Папка/файл) или **Artist/Title/Album** (Исполнитель/название/альбом), которая будет отображаться при воспроизведении MP3-файлов.
- **Mode popup** (Всплывающее окно режима): настройте систему так, чтобы при нажатии на панели управления кнопки [**MEDIA**] (Носитель) отображалось окно выбора режима.
- **Date/Time** (Дата/время): вы можете изменить время и дату, отображаемые на дисплее системы.
  - **Set date** (Установка даты): установите дату, которая будет отображаться на дисплее системы.
  - **Set time** (Установка времени): установите время, которое будет отображаться на дисплее системы.
  - **Time format** (Формат времени): выберите отображение времени в 12 или в 24-часовом формате.
  - «**Display** (**Power Off**)» (Отображение (при отключенном дисплее)): установите отображение часов при отключенном питании аудиосистемы.
- **Language** (Язык): можно изменить язык системы.

Перемотка назад/вперед

Нажмите и удерживайте кнопку [**< ПОИСК] / [ТРЕК >**] на панели управления.

- Вы также можете нажать и удерживать рычаг Up/Down (Вверх/вниз) на рулевом колесе.

Возобновление воспроизведения текущей песни

Нажмите кнопку [**< SEEK**] (Найти) на панели управления в момент, когда текущая песня воспроизводится дольше, чем 2 секунды.

- Вы также можете переместить рычаг вверх на рулевом колесе.

Воспроизведение предыдущей или следующей песни

Для воспроизведения предыдущей песни нажмите кнопку [**< SEEK**] (< Поиск) на панели управления в течение 2 секунд после начала новой песни. Для воспроизведения следующей песни нажмите кнопку [**TRACK >**] (Трек) на панели управления.

- Если прошло больше 2 секунд, дважды нажмите кнопку [**< SEEK**] (< Поиск) на панели управления, чтобы воспроизвести предыдущую песню.
- Вы также можете использовать рычаг Up/Down (Вверх/вниз) на рулевом колесе.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

Нажмите кнопку [**МЕНЮ/ЧАСЫ**] на панели управления для отображения окна выбора режима, поверните регулятор [**НАСТРОЙКА**] для выбора желаемой песни и нажмите регулятор, чтобы воспроизвести файл.

Повторное воспроизведение

Нажмите кнопку [**1 RPT**] на панели управления. Режим повторного воспроизведения и выключается при каждом нажатии. На экране отобразится значок соответствующего режима, а текущая песня будет воспроизведена повторно.

Воспроизведение в случайном порядке.

Нажмите кнопку [**2 SHFL**] (В случайном порядке) на панели управления. Режим воспроизведения в случайном порядке включается и выключается при каждом нажатии. Когда режим воспроизведения в случайном порядке включен, на экране отобразится значок соответствующего режима, а доступные песни будут воспроизведены в случайном порядке.

Поиск папок

1. Нажмите кнопку [**MENU/CLOCK**] (Настройка/часы) на панели управления.
2. После того, как отобразится окно выбора опции, поверните переключатель [**TUNE**] (Настройка) для выбора «**Folder list**» (Список папок), а затем нажмите регулятор.
3. Найдите желаемую папку в **«Folder List»** (Список папок), а затем нажмите регулятор [**TUNE**] (Настройка).
   - Начнется воспроизведение первого файла в выбранной папке.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Заведите двигатель автомобиля перед подключением USB-устройства к системе. Запуск двигателя с устройством, подключенным к системе, может привести к выходу USB-устройства из строя.
- Избегайте воздействия статического электричества при подключении и отключении USB-устройства. Статический разряд может привести к неисправности системы.
- Избегайте контакта частей тела или посторонних предметов с USB-портом. Это может привести к несчастному случаю или к неполадкам в работе системы.
- Избегайте многократного подключения на короткий период времени USB-коннектора с последующим отключением. Это может привести к ошибке в работе устройства или неполадкам в работе системы.
- Не следует использовать USB-устройство для каких-либо целей, помимо проигрывания файлов. Использование USB-аксессуаров для зарядки или обогрева может привести к неудовлетворительной работе или неисправности системы.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

- При подключении USB-накопителя не пользуйтесь удлинительным кабелем. Подключайте его непосредственно в порт USB. Если вы используете USB-разветвитель или удлинительный кабель, устройство может не распознаваться.
- Полностью вставьте USB-коннектор в USB-порт. Невыполнение этого условия может привести к сбою соединения.
- При отключении USB-накопителя могут возникнуть помехи.

- Система может воспроизводить только файлы стандартных форматов.
- Следующие типы USB-устройств могут не распознаваться или работать некорректно:
  - MP3-плееры с функцией шифрования данных
  - USB-устройства, которые не определяются, как съемные диски
- USB-устройство может не опознаваться в зависимости от его состояния.
- Некоторые USB-устройства могут быть несовместимы с системой.
- Распознавание может занять больше времени, в зависимости от типа, емкости или формата файлов внешнего USB-устройства.
- Показ изображений и воспроизведение видео не поддерживаются.

Bluetooth

Подключение устройств с Bluetooth

Bluetooth — это беспроводная сетевая технология небольшого радиуса действия. Через беспроводную технологию Bluetooth можно подключать мобильные устройства, находящиеся вблизи, для отправки и получения данных между подключенными устройствами. Это позволит вам использовать устройства эффективно.

Для использования беспроводной технологии Bluetooth необходимо сначала подключить к системе устройство, поддерживающее технологию Bluetooth, такое как мобильный телефон или MP3-плеер. Удостоверьтесь, что устройство, которое вы желаете подключить, поддерживает беспроводную технологию Bluetooth.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед подключением Bluetooth-устройств припаркуйте автомобиль в безопасном месте. Не отвлекайтесь во время управления автомобилем — это может привести к травмам или смерти в результате аварии.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

- Ваша система поддерживает только функции громкой связи по Bluetooth и Bluetooth Аудио. Подключите мобильное устройство, поддерживающее обе функции.
- Некоторые устройства с беспроводной технологией Bluetooth могут вызвать помехи или приводить к нарушению работы информационно-развлекательной системы. Чтобы устранить проблему, попробуйте переместить устройство в другое место.
- В зависимости от подключенного устройства или мобильного телефона с Bluetooth некоторые функции могут не поддерживаться.
- Если система работает нестабильно из-за ошибки связи между устройством с беспроводной технологией Bluetooth и автомобилем, удалите сопряженные устройства и выполните повторное подключение Bluetooth-устройств.
- Если Bluetooth-соединение является нестабильным, повторите попытку, выполнив следующие действия.

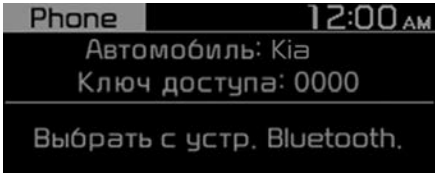
1. Отключите и включите Bluetooth на устройстве. Затем подключите устройство снова.
2. Выключите и включите устройство. Затем повторно подключите его.
3. Извлеките из устройства батарею и снова вставьте ее. Затем включите устройство и повторно подключите его.
4. Отмените сопряжение устройств с беспроводной технологией Bluetooth как в системе, так и в устройстве, а затем выполните их повторное сопряжение и подключение.

- Беспроводное соединение Bluetooth будет недоступно, если функция беспроводной технологии Bluetooth на устройстве будет отключена. Удостоверьтесь, что функция Bluetooth на устройстве включена.

Сопряжение устройств с системой

Для подключения по беспроводной технологии Bluetooth сначала выполните сопряжение устройства с системой для того, чтобы добавить его в список Bluetooth-устройств системы. Вы можете зарегистрировать до пяти устройств.

1. На панели управления нажмите кнопку [**PHONE**] (Телефон), а затем выберите «**Phone settings**» (Настройки телефона) ▶ «**Add new device**» (Добавить новое устройство).
   - Если вы выполняете сопряжение устройства с системой впервые или если подключенные устройства отсутствуют, вы также можете нажать кнопку «Call/Answer» (Позвонить / принять звонок) на рулевом колесе, чтобы инициировать сопряжение.
2. Включите технологию беспроводной связи Bluetooth на устройстве, которое вы желаете подключить, найдите систему вашего автомобиля и выберите ее.
   - Проверьте имя Bluetooth-устройства, которое отобразится в новом всплывающем окне регистрации на экране системы.



3. Введите или подтвердите пароль для подтверждения соединения.
   - Если на экране Bluetooth-устройства отображается окно ввода пароля, введите пароль «0000», который отображается на экране системы.
   - Если на экране Bluetooth-устройства отображается 6-значный пароль, удостоверьтесь, что пароль для Bluetooth, который отображается на устройстве, совпадает с паролем на экране системы, и подтвердите соединение с устройством.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Изображение с экрана в данной инструкции приводится для примера. На экране системы проверьте точное кодовое название автомобиля и название Bluetooth-устройства.

- По умолчанию установлен пароль «0000».
- После того как вы разрешите системе доступ к устройству, на ее подключение к устройству может потребоваться некоторое время. После того как соединение будет установлено, в верхней части экрана появится значок состояния беспроводного подключения Bluetooth.
- Вы можете изменить настройки разрешений с помощью меню настроек беспроводного подключения Bluetooth на мобильном телефоне. За дополнительной информацией обращайтесь к инструкции про эксплуатации мобильного телефона.
- Для того, чтобы зарегистрировать новое устройство, повторите шаги с 1 по 3.
- Если вы используете функцию автоматического подключения по Bluetooth, звонок может переключиться на систему громкой связи автомобиля, когда вы отвечаете на звонок вблизи автомобиля с заведенным двигателем. Если вы не желаете, чтобы система автоматически подключалась к устройству, выключите связь по беспроводной технологии Bluetooth на устройстве.
- Когда устройство подключено к системе по Bluetooth, может наблюдаться ускоренный разряд батареи устройства.

Подключение сопряженного устройства

Для использования в вашей аудиосистеме Bluetooth-устройства подключите к системе сопряженное устройство. Ваша система в любой момент времени может быть соединена только с одним устройством.

1. На панели управления нажмите кнопку [**PHONE**] (Телефон), а затем выберите «**Phone settings**» (Настройки телефона) ▶ «**Paired devices**» (Сопряженные устройства).
   - Если подключенное устройство отсутствует, нажмите кнопку «Call/Answer» (Позвонить / принять звонок) на рулевом колесе, чтобы инициировать сопряжение.
2. Поверните регулятор [**TUNE**] (Настройка) для выбора подключаемого устройства, а затем нажмите регулятор.
   - Если к вашей системе уже подключено другое устройство, отключите его. Выберите подключенное устройство, которое следует отключить.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

- Если соединение прерывается из-за того, что устройство находится вне зоны досягаемости, или если в работе устройства происходит ошибка, соединение будет восстановлено автоматически, когда устройство опять окажется в зоне досягаемости или когда ошибка будет устранена.
- В зависимости от установленной очередности автоматического подключения, подключение устройства может занять определенное время.

Отключение устройства

Если вы желаете прекратить пользоваться Bluetooth-устройством или подключить другое устройство, отключите устройство, которое подключено в данный момент.

1. На панели управления нажмите кнопку [**PHONE**] (Телефон), а затем выберите «**Phone settings**» (Настройки телефона) ▶ «**Paired devices**» (Сопряженные устройства).
2. Поверните регулятор [**TUNE**] (Настройка) для выбора подключенного устройства, а затем нажмите регулятор.
3. Нажмите кнопку [**1 RPT**] для выбора значения «**Yes**» (Да).

Удаление сопряженных устройств

Если устройство Bluetooth, с которым установлено сопряжение, более не нужно, либо вы желаете подключить новое устройство, а список Bluetooth-устройств заполнен, удалите сопряженные устройства.

1. На панели управления нажмите кнопку [**PHONE**] (Телефон), а затем выберите «**Phone settings**» (Настройки телефона) ▶ «**Delete devices**» (Удалить устройства).
2. Поверните регулятор [**TUNE**] (Настройка) для выбора удаляемого устройства, а затем нажмите регулятор.
3. Нажмите кнопку [**1 RPT**] для выбора значения «**Yes**» (Да).

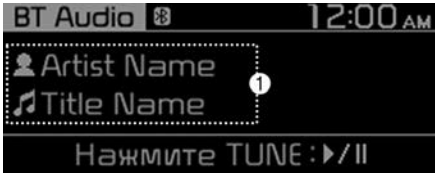
✻ ПРИМЕЧАНИЕ

- При удалении сопряженного устройства история вызовов и контакты, сохраненные в системе, также удаляются.
- Чтобы снова использовать удаленное устройство, необходимо произвести сопряжение еще раз.

Использование аудиоустройства с поддержкой Bluetooth

Вы можете прослушивать аудиофайлы, хранящиеся на устройстве с беспроводной технологией Bluetooth аудио через громкоговорители автомобиля.

1. Нажмите кнопку [**AUDIO**] (Аудио) на панели управления.
2. После того, как отобразится окно выбора режима, поверните регулятор [**НАСТРОЙКА**] для выбора **Bluetooth аудио**, а затем нажмите регулятор.



1. Информация о песне, воспроизводящейся в данный момент

Нажмите кнопку [**MENU/CLOCK**] (Меню/часы) на панели управления для доступа к следующему пункту меню:

- **«Sound Settings»** (Звуковые настройки): вы можете изменять настройки звука, например зоны, в которой будет концентрироваться звук, и выходной уровень для каждого диапазона частот.
  - **Position** (Зона): выбор зоны в автомобиле, в которой будет сконцентрирован звук. Выберите **Fader** (Регулятор громко-

сти) или **Balance** (Баланс), поворачивая регулятор [**TUNE**] (Настройка), выберите желаемое положение, а затем нажмите регулятор. Для концентрации звука посередине автомобиля выберите **Centre** (**Center**) (Центр).
- **Equaliser** (**Tone**) (Эквалайзер (Тембр)): отрегулируйте выходной уровень для каждого звукового тембра.
- **Sound experience** (Позиционирование звука): (при наличии)

  выберите зону в автомобиле — между сидениями водителя и пассажиров, — в которой будет сфокусирован звук.
- **«Speed dependent vol.»** (Регулировка громкости в зависимости от скорости): установите автоматическую регулировку громкости в зависимости от скорости движения автомобиля.

ПРИМЕЧАНИЕ

- В зависимости от модели автомобиля или его технических характеристик, перечень доступных опций может отличаться.
- В зависимости от технических характеристик системы или усилителя вашего автомобиля перечень доступных опций может отличаться.

- **Mode popup** (Всплывающее окно режима): настройте систему так, чтобы при нажатии на панели управления кнопки [**MEDIA**] (Носитель) отображалось окно выбора режима.
- **Date/Time** (Дата/время): вы можете изменить время и дату, отображаемые на дисплее системы.
  - **Set date** (Установка даты): установите дату, которая будет отображаться на дисплее системы.
  - **Set time** (Установка времени): установите время, которое будет отображаться на дисплее системы.
  - **Time format** (Формат времени): выберите отображение времени в 12 или в 24-часовом формате.
  - «**Display** (**Power Off**)» (Отображение (при отключенном дисплее)): установите отображение часов при отключенном питании аудиосистемы.
- **Language** (Язык): можно изменить язык системы.

Пауза/возобновление воспроизведения

Чтобы поставить воспроизведение на паузу, нажмите регулятор [**TUNE**] на панели управления. Для возобновления воспроизведения нажмите регулятор [**TUNE**] еще раз.

- Можно также нажать кнопку Mute (Отключить звук) на дистанционном управлении на рулевом колесе.

Повторное воспроизведение

Нажмите кнопку [**1 RPT**] на панели управления. Режим повторного воспроизведения и выключается при каждом нажатии. На экране отобразится значок соответствующего режима, а текущая песня будет воспроизведена повторно.

Воспроизведение в случайном порядке.

Нажмите кнопку [**2 SHFL**] (В случайном порядке) на панели управления. Режим воспроизведения в случайном порядке включается и выключается при каждом нажатии. Когда режим воспроизведения в случайном порядке включен, на экране отобразится значок соответствующего режима, а доступные песни будут воспроизведены в случайном порядке.

ПРИМЕЧАНИЕ

- В зависимости от того, какое используется Bluetooth-устройство, мобильный телефон или аудиоплеер, управление воспроизведением может различаться.
- В зависимости от используемого вами аудиоплеера функция потокового аудио может не поддерживаться.
- В зависимости от подключенного устройства или мобильного телефона с Bluetooth некоторые функции могут не поддерживаться.
- Если телефон, подключенный по беспроводной технологии Bluetooth и используемый для проигрывания музыки, принимает входящий или выполняет исходящий вызов, то воспроизведение музыки останавливается.
- Прием входящего вызова или выполнение исходящего вызова во время воспроизведения аудио по Bluetooth может привести к звуковым помехам.
- Если вы используете режим Bluetooth, воспроизведения аудио по Bluetooth может не возобновится автоматически после завершения телефонного разговора. Это зависит от модели подключенного мобильного телефона.
- В некоторых мобильных телефонах при переключении мелодий во время воспроизведения аудио по Bluetooth могут возникать шумы, похожие на хлопки.
- Функция перемотки назад/вперед не поддерживается в режиме воспроизведения аудио по Bluetooth.
- Функция списка воспроизведения не поддерживается в режиме Bluetooth аудио.
- При отключении Bluetooth-устройства работа режима Bluetooth аудио прекращается.
- В зависимости от подключенного устройства или мобильного телефона с Bluetooth функции повтора и воспроизведения в случайном порядке могут не поддерживаться.

Использование телефона с технологией Bluetooth

Вы может использовать Bluetooth для телефонных разговоров с использованием громкой связи. Просматривайте информацию о звонке на экране аудиосистемы, совершайте и принимайте звонки безопасно и удобно с помощью встроенных громкоговорителей и микрофона автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Перед подключением Bluetooth-устройств припаркуйте автомобиль в безопасном месте. Не отвлекайтесь во время управления автомобилем — это может приве-

сти к травмам или смерти в результате аварии.

- Запрещается набирать номер и не отвечать на звонок с помощью телефона во время управления автомобилем. Пользование мобильным телефоном может отвлечь ваше внимание, усложняет оценку внешних условий и ограничивает способность реагирования в неожиданных ситуациях, что может привести к несчастному случаю. При необходимости используйте громкую связь по Bluetooth для выполнения звонков и старайтесь свести продолжительность телефонных разговоров к минимуму.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

- Нельзя получить доступ к меню Phone (Телефон), если у отсутствует подключенный к системе мобильный телефон. Для использования функции «Bluetooth phone» (Телефон с Bluetooth) подключите к системе мобильный телефон.
- Функция «Bluetooth Handsfree» (Громкая связь по Bluetooth) не будет работать только тогда, когда автомобиль находится вне зоны покрытия мобильного оператора, например в туннелях, подземных сооружениях или в гористой местности.
- Качество телефонного разговора может ухудшаться в следующих условиях:
  - Неудовлетворительное качество приема сигнала мобильным телефоном.
  - В салоне автомобиля шумно.
  - Мобильный телефон находится вблизи металлических объектов, таких как металлические банки для напитков.
- В зависимости от модели подключенного мобильного телефона, громкость и качество звука системы громкой связи по Bluetooth могут отличаться.

Осуществление звонка

Если ваш мобильный телефон подключен к системе, вы сможете выполнять звонки, выбрав имя из своей истории вызовов или списка контактов.

1. Нажмите кнопку [**PHONE**] (Телефон) на панели управления.
   - Или же нажмите кнопку «Call/ Answer» (Позвонить / принять звонок) на рулевом колесе.
2. Выберите номер телефона.
   - Для выбора номера телефона из списка избранных выберите **«Favourites»** (Избранные).
   - Для выбора номера телефона из истории вызовов выберите **«Call history»** (История вызовов).
   - Для выбора номера телефона из списка контактов, загруженного с подключенного мобильного телефона, выберите **«Contacts»** (Контакты).
3. Чтобы завершить звонок, нажмите кнопку [**2 SHFL**] (В случайном порядке) на панели управления.
   - Или же нажмите кнопку «Call end» (Завершить звонок) на рулевом колесе.

Регистрация списка избранных

Для упрощения использования Bluetooth и разговора по телефону

без использования рук можно добавить номера телефонов в список избранных.

1. Откройте экран «Phone» (Телефон), поверните регулятор [**TUNE**] на панели управления для выбора **«Favourites»** (Избранные), а затем нажмите регулятор.
2. Выберите [**MENU**] ▶ **Add new favourites** (Меню ▶ Добавить новые номера в избранные).
3. Поверните регулятор [**TUNE**] (Настройка) для выбора требуемой группы буквенно-цифровых символов, а затем нажмите этот регулятор.
4. Для выбора желаемой частоты поверните ручку [**НАСТРОЙКА**].

Использование списка избранных

1. Откройте экран «Phone» (Телефон), поверните регулятор [**TUNE**] на панели управления для выбора **«Favourites»** (Избранные), а затем нажмите регулятор.
2. Поверните регулятор [**TUNE**] (Настройка) для выбора нужного контакта, а затем нажмите этот регулятор для совершения звонка.

Нажмите кнопку [**MENU/CLOCK**] (Меню/часы) на панели управления для доступа к приведенным далее пунктам меню:

- **«Add new favourites»** (Добавить новые номера в избранные): добавление часто используемых номеров в избранные.
- **«Delete items»** (Удалить элементы): удаляет выбранные элементы из избранных.
- **«Delete all»** (Удалить все): удаляет все избранные.

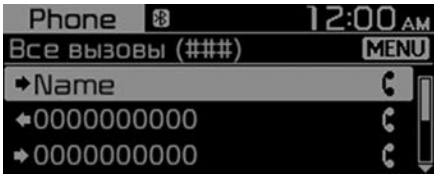
ПРИМЕЧАНИЕ

- Вы можете зарегистрировать до 20 избранных для каждого устройства.
- Сначала необходимо загрузить контакты в систему, чтобы зарегистрировать избранные номера.
- Список избранных, сохраненный на мобильном телефоне, не загружен в систему.
- Даже если информация о контактах в мобильном телефоне будет отредактирована, список избранные в системе не будут редактироваться автоматически. Удалите и добавьте элемент в список избранных еще раз.
- Когда вы подключаете новый мобильный телефон, ваш список избранных номеров для предыдущего мобильного телефона отображаться не будет, но они останутся в системе до тех пор, пока вы не удалите предыдущий телефон из списка устройств.

Использование истории вызовов

1. Откройте экран «Phone» (Телефон), поверните регулятор [**TUNE**] (Настройка) на панели управления для выбора **«Call history»** (История вызовов), затем нажмите регулятор.

2. Поверните регулятор [**TUNE**] (Настройка) для выбора нужной записи, а затем нажмите этот регулятор для совершения звонка.



Нажмите кнопку [**MENU**] (Меню) на панели управления для доступа к приведенным далее опциям меню:

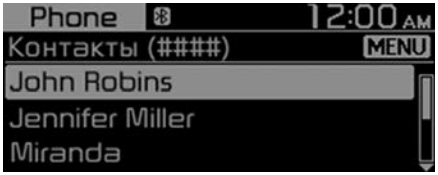
- **Download** (Загрузить): загрузка истории вызовов.
- **All calls** (Все вызовы): просмотреть данные всех вызовов.
- **Dialed calls** (Исходящие вызовы): просмотреть только исходящие вызовы.
- **Received calls** (Принятые вызовы): просмотреть только принятые вызовы.
- **Missed calls** (Пропущенные вызовы): просмотреть только пропущенные вызовы.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Некоторые мобильные телефоны могут не поддерживать функцию загрузки.
- Доступ к истории вызовов может быть получен только после загрузки истории вызовов при подключении мобильного телефона к системе.
- Звонки со скрытых номеров не сохраняются в истории вызовов.
- В каждом отдельном списке может быть загружено до 50 записей вызовов.
- Продолжительность звонка и время совершения звонка не будут отображаться на экране системы.
- Для загрузки вашей истории вызовов из мобильного телефона необходимо разрешение. Когда вы попытаетесь загрузить данные, от вас может потребоваться разрешить загрузку на мобильном телефоне. Если выполнить загрузку не удается, проверьте, не отобразилось ли на экране мобильного телефона какое-либо сообщение или настройки авторизации телефона.
- При загрузке вашей истории вызовов все старые данные будут удалены.

Использование списка контактов

1. Откройте экран «Phone» (Телефон), поверните регулятор [**TUNE**] (Настройка) на панели управления для выбора **«Contacts»** (Контакты), а затем нажмите регулятор.
2. Поверните регулятор [**TUNE**] (Настройка) для выбора требуемой группы буквенно-цифровых символов, а затем нажмите этот регулятор.
3. Поверните регулятор [**TUNE**] (Настройка) для выбора нужного контакта, а затем нажмите этот регулятор для совершения звонка.



Нажмите кнопку [**MENU**] (Меню) на панели управления для доступа к следующей опции меню:

- **Download** (Загрузить): загрузить контакты с вашего мобильного телефона.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

- Контакты можно просматривать только при подключенном Bluetooth-устройстве.
- Контакты из устройства Bluetooth могут быть загружены только в поддерживаемом формате. Контакты из некоторых приложений не будут включены.
- С устройства можно загрузить до 2 000 контактов.
- Некоторые мобильные телефоны могут не поддерживать функцию загрузки.
- В зависимости от характеристик системы некоторые из загруженных контактов могут быть утеряны.
- Загружаются контакты, хранящиеся как в памяти телефона, так и на SIM-карте. С некоторых моделей телефонов могут не загрузится контакты, хранящиеся на SIM-карте.
- Специальные знаки и цифры, используемые в названии контакта, могут не отображаться надлежащим образом.
- Для загрузки ваших контактов из мобильного телефона необходимо разрешение. Когда вы попытаетесь загрузить данные, от вас может потребоваться разрешить загрузку на мобильном телефоне. Если выполнить загрузку не удается, проверьте, не отобразилось ли на экране мобильного телефона какое-либо сообщение или настройки авторизации телефона.
- В зависимости от модели и состояния мобильного телефона загрузка может занять больше времени.
- При загрузке ваших контактов все старые данные будут удалены.
- Вы не можете редактировать или удалять контакты в системе.
- Когда вы подключаете новый мобильный телефон, ваши контакты для предыдущего мобильного телефона отображаться не будут, но они останутся в системе до тех пор, пока вы не удалите предыдущий телефон из списка устройств.

Ответ на вызовы

При поступлении входящего звонка на экране системы появится всплывающее окно с уведомлением.

Чтобы ответить на звонок, нажмите кнопку [**1 RPT**] (Повтор) на панели управления.

- Или же нажмите кнопку «Call/Answer» (Позвонить/принять звонок) на рулевом колесе.

Чтобы отклонить звонок, нажмите кнопку [**2 SHFL**] (В случайном порядке) на панели управления.

- Или же нажмите кнопку «Call end» (Завершить звонок) на рулевом колесе.

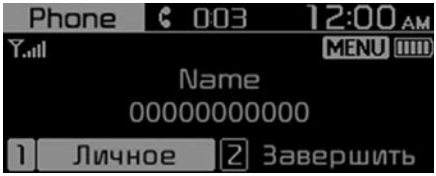
✻ ПРИМЕЧАНИЕ

- В зависимости от типа мобильного телефона функция отклонения звонка может не поддерживаться.

- После подключения вашего мобильного телефона к системе звук звонка может выводиться через громкоговорители аудиосистемы, даже после выхода из автомобиля, если телефон при этом будет находится в зоне действия подключения. Для завершения соединения отключите устройство от аудиосистемы или выключите функцию беспроводной связи Bluetooth на устройстве.

Использование различных опций во время телефонного разговора

Во время телефонного разговора отобразится показанный ниже экран. Нажмите кнопку для использования требуемой функции.



Для переключения звонка на мобильный телефон нажмите кнопку [**1 RPT**] (Повтор) на панели управления.

- Или же нажмите и удерживайте кнопку «Call/Answer» (Позвонить / принять звонок) на рулевом колесе.

Во время телефонного разговора в приватном режиме еще раз нажмите кнопку [**1 RPT**] (1 — повтор), чтобы перевести звонок с приватного режима на громкую связь.

Чтобы завершить звонок, нажмите кнопку [**2 SHFL**] (В случайном порядке) на панели управления.

- Или же нажмите кнопку «Call end» (Завершить звонок) на рулевом колесе.

Нажмите кнопку [**MENU**] (Меню) на панели управления для доступа к следующей опции меню:

- **«Microphone Volume** (**Outgoing Volume)»** (Громкость микрофона (громкость на выходе)): отрегулируйте громкость микрофона, чтобы абонент не мог вас слышать.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

- Если данные вызывающего абонента сохранены в списке контактов, то будет отображаться его имя и номер телефона. Если данные вызывающего абонента отсутствуют в контактах, то будет отображаться только номер телефона.
- Во время телефонного разговора по Bluetooth невозможно переключиться ни на какой другой экран, например экран аудио или экран настроек.
- В зависимости от модели мобильного телефона качество телефонного звонка может отличаться. При использовании некоторых моделей телефонов слышимость вашего голоса для абонента может ухудшаться.
- В зависимости от модели мобильного телефона телефонный номер может не отображаться.
- В зависимости от типа мобильного телефона функция переключения вызова может не поддерживаться.

СЛУЖБА ЭКСТРЕННЫХ ВЫЗОВОВ (при наличии)

В случае дорожно-транспортного происшествия вы можете быстро позвонить в службу экстренной помощи через систему экстренных вызовов.

- Служба экстренных вызовов PSAP (Пункт экстренной связи общего пользования)

SOS

Для вызова необходимых аварийных служб водитель или пассажир могут вручную совершить экстренный звонок в специальную диспетчерскую службу, нажав кнопку SOS.

- Звук выключается, а на экране отображается сообщение SOS.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Для получения дополнительной информации см. раздел «Действия в аварийных ситуациях» в руководстве.
- В зависимости от региона, служба может не поддерживаться.
- Кнопка может называться по-разному, в зависимости от региона или модели автомобиля.

Значки состояния системы

Значки состояния системы появляются в верхней части экрана для отображения текущего статуса системы.

Ознакомьтесь со значками, появляющимися при совершении определенных действий или функций и узнайте, что они означают.

Bluetooth

Значок	Описание
	Уровень заряда аккумулятора подключенного Bluetooth-устройства
	Мобильный телефон или аудиоустрйоство, подключенные при помощи Bluetooth
	Выполняется звонок по Bluetooth
	На время звонка по Bluetooth микрофон выключен
	Загрузка истории звонков с мобильного телефона, подключенного к системе по Bluetooth
	Загрузка контактов с мобильного телефона, подключенного к системе по Bluetooth

Мощность сигнала

Значок	Описание
	Мощность сигнала мобильного телефона, подключенного по Bluetooth

ПРИМЕЧАНИЕ

- Уровень заряда батареи, отображаемый на экране, может отличаться от уровня, отображаемого на подключенном устройстве.
- Мощность сигнала телефона, отображаемая на экране, может отличаться от уровня, отображаемого на подключенном мобильном телефоне.
- В зависимости от модели и технических характеристик автомобиля некоторые значки могут не отображаться.

Технические характеристики системы

USB

Поддерживаемые аудиоформаты

- Спецификации аудиофайла
  - Аудиоформат WAVeform
  - MPEG1/2/2,5 Audio Layer3
  - Формат Windows Media Audio версии 7.X и 8.X
- Битрейт
  - MPEG1 (Layer3): 32/40/48/56/64/80/96/112/128/160/192/224/256/320 кбит/с
  - MPEG2 (Layer3): 8/16/24/32/40/48/56/64/80/96/112/128/144/160 кбит/с
  - MPEG2.5 (Layer3): 8/16/24/32/40/48/56/64/80/96/112/128/144/160 кбит/с
  - WMA (High Range): 48/64/80/96/128/160/192 кбит/с
- Разрядность
  - WAV (PCM (Стерео)): 24 бит
  - WAV (IMA ADPCM): 4 бит
  - WAV (MS ADPCM): 4 бит
- Частота дискретизации
  - MPEG1: 44 100/48 000/32 000 Гц
  - MPEG2: 22 050/24 000/16 000 Гц
  - MPEG2,5: 11 025/12 000/8000 Гц
  - WMA: 32 000/44 100/48 000 Гц
  - WAV: 44 100/48 000 Гц
- Максимальное количество символов в названии папки/файла (кодировка Юникод): 40 символов английского или корейского алфавита
- Поддерживаемые символы в именах папок/файлов (поддержка Юникод): 2 604 символа корейского алфавита, 94 буквенно-цифровых символа, 4 888 широко употребляемых символов китайского алфавита, 986 специальных символов
- Максимальное количество папок: 1 000
- Максимальное количество файлов: 5 000

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

- Файлы, формат которых не поддерживается, могут не распознаваться или не воспроизводится, либо информация о них, такая как имя файла, может не отображаться надлежащим образом.
- Система может распознавать только файлы с расширением .mp3/.wma/.wav. Если формат файла не поддерживается, измените формат с помощью современных программ конвертации.
- Устройство не поддерживает файлы, защищенные с помощью DRM (технических средств защиты авторских прав).
- Для файлов со сжатием MP3/WMA и файлов WAV могут иметь место различия в качестве звука в зависимости от битрейта. (Музыкальные файлы с более высоким битрейтом обеспечивают более высокое качество звука.)
- Символы японского алфавита или упрощенного китайского алфавита в именах папок и файлов могут не отображаться надлежащим образом.

Поддерживаемые USB-накопители

- Байт/сектор: 64 кбайт или меньше
- Файловая система: FAT12/16/32 (рекомендованная), exFAT/NTFS

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

- Гарантируется работа только USB-накопителей с металлическим корпусом с коннектором штекерного типа.
  - USB-накопители с пластиковым штекером могут не распознаваться.
  - USB-адаптеры с такими типами картами памяти, как CF или SD, могут не распознаваться.
- Жесткие диски с USB могут не распознаваться.
- При использовании USB-накопителя большой емкости с несколькими логическими дисками распознаваться будут только файлы, находящиеся на первом диске.
- Если на USB-накопитель загружена прикладная программа, соответствующие медиафайлы могут не воспроизводится.
- Для улучшения совместимости следует использовать устройства с интерфейсом USB 2.0.

Bluetooth

- Класс мощности Bluetooth 2: от –6 до 4 дБм
- Мощность антенны: макс. 3 мВт
- Диапазон частот: 2 400-2 483,5 МГц
- Версия программного обеспечения Bluetooth patch RAM: 1

Товарные знаки

Другие товарные знаки и торговые названия являются собственностью их соответствующих владельцев.

- Словесный товарный знак и логотип Bluetooth® являются зарегистрированными товарными знаками, принадлежащими компании Bluetooth SIG, Inc., а любое использование таких знаков компанией KIA осуществляется в соответствии с лицензионным соглашением.

Декларация соответствия CE

EU Declaration of Conformity [1]

HYUNDAI MOBIS

Product details [2]	
Product [3]	DIGITAL CAR AUDIO SYSTEM
Model [4]	AU211TYMG, AU210TYGG, AU211TYGG, AU212TYGG, AU213TYGG, AU214TYGG, AU210TYGN, AU211TYGN, AU210TYGL, AU210TYGP, AU211TYGP, AU210TYMG, AU210TYEG, AU211TYEG, AU210TYEP, AU210TYGU, AU212TYEG, AU213TYEG, AU211TYEP, AU215TYEG, AU216TYEG, AU217TYEG, AU218TYEG, AU214TYEP, AU215TYEP

We hereby declare, that the product above is in compliance with the essential requirements of the Directive 2014/53/EU by application of [5]

Applied Standards [6]	
Article [7] **3.2** Radio [8]	EN 300 328 V2.2.2 EN 303 345-1 V1.1.1 EN 303 345-2 V1.1.1 EN 303 345-3 V1.1.1 EN 303 345-4 V1.1.1
Article [7] **3.1b** EMC [9]	EN 301 489-1 V2.2.3 EN 301 489-17 V3.2.4 EN 55032:2015/A11:2020 EN 55035:2017/A11:2020
Article [7] **3.1a** Safety [10], Health [11]	EN IEC 62368-1:2020+A11:2020 EN 62311:2008

Manufacturer [12]
HYUNDAI MOBIS Co., Ltd.
203, Teheran-ro, Gangnam-gu,
Seoul, 06141 , Korea
Tel: +82-31-260-2707

Representative in the EU [13]
MOBIS Parts Europe N.V.
Wilhelm-Fay-Strabe 51,
Frankfurt Main, 65936, Germany
Tel: +49-69-85096-5011

Notified Body [14]	
SGS Fimko Ltd	
Takomotie 8 FI-00380	
Helsinki, Finland	
Notified Body Identification [17]	0598
Reference [18]	RED-2731

Signed By [15]	10 Sep 2021
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. [16]	
최승훈	Seunghoon Choe Representative Hyundai MOBIS Co., Lt

Additional information [19]
SW: 1.0, HW: 1.0

UKCA

UKCA
Declaration of Conformity

HYUNDAI MOBIS

Product details	
Product	DIGITAL CAR AUDIO SYSTEM
Model	AU210GYMG, AU210GYGG, AU210GYGN, AU210GYGP, AU210GYEG, AU210GYEP, AU211GYEP, AU212GYGL, AU211GYGG, AU210GYBB, AU211GYMG
Additional Information	SW: 1.0, HW: 1.0

We hereby declare conformity with the relevant UK statutory requirement,
Radio Equipment Regulations 2017.
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

UK CA

Applied Standards	
Regulation 6(2) Spectrum	EN 300 328 V2.2.2 EN 303 345-1 V1.1.1 EN 303 345-2 V1.1.1 DRAFT EN 303 345-3 V1.1.0 DRAFT EN 303 345-4 V1.1.0
Regulation 6(1)(b) EMC	EN 301 489-1 V2.2.3 EN 301 489-17 V3.2.4 EN 55032:2015 EN 55035:2017
Regulation 6(1)(a) Safety	EN IEC 62368-1:2020+A11:2020 EN 62311:2008

Manufacturer
HYUNDAI MOBIS Co., Ltd.
203, Teheran-ro, Gangnam-gu,
Seoul, 06141 , Korea
Tel: +82-31-260-2707

Representative in the UK
MOBIS Parts Europe N.V.
Ansley Hall Drive, Birch Coppice Business Park
Dordon, Tamworth. B78 1SQ, United Kingdom
Tel: +44(0)-1827-266-740

APPROVED BODY	
SGS United Kingdom Limited	
Unit 12A/12B, Bowburn South Industrial Estate	
Bowburn, Durham, DH6 5AD, United Kingdom	
APPROVED BODY Identification	0120
Reference	RER-0140

Signed By [15]	17/09/2021

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. [16]

최승훈

Seunghoon Choe
Representative
Hyundai MOBIS Co., Ltd.

NCC

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

4.7.9.1應避免影響附近雷達系統之操作。

4.7.9.2高增益指向性天線只得應用於固定式點對點系統

BSMI

設備名稱： 藍牙汽車音響 ，型號（型式）： AU216TYEG, AU215TYEG

單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	鎘Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr^{+6})	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
外殼組件	○	○	○	○	○	○
電路板組件	○	○	○	○	○	○
膠框組件	○	○	○	○	○	○
面板組件	○	○	○	○	○	○
螺絲組件	○	○	○	○	○	○

備考1. "超出0.1 wt %" 及 "超出0.01 wt %" 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。
Note 1："Exceeding 0.1 wt %" and "exceeding 0.01 wt %" indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.

備考2. "○" 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
Note 2："○" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.

備考3. "—" 係指該項限用物質為排除項目。
Note 3：The "—" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

ANATEL

"Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela resolução nº. 242/2000 e atende aos requisitos técnicos e aplicados"

"Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados."

Para maiores informações, consulte o site da ANATEL www.anatel.gov.br

Modelo AU210GYBB

ANATEL
Agência Nacional de Telecomunicações
06623-21-04902

TRA

OMAN-TRA	OMAN-TRA
D192564	D192564
TRA/TA-R/11420/21	TRA/TA-R/11422/21

NBTC

กสทช.

เครื่องวิทยุคมนาคมนี้ ได้รับยกเว้น ไม่ต้องได้รับใบอนุญาตให้มี ใช้ซึ่งเครื่องวิทยุคมนาคม หรือตั้งสถานีวิทยุคมนาคมตามประกาศ กสทช. เรื่อง เครื่องวิทยุคมนาคม และสถานีวิทยุคมนาคมที่ได้รับยกเว้นไม่ต้องได้รับใบอนุญาตวิทยุคมนาคมตามพระราชบัญญัติวิทยุคมนาคม พ.ศ. 2498

กสทช. | โทรคมนาคม
กำกับดูแลเพื่อประชาชน
Call Center 1200 (โทรฟรี)

Управление автомобилем 6

Перед поездкой.....6-4
• Необходимые проверки автомобиля.....6-4
• Приемы правильного вождения.....6-5
• Допустимые приемы торможения.....6-7
Запуск автомобиля.....6-8
• Замок зажигания.....6-8
• Кнопка «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя).....6-9
• Запуск двигателя.....6-11
Трансмиссия.....6-14
• Механическая коробка передач.....6-14
• Автоматическая трансмиссия.....6-16
• Коробка передач с двойным сцеплением.....6-19
• Система блокировки переключения передач.....6-23
• Сообщения на ЖК-дисплее.....6-24
Подрулевые переключатели скоростей.....6-30
• Изменение режима переключения передач.....6-31
Система «Стоп-старт» (ISG).....6-32
• Автостоп.....6-33
• Автозапуск.....6-34
• Условия работы системы ISG.....6-36
• Индикатор системы ISG.....6-37
Тормозная система.....6-39
• В случае отказа тормозов.....6-39
• Стояночный тормоз.....6-41
• AUTO HOLD.....6-46
Системы безопасности автомобиля.....6-48
• Антиблокировочная тормозная система (ABS).....6-48
• Электронный контроль устойчивости (ESC).....6-48
• Система помощи при спуске (DBC).....6-49

6 Управление автомобилем

• Система помощи при трогании на подъеме (HAC) 6-51
• Система экстренного торможения для предотвращения вторичных столкновений (MCB) 6-51
• Управление устойчивостью автомобиля (VSM) 6-52
• Система предупреждения об экстренном торможении (ESS) 6-53
• Система стабилизации прицепа (TSA) 6-53
• Система экстренного торможения (BAS) 6-53
• Система подвески с электронным контролем (ECS) 6-54

Система интегрированного управления динамикой автомобиля 6-54

• DRIVE MODE 6-54

Система полного привода (AWD) 6-57

• Режим полного привода 6-57
• Преимущества полного привода 6-58
• Меры предосторожности при управлении автомобилем с полным приводом 6-59
• Меры предупреждения аварийных ситуаций 6-61

Экономичная эксплуатация 6-64

Особые условия движения 6-65

Движение в зимний период 6-69

Буксировка прицепа 6-74

• Тягово-сцепные устройства 6-75
• Страховочные цепи 6-76
• Тормоза прицепа 6-76
• Движение с прицепом 6-76
• Техническое обслуживание при буксировке прицепа 6-79
• Если вы решили буксировать прицеп 6-80

Масса автомобиля 6-84

• Базовая снаряженная масса 6-84
• Снаряженная масса автомобиля 6-84

• Вес груза 6-84
• GAW (полная нагрузка на ось) 6-84
• GAWR (разрешенная максимальная нагрузка на ось) 6-84
• GVW (полная масса автомобиля) 6-84
• GVWR (разрешенная максимальная масса автомобиля) 6-84

Управление автомобилем

Перед поездкой

Необходимые проверки автомобиля

Регулярно проверяйте уровни жидкостей, соблюдая интервалы проверок:

- Моторное масло
- Охлаждающая жидкость двигателя
- Тормозная жидкость
- Жидкость для стеклоомывателя

Подробнее см. в разделе "Техническое обслуживание" на странице 9-4.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Следите за дорогой во время управления автомобилем. Первоочередной обязанностью водителя является безопасное управление транспортным средством в соответствии с правилами дорожного движения. Водители не должны пользоваться переносными устройствами, другим оборудованием или системами автомобиля, которые отвлекают от управления.

Проверка выхлопной системы

Следите за тем, чтобы в выхлопной системе не было утечек газов.

Проверку выхлопной системы следует производить каждый раз, когда автомобиль заезжает на подъемник для замены масла или для каких-либо других целей.

Если вы слышите изменение звука выхлопа или стучание в ходовой части, Kia рекомендует как можно скорее обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании для проверки выхлопной системы.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не вдыхайте выхлопные газы и не оставляйте автомобиль с работающим двигателем в закрытом помещении на длительный период времени. В выхлопном газе содержится окись углерода — это газ без цвета и запаха, при вдыхании которого возможна потеря сознания и смерть от удушья.

Перед тем как сесть в автомобиль

- Убедитесь в чистоте всех окон, внешних зеркал и осветительных приборов.
- Проверьте состояние шин.
- Убедитесь, что под автомобилем нет следов утечки.
- Перед движением задним ходом убедитесь в отсутствии каких-либо препятствий позади автомобиля.

Перед запуском автомобиля

- Закройте и заприте все двери.
- Расположите сиденье так, чтобы все органы управления находились в пределах досягаемости.
- Пристегнитесь.
- Отрегулируйте внутренние и наружные зеркала заднего вида.
- Убедитесь, что работают все осветительные приборы.
- Проверьте показаниях всех приборов.
- Проверьте работу сигнальных ламп при включенном двигателе (ключ зажигания в положении «ON» (Вкл)).
- Отпустите стояночный тормоз и убедитесь, что сигнальная лампа тормоза погасла.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Когда вы собираетесь припарковаться или остановить автомобиль с включенным двигателем, не нажимайте слишком долго на педаль акселератора. Это может вызвать перегрев двигателя или выхлопной системы и привести к возгоранию.
- Всегда проверяйте область вокруг автомобиля на наличие людей, особенно детей, прежде чем перевести рычаг переключения передач в положение «D» (передний ход) или «R» (задний ход).
- Размещайте вещи в автомобиле так, чтобы они не создавали опасности. При резком торможении или быстром повороте рулевого колеса незакрепленные предметы могут упасть на пол и помешать нормальной работе педалей или даже стать причиной аварии.
- Запрещено управлять автомобилем в состоянии наркотического или алкогольного опьянения или под воздействием других веществ, замедляющих и ухудшающих реакцию. Садиться за руль в пьяном состоянии опасно. Даже небольшое количество алкоголя влияет на рефлексы, восприятие и точность оценки.

  Управление транспортным средством в состоянии наркотического опьянения или под воздействием других веществ, ухудшающих или замедляющих реакцию, также или даже более опасно, чем вождение в состоянии алкогольного опьянения.
- Для управления автомобилем всегда надевайте соответствующую обувь. Неподходящая обувь (высокие каблуки, лыжные ботинки, сандалии и т. д.) может помешать вам использовать педаль тормоза и акселератора.

Приемы правильного вождения

- Никогда не переключайте рычаг коробки передач из режима «P» (парковка) или «N» (нейтраль) в любой другой режим, одновременно нажимая на педаль акселератора.
- Никогда не переключайте рычаг коробки передач в режим «P» (парковка) во время движения автомобиля.
- Перед переключением рычага коробки передач в режим «P» (парковка) или «D» (передний ход) полностью остановите автомобиль.
- Никогда не переключайте рычаг коробки передач в режим «N» (нейтраль) при движении вниз по склону. Это крайне опасно. Всегда переключайте рычаг коробки передач в режим «R» (задний ход) или «D» (передний ход) во время движения автомобиля.
- При движении не ставьте ногу на педаль тормоза. Это может привести к перегреву тормозов и выходу их из строя. При спуске с длинного холма используйте моторный тормоз.
- Перед тем как понижать передачу, необходимо сбавить скорость.
- Всегда используйте стояночный тормоз. Если требуется предотвратить движение автомобиля, не полагайтесь исключительно на режим «P» (парковка).

- При движении по скользкому покрытию соблюдайте крайнюю осторожность. Особую осторожность также следует соблюдать при торможении, ускорении или переключении передач. Скорость автомобиля может резко измениться и привести к тому, что колеса утратят сцепление с дорогой и автомобиль потеряет управление.
- Плавное вождение позволяет добиться оптимальных характеристик управляемости автомобиля.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Если автомобиль вязнет в снегу, грязи, песке и т. д., можно попытаться высвободить его раскачиванием вперед-назад. Не используйте этот маневр, если рядом с автомобилем находятся люди или какие-либо объекты. При выполнении раскачивания автомобиль, внезапно освободившись, может сдвинуться вперед или назад и травмировать людей либо повредить находящиеся рядом объекты.
- Двигаясь по дороге с уклоном, всегда переключайте коробку передач в положение «D» (передний ход) при движении вперед и «R» (задний ход) при движении задним ходом, а также перед началом движения проверяйте положение рычага переключения передач по индикатору на приборной панели. Движение в направлении, противоположном выбранному на коробке передач, может привести к опасной ситуации, при которой заглохнет двигатель и будет нарушена нормальная работа тормозной системы.
- Всегда пристегивайте ремень безопасности! В случае столкновения человек, не воспользовавшийся ремнем безопасности, гораздо больше подвержен риску травмирования или гибели.
- Не следует совершать повороты и развороты на высокой скорости.
- Не допускайте резких движений рулевым колесом, например при смене полосы движения или быстрых, крутых разворотах.
- Риск опрокидывания значительно выше при потере управления на скоростных автострадах.
- Потеря управления происходит, если два или более колеса сходят с дорожного полотна, а водитель применяет слишком резкий маневр для возврата на дорогу.
- Если автомобиль съезжает с дорожного покрытия, не следует слишком резко работать рулем. Вместо этого нужно снизить скорость, а потом уже возвращаться на полосу движения.
- Не следует превышать установленные ограничения скорости.

Допустимые приемы торможения

- Перед выездом с парковочного места проверьте, отключен ли стояночный тормоз и погас ли соответствующий индикатор.
- Автомобиль с намокшими тормозами теряет способность быстро останавливаться. Слегка притормаживайте, пока не восстановится нормальная работа тормозов.
- При движении не держите ногу на педали тормоза. Держать ногу на педали тормоза во время движения автомобиля опасно, так как это может привести к перегреву и отказу тормозов. Кроме того, усиливается износ компонентов тормозной системы.
- Если во время движения у вас спустило шину, аккуратно нажмите на тормоз: во время замедления автомобиль следует удерживать в направлении прямого хода вперед. Медленно и осторожно съедете на обочину и остановитесь в безопасном месте.
- Паркуясь на уклоне, соблюдайте крайнюю осторожность. Надежно затяните стояночный тормоз и переключите рычаг коробки передач в положение «P» (парковка).
- Если автомобиль направлен вниз по склону, поверните передние колеса к бордюру, чтобы предотвратить скатывание автомобиля вниз.

  Если автомобиль направлен вверх по склону, поверните передние колеса в направлении от бордюра, чтобы предотвратить скатывание автомобиля вниз.
- При отсутствии бордюра или необходимости предотвратить скатывание автомобиля в силу других условий, заблокируйте колеса.
- При некоторых условиях, таких как при скопление снега или льда в районе задних тормозов или если тормоза намокли, стояночный тормоз может замерзнуть во включенном положении.

  Если существует риск примерзания стояночного тормоза, применяйте его только кратковременно, чтобы переключить передачу в положение «P» (парковка) и заблокировать задние колеса автомобиля для предотвращения отката. После этого отпустите стояночный тормоз.
- Не пытайтесь удерживать автомобиль на подъеме с помощью педали акселератора. Это может привести к перегреву трансмиссии. Всегда пользуйтесь педалью тормоза или стояночным тормозом.

Запуск автомобиля

Замок зажигания (при наличии)

ONQ5041210

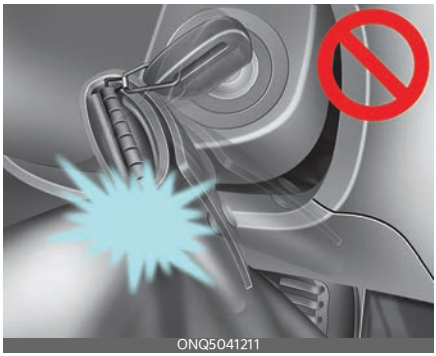
1 LOCK
2 «ACC»
3 «ON» (Вкл.)
4 «START» (Пуск)

Работа

- LOCK
  - Ключ зажигания можно извлечь.
- «ACC» (Доп. устройства)
  - Вы можете воспользоваться электрооборудованием.
- «ON» (Вкл.)
  - Можно проверить контрольные лампы.
- «START» (Пуск)
  - Поверните ключ зажигания для запуска двигателя. В этом положении может быть проверена сигнальная лампа неисправности тормозной системы.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не поворачивайте ключ зажигания в положение «LOCK» или «ACC», когда автомобиль движется. Это приведет к потере контроля над направлением движения и функцией торможения, что может стать причиной аварии.
- Запрещено прикреплять небольшие кошельки, несколько ключей или другие тяжелые аксессуары к держателю ключа водителя, используемого для запуска двигателя автомобиля. Водитель может случайно вставить такой ключ в замок зажигания и изменить положение зажигания на положение «ACC» (Доп. оборудование) во время движения автомобиля, увеличивая тем самым риск возникновения аварийной ситуации и деактивации нескольких функций безопасности.
- Для предотвращения неожиданного и внезапного движения автомобиля никогда на оставляйте автомобиль без блокировки рычага передач в положении «P» (Парковка) и полностью затянутого стояночного тормоза. Перед тем как покинуть сиденье водителя, переключите рычаг передач в положении «P» (Парковка), а также полностью затяните стояночный тормоз и заглушите двигатель.


ONQ5041211

- НИКОГДА не тянитесь к замку зажигания или любым другим элементам управления через рулевое колесо во время движения автомобиля. Нахождение вашей руки в этой области может привести к потере контроля над автомобилем и, следовательно, - к аварии.

- Не размещайте подвижные предметы вокруг сиденья водителя. Они не только мешают вождению, но и могут стать причиной аварии.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если оставить переключатель зажигания в положении «ACC» или «ON» (Вкл.) на длительное время, аккумулятор может разрядиться.

Кнопка «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) (при наличии)

Работа

- OFF
  - Чтобы выключить двигатель, нажмите кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) с рычагом коробки передач в режиме «P» (Парковка) (автоматическая трансмиссия/трансмиссия с двойным сцеплением) или «N» (нейтраль) (механическая трансмиссия).
- «ACC» (Доп. устройства)
  - Один раз нажмите кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя), не нажимая педаль тормоза (автоматическая трансмиссия/трансмиссия с двойным сцеплением) или педали тормоза и сцепления (механическая трансмиссия).
  - Вы можете воспользоваться электрооборудованием.
  - После приблизительно 1 часа работы питание автоматически выключается, чтобы избежать разрядки аккумуляторной батареи.
- «ON» (Вкл.)
  - Дважды нажмите кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя), не нажимая педаль тормоза (автоматическая трансмиссия/трансмиссия с двойным сцеплением) или педали тормоза и сцепления (механическая трансмиссия).
  - Можно проверить контрольные лампы.
- «START/RUN» (запуск/работа)
  - Нажмите кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя), нажимая педаль тормоза (автоматическая трансмиссия/трансмиссия с двойным сцеплением) или педаль тормоза и сцепления (механическая трансмиссия), когда рычаг коробки передач находится в режиме «P» (Парковка) (автоматическая трансмиссия/трансмиссия с двойным сцеплением) или «N» (Нейтраль) (механическая трансмиссия).
  - С задействованным стояночным тормозом запустите двигатель, переведя рычаг коробки передач в режим «P» (Парковка) (автоматическая трансмиссия/трансмиссия с двойным сцеплением) или

«N» (Нейтраль) (механическая трансмиссия).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Никогда не нажимайте кнопку «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) во время движения автомобиля. Это приведет к потере контроля над направлением движения и функцией торможения, что может стать причиной аварии.
- Перед тем как покинуть сиденье водителя, переключите рычаг передач в положении «P» (Парковка), а также полностью затяните стояночный тормоз и заглушите двигатель. Если эти меры предосторожности не будут приняты, может произойти внезапное движение автомобиля.
- Никогда не тянитесь к кнопке «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) или любым другим элементам управления через рулевое колесо во время движения автомобиля. Появление вашей руки в этом месте может привести к потере управления автомобилем, аварии и серьезным травмам или смерти.
- Не кладите рядом с водительским сиденьем подвижные предметы, поскольку они могут перемещаться во время движения и мешать водителю, что может привести к аварии.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если оставить кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя) в положении «ACC» или «ON» (Вкл.) на длительное время, может разрядиться аккумуляторная батарея.
- Если нажать кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) без нажатия педали тормоза, двигатель не запустится, а положение кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) изменится следующим образом:
  - «OFF» (Выкл.) → «ACC» → «ON» (Вкл.) → «OFF» (Выкл.) или «ACC»

Система блокировки кнопки «ENGINE START/STOP» (Пуск/остановка двигателя) (при наличии)

Кнопка «ENGINE START/STOP» (Пуск/остановка двигателя) не перейдет в положение «OFF» (Выкл.), пока рычаг передач находится в положении «P» (Парковка).

Запуск двигателя с помощью интеллектуального ключа

Автомобиль проверит наличие интеллектуального ключа, если:

- Двери автомобиля открыты
- Нажата кнопка «ENGINE START/STOP» (Пуск/остановка двигателя)

Если смарт-ключ не находится в автомобиле, индикатор (), и на приборной панели появится сообщение.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Двигатель можно запустить, только если интеллектуальный ключ находится в автомобиле. Не позволяйте детям и лицам, не знакомым с принципами работы данного автомобиля, прикасаться к кнопке «ENGINE START/STOP» (Пуск/остановка двига-

теля) или связанным с ней деталям. Нажатие кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя), когда интеллектуального ключа в автомобиле нет, может привести к непреднамеренному запуску двигателя и (или) непреднамеренному перемещению автомобиля.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Если двигатель заглох во время движения автомобиля, не переключайте рычаг передач в положение «P» (парковка). Если позволяет поток движения и ситуация на дороге, можно переключить рычаг передач в положение «N» (Нейтраль), пока автомобиль не остановился, и нажать кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя), чтобы перезапустить двигатель.
- Не следует удерживать кнопку «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) нажатой в течение более 10 секунд, за исключением случаев, когда перегорел предохранитель стоп-сигналов.
- Не переключайте замок зажигания в положение «START» (Запуск) при работающем двигателе. Это может привести к повреждению стартера.
- Можно также запустить двигатель, когда рычаг переключения передач находится в положении «N» (Нейтраль), но из соображений безопасности запускайте двигатель, только когда рычаг передач находится в положении «P» (Парковка).

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если аккумулятор разряжен или интеллектуальный ключ не работает надлежащим образом, можно запустить двигатель, нажав кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) с помощью интеллектуального ключа. При непосредственном нажатии кнопки «ENGINE START/STOP» (Пуск/остановка двигателя) с помощью интеллектуального ключа ключ должен касаться кнопки под прямым углом.

ONQ5041001L

- Если перегорел предохранитель стоп-сигналов, двигатель невозможно запустить в нормальном режиме.

  Замените предохранитель новым. Если это невозможно, двигатель можно запустить, нажав кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) и удерживая ее в течение 10 секунд, когда она находится в положении «ACC» (Доп. устройства). Запуск двигателя возможен и без нажатия на педаль тормоза. Однако в целях безопасности всегда нажимайте педаль тормоза перед запуском двигателя автомобиля.

Запуск двигателя

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Для управления автомобилем всегда надевайте соответствующую обувь. Неподходящая обувь (высокие каблуки, лыжные ботинки, и т. д.) может помешать вам использовать педаль тормоза и газа.

- Не запускайте двигатель при нажатой педали акселератора. Автомобиль может прийти в движение и вызвать аварию.
- Необходимо дождаться нормализации частоты оборотов двигателя. Автомобиль может неожиданно прийти в движение, если отпустить педаль тормоза при высокой частоте оборотов двигателя.

Запуск бензинового двигателя

Работа

1. Убедитесь, что стояночный тормоз задействован.
2. В автомобиле с механической коробкой передач полностью выжмите педаль сцепления и переведите рычаг переключения передач в нейтральное положение. Удерживайте нажатыми педали сцепления и тормоза до тех пор, пока двигатель не запустится.

   В автомобиле с автоматической трансмиссией/трансмиссией с двойным сцеплением полностью выжмите педаль тормоза и переведите рычаг переключения передач в режим «P» (парковка). Кроме того, двигатель можно запустить, если рычаг переключения передач находится в положении «N» (нейтраль).
3. Полностью нажмите на педаль тормоза.
4. Поверните ключ в положение «START» (СТАРТ) или нажмите кнопку запуска/останова двигателя.

Запуск дизельного двигателя

Работа

1. Убедитесь, что стояночный тормоз задействован.
2. В автомобиле с механической коробкой передач полностью выжмите педаль сцепления и переведите рычаг переключения передач в нейтральное положение. Удерживайте нажатыми педали сцепления и тормоза до тех пор, пока двигатель не запустится.

   В автомобиле с автоматической трансмиссией/трансмиссией с двойным сцеплением полностью выжмите педаль тормоза и переведите рычаг переключения передач в режим «P» (парковка). Кроме того, двигатель можно запустить, если рычаг переключения передач находится в положении «N» (нейтраль).
3. Полностью нажмите на педаль тормоза.
4. Поверните ключ в положение «ON» (СТАРТ) или нажмите кнопку запуска/останова двигателя. Появится индикатор разогрева ( ).
5. Если индикатор разогрева ( ) не горит, поверните ключ в режим запуска либо полностью выжимайте педаль тормоза (автоматическая трансмиссия/трансмиссия с двойным сцеплением) или педали тормоза и сцепления (механическая трансмиссия) до тех пор, пока двигатель не запустится.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если двигатель не запускается в течение 10 секунд после окончания предварительного прогрева,

снова поверните ключ зажигания в положение «LOCK» (Блокировка) на 10 секунд, а затем в положение «ON» (Вкл.), чтобы повторить предварительный прогрев.
- Если еще раз нажать кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) во время предварительного прогрева, двигатель может запуститься.

Запуск и остановка двигателя для моделей с промежуточным охладителем турбонагнетателя (при наличии)

Работа

1. Для смазки турбонагнетателя выключите двигатель на несколько секунд после его включения.
2. Чтобы дать турбокомпрессору остыть, дайте двигателю поработать на холостом ходу примерно минуту, прежде чем выключить его.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Необходимо дождаться нормализации частоты оборотов двигателя. Автомобиль может неожиданно прийти в движение, если отпустить педаль тормоза при высокой частоте оборотов двигателя.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Двигатель автомобиля с автоматической трансмиссией/трансмиссией с двойным сцеплением можно также запустить, когда рычаг переключения передач находится в положении «N» (Нейтраль), но из соображений безопасности запускайте двигатель, только если рычаг передач находится в положении «P» (Парковка).
- Не следует останавливать двигатель сразу же после того, как он работал с большой нагрузкой. Это может привести к серьезному повреждению двигателя или блока турбонагнетателя.
- Если двигатель заглох во время движения, не пытайтесь перевести коробку передач в положение «P» (парковка). Если позволяет ситуация на дороге, рычаг передач можно переключить в положение «N» (Нейтраль) во время движения автомобиля и повернуть замок зажигания в положение «START» (Запуск), при этом повторно пытаясь запустить двигатель.
- Не включайте стартер на период более 10 секунд. Если двигатель глохнет или не заводится, то повторным включением стартера подождите 5-10 секунд. При неправильном использовании стартера возможно его повреждение.
- Не переключайте замок зажигания в положение «START» (Запуск) при работающем двигателе. Это может привести к повреждению стартера.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

Если автомобиль оборудован механизмом ограничения скорости в педали акселератора, он предотвращает случайное движение на полном газу, требуя от водителя большего усилия по мере нажатия педали акселератора.

Трансмиссия

Механическая коробка передач (при наличии)

⇨Рычаг переключения передач можно перемещать без нажатия кнопки (1).

➡Кнопка (1) должна быть нажата при перемещении рычага переключения передач в положение R (Задний ход).

Работа

- При переключении передачи полностью выжмите педаль сцепления, а затем медленно отпустите ее.

Использование сцепления

Сцепление необходимо полностью выжать перед переключением передач, а затем медленно отпустить. Во время движения педаль сцепления всегда должна быть полностью отпущена. Не ставьте ногу на педаль сцепления во время движения. Это может привести к ненужному износу. Не используйте частичное нажатие педали сцепления для удержания автомобиля на уклоне. Это приводит к ненужному износу. Чтобы удержать автомобиль на уклоне, воспользуйтесь педалью тормоза или стояночным тормозом. Не нажимайте педаль сцепления резко и часто.

Понижение передачи

Когда необходимо снизить скорость в плотном потоке движения или при подъеме по крутому холму, понизьте передачу, прежде чем начнутся затруднения в работе двигателя.

Понижение передачи позволяет уменьшить вероятность того, что заглохнет двигатель, и обеспечивает лучшее ускорение, когда нужно вновь набрать скорость. Когда автомобиль движется по крутому спуску, понижение передачи помогает сохранить безопасную скорость и продлевает срок службы тормозов.

✻ ИНФОРМАЦИЯ

- Если автомобиль оснащен выключателем блокировки зажигания, то двигатель нельзя завести, не выжав педаль сцепления.
- Перед тем как переключаться в положение «R» (задний ход), рычаг коробки передач следует перевести в нейтральное положение.

  Нажмите на кнопку, расположенную непосредственно под рукояткой рычага переключения передач и потяните рычаг переключения передач влево на достаточное расстояние, а затем переместите его в положение «R» (задний ход).
- Перед тем как перемещать рычаг переключения передач в положение «R» (задний ход), убедитесь в том, что автомобиль полностью остановился.

- Никогда не используйте режимы работы двигателя, в которых стрелка тахометра (частота оборотов) находится в красной зоне индикатора.
- В холодную погоду передачи могут переключаться с трудом, пока не прогреется смазка в коробке передач. Это нормальное явление, которое не причиняет вреда коробке передач.
- Если автомобиль полностью остановился и вам трудно переключиться на первую передачу или в положение «R» (задний ход), оставьте рычаг переключения передач в положении «N» (нейтраль) и отпустите сцепление. Вновь выжмите педаль сцепления, а затем переключитесь на 1-ю передачу или в положение «R» (задний ход).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Прежде чем покинуть место водителя, обязательно полностью затягивайте стояночный тормоз и выключайте двигатель. Затем убедитесь в том, что рычаг переключения передач находится на 1-й передаче, если автомобиль припаркован на ровном участке или подъеме, либо в положении «R» (Задний ход), если автомобиль припаркован на спуске. Если эти меры предосторожности не будут приняты в указанном порядке, то автомобиль может внезапно тронуться с места.
- Не используйте резкое торможение двигателем (переключение с высокой на более низкую передачу) на скользкой дороге. Автомобиль может пойти юзом и стать причиной аварии.
- Выжимайте педаль сцепления как можно сильнее. Не нажимайте педаль повторно, пока она не вернется в нормальное положение. Если педаль нажать несколько раз до того, как она вернется в нормальное положение, это может привести к повреждению системы сцепления.
- Не перегружайте автомобиль. В этой ситуации при старте и движении на диске сцепления выделяется слишком большое количество тепла от трения, что может дополнительно повредить корзину и диск сцепления.
- При старте автомобиля или движении задним ходом при отпускании педали слишком рано после переключении передачи двигатель может заглохнуть, что может привести к аварии

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

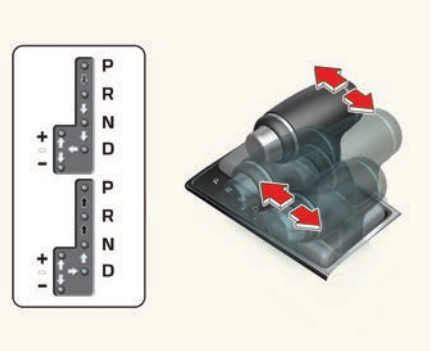
- При переключении с пятой передачи на четвертую следите за тем, чтобы случайно не сместить рычаг переключения передач в сторону и не включить вторую передачу. При таком резком понижении передачи частота оборотов двигателя может повыситься до красной зоны тахометра. Такое повышение частоты оборотов может привести к повреждению коробки передач.
- Не следует понижать передачу больше чем на две ступени или делать это на высокой частоте оборотов двигателя (5 000 об/мин и выше). При таком понижении пере-

дачи можно повредить двигатель, сцепление и коробку передач.

- Чтобы предохранить сцепление от преждевременного износа и повреждения, не следует постоянно держать ногу на педали сцепления во время движения. Также не следует использовать сцепление для удержания автомобиля, остановленного на подъеме в ожидании зеленого сигнала светофора, и в других подобных ситуациях.
- Во время движения автомобиля не следует использовать рычаг переключения передач вместо подлокотника, так как это влечет за собой преждевременный износ вилок переключения передач.
- Для того чтобы предохранить систему сцепления от возможных повреждений, не следует трогаться с места на второй передаче, за исключением случаев начала движения на скользкой дороге.
- Полностью выжимайте педаль сцепления. При не полностью нажатой педали сцепления возможно повреждение сцепления и появления шума.

Автоматическая трансмиссия (при наличии)

Комплектация с рычагом переключения передач (при наличии)



ONQ5041195

При переключении передачи нажимайте педаль тормоза и кнопку выключения блокировки.

При переключении передачи нажимайте кнопку разблокировки.

Рычаг переключения передач можно перемещать без дополнительных действий.

- «P» (парковка)
- «R» (задний ход)
- «N» (нейтраль)
- «D» (передний ход)

Работа

- Нажмите педаль тормоза, а затем переключите передачу.

Ручной режим

ONQ5041197

Работа

- Переведите рычаг переключения передач из положения «D» (передний ход) в ручной режим.
  - Вверх (+): чтобы повысить передачу на одну ступень, один раз переместите рычаг вперед.
  - Вниз (–): чтобы понизить передачу на одну ступень, один раз переместите рычаг назад.
- Переведите рычаг переключения передач обратно в положение «D» (передний ход) для возвращения в автоматический режим.

Блокировка переключения передач

Блокировка переключения передач предотвращает переключение из положения «P» (парковка) в положение «R» (задний ход), если только не нажата педаль тормоза.

Работа

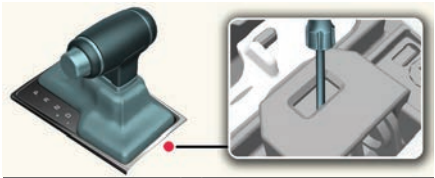
1. Нажмите и удерживайте педаль тормоза.
2. Включите двигатель.
3. Переместите рычаг переключения передач.

ИНФОРМАЦИЯ

Если постоянно нажимать и отпускать педаль тормоза, когда рычаг переключения передач находится в положении «P» (парковка), в районе рычага переключения передач может быть слышно дребезжание. Это нормальное явление.

Снятие блокировки переключения передач

Если рычаг переключения не удается перевести из положения «P» (парковка) в положение «R» (задний ход), выполните приведенные ниже инструкции.


ONQ5041196

Работа

1. Продолжайте нажимать педаль тормоза.
2. Выключите двигатель.
3. Убедитесь, что стояночный тормоз задействован.
4. Аккуратно снимите пыльники рычага переключения передач.
5. Вставьте инструмент (например, шлицевую отвертку) в это отверстие и надавите на нее.
6. Переместите рычаг переключения передач.
7. Выньте инструмент из отверстия доступа к механизму снятия блокировки переключения передач и установите блокиратор на место.

Следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Комплектация с электронной поворотной ручкой переключения передач (при наличии)

ONQ5041004

- «P» (парковка)
- «R» (задний ход)
- «N» (нейтраль)
- «D» (передний ход)

Работа

1. Нажмите педаль тормоза и переместите ручку переключения передач в нужное положение.
2. Нажмите кнопку «P», чтобы перевести рычаг переключения передач в положение «P» (парковка).

Ручка коробки передач в положении «N» (Нейтраль)

ONQ5041005

Работа

1. Отключите AUTO HOLD (Автоматическое удержание) и стояночный тормоз.
2. Нажмите педаль тормоза.
3. Переведите регулятор переключения передач в положение N (нейтраль). На приборной панели появится сообщение «Нажмите и удерживайте кнопку OK, чтобы оставить нейтральное положение, когда автомобиль выключен».
4. Нажмите и удерживайте кнопку «OK» более 1 секунды.
5. Выключите двигатель, когда на приборной панели появится сообщение «Автомобиль останется в положении N». Переключите передачу для отмены».

Условия работы

- Двигатель включен.

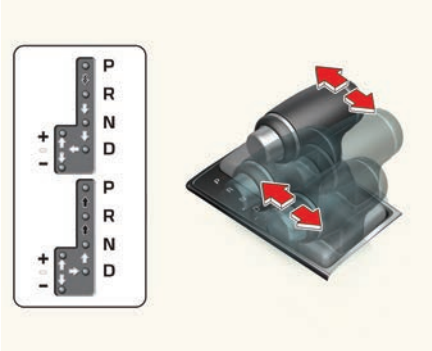
Если разряжен аккумулятор

Работа

1. Подсоедините провода аккумуляторной батареи к выводам запуска от стороннего источника питания, расположенным внутри моторного отсека автомобиля. Подробнее см. в разделе "Запуск двигателя от внешнего источника" на странице 8-6.
2. Отключите стояночный тормоз при включенном двигателе.
3. Переведите рычаг коробки передач в положение «N» (Нейтраль).

Коробка передач с двойным сцеплением (при наличии)

Комплектация с рычагом переключения передач (при наличии)



ONQ5041195

При переключении передачи нажимайте педаль тормоза и кнопку выключения блокировки.

При переключении передачи нажимайте кнопку разблокировки.

Рычаг переключения передач можно перемещать без дополнительных действий.

- «P» (парковка)
- «R» (задний ход)
- «N» (нейтраль)
- «D» (передний ход)

Работа

- Нажмите педаль тормоза, а затем переключите передачу.

Ручной режим

ONQ5041197

Работа

1. Переведите рычаг переключения передач из положения «D» (передний ход) в ручной режим.
   - Вверх (+): чтобы повысить передачу на одну ступень, один раз переместите рычаг вперед.
   - Вниз (–): чтобы понизить передачу на одну ступень, один раз переместите рычаг назад.
2. Переведите рычаг переключения передач обратно в положение «D» (передний ход) для возвращения в автоматический режим.

Блокировка переключения передач

Блокировка переключения передач предотвращает переключение из положения «P» (парковка) в положение «R» (задний ход), если только не нажата педаль тормоза.

Работа

1. Нажмите и удерживайте педаль тормоза.
2. Включите двигатель.
3. Переместите рычаг переключения передач.

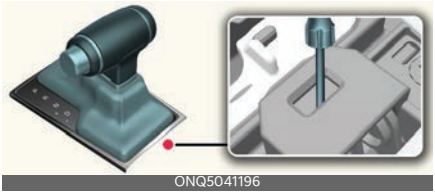
ИНФОРМАЦИЯ

Если постоянно нажимать и отпускать педаль тормоза, когда рычаг переключения передач находится в

положении «P» (парковка), в районе рычага переключения передач может быть слышно дребезжание. Это нормальное явление.

Снятие блокировки переключения передач

Если рычаг переключения не удается перевести из положения P (парковка) в положение R (задний ход).


ONQ5041196

Работа

1. Продолжайте нажимать педаль тормоза.
2. Выключите двигатель.
3. Убедитесь, что стояночный тормоз задействован.
4. Аккуратно снимите пыльники рычага переключения передач.
5. Вставьте инструмент (например, шлицевую отвертку) в это отверстие и надавите на нее.
6. Переместите рычаг переключения передач.
7. Выньте инструмент из отверстия доступа к механизму снятия блокировки переключения передач и установите блокиратор на место.
8. Следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Комплектация с электронной поворотной ручкой переключения передач (при наличии)

ONQ5041004

- «P» (парковка)
- «R» (задний ход)
- «N» (нейтраль)
- «D» (передний ход)

Работа

1. Нажмите педаль тормоза и переместите ручку переключения передач в нужное положение.
2. Нажмите кнопку «P», чтобы перевести рычаг переключения передач в положение «P» (парковка).

Диапазоны переключения передач

Когда замок зажигания находится в положении «ON» (Вкл.), то положение рычага переключения передач можно определить по индикатору на приборной панели.

ONQ5031142L

«P» (парковка)

Перед тем как переводить рычаг переключения передач в положение «P» (парковка), нужно полностью остановить автомобиль. Для переклю-

чения из положения «P» (парковка) необходимо сильно нажать на педаль тормоза и убедиться, что нога не находится на педали акселератора. Если вы выполнили все перечисленное выше, но рычаг все равно не переключается из положения P (парковка), см. раздел "Снятие блокировки переключения передач" на странице 6-20Рычаг переключения передач должен находиться в положении P (парковка) перед выключением двигателя.

Ручка коробки передач в положении «N» (Нейтраль)

Работа

1. Отключите AUTO HOLD (Автоматическое удержание) и стояночный тормоз.
2. Нажмите педаль тормоза.
3. Поверните ручку переключения передач в положение «N» (нейтраль), и на приборной панели появится сообщение.
4. Нажмите и удерживайте кнопку «OK» более 1 секунды.
5. Выключите двигатель, когда на приборной панели появится сообщение.

Условия работы

- Двигатель включен.

Если разряжен аккумулятор

Работа

1. Подсоедините провода аккумуляторной батареи к выводам запуска от стороннего источника питания, расположенным внутри моторного отсека автомобиля. Подробнее см. в разделе "Запуск двигателя от внешнего источника" на странице 8-6.
2. Отключите стояночный тормоз при включенном двигателе.
3. Переведите рычаг коробки передач в положение «N» (Нейтраль).

Характеристики коробки передач с двойным сцеплением

Коробка передач с двойным сцеплением имеет семь скоростей движения вперед и одну заднюю скорость. Когда рычаг переключения передач находится в положении D (передний ход), передачи выбираются автоматически.

- Трансмиссию с двойным сцеплением можно описать как автоматически переключающуюся механическую коробку передач. Она дает ощущения движения как с механической КПП, обеспечивая при этом простоту использования полностью автоматической КПП.
- В положении «D» (Передний ход) данная трансмиссия осуществляет автоматическое переключение всего ряда передач, как в традиционной автоматической трансмиссии. В отличие от традиционной автоматической трансмиссии, переключение передач иногда может сопровождаться ощущениями и звуками, похожими на вклю-

чение сцепления и переключение передач.

- В состав трансмиссии с двойным сцеплением входит механизм двойного сцепления сухого типа, который повышает эффективность ускорения и уменьшает расход топлива при движении. Но она отличается от обычной автоматической коробки передач, поскольку в ней нет гидротрансформатора. Вместо этого для управления переходом с одной передачи на следующую используется пробуксовка сцепления (особенно на малых скоростях).

  В результате переключение передач иногда происходит более заметно и может ощущаться легкая вибрация по мере того, как скорость трансмиссии синхронизируется со скоростью вращения двигателя. Это нормальное явление для трансмиссии с двойным сцеплением.
- Сцепление сухого типа напрямую передает крутящий момент и обеспечивает непосредственное ощущение управления автомобилем, которое отличается от ощущений при использовании обычной автоматической трансмиссии. Данные ощущения могут быть более заметны при трогании автомобиля с места и при езде с малой скоростью и частыми остановками.
- В случае быстрого ускорения с малой скорости скорость вращения вала двигателя может значительно возрасти из-за пробуксовки сцепления, потому что в этот момент трансмиссия с двойным сцеплением выбирает правильную передачу. Это нормальное явление.
- При ускорении после остановки на наклонной дороге нажимайте педаль акселератора плавно и постепенно, чтобы не допустить дрожания и рывков автомобиля.
- Если при движении на малой скорости быстро отпустить педаль акселератора, можно почувствовать торможение двигателем, прежде чем трансмиссия переключится на другую передачу. Это ощущение торможения двигателем похоже на ощущения при работе механической коробки передач на малой скорости.
- При движении под уклон можно перевести рычаг переключения передач в режим ручного переключения, чтобы можно было понижать передачи и контролировать скорость без чрезмерного использования педали тормоза.
- При включении и выключении двигателя можно услышать щелчки, поскольку система выполняет самодиагностику. Это нормальный звук для трансмиссии с двойным сцеплением.
- В течение первых 1 500 км (1 000 миль) вы можете почувствовать, что автомобиль недостаточно плавно разгоняется на низкой скорости. В данный период обкатки качество и производительность вашего нового автомобиля постоянно оптимизируются.

Система блокировки переключения передач

Из соображений безопасности автоматическая трансмиссия/трансмиссия с двойным сцеплением снабжена системой блокировки переключения передач, которая предотвращает переключение из положения «P» (Парковка) в положение «R» (Задний ход), если не нажата педаль тормоза.

Чтобы перевести рычаг переключения передач из положения «P» (парковка) в положение «R» (задний ход), выполните следующие действия.

1. Нажмите и удерживайте педаль тормоза.
2. Запустите двигатель или переключите замок зажигания либо кнопку «ENGINE START/ STOP» (Запуск/остановка двигателя) в положение «ON» (Вкл.).
3. Переместите рычаг переключения передач.

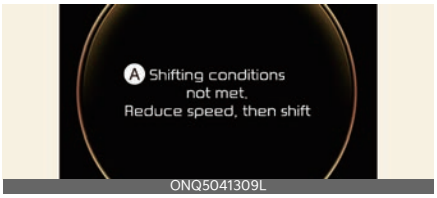
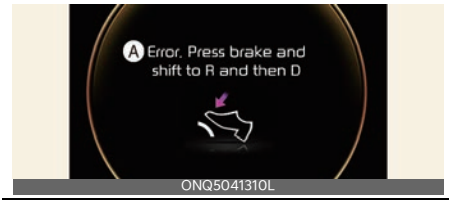
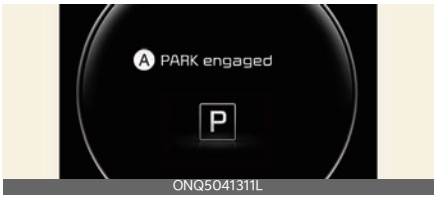
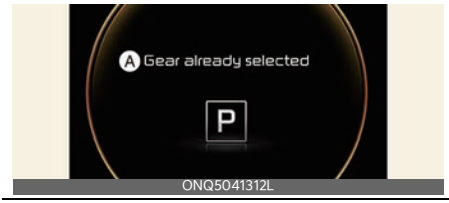
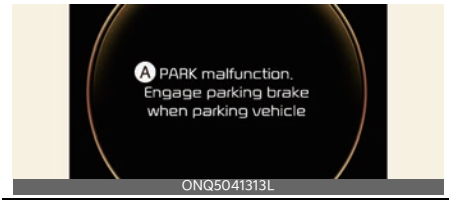
Если постоянно нажимать и отпускать педаль тормоза, когда рычаг переключения передач находится в положении «P» (парковка), в районе рычага переключения передач может быть слышно дребезжание. Это нормальное явление.

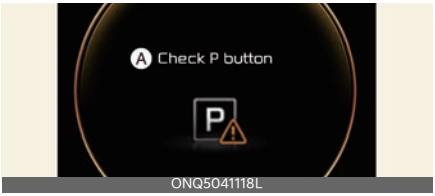
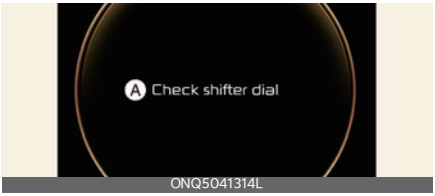
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Всегда полностью выжимайте педаль тормоза перед переключением из положения «P» (парковка) в другое положение и во время такого переключения во избежание непреднамеренного движения автомобиля, которое может травмировать людей в салоне или рядом с автомобилем.

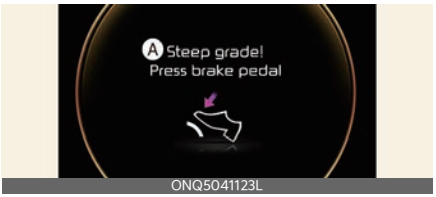
Сообщения на ЖК-дисплее

Сообщения об автоматической коробке передач/коробке передач с двойным сцеплением в комплектации с электронной поворотной ручкой переключения передач

Сообщение	Содержание
	A: Не соблюдены условия переключения передач. Уменьшите скорость, а затем переключите передачу • Когда скорость движения слишком высокая для переключения передачи.
	A: Ошибка. Нажмите тормоз и переключитесь в положение «R», а затем в положение «D» • При переключении передачи педаль тормоза не нажата.
	A: Задействован стояночный тормоз (PARK engaged) • Рычаг коробки передач переключен в положение «P» (парковка) во время движения автомобиля.
	A: Передача уже выбрана • Когда снова выбирается передача «P» (парковка), или коробка передача перегрелась.
	A: Неисправность системы парковки. При парковке автомобиля нажмите стояночный тормоз • Проблема при использовании положения «P» (парковка).

Сообщение	Содержание
	A: Проверьте кнопку P (парковка) • Означает проблему с кнопкой «P» (парковка).
	A: Проверьте поворотную ручку переключения передач • Проблема с ручкой переключения передач.
	A: Поворотную ручку заклинило • Поворотную ручку переключения передач постоянно заклинивает или при наличии проблем с поворотной ручкой переключения передач.

Предупреждения трансмиссии с двойным сцеплением

Сообщение	Содержание
 ONQ5041123L	A: Крутой уклон! Нажмите педаль тормоза • Для удерживания автомобиля на уклоне следует использовать ножной или стояночный тормоз. • Во время движения с частыми остановками и трогением с места на уклонах соблюдайте дистанцию до движущегося впереди транспортного средства. Затем удерживайте автомобиль на уклоне с помощью ножного тормоза. • Если попытаться удерживать автомобиль на подъеме с помощью акселератора или двигаться накатом с отпущенной педалью тормоза, сцепление и трансмиссия перегреются, что приведет к повреждению. В этом случае на ЖК-дисплее появится предупреждение. • Если на ЖК-дисплее появилось предупреждение, необходимо активировать ножной тормоз. • Игнорирование предупреждения может привести к повреждению трансмиссии.
 ONQ5041273L	A: Высокая температура коробки передач! Осторожно остановитесь • В определенных условиях, таких как повторяющиеся остановки и трогание с места на крутых уклонах, резкое замедление или ускорение или другие неблагоприятные условия вождения, температура сцепления трансмиссии может чрезмерно возрасти. В итоге сцепление трансмиссии может перегреться. **ПРИМЕЧАНИЕ** • При движении в пробке в состоянии остановки для снижения нагрузки на водителя и лучшей работы трансмиссии переводите рычаг переключения в положение N (нейтраль) или P (парковка). • При перегреве сцепления на приборной панели мигает индикатор включенной передачи, автомобиль переходит в режим защиты и раздается предупреждающий звуковой сигнал. В это время на ЖК-дисплее появится предупреждение «Высокая температура трансмиссии! Остановитесь в безопасном месте!», а движение автомобиля может стать нестабильным. • В данной ситуации следует проехать в безопасное место, остановить автомобиль не выключая двигатель, нажать педаль тормоза, перевести рычаг переключения передач в положение N (нейтраль), задействовать стояночный тормоз и дать трансмиссии остыть. • При игнорировании этого предупреждения условия движения могут ухудшиться. Может происходить резкое или частое переключение передач или рывки при движении. Для восстановления нормальных условий движения остановите автомобиль и примените ножной тормоз или переведите рычаг переключения передач в положение «P» (Парковка). Затем дайте трансмиссии остыть в течение нескольких минут с работающим двигателем перед тем, как продолжить движение. • По возможности старайтесь вести автомобиль плавно.

Сообщение	Содержание
 ONQ5041120L ONQ5E041122L ONQ5E041121L	A: Высокая температура коробки передач! Припаркуйтесь с включенным двигателем B: Охлаждение трансмиссии. Припаркуйтесь на 00 мин. C: Коробка передач охлаждена. Продолжайте движение • Если продолжить движение и позволить температуре сцепления достичь максимально допустимого значения, появится предупреждение «Коробка передач перегрелась! Припаркуйтесь с работающим двигателем». Когда это происходит сцепление отключается до нормализации температуры. • В предупреждающем сообщении будет показано время, которое следует выждать для того, чтобы трансмиссия остыла. • В данной ситуации следует проехать в безопасное место, остановить автомобиль не выключая двигатель, задействовать тормоз, перевести рычаг переключения передач в положение «P» (Парковка), и дать трансмиссии остыть. • Тогда появится сообщение «Трансмиссия остыла. Продолжайте движение.», вы сможете возобновить движение. • По возможности старайтесь вести автомобиль плавно. Если на ЖК-дисплее продолжает мигать какое-либо предупреждение, в целях безопасности рекомендуется обратиться к официальному дилеру Kia/партнерской сервисной компании для проверки системы.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Чтобы снизить риск серьезных травм или смерти, соблюдайте изложенные ниже условия:

- Перед переключением коробки передач в положение «D» (передний ход) или «R» (задний ход) убедитесь в отсутствии людей вблизи автомобиля, в особенности детей.
- Перед тем как покидать водительское место, проследите за тем, чтобы рычаг переключения передач находился в положении P (парковка); затем включите стояночный тормоз и перевести ключ зажигания в положение LOCK/OFF (БЛОКИРОВКА/ВЫКЛ). Если эти меры предосторожности не будут приняты, может произойти внезапное движение автомобиля.
- Всегда полностью выжимайте педаль тормоза перед переключением из положения «P» (парковка) в другое положение и во время такого переключения во избежание непреднамеренного движения автомобиля, которое может травмировать людей в салоне или рядом с автомобилем.
- После остановки автомобиля всегда необходимо удостовериться, что передача находится в положении «P» (парковка), а также полностью затянуть стояночный тормоз и заглушить двигатель.
- Не следует использовать положение коробки передач «P» (парковка) вместо стояночного тормоза. Всегда следите за тем, чтобы рычаг переключения передач находился в положении «P»

(парковка), и полностью затягивайте стояночный тормоз.

- Запрещается оставлять в автомобиле ребенка без присмотра.
- Если включена передача «N» (нейтраль), автомобиль не должен двигаться. В этом случае торможение двигателем не работает, что может стать причиной аварии.
- Для предотвращения повреждения трансмиссии не пытайтесь ускоряться, если рычаг переключения передач находится в положении «R» (Задний ход) или на любой передней передаче с задействованным тормозом.
- Не используйте резкое торможение двигателем (переключение с высокой на более низкую передачу) на скользкой дороге. Автомобиль может пойти юзом и стать причиной аварии.
- Если переместить рычаг переключения передач в положение «P» (парковка) во время движения автомобиля, произойдет блокировка ведущих колес, что вызовет потерю управления автомобилем.
- При парковке на уклоне заблокируйте колеса автомобиля, чтобы предотвратить его качение.
- В целях безопасности всегда устанавливайте автомобиль на стояночный тормоз, а рычаг переключения передач переводите в положение P (парковка), кроме случаев экстренной парковки.
- **Сбой коробки передач с двойным сцеплением**
  - Не используйте агрессивное торможение двигателем (переключение с высокой на более низкую передачу) на скользкой дороге. Это может привести к проскальзыванию шин и стать причиной аварии.
  - Не переключаться на скорость пока ваша нога не находится на педали тормоза. Переключение на скорость при работающем на высокой скорости двигателе может привести к внезапно быстрому движению автомобиля. Можно потерять управление автомобилем и врезаться в людей или объекты.
  - При остановке на склоне не удерживайте автомобиль с помощью педали акселератора. Задействуйте рабочий или стояночный тормоз.
  - Если не удается переключить передачу в режим «D» (передний ход) или «R» (задний ход), на приборной панели будет мигать индикатор положения (D или R). Рекомендуется проверить систему у официального дилера Kia/в партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Перед тем как переключить рычаг передач в положение R (задний ход) или из него, следует полностью остановить автомобиль, так как при переключении в положение R (задний ход) во время движения автомобиля возможно повреждение коробки передач. Исключение составляют ситуации, описанные в разделе "Раскачивание автомобиля" на странице 6-66.
- Из соображений безопасности автомобиль следует всегда парковать на передаче «P» (Парковка) и

включать стояночный тормоз. Если после парковки оставить рычаг передач в положении «N» (Нейтраль), автомобиль может сдвинуться с места и стать причиной серьезных повреждений и травм.

- После выключения двигателя разблокировать электронный стояночный тормоз невозможно.
- У автомобилей с электронным стояночным тормозом (EPB) при использовании функции автоматического удержания электронный стояночный тормоз автоматически задействуется, когда кнопка зажигания переводится в положение «Выкл.». Поэтому функцию автоматического удержания следует отключить до того, как автомобиль будет переведен в положение «Выкл.».
- Не следует переключаться из положения «N» (Нейтраль) или положения «P» (Парковка) в положение «D» (Передний ход) или «R» (Задний ход), если частота оборотов двигателя превышает частоту его оборотов на холостом ходу. Если переместить рычаг в положение «P» (Парковка) во время движения автомобиля, возможно повреждение редуктора.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

Ручной режим

- **Для комплектации с рычагом переключения передач**
  - Водитель должен повышать передачу с учетом ситуации на дороге, следя за тем, чтобы частота оборотов двигателя не достигала красной зоны.
  - Понижение передачи производится автоматически при снижении скорости автомобиля. При остановке автомобиля автоматически выбирается первая передача.
  - Когда частота вращения двигателя приближается к красной зоне, изменяются точки переключения передач для автоматического повышения передачи.
  - Для того чтобы поддерживать на требуемом уровне эксплуатационные характеристики и безопасность автомобиля, система может не использовать определенные передачи при их переключении.
  - При движении по скользкой дороге коробка передач переключится на вторую передачу, которая лучше подходит для стабильного движения по скользкой дороге.
  - Перед тем как переводить рычаг переключения передач в положение «D» (передний ход) или «R» (задний ход), автомобиль следует полностью остановить.
  - Не следует переводить рычаг переключения передач в положение «N» (нейтраль) во время движения.
  - Водитель должен повышать передачу с учетом ситуации на дороге, следя за тем, чтобы частота оборотов двигателя не достигала красной зоны.
  - Можно выбирать только одну из 6 или 7 скоростей движения вперед. Чтобы переключиться на задний ход или припарковать автомобиль, переведите пере-

дачу в положение «R» (Задний ход) или «P» (Парковка) соответственно.

- Понижение передачи производится автоматически при снижении скорости автомобиля. При остановке автомобиля автоматически выбирается первая передача.
- Эффективность использования топлива может снизиться.
- Если водитель нажимает рычаг к «+» (Вверх) или «-» (Вниз), то трансмиссия может не выполнить запрошенную смену скорости в случае, если следующая скорость находится за пределами допустимого значения оборотов в минуту двигателя.

- **Для комплектации с коробкой передач с двойным сцеплением**
  - Если включен ручной режим, могут возникнуть некоторые особенности в работе систем.

    Обороты двигателя некоторое время будут оставаться повышенными, даже после того как будет отпущена педаль акселератора.

    При ускорении происходит задержка перехода на более высокую передачу.

Подрулевые переключатели скоростей (при наличии)

Работа

- Потяните подрулевой переключатель передач [+] или [-] один раз, чтобы переключиться на одну передачу вверх или вниз, и система автоматически переходит из автоматического режима переключения в ручной режим переключения. (Подрулевой переключатель скоростей не функционирует при движении автомобиля на низкой скорости.)
- Чтобы вернуться в автоматический режим переключения передач из ручного режима переключения передач, выполните одно из указанных ниже действий.
  - Потяните подрулевой переключатель скоростей [+] и удерживайте его в течение более одной секунды.
  - Переведите рычаг переключения передач из положения «D» (Передний ход) в паз ручного управления, а затем переведите его обратно в положение «D» в соответствии с типом рычага переключения передач. Для ком-

плектации с электронной поворотной ручкой переключения передач поверните ее в положение «D» (Передний ход).

- Кроме того, автомобиль переключается из режима ручного переключения передач обратно в режим автоматического переключения передач в любой из указанных ниже ситуаций.
  - Если во время движения мягко нажимать педаль акселератора дольше 6 секунд. (Ручной режим сохраняется в режиме SPORT [спортивный] в качестве режима движения.)
  - Если автомобиль остановился.
- При удерживании подрулевых переключателей скоростей в положении [-] в течение определенного времени (0,5 секунды) после снятия ноги водителя с педали акселератора трансмиссия переключится на допустимую минимальную передачу. Если подрулевые переключатели скоростей удерживаются в положении [-] в течение определенного времени при нажатой педали тормоза, может произойти дополнительное понижение передачи. (Для трансмиссии с двойным сцеплением)

Условия работы

- Для комплектации с электронной поворотной ручкой переключения передач потяните правый (+) подрулевой переключатель скоростей один раз дольше 1 секунды.
- Нажмите и удерживайте педаль акселератора чуть дольше 6 секунд. Остановка автомобиля

Изменение режима переключения передач

Автоматическое переключение из автоматического режима в ручной

Вы можете повышать/понижать передачу с помощью подрулевого переключателя в ручном режиме (комплектация с рычагом переключения передач).

Работа

- Для комплектации с электронной поворотной ручкой переключения передач потяните за подрулевые переключатели скоростей один или несколько раз в зависимости от скоростного режима.
- В комплектации с рычагом переключения передач переведите рычаг переключения передач из положения «D» (передний ход) в ручной режим.

Условия работы

- Рычаг переключения передач (или поворотная ручка SBW) должны находиться в положении D (парковка).
- Подрулевой переключатель не функционирует при движении автомобиля на низкой скорости.

Переключение из ручного в автоматический режим

Работа

- Для комплектации с электронной поворотной ручкой переключения передач потяните правый (+) подрулевой переключатель скоростей один раз дольше 1 секунды.

- Нажмите и удерживайте педаль акселератора чуть дольше 6 секунд. Остановка автомобиля

Условия работы

- Если во время движения мягко нажимать педаль акселератора дольше 6 секунд.
- **Для механической и автоматической трансмиссии**
  - Если скорость автомобиля падает ниже 7 км/ч (4 миль/ч).
- Для коробки передач с двойным сцеплением
  - Если скорость автомобиля падает ниже 2 км/ч (1 миля/ч).

ПРИМЕЧАНИЕ

Если левый и правый подрулевые переключатели скоростей перемещать одновременно, переключение передачи станет невозможным.

Система «Стоп-старт» (ISG) (при наличии)

Ваш автомобиль может быть оснащен системой ISG (стоп-старт), которая снижает расход топлива, автоматически выключая и запуская двигатель.

Двигатель запустится автоматически, как только будут выполнены условия пуска.

ПРИМЕЧАНИЕ

Когда двигатель автоматически запускается системой ISG, на несколько секунд могут загораться некоторые сигнальные лампы (ABS, ESC, ESC OFF, EPS или сигнальная лампа стояночного тормоза). Это происходит из-за низкого уровня зарядки аккумулятора. Такая ситуация не свидетельствует о неисправности.

Включение системы ISG

Система ISG включается при каждом включении зажигания.

Отключение системы ISG

Для отключения системы ISG (Стоп-старт) нажмите кнопку «ISG OFF» (ISG выкл.). Загорается индикатор на кнопке выключения «ISG OFF» (Стоп-Старт). Если снова нажать кнопку выключения системы ISG, система будет активирована и индикатор на этой кнопке погаснет.

Автостоп

Останов двигателя в режиме «стоп-старт» (за исключением автомобилей с полугибридными двигателями)

Механическая коробка передач

- Уменьшите скорость автомобиля до менее 5 км/ч (3 миль/ч).
- Переведите рычаг переключения передач в положение N (нейтраль).
- Отпустите педаль сцепления.

Автоматическая коробка передач / коробка с двойным сцеплением

- Снизьте скорость автомобиля до 0 км/ч (0 мили/ч).
- Нажмите педаль тормоза.

Двигатель запустится, и зеленый индикатор AUTO STOP (Автостоп) (Ⓐ) появится на приборной панели.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

- Автомобиль с механической коробкой переключения передач должен достичь скорости не ниже 8 км/ч (5 миль/ч) с момента последней остановки в режиме «стоп-старт».

  Автомобиль с автоматической коробкой передач или трансмиссией с двойным сцеплением должен достичь скорости не ниже 5 км/ч (3 миль/ч) с момента последней остановки в режиме «стоп-старт».
- Если вы отстегнете ремень безопасности или откроете водительскую дверь (капот), система ISG будет выключена.
- Система ISG будет работать, если автомобиль оборудован интеллектуальным круиз-контролем, при соблюдении условий эксплуатации.

Остановка двигателя в режиме «Стоп-старт» (автомобиль с мягкогибридным двигателем)

В автомобиле с полугибридным двигателем предусмотрены три варианта остановки в режиме «стоп-старт».

Механическая коробка передач

- **Обычный режим «Стоп-старт»**
  - Сбросьте скорость автомобиля до значения ниже примерно 7 км/ч (4 миль/ч).
  - Переведите рычаг переключения передач в положение N (нейтраль).
  - Отпустите педаль сцепления.
- **Расширенный режим стоп-старт**
  - Сбросьте скорость автомобиля до значения ниже примерно 25 км/ч (15 миль/ч).
  - Переведите рычаг переключения передач в положение N (нейтраль).
  - Нажмите на педали сцепления и тормоза.
- **В режиме движения накатом**
  - Можно сделать так, чтобы двигатель не запускался от начала движения накатом до полной остановки. Для этого практически одновременно нажмите педали сцепления и тормоза.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

- Если последней передачей была первая передача, то режим «стоп-старт» не включится.

- Автомобиль с механической коробкой переключения передач должен достичь скорости не ниже примерно 8 км/ч (5 миль/ч) с момента последней остановки в режиме «стоп-старт».
- Когда автомобиль находится в состоянии «ISG STOP» (Останов ISG), переведите рычаг переключения передач в положение «N» (Нейтраль) и отпустите педаль сцепления, после чего состояние «STOP» (Останов) сохранится.
- Расширенный режим «стоп-старт» работает даже на скорости выше примерно 7 км/ч (4 мили/ч), если в каждом положении передачи соблюдается скоростной режим (например, даже на третьей передаче и скорости 30 км/ч (20 миль/ч)).
- Если вы отстегнете ремень безопасности или откроете водительскую дверь (капот), система ISG будет выключена.

Автоматическая коробка передач / коробка с двойным сцеплением

- **Обычный режим «Стоп-старт»**
  - Снизьте скорость автомобиля до 0 км/ч (0 мили/ч).
  - Нажмите педаль тормоза.
- **Расширенный режим стоп-старт**
  - Уменьшите скорость автомобиля до менее 25 км/ч (15 миль/ч).
  - Нажмите педаль тормоза.
- **В режиме движения накатом**
  - Можно сделать так, чтобы двигатель не запускался от начала движения накатом до полной остановки. Для этого нажмите педаль тормоза при движении со скоростью не выше 40 км/ч (25 миль/ч).

ПРИМЕЧАНИЕ

- Автомобили с автоматической трансмиссией или трансмиссией с двумя сцеплениями должны достичь скорости не ниже примерно 30 км/ч (20 миль/ч) для включения расширенного режима «стоп-старт» или 5 км/ч (3 миль/ч) для обычного режима «стоп-старт» (с момента последней остановки в режиме «стоп-старт»).
- Если вы отстегнете ремень безопасности или откроете водительскую дверь (капот) в режиме автоматического останова при неподвижном автомобиле, система ISG будет выключена.
- Система ISG будет работать, если автомобиль оборудован интеллектуальным круиз-контролем, при соблюдении условий эксплуатации.

Автозапуск

Перезапуск двигателя в режиме стоп-старт (за исключением автомобилей с полугибридным двигателем)

Механическая коробка передач

В автомобилях с механической коробкой переключения передач предусмотрены два варианта перезапуска двигателя.

- **Обычный перезапуск**
  - Нажмите педаль сцепления, когда рычаг переключения пере-

дач находится в положении «N» (нейтраль).

- **Отсроченный перезапуск (при наличии)**
  - Выжмите педаль сцепления.
  - Переключите передачу.
  - Отпустите педаль тормоза.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Функция отсроченного перезапуска работает только в случае, когда автомобиль находится на ровной поверхности в устойчивом состоянии.
- Чтобы запустить двигатель, когда педаль тормоза не нажата или когда включена передача, для безопасности сначала нажмите педаль тормоза, а затем педаль сцепления.
- Запуск двигателя стоящего автомобиля с нажатой педалью тормоза (при наличии функции отсроченного перезапуска):
  1. Выжмите и отпустите педаль сцепления.
  2. Сразу же снова выжмите педаль сцепления.
- После остановки автомобиля двигатель запустится, если выполнить описанные ниже действия:
  1. После полного останова двигателя отпустите педаль сцепления.
  2. Выжмите педаль сцепления.

Автоматическая коробка передач / коробка с двойным сцеплением

- Отпустите педаль тормоза.

Двигатель запустится, и зеленый индикатор AUTO STOP (Автостоп (Ⓐ)) на приборной панели погаснет.

Перезапуск двигателя в режиме стоп-старт (автомобили с мягкогибридными двигателями)

Механическая коробка передач

- Перед остановкой автомобиля
  - Если педаль сцепления не выжата, выжмите ее.
  - Если педаль сцепления уже выжата, отпустите педаль тормоза или переведите рычаг переключения передач в положение, отличное от положения «N» (нейтраль).
- После того как автомобиль остановлен
  - Если педаль сцепления уже выжата, отпустите педаль тормоза или переведите рычаг переключения передач в положение, отличное от положения «N» (нейтраль). Если педаль сцепления еще не выжата, двигатель перезапустится согласно процедуре отсроченного перезапуска.
  1. Выжмите педаль сцепления.
  2. Переключите передачу.
  3. Отпустите педаль тормоза.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Функция отсроченного перезапуска работает только в случае, когда автомобиль находится на ровной поверхности в устойчивом состоянии.
- Чтобы запустить двигатель, если педаль тормоза не нажата или

включена передача, по соображениям безопасности сначала выжмите педаль тормоза, а затем педаль сцепления.

- Запуск двигателя стоящего автомобиля с нажатой педалью тормоза (только при использовании функции отсроченного перезапуска):
  1. Выжмите и отпустите педаль сцепления.
  2. Сразу же снова выжмите педаль сцепления.
- После остановки автомобиля двигатель запустится, если выполнить описанные ниже действия (только при наличии функции отсроченного перезапуска):
  1. После полного останова двигателя отпустите педаль сцепления.
  2. Выжмите педаль сцепления.
- Если после выключения системы ISG скорость автомобиля увеличивается, а не уменьшается, двигатель может повторно запуститься автоматически.

Автоматическая коробка передач / коробка с двойным сцеплением

- Отпустите педаль тормоза.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если после выключения системы ISG скорость автомобиля увеличивается, а не уменьшается, двигатель может повторно запуститься автоматически.

Условия работы системы ISG

Система «стоп-старт» работает при соблюдении следующих условий:

- Ремень безопасности водителя пристегнут.
- Дверь водителя и капот закрыты.
- В тормозной системе достаточный уровень вакуума.
- Датчик аккумулятора активирован, и аккумулятор достаточно заряжен.
- Наружная температура недостаточно низкая или высокая.
- Система климат-контроля удовлетворяет условиям.
- Автомобиль достаточно прогрет.
- Автомобиль не находится на крутом спуске или подъеме (за исключением автомобилей с механической коробкой переключения передач).
- Рулевое колесо не повернуто под острым углом.
- Автомобиль не находится на большом возвышении.
- Выключен обогреватель лобового стекла.
- Вы не включили режим ручного переключения передач (за исключением автомобилей с механической коробкой передач).
- Прошло определенное время после перевода рычага переключения передач из положения «R» (задний ход).

Кроме того, двигатель автоматически перезапускается без участия водителя в следующих случаях:

- При низком давлении вакуума в тормозной системе.
- Превышено максимальное время нахождения двигателя в выключенном состоянии.

- Кондиционер включен, а скорость вентилятора установлена на самое высокое значение.
- Кондиционер включен, чтобы не допустить запотевания окон.
- Батарея находится не в оптимальном рабочем состоянии.
- Система климат-контроля не создает необходимое охлаждение или обогрев.
- Когда вы нажимаете кнопку «ISG OFF» (ISG Выкл.) после автоматического выключения двигателя (за исключением автомобилей с механической коробкой передач).
- Ваш автомобиль начал движение после того как он был неподвижен.
- Вы одновременно нажимаете педали акселератора и тормоза. (за исключением автомобилей с механической коробкой переключения передач).
- Отстегнут ремень безопасности водителя или приоткрыта водительская дверь (за исключением автомобилей с механической коробкой переключения передач).

Зеленый индикатор AUTO STOP (автостоп) (Ⓐ) на приборной панели будет мигать в течение 5 секунд.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

Если условия работы системы ISG не выполняются, она отключается.

Индикатор системы ISG

ONQ5E031430L

Система «стоп-старт» обозначается индикатором AUTO STOP (Автостоп) (Ⓐ) на приборно панели.

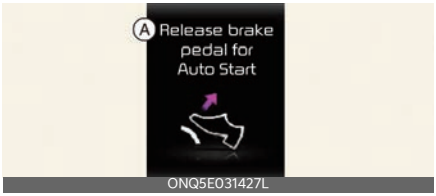
На экране «AUTO STOP» (Автостоп) появляется предупреждающее сообщение. (при наличии)

Предупреждающее сообщение LCD

ONQ5E031426L

A: **«Функция Автостоп отключена. Нажмите педаль сцепления и запустите двигатель вручную»**

Для работы системы может потребоваться вручную перезапустить двигатель, если включился световой индикатор на кнопке «ISG OFF» (ISG Выкл.). Если автомобиль оснащен экраном «AUTO STOP» (Автостоп), на нем постоянно будет отображаться предупреждающее сообщение.

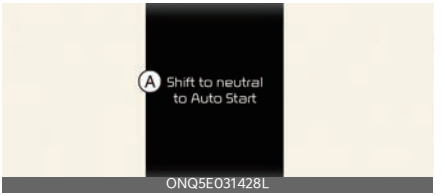


ONQ5E031427L

A: **Для выполнения автозапуска отпустите педаль тормоза**

Двигатель не запустится, если при автоматическом останове двигателя рычаг переключения передач был перемещен из положения «N» (нейтраль) в положение «D» (передний ход), в ручной режим или в положение «R» (задний ход), и при этом не была нажата педаль тормоза. Если на

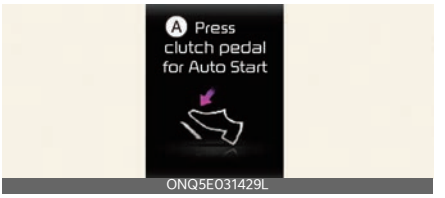
этом этапе нажать педаль тормоза, двигатель будет повторно запущен.



ONQ5E031428L

A: **Для выполнения автозапуска переключитесь на нейтральную передачу**

В обычных автомобилях с механической коробкой переключения передач (не 48V HEV и не оснащенных функцией отсроченного перезапуска) двигатель можно перезапустить только в том случае, если рычаг переключения передач находится в положении «N» (нейтраль). Если включить передачу, не выжав полностью педаль сцепления, на экране появится предупреждение и прозвучит звуковой сигнал. Необходимо перезапустить двигатель, переведя перед этим рычаг переключения передач в положение «N» (нейтраль).



ONQ5E031429L

A: **Для выполнения автозапуска выжмите педаль сцепления**

Если непреднамеренно выключить двигатель во время движения автомобиля при включенной передаче и не выжатой педали сцепления, система выдаст показанное ниже предупреждающее сообщение. Если на этом этапе водитель полностью выжмет педаль сцепления, двигатель повторно запустится автоматически (только в автомобилях, оснащенных функцией отсроченного перезапуска и системой ISG, за исключением 48V HEV).

Неисправность системы ISG

ONQ5E031430L

Система может не сработать в следующих случаях:

- Отмечается ошибка датчиков ISG или ошибка системы.

Будут гореть желтый индикатор AUTO STOP (Ⓐ) на приборной панели.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если двигатель находится в режиме «Стоп-старт», то можно повторно запустить его без каких-либо действий со стороны водителя. Перед тем как покинуть автомобиль или приступить к работам в моторном отсеке, остановите двигатель, повернув замок зажигания или кнопку запуска/остановки двигателя в положение «LOCK (OFF)» (Блокировка (выкл.)) или вынув ключ из замка зажигания.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

- Если система ISG (Стоп-старт) работает неправильно, следует как можно скорее проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует связаться с официальным дилером Kia

или партнерской сервисной компанией.

- Если включается индикатор кнопки выключения «ISG OFF» (ISG выкл.), то он может погаснуть после того как автомобиль в течение максимум двух часов будет двигаться со скоростью примерно 80 км/ч, при этом регулятор скорости вентилятора находится ниже 2-го положения. Если, несмотря на выполненные действия, кнопка выключения системы стоп-старт «ISG OFF» (ISG выкл.) продолжает гореть, следует как можно скорее проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует связаться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией.
- При подключении или замене аккумулятора AGM система ISG не будет работать сразу. Если нужно воспользоваться системой ISG, необходимо выполнить калибровку датчика аккумулятора в течение примерно 4 часов с выключенным зажиганием. После калибровки запустите и заглушите двигатель 2 или 3 раза.

Тормозная система

В случае отказа тормозов

Работа

- Совершить экстренную остановку с помощью стояночного тормоза.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Пользуйтесь стояночным тормозом только для остановки движущегося автомобиля в чрезвычайной ситуации. Применение стояночного тормоза во время движения автомобиля на обычных скоростях может вызвать неожиданную потерю управления автомобилем. Если стояночный тормоз необходимо использовать для остановки автомобиля, применяйте его с большой осторожностью.

Тормоза с усилителями

Работа

- Применить к педали тормоза большее усилие.

Условия работы

- Автомобиль заглох

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

На длинных или крутых спусках переключитесь на более низкую передачу, чтобы избежать постоянного торможения. Постоянное торможение приводит к перегреву тормоза и может вызвать временное падение эффективности торможения.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Во время движения не ставьте ногу на педаль тормоза. Это может приве-

сти к перегреву тормозов, чрезмерному износу тормозных накладок и тормозных колодок.

ПРИМЕЧАНИЕ

- При нажатии на педаль тормоза в определенных погодных или дорожных условиях можно услышать визг и другие звуки. Это нормально и не является неисправностью тормоза.
- При движении по дороге, где для борьбы с обледенением применяются химические средства, может возникать шум тормозов или происходить чрезмерный износ шин в результате воздействия этих химикатов. Соблюдая правила безопасности движения, следует дополнительно задействовать тормоз, чтобы удалить противогололедные реагенты с тормозных дисков и колодок.

Торможение при нажатой педали газа

Работа

1. Нажимайте на педаль тормоза непрерывно и сильно.
2. Безопасно остановите транспортное средство.
3. Переведите рычаг коробки передач в положение «P» (Парковка). Выключите двигатель и включите стояночный тормоз.
4. Осмотрите педаль акселератора на наличие каких-либо препятствий для работы.

Условия работы

- Педаль газа застряла

ПРИМЕЧАНИЕ

Если препятствий для работы не обнаружено и состояние сохраняется, отбуксируйте автомобиль в специализированную мастерскую для проверки. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Индикатор износа дисковых тормозов

При износе тормозных колодок возникать визг передних или задних тормозов. Всегда заменяйте передние или задние тормозные колодки попарно.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не оставляйте без внимания резкие звуки тормозных механизмов. Игнорирование этого звукового предупреждения может привести к потере эффективности торможения, что способно стать причиной серьезной аварии.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не используйте автомобиль с изношенными тормозными колодками. Использование автомобиля с изношенными тормозными колодками может привести к повреждению тормозной системы, что потребует выполнение дорогостоящего ремонта.

ПРИМЕЧАНИЕ

Частицы износа рабочих поверхностей тормозных механизмов могут скапливаться на колесах даже при

нормальных условиях эксплуатации. При износе тормозов неизбежно возникновение отложений, что ведет к появлению шума при торможении.

Стояночный тормоз

Проверьте, что сигнальная лампа тормоза (Ⓘ), когда замок зажигания находится в положении START (запуск) или ON (вкл.). Перед началом движения убедитесь, что стояночный тормоз полностью отпущен, а сигнальная лампа тормоза (Ⓘ) не горит.

Стояночный тормоз (ручной тип) (при наличии)

После парковки автомобиля включите стояночный тормоз, чтобы не допустить смещение автомобиля из-за внешнего воздействия.

Включение стояночного тормоза

ONQ5051100L

Включение стояночного тормоза:

1. Сначала нажмите педаль ножного тормоза, а затем потяните рычаг стояночного тормоза до упора.

Кроме того, при парковке автомобиля с механической КПП на уклоне рекомендуется переключиться на первую передачу.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Движение с включенным стояночным тормозом приводит к чрезмерному износу тормозных колодок и ротора тормоза.
- Пользуйтесь стояночным тормозом только в чрезвычайной ситуации. Не применяйте его во время обычного движения автомобиля. Это может привести к повреждению системы автомобиля и создать угрозу безопасности движения.

Отключение стояночного тормоза

ONQ5051103L

Отключение стояночного тормоза.

1. Сначала нажмите педаль тормоза и слегка потяните рычаг стояночного тормоза вверх.
2. Затем нажмите кнопку разблокировки (1) и, удерживая ее, опустите рычаг стояночного тормоза (2).

Если стояночный тормоз не отпускается или отпускается не полностью, следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

- Паркуясь на уклоне, соблюдайте крайнюю осторожность. Надежно затяните стояночный тормоз и переключите рычаг передач в положение первой передачи или заднего хода (механическая КПП). Если автомобиль направлен вниз по склону, поверните передние колеса к бордюру, чтобы предотвратить скатывание автомобиля вниз. Если автомобиль направлен вверх по склону, поверните перед-

ние колеса в направлении от бордюра, чтобы предотвратить скатывание автомобиля вниз. При отсутствии бордюра или необходимости предотвратить скатывание автомобиля в силу других условий, заблокируйте колеса.

- При некоторых условиях стояночный тормоз может замерзнуть во включенном положении. Чаще всего это происходит при скоплении снега или льда в районе задних тормозов или если тормоза намокли. Если существует риск замерзания стояночного тормоза, применяйте его только кратковременно, чтобы переключиться на первую или заднюю передачу (механическая КПП) и заблокировать задние колеса автомобиля для предотвращения качения. После этого отпустите стояночный тормоз.
- Не пытайтесь удерживать автомобиль на уклоне с помощью педали акселератора. Это может привести к перегреву трансмиссии. Всегда пользуйтесь педалью тормоза или стояночным тормозом.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не позволяйте пассажирам управлять стояночным тормозом. Случайное отпускание стояночного тормоза может стать причиной тяжелых травм.
- При парковке в автомобиле обязательно должен быть полностью затянут стояночный тормоз во избежание непреднамеренного движения, которое может травмировать водителя, пассажиров или пешеходов.

Проверьте сигнальную лампу тормозов, повернув замок зажигания в положение «ON» (Вкл.) (не запускайте двигатель). Эта лампа загорается, если стояночный тормоз работает, а замок зажигания или кнопка ENGINE START/STOP (запуск/остановка двигателя) находится в положении START (запуск) или ON (Вкл.).

Перед началом движения убедитесь, что стояночный тормоз полностью отпущен, а индикатор тормоза не горит.

Если сигнальная лампа тормоза продолжает гореть после отпускания стояночного тормоза при работающем двигателе, возможно возникла неисправность в тормозной системе. Эта ситуация требует безотлагательного внимания.

По возможности немедленно остановите автомобиль. Если это невозможно, будьте крайне осторожны при управлении автомобилем и продолжайте движение только до тех пор, пока не сможете добраться до безопасного места или ремонтной мастерской.

Электронный стояночный тормоз (EPB) (при наличии)

Включение электронного стояночного тормоза (EPB) вручную

Работа

- Нажмите педаль тормоза и потяните вверх переключатель электронного стояночного тормоза, чтобы задействовать стояночный тормоз.
- Нажмите педаль тормоза. Убедитесь, что рычаг передач находится в положении «P» (парковка) и нажмите переключатель электронного стояночного тормоза (EPB), чтобы отключить стояночный тормоз.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Опасность возникновения несчастных случаев и получения травм детьми, оставленными без присмотра. Дети, оставленные в автомобиле без присмотра, могут привести автомобиль в движения, например, следующим образом:
  - Отключение стояночного тормоза.
  - Перевод рычага переключения передач из положения «P» (Парковка).
  - Запуск двигателя. Кроме того, они могут управлять оборудованием в автомобиле.
- Запрещается оставлять в автомобиле детей и животных без присмотра.
- Покидая автомобиль, всегда берите с собой интеллектуальный ключ и блокируйте автомобиль.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

- Если на крутом склоне или при движении с прицепом автомобиль не останавливается, выполните следующие действия:
  - Активируйте EPB.
  - Потяните вверх выключатель переключатель «EPB» и держите в таком положении не меньше 3 секунд.
- Во время работы или отключения EPB можно услышать щелчки или протяжный звук приводного механизма электронного тормоза. Это нормальное явление, которое свидетельствует об исправной работе EPB.

Включение электронного стояночного тормоза (EPB) автоматически

Условия работы

- Переключение в положение P (парковка) на склоне в комплектации с электронной поворотной ручкой переключения передач
- Отключение двигателя при активации функции AUTO HOLD (Автоматическое удержание) включено
- Незначительное перемещение автомобиля в положении P (парковка) на склоне в комплектации с электронной поворотной ручкой переключения передач
- Запросы других систем
- В перечисленных далее ситуациях с активированной функцией AUTO HOLD (Автоматическое удержание):
  - Открыта дверь водителя
  - Открыт капот
  - Открыт багажник
  - Время торможения автомобиля превышает примерно 10 минут

- Автомобиль стоит на крутом уклоне
- Запросы других систем

ПРИМЕЧАНИЕ

У автомобилей с электронным стояночным тормозом (EPB) при использовании функции AUTO HOLD (Автоматическое удержание) электронный стояночный тормоз автоматически задействуется, когда кнопка ENGINE START/STOP (Запуска/остановки двигателя) переводится в положение OFF (Выкл.). Поэтому перед выключением кнопки ENGINE START/STOP (Запуск/остановка двигателя) функцию AUTO HOLD (Автоматическое удержание) необходимо отключить.

Автоматическое отключение электронного стояночного тормоза (EPB)

Работа

- Рычаг переключения передач должен находиться в положении «P» (парковка).

При работающем двигателе нажмите педаль тормоза и переместите рычаг переключения передач из положения «P» (парковка) в положение «R» (задний ход) или «D» (передний ход).

- Коробка передач в режиме «N» (нейтраль)

При работающем двигателе нажмите педаль тормоза и переключите рычаг коробки передач из положения «N» (нейтраль) в положение «R» (задний ход) или «D» (движение).

Условия работы

1. Убедитесь, что ремни безопасности пристегнуты, а двери, капот и крышка багажника закрыты.
2. При работающем двигателе нажмите педаль тормоза и переместите рычаг переключения передач из положения «P» (парковка) в положение «R» (задний ход), «D» (передний ход) или режим ручного переключения передач.
3. Нажмите педаль акселератора.
4. Убедитесь, что индикатор стояночного тормоза погас.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не пытайтесь вести автомобиль с включенным тормозом EPB. Это ведет к чрезмерному износу тормозных колодок и дисков.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Данные процедуры не следует выполнять при движении по плоскому участку дороги. Автомобиль может внезапно сдвинуться вперед:
  - Из соображений безопасности при движении под гору или задним ходом нажмите педаль тормоза и вручную отключите стояночный тормоз с помощью переключателя EPB.
  - Из соображений безопасности вы можете включить тормоз EPB, даже если ключ в замке зажигания находится в положении «OFF» (Выкл.), но отключить его в таких условиях нельзя.
- Если сигнальная лампа стояночного тормоза продолжает гореть после отключения электронного стояночного тормоза, следует про-

верить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Предупреждающее сообщение EPB

Условия работы

- При попытке тронуться с места, когда нажата педаль газа при включенном тормозе EPB
- Не пристегнут ремень безопасности водителя, открыта дверь водителя, багажник или капот
- Проблема с транспортным средством
- Переход из режима автоматического удержания к применению электрического стояночного тормоза не происходит надлежащим образом
- Электронный стояночный тормоз применяется во время работы системы автоматического удержания в результате сигнала системы электронного контроля устойчивости (ESC)

Индикатор неисправности системы EPB

ONQ5H041017

Если индикатор неисправности EPB продолжает гореть, включается во время движения, либо не включается при переводе замка зажигания в положение ON (Вкл.), то это может быть признаком неисправности системы EPB.

В максимально сжатые сроки проверьте автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Сигнальная лампа системы EPB может загораться при неправильной работе рычага EPB. Выключите двигатель и вновь включите его через несколько минут. Сигнальная лампа гаснет, а нормальная работа рычага EPB восстанавливается. Однако если сигнальная лампа EPB (электронный стояночный тормоз) продолжает гореть, следует произвести проверку системы в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Если сигнальная лампа стояночного тормоза не горит или мигает при поднятом рычаге EPB, то система EPB не включена.
- Если сигнальная лампа стояночного тормоза мигает, в то время как сигнальная лампа системы EPB горит непрерывно, нажмите переключатель EPB, а затем потяните его вверх. Нажмите на него еще раз, верните в исходное положение и опять потяните его вверх. Если сигнальная лампа EPB (электронный стояночный тормоз) не гаснет, следует произвести проверку системы в специализированной мастерской. Kia рекомендует обра-

титься к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Экстренное торможение с помощью переключателя EPB

Для включения экстренного торможения вытяните вверх и удерживайте выключатель электронного стояночного тормоза (EPB).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Пользуйтесь электронным стояночным тормозом (EPB) только в чрезвычайной ситуации. Не применяйте его во время обычного движения автомобиля. Применение EPB во время движения автомобиля на обычных скоростях может вызвать неожиданную потерю управления автомобилем. Если EPB необходимо использовать для остановки автомобиля, применяйте его с большой осторожностью.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

Во время экстренного торможения с помощью электронного стояночного тормоза (EPB) горит сигнальная лампа стояночного тормоза, что говорит о работе системы.

Если EPB не отключается должным образом

Следует погрузить автомобиль на эвакуатор с безбортовой платформой и доставить его в специализированную мастерскую для осмотра системы. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

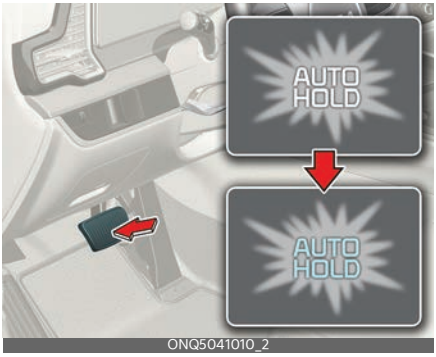
AUTO HOLD (при наличии)

AUTO HOLD (система автоматического удержания) удерживает автомобиль неподвижным даже если педаль тормоза не выжата.

Включение функции автоматического удержания

Работа

- Нажмите кнопку AUTO HOLD (Автоматическое удержание). Цвет индикатора AUTO HOLD (Автоматическое удержание) загорится белым.
- Цвет индикатора AUTO HOLD (Автоматическое удержание) сменится с белого на зеленый, когда автомобиль остановится.



ONQ5041010_2

- При нажатии на педаль газа, когда коробка передач находится в положении «D» (передний ход), «R» (задний ход) или в ручном режиме переключения, система автоматического удержания отключится. Цвет индикатора AUTO HOLD (Автоматическое удержание) сменится с зеленого на белый.
- Для отключения функции автоматического удержания, нажмите кнопку автоматического удержа-

ния и одновременно выжимайте педаль тормоза.

ONQ5E041429L

Условия, в которых система не работает

- Рычаг коробки передач находится в положении «P» (Парковка)
- включен тормоз EPB.

ИНФОРМАЦИЯ

Если перезапустить автомобиль с нажатой кнопкой AUTO HOLD (автоматическое удержание), функция автоматического удержания перейдет в состояние ожидания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Для уменьшения риска несчастного случая не активируйте автоматическое удержание при движении вниз по склону,движении задним ходом и парковке.
- В комплектации с рычагом переключения передач функция автоматического удержания не будет активирована, когда передача находится в положении «R» (задний ход).

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если индикатор AUTO HOLD (Автоматическое удержание) загорается желтым цветом, то функция автоматического удержания работает неправильно. Следует доставить автомобиль в специализированную мастерскую для осмотра системы. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- При включении или выключении тормоза электронного стояночного тормоза EPB иногда слышен щелчок или воющий звук электродвигателя привода тормоза — это нормально и указывает на исправность тормоза EPB.

Предупреждающие сообщения автоматического удержания

В следующих случаях на дисплее отображается предупреждение функции автоматического удержания и сопровождается звуковым сигналом.

- При автоматическом включении электронного стояночного тормоза (EPB) из режима автоматического удержания
- Переход из режима автоматического удержания к применению электрического стояночного тормоза не происходит надлежащим образом
- При нажатии кнопки AUTO HOLD (Автоматическое удержание) педаль тормоза не нажимается

Системы безопасности автомобиля

Антиблокировочная тормозная система (ABS)

Система (ABS) препятствует блокировке колес для управления и стабилизации автомобиля.

Если сигнальная лампа ABS ((ABS)) продолжает гореть, как можно скорее обратитесь в специализированную мастерскую. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

- Когда автомобиль начинает движение после запуска двигателя, из моторного отсека могут быть слышны щелчки. Это нормальное явление, которое свидетельствует об исправной работе антиблокировочной тормозной системы.
- Если автомобиль запускается от внешнего источника из-за низкого уровня заряда в аккумуляторе, двигатель может работать не так плавно, как обычно, вследствие чего может загореться сигнальная лампа ABS. Это происходит из-за низкого уровня зарядки аккумулятора. Такая ситуация не свидетельствует о неисправности системы ABS.
  - При движении не следует многократно нажимать на тормоз!
  - Перед поездкой на автомобиле зарядите аккумулятор.

Электронный контроль устойчивости (ESC)

Система электронного контроля устойчивости (ESC) предназначена для стабилизации автомобиля при выполнении маневров поворота.

Электронный контроль устойчивости (ESC) не является заменой навыкам и методам безопасного вождения. На сохранение управления с помощью системы ESC влияют такие факторы, как скорость, дорожные условия и усилие, прилагаемое водителем для поворота рулевого колеса.

Работа кнопки выключения электронного контроля устойчивости (ESC)

ONQ5041012

Работа

1. Для выключения системы ESC нажмите кнопку «ESC OFF» (ESC выкл.) хотя бы на полсекунды. Индикаторная лампа «ESC OFF» (ESC ВЫКЛ.) (OFF) и прозвучит предупредительный сигнал.
2. Чтобы отключить функцию электронного контроля устойчивости и функцию регулирования тягового усилия, нажмите кнопку «ESC OFF» (ESC выкл.) и удерживайте ее около 3 секунд. Индикаторная лампа «ESC OFF» (ESC ВЫКЛ.) (OFF) и прозвучит предупредительный сигнал.
3. Чтобы снова включить ESC, нажмите кнопку «ESC OFF» (ВЫКЛ.

ESC) . Индикаторная лампа «ESC OFF» (ESC ВЫКЛ.) (OFF) погаснет.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Для максимальной защиты всегда пристегивайтесь ремнем безопасности. Ни одна система, какой бы продвинутой она ни была, не может компенсировать ошибки водителя и дорожные условия. Вся ответственность за управление автомобилем лежит на водителе.
- Даже при наличии в автомобиле системы электронного контроля устойчивости необходимо с осторожностью управлять автомобилем. Она лишь помогает сохранять контроль над автомобилем в определенных условиях.
- Никогда не нажимайте кнопку «ESC OFF» (ESC Выкл.) во время работы ESC (индикаторная лампа ESC мигает). При выключении ESC во время работы ESC автомобиль может потерять управление.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

- Когда автомобиль начинает движение после запуска двигателя, из моторного отсека могут быть слышны щелчки. Это нормальное явление, которое свидетельствует об исправной работе системы электронного контроля устойчивости.
- При работе автомобиля на динамометре система ESC должна быть выключена (горит лампа ESC OFF (ESC выкл.)). Если система ESC остается включенной, это может предотвратить увеличение скорости автомобиля и привести к ошибочной диагностике.
- Выключение ESC не влияет на работу ABS или тормозной системы.

Система помощи при спуске (DBC)

Система помощи при спуске (DBC) упрощает движение вниз по крутому уклону, позволяя не пользоваться при этом педалью тормоза.

При движении по обычным дорогам систему DBC следует всегда отключать. Система помощи при спуске может самопроизвольно активироваться из режима ожидания при проезде через искусственную неровность («лежачий полицейский») или крутом повороте.

Использование Системы помощи при спуске (DBC)

Работа

Режим	Индикатор	Условия
Ожидание	Загорелся ( )	Нажмите кнопку DBC при движении автомобиля со скоростью ниже 60 км/ч (40 миль/ч).
Активно	Мигает ( )	• Автомобиль находится под определенным углом наклона • Не нажата педаль акселератора. • Скорость автомобиля находится в пределах 4~40 км/ч (2,5~25 миль/ч) • При диапазоне скорости 4~40 км/ч (2~25 миль/ч) в момент включения, водитель может контролировать скорость автомобиля нажатием на педаль тормоза или педаль акселератора.
Временно неактивно	Загорелся ( )	• Автомобиль не находится под определенным углом наклона • Нажата педаль акселератора. • Скорость автомобиля находится в пределах диапазона 40~60 км/ч (25~40 миль/ч)
OFF	Не загорелся ( )	• Повторное нажатие кнопки «DBC» (Система помощи при спуске). • Когда нажимается педаль акселератора, и скорость автомобиля превышает 60 км/ч (40 миль/ч)

Условия, в которых система не работает

- Рычаг коробки передач находится в положении «P» (Парковка).
- Включена система ESC.

ИНФОРМАЦИЯ

Если система DBC включена, скорость автомобиля можно изменять, нажимая педаль акселератора или педаль тормоза.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если горит желтый индикатор DBC (система помощи при спуске), возможно, система перегрета или неисправна. Если контрольная лампа горит даже после остывания системы помощи при спуске, необходимо в кратчайшие сроки обратиться к официальному дилеру Kia для проверки автомобиля.

ПРИМЕЧАНИЕ

- На крутых склонах, даже при нажатии педали тормоза или акселератора выключение DBC системы может не произойти.
- По умолчанию при переводе ключа зажигания в положение «ON» (Вкл.) система помощи при спуске отключена.
- При активации системы помощи при спуске могут наблюдаться механические шумы и вибрации в тормозах.
- Также загорается задний стоп-сигнал.

Система помощи при трогании на подъеме (HAC)

Система помощи при трогании на подъеме (HAC) предотвращает откат автомобиля назад за счет автоматического включения тормозов приблизительно на 2 секунды.

При нажатии педали газа или по истечении приблизительно 2 секунд давление в тормозной системе падает.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

HAC не заменяет тормоз при остановке на подъеме. При остановке убедитесь в том, что давление в тормозной системе достаточно для того, чтобы не допустить отката автомобиля и провоцирования аварии. Не отпускайте педаль тормоза, пока не будете готовы начать движения вперед.

Система экстренного торможения для предотвращения вторичных столкновений (MCB) (при наличии)

В случае аварии, когда раскрывается подушка безопасности, система экстренного торможения для предотвращения вторичных столкновений осуществляет автоматический контроль тормозов в целях снижения риска возникновения вторичных столкновений.

Работа системы

- После раскрытия подушки безопасности система экстренного торможения для предотвращения вторичных столкновений в течение непродолжительного периода времени контролирует силу нажатия педали тормоза и педали акселератора. Система работает при соблюдении следующих условий:
  - Скорость автомобиля в момент столкновения не превышает 180 км/ч (112 миль/ч).
  - Незначительное нажатие на педаль тормоза и педаль акселератора.
- Если водитель нажмет на педаль тормоза сильнее определенного уровня во время работы системы экстренного торможения для предотвращения вторичных столкновений, тормозное усилие будет иметь приоритет над действием системы экстренного торможения. Однако, если водитель снимает ногу с педали тормоза, система экстренного торможения для предотвращения вторичных столкновений, снова запускает автоматическое торможение.

Система выключена

- Срабатывание системы торможения при столкновении отменяется в указанных ниже ситуациях:
  - Усилие нажатия педали акселератора превышает определенный уровень.
  - Автомобиль остановился.
  - Неисправность электронного контроля устойчивости (ESC) или электронных устройств.
  - В этой ситуации нормальная работа системы невозможна.
  - С момента включения автоматического контроля тормоза системой экстренного торможения для предотвращения вторичных

столкновений прошло десять секунд.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Система торможения при столкновении снижает скорость автомобиля после столкновения и уменьшает риск второго столкновения, но она не способна предотвратить второе столкновение. Вы можете выехать из зоны столкновения во избежание другой опасной ситуации, нажав на педаль акселератора.
- После остановки автомобиля системой экстренного торможения для предотвращения вторичных столкновений система прекращает контроль тормозов.

  В зависимости от ситуации водителю следует нажать на педаль тормоза или педаль акселератора в целях предотвращения дальнейшего столкновения.

Управление устойчивостью автомобиля (VSM)

Система управления устойчивостью автомобиля (VSM) улучшает устойчивость автомобиля и отзывчивость рулевого управления.

Использование Системы помощи при спуске (VSM)

Работа

- Нажмите кнопку «ESC OFF» (ESC выкл.) для отключения системы VSM, индикаторная лампа «ESC OFF» (ESC OFF).
- Нажмите еще раз кнопку «ESC OFF» (ESC выкл.) для включения системы VSM. Индикаторная лампа «ESC OFF» (ESC OFF) погаснет.

Условия работы

- Движение по скользкой дороге
- Обнаружено изменения коэффициента трения на колесах слева и справа

Условия, в которых система не работает

- Движение на подъеме или спуске
- Движение задним ходом
- Индикаторная лампа «ESC OFF» (Система ESC выкл.) (ESC OFF) продолжает гореть
- Сигнальная лампа EPS (EPS) продолжает гореть

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При замене шин и дисков убедитесь, что они имеют тот же размер, что и оригинальные шины и диски. Использование шин или дисков другого размера может привести к уменьшению эффективности системы VSM, предназначенной для повышения уровня безопасности.
- Даже при наличии системы управления устойчивостью необходимо соблюдать правила безопасного управления автомобилем. Она лишь помогает сохранять контроль над автомобилем в определенных условиях.

Индикатор неисправности системы VSM

Система VSM может быть отключена при обнаружении неисправности в системе электроусилителя руля или

системе VSM. Если сигнальная лампа ESC (🚗) или EPS (⊘!) продолжает гореть, следует доставить автомобиль в специализированную мастерскую для проверки системы. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Система предупреждения об экстренном торможении (ESS)

Система предупреждения об экстренном торможении (ESS) оповещает водителя при помощи мигающих стоп-сигналов в момент резкого торможения.

Условия работы

- Автомобиль резко останавливается.
- Сработала система ABS и скорость движения превышает 55 км/ч (34 мили/ч).
- После того как замигали стоп-сигналы, автоматически включается световая аварийная сигнализация в указанных далее случаях:
  - Скорость движения не превышает 40 км/ч (25 мили/ч)
  - Система ABS выключена
  - Завершение резкого торможения
- Аварийная световая сигнализация отключается в указанных далее случаях:
  - Автомобиль движется медленно в течение определенного периода времени.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

Система предупреждения об аварийной остановке (ESS) не сработает при включенной аварийной световой сигнализации.

Система стабилизации прицепа (TSA)

Система стабилизации прицепа (TSA) работает как система стабилизации автомобиля. TSA предназначена для стабилизации автомобиля и прицепа при потере устойчивости или вибрировании.

Система экстренного торможения (BAS)

Система экстренного торможения создает дополнительное давление после сильного кратковременного нажатия педали тормоза при резком торможении во время движения.

Система экстренного торможения доводит давление до уровня, при котором активируется ABS (антиблокировочная тормозная система). Благодаря этому включение ABS происходит быстрее и, как следствие, сокращается тормозной путь.

Работа системы BAS

- Если скорость автомобиля более 30 км/ч (20 миль/ч), и ABS не активирована.
- Когдп педаль акселератора нажата сильнее определенного уровня.
- Если сопротивление трения дорожного покрытия превышает определенный уровень.

Работа системы BAS выключена

- Скорость автомобиля ниже 10 км/ч (6 миль/ч).
- Уровень силы, с которой нажата педаль тормоза, выше определенного.

- Трение дорожного покрытия ниже определенного уровня.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система может не работать в зависимости от манеры вождения, силы нажатия на педаль тормоза и состояния дорожного покрытия.

Система подвески с электронным контролем (ECS) (при наличии)

Подвеска с электронным управлением автоматически контролирует работу подвески автомобиля с помощью датчиков для достижения максимального комфорта при вождении с учетом условий движения, таких как скорость, поверхность дороги, прохождение поворотов, требования к остановке и ускорение.

OCVGT042191L

A: **Проверьте подвеску с электронным управлением**

Это предупреждение появится на ЖК-дисплее приборной панели, когда подвеска с электронным управлением работает некорректно. В этом случае рекомендуется проверить работу системы у официального дилера Kia или в партнерской сервисной компании.

Система интегрированного управления динамикой автомобиля

DRIVE MODE

ONQ5E041015L

Работа

- Поверните ручку DRIVE MODE.

Режим	Характеристики	Чувствительность системы интеллектуального круиз-контроля
«ECO» (экономичный)	Улучшает эффективность расхода топлива для обеспечения экологичного вождения	Обычно
NORMAL	Обеспечивает плавное управление и комфортный стиль вождения.	Медленно
«SPORT» (спортивный)	Позволяет поддерживать спортивный стиль вождения, обеспечивая устойчивость автомобиля	Быстро
SMART*	Выбирает соответствующий режим движения в зависимости от стиля вождения	Обычно

* : при наличии

✻ ИНФОРМАЦИЯ

- Режимы ECO/NORMAL/SMART после повторного запуска двигателя сохраняются.
- При повторном включении двигателя режим движения автомобиля «SPORT» (спортивный) изменится на «NORMAL» (экономичный).

- В автомобилях с полугибридным двигателем он перейдет в режим ECO при перезапуске двигателя.

ПРИМЕЧАНИЕ

- В случае возникновения проблемы с комбинацией приборов автомобиль будет двигаться в режиме NORMAL (Нормальный) и не может быть переведен в режим езды ECO (Экономичный) или SPORT (Спортивный).
- В автомобилях с полугибридным двигателем система SSC (старт-стоп при движении накатом) активируется в режиме движения «ECO» (Экономия).

Режим «ECO»

- Логическая схема управления двигателем и трансмиссией изменяется для обеспечения максимальной эффективности использования топлива.
- Загорится индикаторная лампа режима ECO.
- При повторном включении двигателя режим движения остается «ECO» (Нормальный).

ПРИМЕЧАНИЕ

Эффективность расхода топлива зависит от манеры управления автомобилем и дорожных условий.

Режим «NORMAL»

- Режим NORMAL (Нормальный) обеспечивает плавное управление и комфортный стиль вождения.

Режим «SPORT»

- Усилие на руле и логическая схема управления двигателем и трансмиссией автоматически регулируются для улучшения динамических характеристик.
- Загорится индикаторная лампа режима SPORT.
- При повторном включении двигателя режим движения остается Обычным.
- Обороты двигателя некоторое время будут оставаться повышенными, даже после того как будет отпущена педаль акселератора.
- При ускорении происходит задержка перехода на более высокую передачу.

ПРИМЕЧАНИЕ

В «SPORT» (спортивный) режиме расход топлива может увеличиться.

Режим «SMART» (при наличии)

- Выбирает наиболее подходящий режим движения между ECO, NORMAL и SPORT, исходя из стиля вождения водителя.
- Схемы переключения передач и крутящий момент двигателя автоматически регулируются в соответствии со стилем вождения водителя.
- Загорится индикаторная лампа режима SMART.
- При повторном включении двигателя режим движения остается «Интеллектуальным».

Характеристики интеллектуального режима

- Режим вождения автоматически переключается в режим ECO после определенного периода времени,

когда вы плавно нажимаете на педаль акселератора.

- Режим вождения автоматически переключается с режима Интеллектуальный экономичный режим на Интеллектуальный обычный после определенного периода времени, когда водитель резко или неоднократно нажимает на педаль акселератора.
- Режим вождения автоматически переключается на SMART NORMAL (Интеллектуальный нормальный) при той же манере вождения, когда транспортное средство начинает совершать подъем по склону под определенным углом. Режим вождения автоматически возвращается в режим SMART ECO (интеллектуальный экономичный), когда автомобиль выезжает на ровную дорогу.
- Режим вождения автоматически переключается на «Интеллектуальный спорт», когда вы резко ускоряете автомобиль или многократно воздействуете на рулевое колесо (ваша манера езды характеризуется как спортивная). В этом режиме ваш автомобиль двигается на пониженной передаче с резкими ускорениями/торможением и увеличивает эффективность торможения двигателем.
- Вы можете почувствовать эффективность торможения двигателем, даже при отпускании педали акселератора в режиме «SMART SPORT» (Интеллектуальный спортивный). Это происходит потому, что ваш автомобиль остается на низкой передаче в течение определенного периода времени до следующего ускорения. Таким образом, это нормальная ситуация при вождении, не указывающая на какие-либо неисправности.
- Режим вождения автоматически переключается на режим «SMART SPORT» (Интеллектуальный спортивный) только в сложных дорожных ситуациях. В большинстве обычных ситуаций режим вождения устанавливается на режим SMART ECO (ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫЙ ЭКОНОМИЧНЫЙ) или SMART NORMAL (ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫЙ НОРМАЛЬНЫЙ).

Ограничения интеллектуального режима

Режим «ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫЙ» может быть ограничен в следующих ситуациях.

- Система интеллектуального круиз-контроля может выключить режим «SMART» (Интеллектуальный), когда управление автомобилем выполняется на скорости, установленной системой интеллектуального круиз-контроля (при этом режим «SMART» (Интеллектуальный) не отключается только при включении интеллектуального круиз-контроля).
- Режим «Интеллектуальный» может быть включен в большинстве обычных ситуаций во время вождения. Однако чрезвычайно высокая/низкая температура трансмиссионного масла может временно привести к отключению интеллектуального режима, поскольку состояние трансмиссии не соответствует нормальным условиям эксплуатации.

ПРИМЕЧАНИЕ

- При умеренном стиле движения автомобиля в режиме «SMART» (Интеллектуальный) режим вождения меняется на режим «ECO» (Экономичный) с целью повышения эффективности расхода топлива. Однако фактическая эффективность использования топлива зависит от конкретных дорожных условий (т. е. подъема/спуска, торможения/ускорения автомобиля).
- Когда вы динамично управляете транспортным средством в режиме «Интеллектуальный», резко замедляя движение или резко поворачивая руль на поворотах, режим вождения меняется на «Спортивный». Однако это может негативно повлиять на расход топлива.

Система полного привода (AWD) (при наличии)

Система полного привода (AWD) распределяет мощность двигателя на передние и задние колеса для максимального сцепления.

Полный привод приносит пользу, когда требуется дополнительное сцепление, например, при движении по скользкой, грязной, мокрой или заснеженной дороге.

Если система определяет, что необходимо перейти в режим AWD, мощность привода двигателя будет автоматически распределяться на все четыре колеса.

Режим полного привода (при наличии)

Основной задачей режима «Блокировка AWD» является позволить водителю максимально увеличить тяговое усилие колес в экстремальных условиях движения, таких как езда по грунтовым дорогам, песчаным дорогам и по грязи.

Выбор режима полного привода

ONQ5041131

Работа

1. Нажмите кнопку режима полного привода. Сигнальная лампа блокировки 4WD (LOCK) появится на приборной панели.
2. Чтобы выключить режим полного привода, нажмите кнопку режима

полного привода еще раз. Сигнальная лампа блокировки 4WD (LOCK) выключится.

Блокировка тормоза на крутых поворотах

Более медленное вращение задних колес при повороте — это уникальная характеристика автомобиля с полным приводом. Из-за разницы во вращении шин водитель ощущает, как будто срабатывает тормоз. В режиме полного привода в случае крутого поворота на асфальтированной дороге руление может оказаться сложным.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не выполняйте быстрых резких поворотов при включенном режиме полного привода. Руление может оказаться сложным, что может привести к аварии.

Преимущества полного привода

- Обеспечивает безопасность при движении прямо.
- Улучшает эффективность управления при повороте.
- Обеспечивает эксплуатацию в сложных погодных условиях, например, в снег, дождь, на песке и др.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Система мягкого гибрида информирует водителя о потоке энергии в различных режимах работы. Двигаясь по дороге с уклоном, всегда переключайте коробку передач в положение «D» (передний ход) при движении вперед и «R» (задний ход) при движении задним ходом, а также перед началом движения проверяйте положение рычага переключения передач по индикатору на приборной панели.

  Движение в направлении, противоположном выбранному на коробке передач, может привести к опасной ситуации, при которой заглохнет двигатель и будет нарушена нормальная работа тормозной системы.
- Этот автомобиль предназначен в первую очередь для использования на дорогах, однако может эффективно передвигаться по бездорожью. Тем не менее он не предназначен для езды в сложных условиях бездорожья. Движение в условиях, которые выходят за рамки предусмотренных условий эксплуатации или за рамки опыта водителя, может привести к серьезной травме или смерти.
- Если сигнальная лампа AWD ( ) остается гореть на приборной панели, то система полного привода вашего автомобиля может быть неисправна. Следует провести обслуживание автомобиля в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Чтобы снизить риск СЕРЬЕЗНЫХ ТРАВМ или СМЕРТИ, соблюдайте изложенные ниже условия.
  - Не осуществляйте движение в условиях, превышающих конструкционные возможности автомобиля, например, в сложных условиях бездорожья.
  - Не следует совершать повороты и развороты на высокой скорости.

- Не допускайте резких движений рулевым колесом, например при смене полосы движения или быстрых, крутых разворотах.
- Риск опрокидывания значительно выше при потере управления на скоростных автострадах.
- Потеря управления часто происходит при выезде с дороги двух или более колес, когда водитель пытается резко выкрутить рулевое колесо назад, чтобы вернуться на дорогу.
- Если автомобиль съезжает с дорожного покрытия, не следует слишком резко работать рулем. Вместо этого нужно снизить скорость, а потом уже возвращаться на полосу движения.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Во время езды по дорогам в нормальных условиях пользуйтесь режимом движения.
- При движении по обычным дорогам в режиме 4WD LOCK (Блокировка полного привода) может возникнуть механический шум или вибрация.
- Во время езды в условиях нормального дорожного покрытия (особенно при поворотах) в режиме 4WD Lock Mode (Блокировка полного привода) водитель может ощущать небольшие механические вибрации или шум — это вполне нормальное явление, а не признак неисправности. После отключения режима 4WD Lock Mode (Блокировка полного привода) такие шум или вибрации немедленно исчезнут.
- При отключении режима 4WD Lock Mode (Блокировка полного привода) могут чувствоваться небольшие удары, но это нормальное явление, которое будет продолжаться, пока не будет отпущено тяговое усилие с передних и задних колес.

Меры предосторожности при управлении автомобилем с полным приводом

- Не пытайтесь преодолевать на автомобиле глубокие водные преграды или грязь, так как в этом случае может заглохнуть двигатель и засориться выхлопные трубы.
- Не спускайтесь по крутым уклонам, так как для управления автомобилем в таких условиях требуются очень высокие навыки.
- Преодолевая подъем или спуск, следует по возможности вести автомобиль по прямой. При движении по крутому подъему или спуску следует соблюдать крайнюю осторожность, так как автомобиль может перевернуться: учитывайте крутизну уклона, особенности рельефа и наличие воды или грязи.
- Необходимо научиться выполнять повороты на полноприводном автомобиле. Не полагайтесь на опыт управления обычными автомобилями с передним приводом при выполнении поворота в режиме полного привода. Начинающему водителю полноприводного автомобиля рекомендуется снизить скорость движения.
- При движении по грунтовой дороге всегда крепко удерживайте рулевое колесо.

- Всем пассажирам необходимо пристегнуться ремнями безопасности.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При использовании полного привода в условиях движения по дороге или бездорожью нагрузки на все рабочие механизмы автомобиля гораздо выше, чем в обычных дорожных условиях. Снизьте скорость и приготовьтесь к изменению состава дорожного покрытия и сцепления шин с ним. Если вы сомневаетесь в безопасности текущих дорожных условий, остановитесь и обдумайте лучший способ продолжать движение.
- Движение под углом по склону холма может быть очень опасно. Опасность представляют даже незначительные изменения угла колес, вследствие которых автомобиль может потерять устойчивость в процессе движения или после остановки. Автомобиль может опрокинуться внезапно, так что у вас не будет времени исправить ошибку, которая может стать причиной получения тяжелых травм или гибели.
- Снижайте скорость при вхождении в поворот. В полноприводном автомобиле центр тяжести расположен выше по сравнению с обычными передне- и заднеприводными транспортными средствами, вследствие чего он больше подвержен опрокидыванию при вхождении в поворот на высокой скорости.
- При движении по грунтовой дороге не следует удерживать рулевое колесо с внутренней стороны. При внезапном маневре или отдаче от рулевого колеса вследствие столкновения с объектами на дороге можно травмировать руку. Также возможна потеря управления рулевым колесом.
- Вследствие высоко расположенного центра тяжести, при движении в сильный ветер ухудшается управляемость автомобиля, и необходимо снизить скорость.
- Двигайтесь медленно. Если двигаться по воде слишком быстро, она может попасть в моторный отсек и намочить систему зажигания, вследствие чего автомобиль внезапно остановится. Если автомобиль заглохнет, находясь в наклоненном положении, он может опрокинуться.
- Избегайте вхождения в повороты на высокой скорости.
- Не допускайте резких движений рулевым колесом, например при смене полосы движения или быстрых, крутых разворотах.
- В случае потери управления при движении на высокой скорости по автомагистрали значительно возрастает риск опрокидывания автомобиля.
- Если в случае столкновения пассажир или водитель не будут пристегнуты, они с гораздо большей вероятностью могут получить смертельные травмы.
- Потеря управления часто происходит при выезде с дороги двух или более колес, когда водитель пытается резко выкрутить рулевое колесо назад, чтобы вернуться на дорогу. Если автомобиль съезжает с дорожного покрытия, не следует слишком резко работать рулем.

Вместо этого нужно снизить скорость, а потом уже возвращаться на полосу движения.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Если одно из передних или задних колес начинает пробуксовывать в грязи, снегу и т. д., то иногда автомобиль можно освободить, сильнее нажав педаль акселератора; однако не следует долго держать двигатель на высоких оборотах, так как это может привести к повреждению системы полного привода.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

- Не ездите по воде, если ее уровень доходит до днища автомобиля.
- После езды по воде или грязи проверяйте состояние тормозов. Двигаясь на низкой скорости, несколько раз нажмите педаль тормоза, пока не почувствуете, что тормозное усилие вернулось в норму.
- При использовании автомобиля на бездорожье (песок, грязь или вода) сокращайте интервалы техобслуживания, см. раздел "Плановое техническое обслуживание" на странице 9-10. После езды по бездорожью автомобиль нужно тщательно вымыть, уделяя особое внимание его днищу.
- Так как крутящий момент постоянно передается на 4 колеса, эксплуатационные характеристики полноприводного автомобиля (4WD) в значительной мере зависят от состояния шин. Все четыре колеса должны быть одного типа и размера.
- Автомобиль с постоянным полным приводом нельзя буксировать обычным способом. Для перемещения такой автомобиль необходимо установить на ровную платформу.

Движение по песку и грязи

- Поддерживайте медленную и постоянную скорость. Для обеспечения безопасности при движении (чтобы не допускать пробуксовки колес) следите за плавностью работы педали акселератора.
- Сохраняйте безопасную дистанцию до следующих впереди транспортных средств.
- Уменьшайте скорость движения автомобиля и всегда проверяйте состояние дороги.
- Чтобы не застрять в грязи, не разгоняйтесь, избегайте быстрого ускорения, резкого торможения и крутых поворотов.
- Когда автомобиль увяз в снегу, песке или грязи, шины могут быть заблокированы. Это необходимо для защиты трансмиссии и предотвращения неправильной работы механизмов.

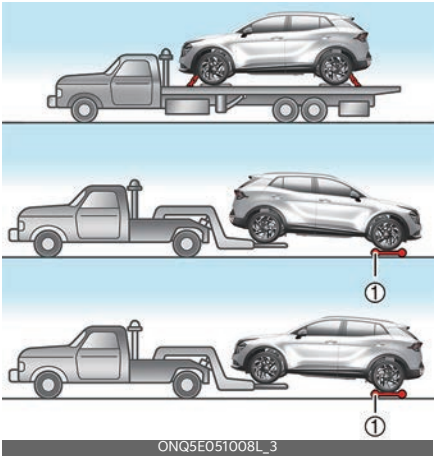
Меры предупреждения аварийных ситуаций

Шины

- Шины должны иметь одинаковый рисунок протектора и быть одинакового размера, типа, марки, грузоподъемности на всех 4 колесах.
- Не устанавливайте шины и колеса, размер и тип которых отличается от изначально установленных на автомобиле.

- Заменяйте передние и задние шины через каждые 10 000 км (6 500 миль) пробега.
- В холодный сезон проверяйте каждую шину ежемесячно. Шины должны быть накачаны до рекомендованной величины давления. Для более "Шины и колеса" на странице 9-49.
- Устанавливайте цепи только на передние колеса. Однако это может привести к повреждению системы AWD. В связи с этим рекомендуется использовать такое приспособление на минимально возможном расстоянии. Для более "Цепи противоскольжения" на странице 6-70.

Буксировка



ONQ5E051008L_3

При буксировке полноприводного (4WD) автомобиля его колеса не должны находиться на земле. Автомобиль нужно буксировать с помощью безбортовой платформы, так чтобы все колеса были подняты над землей, или колесного подъемника и тележек (1).

Подробнее см. в разделе "Буксировка прицепа (при наличии)" на странице 6-74.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- На вашем автомобиле установлены шины, призванные обеспечивать безопасную езду и хорошую управляемость. Не используйте шины и диски, отличающиеся по размеру и типу от изначально установленных на автомобиле. Это может отрицательно повлиять на безопасность и эксплуатационные характеристики вашего автомобиля и стать причиной отказа рулевого управления или опрокидывания и получения серьезных травм. При замене колес все четыре шины и диска должны иметь одинаковый размер, тип, рисунок протектора, марку и грузоподъемность.
- При подъеме домкратом автомобиля с постоянным приводом на 4 колеса запрещается запускать двигатель или приводить во вращение колеса. При вращении колес, стоящих на земле, автомобиль может сорваться с домкрата и резко переместиться вперед.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

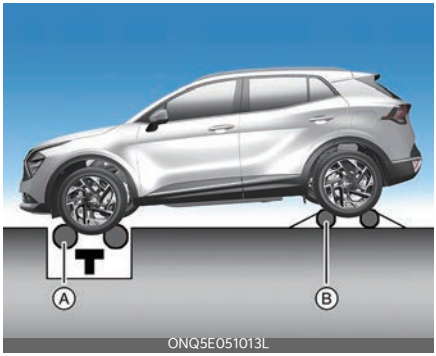
- Запрещается буксировать полноприводные автомобили на тросе. Используйте колесный подъемник или безбортовую платформу.
- При подъеме автомобиля не следует задействовать передние и задние колеса по отдельности. Должны быть задействованы все четыре колеса.
- Если при подъеме автомобиля нужно задействовать передние и

задние колеса, следует отпустить стояночный тормоз.

Динамометрические испытания

Полноприводный автомобиль должен быть испытан на специальном динамометрическом стенде.

При необходимости использования роликового тормозного стенда для автомобилей с приводом 2WD следует выполнить указанные далее действия.



A: Роликовый тормозной стенд (проверка спидометра на точность)

B: Временная свободная роликовая опора

Работа

1. Проверьте давление воздуха в шинах: оно должно соответствовать значениям, рекомендованным для автомобиля.
2. Разместите передние колеса на роликовый стенд (A) для испытания спидометра, как показано на иллюстрации.
3. Отпустите стояночный тормоз.
4. Разместите задние колеса на роликовой подставке как показано на иллюстрации.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не используйте шины и колеса, размер и тип которых отличается от изначально установленных на автомобиле. Это может повлиять на безопасность и эксплуатационные характеристики автомобиля, что в свою очередь может повлечь за собой отказ рулевого управления или опрокидывание, вызывающее серьезные травмы.
- Двигатель поднятого домкратом транспортного средства с постоянным полным приводом должен быть выключен. При подъеме домкратом транспортное средство может соскользнуть или перевернуться, что может стать причиной серьезной травмы или смерти.
- Не приближайтесь к передней части автомобиля, находящегося на динамометре с включенной передачей. Это опасно, так как автомобиль может сорваться вперед и стать причиной тяжелых травм или гибели.

ПРИМЕЧАНИЕ

При выполнении такой проверки стояночный тормоз должен быть отключен.

Экономичная эксплуатация

Расход топлива при эксплуатации автомобиля в основном зависит от стиля вождения, а также условий и времени поездки.

Каждый из этих факторов определяет то расстояние в километрах, которое способен преодолеть автомобиль, израсходовав литр топлива. Для того чтобы сделать эксплуатацию автомобиля экономной, следуйте приведенным ниже рекомендациям относительно вождения, которые помогут сократить затраты как на топливо, так и на ремонт.

- Автомобиль должен двигаться плавно.
- Двигайтесь с умеренной скоростью.
- Следите за состоянием шин.
- Следите за правильностью регулировки углов установки колес.
- Выполняйте сервисное обслуживание автомобиля в соответствии с графиком технического обслуживания.
- Не возите в автомобиле лишний груз.
- Не оставляйте двигатель работать на холостых оборотах дольше, чем необходимо.
- Не перегружайте двигатель, заставляя его работать на слишком низких или слишком высоких оборотах.
- Не открывайте окна на высокой скорости.
- Снижайте скорость при боковом и встречном ветрах.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не следует выключать двигатель при движении под гору или в других ситуациях, если автомобиль находится в движении. Если двигатель выключен, рулевое управление с усилителем и тормоза с усилителем не будут работать должным образом. Кроме того, при выключении двигателя автомобиля во время движения по дороге рулевым колесом может быть сложнее управлять из-за отключения гидроусилителя руля. В этом случае поворачивайте рулевое колесо сильнее, чем обычно. Вместо этого рекомендуется понизить передачу и использовать торможение двигателем.

Особые условия движения

Если условия эксплуатации автомобиля ухудшаются из-за плохой погоды или низкого качества дорог, необходимо управлять автомобилем более аккуратно, чем обычно.

Опасные условия движения

При возникновении опасных условий движения, таких как вода, снег, лед, грязь, песок или подобных опасностей, соблюдайте следующие рекомендации:

- Продолжайте движение осторожно и увеличьте дистанцию для обеспечения безопасного торможения.
- Избегайте резкого торможения и поворотов руля.
- Не следует нажимать и отпускать педаль тормоза в автомобиле, оборудованном ABS.
- Если автомобиль застрял в снегу, грязи или песке, используйте вторую передачу. Нажимайте на педаль газа медленно во избежание пробуксовки ведущих колес.
- Используйте песок, каменную соль или другие нескользящие материалы под ведущими колесами, чтобы обеспечить сцепление при застревании на льду, в снегу или грязи.

Снижение риска опрокидывания

Этот универсальный пассажирский автомобиль относится к классу полноприводных внедорожников (SUV). Внедорожники подвержены более высокому риску опрокидывания по сравнению с другими типами автомобилей. Автомобили класса SUV имеют увеличенный дорожный просвет и суженную колею, что позволяет эксплуатировать их в условиях бездорожья.

Благодаря некоторым конструктивным характеристикам центр тяжести таких внедорожников располагается выше, чем у обычных автомобилей. Преимуществом высоко расположенного центра тяжести является улучшенный обзор дороги, что позволяет заблаговременно замечать препятствия и проблемные ситуации.

Внедорожники класса SUV не рассчитаны на прохождение поворотов без снижения скорости, подобно обычным автомобилям, как, например, спортивные автомобили с низкой посадкой кузова не способны эффективно перемещаться в условиях бездорожья. В силу связанного с этим риска водителю и пассажирам настоятельно рекомендуется пристегивать ремни безопасности.

Если в случае опрокидывания пассажир или водитель не будут пристегнуты, они с гораздо большей вероятностью могут получить смертельные травмы. Чтобы снизить риск опрокидывания, водитель может предпринимать некоторые меры.

Следует по возможности избегать крутых поворотов и резких маневров, а также не размещать на багажнике, установленном на крыше, тяжелый груз. Кроме того, запрещается вносить модификации в конструкцию автомобиля.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- На вашем автомобиле установлены шины, призванные обеспечивать безопасную езду и хорошую управляемость. Не используйте шины и диски, отличающиеся по размеру и

типу от изначально установленных на автомобиле. Это может отрицательно повлиять на безопасность и эксплуатационные характеристики вашего автомобиля и стать причиной отказа рулевого управления или опрокидывания и получения серьезных травм. При замене колес все четыре шины и диска должны иметь одинаковый размер, тип, рисунок протектора, марку и грузоподъемность.

- Как и в случае с другими полноприводными внедорожниками класса SUV, неправильная эксплуатация данного автомобиля может привести к потере управления, аварии или опрокидыванию.
  - Внедорожники подвержены более высокому риску опрокидывания по сравнению с другими типами автомобилей.
  - Благодаря некоторым конструктивным характеристикам (высокому дорожному просвету, колее и т. д.) центр тяжести в этом автомобиле расположен выше, чем в обычных машинах.
  - Внедорожники класса SUV не рассчитаны на прохождение поворотов с такой же скоростью, как обычные автомобили.
  - Избегайте крутых поворотов и резких маневров.
  - Если в случае опрокидывания пассажир или водитель не будут пристегнуты, они с гораздо большей вероятностью могут получить смертельные травмы. Следите за тем, чтобы все находящиеся в салоне люди были надежно пристегнуты ремнями безопасности.

Раскачивание автомобиля

Если необходимо раскачать автомобиль, чтобы высвободить его из снега, песка или грязи, сначала поверните рулевое колесо вправо и влево для очистки области вокруг передних колес. Затем следует перевести рычаг переключения передач из положения «R» (задний ход) в положение любой передачи переднего хода и обратно.

Не увеличивайте обороты двигателя и старайтесь, чтобы колеса пробуксовывали как можно меньше. Если вы все еще не можете выехать после нескольких попыток, вытяните автомобиль на буксире, чтобы избежать перегрева двигателя и возможного повреждения трансмиссии.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Запрещено раскачивать автомобиль при нахождении рядом с ним людей или объектов и предметов. Автомобиль может внезапно сдвинуться с места и начать перемещаться вперед или назад.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Длительное раскачивание может привести к перегреву автомобиля, повреждению или неисправности трансмиссии и повреждению шин.
- Не допускайте пробуксовки колес, особенно на скоростях более 56 км/ч (35 миль/ч). Пробуксовка колес на высоких скоростях, когда автомобиль находится в неподвижном состоянии, может вызвать перегрев и повреждение шин, в результате чего могут пострадать находящиеся рядом люди.

ПРИМЕЧАНИЕ

Перед раскачиванием автомобиля необходимо отключить систему электронной стабилизации (ESC).

Плавное прохождение поворотов

Избегайте торможения или переключения передач на поворотах, особенно при мокрой поверхности дороги. Повороты желательно преодолевать с плавным ускорением. Если следовать этой рекомендации, износ шин будет сведен к минимуму.

Движение в ночное время

Поскольку управление автомобилем в ночное время представляет собой большую опасность, чем при дневном свете, следует помнить несколько важных правил:

- Снизьте скорость и увеличьте дистанцию между вами и другими автомобилями, поскольку в ночное время видимость резко ухудшается, особенно на участках, где отсутствует уличное освещение.
- Отрегулируйте зеркала таким образом, чтобы уменьшить отблеск фар других автомобилей.
- Фары головного света всегда должны быть чистыми и правильно отрегулированными. (на автомобилях без автоматической регулировки света фар) Грязные или неправильно отрегулированные фары значительно ухудшают видимость в ночное время.
- Старайтесь не смотреть непосредственно в фары встречных автомобилей. Это может привести к временному ослеплению, и глазам потребуется несколько секунд, чтобы снова привыкнуть к темноте.

Движение в дождливую погоду

Дождь и мокрые дороги могут сделать движение опасным, особенно если вы не подготовлены к вождению автомобиля по скользкому дорожному покрытию.

При вождении в дождливую погоду необходимо учитывать следующие обстоятельства:

- Сильный ливень значительно ухудшает видимость и приводит к увеличению остановочного пути, поэтому снизьте скорость автомобиля.
- Поддерживайте рабочее состояние стеклоочистителя лобового стекла. Замените щетки стеклоочистителя ветрового стекла, если они образуют полосы или оставляют пропуски на ветровом стекле.
- Плохое состояние шин во время резкой остановки автомобиля может привести к их пробуксовыванию на мокром дорожном покрытии и стать причиной дорожно-транспортного происшествия. Регулярно проверяйте хорошее состояние шин.
- Включите передние фары, чтобы вас видели другие участники движения.
- Движение по большим лужам на высокой скорости может негативно повлиять на тормозную систему. поэтому старайтесь снизить скорость вашего автомобиля.
- Если тормоза намокли, их нужно просушить, периодически нажимая на педаль тормоза при движе-

нии автомобиля до восстановления эффективности торможения.

Аквапланирование

Если дорога достаточно мокрая, а скорость достаточно большая, автомобиль может почти или полностью потерять контакт с поверхностью дороги, фактически скользя по поверхности воды. Лучшим советом будет СНИЗИТЬ СКОРОСТЬ при движении по мокрой дороге.

При уменьшении глубины протектора шин риск гидропланирования увеличивается. См. "Шины и колеса" на странице 10-6.

Управление автомобилем в затопленных местах

Избегайте движения по затопленным местам, если вы не уверены в том, что вода находится не выше нижней части ступицы колеса. Переезжайте водные препятствия на малой скорости. Учитывайте необходимость обеспечить достаточный тормозной путь, поскольку вода может повлиять на работу тормозной системы.

После движения по воде высушите тормоза, несколько раз выполнив плавное торможение на малой скорости.

Движение по бездорожью

Соблюдайте осторожность при езде по бездорожью, так как автомобиль могут повредить камни или корни деревьев. Перед началом движения ознакомьтесь с условиями бездорожья, по которому предстоит ехать.

Движение по автомагистрали

Шины

Отрегулируйте давление в шинах в соответствии с техническими характеристиками. Низкое давление в шинах приведет к их перегреву и возможному повреждению.

Не используйте изношенные или поврежденные шины, поскольку это может привести к снижению силы сцепления колес с дорогой или их повреждению.

Никогда не превышайте максимальное давление, указанное на шине.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Всегда проверяйте давление в шинах перед поездкой. Использование недостаточно или чрезмерно накачанных шин может привести к потере управления автомобилем, внезапному разрыву шины, аварии, травмам и даже смерти. Рекомендованные значения давления в шинах см. в разделе "Шины и колеса" на странице 10-6.
- Всегда проверяйте протектор шин перед поездкой. Изно-шенные шины могут привести к потере управления автомобилем. Изношенные шины следует менять как можно быстрее. Дополнительную информацию и допустимые значения износа протектора см. в разделе "Шины и колеса" на странице 10-6.

Охлаждающая жидкость и моторное масло для двигателя

Движение на высокой скорости требует больше топлива, чем езда в

городских условиях. Не забудьте проверить уровень моторного масла и охлаждающей жидкости двигателя.

Приводной ремень

Ослабленный или поврежденный приводной ремень может привести к перегреву двигателя.

Движение в зимний период

Неблагоприятные погодные условия в зимний период приводят к повышенному износу и другим проблемам.

Чтобы свести к минимуму проблемы при езде в зимний период, соблюдайте следующие рекомендации:

* Зимние шины и цепи противоскольжения для государственного языка (исландский), см. Приложение.

Движение в условиях заснеженности и обледенения

Для вождения глубокому снегу может потребоваться установка зимних шин или цепей противоскольжения.

При выборе зимних шин придерживайтесь типа и размера, которые соответствует типу и размеру шин оригинальной комплектации. В противном случае могут возникнуть проблемы с безопасностью и управляемостью автомобиля. Кроме того, движение на высокой скорости, резкое ускорение и торможение, а также крутые повороты потенциально являются очень опасными.

Для снижения скорости используйте торможение. Резкое торможение на заснеженных и обледенелых дорогах может привести к заносам. Соблюдайте достаточную дистанцию до идущего впереди автомобиля. Тормозите плавно. Помните, что установка цепей противоскольжения увеличивает движущую силу, но не предотвращает заносы.

ПРИМЕЧАНИЕ

Использование колесных цепей разрешено не во всех странах. Перед установкой цепей противоскольжения ознакомьтесь с местным законодательством.

Зимние шины

При установке зимних шин убедитесь в том, что это радиальные шины того же размера и диапазона нагрузок, что и оригинальные шины. Для сбалансированного управления автомобилем при любых погодных условиях устанавливайте зимние шины на все четыре колеса. Помните о том, что сила сцепления зимних шин с сухой дорогой может быть меньше, чем у оригинальных шин. Будьте внимательны при управлении автомобилем, даже на чистой дороге. Максимальную скорость, рекомендуемую для движения на зимних шинах, можно уточнить у продавца шин.

Не устанавливайте шипованные шины, не ознакомившись предварительно с местными, национальными и муниципальными правилами на предмет возможных ограничений их использования.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Размер и тип зимних шин должен соответствовать размеру и типу стандартных шин автомобиля. Несоблюдение этого правила может отрицательно сказаться на управляемости и безопасности вашего автомобиля.

Цепи противоскольжения

проволочные

ONQ5041290L

текстильные

ONQ5E051041L

Поскольку боковины радиальных шин тоньше, их можно повредить при установке некоторых типов цепей противоскольжения. По этой причине вместо цепей противоскольжения рекомендуется использовать зимние шины. Не устанавливайте колесные цепи противоскольжения на автомобилях, оснащенных алюминиевыми дисками, поскольку цепи противоскольжения могут вызвать повреждение дисков. Если необходимо использовать цепи противоскольжения, следует выбрать текстильные или проволочные цепи толщиной менее 12 мм (0,47 дюйма).

На повреждения автомобиля, вызванные установкой неправильных цепей противоскольжения, не распространяется действие гарантийных обязательств производителя.

При использовании колесных цепей крепите их на ведущих колесах следующим образом.

- В автомобилях с передним приводом источником энергии являются

передние колеса. Таким образом, цепи противоскольжения необходимо устанавливать на шины передних колес.

- В автомобилях с полным приводом цепи противоскольжения необходимо устанавливать только на шины передних колес. В этом случае сведите к минимуму дальность поездки, чтобы не повредить систему полного привода.
- После установки цепей противоскольжения ведите автомобиль медленно. Если слышен шум контакта цепей с кузовом, уменьшите скорость, чтобы шум прекратился. Чтобы не допустить повреждений, снимите цепи, как только выедете на очищенную дорогу.
- Неправильно подобранные по размеру или неправильно установленные цепи могут повредить трубки тормозной системы, подвеску, кузов и колеса автомобиля. Таким образом, при установке цепей противоскольжения необходимо соблюдать инструкции производителя и устанавливать их с максимальной плотностью посадки. Если у вас установлены цепи или чехлы, двигайтесь медленно (менее 30 км/ч (20 миль/ч)).

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Убедитесь, что цепи противоскольжения подходят для ваших шин данного размера и типа. На повреждения кузова и подвески, вызванные установкой неправильных цепей противоскольжения, не распространяется действие гарантийных обязательств производителя автомобиля. Кроме того, соединительные крючья цепей могут быть повреждены вследствие контакта с компонентами автомобиля, что приведет к ослаблению зимних цепей на шинах. Убедитесь, что колесные цепи имеют сертификацию SAE класса «S».
- Всегда проверяйте правильность установки цепей и надежность их крепления примерно через 0,5-1 км (0,3-0,6 мили). Если цепи ослабли, затяните их или заново установите.
- На автомобиле с шинами 18 дюймов (235/55R18) или 19 дюймов (235/50R19) необходимо использовать текстильные цепи.

Используйте высококачественный этиленгликоль в качестве охлаждающей жидкости

Ваш автомобиль поставляется с высококачественной этиленгликолевой охлаждающей жидкостью в системе охлаждения. Это единственный тип охлаждающей жидкости, который должен использоваться, поскольку он помогает предотвратить появление коррозии в системе охлаждения, смазывает водяной насос и предотвращает замерзание. Необходимо производить замену или долив охлаждающей жидкости в соответствии с графиком технического обслуживания в разделе 8.

Перед началом зимы проверьте охлаждающую жидкость, чтобы убедиться в том, что она замерзает при температуре ниже той, которая ожидается в холодный период.

Проверка аккумулятора и электропроводки

При эксплуатации в зимних условиях аккумуляторная система испытывает дополнительные нагрузки. Визуально проверьте аккумулятор и кабели, как описано в разделе 8. Следует проверить уровень заряда аккумулятора в профессиональной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

При необходимости залейте зимнее масло

В некоторых климатических зонах в холодную погоду рекомендуется использовать масло с более низкой (так называемой «зимней») вязкостью. См. раздел "Рекомендуемые смазочные материалы и их количество" на странице 10-7. Если вы не уверены, масло какой вязкости следует использовать, следует обратиться за консультацией к официальному дилеру компании Kia или партнерскую сервисную компанию.

Проверьте свечи и систему зажигания

Проверьте свеча зажигания, как описано в разделе "Плановое техническое обслуживание" на странице 9-10, и замените их при необходимости. Также проверьте все провода и компоненты зажигания, чтобы убедиться в отсутствии треснувших, изношенных или поврежденных деталей.

Предохранение замков от замерзания

Чтобы уберечь замки от замерзания, впрысните в отверстие ключа рекомендованную антиобледенительную жидкость или глицерин. Если замок покрыт льдом, впрысните рекомендованную антиобледенительную жидкость для удаления льда. Если замок замерз изнутри, его можно разморозить с помощью нагретого ключа. Будьте осторожны с нагретым ключом, чтобы избежать травм.

Используйте в системе для стеклоомывателя разрешенную к применению незамерзающую жидкость

Чтобы уберечь воду в системе стеклоомывателя от замерзания, добавляйте в нее разрешенный к применению раствор антифриза в соответствии с инструкциями, указанными на упаковке. Антифриз для стеклоомывателя доступен у официального дилера Kia или в партнерской сервисной компании, а также в большинстве точек продажи автомобильных запчастей. Не используйте охлаждающую жидкость двигателя или другие типы антифриза, так как они могут повредить лакокрасочное покрытие.

Не допускайте замерзания стояночного тормоза

При некоторых условиях стояночный тормоз может замерзнуть во включенном положении. Чаще всего это происходит при скоплении снега или льда в районе задних тормозов или если тормоза намокли. Если существует риск примерзания стояночного тормоза, применяйте его только кратковременно, переключая рычаг передач в положение «P» (Парковка). Кроме того, предварительно заблокируйте задние колеса, чтобы автомобиль не покатился. После этого отпустите стояночный тормоз.

Не допускайте, чтобы под днищем автомобиля скапливался лед и снег

При некоторых условиях снег и лед могут накапливаться под крыльями и препятствовать рулевому управлению. При движении в неблагоприятных зимних условиях, в которых это может произойти, необходимо периодически проверять днище автомобиля, чтобы убедиться в том, что ничто не мешает работе передних колес и элементов рулевого управления.

Аварийное оснащение

В автомобиле следует держать аварийное оборудование, соответствующее погодным условиям. Среди прочего во время поездки могут понадобиться колесные цепи, буксировочные тросы или цепи, фонарик, сигнальные факелы, песок, лопата, кабели для запуска от внешнего источника, скребок для окон, перчатки, брезент, комбинезоны, одеяло и т. д.

При конденсации и скоплении водяного пара внутри выхлопных труб приведите автомобиль в движение

Во время длительной остановки автомобиля зимой при работающем двигателе водяной пар может конденсироваться и скапливаться внутри выхлопных труб.

Вода в выхлопных трубах может вызывать шум и т. п., но при движении со средней или высокой скоростью она вытекает из них.

Буксировка прицепа (при наличии)

Если вы собираетесь использовать автомобиль для буксировки прицепа, сначала обратитесь в службу регистрации транспортных средств и уточните соответствующие требования законодательства.

В части требований к буксировке прицепов, автомобилей или других типов транспортных средств и оборудования законы могут различаться. Kia рекомендует уточнить у официального дилера Kia или партнерской сервисной компании.

Ваш автомобиль может использоваться для буксировки прицепа. Допустимую массу прицепа для буксировки вашим автомобилем см. в разделе "Масса прицепа" на странице 6-83, указанном далее в этой части руководства.

Помните, что управление автомобилем с прицепом отличается от управления автомобилем без прицепа. При буксировке изменяется управляемость, продолжительность поездки и расход топлива. Для безопасной буксировки прицепа необходимо соответствующее оборудование, которое нужно правильно использовать.

В этом разделе приводятся испытанные временем советы по буксировке прицепа и правила безопасности. Эти рекомендации важны как для вашей безопасности, так и для безопасности ваших пассажиров. Перед тем как приступать к буксировке прицепа, внимательно прочтите данный раздел.

Под действием дополнительной нагрузки компоненты, обеспечивающие тягу (двигатель, КПП, колеса и шины), подвергаются большей нагрузке. Двигатель должен работать на более высоких оборотах и при более высоких нагрузках. Под действием дополнительной нагрузки выделяется больше тепла. Кроме того, прицеп значительно увеличивает сопротивление ветру, что налагает дополнительные требования на управление автомобилем.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Если вы используете неправильно подобранное оборудование и неправильные приемы вождения, то при буксировке прицепа автомобиль может потерять управление. Например, если прицеп слишком тяжелый, тормоза могут работать плохо или не работать вообще. Вы и ваши пассажиры могут получить серьезные или смертельные травмы. Приступайте к буксировке прицепа только после того как выполните все действия, описанные в данном разделе.
- Перед тем как буксировать прицеп, убедитесь в том, что общая масса прицепа, полная масса автомобиля с прицепом, полная масса автомобиля, полная нагрузка на ось и нагрузка на дышло прицепа находятся в разрешенных пределах.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Неправильная буксировка прицепа может привести к повреждению автомобиля, требующему дорогостоящего ремонта, который не покрывается гарантией. Для того чтобы правильно организовать буксировку прицепа, соблюдайте рекомендации, приведенные в данном разделе.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

- **Расположение сцепного устройства**

Монтажные отверстия для креплений фаркопов расположены по обеим сторонам днища кузова за задними колесами.

- **Для Европы**
  - Технически допустимую максимальную нагрузку на заднюю ось (оси) можно превышать не более чем на 15%, а технически допустимую массу загрузки автомобиля — не более чем на 10% или 100 кг (220,4 фунта), в зависимости от того, какое из этих значений меньше. В этом случае не следует превышать скорость 100 км/ч (62,1 мили/ч).
  - При буксировке прицепа дополнительная нагрузка на тягово-сцепное устройство может стать причиной превышения максимальной номинальной нагрузки на задние шины, которое не должно составлять более 15 %. В этом случае не следует превышать скорость 100 км/ч, а давление в задних шинах должно быть по меньшей мере на 20 кПа (0,2 бар) выше давления в шинах, рекомендованного для нормальных условий эксплуатации (т. е. без прицепа).

Тягово-сцепные устройства

Правильный выбор сцепного устройства имеет большое значение. Боковые ветры, проходящие большегрузные самосвалы и неровные дороги — только некоторые из причин, по которым следует иметь подходящее сцепное устройство. Соблюдайте указанные далее правила:

- Если для установки фаркопа необходимо просверлить отверстия в кузове автомобиля, не забывайте герметично их закрывать после снятия этого устройства.

  В противном случае в салон может попасть смертельно опасный угарный газ (CO) из выхлопной трубы, а также грязь и вода.
- Бамперы автомобиля не предназначены для закрепления на них сцепных устройств. Не крепите временные или другие сцепные устройства. Используйте фаркопы, которые крепятся к раме, а не к бамперу.
- Устройство механической сцепки не должно заслонять собой ни одну из частей заднего номерного знака или фар автомобиля.

  Если есть вероятность, что какая-либо часть устройства механической сцепки может частично заслонить задний номерной знак и/или фары, запрещено использовать устройства сцепки, которые невозможно быстро снять или сдвинуть без применения инструментов, кроме самого простого (т. е. усилие не превышает 20 Нм) отжимного ключа, поставляемого в комплекте с устройством механической сцепки.

Следует иметь в виду, что устройство механической сцепки, которое установлено и не используется, нужно всегда снимать или сдвигать, если оно частично заслоняет задний номерной знак или фары автомобиля.

- Принадлежности для буксировки прицепа Kia можно приобрести у официального дилера компании Kia или в партнерской сервисной компании.

Страховочные цепи

Автомобиль и прицеп необходимо всегда скреплять цепями. Скрестите предохранительные цепи под дышлом прицепа так, чтобы оно не упало на дорогу, если отделится от тягово-сцепного устройства.

Инструкции по технике безопасности при обращении с цепями могут быть предоставлены производителем тягово-сцепного устройства или заводом-изготовителем прицепа. При закреплении страховочных цепей следуйте рекомендациям изготовителя. Всегда оставляйте на цепи достаточное провисание, чтобы прицеп можно было повернуть. Кроме того, никогда не допускайте волочения страховочной цепи по земле.

Тормоза прицепа

Если прицеп оборудован тормозной системой, убедитесь, что она соответствует национальному законодательству, правильно установлена и исправно функционирует.

Если масса прицепа превышает максимально допустимую массу прицепа без загруженной тормозной системы, для прицепа необходимо предусмотреть отдельную и достаточную своим по характеристикам тормозную систему. Для обеспечения правильности установки, регулировки и техобслуживания тормозной системы прицепа необходимо ознакомиться с прилагаемыми к ней инструкциями и в точности следовать им.

- Не подключайтесь к тормозной системе автомобиля.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Пользуйтесь прицепом с автономной тормозной системой, только если вы уверенны в правильности ее настройки. Настройка тормозной системы должна выполняться опытными и квалифицированными специалистами. Для этого обратитесь в специализированную мастерскую по ремонту прицепов.

Движение с прицепом

Буксировка прицепа требует определенных навыков. Перед выездом на дорогу общего пользования необходимо изучить устройство прицепа. Ознакомьтесь с особенностями управления и торможения с дополнительной массой прицепа. Помните, что управляемое вами транспортное средство теперь намного длиннее и не столь чувствительно к управлению, как сам автомобиль.

Перед началом движения проверьте тягово-сцепное устройство и платформу прицепа, предохранительные цепи, электрические разъемы, осветительные приборы, шины и регулировку зеркал. Если прицеп оборудован электрической тормозной системой, начните движение и проверьте ее работу с помощью соответствующего переключателя. Кроме того, таким образом вы одновре-

менно проверите электрическое соединение.

Во время движения периодически проверяйте надежность крепления груза, а также работу осветительных приборов и тормозной системы прицепа.

Дистанция следования

Дистанция до впереди идущего автомобиля должна быть вдове больше той, которую следует соблюдать без прицепа. Это поможет вам избежать ситуаций, требующих резкого торможения и внезапных поворотов.

Обгон

При буксировке прицепа расстояние перед автомобилем, необходимое для обгона, должно быть больше. Кроме того, вследствие увеличения длины транспортного средства, вам потребуется пройти гораздо большую дистанцию впереди автомобиля, который вы обогнали, прежде чем вы сможете вернуться на свою полосу.

Движение задним ходом

Удерживайте нижнюю часть рулевого колеса одной рукой. Затем, чтобы переместить прицеп влево, просто переместите руку влево. Чтобы переместить прицеп вправо, переместите руку вправо. При движении задним ходом всегда действуйте медленно и по возможности пользуйтесь указаниями помощника.

Движение на поворотах

При движении с прицепом радиус поворота должен быть больше, чем обычно. Выполняйте поворот так, чтобы прицеп не задевал грунтовую обочину, бордюры, дорожные знаки, деревья или другие объекты. Избегайте резких или внезапных маневров. Заранее сигнализируйте.

Указатели поворота при буксировке прицепа

Автомобиль, буксирующий прицеп, должен использовать другие указатели поворота и иметь дополнительную проводку. При каждом включении указателя при выполнении поворота или смене полосы на приборной панели будут мигать зеленые стрелки. Подключенные надлежащим образом осветительные приборы прицепа должны также предупреждать других водителей о вашем намерении повернуть, сменить полосу или остановиться.

При буксировке прицепа зеленые стрелки на приборной панели будут мигать даже в случае перегорания на прицепе ламп указателей поворота. В этом случае водители следующих за вами автомобилей не увидят включенных указателей. Необходимо периодически проверять состояние ламп прицепа. Кроме того, указатели поворота необходимо проверять при каждом отсоединении и присоединении проводки.

Не подключайте систему осветительных приборов прицепа непосредственно к аналогичной системе автомобиля. Используйте электропроводку, специально предназначенную для прицепов.

Для монтажа электропроводки обратитесь за помощью в специализированную мастерскую.

Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Использование электропроводки, не предназначенной для прицепов, может привести к повреждению электрооборудования автомобиля и/или травмам.

Обнаружение подключения освещения прицепа

Эта возможность обеспечивается только при использовании оригинальных аксессуаров (фаркоп и жгут проводов), которые распознают, когда прицеп подсоединен, и, соответственно, информируют об этом системы автомобиля. Система распознавания прицепа работает следующим образом: при подключении к розетке прицепа нужно выжать педаль тормоза или включить лампы указателей поворота. Затем электронный блок управления обнаружит прицеп по мощности, потребляемой освещением прицепа, и сообщит об этом системам автомобиля. При отсоединении прицепа необходимо снова выжать педаль тормоза или включить лампы указателей поворота, чтобы блок управления смог определить, что освещение прицепа больше не потребляет энергию. При этом системы помощи, которые были выключены, автоматически включатся снова.

Водитель несет ответственность за то, чтобы все электрические соединения были исправны и все осветительные приборы прицепа работали до и во время буксировки. Проверку необходимо выполнять вручную.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Используйте только оригинальные электрические соединения. Запрещается произвольно спаивать или напрямую соединять проводку прицепа любыми другими способами. Это может привести к повреждению электрической системы автомобиля, что приведет к неисправностям.

Движение на уклонах

Перед преодолением длинного или крутого спуска сбросьте скорость и переключитесь на пониженную передачу. Если не понизить передачу, то придется использовать тормоза, которые от частого применения нагреются и не смогут эффективно работать.

На длинном подъеме рекомендуется понизить передачу и уменьшить скорость приблизительно до 70 км/ч (45 миль/ч), чтобы снизить вероятность перегрева двигателя и коробки передач.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- При буксировке прицепа по крутому уклону (превышающему 6 %) необходимо следить за указателем температуры охлаждающей жидкости двигателя, чтобы не допустить перегрева двигателя. Если стрелка на указателе температуры охлаждающей жидкости перемещается по шкале к отметке «H» (Перегрев) (или 130°C/260°F), остановите автомобиль, припаркуйте его в безопасном месте и дайте двигателю поработать на холостых оборотах

до остывания. Продолжать движение можно при заметном остывании двигателя.

- Скорость движения следует корректировать с учетом массы прицепа и крутизны подъема, не допуская перегрева двигателя и коробки передач.

Парковка на уклонах

Как правило, если к автомобилю присоединен прицеп, вы не должны парковать автомобиль на уклоне. Если автомобиль с прицепом неожиданно покатится вниз по уклону, он может получить повреждения, а также нанести серьезные или смертельные травмы окружающим людям.

Однако если все-таки приходится парковать прицеп на склоне, выполните следующие действия:

1. Встаньте на место для парковки. Поверните рулевое колесо в сторону бордюра (вправо, если направление вниз по уклону, влево, если направление вверх по уклону).
2. Задействуйте стояночный тормоз и заглушите двигатель.
3. Подложите противооткатные упоры под колеса прицепа со стороны спуска.
4. Запустите двигатель, нажмите на педаль тормоза, включите нейтральную передачу, отпустите стояночный тормоз и медленно отпустите тормоза, чтобы противооткатные колодки прицепа восприняли нагрузку.
5. Повторно примените основной и стояночный тормоз.
6. Заглушите двигатель и отпустите тормоза автомобиля, но оставьте включенным стояночный тормоз.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Парковка автомобиля с прицепом на уклоне может стать причиной серьезных травм или смерти, если тормоз прицепа ослабнет.
- Выходить из автомобиля, в котором надежно не затянут стояночный тормоз, может быть опасно. Если двигатель остался включенным, автомобиль может неожиданно тронуться с места. Это может причинить вам или другим людям тяжелые или смертельные травмы.

Выход из автомобиля после парковки на уклоне

1. Примените тормоз и удерживайте тормозную педаль в нажатом положении, пока выполняется следующее:
   - Запустите двигатель;
   - Включите передачу; и
   - Отпустите стояночный тормоз.
2. Медленно снимите ногу с педали тормоза.
3. Медленно двигайтесь, пока прицеп не отъедет от противооткатных упоров.
4. Остановитесь и попросите кого-нибудь убрать упоры.

Техническое обслуживание при буксировке прицепа

В условиях регулярной буксировки прицепа автомобиль будет чаще нуждаться в техобслуживании. Необходимо регулярно проверять уровень моторного масла, смазочного матери-

ала моста и охлаждающей жидкости. Кроме того, необходимо часто проверять состояние тормозов. В этом руководстве описаны все процедуры проверки, которые можно легко найти в алфавитном указателе. Перед началом поездки на автомобиле с прицепом необходимо просмотреть эти разделы.

Не забывайте поддерживать прицеп и сцепное устройство в рабочем состоянии. Соблюдайте график технического обслуживания прицепа и периодически проверяйте его состояние. Желательно выполнять проверку каждый день перед началом движения. Все гайки и болты сцепного устройства должны быть затянуты.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- В результате повышения нагрузки в процессе буксировки прицепа в жаркие дни и на подъемах возможен перегрев двигателя. Если датчик температуры охлаждающей жидкости показывает перегрев, отключите A/C и остановитесь в безопасном месте для охлаждения двигателя.
- В условиях регулярной буксировки прицепа следует чаще проверять уровень жидкости в коробке передач
- Если автомобиль не оборудован воздушным кондиционером, для повышения производительности двигателя при буксировке прицепа установите вентилятор конденсатора.

Если вы решили буксировать прицеп

Ниже приведены несколько важных рекомендаций на случай, если принято решение о буксировке прицепа:

- Предусмотрите средства обеспечения поперечной устойчивости. За средствами обеспечения поперечной устойчивости обращайтесь к дилеру тягово-сцепных устройств.
- Не следует буксировать прицеп на первых 2 000 км (1 200 миль) пробега автомобиля, чтобы дать двигателю возможность приработаться. Несоблюдение данного требования может стать причиной серьезного повреждения двигателя или коробки передач.
- При буксировке прицепа Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру компании Kia или партнерской сервисной компании за дополнительными принадлежностями, такими как комплект для буксировки и т. д.
- Вести автомобиль следует на умеренной скорости (менее 100 км/ч (60 миль/ч)).
- На длинном подъеме скорость не должна превышать 70 км/ч (45 миль/ч) или установленный скоростной предел для буксировки прицепа, в зависимости от того, какое из значений меньше.
- В таблице перечислены важные параметры, касающиеся массы, которые следует учесть:

Указатель масс и дистанций при буксировке прицепа

За более подробной информацией рекомендуется обратиться к официальному дилеру Kia.

Дизельный двигатель

<table>
<tr><th colspan="3" rowspan="2">Поз.</th><th colspan="2">Smartstream D1.6</th><th colspan="2">Smartstream D1.6 MHEV</th></tr>
<tr><th>МКПП</th><th>DCT</th><th>МКПП</th><th>DCT</th></tr>
<tr><td rowspan="4">Максимальная масса прицепа</td><td rowspan="3">С тормозной системой</td><td rowspan="2">2WD</td><td>1 650 кг (3 638 фунтов)</td><td rowspan="3">1 650 кг (3 638 фунтов)</td><td>1 650 кг (3 638 фунтов)</td><td rowspan="3">1 650 кг (3 638 фунтов)</td></tr>
<tr><td>1 950 кг (4 299 фунтов)*</td><td>1 950 кг (4 299 фунтов)*</td></tr>
<tr><td>Полный привод</td><td>1 950 кг (4 299 фунтов)</td><td>1 950 кг (4 299 фунтов)</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Без тормозной системы</td><td>2WD</td><td colspan="4" rowspan="2">750 кг (1 653 фунтов)</td></tr>
<tr><td>Полный привод</td></tr>
<tr><td colspan="3">Максимальная допустимая статическая вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство</td><td colspan="4">100 кг (220 фунтов)</td></tr>
<tr><td colspan="3">Рекомендуемое расстояние от центра заднего колеса до точки сцепки</td><td colspan="4">1 005 мм (39,6 дюймов)</td></tr>
</table>

* EURO 6E

6

Бензиновый двигатель

<table>
<tr><th colspan="3" rowspan="2">Поз.</th><th colspan="2">Smartstream G1.6 T-GDi</th><th colspan="2">Smartstream G1.6 T-GDi MHEV</th><th colspan="2">Smartstream G2.0</th></tr>
<tr><th>МКПП</th><th>DCT</th><th>МКПП</th><th>DCT</th><th>АКПП</th><th>МКПП</th></tr>
<tr><td rowspan="6">Максимальная масса прицепа</td><td rowspan="4">С тормозной системой</td><td>2WD</td><td rowspan="2">1 650 кг (3 638 фунтов)</td><td rowspan="2">1 650 кг (3 638 фунтов)</td><td rowspan="2">1 650 кг (3 638 фунтов)</td><td rowspan="2">1 650 кг (3 638 фунтов)</td><td rowspan="2">1 650 кг (3 638 фунтов)</td><td rowspan="2">1 900 кг (4 180 фунтов)</td></tr>
<tr><td>Полный привод</td></tr>
<tr><td>2WD</td><td colspan="4" rowspan="2">1 510 кг (3 329 фунтов)*</td><td rowspan="2">1 650 кг (3 638 фунтов)</td><td rowspan="2">1 900 кг (4 180 фунтов)</td></tr>
<tr><td>Полный привод</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Без тормозной системы</td><td>2WD</td><td colspan="6" rowspan="2">750 кг (1 653 фунтов)</td><td>740 кг (1 631 фунт)</td></tr>
<tr><td>Полный привод</td><td>750 кг (1 653 фунта)</td></tr>
<tr><td colspan="3">Максимальная допустимая статическая вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство</td><td colspan="8">100 кг (220 фунтов)</td></tr>
<tr><td colspan="3">Рекомендуемое расстояние от центра заднего колеса до точки сцепки</td><td colspan="8">1 005 мм (39,6 дюймов)</td></tr>
</table>

* EURO 6E

Масса прицепа

Какая максимальная безопасная масса прицепа? Она не должна превышать максимальную массу, которую способны удерживать тормоза прицепа. Но даже в этом случае масса может быть слишком большой.

Все зависит от того, как вы планируете использовать прицеп. Например, имеют значение такие параметры, как скорость движения, высота над уровнем моря, уклон дороги, температура окружающей среды и то, как часто автомобиль используется для буксировки прицепа. Оптимальная масса прицепа также зависит от параметров специального оборудования, установленного на автомобиле.

Масса дышла прицепа

Нагрузка на дышло прицепа является важным параметром, который необходимо знать, поскольку он влияет на общую максимальную массу автомобиля (GVW). Данная масса включает в себя снаряженную массу автомобиля, массу перевозимого в нем груза, а также массу находящихся в автомобиле людей. Если планируется буксировать прицеп, то к максимальной массе автомобиля следует прибавить массу нагрузки на тягово-сцепное устройство, поскольку автомобиль также будет буксировать и эту массу.

Нагрузка на тягово-сцепное устройство не должна превышать 10 % от полной массы прицепа и находиться в пределах максимальной допустимой нагрузки на тягово-сцепное устройство.

После загрузки прицепа необходимо определить его массу и отдельно — нагрузку на тягово-сцепное устройство, на предмет их соответствия нормативным значениям. Если данные показатели превышены, то их можно откорректировать, перераспределив груз внутри прицепа.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При загрузке прицепа не следует распределять большую часть массы в его задней части. Приблизительно 60 % от общей массы груза должно быть размещено в передней части прицепа, в задней части — приблизительно 40 % от общей массы груза.
- Не превышайте максимальную предельную массу загрузки прицепа или тягово-сцепного устройства прицепа. При неправильной загрузке возможно повреждение автомобиля или причинение вреда здоровью людей. Массу и нагрузку можно проверить на промышленных весах или на посту дорожно-патрульной службы, оборудованном весами.
- Неправильная загрузка прицепа может стать причиной потери управления автомобиля.

Масса автомобиля

Этот раздел поможет вам правильно загрузить автомобиль, чтобы вес автомобиля в загруженном состоянии не превышал номинальной грузоподъемности. При правильной загрузке автомобиля обеспечивается максимальная реализация его конструктивных характеристик. Перед загрузкой автомобиля ознакомьтесь со следующими терминами для определения его номинальной массы, которые используются в технических характеристиках автомобиля и на его сертификационной табличке:

Базовая снаряженная масса

Это вес автомобиля с полным баком топлива и всем стандартным оборудованием. Снаряженная масса не учитывает вес пассажиров, груза или дополнительного оборудования.

Снаряженная масса автомобиля

Это масса нового автомобиля, полученного от дилера, на которое установлено некоторое дополнительное оборудование.

Вес груза

Эта цифра указывает на весь вес, добавленный к базовой снаряженной массе, включая груз и дополнительное оборудование.

GAW (полная нагрузка на ось)

Это общий вес, приходящийся на каждую ось (переднюю и заднюю), включая снаряженную массу автомобиля и всю полезную нагрузку.

GAWR (разрешенная максимальная нагрузка на ось)

Это максимально допустимый вес, который может выдержать одна ось (передняя или задняя). Этот параметр указан на сертификационной табличке.

Общая нагрузка на каждую ось ни при каких обстоятельствах не должна превышать значения GAWR.

GVW (полная масса автомобиля)

Это базовая снаряженная масса вместе с фактическим весом груза и весом пассажиров.

GVWR (разрешенная максимальная масса автомобиля)

Это максимально допустимая масса полностью загруженного автомобиля (включая все дополнительные принадлежности, оборудование, пассажиров и груз). GVWR обозначена на сертификационной табличке, расположенной на пороге дверцы водителя (или переднего пассажира).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Масса автомобиля

Разрешенная максимальная нагрузка на ось (GAWR) и разрешенная максимальная масса автомобиля (GVWR) указаны на сертификационной табличке, прикрепленной к двери водителя (или переднего пассажира). Превышение этих значений может привести к аварии или повреждению автомобиля. Нагрузку можно рассчитать путем взвешивания предметов (и людей) перед их загрузкой в автомобиль. Будьте осторожны и не перегружайте автомобиль.

Помощь водителю 7

Вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения (FCA) (только камера переднего вида).....7-6

• Настройки вспомогательной функции предотвращения лобового столкновения (FCA).....7-7

• Работа вспомогательной функции предотвращения лобового столкновения..... 7-9

• Неисправности и ограничения вспомогательной функции предотвращения лобового столкновения 7-12

Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения (FCA) (совокупность датчиков) 7-19

• Настройки вспомогательной функции предотвращения лобового столкновения (FCA).....7-21

• Работа вспомогательной функции предотвращения лобового столкновения.....7-23

• Неисправности и ограничения вспомогательной функции предотвращения лобового столкновения 7-29

Система удержания полосы (LKA) 7-36

• Настройки системы удержания на полосе.....7-36

• Работа системы удержания полосы.....7-38

• Ограничения и неисправности системы удержания на полосе 7-40

Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне (BCA) 7-43

• Настройки вспомогательной системы предотвращения столкновения в слепой зоне 7-45

• Работа вспомогательной системы предотвращения столкновения в слепой зоне 7-46

• Неисправности и ограничения вспомогательной системы предотвращения столкновения в слепой зоне 7-49

Система контроля безопасного выхода (SEW).....7-54

• Настройки системы контроля безопасного выхода.....7-54

7 Помощь водителю

• Работа системы обеспечения безопасного выхода 7-55
• Неисправности и ограничения системы контроля безопасного выхода 7-57

Система ручного контроля за ограничениями скорости (MSLA) 7-59

• Работа системы ручного контроля ограничения скорости 7-59

Интеллектуальная система контроля ограничения скорости (ISLA) 7-61

• Настройки интеллектуальной системы контроля ограничения скорости 7-62
• Виды предупреждений 7-63
• Работа интеллектуальной системы контроля ограничения скорости 7-63
• Неисправности и ограничения интеллектуальной системы предупреждения об ограничении скорости 7-65

Система контроля внимания водителя (DAW) 7-68

• Настройки системы контроля внимания водителя 7-69
• Работа системы контроля внимания водителя 7-69
• Неисправности и ограничения системы контроля внимания водителя 7-71

Мониторинг слепых зон (BVM) 7-74

• Настройки системы мониторинга слепых зон 7-74
• Работа системы мониторинга слепых зон 7-75
• Неисправности системы мониторинга слепых зон 7-75

Круиз-контроль (CC) 7-76

• Работа системы круиз-контроля 7-76

Интеллектуальный круиз-контроль (SCC) 7-79

• Настройки системы интеллектуального круиз-контроля 7-80
• Работа системы интеллектуального круиз-контроля 7-81

Помощь водителю 7

• Неисправности и ограничения системы интеллектуального круиз-контроля 7-89

Интеллектуальная система круиз-контроля с навигацией (NSCC) 7-95

• Настройки системы интеллектуального круиз-контроля на основе данных навигации 7-96
• Работа системы интеллектуального круиз-контроля на основе данных навигации 7-96
• Ограничения системы интеллектуального круиз-контроля на основе данных навигации 7-97

Система слежения за полосой движения (LFA) 7-101

• Настройки системы слежения за полосой движения 7-102
• Работа системы слежения за полосой движения 7-102
• Ограничения и неисправности системы слежения за полосой 7-104

Система помощи при движении на автомагистрали (HDA) 7-105

• Настройки вспомогательной системы движения по автостраде 7-106
• Работа системы помощи при вождении на автомагистрали 7-107
• Неисправности и ограничения вспомогательной системы движения по автостраде 7-110

Монитор заднего вида (RVM) 7-112

• Настройки монитора заднего вида 7-113
• Работа монитора заднего вида 7-114
• Ограничения и неисправности монитора заднего вида 7-116

Монитор кругового обзора (SVM) 7-117

• Настройки системы кругового обзора 7-117
• Работа системы кругового обзора 7-119

7 Помощь водителю

• Ограничения и неисправности системы кругового обзора 7-123

Система предотвращения столкновений при движении задним ходом (RCCA) 7-124

• Настройки системы предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля 7-124

• Работа системы предотвращения столкновений с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля 7-126

• Неисправности и ограничения функции предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля 7-129

Система предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом (PDW) 7-134

• Настройки системы предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом 7-134

• Работа системы предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом 7-135

• Неисправности и меры предосторожности при использовании системы предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом 7-136

Система предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом (PDW) 7-138

• Настройки системы предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом 7-139

• Работа системы предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом 7-140

• Неисправности и меры предосторожности при использовании системы предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом 7-142

Помощь водителю 7

Вспомогательная система предотвращения столкновения при парковке задним ходом (PCA) 7-144

- Настройки вспомогательной функции предотвращения столкновения при парковке задним ходом 7-145
- Работа вспомогательной системы предотвращения столкновения при парковке задним ходом 7-146
- Неисправности и ограничения вспомогательной функции предотвращения столкновения при парковке задним ходом 7-147

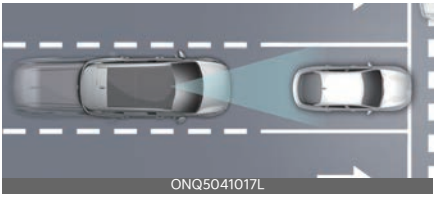
Декларация соответствия 7-152

Помощь водителю

✻ ИНФОРМАЦИЯ

В соответствии с техническими характеристиками автомобиля информация, отображаемая на экране информационно-развлекательной системы, может не иметь некоторых меню или может отличаться от данного руководства пользователя. Информационно-развлекательная система может изменяться после обновления программного обеспечения.

Вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения (FCA) (только камера переднего вида) (при наличии)


ONQ5041017L

Вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения обнаруживает идущие впереди автомобили, электросамокаты, пешеходов или велосипедистов и может предупредить вас о возможном столкновении с помощью предупреждающего сообщения на приборной панели и звукового сигнала. Кроме того, вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения может помочь при торможении вашего автомобиля, чтобы снизить скорость столкновения или избежать его.

Датчик обнаружения

Камера переднего вида

ONQ5E052156L

Смотрите точное расположение датчиков обнаружения на иллюстрации выше.

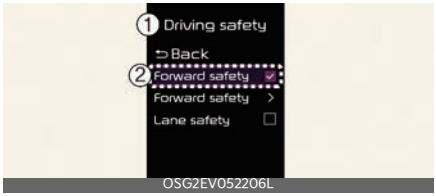
⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Запрещается разбирать датчики обнаружения или повреждать их.
- Если датчик был заменен или отремонтирован, следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Никогда не размещайте какие-либо вспомогательные принадлежности или наклейки на ветровом стекле и не тонируйте ветровое стекло.
- Крайне важно следить за тем, чтобы на камеру переднего вида не попадала вода.
- Запрещено размещать над приборной панелью светоотражающие предметы (например белую бумагу, зеркало).
- Запрещается размещать или устанавливать какие-либо предметы на лобовом стекле. Это может повлиять на функцию устранения запотевания и размораживания в системе климат-контроля, что может мешать работе систем помощи водителю.

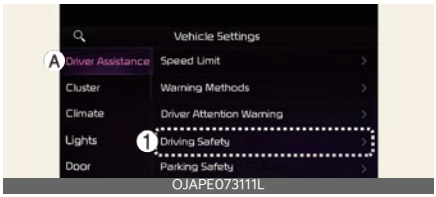
- При наличии прицепа, багажника или другого оборудования система вспомогательной функции предотвращения лобового столкновения может быть ограничена.

Настройки вспомогательной функции предотвращения лобового столкновения (FCA)

Безопасность спереди



OSG2EV052206L



OJAPE073111L

A: **Помощь водителю**

1 **Контроль безопасного вождения**

2 **Безопасность спереди**

При включенном двигателе автомобиля выберите пункты **Пользовательские установки** → **Помощь водителю** → **Контроль безопасного вождения** в меню комбинации приборов или пункты **Настройки** → **Автомобиль** → **Помощь водителю** → **Контроль безопасного вождения** на экране информационно-развлекательной системы. Первоначальную скорость выдачи предупреждений для вспомогательной функции предотвращения лобового столкновения можно изменить.

- **Предотвращение столкновений спереди**: В зависимости от уровня риска столкновения прозвучит звуковой сигнал предупреждения и применится торможение. Если следующее меню неактивно, вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения выключится и звуковой сигнал предупреждения ( ).

Водитель может видеть статус системы «Forward Collision-Avoidance Assist» (Помощь против столкновений спереди) в меню «Настройки». Если сигнальная лампа ( ) продолжает гореть, когда включается функцияВспомогательная функция предотвращения лобового столкновения, следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

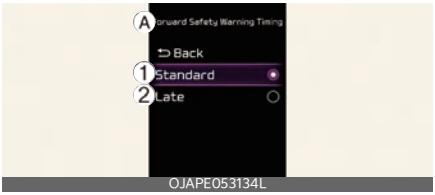
При повторном запуске двигателя всегда включается вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения. Однако если эта функция выключена, водителю следует быть внимательным и соблюдать правила безопасного управления автомобилем.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

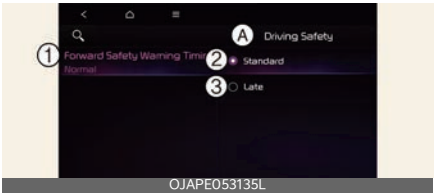
Когда прицеп электрически подсоединен, вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения автоматически отключается. В этом случае вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения не сможет помочь вам. Всегда соблюдайте осторожность при вождении автомобиля. (при использо-

вании оригинальной запасной части Kia)

Таймер предупреждений о лобовом столкновении



OJAPE053134L



OJAPE053135L

A: **Таймер предупреждений о лобовом столкновении**

1 **Время генерирования предупреждения**

2 **Стандартный**

3 **Позже**

При включенном двигателе автомобиля выберите пункты **Пользовательские установки** → **Помощь водителю** → **Контроль безопасного вождения** → **Скорость выдачи предупреждений о лобовом столкновении** в меню комбинации приборов или **Настройки** → **Автомобиль** → **Помощь водителю** → **Контроль безопасного вождения** → **Скорость выдачи предупреждений о лобовом столкновении** на экране информационно-развлекательной системы, чтобы изменить скорость выдачи предупреждений вспомогательной функции предотвращения лобового столкновения.

- Используйте режим **Обычный** в обычных условиях вождения. Если таймер предупреждений слишком чутко реагирует, измените его на **С задержкой**.
- При выборе значения **С задержкой** система предотвращения лобового столкновения будет предупреждать водителя с задержкой.

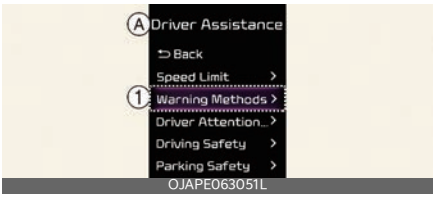
ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Даже если для параметра «Forward Safety Warning Timing» (Таймер предупреждений безопасности спереди) выбрано значение **Стандартный**, в случае резкого торможения движущегося впереди автомобиля первоначальное срабатывание предупреждения может происходить с задержкой.
- Выберите на экране **Позже** для таймера предупреждений безопасности спереди, если трафик небольшой, а скорость движения низкая.

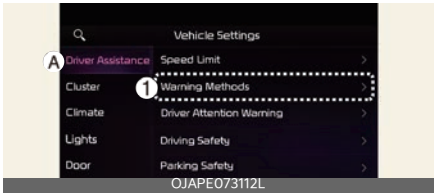
ПРИМЕЧАНИЕ

При повторном запуске двигателя для **таймера предупреждений безопасности спереди** будут применяться последние настройки.

Виды предупреждений



OJAPE063051L



OJAPE073112L

A: **Помощь водителю**

1 **Виды предупреждений**

Виды предупреждений можно настроить при включенном двигателе. Выберите пункты **Пользовательские установки** → **Помощь водителю** → **Виды предупреждений** в меню настроек в комбинации приборов или **Настройки** → **Автомобиль** → **Помощь водителю** → **Виды предупреждений** в меню настроек информационно-развлекательной системы, чтобы изменить следующие настройки:

- **Громкость предупреждений**: Настройка громкости предупредительного звукового сигнала.

  Если громкость предупреждений отключена, по соображениям безопасности функция будет выдавать звуковые предупреждения на низком уровне громкости.
- **Приоритет безопасного вождения**: В автомобиле снижается уровень громкости, когда система контроля безопасного вождения выдает предупреждение.
- **Сенсорное предупреждение**: включение или отключение функции предупреждения вибрацией рулевого колеса. (при наличии)

ИНФОРМАЦИЯ

- Если изменить **метод предупреждения**, то он может быть применен к каждой функции системы помощи водителю. Проверьте и измените его в каждой функции.
- После перезапуска двигателя для **методов предупреждений** используются последние настройки.
- Меню настройки может отсутствовать в зависимости от технических характеристик автомобиля.
- **Громкость предупреждений** та **Сенсорное предупреждение** невозможно отключить одновременно. При отключении одного из предупреждений активируется другое.

Работа вспомогательной функции предотвращения лобового столкновения

Основные функции

Основная задача вспомогательной функции предотвращения лобового столкновения — оповещение и управление автомобилем в зависимости от уровня столкновения.

- Предупреждение об угрозе столкновения
- Аварийное торможение
- Остановка автомобиля и отключение системы управления торможением

Предупреждение об угрозе столкновения

ONQ5041132L

A: **Предупреждение об угрозе столкновения**

Система предупреждения об угрозе столкновения оповестит водителя с помощью светового индикатора (), мигающего предупреждающего сообщения, звукового сигнала и вибрации рулевого колеса (при наличии).

Предупреждение о лобовом столкновении активируется при следующих условиях.

- Автомобиль или электросамокат: 10-180 км/ч (6-112 миль/ч)
- Пешеход или велосипедист: 10-80 км/ч (6-50 миль/ч)

Аварийное торможение

ONQ5041133L

A: **Аварийное торможение**

Система аварийного торможения оповестит водителя с помощью светового индикатора Предупреждение об угрозе столкновения (), мигающего предупреждающего сообщения, звукового сигнала и вибрации рулевого колеса (при наличии). Активируется система помощи при торможении, которая помогает избежать столкновения с автомобилем, электросамокатом, пешеходом и велосипедистом.

Система аварийного торможения активируется при следующих условиях.

- Автомобиль или электросамокат: 10-60 км/ч (6-37 миль/ч)
- Пешеход или велосипедист: 10-60 км/ч (6-37 миль/ч)

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- При движении ночью эффективность распознавания электросамокатов снижается, поэтому вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения может быть временно ограничена или не работать.
- Диапазон работы функции может снизиться в зависимости от дорожной ситуации перед автомобилем или окружающей обстановки.

Остановка автомобиля и отключение системы управления торможением

ONQ5041134L

A: **управляйте автомобилем осторожно**

При остановке автомобиля из-за экстренного торможения на приборной панели появится предупреждающее сообщение.

Для обеспечения безопасности водитель должен немедленно нажать на педаль тормоза и проверить окружающую обстановку.

- Система управления торможением отключится спустя примерно 2 секунды после остановки автомобиля из-за экстренного торможения.

ПРИМЕЧАНИЕ

Предупреждающий звуковой сигнал об угрозе столкновения и аварийном торможении можно отключить,

нажав кнопку аварийной световой сигнализации.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Для вашей безопасности измените настройки после парковки автомобиля в безопасном месте.
- Водитель несет ответственность за управление автомобилем. Не полагайтесь исключительно на систему предотвращения лобового столкновения. Сохраняйте безопасную дистанцию торможения и при необходимости нажимайте на педаль тормоза для снижения скорости движения или остановки автомобиля.
- Запрещается преднамеренно проверять работу вспомогательной системы предотвращения лобового столкновения на людях, предметах и т. п. Это может стать причиной серьезных травм или смерти.
- Система предотвращения лобового столкновения может не работать, если водитель нажимает на педаль тормоза, чтобы избежать столкновения.
- В зависимости от дорожных условий и манеры управления автомобилем, система предотвращения лобового столкновения может вырабатывать предупреждение для водителя с задержкой или не вырабатывать его вовсе.
- При работающей системе предотвращения лобового столкновения автомобиль может резко остановиться, что может привести к травмированию пассажиров и перемещению незакрепленных вещей. Всегда пристегивайте ремень безопасности и закрепляйте вещи.
- Если на экране отображается предупреждение либо звучит звуковой сигнал любой другой системы, предупреждение вспомогательной функции предотвращения лобового столкновения может не отображаться на экране, а ее звуковой сигнал может не звучать.
- Звуковое предупреждение вспомогательной функции предотвращения лобового столкновения можно не услышать в шумной обстановке.
- В зависимости от дорожных условий и ситуации система предотвращения лобового столкновения может отключаться, работать некорректно или включаться без необходимости.
- Даже если имеются какие-либо проблемы со вспомогательной системой предотвращения лобового столкновения, основная тормозная система автомобиля будет работать нормально.
- При экстренном торможении функция управления торможением системы Вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения автоматически отключится, если водитель сильно нажмет на педаль газа или резко повернет рулевое колесо.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- В зависимости от состояния автомобиля, электросамоката, пешехода и велосипедиста перед вами, а также окружающей обстановки, диапазон скорости для системы предотвращения лобового столкновения может сместиться в сторону

снижения скорости. Система предотвращения лобового столкновения может только выдавать предупреждения или может не работать.

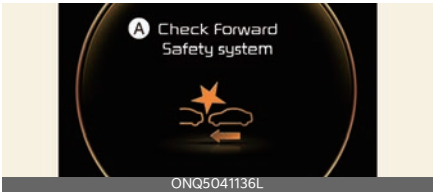
- Вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения срабатывает только в определенных условиях, оценивая уровень риска на основе состояния встречного транспортного средства или двухколесного транспортного средства, направления движения, скорости и окружающей обстановки.
- Работа функции может быть ограничена или невозможна, когда скорость движения чрезмерно высока либо существует значительная разница в скорости между другими автомобилями.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если возникает угроза столкновения и примененного водителем торможения недостаточно, вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения может применить дополнительное торможение.
- Отображаемые на приборной панели изображения или цвета могут отличаться в зависимости от типа приборной панели или выбранной темы в меню настроек.

Неисправности и ограничения вспомогательной функции предотвращения лобового столкновения

Неисправность вспомогательной функции предотвращения лобового столкновения



ONQ5041136L

A: **Проверка системы обеспечения безопасности спереди**

Если система предотвращения лобового столкновения не работает надлежащим образом, на приборной панели будет выведено предупреждающее сообщение, появится (🚗) и (⚠) появится на приборной панели. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Отключение вспомогательной системы предотвращения лобового столкновения

ONQ5041138L

A: **Система обеспечения безопасности спереди выключена. Камера загорожена**

Если на лобовом стекле, на котором расположена камера переднего вида, датчик покрыт посторонними веществами, например засыпан снегом

или залит дождем, качество обнаружения может снизиться. Кроме того, это может привести к временному ограничению работоспособности или отключению вспомогательной функции предотвращения лобового столкновения.

Если это произойдет, появится аварийное сообщение (🚗) и (⚠) появится на приборной панели.

Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения возобновит свою работу в нормальном режиме после удаления снега, дождевых капель и загрязнений.

Если после очистки (от снега, дождевой воды и прочих загрязнений) вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения работает некорректно, рекомендуется проверить эту функцию у официального дилера Kia или в партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Даже если на приборной панели не появляется предупреждающее сообщение, Вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения может не работать надлежащим образом.
- Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения может работать неправильно на участках (например, на открытой местности), на которых после запуска двигателя не обнаруживается ни один объект.
- При повторном запуске автомобиля с заблокированными или неисправными датчиками система предотвращения лобового столкновения может работать неправильно, так как она сохраняет последнюю настройку.

Ограничения Вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения

Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения может работать неправильно или непредсказуемо в указанных ниже обстоятельствах.

- Датчик обнаружения либо область вокруг него загрязнена либо повреждена
- Температура в месте установки камеры переднего вида слишком высокая или слишком низкая из-за характеристик внешней среды
- Объектив камеры закрыт из-за тонированного, покрытого пленкой или снабженного покрытием лобового стекла, поврежденного стекла или прилипшего к стеклу постороннего предмета (наклейки, насекомого и т.п.)
- Наличие на лобовом стекле остатков влаги или льда
- Постоянно распыляется жидкость стеклоомывателя, либо включен стеклоочиститель
- Движение в сильный дождь или в плотном тумане
- Обзор перед камерой фронтального обзора затруднен из-за яркого солнечного света
- Свет от уличных фонарей или от встречных автомобилей отражается на влажной поверхности дороги, например, от луж
- Предмет установлен на приборной панели
- Автомобиль буксируют

- Вокруг слишком светло или слишком темно, например в туннеле и т.п.
- Резкое изменение освещенности, например при въезде или выезде из туннеля
- Яркость освещения низкая, а основные фары выключены либо слабо горят
- Обнаружение только части транспортного средства, электросамоката, пешехода или велосипедиста
- Находящееся впереди транспортное средство, электросамокат или мотоцикл - это автобус, тяжелый грузовик, грузовик с грузом необычной формы, прицеп и т.д.
- Движущееся впереди транспортное средство не имеет задних фонарей, задние фонари установлены в нестандартном положении и т.п.
- Низкая освещенность снаружи, а задние фонари не включены или недостаточно яркие
- Задняя часть находящегося впереди автомобиля мала либо автомобиль выглядит необычно, например если автомобиль наклонен, перевернут или повернут боком и т. д.
- Дорожный просвет транспортного средства впереди низкий либо высокий
- Транспортное средство, электросамокаты, пешеход или велосипедист внезапно вклинивается (появляется) перед вами
- Транспортное средство или электросамокат перед вами обнаружен поздно
- Между вашим автомобилем или электросамокатом перед вами внезапно возникает препятствие
- Движущийся впереди автомобиль или электросамокат внезапно меняет полосу движения или скорость
- Движущийся впереди автомобиль или электросамокат перекошен
- Транспортное средство впереди перемещается слишком быстро или слишком медленно
- Транспортное средство впереди поворачивает в противоположном направлении от вашего автомобиля, чтобы избежать столкновения
- Ваш автомобиль медленно перестраивается, когда впереди движется транспортное средство.
- Снег на поверхности транспортного средства впереди.
- Вы съехали с полосы либо вернулись на нее.
- Неравномерное вождение
- Вы находитесь на перекрестке с круговым движением и другой автомобиль или электросамокат не обнаружен
- Вы едете постоянно по кругу
- Движущийся впереди автомобиль или электросамокат перекошен
- Движущийся впереди автомобиль или электросамокат перекошен
- Пешеход или велосипедист не полностью распознается, например, если он наклоняется или идет не в полностью вертикальном положении

- Пешеход или велосипедист одет в одежду, которая затрудняет его обнаружение.

На иллюстрации выше показано изображение, которое камера переднего вида и передний радар могут определить как транспортное средство, электросамокат, пешеход или велосипедист.

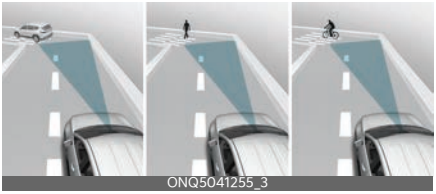
- Пешеход или велосипедист впереди вас движется очень быстро
- Пешеход или велосипедист впереди вас низкого роста либо передвигается пригнувшись
- Пешеход или велосипедист впереди вас пересекает направление вашего движения
- Впереди большая группа пешеходов или велосипедистов.
- Пешеход или велосипедист одет в одежду, которая сливается с фоном, что затрудняет его обнаружение
- Пешехода или велосипедиста трудно отличить от схожих по форме конструкций в окружающей обстановке.
- Вы приближаетесь к перекрестку возле пешехода, велосипедиста, светофора, зданий и т. д.
- При проезде в перечисленных ниже местах:
  - Движение через пар, дым или тень.
  - Движение через туннель или по металлическому мосту
  - Движение на больших открытых пространствах с небольшим количеством автомобилей или объектов (например, по пустыне, лугу, пригороду и т. п.).
  - Движение на парковке.
  - Движение на платных дорогах, через строительную площадку, частично мощеную дорогу, неровную дорогу, ямы на дороге и т. п.
  - Автомобиль передвигается в местах, где имеются металлические предметы, например строительные площадки, железная дорога и т. п.
  - Движение на склон либо со склона, по извилистой дороге и т. п.
  - Движение по дороге с растущими на обочине деревьями или с уличными фонарями.
  - Движение по узкой автодороге, сильно заросшей по сторонам деревьями или травой
  - Электромагнитные помехи, например при движении в зоне с сильными радиоволнами либо электрическим шумом
- Неблагоприятные дорожные условия вызывают чрезмерную вибрацию автомобиля во время движения.
- Высота автомобиля меняется вследствие большой загрузки, неправильного давления в шинах и т. п.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Движение по извилистой дороге.

Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения может не обнаружить другие транспортные средства, электросамокаты, пешеходов или велосипедистов, находящихся впереди вас при движении по извилистой дороге, рельеф которой отрицательно влияет на эффективность работы датчиков. Это может привести к автоматическому торможению без предупреждения (при необходимости).

При движении по извилистой дороге необходимо поддерживать безопасную дистанцию торможения и при необходимости управлять автомобилем и нажимать на педаль тормоза для снижения скорости движения с целью поддержания безопасной дистанции.



Система предотвращения лобового столкновения может выявить транспортное средство, электросамокат, пешехода или велосипедиста в соседней полосе или за пределами вашей полосы при движении по извилистой дороге.

Если это произойдет, вспомогательная система предотвращения лобового столкновения не всегда может выдавать предупреждение водителю и применять торможение. Постоянно следите за условиями дорожного движения вокруг автомобиля.

- Движение на склон либо со склона

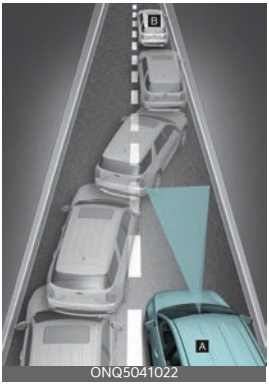
Вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения может не обнаружить другие транспортные средства, электросамокаты, пешеходов или велосипедистов, находящихся впереди вас на подъеме или спуске, рельеф которых отрицательно влияет на эффективность работы датчиков.

Это может привести к ненужному предупреждению, автоматическому торможению или автоматическому торможению без предупреждения (при необходимости).

Кроме того, автомобиль может резко снизить скорость, если впереди внезапно будет обнаружено транспортное средство, электросамокат, пешеход или велосипедист.

При движении на подъеме или спуске необходимо постоянно следить за дорожной ситуацией и при необходимости использовать педаль тормоза для снижения скорости с целью поддержания безопасной дистанции.

- Смена полосы движения

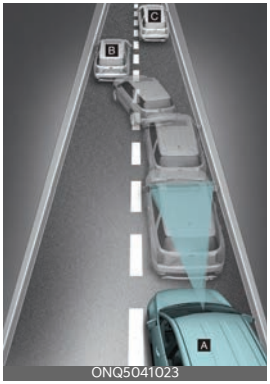


[A]: ваш автомобиль,

[B]: Автомобиль или электросамокат, меняющие полосу движения

После перемещения транспортного средства или электросамоката (B) на вашу полосу с соседней полосы оно не будет обнаружено датчиком, пока не окажется в пределах дальности обнаружения датчика.

Вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения может не сразу обнаружить транспортное средство или электросамокат (B), резко меняющий полосу движения. В этом случае необходимо поддерживать безопасную дистанцию торможения и при необходимости управлять автомобилем и нажимать на педаль тормоза для снижения скорости движения с целью поддержания безопасной дистанции.



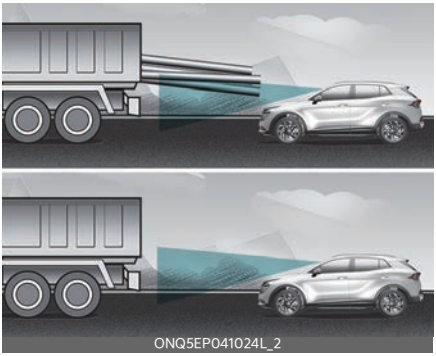
[A]: ваш автомобиль,

[B]: автомобиль, перемещающийся на другую полосу

[C]: Автомобиль или электросамокат на той же полосе движения

Если впереди идущий автомобиль (B) перестраивается, система помощи по предотвращению лобового столкновения может не сразу определить автомобиль или электросамокат (C), который находится перед вами. В этом случае необходимо поддерживать безопасную дистанцию торможения и при необходимости управлять автомобилем и нажимать на педаль тормоза для снижения скорости движения с целью поддержания безопасной дистанции.

- Обнаружение транспортного средства



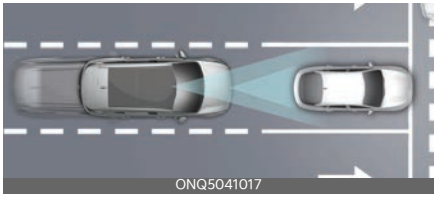
Если впереди идущий автомобиль имеет груз, выступающий сзади за пределы автомобиля, или если автомобиль имеет высокий дорожный просвет, соблюдайте особую осторожность. Система предотвращения лобового столкновения может не обнаружить груз, выходящий за габариты транспортного средства. В этих случаях необходимо поддерживать безопасную дистанцию торможения от крайнего объекта и при необходимости управлять автомобилем и нажимать на педаль тормоза для снижения скорости движения с целью поддержания требуемой дистанции.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- В случае буксировки прицепа или другого автомобиля рекомендуется отключить вспомогательную функцию предотвращения лобового столкновения по соображениям безопасности.
- Система предотвращения лобового столкновения включается при обнаружении объектов, по форме или характеристикам схожих с автомобилями, электросамокатами, пешеходами и велосипедистами.
- Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения не предназначена для обнаружения велосипедов, мотоциклов и небольших объектов, оборудованных колесами, например чемоданов, магазинных тележек или колясок.
- Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения может работать некорректно под воздействием сильных электромагнитных волн.
- Вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения не работает первые 15 секунд после запуска автомобиля или инициализации камеры переднего вида.

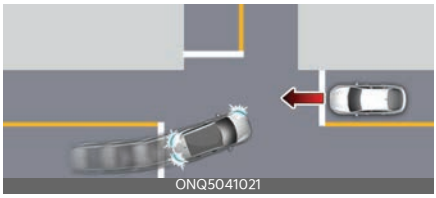
Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения (FCA) (совокупность датчиков) (при наличии)

Основные функции


ONQ5041017

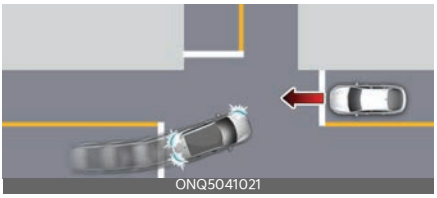
Вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения обнаруживает идущие впереди автомобили, электросамокаты, пешеходов или велосипедистов и может предупредить вас о возможном столкновении с помощью предупреждающего сообщения на приборной панели и звукового сигнала. Кроме того, вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения может помочь при торможении вашего автомобиля, чтобы снизить скорость столкновения или избежать его.

Функция предупреждения при повороте на перекрестке


ONQ5041021

Функция предупреждения при повороте на перекрестке применяет экстренное торможение, чтобы избежать столкновения со встречным автомобилем, моторизованным двухколесным транспортным средством или велосипедистом на соседней полосе при повороте на перекрестке налево (левый руль) или направо (правый руль) с включенным сигналом поворота.

Функция Direct Oncoming (встречные транспортные средства)


ONQ5041021

Функция Direct Oncoming (встречные транспортные средства) помогает снизить скорость, если предполагается столкновение, когда ваш и встречный автомобиль едут прямо.

Датчик обнаружения

Передняя камера

ONQ5E052156L

Передний радар

ONQ5041026

Смотрите точное расположение датчиков обнаружения на иллюстрации выше.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Запрещается разбирать датчики обнаружения или повреждать их.
- Если датчик был заменен или отремонтирован, следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании:
- Если датчики или область вокруг них подверглась удару, вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения может работать некорректно, даже если на приборной панели не появляется предупреждающее сообщение. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании:
- Никогда не размещайте какие-либо вспомогательные принадлежности или наклейки на ветровом стекле и не тонируйте ветровое стекло.
- Крайне важно следить за тем, чтобы на камеру переднего вида не попадала вода.
- Запрещено размещать на приборной панели отражающие предметы (например, белую бумагу, зеркало).
- Не размещайте какие-либо предметы на лобовом стекле и не устанавливайте их лобовое стекло. Это может повлиять на функцию устранения запотевания и размораживания в системе климат-контроля, что может мешать работе систем помощи водителю.
- Не размещайте рамку номерного знака или посторонние предметы, например наклейки, пленку или решетки на бампер вблизи крышки фронтального радара.
- Всегда содержите фронтальный радар и его крышку в чистоте и не допускайте наличия на них загрязнений.

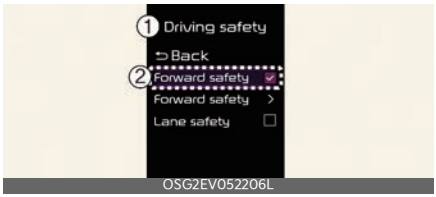
  Для мойки автомобиля пользуйтесь исключительно мягкой тканью. Не следует направлять струю воды под высоким давлением прямо на датчик или крышку датчика.
- Качество и эксплуатационные характеристики оригинальных крышек переднего датчика радара Kia гарантированы. Если заменить крышку или покрасить ее, вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения может начать работать некорректно.

  Используйте только оригинальные запасные части Kia или запасные части аналогичного стандарта с подтвержденными качеством и эффективностью для ремонта или замены поврежденной крышки датчика.
- Не устанавливайте предметы, например наклейки, аксессуары, пленки или обертки, вблизи датчиков и не наносите краску на бампер.
- После замены бампера, повреждения области вокруг заднего углового радара или нанесения лакокрасочного покрытия эта функция может работать неправильно.
- При наличии прицепа или навесного держателя задний угловой радар или функция «Forward

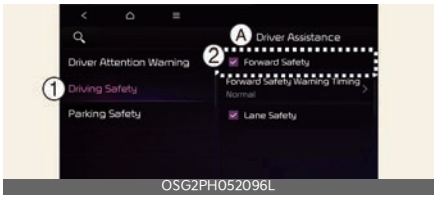
Collision-Avoidance Assist» (Вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения) могут работать некорректно.

Настройки вспомогательной функции предотвращения лобового столкновения (FCA)

Безопасность спереди



OSG2EV052206L



OSG2PH052096L

A: **Помощь водителю**

1 **Контроль безопасного вождения**

2 **Безопасность спереди**

При включенном двигателе автомобиля выберите пункты **Пользовательские установки** → **Помощь водителю** → **Контроль безопасного вождения** в меню комбинации приборов или пункты **Настройки** → **Автомобиль** → **Помощь водителю** → **Контроль безопасного вождения** на экране информационно-развлекательной системы. Первоначальную скорость выдачи предупреждений для вспомогательной функции предотвращения лобового столкновения можно изменить.

- **Предотвращение столкновений спереди**: Предупреждение о столкновении или экстренное торможение сработают в ситуации, когда столкновение неизбежно. Если вы отмените выбор этой настройки, функция Предотвращение столкновений спереди отключится,).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

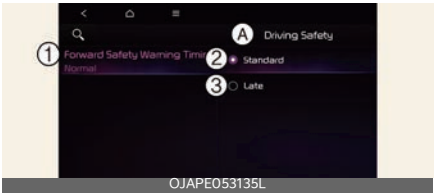
При повторном запуске двигателя всегда включается вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения. Однако если эта функция выключена, водителю следует быть внимательным и соблюдать правила безопасного управления автомобилем.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Настройки безопасности движения вперед включают «Основную функцию», «Функция поворота перекрестка» и «Функция прямого включения».
- Когда прицеп электрически подсоединен, вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения автоматически отключается. В этом случае вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения не сможет помочь вам. Всегда соблюдайте осторожность при вождении автомобиля. (при использовании оригинальной запасной части Kia)

Таймер предупреждений о лобовом столкновении

ONQ5E054192L



OJAPE053135L

A: **Помощь водителю**

1 **Таймер предупреждений о лобовом столкновении**

2 **Обычно**

3 **Позже**

Чтобы изменить скорость выдачи предупреждений вспомогательной функции предотвращения лобового столкновения, при запущенном двигателе выберите пункты **Пользовательские установки** → **Помощь водителю** → **Таймер предупреждений** в меню комбинации приборов или **Настройки** → **Автомобиль** → **Помощь водителю** → **Таймер предупреждений безопасности спереди** на экране информационно-развлекательной системы.

- Используйте **Обычный** в обычных условиях вождения. Если таймер предупреждений слишком чутко реагирует, измените его на **С задержкой**.
- При выборе значения **С задержкой** система предотвращения лобового столкновения будет предупреждать водителя с задержкой.

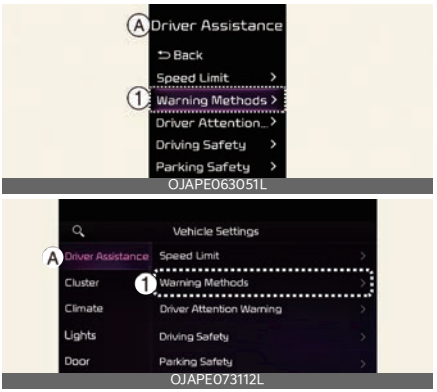
⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Даже если для таймера предупреждений безопасности спереди выбрано значение **Обычно**, в случае резкого торможения движущегося впереди автомобиля первоначальное срабатывание предупреждения может происходить с задержкой.
- Если движение на дороге не интенсивное и скорость движения низкая, выберите значение **Позже** для таймера предупреждений безопасности спереди.

✻ ИНФОРМАЦИЯ

После перезапуска двигателя для параметра **Таймер предупреждений безопасности спереди** применяются последние настройки.

Виды предупреждений



OJAPE063051L
OJAPE073112L

A: **Помощь водителю**

1 **Виды предупреждений**

Виды предупреждений можно настроить при включенном двигателе. Выберите пункты **Пользовательские установки** → **Помощь водителю** → **Виды предупреждений** в меню настроек в комбинации приборов или **Настройки** → **Автомобиль** → **Помощь водителю** → **Виды предупреждений** в меню настроек информационно-развлекательной системы, чтобы изменить следующие настройки:

- **Громкость предупреждений**: Настройка громкости предупредительного звукового сигнала.

  Если громкость предупреждений отключена, по соображениям безопасности функция будет выдавать звуковые предупреждения на низком уровне громкости.
- **Сенсорное предупреждение**: включение или отключение функции предупреждения вибрацией рулевого колеса. (при наличии)
- **Приоритет безопасного вождения**: В автомобиле снижается уровень громкости, когда система контроля безопасного вождения выдает предупреждение.

ИНФОРМАЦИЯ

- Если изменить **метод предупреждения**, то он может быть применен к каждой функции системы помощи водителю. Проверьте и измените его в каждой функции.
- После перезапуска двигателя для **методов предупреждений** используются последние настройки.
- Меню настройки может отсутствовать в зависимости от технических характеристик автомобиля.
- **Громкость предупреждений** та **Сенсорное предупреждение** невозможно отключить одновременно. При отключении одного из предупреждений активируется другое.

Работа вспомогательной функции предотвращения лобового столкновения

Основные функции

Предупреждение и управление

Основная функция системы предотвращения лобового столкновения — оповещение и управление автомобилем следующим образом.

- Предупреждение об угрозе столкновения
- Аварийное торможение
- Остановка автомобиля и отключение системы управления торможением

Предупреждение об угрозе столкновения

ONQ5041132L

A: **Предупреждение об угрозе столкновения**

Система предупреждения об угрозе столкновения оповестит водителя с помощью мигающей сигнальной лампы предупреждения о лобовом столкновении (), предупреждающего сообщения, звукового сигнала и вибрации рулевого колеса (при наличии).

Система предупреждения об угрозе столкновения работает при следующих условиях скорости автомобиля в зависимости от впереди идущего автомобиля.

- Автомобиль или электросамокат: 10-200 км/ч (6-124 мили/ч)

- Пешеход или велосипедист: 10-85 км/ч (6-53 миль/ч)

Аварийное торможение

ONQ5041133L

A: **Аварийное торможение**

Система аварийного торможения оповестит водителя с помощью мигания сигнальной лампы предупреждения о лобовом столкновении (), сообщения на экране и звукового сигнала.

Система помощи при экстренном торможении будет активирована, чтобы помочь избежать столкновения с транспортным средством, пешеходом, велосипедистом или электросамокатом.

- Автомобиль или электросамокат:

—	Цель движения	Остановленная цель
Низкое тормозное усилие	10-180 км/ч (6 ~ 112 миль/ч)	
Высокое тормозное усилие	10-85 км/ч (6 ~ 53 миль/ч)	10-75 км/ч (6 ~ 47 миль/ч)

- Пешеход или велосипедист: 10-65 км/ч (6-40 миль/ч)

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Диапазон работы функции может снизиться в зависимости от дорожной ситуации перед автомобилем или окружающей обстановки.
- При движении ночью эффективность распознавания электросамокатов снижается, поэтому вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения может быть временно ограничена или не работать.

Остановка автомобиля и отключение системы управления торможением

ONQ5041134L

A: **управляйте автомобилем осторожно**

При остановке автомобиля из-за экстренного торможения на приборной панели появится предупреждающее сообщение.

Для обеспечения безопасности водитель должен немедленно нажать на педаль тормоза и проверить окружающую обстановку.

- Система управления торможением отключится спустя примерно 2 секунды после остановки автомобиля из-за экстренного торможения.

ПРИМЕЧАНИЕ

Предупреждающий звуковой сигнал об угрозе столкновения и аварийном торможении можно отключить, нажав кнопку аварийной световой сигнализации.

Функция предупреждения при повороте на перекрестке

Предупреждение и управление

Функция предупреждения при повороте на перекрестке выдает предупреждения и осуществляет управление автомобилем следующим образом.

- Предупреждение об угрозе столкновения
- Аварийное торможение
- Остановка автомобиля и отключение системы управления торможением

Предупреждение об угрозе столкновения

ONQ5041135L

A: **Предупреждение об угрозе столкновения**

Система предупреждения об угрозе столкновения оповестит водителя с помощью мигающей сигнальной лампы предупреждения о лобовом столкновении (), сообщения на экране и звукового сигнала.

Предупреждение о лобовом столкновении активируется при следующих условиях:

- Ваша скорость движения: примерно 10-30 км/ч (6-19 миль/ч).
- Скорость приближающегося автомобиля или электросамоката: примерно 30-70 км/ч (19-44 миль/ч).

Аварийное торможение

ONQ5041263L

A: **Аварийное торможение**

Система аварийного торможения оповестит водителя с помощью мигания сигнальной лампы предупреждения о лобовом столкновении (), сообщения на экране и звукового сигнала. Активируется система помощи при торможении, которая помогает избежать столкновения с приближающимся автомобилем.

Система аварийного торможения активируется при следующих условиях.

- Ваша скорость движения: 10-30 км/ч (6-19 миль/ч)
- Скорость приближающегося автомобиля или электросамоката: примерно 30-70 км/ч (19-44 миль/ч).

Остановка автомобиля и отключение системы управления торможением

ONQ5041134L

A: **Управляйте автомобилем осторожно**

При остановке автомобиля из-за экстренного торможения на приборной панели появится предупреждающее сообщение.

Для обеспечения безопасности водитель должен немедленно нажать на педаль тормоза и проверить окружающую обстановку.

- Система управления торможением отключится спустя примерно 2 секунды после остановки автомобиля из-за экстренного торможения.

ПРИМЕЧАНИЕ

Предупреждающий звуковой сигнал об угрозе столкновения и аварийном торможении можно отключить, нажав кнопку аварийной световой сигнализации.

Функция Direct Oncoming (встречные транспортные средства)

Предупреждение и управление

Функция обнаружения приближения встречных транспортных средств выдает предупреждения и осуществляет управление автомобилем следующим образом.

- Предупреждение об угрозе столкновения
- Аварийное торможение
- Остановка автомобиля и отключение системы управления торможением

Предупреждение об угрозе столкновения

ONQ5041132L

A: **Предупреждение об угрозе столкновения**

Система предупреждения об угрозе столкновения оповестит водителя с помощью мигания сигнальной лампы предупреждения о лобовом столкновении (), сообщения на экране и звукового сигнала.

Функция предупреждения об угрозе столкновения активируется при следующих условиях.

- Ваша скорость движения: Примерно
  10-130 км/ч
- Скорость приближающегося автомобиля или электросамоката: примерно 10 км/ч (6 миль/ч)

Аварийное торможение

ONQ5041133L

A: **Аварийное торможение**

Система аварийного торможения оповестит водителя с помощью мигания сигнальной лампы предупреждения о лобовом столкновении (), сообщения на экране и звукового сигнала.

Система аварийного торможения активируется при следующих условиях.

- Ваша скорость движения: Примерно 30-130 км/ч (19-80 миль/ч)
- Встречные транспортные средства: примерно 10 км/ч (6 миль/ч)

Остановка автомобиля и отключение системы управления торможением

A: **Управляйте автомобилем осторожно**

При остановке автомобиля из-за экстренного торможения на приборной панели появится предупреждающее сообщение.

Для обеспечения безопасности водитель должен немедленно нажать на педаль тормоза и проверить окружающую обстановку.

- Система управления торможением отключится спустя примерно 2 секунды после остановки автомобиля из-за аварийного торможения.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Если ваш автомобиль или встречный автомобиль движется не прямо, функция обнаружения приближения встречных транспортных средств срабатывать с задержкой или не срабатывать.
- При движении ночью эффективность распознавания электросамокатов снижается, поэтому вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения может быть временно ограничена или не работать.

ПРИМЕЧАНИЕ

Предупреждающий звуковой сигнал об угрозе столкновения и аварийном торможении можно отключить, нажав кнопку аварийной световой сигнализации.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Для вашей безопасности измените настройки после парковки автомобиля в безопасном месте.
- Вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения срабатывает не во всех ситуациях и не в состоянии предотвратить все столкновения.
- Водитель несет ответственность за управление автомобилем. Не полагайтесь исключительно на систему предотвращения лобового столкновения. Сохраняйте безопасную дистанцию торможения и при необходимости нажимайте на педаль тормоза для снижения скорости движения или остановки автомобиля.
- Запрещается преднамеренно проверять работу вспомогательной системы предотвращения лобового столкновения на людях, предметах и т. п. Это может стать причиной серьезных травм или смерти.
- Система предотвращения лобового столкновения может не работать, если водитель нажимает на педаль тормоза, чтобы избежать столкновения.
- В зависимости от дорожных условий и манеры управления автомобилем, система предотвращения лобового столкновения может

вырабатывать предупреждение для водителя с задержкой или не вырабатывать его вовсе.

- При работающей системе предотвращения лобового столкновения автомобиль может резко остановиться, что может привести к травмированию пассажиров и перемещению незакрепленных вещей. Всегда пристегивайте ремень безопасности и закрепляйте вещи.
- Если на экране отображается предупреждение либо звучит звуковой сигнал любой другой функции, предупреждение вспомогательной функции предотвращения лобового столкновения может не отображаться на экране, а ее звуковой сигнал может не звучать.
- Звуковое предупреждение вспомогательной функции предотвращения лобового столкновения можно не услышать в шумной обстановке.
- В зависимости от дорожных условий и ситуации система предотвращения лобового столкновения может отключаться, работать некорректно или включаться без необходимости.
- Даже если имеются какие-либо проблемы со вспомогательной системой предотвращения лобового столкновения, основная тормозная система автомобиля будет работать нормально.
- При экстренном торможении функция управления торможением системы Вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения автоматически отключится, если водитель сильно нажмет на педаль газа или резко повернет рулевое колесо.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

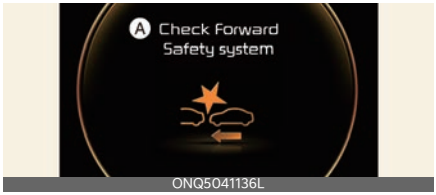
- Работа функции может привести к уменьшению скорости или диапазона обнаружения. Это зависит от других транспортных средств, электросамокатов, пешеходов или велосипедистов, находящихся впереди вас, а также окружающей обстановки. Работа функции может быть ограничена или невозможна.
- Вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения работает в определенных условиях, оценивая степень риска по состоянию встречного автомобиля, электросамоката, пешехода или велосипедиста, а также окружающей обстановки. Работа функции может быть ограничена или невозможна, когда скорость движения чрезмерно высока либо существует значительная разница в скорости между другими автомобилями.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

- Когда столкновение неизбежно, система предотвращения лобового столкновения может помочь водителю затормозить, если водитель не нажмет на педаль тормоза с достаточной силой.
- Отображаемые изображения или цвета могут отличаться в зависимости от технических характеристик комбинации приборов либо темы.

Неисправности и ограничения вспомогательной функции предотвращения лобового столкновения

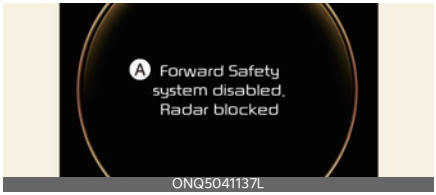
Неисправность вспомогательной функции предотвращения лобового столкновения



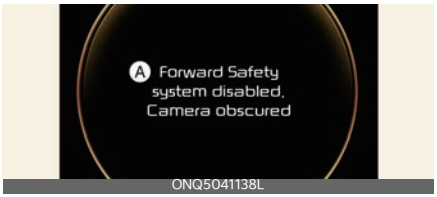
A: **Проверка системы обеспечения безопасности спереди**

Если система предотвращения лобового столкновения не работает надлежащим образом, на приборной панели будет выведено предупреждающее сообщение и желтое (), и (⚠) появится на приборной панели. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании:

Отключение вспомогательной системы предотвращения лобового столкновения



A: **Система обеспечения безопасности спереди выключена. Радар заблокирован**



A: **Система обеспечения безопасности спереди выключена. Камера загорожена**

Если на лобовое стекло, где расположена камера переднего вида, крышку переднего радара, бампер или датчик налипло постороннее вещество, например, снег или дождь, это может снизить эффективность обнаружения и временно ограничить или отключить вспомогательную функцию предотвращения лобового столкновения.

Если это произойдет, появится аварийное сообщение и желтое (), и (⚠) появится на приборной панели.

Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения возобновит свою работу в нормальном режиме после удаления снега, дождевых капель и загрязнений.

Если после очистки (от снега, дождевой воды и прочих загрязнений) вспомогательная система предотвращения лобового столкновения работает некорректно, рекомендуется проверить эту функцию у официального дилера Kia/партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Даже если на приборной панели не появляется предупреждающее сообщение, Вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения может не работать надлежащим образом.

- Вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения может работать некорректно в зоне (например, на открытой местности), где нечего обнаруживать, или датчик обнаружения покрыт посторонними материалами после включения автомобиля.
- Даже после перезапуска автомобиля система предотвращения лобового столкновения может работать неправильно, если препятствие или неисправность сохраняется.

ПРИМЕЧАНИЕ

Это можно проверить в сервисном сообщении окна служебной информации на дисплее приборной панели.

Ограничения Вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения

Система предотвращения лобового столкновения может работать неправильно или непредсказуемо в указанных ниже обстоятельствах.

- Датчик обнаружения либо область вокруг него загрязнена либо повреждена
- Температура в месте установки камеры переднего вида слишком высокая или слишком низкая из-за характеристик внешней среды
- Объектив камеры закрыт из-за тонированного, покрытого пленкой или снабженного покрытием лобового стекла, поврежденного стекла или прилипшего к стеклу постороннего предмета (наклейки, насекомого и т.п.)
- Наличие на лобовом стекле остатков влаги или льда
- Постоянно распыляется жидкость стеклоомывателя, либо включен стеклоочиститель
- Движение в сильный дождь или в плотном тумане
- Обзор перед камерой фронтального обзора затруднен из-за яркого солнечного света
- Свет от уличных фонарей или от встречных автомобилей отражается на влажной поверхности дороги, например, от луж
- Предмет установлен на приборной панели
- Автомобиль буксируют
- Вокруг слишком светло или слишком темно, например в туннеле и т.п.
- Резкое изменение освещенности, например при въезде или выезде из туннеля
- Яркость освещения низкая, а основные фары выключены либо слабо горят
- Обнаружение только части транспортного средства, электросамоката, пешехода или велосипедиста
- Транспортное средство или электросамокат впереди является автобусом, тяжелым грузовым автомобилем, грузовым автомобилем с грузом нестандартной формы, трейлером и т.п.
- Движущийся впереди автомобиль или электросамокат не имеет задних фонарей, задние фонари установлены в нестандартном положении и т.п.

- Низкая освещенность снаружи, а задние фонари не включены или недостаточно яркие
- Задняя часть находящегося впереди автомобиля мала либо автомобиль выглядит необычно, например если автомобиль наклонен, перевернут или повернут боком и т. д.
- Дорожный просвет транспортного средства впереди низкий либо высокий
- Транспортное средство, электросамокаты, пешеход или велосипедист внезапно вклинивается (появляется) перед вами
- Удар или повреждение бампера в месте установки переднего радара или смещение переднего радара
- Температура в месте установки фронтального радара слишком высокая или слишком низкая.
- Движение через туннель или по металлическому мосту
- Движение на больших открытых пространствах с небольшим количеством автомобилей или объектов (например, по пустыне, лугу, пригороду и т. п.).
- Автомобиль передвигается в местах, где имеются металлические предметы, например строительные площадки, железная дорога и т. п.
- Близко к автомобилю расположен предмет, отбивающий сильный свет на передний радар, например ограждение, другое транспортное средство и т. п.
- Велосипедист впереди передвигается на велосипеде, сделанном из материала, не отражающего сигнал фронтального радара.
- Транспортное средство или электросамокат перед вами обнаружен поздно
- Между вашим автомобилем или электросамокатом перед вами внезапно возникает препятствие
- Движущийся впереди автомобиль или электросамокат внезапно меняет полосу движения или скорость
- Движущийся впереди автомобиль или электросамокат перекошен
- Снег на поверхности транспортного средства впереди.
- Вы съехали с полосы либо вернулись на нее.
- Неравномерное вождение
- Вы находитесь на перекрестке с круговым движением и другой автомобиль или электросамокат не обнаружен
- Вы едете постоянно по кругу
- Движущийся впереди автомобиль или электросамокат перекошен
- Движущийся впереди автомобиль или электросамокат перекошен
- Пешеход или велосипедист не полностью распознается, например, если он наклоняется или идет не в полностью вертикальном положении

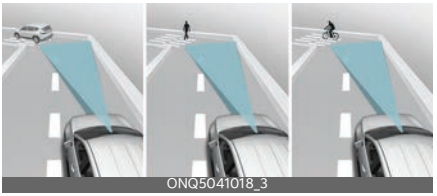
На иллюстрации выше показано изображение, которое камера переднего вида и передний радар могут определить как транспорт-

ное средство, электросамокат, пешеход или велосипедист.

- Пешеход или велосипедист одет в одежду, которая затрудняет его обнаружение.
- Пешеход или велосипедист впереди вас движется очень быстро
- Пешеход или велосипедист впереди вас низкого роста либо передвигается пригнувшись
- Пешеход или велосипедист впереди вас пересекает направление вашего движения
- Впереди большая группа пешеходов или велосипедистов.
- Пешеход или велосипедист одет в одежду, которая сливается с фоном, что затрудняет его обнаружение
- Пешехода или велосипедиста трудно отличить от схожих по форме конструкций в окружающей обстановке.
- Вы приближаетесь к перекрестку возле пешехода, велосипедиста, светофора, зданий и т. д.
- При проезде в перечисленных ниже местах:
  - Движение через пар, дым или тень.
  - Движение через туннель или по металлическому мосту
  - Движение на больших открытых пространствах с небольшим количеством автомобилей или объектов (например, по пустыне, лугу, пригороду и т. п.).
  - Вождение на автостоянке
  - Движение на платных дорогах, через строительную площадку, частично мощеную дорогу, неровную дорогу, ямы на дороге и т. п.
  - Автомобиль передвигается в местах, где имеются металлические предметы, например строительные площадки, железная дорога и т. п.
  - Движение на склон либо со склона, по извилистой дороге и т. п.
  - Движение по дороге с растущими на обочине деревьями или с уличными фонарями.
  - Движение по узкой автодороге, сильно заросшей по сторонам деревьями или травой
  - Электромагнитные помехи, например при движении в зоне с сильными радиоволнами либо электрическим шумом
- Неблагоприятные дорожные условия вызывают чрезмерную вибрацию автомобиля во время движения
- высота автомобиля меняется вследствие большой загрузки, неправильного давления в шинах и т. п.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

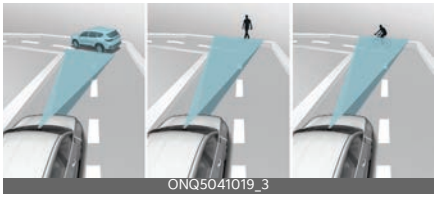
- Движение по извилистой дороге.



Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения может не обнаружить другие транспортные средства, электросамокаты, пешеходов или велосипе-

дистов, находящихся впереди вас при движении по извилистой дороге, рельеф которой отрицательно влияет на эффективность работы датчиков. Это может привести к автоматическому торможению без предупреждения (при необходимости).

При движении по извилистой дороге необходимо поддерживать безопасную дистанцию торможения и при необходимости управлять автомобилем и нажимать на педаль тормоза для снижения скорости движения с целью поддержания безопасной дистанции.



Система предотвращения лобового столкновения может выявить транспортное средство, электросамокат, пешехода или велосипедиста в соседней полосе или за пределами вашей полосы при движении по извилистой дороге.

Если это произойдет, вспомогательная система предотвращения лобового столкновения не всегда может выдавать предупреждение водителю и применять торможение. Постоянно следите за условиями дорожного движения вокруг автомобиля.

- Движение на склон либо со склона

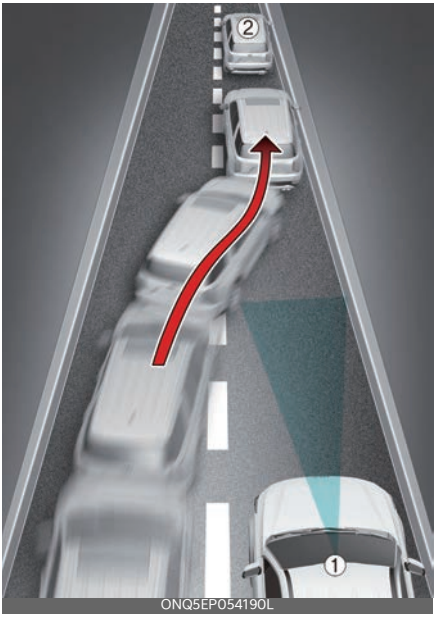
Система предотвращения лобового столкновения может не обнаружить другие транспортные средства, электросамокаты, пешеходов или велосипедистов, находящихся впереди вас на подъеме или спуске, рельеф которых отрицательно влияет на эффективность работы датчиков.

Это может привести к ненужному предупреждению, автоматическому торможению или автоматическому торможению без предупреждения (при необходимости).

Кроме того, автомобиль может резко снизить скорость, если впереди внезапно будет обнаружено транспортное средство, электросамокат, пешеход или велосипедист.

При движении на подъеме или спуске необходимо постоянно следить за дорожной ситуацией и при необходимости использовать педаль тормоза для снижения скорости с целью поддержания безопасной дистанции.

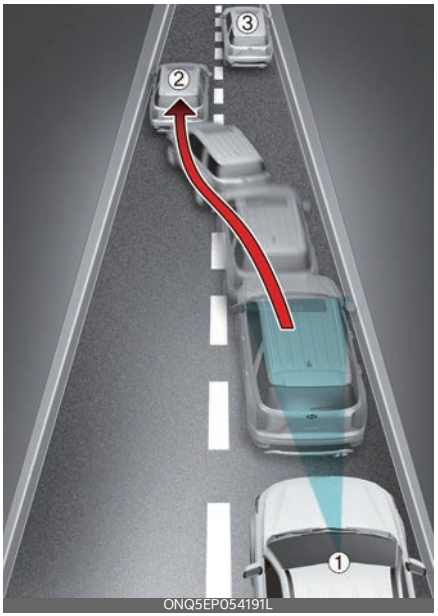
- Смена полосы движения



1. Ваш автомобиль
2. автомобиль, перемещающийся на другую полосу
3. автомобиль в том же ряду

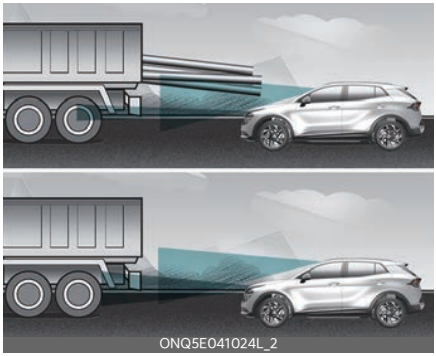
После перемещения транспортного средства (2) на вашу полосу с соседней полосы оно не будет обнаружено датчиком, пока не окажется в пределах дальности обнаружения датчика.

Вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения может не сразу обнаружить транспортное средство, резко меняющее полосу движения. В этом случае необходимо поддерживать безопасную дистанцию торможения и при необходимости управлять автомобилем и нажимать на педаль тормоза для снижения скорости движения с целью поддержания безопасной дистанции.



Если впереди идущий автомобиль (2) перестраивается, функция «Forward Collision-Avoidance Assist» (Вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения) может не определить перестроение автомобиля (3) мгновенно. В этом случае необходимо поддерживать безопасную дистанцию торможения и при необходимости управлять автомобилем и нажимать на педаль тормоза для снижения скорости движения с целью поддержания безопасной дистанции.

- Обнаружение транспортного средства



Если впереди идущий автомобиль имеет груз, выступающий сзади за пределы автомобиля, или если автомобиль имеет высокий дорожный просвет, соблюдайте особую осторожность. Система предотвращения лобового столкновения может не обнаружить груз, выходящий за габариты транспортного средства. В этих случаях необходимо поддерживать безопасную дистанцию торможения от крайнего объекта и при необходимости управлять автомобилем и нажимать на педаль тормоза для снижения скорости движения с целью поддержания требуемой дистанции.

- В случае буксировки прицепа или другого автомобиля рекомендуется отключить вспомогательную функцию предотвращения лобового столкновения по соображениям безопасности.
- Система предотвращения лобового столкновения включается при обнаружении объектов, по форме или характеристикам схожих с автомобилями, электросамокатами, пешеходами и велосипедистами.
- Система предотвращения лобового столкновения не предназначена для обнаружения велосипедов, мотоциклов и небольших объектов, оборудованных колесами, например чемоданов, магазинных тележек или колясок.
- Система предотвращения лобового столкновения может работать некорректно под воздействием сильных электромагнитных волн.
- Вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения не работает первые 15 секунд после запуска автомобиля или инициализации камеры переднего вида.

Система удержания полосы (LKA) (при наличии)

При движении с превышением определенной скорости система удержания на полосе обнаруживает разметку полосы движения (или обочину дороги) и может предупредить вас, если ваш автомобиль покидает полосу движения без использования сигнала поворота, а также может помочь с управлением, чтобы предотвратить выезд автомобиля за пределы полосы движения.

Датчик обнаружения

Передняя камера

ONQ5E052156L

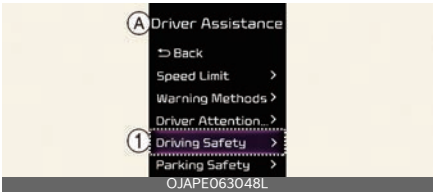
Камера переднего вида используется в качестве датчика обнаружения для определения дорожной разметки (или обочины).

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

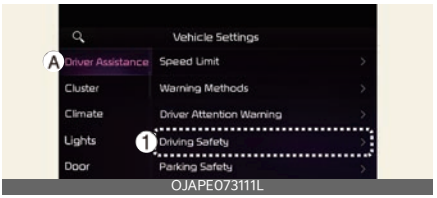
Подробнее о мерах предосторожности при использовании камеры переднего вида см. в разделе . "Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения (FCA) (совокупность датчиков) (при наличии)" на странице 7-19.

Настройки системы удержания на полосе

Контроль безопасного движения по полосе



OJAPE063048L



OJAPE073111L

A: **Помощь водителю**

1 Контроль безопасного вождения

При включенном двигателе выберите пункты **Пользовательские установки** → **Помощь водителю** → **Контроль безопасного вождения** в меню комбинации приборов или **Настройки** → **Автомобиль** → **Помощь водителю** → **Контроль безопасного вождения** на экране информационно-развлекательной системы.

- **Безопасное движение по полосе**: При обнаружении смены полосы движения функция осуществляет рулевое управление, предотвращая выезд с полосы, а если это произошло, оповещает водителя звуковым сигналом. Если выключен контроль безопасного движения по полосе, желтый индикатор ( ).

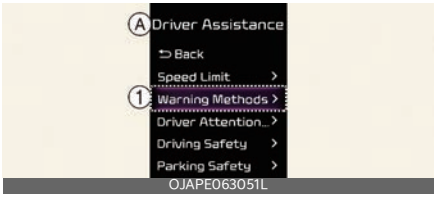
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Система «Lane Keeping Assist» (Удержание на полосе) не управляет рулевым колесом, когда автомобиль движется в середине полосы.
- Водитель обязан постоянно следить за окружающей обстановкой и самостоятельно управлять рулевым колесом, если выбор функции **Безопасное движение по полосе** отменен.
- Когда прицеп электрически подсоединен, система удержания в полосе автоматически отключается. В этом случае система удержания на полосе не сможет помочь вам. Всегда соблюдайте осторожность при вождении автомобиля. (при использовании оригинальной запасной части Kia)

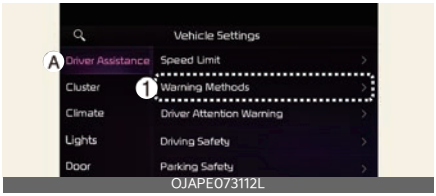
ПРИМЕЧАНИЕ

- Нажмите кнопку Система помощи при вождении (), система Удержание на полосе будет отключена, а также деактивируется функция Безопасное движение по полосе.
- При выключении и повторном запуске автомобиля система удержания в полосе автоматически включится.

Виды предупреждений



OJAPE063051L



OJAPE073112L

A: **Помощь водителю**

1 Виды предупреждений

Виды предупреждений можно настроить при включенном двигателе. Выберите пункты **Пользовательские установки** → **Помощь водителю** → **Виды предупреждений** в меню настроек в комбинации приборов или **Настройки** → **Автомобиль** → **Помощь водителю** → **Виды предупреждений** в меню настроек информационно-развлекательной системы, чтобы изменить следующие настройки:

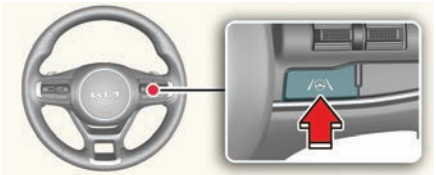
- **Громкость предупреждений**: Настройка громкости предупредительного звукового сигнала.
- **Сенсорное предупреждение**: включение или отключение функции предупреждения вибрацией рулевого колеса. (при наличии)
- **Приоритет безопасного вождения**: В автомобиле снижается уровень громкости, когда система контроля безопасного вождения выдает предупреждение.

ИНФОРМАЦИЯ

- Если изменить **метод предупреждения**, то он может быть применен к каждой функции системы помощи водителю. Проверьте и измените его в каждой функции.
- После перезапуска двигателя для **методов предупреждений** используются последние настройки.
- Меню настройки может отсутствовать в зависимости от технических характеристик автомобиля.
- **Громкость предупреждений** та **Сенсорное предупреждение** невозможно отключить одновременно. При отключении одного из предупреждений активируется другое.

Работа системы удержания полосы

Включение/выключение системы удержания на полосе


ONQ5041028

[для Европы]

При каждом включении автомобиля система удержания в полосе всегда остается включенной и загорается серый индикатор на приборной панели.

(за исключением Европы)

При включенном двигателе нажмите кнопку «Помощь в движении по полосе» (), расположенную на рулевом колесе, чтоб включить систему удержания в полосе движения.

На приборной панели загорается серый или зеленый индикатор (), если вы включите систему удержания в полосе.

Если вы хотите отключить систему удержания в полосе, нажмите и удерживайте кнопку помощи при вождении в полосе () для выключения функции. Индикатор станет желтым, если вы отключите систему удержания в полосе.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если система удержания полосы движения находится в режиме ожидания, серый индикатор ().
- если система удержания в полосе готова к работе, зеленый индикатор ().

Предупреждение и управление

Функция Помощь в движении по полосе выдает предупреждения и осуществляет управление автомобилем следующим образом.

- Система предупреждения о смене полосы движения
- Система удержания на полосе

ONQ5041248L

ONQ5041140L

Система предупреждения о смене полосы движения

Предупреждение о смене полосы движения выдается с помощью зеленого индикатора на приборной панели, мигающей полосы в направлении, с которого вы отклонились, и предупреждающего звукового сигнала.

Предупреждение о смене полосы движения активируется при следующих условиях.

- Ваша скорость движения: Примерно
  60-200 км/ч

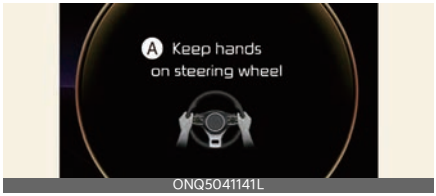
Система удержания на полосе

Загорается зеленый ( ) индикатор и будет производиться регулировка рулевого колеса, чтобы автомобиль оставался внутри полосы движения.

Система удержания на полосе активируется в следующих условиях.

- Ваша скорость движения: Примерно
  60-200 км/ч

Предупреждение об отсутствии рук на рулевом колесе



ONQ5041141L

A: **держите руки на руле**

Если водитель снимет руки с рулевого колеса на несколько секунд, на панели появится предупреждающее сообщение и прозвучит несколько предупреждающих звуковых сигналов.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Если рулевое колесо удерживается очень сильно или его положение выходит за определенный уровень, система помощи в рулевом управлении может не сработать.
- Система удержания полосы работает не все время. Водитель должен управлять автомобилем с соблюдением мер безопасности и удерживать его в соответствующей полосе движения.
- В зависимости от дорожных условий предупреждение об отсутствии рук на рулевом колесе может появиться с запозданием. Во время движения всегда держите руки на руле.
- Если удерживать рулевое колесо очень слабо, система удержания на полосе также будет предупреждать об отсутствии рук на рулевом колесе, так как может не определить, что водитель держит руки на руле.
- При прикреплении к рулевому колесу разных предметов предупреждения об отпускании руля могут должным образом не работать.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

- Даже если система удержания полосы осуществляет помощь в рулевом управлении, водитель

может управлять рулевым колесом.

- Усилие поворота рулевого колеса повышается или понижается, когда рулевое управление поддерживается системой удержания полосы, по сравнению с обычным управлением.
- Если автомобиль обнаруживает разметку полосы движения, то линии полосы движения, окрашенные в серый цвет, становятся белыми на комбинации приборов.

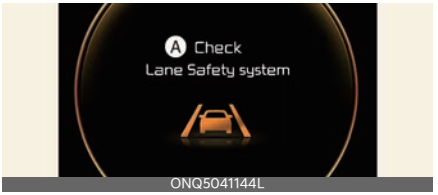
ONQ5041248

ONQ5041249

- Отображаемые на приборной панели изображения или цвета могут отличаться в зависимости от типа приборной панели или выбранной темы в меню настроек.
- Более подробную информацию о комбинации приборов см. в разделе "Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения (FCA) (совокупность датчиков) (при наличии)" на странице 7-19.

Ограничения и неисправности системы удержания на полосе

Неисправность системы удержания на полосе



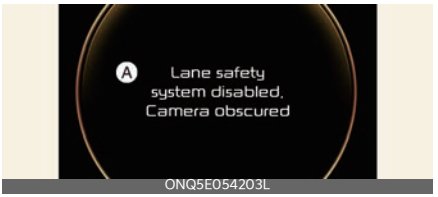
ONQ5041144L

A: **проверьте систему контроля безопасного движения по полосе.**

Если функция удержания полосы не работает должным образом, на приборной панели появится предупреждающее сообщение и загорится желтый индикатор ( ) загорается на приборной панели.

В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании:

Отключение системы удержания полосы



ONQ5E054203L

A: **Система контроля безопасного движения по полосе выключена. Камера загорожена**

Если загрязнения, налипший снег или капли дождя блокируют датчики или лобовое стекло, где расположена камера переднего вида, эффективность обнаружения может снизиться,

что приведет к временному ограничению работы или отключению системы удержания полосы.

В этом случае отображается предупреждающее сообщение с главным сигнальным индикатором (⚠) и появятся желтые сигнальные лампы контроля безопасного движения по полосе (🚗) на приборной панели. Это нормально.

Система удержания полосы возобновит корректную работу после удаления снега, дождевых капель или загрязнений. Всегда содержите ее в чистоте.

Если после удаления загрязнений, дождевых капель или налипшего снега и устранения препятствий (включая прицеп, крепежные элементы и т.д. на заднем бампере) система удержания полосы работает некорректно, необходимо проверить автомобиль у официального дилера Kia или в партнерском сервисном центре.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Даже если на приборной панели не появляется предупреждающее сообщение, Система удержания полосы может не работать надлежащим образом.
- Даже после перезапуска двигателя Система удержания полосы может работать неправильно, если препятствие или неисправность сохраняется.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

Это можно проверить в сервисном сообщении окна служебной информации на дисплее приборной панели.

Ограничения системы удержания полосы

Система удержания автомобиля в полосе движения может работать некорректно или непредсказуемо при нижеуказанных обстоятельствах.

- Полоса движения загрязнена или трудно различима из-за того, что:
  - Линии разметки (или обочина дороги) покрыты дождем, снегом, грязью, маслом и т. д.
  - Цвет линий разметки (или обочины дороги) не отличается от цвета самой дороги.
  - На дороге рядом с разметкой полосы (или обочиной дороги) нанесена разметка, которая похожа на разметку полосы (или обочину дороги);
  - Дорожная разметка (или обочина) является нечеткой или повреждена
  - Когда тень от объектов вокруг дороги (центральное ограждение, защитный барьер, шумозащитный экран, окружающие кусты и т. д.) или тень транспортного средства закрывает полосу движения.
- Увеличение или уменьшение количества полос движения или пересечения линий разметки (или обочины)
- На дорогу нанесено две и более вариантов разметки полосы (или обочины)
- Разметка полосы (или обочины) является сложной, или ее заменяют конструкции, например в зоне строительства.
- Наличие дополнительной дорожной разметки, например зигзагооб-

разных полос, разметки пешеходного перехода и дорожных знаков.

- Полоса движения внезапно исчезает, например, на перекрестке
- Слишком широкая или слишком узкая полоса движения (или дорога)
- Край дороги без обозначенной полосы движения
- Присутствует граничная конструкция автострады, например шлагбаум, тротуар, бровка, и т д.
- Расстояние до впереди идущего автомобиля очень мало, или он перекрывает разметку полосы движения (обочину)

ПРИМЕЧАНИЕ

Подробнее об ограничениях при использовании камеры фронтального обзора см. в разделе "Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения (FCA) (совокупность датчиков) (при наличии)" на странице 7-19.

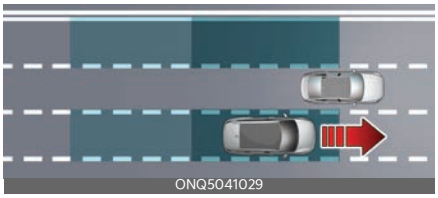
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Водитель несет ответственность за безопасное вождение и управление автомобилем. Не полагайтесь исключительно на функцию удержания полосы и избегайте опасного вождения.
- Работа системы удержания полосы может прекращаться или быть некорректной из-за определенных дорожных условий или условий окружающей среды. Всегда будьте осторожны за рулем.
- Для более "Ограничения и неисправности системы удержания на полосе" на странице 7-40при неправильном определении полосы движения.
- В случае буксировки прицепа или другого автомобиля рекомендуется отключить систему удержания на полосе по соображениям безопасности.
- Если автомобиль передвигается на большой скорости, управление рулевым колесом не выполняется. При использовании системы удержания полосы водитель всегда должен соблюдать установленные ограничения скорости.
- Если отображается предупреждающее сообщение или звучит звуковой сигнал какой-либо другой системы, предупреждение функции удержания полосы может не отображаться, а звуковой сигнал не звучать.
- Звуковое предупреждение системы удержания полосы можно не услышать в шумной обстановке. Отрегулируйте громкость в автомобиле на средний уровень и всегда обращайте внимание на окружающую обстановку.
- Если вы прикрепляете к рулевому колесу какие-либо предметы, система может оказаться не в состоянии помогать в рулевом управлении.
- Система удержания полосы не работает в течение примерно 15 секунд после пуска автомобиля или инициализации передней камеры.
- Система удержания на полосе не работает в следующих случаях:
  - включен указатель поворота или появилось предупреждение об опасности;

- на момент включения системы удержания на полосе или сразу после перестроения автомобиль двигался не по центру полосы движения.
- Активирована система электронного контроля устойчивости (ESC) или управления устойчивостью автомобиля (VSM).
- Автомобиль быстро поворачивае на извилистой дороге.
- Скорость автомобиля ниже 55 км/ч (35 миль/ч) или выше 210 км/ч (130 миль/ч).
- Автомобиль резко перестраивается из одной полосы в другую.
- Автомобиль резко тормозит.
- Устойчивость при движении может ухудшиться, если груз превышает максимально допустимую массу или сосредоточен в багажном отделении. Кроме того, это может снизить эффективность работы системы удержания на полосе.

Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне (BCA) (при наличии)

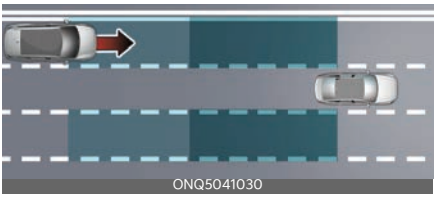
Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне предназначена для обнаружения и отслеживания приближающихся автомобилей в непросматриваемой зоне и предупреждения вас о возможном столкновении с помощью предупредительной световой и звуковой сигнализации. Если существует риск столкновения при выезде из параллельного пространства, система предотвращения столкновений в слепых зонах может помочь притормозить автомобиль, чтобы избежать столкновения.



Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне помогает обнаружить автомобиль в непросматриваемой зоне и предупреждает об этом водителя.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

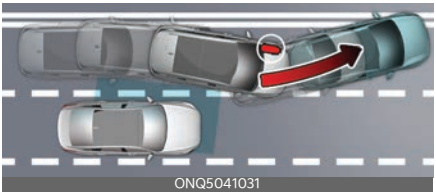
Дальность обнаружения зависит от скорости вашего автомобиля. Тем не менее, даже если автомобиль находится в слепой зоне, при движении на высокой скорости вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне может не выдать предупреждение.



Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне помогает обнаружить приближающийся на высокой скорости автомобиль в слепой зоне и предупреждает об этом водителя.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Время выдачи предупреждения зависит от скорости автомобиля, приближающегося на высокой скорости.



Если функция предотвращения столкновения в слепой зоне считает, что при выезде с парковки передним ходом существует риск столкновения с приближающимся транспортным средством в слепой зоне, она поможет избежать данного столкновения, применяя торможение.

Датчик обнаружения

Задний угловой радар

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

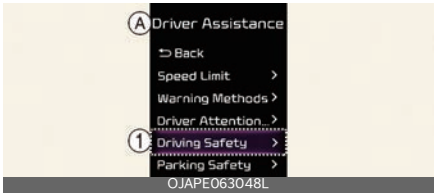
- Запрещается разбирать датчики обнаружения или повреждать их.
- Если датчики обнаружения или окружающая его область повреждена или к ним было приложено излишнее усилие, вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне может работать некорректно, несмотря на отсутствие предупреждения на приборной панели. Проверьте систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании:
- Если датчик был заменен или отремонтирован, следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании:
- Оригинальные задние бамперы Kia, на которые устанавливаются задние угловые датчики радара, являются деталями, качество и эксплуатационные характеристики которых гарантированы. Если заменить бампер или покрасить его, функционирование вспомогательной системы предотвращения столкновения в слепой зоне может быть нарушено. Используйте только оригинальные запасные части Kia или запасные части аналогичного стандарта с подтвержденными качеством и эффективностью для ремонта или замены бампера.
- Не устанавливайте посторонние предметы, например наклейки,

пленку или решетки на бампер, вблизи заднего углового радара.

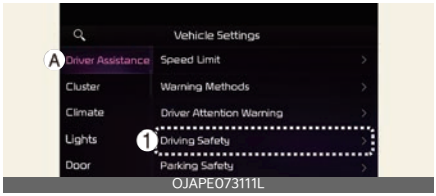
- Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне может работать некорректно в случае замены бампера, повреждения области вокруг заднего углового радара или нанесения краски.
- При наличии прицепа, навесного держателя или аналогичного приспособления задний угловой радар или вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне могут работать некорректно.

Настройки вспомогательной системы предотвращения столкновения в слепой зоне

Контроль слепых зон



OJAPE063048L



OJAPE073111L

A: **Помощь водителю**

1 Контроль безопасного вождения

При включенном двигателе выберите пункты меню **Пользовательские установки** → **Помощь водителю** → **Контроль безопасного вождения** в комбинации приборов или **Настройки** → **Автомобиль** → **Помощь водителю** → **Контроль безопасного вождения** на экране информационно-развлекательной системы.

- **Контроль слепых зон**: Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне предупредит водителя с помощью звукового сигнала и управления торможением в зависимости от уровня риска столкновения.

ONQ5041145L

A: **Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне отключена**

При активации вспомогательной системы предотвращения столкновения в слепой зоне или повторном запуске автомобиля с активной системой на боковых зеркалах загорается сигнальная лампа приблизительно на 3 секунды.

При перезапуске двигателя с выключенной системой предотвращения столкновения в слепой зоне на приборной панели появится предупредительное сообщение.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

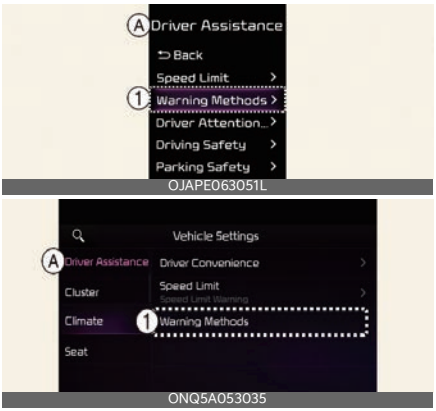
- Если выбор функции **Контроль слепых зон** отменен, водитель должен внимательно следить за ситуацией на дороге и соблюдать правила безопасности.
- Когда прицеп электрически подсоединен, вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне автоматически отключается. В этом случае вспомога-

тельная функция предотвращения столкновения в слепой зоне не сможет помочь вам. Всегда соблюдайте осторожность при вождении автомобиля. (при использовании оригинальной запасной части Kia)

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

После повторного запуска двигателя система предотвращения столкновения в слепой зоне использует последние настройки.

Виды предупреждений



A: **Помощь водителю**

1 Виды предупреждений

Виды предупреждений можно настроить при включенном двигателе. Выберите пункты **Пользовательские установки** → **Помощь водителю** → **Виды предупреждений** в меню настроек в комбинации приборов или **Настройки** → **Автомобиль** → **Помощь водителю** → **Виды предупреждений** в меню настроек информационно-развлекательной системы, чтобы изменить следующие настройки:

- **Громкость предупреждений**: Настройка громкости предупредительного звукового сигнала.

  Если громкость предупреждений отключена, по соображениям безопасности функция будет выдавать звуковые предупреждения на низком уровне громкости.
- **Сенсорное предупреждение**: включение или отключение функции предупреждения вибрацией рулевого колеса. (при наличии)
- **Приоритет безопасного вождения**: В автомобиле снижается уровень громкости, когда система контроля безопасного вождения выдает предупреждение.

✻ ИНФОРМАЦИЯ

- Если изменить **метод предупреждения**, то он может быть применен к каждой функции системы помощи водителю. Проверьте и измените его в каждой функции.
- После перезапуска двигателя для **методов предупреждений** используются последние настройки.
- Меню настройки может отсутствовать в зависимости от технических характеристик автомобиля.
- **Громкость предупреждений** та **Сенсорное предупреждение** невозможно отключить одновременно. При отключении одного из предупреждений активируется другое.

Работа вспомогательной системы предотвращения столкновения в слепой зоне

Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне будет работать следующим образом:

- Предупреждение об угрозе столкновения
- Вспомогательная система предотвращения столкновения (при трогании с места)

Предупреждение об угрозе столкновения

На приборной панели, наружном зеркале заднего вида (боковом зеркале) загорается сигнальная лампа и появляется проекционный дисплей (при наличии) при обнаружении приближающегося сзади автомобиля на обеих полосах движения.

Автомобиль обнаруживается в следующих условиях.

- Ваша скорость движения: выше 20 км/ч (12 миль/ч)
- Скорость автомобиля в слепой зоне: выше 10 км/ч (7 миль/ч)

В состоянии обнаружения автомобиля система предупреждения о столкновении предупреждает водителя, когда включается поворотный сигнал для выполнения смены полосы при наличии примыкающего автомобиля в слепой зоне.

- Система предупреждения об угрозе столкновения предупредит водителя включением сигнальной лампы на приборной панели, зеркалах заднего вида (боковых зеркалах) и проекционном дисплее (при наличии), а также с помощью звукового сигнала.
- Если сигнал поворота выключен или ваш автомобиль покидает полосу движения, предупреждение об опасности столкновения будет отменено и функция вернется в режим обнаружения автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

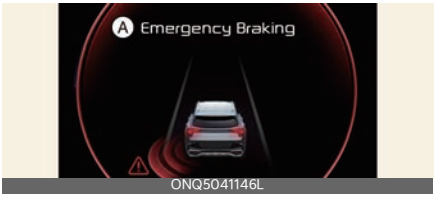
- Дальность обнаружения заднего углового радара определяется стандартной шириной дороги, поэтому на узкой дороге система может обнаруживать другие автомобили на двух полосах и выдавать предупреждение. И наоборот, на широкой дороге система может не обнаруживать автомобили на соседней полосе и не выдавать предупреждение.
- Если мигают лампы аварийной сигнализации, система предупреждения об опасности столкновения не работает.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если место водителя находится слева, предупреждение о столкновении может появиться при повороте налево. Если место водителя находится справа, предупреждение о столкновении может появиться при повороте направо.

  Соблюдайте правильную дистанцию с автомобилями, едущими в вашей полосе.
- Отображаемые изображения или цвета могут отличаться в зависимости от технических характеристики приборной панели или темы.

Вспомогательная система предотвращения столкновения (при трогании с места)



ONQ5041146L

A: **Аварийное торможение**

Сигнальная лампа на наружном зеркале заднего вида (боковом зеркале) и проекционном дисплее (при наличии), а также звуковой сигнал предупредят водителя о столкновении. Применяется система аварийного торможения, чтобы избежать столкновения с транспортным средством в слепой зоне.

Система предотвращения столкновения не срабатывает в следующих обстоятельствах.

- Ваша скорость движения: ниже 3 км/ч (2 мили/ч)
- Скорость автомобиля в слепой зоне: свыше 5 км/ч (3 мили/ч)

ONQ5041134L

A: **управляйте автомобилем осторожно**

При остановке автомобиля из-за экстренного торможения на приборной панели появится предупреждающее сообщение. Для обеспечения безопасности водитель должен немедленно нажать на педаль тормоза и проверить окружающую обстановку.

- Система управления торможением отключится спустя примерно 2 секунды после остановки автомобиля из-за экстренного торможения.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Для вашей безопасности измените настройки после парковки автомобиля в безопасном месте.
- Если на экране отображается предупреждение либо звучит звуковой сигнал любой другой системы, предупреждение вспомогательной системы предотвращения столкновения в слепой зоне может не отображаться на экране, а ее звуковой сигнал может не звучать.
- Звуковое предупреждение вспомогательной системы предотвращения столкновения в слепой зоне можно не услышать в шумной обстановке. Всегда будьте внимательны и устанавливайте умеренный уровень громкости аудиосистемы в автомобиле.
- Система предотвращения столкновения в слепой зоне может не работать, если водитель применяет тормоз, чтобы избежать столкновения.
- Когда вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне активна, управление тормозами с помощью данной функции автоматически отключается, когда водитель сильно нажимает педаль газа либо резко поворачивает руль.
- Если вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне активна, автомобиль может резко остановиться, что

может привести к травмированию пассажиров и перемещению незакрепленных вещей. Всегда пристегивайте ремень безопасности и закрепляйте вещи.

- Даже если имеются какие-либо проблемы с этой системой, основная тормозная система автомобиля будет работать нормально.
- Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне может работать не во всех ситуациях, и даже если она сработает, она может не помочь избежать столкновения.
- В зависимости от дорожных условий и манеры управления автомобилем, вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне может подавать предупреждения с задержкой или не подавать их вовсе.
- Ответственность за эксплуатацию автомобиля лежит на водителе. Не полагайтесь при управлении автомобилем только на вспомогательную систему предотвращения столкновения в слепой зоне, всегда проверяйте непосредственно окружающую обстановку и ведите автомобиль безопасно.
- Никогда не проверяйте работу вспомогательной системы предотвращения столкновения в слепой зоне на людях, животных, предметах и т. п. Это может привести к серьезным травмам или смерти.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

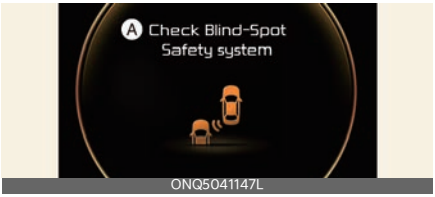
Корректность работы системы управления торможением зависит от состояния системы динамической стабилизации (ESC).

Предупреждение останется только, если:

- Горит сигнальная лампа системы динамической стабилизации (ESC)
- Система динамической стабилизации (ESC) выполняет какую-либо функцию

Неисправности и ограничения вспомогательной системы предотвращения столкновения в слепой зоне

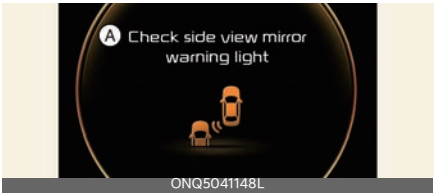
Неисправности вспомогательной системы предотвращения столкновения в слепой зоне



A: **проверьте систему безопасности в слепой зоне.**

Если вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне работает некорректно, на приборной панели на несколько секунд появится предупреждающее сообщение и загорится главная сигнальная лампа (⚠) на приборной панели.

Рекомендуется проверить вспомогательную систему предотвращения столкновения в слепой зоне в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании:



A: **Проверьте световой индикатор на зеркале бокового обзора**

Если световой индикатор на наружном зеркале заднего вида работает неправильно, на приборной панели на несколько секунд появится предупреждающее сообщение и⚠) на приборной панели. Рекомендуется проверить вспомогательную систему предотвращения столкновения в слепой зоне в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании:

Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне отключается

A: **Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне отключена.**

Если поверхность заднего бампера рядом с задним угловым радаром или датчиком покрыта каким-либо посторонним веществом, например слоем снега или льда, или на автомобиле установлен прицеп либо навесной держатель, возможно ухудшение качества обнаружения объектов, а также временное ограничение функциональности или отключение вспомогательной системы предотвращения столкновения в слепой зоне.

При этом загорится главный световой сигнал общего предупреждения (⚠) отображаются на приборной панели, но это не указывает на неисправность вспомогательной системы предотвращения столкновения в слепой зоне.

После удаления посторонних предметов или прицепа и перезапуска двигателя вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне будет работать в нормальном режиме.

Если после их удаления нормальная работа системы предотвращения столкновения в слепой зоне не восстанавливается, рекомендуется проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании:

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Даже если на приборной панели не появляется предупреждающее сообщение, вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне может не работать надлежащим образом.
- Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне может функционировать некорректно в зоне (например, на открытой местности), если какой-либо объект не обнаружен непосредственно после включения двигателя или если датчик обнаружения заблокирован посто-

ронним объектом непосредственно после запуска двигателя.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Выключите систему предотвращения столкновения в слепой зоне, чтобы установить или отцепить прицеп, снять крепление для велосипеда или другое навесное оборудование. Включите система предотвращения столкновения в слепой зоне после завершения установки/снятия оборудования.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

Это можно проверить в сервисном сообщении окна служебной информации на дисплее приборной панели.

Ограничения вспомогательной системы предотвращения столкновения в слепой зоне

Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне может работать неправильно или непредсказуемо в указанных ниже обстоятельствах.

- При ненастной погоде, такой как сильный дождь и снегопад.
- Датчик обнаружения залеплен снегом, грязью, залит дождем и т.д.
- Температура в месте вокруг датчика обнаружения слишком высокая или слишком низкая из-за внешней среды.
- Датчик обнаружения блокируется во время движения вблизи автомобиля, столба или стены.
- Движение по эстакаде автострады (или автомагистрали) либо через пункт сбора дорожной пошлины.
- Дорожное покрытие (или периферийный грунт) содержит аномальное количество металлических компонентов (например, возможно, вследствие конструкции автострады).
- Возле автомобиля находится фиксированный объект, такой как шумозащитный забор, отбойник, разделитель полос, шлагбаум, уличные фонари, знаки, туннели, стены и т. д. (включая двойную конструкцию)
- Движение по узкой автодороге, сильно заросшей по сторонам деревьями или травой
- Движение на больших открытых пространствах с небольшим количеством автомобилей или объектов (например, по пустыне, лугу, пригороду и т. п.).
- Движение по мокрой дороге, например через лужи
- Позади вашего автомобиля на небольшом расстоянии движется другой автомобиль, либо другие автомобили проезжают мимо вас в непосредственной близости
- Другое транспортное средство движется на очень большой скорости, проезжая мимо вас за очень короткий промежуток времени.
- Ваш автомобиль обгоняет другое транспортное средство.
- Ваш автомобиль перестраивается.
- Ваш автомобиль тронулся одновременно с находящимся рядом автомобилем и ускорился.
- Перемещение транспортного средства с соседней полосы на две полосы от вашего автомобиля или перемещение транспортного средства, находящегося на две полосы

от вашего автомобиля, на соседнюю полосу.

- Рядом с задним угловым радаром установлен прицеп или крепление для велосипеда
- На бампере в месте установки заднего радара находятся посторонние предметы (наклейка, крепление для велосипеда и т. п.)
- Удар или повреждение бампера в месте установки заднего углового радара или смещение радара
- высота автомобиля меняется вследствие большой загрузки, неправильного давления в шинах и т. п.
- Датчик обнаружил такие предметы:
  - Обнаружен мотоцикл или велосипед
  - Обнаружено транспортное средство, например прицеп-платформа
  - Обнаружено большое транспортное средство, например автобус или грузовой автомобиль
  - Обнаружен движущийся объект, например пешеход, животное, тележка для покупок или детская коляска.
  - Обнаружено низкое транспортное средство, например спортивный автомобиль

Будьте внимательны. Система управления торможением может не работать в следующих условиях:

- автомобиль сильно вибрирует на ухабистой дороге, неровной дороге или на дорожных «заплатках»;
- Движение по скользкой поверхности, на которой имеется снег, лужи, гололед и т. п.
- давление в шинах низкое, или шина повреждена;
- изменена система торможения
- При экстремальном вождении

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Движение по извилистой дороге.

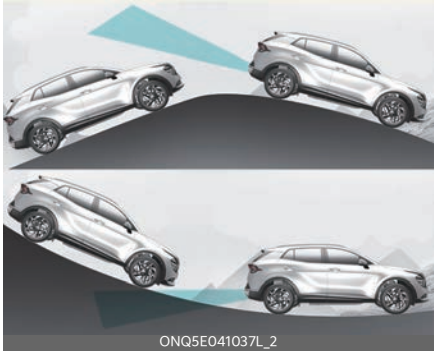
Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне может работать некорректно при движении по извилистой дороге. Система предотвращения столкновения в слепой зоне не всегда обнаруживает транспортные средства в соседней полосе.

Во время вождения будьте внимательны и следите за дорожными условиями.

Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне может работать некорректно при движении по извилистой дороге. Система предотвращения столкновения в слепой зоне не всегда обнаруживает транспортные средства в той же полосе.

Во время вождения будьте внимательны и следите за дорожными условиями.

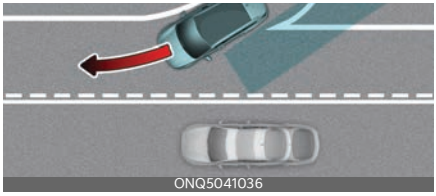
- Движение на склон либо со склона


ONQ5E041037L_2

Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне может работать некорректно при движении по склонам. Функция может не обнаружить автомобиль на соседней полосе или неправильно обнаружить землю или здание.

Во время вождения будьте внимательны и следите за дорожными условиями.

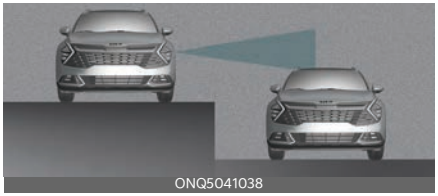
- Движение в местах соединения или разделения дорог


ONQ5041036

Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне может работать некорректно в местах соединения или разделения дорог. Функция может не обнаружить автомобиль на соседней полосе.

Во время вождения будьте внимательны и следите за дорожными условиями.

- Движение в условиях наличия полос на разной высоте


ONQ5041038

Во время вождения будьте внимательны и следите за дорожными условиями.

Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне может работать некорректно при движении в местах, где полосы расположены на разной высоте. Функция может не обнаруживать автомобили, движущиеся по дорогам с разной высотой полос (проезды под железнодорожными мостами, разноуровневые дорожные развязки и т. д.).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При буксировке прицепа или другого автомобиля обязательно отключите вспомогательную систему предотвращения столкновения в слепой зоне.
- Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне может работать некорректно под воздействием сильных электромагнитных волн.
- Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне может не работать в течение 3 секунд после запуска автомобиля либо во время инициализации камеры переднего вида или задних угловых радаров.

Система контроля безопасного выхода (SEW) (при наличии)

ONQ5051039L

Когда автомобиль остановлен, если система контроля безопасного выхода обнаружит приближающийся к заднему углу автомобиля автомобиль и пассажир откроет дверь, она может предупредить вас предупреждающим сообщением и звуковым сигналом, чтобы помочь избежать столкновения.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Время выдачи предупреждения зависит от скорости приближающегося транспортного средства.

Датчик обнаружения

Задний угловой радар

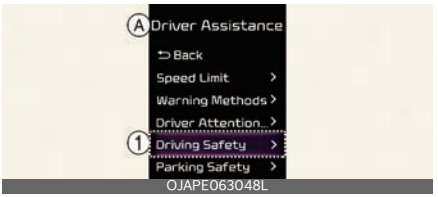
ONQ5E042033L

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

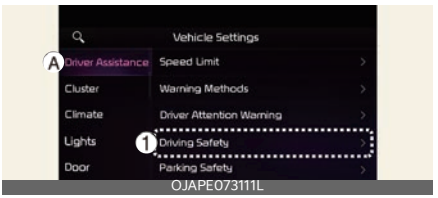
Подробнее о мерах предосторожности при использовании задних угловых радаров см. в разделе "Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне (BCA) (при наличии)" на странице 7-43.

Настройки системы контроля безопасного выхода

Система контроля безопасного выхода



OJAPE063048L



OJAPE073111L

A: **Помощь водителю**

1 Контроль безопасного вождения

При включенном двигателе выберите пункты **Пользовательские установки** → **Помощь водителю** → **Контроль безопасного вождения** → **Контроль безопасного выхода** в меню комбинации приборов или пункты **Настройки** → **Автомобиль** → **Помощь водителю** → **Контроль безопасного вождения** → **Контроль безопасного выхода** на экране информационно-развлекательной системы.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Если выбор функции **Контроль безопасного выхода** отменен, система контроля безопасного выхода не будет выдавать предупреждение. Водителю следует быть внимательным, чтобы избежать

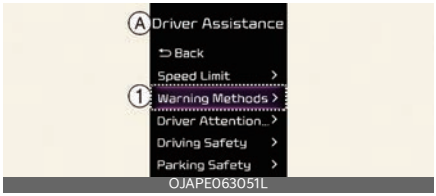
непредвиденной и опасной ситуации.

- Когда прицеп электрически подсоединен, система контроля безопасного выхода автоматически отключается. В этом случае система контроля безопасного выхода не сможет помочь вам. Всегда соблюдайте осторожность при вождении автомобиля. (при использовании оригинальной запасной части Kia)

ПРИМЕЧАНИЕ

После перезапуска двигателя для системы контроля безопасного выхода используются последние настройки.

Виды предупреждений



OJAPE063051L

OJAPE073112L

A: **Помощь водителю**

1 Виды предупреждений

Виды предупреждений можно настроить при запущенном автомобиле. Выберите **Настройки** → **Автомобиль** → **Помощь водителю** → **Виды предупреждений** на экране информационно-развлекательный системы, чтобы изменить следующие настройки:

- **Громкость предупреждений**: Настройка громкости предупредительного звукового сигнала.

  Если громкость предупреждений отключена, по соображениям безопасности функция будет выдавать звуковые предупреждения на низком уровне громкости.
- **Приоритет безопасного вождения**: В автомобиле снижается уровень громкости, когда система контроля безопасного вождения выдает предупреждение.

ИНФОРМАЦИЯ

- Если изменить **метод предупреждения**, то он может быть применен к каждой функции системы помощи водителю. Проверьте и измените его в каждой функции.
- После перезапуска двигателя для **методов предупреждений** используются последние настройки.

Работа системы обеспечения безопасного выхода

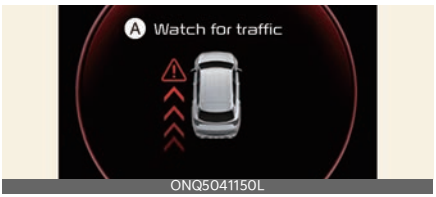
Предупреждение и управление

Функция контроля безопасного выхода осуществляет предупреждение с помощью следующих действий.

- Предупреждение об угрозе столкновения при выходе из автомобиля

Предупреждение об угрозе столкновения при выходе из автомобиля

ONQ5041079



ONQ5041150L

A: **следите за дорожным движением**

На боковом зеркале будет мигать сигнальная лампа, а на приборной панели появится предупреждающее сообщение, прозвучит звуковой сигнал.

- Система контроля безопасного выхода будет работать в указанных ниже обстоятельствах:
  - Скорость вашего автомобиля: менее 3 км/ч (2 мили/ч)
  - Скорость приближающегося сзади транспортного средства: выше 6 км/ч (4 мили/ч)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

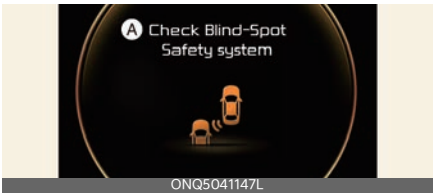
- Для вашей безопасности измените настройки после парковки автомобиля в безопасном месте.
- Если отображается предупреждающее сообщение или звучит звуковой сигнал какой-либо другой функции, сообщение от функции контроля безопасного выхода может не отображаться, а звуковой сигнал не звучать.
- Звуковое предупреждение системы контроля безопасного выхода можно не услышать в шумной обстановке.
- Система контроля безопасного выхода срабатывает не во всех ситуациях и не в состоянии предотвратить все столкновения.
- Система контроля безопасного выхода может вырабатывать предупреждение для водителя с задержкой или не вырабатывать его вовсе в зависимости от автомобиля и манеры управления автомобилем. Всегда следите за окружающей обстановкой.
- В случае аварии, связанной с высадкой из автомобиля, ответственность за нее несут водитель и пассажиры. Перед выходом из автомобиля следует обязательно оценить окружающую обстановку.

ПРИМЕЧАНИЕ

- После остановки двигателя система контроля безопасного выхода работает еще в течение 3 минут, но немедленно выключатся при блокировке дверей.
- Отображаемые изображения или цвета могут отличаться в зависимости от технических характеристики приборной панели или темы.

Неисправности и ограничения системы контроля безопасного выхода

Неисправности системы контроля безопасного выхода

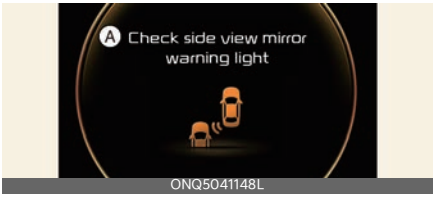


ONQ5041147L

A: **проверьте систему безопасности в слепой зоне.**

Если система контроля безопасного выхода работает некорректно, на приборной панели на несколько секунд появится предупреждающее сообщение (⚠).

Проверьте систему контроля безопасного выхода в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании:



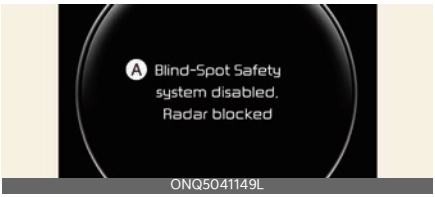
ONQ5041148L

A: **Проверьте световой индикатор на зеркале бокового обзора**

Если световой индикатор на наружном зеркале заднего вида работает неправильно, на приборной панели на определенное время появится предупреждающее сообщение и (⚠).

Проверьте систему контроля безопасного выхода в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании:

Отключение системы контроля безопасного выхода



ONQ5041149L

A: **Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне отключена.**

Если поверхность заднего бампера рядом с задним угловым радаром или датчиком покрыта каким-либо веществом, например слоем снега или льда, или на автомобиле установлен прицеп либо навесной держатель, возможно ухудшение качества обнаружения объектов, а также временное ограничение функциональности или отключение системы контроля безопасного выхода.

При этом загорится предупреждающее сообщение и главный световой сигнал общего предупреждения (⚠) отобразится на приборной панели, но это не указывает на неисправность системы контроля безопасного выхода.

После удаления посторонних предметов или прицепа и перезапуска двигателя функция контроля безопасного выхода будет работать в нормальном режиме.

Если после их удаления функция контроля безопасного выхода работает некорректно, Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Даже если на приборной панели не появляется предупреждающее сообщение, функция контроля безопасного выхода может работать некорректно.
- Система контроля безопасного выхода может функционировать некорректно в зоне (например на открытой местности), если какой-либо объект не обнаружен непосредственно после включения двигателя или если датчик обнаружения заблокирован посторонним объектом непосредственно после запуска двигателя.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

При использовании креплений для перевозки грузов и другого оборудования следует отключить систему контроля безопасного выхода. Чтобы повторно использовать систему контроля безопасного выхода, снимите крепления для перевозки грузов и другое оборудование.

Ограничения системы контроля безопасного выхода

Система контроля безопасного выхода может работать неправильно или непредсказуемо в указанных ниже обстоятельствах.

- Если вы выходите из автомобиля в месте, заросшем высокой травой или деревьями
- Если вы выходите из автомобиля на мокрой дороге
- Слишком высокая или слишком низкая скорость приближающегося транспортного средства

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

Подробнее о мерах предосторожности при использовании задних угловых радаров см. в разделе "Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне (BCA) (при наличии)" на странице 7-43.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Система контроля безопасного выхода может работать некорректно под воздействием сильных электромагнитных волн.
- Система контроля безопасного выхода может не работать в течение 3 секунд после запуска автомобиля или после инициализации задних угловых радаров.
- Даже после перезапуска двигателя система контроля безопасного выхода может работать неправильно, если препятствие или неисправность сохраняется.

Система ручного контроля за ограничениями скорости (MSLA)

ONQ5041151

1 Индикатор ограничения скорости

2 Заданная скорость

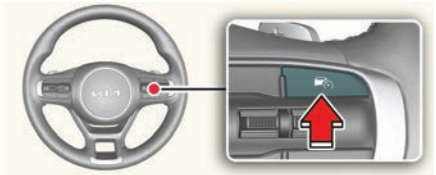
В случае необходимости вы можете установить предел скорости.

Если превышен предварительно установленный предел скорости, система ручного ограничения скорости (MSLA) будет работать (мигает установленный предел скорости и звучит звуковой сигнал), пока скорость автомобиля не вернется в допустимые пределы.

Работа системы ручного контроля ограничения скорости

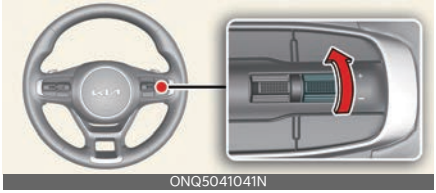
Установка ограничения скорости

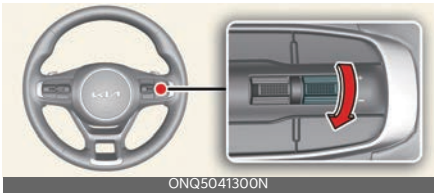
1. Нажмите и удерживайте кнопку «Driving Assist» (Система помощи при вождении) ( ) при желаемой скорости. Индикатор ограничения скорости (LIMIT) появится на приборной панели.


ONQ5041043

2. Чтобы задать требуемую скорость, нажимайте на кнопку (+) или (-) и отпустите ее по достижении нужного значения.

   Нажмите кнопку (+) или (-) и удерживайте ее. Вначале скорость повышается или понижается до ближайшего числа, кратного десяти (пяти для измерения в милях), затем повышается или понижается на 10 км/ч (5 миль/ч).


ONQ5041041N


ONQ5041300N

3. Установленное ограничение скорости отображается на приборной панели.

   Если вы хотите превысить установленное ограничение скорости, нажмите на педаль акселератора.

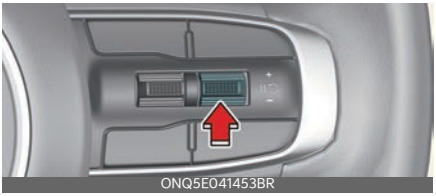
   Заданное ограничение скорости начнет мигать и прозвучит звуковой сигнал, пока скорость автомобиля не вернется в допустимые пределы.

ONQ5041152

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

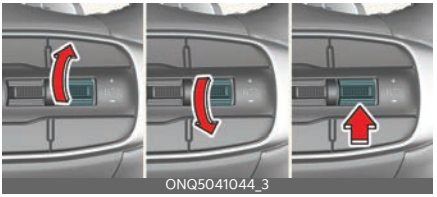
- Для движения быстрее установленного ограничения скорости необходимо глубоко выжать педаль акселератора (газа) до срабатывания функции понижения передачи в АКП.
- В зависимости от технических характеристик автомобиля максимальная скорость может быть разной. Вы не можете указать заданную скорость выше установленной максимальной.

Временная приостановка работы систему ручного контроля ограничения скорости


ONQ5E041453BR

Нажмите переключатель (), чтобы временно отключить ограничение скорости. Ограничение скорости будет отключено, но индикатор ограничения скорости (LIMIT) не погаснет.

Возобновление работы системы ручного контроля ограничения скорости

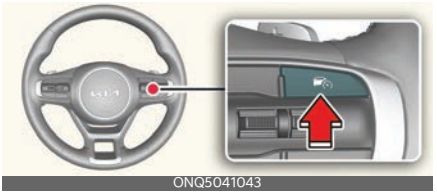

ONQ5041044_3

Чтобы возобновить работу системы ручного контроля ограничения скорости после ее приостановки, нажмите переключатель (+), (-) или ().

Если нажать переключатель (+) или (-), система установит скорость движения, указанную на приборной панели.

Если нажать кнопку (), будет восстановлена предварительно заданная скорость движения.

Отключение системы ручного контроля ограничения скорости движения


ONQ5041043

Нажмите кнопку «Driving Assist» (Система помощи при вождении) (), чтобы отключить систему ручного контроля за ограничениями скорости. Индикатор ограничения скорости (LIMIT) погаснет.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При использовании системы ручного ограничения скорости должны быть приняты указанные ниже меры:

- Всегда устанавливайте скорость автомобиля ниже ограничения скорости, принятой в конкретной стране.
- Во избежание случайной установки скорости убедитесь, что функция ручного контроля за ограничением скорости отключена, если она не используется. Проверьте, что индикатор ограничения скорости (LIMIT) выключен.
- Система ручного ограничения скорости не является заменой навыкам правильного и безопасного вождения. Водитель обязан все время следить за безопасностью при вождении, чтобы избежать непредвиденной и опасной ситуации. Постоянное следите за дорожными условиями.

Интеллектуальная система контроля ограничения скорости (ISLA) (при наличии)

Интеллектуальная система предупреждения об ограничении скорости использует информацию с обнаруженных дорожных знаков, а также данные навигационной системы, чтобы сообщить вам об ограничении скорости и помочь поддерживать скорость в пределах ограничений на дороге.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Интеллектуальная система предупреждения об ограничении скорости может работать некорректно, если она используется в других странах.
- Если на вашем автомобиле используются средства навигации, для правильной работы интеллектуальной системы предупреждения об ограничении скорости их нужно регулярно обновлять.

Датчик обнаружения

Передняя камера

ONQ5E052156L

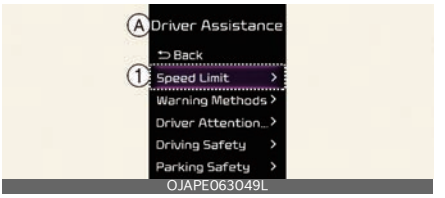
⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Подробнее о мерах предосторожности при использовании камеры переднего вида см. в разделе . "Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения (FCA)

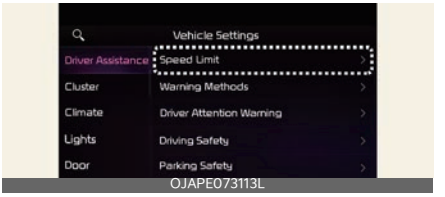
(совокупность датчиков) (при наличии)" на странице 7-19.

Настройки интеллектуальной системы контроля ограничения скорости

Ограничение скорости



OJAPE063049L



OJAPE073113L

A: **Помощь водителю**

1 Ограничение скорости

При включенном двигателе выберите пункты **Пользовательские установки** → **Помощь водителю** → **Ограничение скорости** в меню комбинации приборов или **Настройки** → **Автомобиль** → **Помощь водителю** → Ограничение скорости на экране информационно-развлекательной системы.

- **Выбор страны**: Если навигация не включена, можно вручную выбрать страну из меню. Для корректной работы системы выберите страну, в которой вы находитесь в данный момент.
- **Система контроля ограничения скорости**: Интеллектуальная система контроля ограничения скорости сообщит водителю об ограничении скорости и дополнительных дорожных знаках, а также предупредит водителя, если скорость автомобиля превысит установленное ограничение. Кроме того, интеллектуальная система контроля ограничения скорости будет информировать водителя о необходимости изменения скорости, заданной в системе ручного ограничения скорости или интеллектуального круиз-контроля (при наличии), с целью соблюдения скоростного режима.
- **Предупреждение об ограничении скорости**: вспомогательная система будет информировать водителя об ограничениях скорости и дополнительных дорожных знаках. Она также будет предупреждать водителя в случае превышения скоростного режима.
- **Функция оповещения об ограничении скорости движения**: предоставляет информацию об ограничениях скорости и дополнительных знаках без звуковых предупреждений.
- **Выкл.**: интеллектуальная система контроля ограничения скорости отключится. на приборной панели загорится сигнальная лампа интеллектуальной системы предупреждения об ограничении скорости (⊙).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

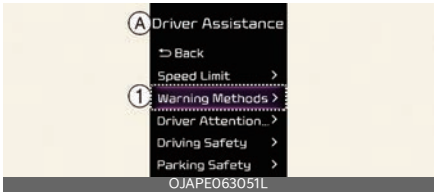
При выключении и повторном запуске автомобиля предупреждение об ограничении скорости включится автоматически. Обязательно припаркуйтесь в безопасном месте, прежде чем настраивать интеллектуальную систему ограничения скорости.

ПРИМЕЧАНИЕ

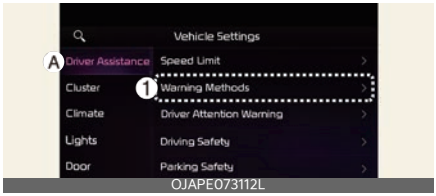
Нажимая и удерживая кнопку отключения звука на рулевом колесе, вы можете изменить настройки с интеллектуальной системы предупреждения об ограничении скорости (или предупреждения об ограничении скорости) на информацию об ограничении скорости или наоборот.

(Может отличаться от версии программного обеспечения информационно-развлекательной системы)

Виды предупреждений



OJAPE063051L



OJAPE073112L

A: **Помощь водителю**

1 **Виды предупреждений**

Виды предупреждений можно настроить при включенном двигателе. Выберите пункты **Пользовательские установки** → **Помощь водителю** → **Виды предупреждений** в меню настроек в комбинации приборов или **Настройки** → **Автомобиль** → **Помощь водителю** → **Виды предупреждений** в меню настроек информационно-развлекательной системы, чтобы изменить следующие настройки:

- **Громкость предупреждений**: Настройка громкости предупредительного звукового сигнала. Если громкость предупреждений отключена, по соображениям безопасности функция будет выдавать звуковые предупреждения на низком уровне громкости.

ИНФОРМАЦИЯ

- Если изменить **метод предупреждения**, то он может быть применен к каждой функции системы помощи водителю. Проверьте и измените его в каждой функции.
- После перезапуска двигателя для **методов предупреждений** используются последние настройки.

Работа интеллектуальной системы контроля ограничения скорости

Предупреждение и управление

Интеллектуальная система предупреждения об ограничении скорости осуществляет предупреждение и управление на следующем уровне.

- Отображение ограничения скорости
- Предупреждение о превышении скорости
- Изменение установленной скорости
- Автоматическое переключение заданной скорости

Отображение ограничения скорости

ONQ5041244

Информация об ограничении скорости отображается на приборной панели.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

- Если не удается распознать ограничение скорости на дорожном знаке, появится изображение «---». См. раздел "Неисправности и ограничения интеллектуальной системы предупреждения об ограничении скорости" на странице 7-65при возникновении трудностей с распознаванием дорожных знаков.
- Помимо информации об ограничении скорости интеллектуальная система контроля ограничения скорости предоставляет дополнительные сведения о дорожных знаках. Характер дополнительной информации о дорожных знаках может зависеть от страны.
- Дополнительный знак, отображаемый под значением ограничения скорости, или знак запрета обгона означает условия, при которых необходимо следовать требованиям знаков. Если дополнительный знак не распознан, будет отображаться пустой знак. (для Европы)
- Отображаемые на приборной панели изображения или цвета могут отличаться в зависимости от типа приборной панели или выбранной темы в меню настроек.

Предупреждение о превышении скорости

ONQ5041227

При превышении установленной скорости знак мигает и включается звуковое предупреждение.

Изменение установленной скорости

ONQ5041153

ONQ5041154

Если во время работы системы ручного ограничения скорости или интеллектуального круиз-контроля скоростное ограничение на дороге изменилось, на экране появится стрелка вверх или вниз, информирующая водителя о необходимости изменения установленной скорости. В этом случае водитель может изменить заданную скорость в соответствии со скоростным режимом дороги, используя переключатель (+) или (-) на рулевом колесе.

Автоматическое изменение заданной скорости (при наличии навигационной системы)

ONQ5E044177L

Если при использовании системы ручного контроля за ограничениями скорости или интеллектуального круиз-контроля установленная водителем скорость совпадает с ограничением скорости на дороге, заданная скорость автоматически корректируется соответствующим образом, даже если ограничение скорости впоследствии изменяется. Функция автоматического переключения скоростей работает на дорогах с ограничением скорости свыше 70 км/ч (45 миль/ч). Если функция активирована, заданная скорость отображается на приборной панели зеленым цветом.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

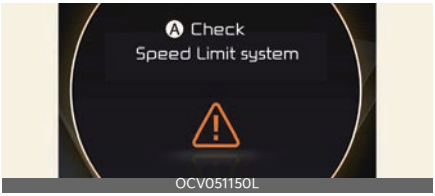
- Даже после изменения заданной скорости в соответствии со скоростным режимом дороги скорость автомобиля может его превышать. При необходимости нажмите на педаль тормоза, чтобы снизить скорость движения.
- Если значение ограничения скорости на дороге ниже 30 км/ч, функции переключения скоростей и автоматического переключения скоростей не будут работать.
- В интеллектуальной системе контроля ограничения скорости используются единицы измерения скорости, заданные водителем на приборной панели. Если установленные единицы измерения скорости отличаются от используемых в вашей стране, интеллектуальная система контроля ограничения скорости может работать неправильно. (Кроме Австралии и России)

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

- Подробнее о работе системы ручного контроля за ограничениями скорости см. в разделе "Система ручного контроля за ограничениями скорости (MSLA)" на странице 7-59.
- Подробнее об использовании интеллектуального круиз-контроля см. в разделе "Интеллектуальный круиз-контроль (SCC)" на странице 7-79.

Неисправности и ограничения интеллектуальной системы предупреждения об ограничении скорости

Неисправности интеллектуальной системы контроля ограничения скорости



OCV051150L

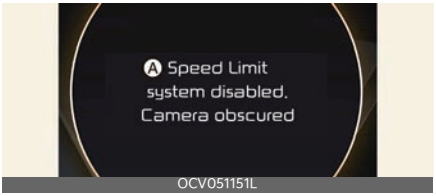
A: **Проверьте систему ограничения скорости**

Если интеллектуальная система контроля ограничения скорости работает некорректно, на приборной панели на несколько секунд появится предупре-

ждающее сообщение и (⚠) и загорится индикатор ограничения скорости (⊙) на приборной панели.

В этом случае рекомендуется проверить работу функции у официального дилера Kia или в партнерской сервисной компании.

Отключение интеллектуальной системы контроля ограничения скорости



A: **система ограничения скорости отключена. Камера загорожена**

Если лобовое стекло, на котором расположена камера переднего вида, покрыто посторонними веществами, например засыпано снегом или залито дождем, качество обнаружения может снизиться. Кроме того, это может привести к временному ограничению работоспособности или отключению интеллектуальной системы контроля ограничения скорости. Если это произойдет, на приборной панели появится предупреждающее сообщение и индикатор ограничения скорости (⊙).

Интеллектуальная система предупреждения об ограничении скорости движения будет работать в надлежащем режиме после удаления снега, дождевых капель и загрязнений. Всегда содержите ее в чистоте.

Если после удаления посторонних предметов интеллектуальная система предупреждения об ограничении скорости движения работает некорректно, рекомендуется проверить ее у официального дилера Kia или в партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Даже если на приборной панели не появляется предупреждающее сообщение и не включается предупреждающий световой индикатор, интеллектуальная система контроля ограничения скорости может работать неправильно.
- При перезапуске двигателя автомобиля с заблокированными или неисправными датчиками интеллектуальная система контроля ограничения скорости может работать неправильно, поскольку функция сохраняет неисправное/закрытое состояние.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

Это можно проверить в сервисном сообщении окна служебной информации на дисплее приборной панели.

Ограничения интеллектуальной системы контроля ограничения скорости

Интеллектуальная система предупреждения об ограничении скорости движения может работать неправильно или непредсказуемо в указанных ниже обстоятельствах:

- Дорожный знак загрязнен или неразличим
  - Дорожный знак трудно увидеть из-за плохой погоды, например дождя, снега, тумана.
  - Дорожный знак частично закрыт окружающими предметами или тенью
- Дорожные знаки не соответствуют стандартам
  - Текст или изображение на дорожном знаке отличаются от стандартных
  - Дорожный знак установлен между главной полосой и съездом с дороги или между расходящимися дорогами
  - Знак прикреплен к другому транспортному средству
- Расстояние между автомобилем и дорожными знаками слишком большое
- Дорожные знаки светятся
- В качестве ограничения скорости система распознает номера домов и цифры на знаках
- Возле дороги, по которой вы движетесь, обнаружен дорожный знак
- Несколько знаков установлены в одном месте
- Знак ограничения минимальной скорости распознается неправильно
- На дороге установлен знак с минимально допустимой скоростью.
- Яркость освещения резко меняется, например при въезде в туннель или выезде из него, а также при проезде под мостом
- Ночью или в туннеле не используются фары либо их яркости недостаточно
- Обзор перед камерой фронтального обзора затруднен из-за яркого солнечного света
- Дорожные знаки трудно распознать из-за отражений солнечного света, уличного освещения или транспортных средств, движущихся во встречном направлении
- В данных навигации или GPS есть ошибки.
- Водитель не следует маршруту, проложенному системой навигации
- Движение по дороге с крутыми или непрерывными поворотами
- Движение через «лежачих полицейских», либо движение вверх и вниз или влево и вправо на крутых склонах.
- Автомобиль сильно раскачивается
- Движение по новой дороге
- При движении по строящейся дороге.
- При обновлении навигационного программного обеспечения во время вождения.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Интеллектуальная система контроля ограничения скорости - это вспомогательная функция, которая помогает водителю соблюдать скоростной режим на дороге, однако может некорректно отображать ограничение скорости или контролировать скорость движения.
- Ответственность за соблюдение ограничения скорости несет водитель.
- Система может не работать первые 15 секунд после запуска двигателя либо включения или перезапуска камеры переднего вида.

ПРИМЕЧАНИЕ

Подробнее об ограничениях при использовании камеры фронтального обзора см. в разделе "Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения (FCA) (совокупность датчиков) (при наличии)" на странице 7-19.

Система контроля внимания водителя (DAW) (при наличии)

Система предупреждения о невнимательном вождении

Система контроля внимания водителя отслеживает характер вождения во время движения. Когда уровень внимания водителя опускается ниже определенного уровня, система контроля внимания водителя рекомендует сделать перерыв, чтобы обеспечить безопасность вождения.

Функция контроля отъезда впереди стоящего автомобиля

Функция контроля отъезда впереди стоящего автомобиля информирует водителя о начале движения впереди стоящего автомобиля.

Датчик обнаружения

Передняя камера

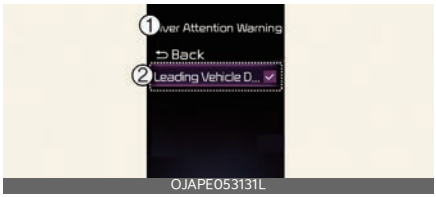
Камера переднего вида используется в качестве датчика обнаружения стиля вождения и отъезда транспортного средства впереди во время движения автомобиля. Смотрите точное расположение датчика обнаружения на иллюстрации выше.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

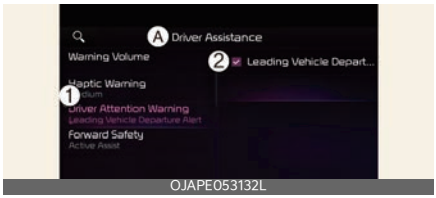
- Всегда поддерживайте камеру переднего вида в хорошем состоянии, чтобы обеспечить оптимальные рабочие характеристики системы контроля внимания.
- Подробнее о мерах предосторожности при использовании камеры переднего вида см. в разделе . "Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения (FCA) (совокупность датчиков) (при наличии)" на странице 7-19.

Настройки системы контроля внимания водителя

Впереди идущий автомобиль отъехал



OJAPE053131L



OJAPE053132L

A: **Помощь водителю**

1 **Система контроля внимания водителя**

2 **Впереди идущий автомобиль отъехал**

При включенном двигателе выберите пункты **Пользовательские установки** → **Помощь водителю** → «Система контроля внимания водителя» в меню комбинации приборов или **Настройки** → **Автомобиль** → **Помощь водителю** → **Система контроля внимания водителя** на экране информационно-развлекательной системы.

- **Впереди идущий автомобиль отъехал**: Система контроля внимания водителя информирует водителя о начале движения впереди стоящего автомобиля.

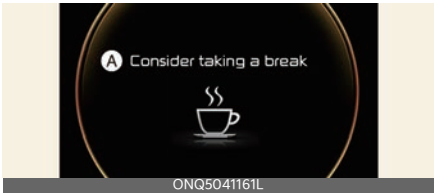
Работа системы контроля внимания водителя

Система предупреждения о невнимательном вождении

Основная функция системы контроля внимания водителя включает следущее.

- Перерыв в вождении

Перерыв в вождении



ONQ5041161L

A: **Рекомендуем сделать перерыв**

Сигнальная лампа контроля внимания водителя ( ) мигает и на приборной панели появляется предупреждающее сообщение, а также прозвучит звуковое предупреждение, предлагающее водителю сделать перерыв, когда уровень внимания водителя ниже определенного уровня.

- Система контроля внимания не предлагает перерыв, если время вождения не превышает 4 минут или если после последнего перерыва не прошло 4 минут.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для вашей безопасности измените настройки после парковки автомобиля в безопасном месте.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- В зависимости от манеры и стиля вождения система контроля внимания может предложить водителю сделать остановку для отдыха, даже если он не чувствует усталости.
- Функция контроля внимания водителя является вспомогательной и не может оценивать внимательность водителя.
- При ощущении усталости водитель должен сделать перерыв, остановив автомобиль в безопасном месте, даже если система контроля внимания водителя не выдает соответствующее предупреждение.

Функция контроля отъезда впереди стоящего автомобиля

ONQ5041162L

A: **Идущий впереди автомобиль отъезжает**

Когда впереди стоящий автомобиль начинает движение, функция контроля отъезда впереди стоящего автомобиля оповещает водителя с помощью предупреждающего сообщения на приборной панели и звукового предупреждения.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Если на экране отображается предупреждение или звучит звуковой сигнал любой системы, предупреждение функции контроля отъезда находящегося впереди автомобиля может не отображаться на экране, а звуковой сигнал этой функции может не звучать.
- Водитель несет ответственность за безопасное вождение и управление автомобилем.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

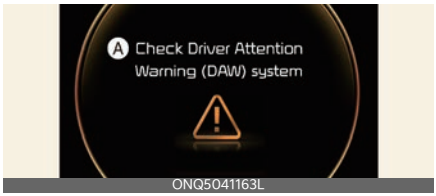
- Функция контроля отъезда впереди стоящего автомобиля является вспомогательной и может не сообщить водителю о начале движения впереди стоящего автомобиля.
- Всегда осматривайте зону перед автомобилем и проверяйте дорожные условия перед тем, как тронуться.

ПРИМЕЧАНИЕ

Отображаемые на приборной панели изображения или цвета могут отличаться в зависимости от типа приборной панели или выбранной темы в меню настроек.

Неисправности и ограничения системы контроля внимания водителя

Неисправности системы контроля внимания водителя (DAW)



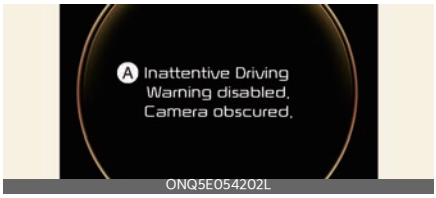
ONQ5041163L

A: **Проверить систему контроля внимания водителя (DAW)**

Если система предупреждения об опасности столкновения в слепой зоне работает некорректно, на несколько секунд появится предупреждающее сообщение и загорится главный сигнальный индикатор (⚠) сигнальная лампа и сигнальная лампа предупреждения о невнимательности ( ).

В этом случае следует проверить систему контроля внимания водителя в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании:

Система контроля внимания водителя отключена



ONQ5E054202L

A: **Система предупреждения о невнимательном вождении отключена. Камера загорожена.**

Если на лобовое стекло, где расположена камера переднего вида, крышку переднего радара, бампер или датчик налипло постороннее вещество, например, снег или дождь, это может снизить эффективность обнаружения и временно ограничить или отключить систему контроля внимания водителя.

Если это произойдет, появится аварийное сообщение и желтое ( ) и (⚠) появится на приборной панели.

Функция возобновит свою работу в нормальном режиме после того, как снег, капли воды и загрязнения будут удалены.

Если после удаления препятствий (снега, дождевых капель или посторонних предметов) (включая прицеп, багажник и т.п.) с заднего бампера) нормальная работа системы контроля внимания водителя не восстанавливается, Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- После включения двигателя система контроля внимания водителя может работать неправильно на участках (например, на открытой местности), на которых после включения двигателя не обнаруживается ни один объект или датчик обнаружения покрыт посторонним материалом.
- После включения двигателя система контроля внимания водителя может работать неправильно на участках (например, на открытой местности), на которых после включения двигателя не обнаруживается ни один объект или датчик

обнаружения покрыт посторонним материалом.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

Это можно проверить в сервисном сообщении окна служебной информации на дисплее приборной панели.

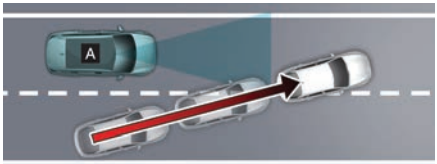
Ограничения системы контроля внимания водителя

Система контроля внимания водителя может работать неправильно в следующих ситуациях:

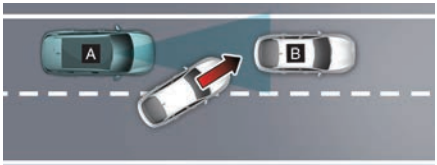
- управление автомобилем осуществляется в агрессивной манере;
- автомобиль намеренно часто пересекает полосы движения;
- автомобиль управляется системой помощи водителю, такой как система удержания полосы.
- разметка полосы размыта или стерта.

Функция контроля отъезда впереди стоящего автомобиля

- «Подрезание»



ONQ5041045



ONQ5041046

[A]: ваш автомобиль, [B]: автомобиль спереди

Если перед вашим автомобилем вклинивается другое транспортное средство («подрезает»), функция контроля отъезда впереди стоящего автомобиля может работать неправильно.

- впереди идущее транспортное средство резко поворачивает

ONQ5041047

[A]: ваш автомобиль, [B]: автомобиль спереди

Если впереди идущее транспортное средство выполняет резкий поворот, например поворот налево, направо, разворот и т. п., функция контроля отъезда впереди стоящего автомобиля может работать неправильно.

- Резкий старт впереди стоящего автомобиля

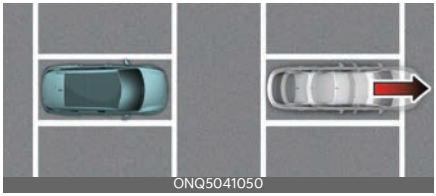
ONQ5041048

Если впереди стоящий автомобиль резко начинает движение, функция контроля отъезда впереди стоящего автомобиля может работать неправильно.

- Между вами и автомобилем впереди находится пешеход или велосипедист

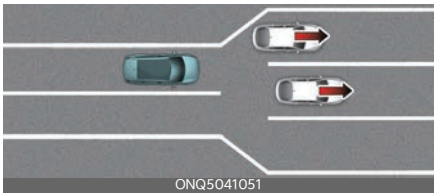
Если между вами и автомобилем впереди находится пешеход или велосипедист, функция контроля отъезда впереди стоящего автомобиля может работать неправильно.

- На автостоянке



При отъезде припаркованного рядом с вами автомобиля, функция контроля отъезда впереди стоящего автомобиля может предупредить вас о том, что припаркованный автомобиль начинает движение.

- При движении через пункт сбора дорожной пошлины или перекресток.



При движении через пункт сбора дорожной пошлины или через перекресток с большим количеством транспортных средств, а также при движении в местах, где полосы часто соединяются и разделяются, функция контроля отъезда впереди стоящего автомобиля может работать неправильно.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система контроля внимания водителя может не работать первые 15 секунд после запуска автомобиля или включения камеры переднего вида.

ПРИМЕЧАНИЕ

Подробнее о мерах предосторожности при использовании камеры переднего вида см. в разделе . "Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения (FCA) (совокупность датчиков) (при наличии)" на странице 7-19.

Мониторинг слепых зон (BVM) (при наличии)

Левая сторона

ONQ5E041164L

Правая сторона

ONQ5E041165L

Когда включен сигнал поворота, монитор отображения «слепых зон» отображает на приборной панели заднюю непросматриваемую зону рядом с автомобилем для помощи в безопасной смене полосы движения.

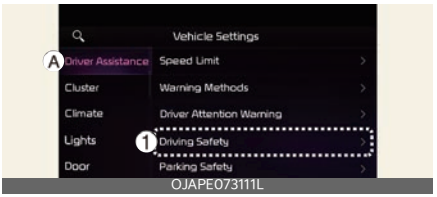
Датчик обнаружения

Широкоугольная камера/наружное зеркало

ONQ5041052L

Настройки системы мониторинга слепых зон

Отображение слепых зон



OJAPE073111L

1 Помощь водителю

2 Контроль безопасного вождения

Когда автомобиль запущен, выберите **Настройки** → **Автомобиль** → **Помощь водителю** → **Контроль безопасного вождения** → **Мониторинг слепых зон** на экране информационно-развлекательной системы, чтобы включить или выключить функцию мониторинга слепых зон.

Работа системы мониторинга слепых зон

Рычаг указателя поворота

OMV033424

Система мониторинга слепых зон включается и выключается при включении и выключении сигналов поворота.

Мониторинг слепых зон

Условия работы

- При включении левого или правого сигнала поворота включается изображение на приборной панели.

Условия отключения

Функция «Blind-Spot View Monitor » (Мониторинг слепых зон) выключается при соблюдении следующих условий:

- Сигнал поворота выключен.
- Включена аварийная световая сигнализация.
- На приборной панели отображается другое важное предупреждение.

Неисправности системы мониторинга слепых зон

Если система мониторинга слепых зон работает неправильно, дисплей на приборной панели мерцает или изображение с камеры отображается ненадлежащим образом, рекомендуется проверить систему мониторинга слепых зон в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Мониторинг слепых зон может отображать объекты на расстоянии, отличном от того, которое показано на экране, по причине коррекции изображений с широкоугольной камеры. Для обеспечения безопасности обязательно оценивайте окружающую обстановку непосредственно.
- В случае попадания на объектив посторонних веществ нормальная работа монитора отображения слепых зон может быть нарушена.

  Всегда следите за чистотой объектива камеры.

  Для очистки объектива не используйте химические растворители, например, сильные поверхностно-активные вещества с содержанием щелочных или летучих органических соединений (бензин, ацетон и т. д.) Они могут повредить объектив камеры.

Круиз-контроль (CC) (при наличии)

ONQ5041168

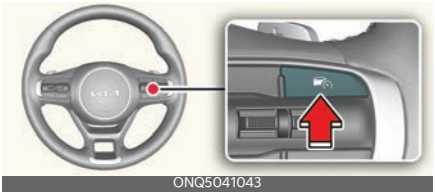
1 Индикатор круиз-контроля

2 Заданная скорость

Система круиз-контроля позволяет двигаться с постоянной скоростью выше 30 км/ч (20 миль/ч), не нажимая педаль акселератора.

Работа системы круиз-контроля

Установка скорости


ONQ5041043

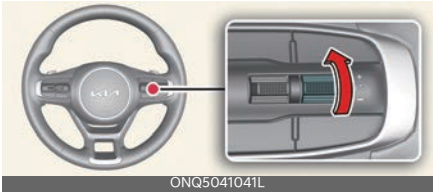
1. Увеличьте скорость до желаемой. Скорость должна быть более 30 км/ч (20 миль/ч).
2. Нажмите и удерживайте кнопку «Driving Assist» (Помощь при вождении) на требуемой скорости. Индикатор установки скорости и круиз-контроля (CRUISE) появится на приборной панели.
3. Отпустите педаль акселератора.

   Скорость автомобиля будет удерживаться на заданном значении, даже если не нажимать педаль акселератора.

ПРИМЕЧАНИЕ

- При движении вверх или вниз на крутом уклоне автомобиль может немного замедляться или ускоряться.
- Вид символа кнопки «Driving Assist» (Помощь при вождении) может зависеть от конкретного автомобиля.

Увеличение заданной скорости


ONQ5041041L

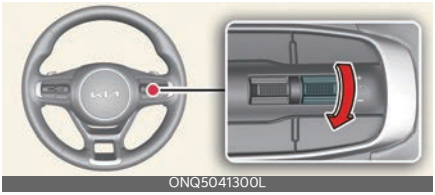
- Нажмите кнопку (+) и сразу же отпустите ее. Заданная скорость будет увеличиваться с шагом 1 км/ч (1 миля в час). Если единицей измерения скорости на приборной панели являются мили в час, она будет увеличиваться кратно 5.
- Для быстрого увеличения заданной скорости нажмите и удерживайте переключатель (+). Заданная скорость будет увеличиваться с шагом 10.

  Вы можете установить скорость до 200 км/ч (120 миль/ч). (Однако если на автомобиле установлено устройство ограничения максимальной скорости, то его можно установить только на 110 км/ч).

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

В зависимости от технических характеристик автомобиля максимальная скорость может быть разной. Вы не можете указать заданную скорость выше установленной максимальной.

Снижение заданной скорости


ONQ5041300L

- Нажмите и сразу же отпустите кнопку (-). Установленная скорость будет уменьшаться с шагом в 1 км/ч. Чтобы быстро уменьшить установленную скорость, нажмите и удерживайте переключатель th (-). Заданная скорость будет уменьшаться с шагом 10. Если единицей измерения скорости на приборной панели является миля в час, то скорость будет уменьшаться кратно 5.
- Вы можете установить скорость на 30 км/ч (20 миль/ч).

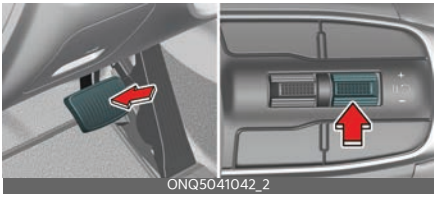
Временное ускорение

Если вы хотите временно увеличить скорость при включенном круиз-контроле, нажмите педаль акселератора.

Для возврата к заданной скорости снимите ногу с педали акселератора.

Если нажать переключатель (+) или (-), система установит скорость движения, указанную на приборной панели.

Временная приостановка работы системы круиз-контроля


ONQ5041042_2

Причины приостановки работы круиз-контроля:

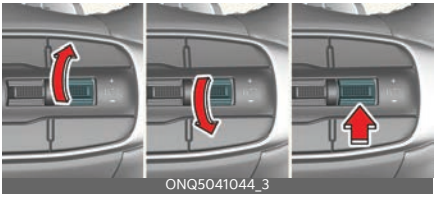
- Нажатие педали тормоза.
- Нажатие переключателя).
- Переключение рычага передач в положение «N» (нейтраль).
- Снижение скорости автомобиля до значения менее 30 км/ч (20 миль/ч).
- Работает ESC (электронная система динамической стабилизации).

Заданная скорость будет отключена, но индикатор (CRUISE) не погаснет.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

Если круиз-контроль делает паузы в ситуации, не описанной выше, Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Возобновление работы системы круиз-контроля


ONQ5041044_3

Нажмите переключатель (+), (-) или (⏸).

Если нажать переключатель (+) или (-), система установит скорость движения, указанную на приборной панели.

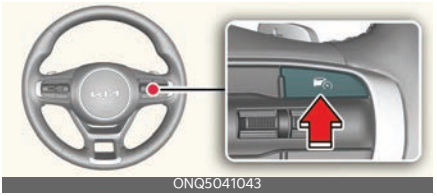
Если нажать кнопку (⏸), будет восстановлена предварительно заданная скорость движения.

Для повторного включения круиз-контроля автомобиль должен набрать скорость выше 30 км/ч (20 миль/ч).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Проверьте окружающую обстановку, прежде чем нажимать переключатель (⏸). Скорость движения может резко возрасти или снизиться, если нажать кнопку (⏸).

Отключение системы круиз-контроля


ONQ5041043

Для отключения системы круиз-контроля нажмите кнопку «Driving Assist» (Помощь при вождении). Индикатор круиз-контроля (CRUISE) погаснет.

Чтобы отключить систему круиз-контроля, когда она не нужна, нажмите кнопку «Driving Assist» (Система помощи при вождении).

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

Если автомобиль оборудован системой ручного контроля за ограничениями скорости, нажмите и удерживайте кнопку «Driving Assist» (Система помощи при вождении), чтобы отключить систему круиз-контроля. В то же время включится система ручного контроля за ограничениями скорости.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При использовании системы круиз-контроля следует соблюдать указанные далее меры предосторожности:

- Всегда устанавливайте скорость автомобиля ниже ограничения скорости, принятой в конкретной стране.
- Во избежание случайного задания скорости выключайте функцию круиз-контроля, если она не используется. Убедитесь, что индикатор круиз-контроля (CRUISE) выключен.

- Система круиз-контроля не является заменой навыкам правильного и безопасного вождения. Водитель обязан все время следить за безопасностью при вождении, чтобы избежать непредвиденной и опасной ситуации.
- Всегда двигайтесь аккуратно во избежание непредвиденной и опасной ситуации. Постоянное следите за дорожными условиями.
- Не используйте круиз-контроль, если движение с постоянной скоростью небезопасно:
  - При движении по дороге с интенсивным движением или когда условия дорожного движения затрудняют движение с постоянной скоростью
  - При движении по скользким дорогам (мокрым от дождя, обледенелым или покрытым снегом)
  - При движении по холмистым участкам или при сильном ветре
  - При движении по ветреной местности
  - При движении в условиях ограниченного обзора (в частности, при ненастной погоде, такой как туман, снег, дождь или песчаная буря)

Интеллектуальный круиз-контроль (SCC)

Основные функции

Система интеллектуального круиз-контроля обнаруживает впереди идущий автомобиль и помогает поддерживать расстояние до него и заданную скорость.

Функция помощи при обгоне

Когда система интеллектуального круиз-контроля распознает, что вы пытаетесь обогнать впереди идущий автомобиль, она помогает ускориться.

Датчик обнаружения

Передняя камера

ONQ5E052156L

Передний радар

ONQ5041026

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Всегда поддерживайте камеру переднего вида и передний радар в хорошем состоянии, чтобы обеспечить оптимальные рабочие характеристики системы интеллектуального круиз-контроля.

- Подробнее о мерах предосторожности при использовании камеры фронтального обзора и переднего радара см. в разделе "Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения (FCA) (совокупность датчиков) (при наличии)" на странице 7-19.

Настройки системы интеллектуального круиз-контроля

Адаптация под режим вождения

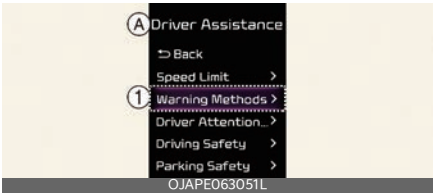
Функция интеллектуального круиз-контроля управляет ускорением с учетом режима движения, выбранного во встроенной системе управления режимом движения. См. следующую таблицу.

Режим движения	Интеллектуальный круиз-контроль
SMART (интеллектуальный)	Обычно
«ECO» (экономичный)	Обычно
«SPORT» (спортивный)	Быстро

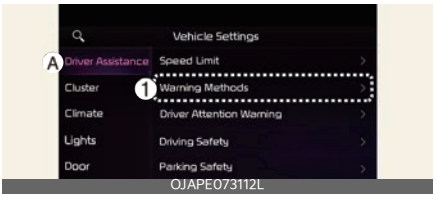
ИНФОРМАЦИЯ

- Дополнительные сведения о режиме движения см. в разделе "Система интегрированного управления динамикой автомобиля" на странице 6-54.
- Интеллектуальный круиз-контроль может не включаться или отключаться в некоторых режимах вождения, если не выполнены определенные условия.
- Если ваш автомобиль не оснащен встроенной системой управления режимами движения, интеллектуальный круиз-контроль увеличивает скорость вашего автомобиля до нормального уровня.

Виды предупреждений



OJAPE063051L



OJAPE073112L

A: **Помощь водителю**

1 Виды предупреждений

Виды предупреждений можно настроить при запущенном автомобиле. Выберите **Настройки** → **Автомобиль** → **Помощь водителю** → **Виды предупреждений** на экране информационно-развлекательный системы, чтобы изменить следующие настройки:

- **Громкость предупреждений**: Настройка громкости предупредительного звукового сигнала.

  Если громкость предупреждений отключена, по соображениям безопасности функция будет выдавать звуковые предупреждения на низком уровне громкости.
- **Сенсорное предупреждение**: включение или отключение функции предупреждения вибрацией рулевого колеса. (при наличии)
- **Приоритет безопасного вождения**: В автомобиле снижается уро-

вень громкости, когда система контроля безопасного вождения выдает предупреждение.

ИНФОРМАЦИЯ

- Если изменить **метод предупреждения**, то он может быть применен к каждой функции системы помощи водителю. Проверьте и измените его в каждой функции.
- После перезапуска двигателя для **методов предупреждений** используются последние настройки.
- Меню настройки может отсутствовать в зависимости от технических характеристик автомобиля.
- **Громкость предупреждений** та **Сенсорное предупреждение** невозможно отключить одновременно. При отключении одного из предупреждений активируется другое.

Работа системы интеллектуального круиз-контроля

Условия работы

Основные функции

Интеллектуальный круиз-контроль работает, если выполняются перечисленные ниже условия работы системы.

- Коробка передач находится в режиме «D» (передний ход)
- Скорость автомобиля находится в пределах рабочего диапазона
  - 10-180 км/ч (5-110 миль/ч), если перед автомобилем нет другого транспортного средства.
  - 0-180 км/ч (0-110 миль/ч): если перед автомобилем есть другое транспортное средство.
- Система ESC или ABS включена

Система интеллектуального круиз-контроля может работать некорректно при указанных ниже обстоятельствах.

- Дверь водителя открыта
- Высокие обороты двигателя
- Включен EPB (электронный стояночный тормоз)
- Система ESC или ABS управляет автомобилем
- Работает управление торможением системы предотвращения лобового столкновения
- Работает управление торможением интеллектуальной системы автоматической парковки (при наличии)

ПРИМЕЧАНИЕ

Остановившись позади другого автомобиля, водитель может включить систему интеллектуального круиз-контроля, удерживая педаль тормоза нажатой.

Функция помощи при обгоне

Система помощи при обгоне работает при включении левого указателя поворота (для автомобиля с левосторонним управлением) или правого указателя поворота (для автомобиля с правосторонним управлением) при работающей системе интеллектуального круиз-контроля и выполнении нижеследующих условий:

- Скорость автомобиля выше 60 км/ч (40 миль/ч)
- Перед вашим автомобилем обнаружено транспортное средство

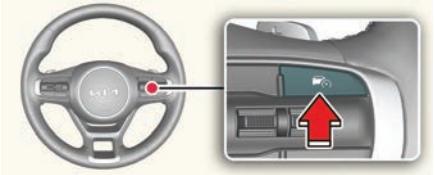
Система помощи при обгоне не работает при следующих условиях.

- Аварийная световая сигнализация включена («ON» (Вкл.)).
- Для сохранения дистанции до впереди следующего транспортного средства не требуется замедление

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При включении левого указателя поворота (для автомобиля с левосторонним управлением) или правого указателя поворота (для автомобиля с правосторонним управлением) и наличии транспортного средства впереди, автомобиль может на некоторое время ускориться. Постоянное следите за дорожными условиями.
- Независимо от направления движения в вашей стране, система помощи при обгоне будет работать, когда условия будут соблюдены. При использовании функции в странах с другим направлением движения всегда следите за дорожными условиями.

Включение системы интеллектуального круиз-контроля



ONQ5041043

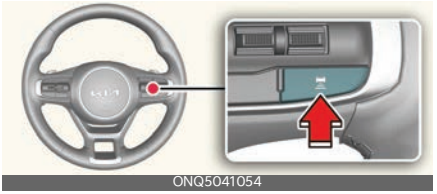
Чтобы включить систему интеллектуального круиз-контроля, нажмите кнопку «Driving Assist» (Помощь при вождении). Скорость будет установлена согласно текущему значению на приборной панели.

- В отсутствие транспортных средств перед автомобилем будет поддерживаться заданная скорость движения.
- Но при их наличии скорость движения может быть снижена для соблюдения требуемой дистанции до впереди следующего транспортного средства. Если впереди следующее транспортное средство ускорится, ваш автомобиль ускорится до заданной скорости, после чего продолжит движение на постоянной скорости системы круиз-контроля.

ПРИМЕЧАНИЕ

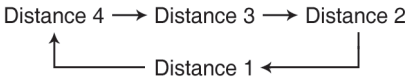
- Если скорость движения вашего автомобиля составляет 0—30 км/ч (0—20 миль/ч), при нажатии кнопки помощи при вождении для системы интеллектуального круиз-контроля будет установлена скорость 30 км/ч (20 миль/ч).
- В случае переключения на более низкую передачу скорость движения может не достичь установленной скорости.

Настройка дистанции между автомобилями



ONQ5041054

При каждом нажатии этой кнопки значение параметра дистанции будет меняться согласно следующим правилам.



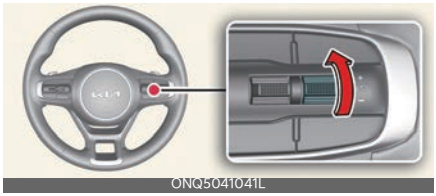
Например, на скорости 90 км/ч (56 миль/ч) дистанция поддерживается следующим образом.

- Дистанция 4 — приблизительно 52,5 м (172 фута)
- Дистанция 3 — приблизительно 40 м (130 футов)
- Дистанция 2 — приблизительно 32,5 м (106 футов)
- Дистанция 1 — приблизительно 25 м (82 фута)

ПРИМЕЧАНИЕ

При перезапуске двигателя или временном отключении системы интеллектуального круиз-контроля для параметра дистанции устанавливается последнее заданное значение.

Увеличение заданной скорости


ONQ5041041L

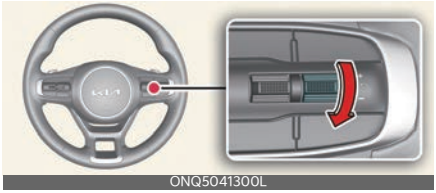
- Нажмите кнопку (+) и сразу же отпустите ее. Установленная скорость увеличивается на 1 км/ч (1 миля/ч) при каждом таком действии.
- Нажмите на кнопку (+) и удерживайте ее. Установленная скорость увеличивается на 10 км/ч (5 миль/ч) при каждом таком действии.

  Можно установить скорость до 180 км/ч (110 миль/ч).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Проверьте окружающую обстановку, прежде чем нажимать кнопку (+). Если нажать и удерживать кнопку (+), скорость движения может резко возрасти.

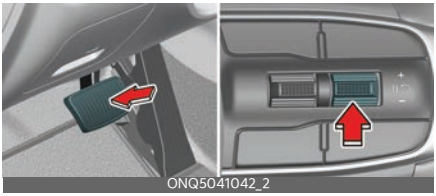
Снижение заданной скорости


ONQ5041300L

- Нажмите и сразу же отпустите кнопку (-). Установленная скорость уменьшается на 1 км/ч (1 миля/ч) при каждом таком действии.
- Нажмите на кнопку (-) и удерживайте ее. Установленная скорость уменьшается на 10 км/ч (5 миль/ч) при каждом таком действии.

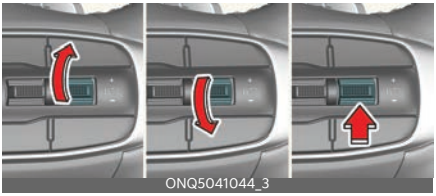
  Можно установить скорость до 30 км/ч (20 миль/ч).

Временное отключение системы интеллектуального круиз-контроля


ONQ5041042_2

Нажмите переключатель (⊃) или педали тормоза временно отключает систему интеллектуального круиз-контроля.

Возобновление работы системы интеллектуального круиз-контроля


ONQ5041044_3

Чтобы возобновить работу функции интеллектуального круиз-контроля после ее отключения, нажмите переключатель (+), (-) или (II⊃).

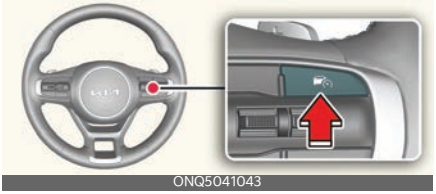
Если нажать переключатель (+) или (-), система установит скорость движения, указанную на приборной панели.

Если нажать кнопку (II⊃), будет восстановлена предварительно заданная скорость движения.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Проверьте окружающую обстановку, прежде чем нажимать переключатель (II⊃). Скорость движения может резко возрасти или снизиться, если нажать кнопку (II⊃).

Отключение системы интеллектуального круиз-контроля


ONQ5041043

Чтобы отключить систему интеллектуального круиз-контроля, нажмите кнопку «Система помощи при вождении».

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

Если автомобиль оборудован системой ручного ограничения скорости, нажмите и удерживайте кнопку «Система помощи при вождении», чтобы отключить систему интеллектуального круиз-контроля. В то же время включится система ручного контроля за ограничениями скорости.

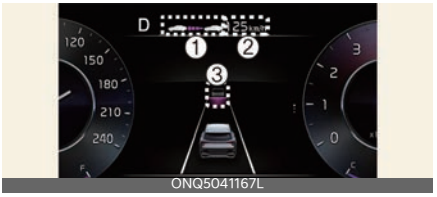
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не управляйте двумя или более переключателями одновременно. Система интеллектуального круиз-контроля может не работать надлежащим образом.

Отображение элементов системы интеллектуального круиз-контроля и управление ими

Состояние работы системы интеллектуального круиз-контроля можно проверить в режиме просмотра «Помощь при вождении» на приборной панели. Для более "Режимы ЖК-дисплея" на странице 4-59.

Сигналы от системы интеллектуального круиз-контроля отображаются как показано ниже, в зависимости от состояния функции.



ONQ5041167L

Сигналы от системы интеллектуального круиз-контроля отображаются как показано ниже, в зависимости от состояния функции.

- Во время работы
  1. При наличии движущегося впереди транспортного средства и при соблюдении выбранного уровня дистанции.
  2. Заданная скорость
  3. При наличии движущегося впереди транспортного средства и дистанции между транспортными средствами
- При временном отключении
  1. Ваш автомобиль (серый)
  2. Предыдущее заданное значение скорости (серое)

ПРИМЕЧАНИЕ

- Расстояние до впереди идущего транспортного средства на панели отображается в соответствии с фактическим расстоянием между вашим автомобилем и автомобилем, идущим впереди.
- Целевая дистанция может отличаться в зависимости от скорости транспортного средства и установленного уровня дистанции. Если скорость автомобиля низкая, даже если расстояние между автомобилями изменилось, изменение целевого расстояния между автомобилями может быть незначительным.
- Изображения или цвета, отображаемые на приборной панели, могут отличаться в зависимости от спецификаций или тем панели.

Временное ускорение

ONQ5E041302L

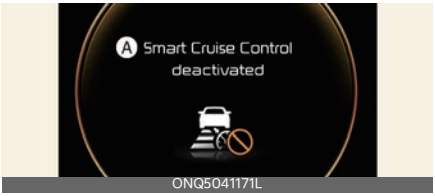
Если при включенном интеллектуальном круиз-контроле вы хотите временно увеличить скорость, нажмите педаль акселератора. В этом случае при нажатии на педаль акселератора на приборной панели замигают параметры заданной скорости, диапазона расстояния и расстояния до цели.

Однако при недостаточном нажатии на педаль акселератора скорость автомобиля может снизиться.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При ускорении следует соблюдать особую осторожность, поскольку управление скоростью и дистанцией не будет осуществляться автоматически, даже если впереди вас движется транспортное средство.

Временное отключение системы интеллектуального круиз-контроля



ONQ5041171L

A: **Система интеллектуального круиз-контроля отключена**

Если система интеллектуального круиз-контроля временно отключена автоматически, на приборной панели

появится предупреждающее сообщение и прозвучит звуковой сигнал, предупреждающий водителя.

Система интеллектуального круиз-контроля временно автоматически отключается в перечисленных ниже ситуациях:

- Скорость автомобиля выше 190 км/ч (120 миль/час)
- Остановка автомобиля на определенное время.
- Педаль акселератора постоянно нажата в течение определенного периода времени.
- Условия работы системы интеллектуального круиз-контроля не соблюдаются

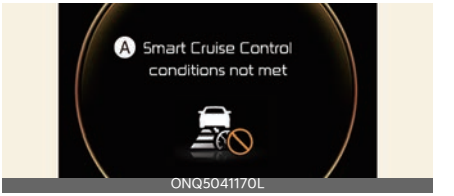
ПРИМЕЧАНИЕ

Если система интеллектуального круиз-контроля временно отключена, когда автомобиль находится в неподвижном состоянии с включенной системой, может сработать электронный стояночный тормоз (EPB).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если система интеллектуального круиз-контроля временно отключена, постоянная дистанция до движущегося впереди транспортного средства не будет поддерживаться. При движении необходимо постоянно следить за дорожной ситуацией впереди и в случае необходимости использовать педаль тормоза для снижения скорости с целью поддержания безопасной дистанции.

Условия работы системы интеллектуального круиз-контроля не соблюдаются

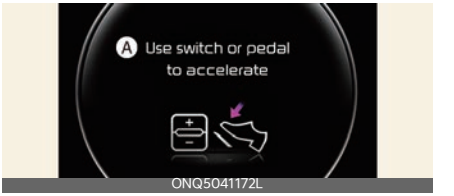


ONQ5041170L

A: **Условия работы системы интеллектуального круиз-контроля не соблюдены**

Если нажать кнопку помощи при вождении, задействовать переключатель (+), (-) или (⏲) в ситуации, когда условия работы системы интеллектуального круиз-контроля не выполняются, на приборной панели появится предупреждающее сообщение и прозвучит звуковой сигнал.

Движение в условиях плотного потока



ONQ5041172L

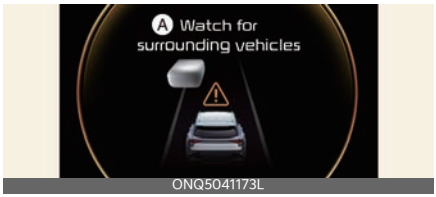
A: **для ускорения используйте переключатель или педаль**

Двигаясь в пробке, ваш автомобиль остановится, если впереди остановится транспортное средство. Кроме того, если транспортное средство впереди вас начинает движение, ваш автомобиль также тронется с места.

Кроме того, если после остановки транспортного средства прошло определенное время, на приборной панели появится предупреждение. Чтобы начать движение, нажмите

педаль акселератора или переключатель (+), (-) или (⏸).

Предупреждение о дорожных условиях по ходу движения



ONQ5041173L

A: **следите за дорожной обстановкой**

В перечисленных ниже условиях на приборной панели отобразится предупреждающее сообщение и прозвучит звуковое сообщение для оповещения водителя о дорожных условиях по ходу движения.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Будьте внимательны и следите за транспортными средствами и объектами, которые могут внезапно появиться перед вами. При необходимости нажмите педаль тормоза, чтобы снизить скорость и сохранить безопасную дистанцию.

Предупреждение об угрозе столкновения

ONQ5041132L

A: **Предупреждение об угрозе столкновения**

Если работает система интеллектуального круиз-контроля и существует высокий риск столкновения с движущимся впереди транспортным средством, на приборной панели отобразится предупреждение, прозвучит звуковое сообщение и активируется вибрация рулевого колеса (при наличии) для оповещения водителя.

При движении необходимо постоянно следить за дорожной ситуацией впереди и в случае необходимости использовать педаль тормоза для снижения скорости с целью поддержания безопасной дистанции.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система интеллектуального круиз-контроля может не предупредить водителя об опасности столкновения в указанных ниже ситуациях.

Во время вождения будьте внимательны и следите за дорожными условиями.

- Дистанция до движущегося впереди транспортного средства мала или впереди идущее транспортное средство движется со скоростью, равной или превышающей скорость вашего автомобиля
- Другое транспортное средство неподвижно или движется на очень низкой скорости
- После включения системы интеллектуального круиз-контроля сразу нажата педаль акселератора

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Система интеллектуального круиз-контроля не является заменой навыкам правильного и безопасного вождения. Водитель обязан все время следить за скоростью и расстоянием до движущегося впереди автомобиля.

- Система интеллектуального круиз-контроля может не распознать непредвиденные и опасные ситуации или сложные условия движения, поэтому во время вождения следите за дорожными условиями и контролируйте скорость вашего автомобиля.
- Чтобы случайного не задать скорость, выключайте функцию интеллектуального круиз-контроля, если она не используется.
- Не открывайте дверь и не покидайте автомобиль, если работает система интеллектуального круиз-контроля, даже если автомобиль остановился.
- Всегда следите за выбранной скоростью и дистанцией до других автомобилей.
- Соблюдайте безопасную дистанцию, соответствующую ситуации на дороге, и скорость движения. Если во время движения на большой скорости эта дистанция слишком мала, это может привести к серьезному столкновению.
- Если поддерживается дистанция до движущегося впереди транспортного средства, то при его исчезновении система интеллектуального круиз-контроля может внезапно разогнать автомобиль до заданной скорости. Будьте всегда внимательны, чтобы избежать непредвиденной и опасной ситуации.
- Скорость автомобиля может снизиться на подъеме и возрасти на спуске.
- Всегда следите за ситуацией на дороге, предвосхищая такие ситуации, как резкое появление перед вами другого транспортного средства.
- При буксировке прицепа или чего-то подобного в автомобиле могут часто переключаться передачи и наблюдаться высокие ОБОРОТЫ во время движения, а производительность интеллектуального круиз-контроля может быть снижена. Всегда соблюдайте осторожность при вождении автомобиля.
- Отключите систему интеллектуального круиз-контроля, если ваш автомобиль буксируют.
- Интеллектуальный круиз-контроль может работать некорректно под воздействием сильных электромагнитных помех.
- Система интеллектуального круиз-контроля может не обнаружить препятствие по ходу движения, что может привести к аварии. Всегда внимательно смотрите на дорогу, чтобы предотвратить возникновение неожиданных и внезапных ситуаций.
- Транспортные средства, движущиеся впереди и часто меняющие полосы движения, могут вызвать задержку отклика системы интеллектуального круиз-контроля или ее реагирование на транспортное средство, фактически находящееся в соседней полосе движения. Всегда двигайтесь аккуратно во избежание непредвиденной и опасной ситуации.
- Вам следует быть внимательным и соблюдать правила безопасного управления автомобилем, даже если на приборной панели не появлялось предупреждающее сообщение и не звучал звуковой сигнал.

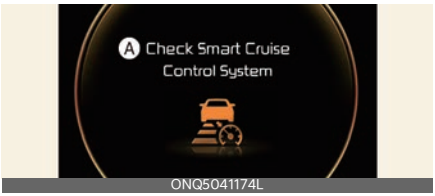
- Если отображается предупреждение или звучит звуковой сигнал какой-либо другой системы, предупреждающее сообщение интеллектуального круиз-контроля может не отображаться, а звуковая сигнализация может не звучать.
- Звуковое предупреждение вспомогательной функции предотвращения лобового столкновения можно не услышать в шумной обстановке.
- Производитель автомобиля не несет ответственности за нарушение водителем правил дорожного движения или дорожные происшествия, возникшие по вине последнего.
- Всегда устанавливайте скорость автомобиля ниже ограничения скорости, принятой в конкретной стране.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Система интеллектуального круиз-контроля не работает в течение нескольких секунд после пуска автомобиля, инициализации камеры переднего вида или переднего радара.
- Когда торможением управляет система интеллектуального круиз-контроля, может быть слышен звук.

Неисправности и ограничения системы интеллектуального круиз-контроля

Неисправность системы интеллектуального круиз-контроля

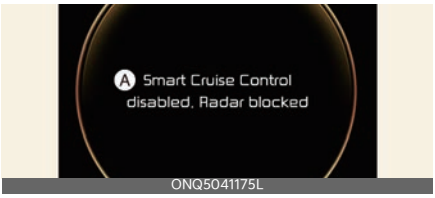


A: **Check Smart Cruise Control System (Проверьте систему интеллектуального круиз-контроля)**

При возникновении неисправности в интеллектуальной системе круиз-контроля на дисплее приборной панели будет отображаться предупреждающее сообщение (выключится по прошествии определенного периода времени), а главная сигнальная лампа (⚠) включится.

Проверьте систему интеллектуального круиз-контроля в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании:

Система интеллектуального круиз-контроля отключена



A: **Отключение системы интеллектуального круиз-контроля. Радар заблокирован**

Если крышка фронтального радара или датчик покрыты каким-либо веществом, например снегом или дождем, возможно ухудшение качества обнаружения объектов, а также временное ограничение функциональности или отключение системы интеллектуального круиз-контроля.

При этом на приборной панели появятся предупреждающие сообщения и главная сигнальная лампа (⚠) отображаются на приборной панели (выключатся по прошествии определенного периода времени), но это не указывает на неисправность системы интеллектуального круиз-контроля.

Система интеллектуального круиз-контроля возобновит свою работу в обычном режиме после удаления снега, дождевых капель и загрязнений. Всегда содержите ее в чистоте.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Даже если на приборной панели не появляется предупреждающее сообщение, система интеллектуального круиз-контроля может не работать надлежащим образом.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

После включения двигателя система интеллектуального круиз-контроля может работать неправильно на участках (например, на открытой местности), на которых после включения двигателя не обнаруживается ни один объект.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

Это можно проверить в сервисном сообщении окна служебной информации на дисплее приборной панели.

Ограничения системы интеллектуального круиз-контроля

Система интеллектуального круиз-контроля может работать некорректно при указанных ниже обстоятельствах:

- Датчик обнаружения либо область вокруг него загрязнена либо повреждена
- Постоянно распыляется жидкость стеклоомывателя, либо включен стеклоочиститель
- Объектив камеры закрыт из-за тонированного, покрытого пленкой или снабженного покрытием лобового стекла, поврежденного стекла или прилипшего к стеклу постороннего предмета (наклейки, насекомого и т.п.)
- Наличие на лобовом стекле остатков влаги или льда
- Обзор перед камерой фронтального обзора затруднен из-за яркого солнечного света
- Свет от уличных фонарей или от встречного автомобиля отражается на влажной поверхности дороги, например, от луж
- Температура в месте установки камеры переднего вида слишком высокая или слишком низкая
- Предмет установлен на приборной панели
- Вокруг слишком яркий свет
- Вокруг слишком темно, например в туннеле и т. п.
- Резкое изменение освещенности, например при въезде или выезде из туннеля
- Яркость освещения низкая, а основные фары выключены либо слабо горят

- Движение в сильный дождь или в плотном тумане
- Движение через пар, дым или тень.
- Обнаружение только части транспортного средства.
- Движущееся впереди транспортное средство не имеет задних фонарей, задние фонари установлены в нестандартном положении и т.п.
- Низкая освещенность снаружи, а задние фонари не включены или недостаточно яркие
- Задняя часть движущегося впереди транспортного средства небольшая или имеет нестандартный вид (например, наклонена, опрокинута и т. п.).
- Дорожный просвет транспортного средства впереди низкий либо высокий
- Резкое появление перед вами транспортного средства
- Автомобиль буксируют
- Объект, от которого отражается сигнал переднего радара, такой как перила, соседний автомобиль и т.п.
- Удар или повреждение бампера в месте установки переднего радара или смещение переднего радара
- Температура в месте установки фронтального радара слишком высокая или слишком низкая.
- Автомобиль впереди сделан из материала, не отражающего сигнал переднего радара
- Движение рядом с развязкой автострад (или шоссе) или пунктом сбора дорожной пошлины.
- Движение по скользкой поверхности, на которой имеется снег, лужи, гололед и т. п.
- Движение по извилистой дороге.
- Движущееся впереди транспортное средство обнаружено поздно
- Между вашим автомобилем и транспортным средством впереди внезапно возникает препятствие.
- Движущееся впереди транспортное средство внезапно изменяет полосу движения или резко снижает скорость.
- Движущееся впереди транспортное средство перекошено
- Транспортное средство впереди перемещается слишком быстро или слишком медленно
- Ваш автомобиль резко изменяет полосу движения на низкой скорости, когда впереди движется транспортное средство.
- Снег на поверхности транспортного средства впереди.
- Неравномерное вождение
- Вы находитесь на перекрестке с круговым движением, а другого автомобиля не видно
- Вы едете постоянно по кругу
- Неблагоприятные дорожные условия вызывают чрезмерную вибрацию автомобиля во время движения
- высота автомобиля меняется вследствие большой загрузки, неправильного давления в шинах и т. п.
- При проезде в перечисленных ниже местах
  - Вождение на автостоянке
  - Движение через строительную площадку, грунтовую дорогу, частично мощеную дорогу, неровную дорогу, «лежачих полицейских» и т. п.

- Движение на склон либо со склона, по извилистой дороге и т. п.
- Движение по дороге с растущими на обочине деревьями или с уличными фонарями.
- Движение по узкой автодороге, сильно заросшей по сторонам деревьями или травой
- Электромагнитные помехи, например при движении в зоне с сильными радиоволнами либо электрическим шумом
- Движение по извилистой дороге.

• Движение через туннель или по металлическому мосту
• Автомобиль передвигается в местах, где имеются металлические предметы, например строительные площадки, железная дорога и т. п.
• Движение на больших открытых пространствах с небольшим количеством автомобилей или объектов (например, по пустыне, лугу, пригороду и т. п.).
  - Движение через пар, дым или тень.
  - Движение рядом с развязкой автострад (или шоссе) или пунктом сбора дорожной пошлины.
  - Автомобиль передвигается в местах, где имеются металлические предметы, например строительные площадки, железная дорога и т. п.
• Движение по извилистой дороге.

Система интеллектуального круиз-контроля на кривой может не обнаружить транспортное средство, движущееся в вашей полосе, и ускорит движение до заданной скорости. Кроме того, автомобиль может резко снизить скорость, если впереди внезапно будет обнаружено транспортное средство.

На кривой следует двигаться с надлежащей скоростью и регулировать ее с помощью педали тормоза или акселератора в зависимости от дороги и условий движения.

Скорость автомобиля может быть снижена с учетом транспортного средства в соседней полосе движения.

Убедитесь, что дорожные условия позволяют безопасно использовать систему интеллектуального круиз-контроля, и при необходимости нажмите на педаль тормоза, чтобы снизить скорость и сохранить безопасную дистанцию

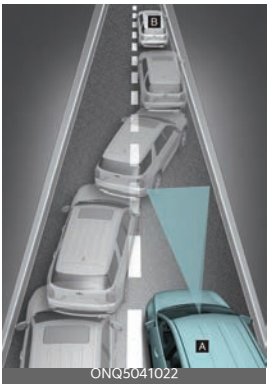
- Движение на склон либо со склона

ONQ5041057

При движении на подъеме или спуске система интеллектуального круиз-контроля может не обнаружить транспортное средство, движущееся в вашей полосе, и ускорит движение до заданной скорости. Кроме того, при неожиданном обнаружении движущегося впереди автомобиля скорость начнет резко снижаться.

На уклонах следует двигаться с надлежащей скоростью и регулировать ее с помощью педали тормоза или акселератора в зависимости от дороги и условий движения.

- Смена полосы движения

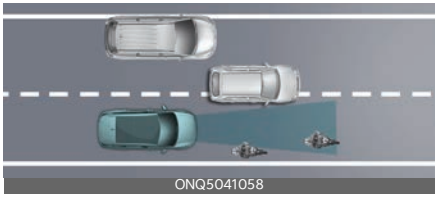


ONQ5041022

1. ваш автомобиль,
2. автомобиль, перемещающийся на другую полосу

После перемещения транспортного средства (2) на вашу полосу с соседней полосы оно не будет обнаружено датчиком, пока не окажется в пределах дальности обнаружения датчика. Система интеллектуального круиз-контроля может не сразу обнаружить транспортное средство, резко меняющее полосу движения. В этом случае необходимо поддерживать безопасную дистанцию торможения и, при необходимости, выжать педаль тормоза, чтобы уменьшить скорость движения для поддержания безопасного расстояния.

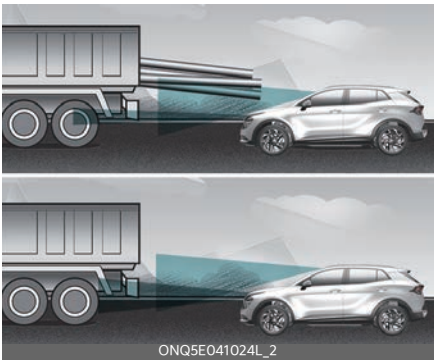
- Обнаружение транспортного средства


ONQ5041058

Датчик не сможет обнаружить некоторые транспортные средства на вашей полосе движения в таких случаях:

- транспортные средства смещены к одному из краев полосы
- медленно двигающиеся автомобили или внезапно замедлившиеся автомобили
- Транспортные средства с высоким дорожным просветом или перевозящие грузы, которые выступают назад
- транспортные средства, у которых передняя часть поднята из-за тяжелых грузов;
- транспортные средства в пределах около 2м (6 футов) от вашего автомобиля;

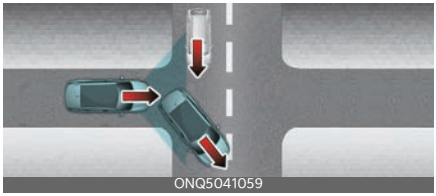
- встречные транспортные средства;
- Остановившиеся автомобили
- Автомобили с малым профилем задней части, например прицепы
- узкие транспортные средства, такие как мотоциклы, велосипеды или электросамокаты;
- специальные транспортные средства;
- Животные и пешеходы.


ONQ5E041024L_2

В следующих случаях датчик не сможет обнаружить движущееся впереди транспортное средство. Во время вождения будьте внимательны, следите за дорожными условиями и безопасно ведите автомобиль. При необходимости отрегулируйте скорость вашего автомобиля.

- Вы сами управляете автомобилем
- Движение по узким или извилистым дорогам

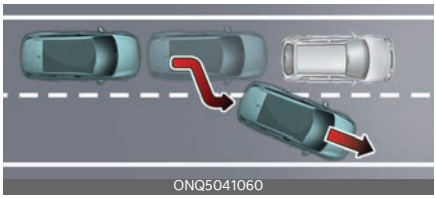
- Движущееся впереди транспортное средство повернуло на перекрестке


ONQ5041059

Если движущееся впереди транспортное средство повернет на перекрестке, ваш автомобиль может ускориться.

Во время вождения будьте внимательны и следите за дорожными условиями.

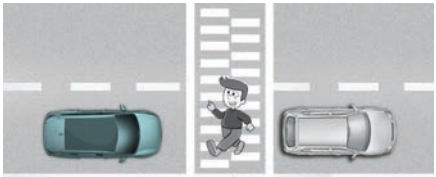
- Впереди идущий автомобиль выезжает за пределы полосы движения


ONQ5041060

Если впереди идущий автомобиль перестраивается, система интеллектуального круиз-контроля может не определить перестроение мгновенно.

Во время вождения будьте внимательны и следите за дорожными условиями.

- Всегда обращайте внимание на пешеходов



Когда ваш автомобиль удерживает дистанцию до движущегося впереди транспортного средства, всегда обращайте внимание на пешеходов.

Интеллектуальная система круиз-контроля с навигацией (NSCC) (при наличии)

Интеллектуальный круиз-контроль на основе данных навигации помогает поддерживать безопасную скорость в зависимости от дорожных условий, используя информацию из навигационной системы при движении по автостраде во время работы системы интеллектуального круиз-контроля.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

- Система интеллектуального круиз-контроля на основе данных навигации доступна только на контролируемых подъездных дорогах определенных автомагистралей (или автострад).

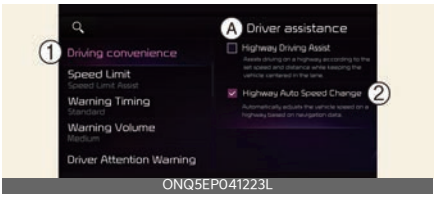
  * Дороги с контролируемым доступом - это дороги с ограниченным въездом и выездом, которые обеспечивают возможность непрерывного скоростного движения транспорта. На дороги с контролируемым доступом допускаются только легковые автомобили и мотоциклы.
- Система интеллектуального круиз-контроля на основе данных навигации работает при движении по главным контролируемым подъездным дорогам и не работает на транспортных развязках или перекрестках.
- В будущие обновления навигатора могут быть включены дополнительные автомагистрали.

Автоматическое замедление движения на извилистой автостраде

При высокой скорости автомобиля функция автоматического замедления движения на извилистой автостраде временно снизит скорость вашего автомобиля или ограничит ускорение для обеспечения безопасного движения на извилистом участке дороги на основании навигационных данных.

Настройки системы интеллектуального круиз-контроля на основе данных навигации

Система автоматического управления скоростью движения на автостраде



ONQ5EP041223L

A: **Помощь водителю**

1 **Комфортное вождение**

2 **Автоматическое изменение скорости на автостраде**

Когда автомобиль запущен, выберите **Настройки** → **Автомобиль** → **Помощь водителю** → **Автоматическое изменение скорости на автостраде** на экране информационно-развлекательной системы.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

При неисправности интеллектуальной системы круиз-контроля на основе данных навигации функцию не удастся настроить в меню «Настройки».

Работа системы интеллектуального круиз-контроля на основе данных навигации

Условия работы

Система интеллектуального круиз-контроля с навигацией готова к управлению, если выполняются все нижеследующие условия.

- Настройки автоматического изменения скорости на автостраде можно задать на экране приборной панели/информационно-развлекательной системы.
- Система интеллектуального круиз-контроля работает
- Движение по главным дорогам автомагистралей (или автострадам)

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

Подробнее об использовании интеллектуального круиз-контроля см. в разделе "Интеллектуальный круиз-контроль (SCC)" на странице 7-79.

Отображение элементов системы интеллектуального круиз-контроля на основе данных навигации и управление ими

ONQ5E041177L

Интеллектуальный круиз-контроль на основе данных навигации будет ото-

бражен на приборной панели следующим образом:

Режим ожидания системы интеллектуального круиз-контроля на основе данных навигации

При соблюдении условий работы загорится белый (NAV).

Работа системы интеллектуального круиз-контроля на основе данных навигации

Во время контроля скорости зеленый индикатор (NAV) индикатор.

Остановка/работа системы интеллектуального круиз-контроля с навигацией

Если из-за паузы или изменения маршрута система интеллектуального круиз-контроля не может работать, серый индикатор (NAV) появится на приборной панели.

Если нажата педаль акселератора, белый индикатор (NAV) начнет мигать на приборной панели.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Предупреждающее сообщение появится в таких случаях:

ONQ5041134L

A: **управляйте автомобилем осторожно**

- Функция «Интеллектуальный круиз-контроль на основе данных навигации» не может снизить скорость вашего автомобиля до безопасного значения

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

Отображаемые на приборной панели изображения или цвета могут отличаться в зависимости от типа приборной панели или выбранной темы в меню настроек.

Автоматическое замедление движения на извилистой автостраде

В зависимости от извилистого участка впереди на автостраде (или шоссе) автомобиль снизит скорость, а после прохождения извилистого участка автомобиль разгонится до скорости, заданной в системе интеллектуального круиз-контроля.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

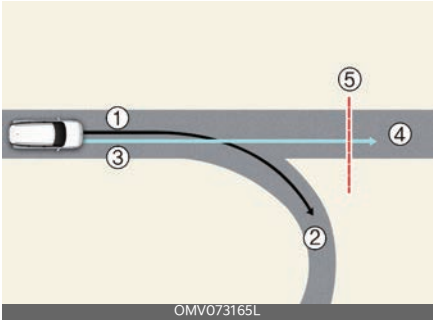
Начальная точка снижения скорости зависит от скорости движения автомобиля и кривизны дороги. Чем выше скорость движения, тем раньше начальная точка снижения скорости.

Ограничения системы интеллектуального круиз-контроля на основе данных навигации

Интеллектуальная система круиз-контроля с навигацией может не работать нормально при следующих обстоятельствах:

- Система навигации работает ненадлежащим образом
- Ограничение скорости и информация об участке пути в системе навигации не обновлена
- Картографическая информация не передается вследствие неполадок в

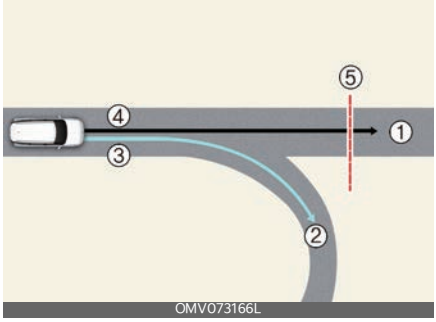
работе информационно-развлекательной системы
- Картографические данные и фактические условия участка пути отличаются в связи с ошибкой данных GPS или картографической информации
- Система навигации выполняет поиск маршрута во время движения.
- Сигналы GPS блокируются в определенных зонах, например в туннелях
- Дорога, которая разделяется на две или три дороги и снова смыкается
- Автомобиль уходит с маршрута, проложенного в системе навигации.
- Маршрут к точке назначения изменен или отменен в результате перезагрузки системы навигации
- Автомобиль въезжает на станцию обслуживания или в зону отдыха
- Работает приложение Android Auto или система CarPlay
- Система навигации не может обнаружить текущее положение автомобиля (например, на эстакаде, в том числе на переходе, прилегающем к главным дорогам, или если параллельно проходит другая дорога)
- Система навигации обновляется во время движения
- Система навигации перезапускается во время движения
- Ограничение скорости на некоторых участках дороги изменяется в соответствии с ситуацией на дороге.
- Идет ремонт дороги.
- Движение по дорогам ограниченного пользования.
- При плохой погоде, например сильный дождь и снегопад.
- Движение по дороге с крутыми поворотами.



1 Заданный маршрут
2 ответвление
3 Маршрут движения
4 Главная дорога
5 Извилистый участок дороги

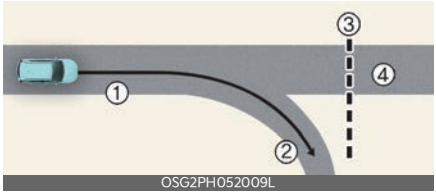
- Если заданный в системе навигации маршрут (ответвление) отличается от маршрута движения (главная дорога), функция автоматического замедления движения на извилистой автостраде может не работать, пока маршрут движения не будет распознан как главная дорога.
- Когда маршрут движения автомобиля распознается как главная дорога путем удержания главной дороги, а не заданного в системе навигации маршрута, функция автоматического замедления движения на извилистой автостраде будет работать. В зависимости от расстояния до поворота и текущей скорости транспортного средства замедление может быть недоста-

точным или происходить слишком быстро.



1 Главная дорога
2 ответвление
3 Маршрут движения
4 Заданный маршрут
5 Извилистый участок дороги

- Если заданный в системе навигации маршрут (главная дорога) отличается от маршрута движения (ответвление), функция автоматического замедления движения на извилистой автостраде будет работать временно, исходя из информации об извилистом участке на главной дороге.
- Функция автоматического замедления движения на извилистой автостраде отключается, если обнаруживает отклонение от маршрута в результате выезда на перекресток или транспортную развязку.



1 Маршрут движения
2 ответвление
3 Извилистый участок дороги
4 Главная дорога

- Если в системе навигации не задан пункт назначения, функция автоматического замедления движения на извилистой автостраде будет работать на основе информации об извилистом участке на главной дороге.
- Даже в случае съезда с главной дороги функция автоматического замедления движения на извилистой автостраде может временно работать исходя из навигационной информации об извилистом участке автострады.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Интеллектуальная система круиз-контроля на основе данных навигации не способна заменить навыки и методы безопасного вождения, а просто повышает удобство управления автомобилем. Всегда следите за дорогой. Водитель несет ответственность за соблюдение правил дорожного движения.
- Информация об ограничении скорости в системе навигации может отличаться от информации о фактическом пределе скорости на дороге. Водитель несет ответственность за проверку ограничения скорости на фактической дороге или полосе движения.
- Функция автоматического замедления движения на извилистой автостраде будет отключена при съезде с главной дороги шоссе (или автострады) на обычную дорогу или в определенную зону (развязку, перекресток, зону отдыха и т.д.).
- Интеллектуальный круиз-контроль на основе данных навигации может

не функционировать в связи с наличием движущихся впереди автомобилей и условиями движения автомобиля. Во время вождения будьте внимательны и следите за дорожными условиями.

- При буксировке прицепа или чего-то подобного снижение скорости автомобиля может быть недостаточным. Всегда соблюдайте осторожность при вождении автомобиля.
- После прохождения пункта сбора дорожной пошлины на автостраде (или шоссе) система интеллектуального круиз-контроля на основе данных навигации будет функционировать согласно данным первой полосы движения. При перестроении в другую полосу система интеллектуального круиз-контроля на основе данных навигации может осуществлять сброс скорости некорректно.
- Скорость движения автомобиля увеличится при нажатии на педаль акселератора во время работы системы интеллектуального круиз-контроля на основе данных навигации, и система не будет снижать скорость автомобиля. Однако при недостаточном нажатии на педаль акселератора скорость автомобиля может снизиться.
- Если водитель увеличивает скорость и отпускает педаль акселератора во время функционирования системы интеллектуального круиз-контроля на основе данных навигации, скорость движения автомобиля может снижаться недостаточно или может снижаться в ускоренном темпе для установления безопасной скорости.
- Если радиус поворота слишком большой или слишком маленький, система интеллектуального круиз-контроля на основе данных навигации может не функционировать.
- Интеллектуальный круиз-контроль на основе данных навигации является дополнительной системой и не отменяет необходимость соблюдать правила безопасного вождения. Водитель обязан все время следить за скоростью и расстоянием до движущегося впереди автомобиля. Соблюдайте правила безопасности и проявляйте предусмотрительность.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Между указаниями системы навигации и началом и окончанием операций системы интеллектуального круиз-контроля на основе данных навигации могут возникать задержки.
- Информация о скорости на приборной панели и в системе навигации может отличаться.
- Даже если автомобиль движется со скоростью ниже установленной системой интеллектуального круиз-контроля, ускорение может быть ограничено извилистыми участками дороги впереди.
- При работающей системе интеллектуального круиз-контроля на основе данных навигации во время съезда с главной дороги для въезда на перекресток, транспортную развязку, в зону отдыха и т. д. ее функционирование продолжится в течение определенного времени.
- Снижение скорости системой интеллектуального круиз-контроля

с навигацией может быть недостаточным в связи с дорожными условиями, такими как неровная поверхность и узкие полосы движения.

Система слежения за полосой движения (LFA) (при наличии)

Система слежения за полосой движения обнаруживает разметку полосы движения и/или идущий впереди автомобиль и выравнивает ваш автомобиль по центру полосы движения.

Датчик обнаружения

Камера переднего вида

Камера переднего вида используется в качестве датчика обнаружения дорожной разметки и движущихся впереди автомобилей.

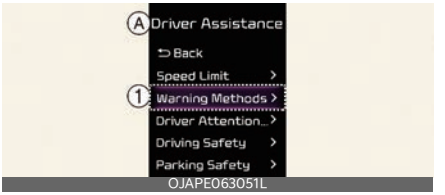
Смотрите точное расположение датчика обнаружения на иллюстрации выше.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

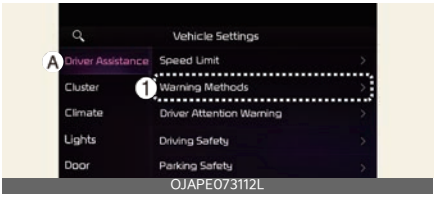
Подробнее о мерах предосторожности при использовании камеры переднего вида см. в разделе . "Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения (FCA) (совокупность датчиков) (при наличии)" на странице 7-19.

Настройки системы слежения за полосой движения

Виды предупреждений



OJAPE063051L



OJAPE073112L

A: **Помощь водителю**

1 **Виды предупреждений**

Виды предупреждений можно настроить при включенном двигателе. Выберите пункты **Пользовательские установки** → **Помощь водителю** → **Виды предупреждений** в меню настроек в комбинации приборов или **Настройки** → **Автомобиль** → **Помощь водителю** → **Виды предупреждений** в меню настроек информационно-развлекательной системы, чтобы изменить следующие настройки:

- **Громкость предупреждений**: Настройка громкости предупредительного звукового сигнала.

  Если громкость предупреждений отключена, по соображениям безопасности функция будет выдавать звуковые предупреждения на низком уровне громкости.
- **Приоритет безопасного вождения**: В автомобиле снижается уровень громкости, когда система контроля безопасного вождения выдает предупреждение.

ИНФОРМАЦИЯ

- Если изменить **метод предупреждения**, то он может быть применен к каждой функции системы помощи водителю. Проверьте и измените его в каждой функции.
- После перезапуска двигателя для **методов предупреждений** используются последние настройки.
- Меню настройки может отсутствовать в зависимости от технических характеристик автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Когда прицеп электрически подсоединен, система слежения за полосой движения автоматически отключается. В этом случае вы не сможете воспользоваться функцией «Lane Following Assist» (Система контроля полосы). Всегда соблюдайте осторожность при вождении автомобиля. (при использовании оригинальной запасной части Kia)

Работа системы слежения за полосой движения

Включение/выключение вспомогательной системы слежения за полосой

ONQ5041028

Чтобы включить систему слежения за полосой движения, при работающем

двигателе нажмите кнопку «Lane Driving Assist» (Автоматическое удержание на полосе) на рулевом колесе. На приборной панели (⊛) загорается на приборной панели.

Чтобы выключить систему удержания по полосе, еще раз нажмите и удерживайте кнопку Система слежения за полосой движения.

Предупреждение и управление

Система слежения за полосой движения

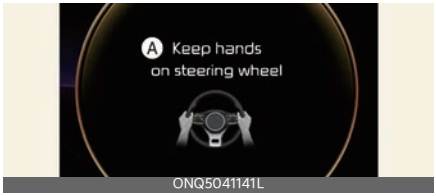
ONQ5041178L

При обнаружении впереди идущего автомобиля и/или обеих разметок полосы движения, а также скорости движения ниже 180 км/ч (110 миль/ч), на приборной панели загорится зеленый индикатор (⊛), и система слежения за полосой движения будет помогать рулевому колесу удерживать автомобиль посередине полосы.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Если рулевое колесо не управляется, мигает белый индикатор (⊛) и меняет свой цвет на серый.

Предупреждение об отсутствии рук на рулевом колесе

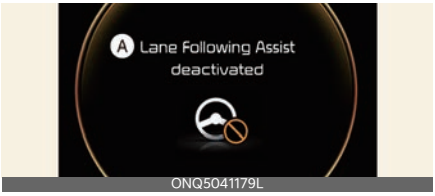


ONQ5041141L

A: **держите руки на руле**

Если водитель снимет руки с рулевого колеса на несколько секунд, появится предупреждающее сообщение и прозвучит несколько предупреждающих звуковых сигналов.

- Первый этап: предупреждающее сообщение
- Второй этап: предупреждающее сообщение (красное рулевое колесо) и звуковой сигнал



ONQ5041179L

A: **Система слежения за полосой движения отключена**

Если после предупреждения об отсутствии рук на руле водитель не поместит руки на руль, появится предупреждающее сообщение, и система слежения за полосой движения автоматически отключится.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Если рулевое колесо удерживается очень сильно или его положение выходит за определенный уровень, система помощи в рулевом управлении может не сработать.
- Система слежения за полосой движения работает не все время. Водитель должен управлять автомобилем с соблюдением мер безопасности и удерживать его в соответствующей полосе движения.
- В зависимости от дорожных условий предупреждение об отсутствии рук на рулевом колесе может поя-

виться с запозданием. Во время движения всегда держите руки на руле.

- Если удерживать рулевое колесо очень слабо, система слежения за полосой движения будет предупреждать об отсутствии рук на рулевом колесе, поскольку может не определить, что водитель держит руки на руле.
- При прикреплении к рулевому колесу разных предметов предупреждения об отпускании руля могут должным образом не работать.

ПРИМЕЧАНИЕ

- При обнаружении обеих линий разметки их изображение на приборной панели изменит цвет с серого на белый.

Линия разметки не обнаружена

ONQ5041250

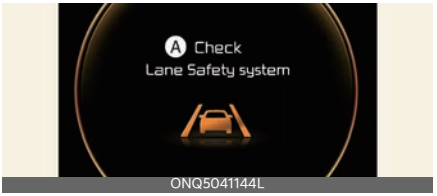
Линия разметки обнаружена

ONQ5041178L

- Отображаемые на приборной панели изображения или цвета могут отличаться в зависимости от типа приборной панели или выбранной темы в меню настроек.
- Если линии разметки не обнаружены, управление рулевым колесом со стороны системы слежения за полосой движения может быть ограничено с учетом наличия транспортного средства по ходу движения впереди или условий движения этого транспортного средства.
- Даже если система слежения за полосой движения осуществляет помощь в рулевом управлении, водитель может управлять рулевым колесом.
- Усилие поворота рулевого колеса повышается или понижается, когда рулевое управление поддерживается системой слежения за полосой, по сравнению с обычным управлением.

Ограничения и неисправности системы слежения за полосой

Неисправности системы слежения за полосой



ONQ5041144L

A: Проверьте систему слежения за полосой движения.

Если система слежения за полосой движения работает некорректно, на приборной панели появится предупреждающее сообщение и основной сигнальный индикатор (⚠).

В этом случае следует проверить систему слежения за полосой движения в специализированной мастер-

ской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании:

ПРИМЕЧАНИЕ

Это можно проверить в сервисном сообщении окна служебной информации на дисплее приборной панели.

Ограничения системы слежения за полосой

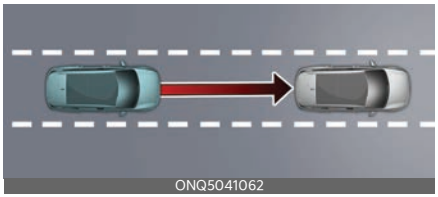
Подробнее о мерах предосторожности при использовании системы слежения за полосой движения см. в разделе "Система удержания полосы (LKA) (при наличии)" на странице 7-36.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Устойчивость при движении может ухудшиться, если груз превышает максимально допустимую массу или сосредоточен в багажном отделении. Кроме того, это может снизить эффективность работы системы удержания на полосе.

Система помощи при движении на автомагистрали (HDA) (при наличии)

Вспомогательная система движения по автостраде



Вспомогательная система движения по автостраде обнаруживает транспортные средства и полосы движения, помогает поддерживать дистанцию до движущегося впереди транспортного средства и заданную скорость, а также выравнивает автомобиль по центру полосы движения при движении по автостраде (или шоссе).

ПРИМЕЧАНИЕ

- Система помощи при вождении на автомагистрали работает только на контролируемых подъездных дорогах определенных автомагистралей (или автострад).

  * Дороги с контролируемым доступом - это дороги с ограниченным въездом и выездом, которые обеспечивают возможность непрерывного скоростного движения транспорта. На дороги с контролируемым доступом допускаются только легковые автомобили и мотоциклы.

- Вспомогательная система движения по автомагистрали работает при движении по главным контролируемым подъездным дорогам и

не работает на транспортных развязках или перекрестках.

- В будущие обновления навигатора могут быть включены дополнительные автомагистрали.

Датчик обнаружения

Камера переднего вида

ONQ5E052156L

Передний радар

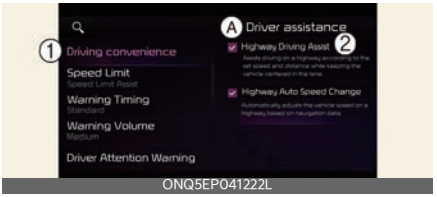
ONQ5041026

Смотрите точное расположение датчиков обнаружения на иллюстрации выше.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Подробнее о мерах предосторожности при использовании датчиков обнаружения см. в разделе "Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения (FCA) (совокупность датчиков) (при наличии)" на странице 7-19.

Настройки вспомогательной системы движения по автостраде



ONQ5EP041222L

A: **Помощь водителю**

1 **Комфортное вождение**

2 **Вспомогательная система движения по автостраде**

Когда автомобиль запущен, выберите **Настройки** → **Автомобиль** → **Помощь водителю** → **Комфортное вождение** на экране информационно-развлекательной системы для включения или отключения функций.

- Если выбрать параметр **Помощь при движении по автостраде**, вспомогательная система движения по автостраде будет поддерживать безопасное расстояние до транспортного средства впереди, удерживать установленную скорость и помогает центрировать автомобиль в полосе движения.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

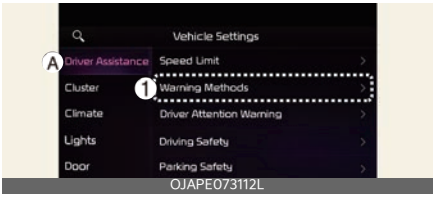
Если функция работает с ошибками, настройки изменить невозможно. Проверьте работу функции у официального дилера Kia или в партнерской сервисной компании. При повторном запуске двигателя применяются последние настройки функции.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Для вашей безопасности измените настройки после парковки автомобиля в безопасном месте.

- Когда прицеп электрически подсоединен, вспомогательная система движения по автостраде автоматически отключается. В этом случае вспомогательная система движения по автостраде не сможет помочь вам. Всегда соблюдайте осторожность при вождении автомобиля. (при использовании оригинальной запасной части Kia)

Виды предупреждений



OJAPE073112L

A: **Помощь водителю**

1 Виды предупреждений

Виды предупреждений можно настроить при включенном двигателе. Выберите пункты **Настройки** → **Автомобиль** → **Помощь водителю** → **Виды предупреждений** в меню настроек информационно-развлекательной системы, чтобы изменить следующие параметры:

- **Громкость предупреждений**: Настройка громкости предупредительного звукового сигнала. Если громкость предупреждений отключена, по соображениям безопасности функция будет выдавать звуковые предупреждения на низком уровне громкости.
- **Приоритет безопасного вождения**: В автомобиле снижается уровень громкости, когда система контроля безопасного вождения выдает предупреждение.

ИНФОРМАЦИЯ

- Если изменить **метод предупреждения**, то он может быть применен к каждой функции системы помощи водителю. Проверьте и измените его в каждой функции.
- После перезапуска двигателя для **методов предупреждений** используются последние настройки.
- Меню настройки может отсутствовать в зависимости от технических характеристик автомобиля.

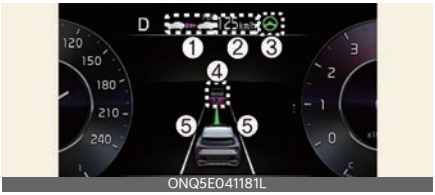
Работа системы помощи при вождении на автомагистрали

Вспомогательная система движения по автостраде

Дисплей и управление

Состояние работы вспомогательной системы движения по автомагистрали можно проверить в режиме просмотра «Driving Assist» (Помощь при вождении) на приборной панели. Для более "Режимы ЖК-дисплея" на странице 4-59.

Рабочее состояние



ONQ5E041181L

Режим ожидания

ONQ5E041182L

Сигналы от вспомогательной системы движения по автостраде отображаются как показано ниже, в зависимости от ее состояния.

1 Индикатор вспомогательной системы движения по автомагистрали показывает, есть ли транспортное средство впереди, а также отображается выбранное расстояние до него.
   - Индикатор системы помощи при вождении на автомагистрали
     - Зеленый индикатор системы движения по автостраде: рабочее состояние
     - Серый индикатор системы движения по автостраде: режим ожидания
     - Белый мигающий индикатор системы движения по автостраде: Нажата педаль акселератора
     - Не горит: выключенное состояние
2 Заданная скорость
3 Индикатор системы слежения за полосой движения
4 При наличии движущегося впереди транспортного средства и при соблюдении выбранного уровня дистанции
5 Показывает, обнаружена ли полоса

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

- Подробнее о дисплее см. в разделе "Система слежения за полосой движения (LFA) (при наличии)" на странице 7-101.

  Подробнее о дисплее см. в разделе "Интеллектуальный круиз-контроль (SCC)" на странице 7-79.
- Отображаемые на приборной панели изображения или цвета могут отличаться в зависимости от типа приборной панели или выбранной темы в меню настроек.

Включение вспомогательной системы движения по автостраде

Вспомогательная система движения по автостраде работает в следующих условиях:

- При движении по соответствующей дороге нажмите кнопку системы помощи при вождении, чтобы включить функцию вспомогательную систему движения по автостраде.
- При выезде на главную дорогу автомагистрали (или шоссе) с включенным интеллектуальным круиз-контролем система помощи при вождении не включается, если выключена система слежения за полосой движения.

Перезапуск после остановки

ONQ5EP041172L

A: **для ускорения используйте переключатель или педаль**

При включенной системе «Highway Driving Assist» (Система помощи при вождении на автомагистрали) ваш автомобиль остановится, если остановится транспортное средство впереди вас. Кроме того, если транспортное средство впереди вас начинает движение в течение

30 секунд после остановки, ваш автомобиль также тронется с места. Кроме того, если автомобиль остановился на более чем 30 секунд, на панели появится сообщение. Чтобы начать движение, нажмите педаль акселератора или переключатель (+), (-) или (II⊃).

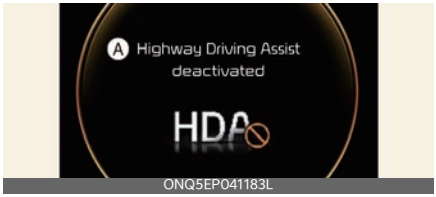
Предупреждение об отсутствии рук на рулевом колесе

ONQ5EP041141L

A: **держите руки на руле**

Если водитель снимет руки с рулевого колеса на несколько секунд, появится предупреждающее сообщение и прозвучит несколько предупреждающих звуковых сигналов.

- Первый этап: предупреждающее сообщение
- Второй этап: предупреждающее сообщение (красное рулевое колесо) и звуковой сигнал

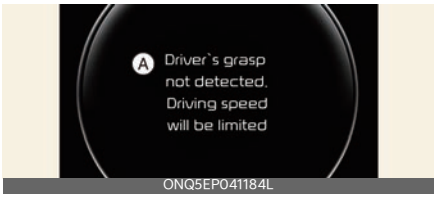


ONQ5EP041183L

A: **Вспомогательная система движения по автостраде отключена**

Если после предупреждения об отсутствии рук на руле водитель не положит руки на руль, появится предупреждающее сообщение, и вспомогательная система движения по автостраде автоматически отключится.

Ограничение скорости движения



ONQ5EP041184L

A: **водитель не сжимает руль. Скорость движения будет ограничена**

Если система помощи при вождении на автомагистрали отключена по предупреждению об отпускании рулевого колеса, скорость движения будет ограничена.

Во время работы системы ограничения скорости движения на приборной панели, прозвучит отчетливый непрерывный предупреждающий сигнал.

Режим ожидания вспомогательной системы движения по автостраде

Если вспомогательная система движения по автостраде работает, а система интеллектуального круиз-контроля временно отключена, то вспомогательная система движения по автостраде будет находиться в режиме ожидания. После этого система контроля полосы движения будет работать в обычном режиме.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Ограничение скорости движения помогает не превышать скорость 60 км/ч (40 миль/ч). При этом, если впереди движется транспортное средство, автомобиль снижает скорость. После снижения скорости

автомобиля автоматическое ускорение не выполняется.

- Функция ограничения скорости движения отключается в следующих условиях:
  - Если водитель вновь взялся за рулевое колесо
  - Если водитель включил систему помощи удержания полосы нажатием кнопки помощи при движении по полосе
  - Если нажимается переключатель (+), (-), (⟲) или (🚘) или нажата педаль тормоза или педаль газа

Неисправности и ограничения вспомогательной системы движения по автостраде

Неисправности системы помощи при вождении на автомагистрали

ONQ5EP041185L

A: **Проверьте вспомогательную систему движения по автостраде (HDA).**

Если система помощи при вождении на автомагистрали работает неправильно, на приборной панели будет отображаться предупреждающее сообщение и включится индикатор (⚠) на приборной панели.

Проверьте вспомогательную систему вождения на автомагистрали в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании:

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Водитель несет ответственность за безопасное управление автомобилем.
- Во время движения всегда держите руки на руле.
- Система помощи при вождении на автомагистрали помогает водителю во время управления автомобилем, однако не является полностью автономной функцией управления автомобилем. Всегда следите за ситуацией на дороге и придерживайтесь правил безопасности.
- Всегда следите за дорогой. Водитель несет ответственность за соблюдение правил дорожного движения. Производитель автомобиля не несет ответственности за нарушения водителем правил дорожного движения или дорожные происшествия, возникшие по вине последнего.
- Вспомогательная система движения по автомагистрали может распознавать не все ситуации на дороге. Из-за определенных ограничений функция помощи «Highway Driving Assist» (Помощь при вождении на автомагистрали) может не обнаружить вероятность столкновения. Всегда помните об ограничениях функции. Могут не обнаруживаться препятствия, такие как автомобили, мотоциклы, велосипеды, пешеходы, неопределенные объекты, сооружения, дорожные ограждения, шлагбаумы и т.д., которые могут столкнуться с транспортным средством.

- Вспомогательная система движения по автомагистрали выключается автоматически при следующих условиях:
  - Движение по дорогам, на которой система «Highway Driving Assist» (Помощь при вождении на автомагистрали) не работает, к примеру, в зоне отдыха, на перекрестке, развилке и т.п.
  - Навигация не работает должным образом, например в момент обновления или после перезапуска
- Система «Highway Driving Assist» (Система помощи при вождении на автомагистрали) может включиться или выключиться произвольно в зависимости от дорожных условий (информация системы навигации) и окружающей среды.
- Система контроля полосы движения может временно выключаться, если камера фронтального обзора не может правильно распознать разметку либо активно предупреждение об отсутствии рук на руле.
- Звуковое предупреждение системы «Highway Driving Assist» (Система помощи при вождении на автомагистрали) можно не услышать в шумной обстановке.
- Если автомобиль движется на высокой скорости, превышающей установленную для определенного поворота, автомобиль может сместиться в сторону или выехать за пределы полосы движения.
- В случае буксировки прицепа или другого автомобиля рекомендуется отключить систему помощи при вождении на автомагистрали по соображениям безопасности.
- Предупреждающее сообщение об отсутствии рук на руле может появиться слишком рано или слишком поздно, в зависимости от того, как удерживается руль, либо от ситуации на дороге. Во время движения всегда держите руки на руле.
- Из соображений безопасности перед использованием системы «Highway Driving Assist» (Система помощи при вождении на автомагистрали) прочитайте руководство пользователя.
- Система помощи при вождении на автомагистрали не будет работать при запуске двигателя или при инициализации датчиков обнаружения или навигатора.

ПРИМЕЧАНИЕ

Это можно проверить в сервисном сообщении окна служебной информации на дисплее приборной панели.

Ограничения вспомогательной системы движения по автостраде

Система помощи при вождении на автомагистрали может работать неправильно или не работать в указанных ниже условиях:

- Картографическая информация и фактические условия дороги отличаются в связи с отсутствием поддержки навигации
- Картографические данные и фактические условия участка пути отличаются в связи с ошибкой данных GPS или картографической информации
- Информационно-развлекательная система перегружена в связи с

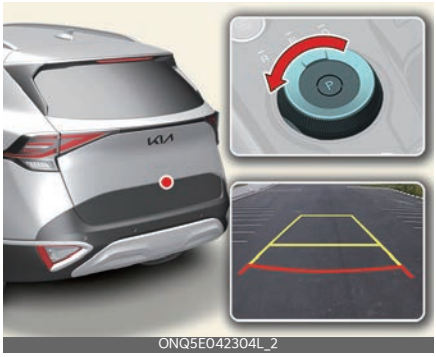
одновременным выполнением функций, таких как поиск маршрута, воспроизведение видео, распознавание голоса.

- Сигналы GPS блокируются в определенных зонах, например в туннелях
- Водитель сбился с курса или сбросил маршрут изменением пункта назначения (в том числе в соответствии с информацией о реальной дорожной обстановке) или отменил маршрут к месту назначения
- Автомобиль въезжает на станцию обслуживания или в зону отдыха
- Работает приложение Android Auto или система CarPlay
- Система навигации не может обнаружить текущее положение автомобиля (например, на эстакаде, в том числе на переходе, прилегающем к главным дорогам, или если параллельно проходит другая дорога)
- Если есть прицеп, багажник или другое оборудование

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

Для получения более подробной информации о передней камере, переднем радаре, переднем угловом радаре и датчике заднего углового радара см. раздел "Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения (FCA) (совокупность датчиков) (при наличии)" на странице 7-19.

Монитор заднего вида (RVM) (при наличии)



Монитор заднего вида отображает область позади автомобиля для помощи в выполнении маневра парковки и движении задним ходом.

✻ ИНФОРМАЦИЯ

Подробное описание функций заднего монитора может незначительно отличаться от руководства пользователя в случае применения аудиосистемы с дисплеем или дополнительной установки информационно-развлекательной системы. В этом случае проверить настройки и метод работы заднего монитора можно в веб-руководстве, отсканировав QR-код в руководстве по информационно-развлекательной системе.

Датчик обнаружения

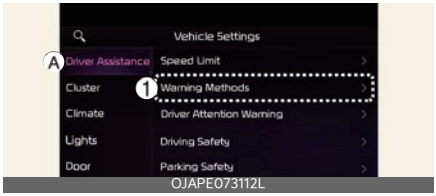
Задняя камера системы кругового обзора

ONQ5E042068L

Смотрите точное расположение датчика обнаружения на иллюстрации выше.

Настройки монитора заднего вида

Виды предупреждений



OJAPE073112L

A: **Помощь водителю**

1 Виды предупреждений

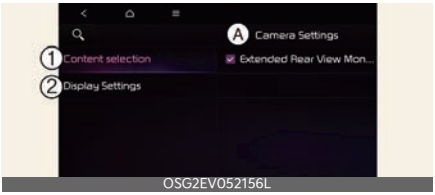
Виды предупреждений можно настроить при включенном двигателе. Выберите пункты **Настройки** → **Автомобиль** → **Помощь водителю** → **Виды предупреждений** в меню настроек информационно-развлекательной системы, чтобы изменить следующие параметры:

- **Приоритет безопасной парковки**: При активном мониторе заднего вида снижается громкость всех остальных звуковых сигналов.

ИНФОРМАЦИЯ

- Если изменить **метод предупреждения**, то он может быть применен к каждой функции системы помощи водителю. Проверьте и измените его в каждой функции.
- После перезапуска двигателя для **методов предупреждений** используются последние настройки.
- Меню настройки может отсутствовать в зависимости от технических характеристик автомобиля.

Настройки камеры



OSG2EV052156L

A: **Настройки камеры**

1 Выбор содержимого

2 Настройки дисплея

При включенном двигателе выберите значок настройки (⚙) на экране или **Настройки** → **Автомобиль** → **Помощь водителю** → **Безопасная парковка** → **Настройки камеры** на экране информационно-развлекательной системы, чтобы изменить параметры монитора заднего вида.

Монитор расширенного заднего вида

Если выбрано расширенное использование монитора заднего вида, то камера заднего вида отображается даже при переключении из режима «R» (задний ход) в положение «N» (нейтраль) или «D» (передний ход).

Помощь при парковке, вид сзади

Если в информации на дисплее выбраны подсказки при парковке заднего вида, на заднем мониторе отображаются подсказки при парковке заднего вида и подсказки при парковке заднего вида сверху.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

Меню настроек может отсутствовать в зависимости от характеристик автомобиля.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

Горизонтальные линии в режиме «Помощь при парковке, вид сзади» показывает расстояние 0,5 м, 1 м и 2,3 м от автомобиля. Горизонтальная шкала системы помощи при парковке (вид сверху) указывает расстояние открытия двери багажника, а также расстояние 1,5 м от автомобиля.

Работа монитора заднего вида

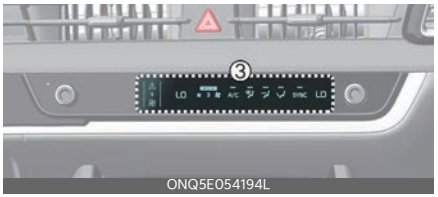
Кнопка парковки/обзора

ONQ5041070

Нажмите кнопку парковки/обзора (1), когда рычаг находится в положении «P» (Парковка), «D» (Передний ход) или «N» (Нейтраль), чтобы включить монитор заднего вида.

Вид сзади

ONQ5E054160L



ONQ5E054194L

Условия работы

Функция заднего вида включается при следующих условиях:

- Переключении рычага коробки передач в положение «R» (задний ход).
- Нажатие кнопки парковки/обзора (1) в положении P (парковка), N (нейтраль) или D (передний ход) и при скорости автомобиля менее 10 км/ч (6 миль/ч)

Нажатие кнопки переключения вида (2), когда вид сзади сверху на экране позволяет выбрать вид сзади сверху, вид сзади или вид сзади.

Условия отключения

Во время парковки функция заднего обзора во время движения отключается при следующих условиях:

- Переключении рычага коробки передач в положение «P» (Парковка).
- Нажата кнопка «Parking/View» (Парковка/обзор) (1);

- Нажатие кнопки включения информационно-развлекательной системы (3)
- N (нейтраль) или D (передний ход), когда скорость автомобиля превышает 10 км/ч (6 миль/ч).

ПРИМЕЧАНИЕ

Если рычаг переключения передач находится в положении «R» (задний ход), вид сзади не отключается.

Монитор расширенного заднего вида

Функция расширенного заднего вида обеспечивает отображение вида сзади при переключении рычага коробки передач из положения «R» (задний ход) в положение «N» (нейтраль) или «D» (передний ход), помогая безопасно припарковаться.

Условия работы

Монитор заднего вида остается во включенном состоянии при:

- Переключении рычага коробки передач из положения «R» (Задний ход) в положение «N» (Нейтраль) или «D» (Движение вперед).
- При движении автомобиля со скоростью менее 10 км/ч (6 миль/ч).

Условия отключения

Функция расширенного заднего вида отключается при соблюдении перечисленных ниже условий:

- Переключении рычага коробки передач в положение «P» (Парковка).
- Нажата кнопка «Parking/View» (Парковка/обзор) (1);
- Нажатие кнопки включения информационно-развлекательной системы (3)
- Скорость автомобиля выше 10 км/ч (6 миль/ч).

Отображение вида сзади при движении

С целью повышения безопасности во время движения задним ходом водитель может воспользоваться видом сзади на экране.

Условия работы

Можно выбрать вид сзади или широкоугольный вид сзади, нажав кнопку переключения вида (2) на мониторе заднего вида.

Функция отображения вида сзади при движении включается при следующих условиях:

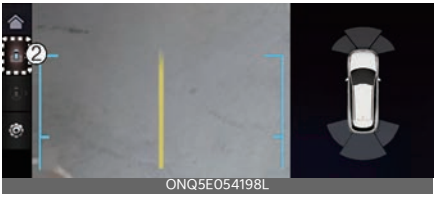
- Нажата кнопка парковки/обзора (1), когда рычаг переключения передач находится в положении N (нейтраль) или D (передний ход), а скорость автомобиля выше 10 км/ч (6 миль/ч).

Условия отключения

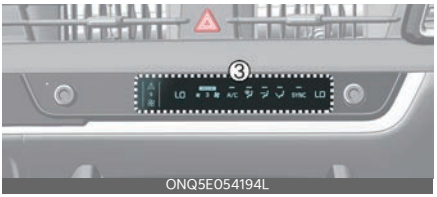
Функция заднего обзора во время движения отключается при указанных ниже условиях.

- рычаг коробки передач переведен в положение «P» (парковка).
- Нажата кнопка «Parking/View» (Парковка/обзор) (1);
- Нажмите кнопку включения информационно-развлекательной системы (3).

Вид сзади сверху



ONQ5E054198L



ONQ5E054194L

Вид сзади сверху показывает изображение автомобиля в направлении сверху вниз, что позволяет определить расстояние от находящегося сзади транспортного средства или объекта при парковке.

Чтобы включить вид сзади сверху, нажмите кнопку вида сзади сверху.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если рычаг переключения передач находится в положении «R» (Задний ход), невозможно выключить изображение. Это применяется для всех видов.
- При активации монитора заднего вида будет отображаться последний использованный режим обзора.
- В виде сзади и в виде сзади сверху отображаются указания по парковке задним ходом. Выберите **Настройки** → **Автомобиль** → **Помощь водителю** → **Безопасная парковка** → **Настройки камеры** → **Информация на экране** → **Направляющие для парковки задним ходом** на экране информационно-развлекательной системы, чтобы включить эту функцию. Однако, правила парковки задним ходом не отображаются в виде сзади во время движения.

Ограничения и неисправности монитора заднего вида

Неисправности монитора заднего вида

Если в работе монитора заднего вида возникли проблемы, мерцает экран или изображение с камеры передается с ошибками, Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Ограничения монитора заднего вида

Если автомобиль длительное время не используется в зимних условиях или он припаркован на закрытом паркинге, под влиянием выхлопных газов изображение на экране временно может оставаться размытым.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Камера заднего вида не охватывает всю зону позади автомобиля. Водитель должен всегда проверять область позади автомобиля непосредственно через внутреннее и наружное зеркала заднего вида перед выполнением парковки или движения задним ходом.
- Изображение на экране может отличаться от фактического расстояния до объекта, поскольку задний монитор калибрует и отображает изображение с широкоугольной камеры заднего вида. Кроме того, система помощи при парковке может быть неправиль-

ной, если автомобиль наклоняется из-за загрузки груза. Для обеспечения безопасности обязательно оценивайте окружающую обстановку непосредственно.

- Всегда следите за чистотой объектива камеры заднего вида. Если объектив покрыт каким-либо веществом, это может отрицательно повлиять на работу камеры и камера заднего вида будет работать некорректно. Для очистки объектива не используйте химические растворители, например, сильные поверхностно-активные вещества с содержанием щелочных или летучих органических соединений (бензин, ацетон и т.д.). Они могут повредить объектив камеры.

Монитор кругового обзора (SVM) (при наличии)

Система монитора кругового обзора может помочь при парковке или движении, позволяя водителю видеть ситуацию вокруг автомобиля.

Датчик обнаружения

ONQ5E042074L_2

1 Широкоугольная камера переднего вида

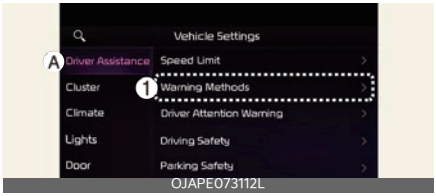
2, 3 Широкоугольная камера бокового вида

4 Задняя камера системы кругового обзора

Смотрите точное расположение датчика обнаружения на иллюстрации выше.

Настройки системы кругового обзора

Виды предупреждений



OJAPE073112L

A: **Помощь водителю**

1 Виды предупреждений

Виды предупреждений можно настроить при включенном двигателе. Выберите пункты **Настройки** → **Автомобиль** → **Помощь водителю** → **Виды предупреждений** в меню

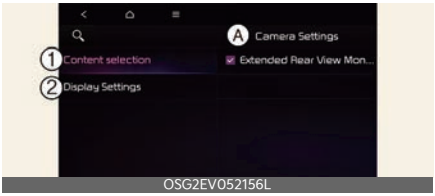
настроек информационно-развлекательной системы, чтобы изменить следующие параметры:

- **Приоритет безопасной парковки**: При активации системы кругового обзора снижается громкость всех остальных звуковых сигналов.

ИНФОРМАЦИЯ

- Если изменить **метод предупреждения**, то он может быть применен к каждой функции системы помощи водителю. Проверьте и измените его в каждой функции.
- После перезапуска двигателя для **методов предупреждений** используются последние настройки.
- Меню настройки может отсутствовать в зависимости от технических характеристик автомобиля.

Настройки камеры



OSG2EV052156L

A: **Настройки камеры**

1 **Выбор содержимого**

2 **Настройки дисплея**

При включенном двигателе выберите значок настройки (⚙) на экране или **Настройки** → **Автомобиль** → **Помощь водителю** → **Безопасная парковка** → **Настройки камеры** на экране информационно-развлекательной системы, чтобы изменить параметры монитора заднего вида.

- **Информация на экране**: указывает информацию, которая будет отображаться на экране помощи при парковке.

Предупреждение о расстоянии при парковке

Если выбран параметр **Предупреждение о расстоянии при парковке**, то расстояние при парковке будет отображаться в правой части экрана системы кругового обзора.

Помощь при парковке, вид сзади

Если выбран пункт **Помощь при парковке, вид сзади**, рекомендации по парковке будут отображаться на изображении с задней камеры.

Помощь при парковке, вид сверху

Рекомендации по парковке будут отображаться в правой части монитора кругового обзора, если выбран пункт **Помощь при парковке, вид спереди или сзади**.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Меню настроек может отсутствовать в зависимости от комплектации и характеристик автомобиля.
- Горизонтальные направляющие системы помощи при парковке, вид сзади, показывают расстояние 0,5 м, 1 м и 2,3 м от автомобиля.
- Горизонтальная шкала системы помощи при парковке (вид сзади сверху) указывает расстояние открытия двери багажника, а также расстояние 2 м от автомобиля.

Автовключение монитора кругового обзора

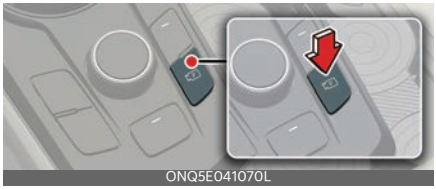
Когда автомобиль запущен, выберите **Настройки** → **Автомобиль** → **Помощь водителю** → **Безопасная парковка** → **Автовключение монитора кругового обзора** на экране информационно-развлекательной системы, чтобы использовать эту функцию.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

Более подробную информацию об автовключении монитора кругового обзора см. в разделе "Автовключение монитора кругового обзора" на странице 7-119.

Работа системы кругового обзора

Кнопка парковки/обзора

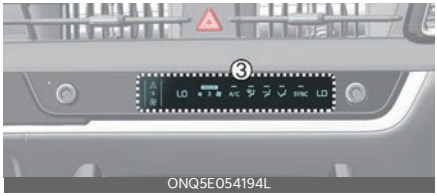

ONQ5E041070L

Чтобы включить камеру заднего вида, нажмите кнопку «Parking/View» (парковка/обзор) (1).

Чтобы выключить функцию, нажмите кнопку еще раз.

Вид спереди

ONQ5E054199L


ONQ5E054194L

Функция вида спереди отображает переднее положение автомобиля в навигационной системе в соответствии с настройками водителя, помогая безопасному вождению.

Парковка

Во время парковки вид спереди системы кругового обзора активируется в указанных ниже условиях.

- Рычаг переключения передач находится в положении P (парковка), N (нейтраль) или D (передний ход) при скорости автомобиля менее 10 км/ч (6 миль/ч) и нажатии кнопки парковки/обзора (1).
- Переключении рычага из положения «R» (Задний ход) в положение «N» (Нейтраль) или «D» (Передний ход).
- Включена функция автоматической активации системы кругового обзора

Нажмите кнопку переключения вида (2) в системе кругового обзора, чтобы выбрать вид сверху, вид спереди, вид сбоку или широкоугольный вид.

Во время парковки вид спереди системы кругового обзора отключается в указанных ниже условиях.

- Переключении рычага коробки передач в положение «P» (Парковка) или «R» (Задний ход).
- Нажата кнопка «Parking/View» (Парковка/обзор) (1);
- Нажата кнопка включения информационно-развлекательной системы (3).
- Скорость движения выше 10 км/ч (6 миль/ч).

ПРИМЕЧАНИЕ

При активации вида спереди отображается последний использованный вид.

Вождение

Во время движения вид спереди системы кругового обзора активируется в указанных ниже условиях.

- Рычаг переключения передач находится в положении N (нейтраль) или D (передний ход) при скорости автомобиля более 10 км/ч (6 миль/ч) и нажатии кнопки парковки/обзора (1).

Нажатие кнопки переключения вида (2) в системе кругового обзора, чтобы выбрать вид спереди или широкоугольный вид.

Вид спереди системы кругового обзора отключается во время движения в указанных ниже условиях.

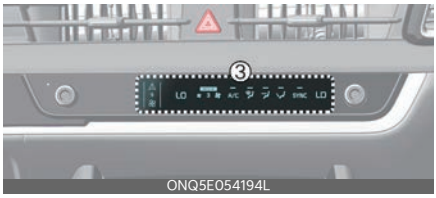
- Переключении рычага коробки передач в положение «P» (Парковка) или «R» (Задний ход).
- Нажата кнопка «Parking/View» (Парковка/обзор) (1);
- Нажата кнопка включения информационно-развлекательной системы (3).

ПРИМЕЧАНИЕ

- При активации вида спереди во время движения отображается последний использованный вид.
- Даже если скорость автомобиля падает ниже 10 км/ч (6 миль/ч), вид сзади остается активным, если он был включен во время движения.
- Когда вид спереди активирован во время движения, вид спереди сверху и вид спереди сбоку будут отключены для любой скорости.

Вид сзади

ONQ5E054193L



ONQ5E054194L

Функция вида сзади системы кругового обзора отображает ситуацию позади автомобиля в навигационной системе в соответствии с настройками водителя, помогая обеспечить безопасную парковку.

Парковка

Во время парковки вид сзади системы кругового обзора активируется в указанных ниже условиях.

- Рычаг переключения передач находится в положении P (парковка), N (нейтраль) или D (передний ход) при скорости автомобиля менее 10 км/ч (6 миль/ч) и нажатии кнопки парковки/обзора (1), а также последующем нажатии кнопки переключения вида (2), чтобы выбрать вид сзади.
- Переключении рычага коробки передач в положение «R» (задний ход).

Нажатие кнопки переключения вида (2) в системе кругового обзора, чтобы выбрать вид сзади, вид сзади сверху, вид сзади сбоку или широкоугольный вид сзади.

Во время парковки функция вида сзади системы кругового обзора выключается в указанных ниже условиях, когда автомобиль находится в режиме «P» (Парковка) или «N» (Нейтраль) или «D» (Передний ход).

- Переключение рычага с положения «N» (Нейтраль) или «D» (Передний ход) в положение «P» (Парковка).
- Нажата кнопка «Parking/View» (Парковка/обзор) (1);
- Нажата кнопка включения информационно-развлекательной системы (3).
- Скорость движения выше 10 км/ч (6 миль/ч).

Когда автомобиль находится в положении «R» (Задний ход), функция заднего вида монитора кругового обзора отключается в указанных ниже условиях.

- Переключение рычага коробки передач в положение «P» (Парковка).

ПРИМЕЧАНИЕ

- Вид сзади всегда будет отображаться в положении «R» (Задний ход) рычага.
- В положении «R» (Задний ход) нажатием кнопки включения информационно-развлекательной системы (4) видео не будет выключено.

Вождение

Во время движения вид сзади системы кругового обзора активируется в указанных ниже условиях.

- Рычаг переключения передач находится в положении N (нейтраль) или D (передний ход) при скорости автомобиля менее 10 км/ч (6 миль/ч) и нажатии кнопки парковки/обзора (1), а также последующем нажатии кнопки переключения вида (2), чтобы выбрать вид сзади.

Нажатие кнопки переключения вида (3) в системе кругового обзора, чтобы выбрать вид сзади или широкоугольный вид сзади.

Функция вида сзади системы кругового обзора отключается во время движения в указанных ниже условиях.

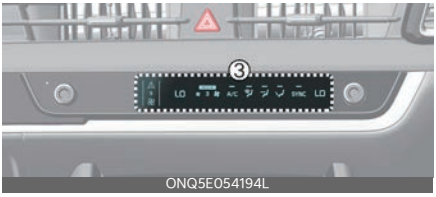
- Переключение рычага коробки передач в положение «P» (Парковка).
- Нажата кнопка «Parking/View» (Парковка/обзор) (1);
- Нажата кнопка включения информационно-развлекательной системы (3).

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

- Во время движения при включении вида сзади отображается последний использованный вид.
- Правила парковки задним ходом не отображаются в виде сзади во время движения.
- Даже если скорость автомобиля падает ниже 10 км/ч (6 миль/ч), фронтальный обзор сохраняется, если он был включен во время движения.
- Когда вид спереди активирован во время движения, вид спереди сверху и вид спереди сбоку будут отключены для любой скорости.

Функция трехмерного обзора

ONQ5E054200L



ONQ5E054194L

Функция трехмерного обзора показывает автомобиль под разными углами. Чтобы выбрать необходимый угол, нажмите значок трехмерного обзора на экране монитора кругового обзора. Чтобы сбросить выбранный угол обзора, нажмите значок еще раз.

Трехмерный обзор системы кругового обзора активируется в указанных ниже условиях.

- Рычаг находится в положении P (парковка), N (нейтраль) или D (передний ход) при скорости автомобиля менее 10 км/ч (6 миль/ч) или при нажатии кнопки трехмерного обзора (2), когда в режиме R (задний ход) включена система кругового обзора.

Во время парковки трехмерный обзор системы кругового обзора отключается в указанных ниже условиях.

- Переключение рычага с положения «N» (Нейтраль) или «D» (Передний ход) в положение «P» (Парковка).
- Нажата кнопка «Parking/View» (Парковка/обзор) (1);
- Нажата кнопка включения информационно-развлекательной системы (3).
- Скорость движения выше 10 км/ч (6 миль/ч).

Когда автомобиль находится в положении «R» (Задний ход), функция трехмерного обзора системы кругового обзора отключается в указанных ниже условиях.

- Переключение рычага коробки передач в положение «P» (Парковка).

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

- Трехмерный обзор не отображает рекомендации по парковке.
- Экран вида сверху, который отображается при виде спереди/сзади или трехмерном обзоре, преобразует исходные изображения с четырех широкоугольных камер для обеспечения 360-градусного изображения вокруг автомобиля в направлении сверху вниз.

- Вид сверху не отображается при широкоугольном виде спереди/сзади.
- Увеличьте или уменьшите масштаб вида сверху, зажав в области вида сверху.

Ограничения и неисправности системы кругового обзора

Неисправности системы кругового обзора

Если в работе монитора заднего вида возникли проблемы, мерцает экран или изображение с камеры передается с ошибками, KIA рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Ограничения системы кругового обзора

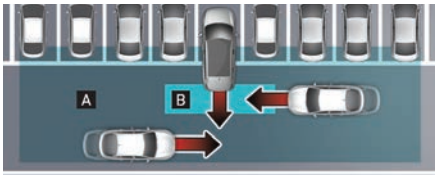
- В указанных ниже условиях этот экран может отображаться ненормально, а в верхнем левом углу экрана может отображаться значок.
  - открыт багажник;
  - Открыта дверь водителя или переднего пассажира.
  - Наружное зеркало заднего вида сложено.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Перед началом движения следует ОБЯЗАТЕЛЬНО убедиться в отсутствии каких-либо объектов или препятствий рядом с автомобилем. Изображение на экране может отличаться от фактического положения автомобиля.
- Система кругового обзора может отображать объекты на расстоянии, отличном от того, что отображается на экране, из-за коррекции изображений с широкоугольных камеры переднего, бокового и заднего вида. Кроме того, при наклоне автомобиля, когда в багажном отделении находится груз или другие предметы, направляющие для парковки задним ходом могут отображаться неправильно. Для обеспечения безопасности обязательно оценивайте окружающую обстановку непосредственно.
- Система кругового обзора предназначена для использования при движении по ровной дороге. При использовании системы на дорогах с неравномерной поверхностью, например с бордюрами и «лежачими полицейскими», изображение на экране может выглядеть неправильно.
- Всегда следите за чистотой объектива камеры. Если объектив покрыт каким-либо веществом, это может отрицательно повлиять на работу камеры, и камера кругового обзора будет работать некорректно. Для очистки объектива не используйте химические растворители, например, сильные поверхностно-активные вещества с содержанием щелочных или летучих органических соединений (бензин, ацетон и т. д.) Они могут повредить объектив камеры.

Система предотвращения столкновений при движении задним ходом (RCCA) (при наличии)

Вспомогательная система предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, предназначена для обнаружения и отслеживания транспортных средств, приближающихся сзади слева и справа при движении автомобиля задним ходом и предупреждения водителя о неизбежном столкновении с помощью предупреждающего сообщения и звукового сигнала. Кроме того, система предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, может помочь с торможением вашего автомобиля, чтобы избежать столкновения.



ONQ5041078

[A] — рабочий диапазон системы предупреждения об опасности столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля

[B]: рабочий диапазон системы предотвращения столкновений с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Время выдачи предупреждения зависит от скорости приближающегося транспортного средства.

Датчик обнаружения

Задний угловой радар

ONQ5E042033L

Смотрите точное расположение датчиков обнаружения на иллюстрации выше.

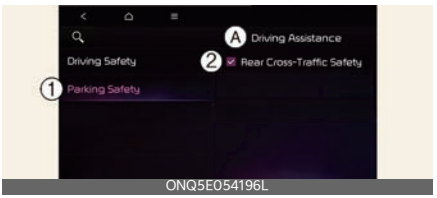
✻ ПРИМЕЧАНИЕ

Подробнее о мерах предосторожности при использовании заднего углового радара см. в разделе "Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне (BCA) (при наличии)" на странице 7-43.

Настройки системы предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля

Обеспечение безопасности при движении задним ходом

OJAPE063045L



ONQ5E054196L

A: **Помощь водителю**

1 **Безопасная парковка**

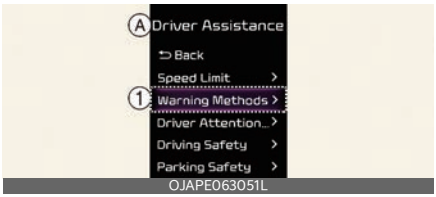
2 **Обеспечение безопасности при движении задним ходом**

При включенном двигателе выберите пункты **Пользовательские установки** → **Помощь водителю** → **Безопасная парковка** → **Обеспечение безопасности при движении задним ходом** в меню пользовательских установок или **Настройки** → **Автомобиль** → **Помощь водителю** → **Безопасная парковка** → **Обеспечение безопасности при движении задним ходом** на экране информационно-развлекательной системы, чтобы включить систему предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля.

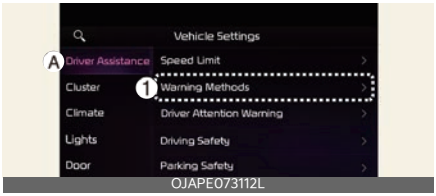
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При перезапуске автомобиля система предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, всегда включается. Однако если после перезапуска двигателя параметр **Безопасность при пересеченном движении сзади** отключен, водитель должен внимательно следить за ситуацией на дороге и соблюдать правила безопасности.
- Когда прицеп электрически подсоединен, вспомогательная система предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, автоматически отключается. В этом случае вспомогательная система предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, не сможет помочь вам. Всегда соблюдайте осторожность при вождении автомобиля. (при использовании оригинальной запасной части Kia)

Виды предупреждений



OJAPE063051L



OJAPE073112L

A: **Помощь водителю**

1 **Виды предупреждений**

Виды предупреждений можно настроить при включенном двигателе. Выберите пункты **Пользовательские установки** → **Помощь водителю** → **Виды предупреждений** в меню настроек в комбинации приборов или **Настройки** → **Автомобиль** → **Помощь водителю** → **Виды предупреждений** в меню настроек информационно-развлекательной системы, чтобы изменить следующие настройки:

- **Громкость предупреждений**: Настройка громкости предупредительного звукового сигнала.
- **Сенсорное предупреждение**: включение или отключение функции предупреждения вибрацией рулевого колеса. (при наличии)

✻ ИНФОРМАЦИЯ

- Если изменить **метод предупреждения**, то он может быть применен к каждой функции системы помощи водителю. Проверьте и измените его в каждой функции.
- После перезапуска двигателя для **методов предупреждений** используются последние настройки.
- Меню настройки может отсутствовать в зависимости от технических характеристик автомобиля.
- **Громкость предупреждений** та **Сенсорное предупреждение** невозможно отключить одновременно. При отключении одного из предупреждений активируется другое.

Работа системы предотвращения столкновений с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля

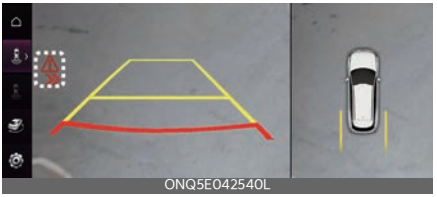
Система предотвращения столкновений при движении задним ходом выдаст предупреждение и поможет с управлением автомобилем с учетом степени риска столкновения:

- Предупреждение об угрозе столкновения
- Аварийное торможение
- Остановка автомобиля и отключение системы управления торможением

Предупреждение об угрозе столкновения

ONQ5041079

ONQ5041186


ONQ5E042540L

A: **Предупреждение об угрозе столкновения**

Система предупреждения об угрозе столкновения предупредит водителя включением сигнальной лампы на наружных зеркалах заднего вида (зеркалах заднего вида), сообщением на экране и звуковым сигналом.

На экране информационно-развлекательной системы также появится предупреждение об угрозе столкновении.

Система предупреждения об угрозе столкновения работает при соблюдении всех следующих условий:

- рычаг коробки передач переключен в положение R (задний ход) и скорость автомобиля ниже 8 км/ч (5 миль/ч);
- приближающееся транспортное средство находится на расстоянии

примерно 25 м (82 фута) слева или справа от вашего автомобиля;

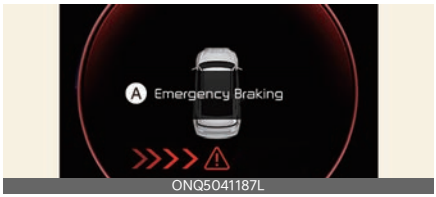
- Скорость приближающегося слева или справа транспортного средства выше 5 км/ч (3 миль/ч)

ПРИМЕЧАНИЕ

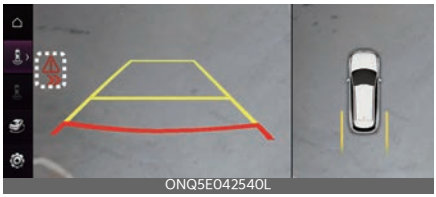
- Если условия эксплуатации соблюдены, при приближении автомобиля с левой или правой стороны будет отображаться предупреждение, даже если скорость вашего автомобиля будет составлять 0 км/ч.
- Отображаемые на приборной панели изображения или цвета могут отличаться в зависимости от типа приборной панели или выбранной темы.

Аварийное торможение

ONQ5041079



ONQ5041187L


ONQ5E042540L

A: **Аварийное торможение**

Система предупреждения об угрозе столкновения предупредит водителя включением сигнальной лампы на наружных зеркалах заднего вида (зеркалах заднего вида), сообщением на экране и звуковым сигналом.

На экране информационно-развлекательной системы также появится предупреждение об угрозе столкновении.

Чтобы избежать столкновения с приближающимися транспортными средствами слева и справа применяется система аварийного торможения.

Система аварийного торможения работает при соблюдении всех следующих условий:

- рычаг коробки передач переключен в положение R (задний ход) и скорость автомобиля ниже 8 км/ч (5 миль/ч);
- приближающееся транспортное средство находится на расстоянии примерно 1,5 м (5 футов) слева или справа от вашего автомобиля;
- Скорость приближающегося слева или справа транспортного средства выше 5 км/ч (3 миль/ч)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Управление торможением прекращается, если сзади приближается автомобиль с правой или левой стороны:

- приближающееся транспортное средство находится за пределами диапазона обнаружения;
- приближающийся автомобиль проезжает позади вашего автомобиля;
- приближающийся автомобиль не движется в сторону вашего автомобиля;
- скорость приближающегося автомобиля замедляется;

- водитель нажимает педаль тормоза с достаточной силой;

Остановка автомобиля и отключение системы управления торможением

A: **управляйте автомобилем осторожно**

При остановке автомобиля из-за экстренного торможения на приборной панели появится предупреждающее сообщение.

Для обеспечения безопасности водитель должен немедленно нажать на педаль тормоза и проверить окружающую обстановку.

- Система управления торможением отключится спустя примерно 2 секунды после остановки автомобиля из-за экстренного торможения.
- При экстренном торможении функция системы предотвращения столкновений с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, автоматически прекратит управлять тормозами, если водитель сильно нажмет на педаль тормоза.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Для вашей безопасности измените настройки после парковки автомобиля в безопасном месте.
- Если на экране отображается предупреждение либо звучит звуковой сигнал любой другой функции, предупреждение системы предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, может не отображаться на экране, а ее звуковой сигнал может не звучать.
- Звуковое предупреждение системы предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, можно не услышать в шумной обстановке.
- Система предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, может не работать, если водитель применяет тормоз, чтобы избежать столкновения.
- Когда эта система работает, автомобиль может резко остановиться, что может привести к травмированию пассажиров и перемещению незакрепленных вещей. Всегда пристегивайте ремень безопасности и закрепляйте вещи.
- Даже если имеются какие-либо проблемы с системой предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, основная тормозная система автомобиля будет работать нормально.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Если система предотвращения столкновений при движении задним ходом включена, функция управления торможением автоматически отключится, если водитель сильно нажмет на педаль газа.

- Данная система срабатывает не во всех ситуациях и не в состоянии предотвратить все столкновения.
- Функция предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, может подавать предупреждение с задержкой или не подавать его вовсе в зависимости от дорожных условий и манеры управления автомобилем.
- Водитель несет ответственность за управление автомобилем. Не полагайтесь исключительно на систему предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля. Сохраняйте безопасную дистанцию торможения и при необходимости нажимайте на педаль тормоза для снижения скорости движения или остановки автомобиля.
- Запрещается преднамеренно проверять работу вспомогательной системы предотвращения столкновений с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля на людях, животных, предметах и т. п. Это может стать причиной серьезных травм или смерти.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Корректность работы системы управления торможением зависит от состояния системы динамической стабилизации (ESC).

Предупреждение останется только, если:

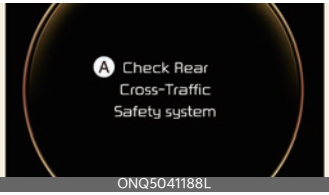
- Горит сигнальная лампа системы динамической стабилизации (ESC)
- Система динамической стабилизации (ESC) выполняет какую-либо функцию

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

- Если торможение сопровождается срабатыванием системы предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, водитель должен немедленно нажать педаль тормоза и проверить обстановку, окружающую автомобиль.
- После переключения рычага передач в положение «R» (задний ход) управление тормозами срабатывает один раз при приближении автомобиля с левой или правой стороны.

Неисправности и ограничения функции предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля

Неисправность системы предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля

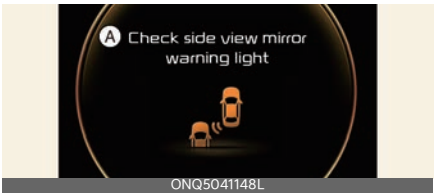


ONQ5041188L

A: **Проверьте систему обеспечения безопасности при пересеченном движении сзади**

Если система предотвращения столкновений при движении задним ходом работает некорректно, на приборной панели на несколько секунд появится предупреждающее сообщение и загорится основной сигнальная лампа (⚠) на приборной панели.

В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании:



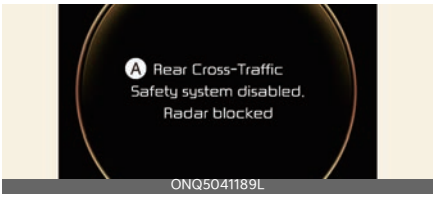
ONQ5041148L

A: **Проверьте световой индикатор на зеркале бокового обзора**

Если световой индикатор на наружном зеркале заднего вида работает неправильно, на приборной панели на несколько секунд появится предупреждающее сообщение и (⚠) на приборной панели.

В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании:

Система предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, отключается



ONQ5041189L

A: **Система безопасности при пересеченном движении сзади выключена. Радар заблокирован**

Если поверхность заднего бампера рядом с задним боковым радаром или датчиком покрыта каким либо веществом, например слоем снега или льда, или на автомобиле установлен прицеп либо навесной держатель, возможно ухудшение качества обнаружения объектов, а также временное ограничение функциональности или отключение системы предотвращения столкновений при движении задним ходом.

Если это произойдет, на приборной панели появится предупреждающее сообщение.

Система предотвращения столкновений при движении задним ходом возобновит свою работу в нормальном режиме после того, как загрязнения, трейлер и т.п. будут удалены.

Если после их удаления нормальная работа системы предотвращения столкновений при движении задним ходом не восстанавливается, рекомендуется проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официаль-

ному дилеру Kia или партнерской сервисной компании:

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Даже если на приборной панели не появляется предупреждающее сообщение, функция предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, может работать неправильно.
- Система предотвращения столкновений при движении задним ходом может работать неправильно на участках, на которых после включения двигателя не удается обнаружить ни один объект (например, на открытой местности).

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Выключите систему предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, чтобы установить или отцепить прицеп, снять крепление для велосипеда или другое навесное оборудование. Включите система предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, после завершения установки/снятия оборудования.

Ограничения в отношении системы предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля

Система предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, может работать непредсказуемо в указанных ниже обстоятельствах.

- выезд с участков с густой растительностью;
- выезд с мокрых участков дорог;
- скорость приближающегося транспортного средства высокая или низкая.

Контроль торможения может не сработать, и водитель должен быть внимателен в следующих ситуациях:

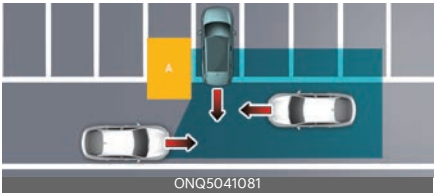
- автомобиль сильно вибрирует на ухабистой дороге, неровной дороге или на дорожных «заплатках»;
- Движение по скользкой поверхности, на которой имеется снег, лужи, гололед и т. п.
- давление в шинах низкое, или шина повреждена;
- тормоза не отрегулированы
- Интеллектуальная система автоматической парковки (при наличии)

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

Подробнее об ограничениях при использовании задних угловых радаров см. в разделе "Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне (BCA) (при наличии)" на странице 7-43.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Движение рядом с транспортным средством или строительной конструкцией



[A]: конструкция

Функция предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, будет ограничена при движении рядом с транспортным средством или строительной конструкцией и может не обнаружить транспортное средство, приближающееся слева и справа. Если это произойдет, функция может не предупредить водителя или не применить тормоза, когда это будет необходимо.

Всегда следите за окружающей обстановкой при движении задним ходом.

- Движение в сложном паркинге

Система предотвращения столкновений при движении задним ходом может обнаруживать транспортные средства, паркующиеся рядом с вашим автомобилем или отъезжающие от него (например, если транспортное средство, находящееся рядом с вашим автомобилем, отъезжает, паркуется или выезжает в область позади вашего автомобиля, или если транспортное средство приближается к вашему автомобилю, выполняющему поворот, и т.п.).

Если это произойдет, функция не всегда может выдавать предупреждение водителю и применять тормозную систему.

Всегда следите за окружающей обстановкой при движении задним ходом.

- Парковка автомобиля в диагональном направлении

[A]: Автомобиль

Возможности функции предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, могут быть ограничены при движении задним ходом в диагональном направлении, и она может не обнаружить транспортное средство, приближающееся слева и справа. Если это произойдет, функция может не предупредить водителя или не применить тормоза, когда это будет необходимо.

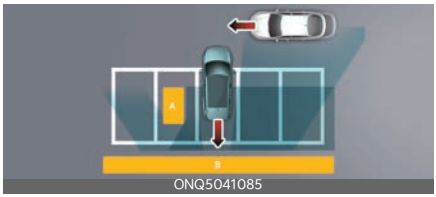
Всегда следите за окружающей обстановкой при движении задним ходом.

- Автомобиль находится на уклоне или рядом с ним

Функция предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, может быть ограничена при движении автомобиля на подъеме или спуске (или рядом с ними) и может не обнаружить транспортное средство, приближающееся слева и справа. Если это произойдет, функция может не предупредить водителя или не применить тормоза, когда это будет необходимо.

Всегда следите за окружающей обстановкой при движении задним ходом.

- Подъезд к парковочному месту со строительной конструкцией



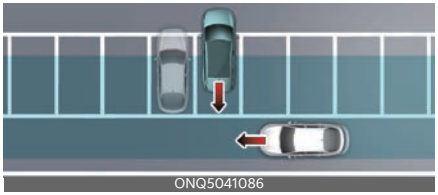
[A]: Конструкция,

[B]: Стена

Система предотвращения столкновений при движении задним ходом может обнаруживать транспортные средства, проезжающие перед вами, когда вы паркуетесь задним ходом в парковочное место со стеной или строительной конструкцией в тыльной или боковой области. Если это произойдет, функция не всегда может выдавать предупреждение водителю и применять тормозную систему.

Всегда следите за окружающей обстановкой при движении задним ходом.

- Парковка автомобиля задним ходом



Система предотвращения столкновений при движении задним ходом может обнаруживать транспортные средства, проезжающие сзади вас, когда вы паркуетесь задним ходом на парковочное место. Если это произойдет, функция не всегда может выдавать предупреждение водителю и применять тормозную систему.

Всегда следите за окружающей обстановкой при движении задним ходом.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- В случае буксировки прицепа или другого автомобиля рекомендуется отключить систему предотвращения столкновений при движении задним ходом.
- Система предотвращения столкновений при движении задним ходом может работать некорректно под воздействием сильных электромагнитных волн.
- Она может не работать в течение 3 секунд после запуска двигателя автомобиля или после инициализации задних угловых радаров.
- При повторном запуске автомобиля с заблокированными или неисправными датчиками система предотвращения столкновений при движении задним ходом может работать неправильно, так как она сохраняет последнюю настройку.

Система предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом (PDW) (при наличии)

Система помощи при парковке задним ходом предупреждает водителя об обнаружении человека, животного или препятствия на определенном расстоянии при движении автомобиля задним ходом.

Датчик обнаружения

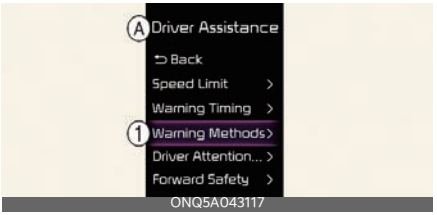
Задние ультразвуковые датчики

ONQ5E042088L

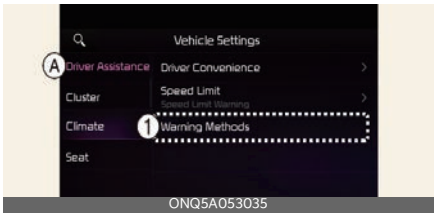
Смотрите точное расположение датчиков обнаружения на иллюстрации выше.

Настройки системы предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом

Виды предупреждений



ONQ5A043117



ONQ5A053035

A: **Помощь водителю**

1 Виды предупреждений

Виды предупреждений можно настроить при включенном двигателе. Выберите **Настройки пользователя** → **Помощь водителю** → **Виды предупреждений** в меню настроек в комбинации приборов или **Настройки** → **Автомобиль** → **Помощь водителю** → **Виды предупреждений** в меню настроек информационно-развлекательной системы, чтобы изменить следующие настройки:

- **Громкость предупреждений**: Настройка громкости предупредительного звукового сигнала.

ИНФОРМАЦИЯ

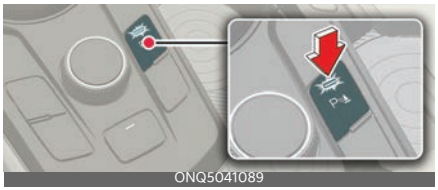
- Если изменить метод предупреждения, то он может быть применен к каждой функции системы помощи водителю. Проверьте и измените его в каждой функции.
- После перезапуска двигателя для методов предупреждений используются последние настройки.
- Меню настройки может отсутствовать в зависимости от технических характеристик автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Когда прицеп электрически подсоединен, система предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом автоматически отключается. В этом случае Система предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом не сможет помочь вам. Всегда соблюдайте осторожность при вождении автомобиля. (при использовании оригинальной запасной части Kia)

Работа системы предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом

Кнопка безопасной парковки (при наличии)


ONQ5041089

Нажмите кнопку Безопасная парковка (), чтобы включить или отключить систему предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом.

- Если система предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом отключена (индикатор кнопки не светится), то при переводе рычага передач в положение «R» (Задний ход) система будет автоматически включена.
- Если переключить рычаг коробки передач в положение «R» (задний ход), система предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом не выключится при нажатии кнопки безопасной парковки ().

Система предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом

Система предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом будет работать при соблюдении нижеуказанных условий.

- Рычаг коробки передач переключен в положение «R» (задний ход).

Предупреждающий звуковой сигнал и индикатор

Дистанция до объекта	Индикатор предупреждения при заднем ходе	Предупреждающий звуковой сигнал
60-120 см (24-48 дюймов)		Время от времени включается зуммер
30-60 см (12-24 дюйма)		Учащенный сигнал
менее 30 см (12 дюймов)		Непрерывный сигнал

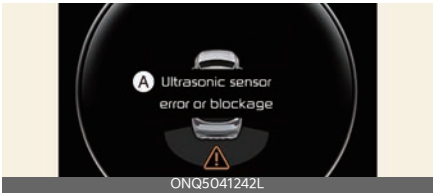
- Когда любой из ультразвуковых датчиков обнаруживает человека, животное или предмет в пределах своего рабочего диапазона, на приборной панели или панели информационно-развлекательной системы включается соответствующий световой индикатор. Одновременно с этим будет звучать звуковой сигнал.
- Если одновременно обнаружено более двух объектов, прозвучит звуковое предупреждение о ближайшем объекте.
- Расстояние до объекта может отображаться неправильно, если препятствия расположены не перед датчиком.
- Форма установленной в автомобиле приборной панели может отличаться от показанной на рисунке.

Неисправности и меры предосторожности при использовании системы предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом

Неисправности системы предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом

Если происходит одно или несколько указанных ниже событий, проверьте сначала, не поврежден ли ультразвуковой датчик и не заблокирован ли он посторонними веществами. Если он все еще работает ненадлежащим образом KIA рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

- Звуковой сигнал не слышен.
- Зуммер подает прерывистый сигнал.
- На приборной панели появится предупреждающее сообщение.



ONQ5041242L

A: **ошибка в работе или заграждение ультразвукового датчика.**

Ограничения системы предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом

- Система помощи при парковке задним ходом может работать неправильно в следующих ситуациях:
  - На датчике замерзла влага (Система предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом возобновит нормальную работу после оттаивания.)
  - Поверхность датчика покрыта каким-либо веществом, например снегом или водой (Система возобновит корректную работу после удаления этого вещества.)
  - Экстремально высокая или низкая температура воздуха
  - датчик или его узел разобраны;
  - на поверхность датчика сильно надавили или ударили ее твердым предметом;
  - поверхность датчика поцарапана острым предметом;
  - на датчики или зону их установки направили струю моющего аппарата высокого давления.
- В системе помощи при парковке задним ходом может возникнуть сбой или неисправность в следующих ситуациях:
  - Сильный дождь или брызги воды
  - Попадание струи жидкости на поверхность датчика
  - Влияние датчиков другого транспортного средства
  - Снег на поверхности датчиков
  - Движение по дорогам с неровной поверхностью, гравийному покрытию или лесистой местности
  - Рядом с датчиком находятся предметы, излучающие ультразвуковые волны
  - Установка номерного знака в нестандартном месте
  - Изменена высота бампера автомобиля или положение ультразвукового датчика
  - Установка оборудования или принадлежностей вокруг ультразвуковых датчиков
- Датчик не обнаруживает такие предметы:
  - острые или тонкие предметы, такие как тросы, цепи или небольшие столбики;
  - объекты, которые поглощают звуковой сигнал, изучаемый датчиком, такие как ткани, губчатые материалы или снег;
  - объекты длиной менее 100 см (40 дюймов) или диаметром менее 14 см (6 дюймов);
  - Очень близко от ультразвуковых датчиков находятся пешеходы, животные или какие-либо предметы

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Система предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом - вспомогательная функция. Работа системы предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом зависит от ряда факторов (включая условия окружающей среды). Водитель обязан всегда следить за обстановкой на экране заднего вида при парковке.
- Гарантия на автомобиль не распространяется на аварии или повреждения автомобиля, вызванные неисправностью системы преду-

преждения о расстоянии при парковке задним ходом.

- Будьте предельно внимательны, когда автомобиль движется вблизи каких-либо объектов, в частности, пешеходов, особенно детей. Некоторые типы объектов могут не регистрироваться ультразвуковыми датчиками. Это зависит от материала или размеров объекта, а также от расстояния до него. Все перечисленные факторы влияют на эффективность датчиков.
- В зависимости от скорости автомобиля или формы препятствия индикатор системы предупреждения о расстоянии при парковке может работать непоследовательно.
- Если система предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом нуждается в ремонте, Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Система предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом (PDW) (при наличии)

Система предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом предупреждает водителя об обнаружении человека, животного или препятствия на определенном расстоянии от ультразвуковых датчиков при движении автомобиля передним или задним ходом.

Датчик обнаружения

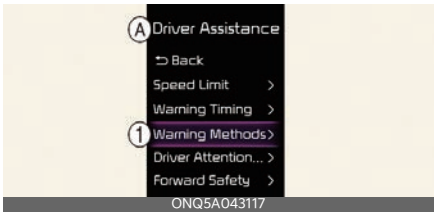
Передние ультразвуковые датчики

Задние ультразвуковые датчики

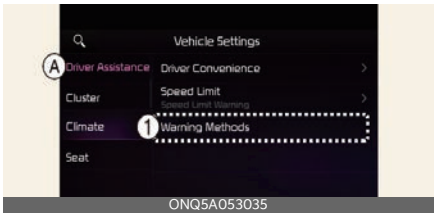
Смотрите точное расположение датчиков обнаружения на иллюстрации выше.

Настройки системы предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом

Виды предупреждений



ONQ5A043117



ONQ5A053035

A: **Помощь водителю**

1 Виды предупреждений

Виды предупреждений можно настроить при включенном двигателе. Выберите **Настройки пользователя** → **Помощь водителю** → **Виды предупреждений** в меню настроек в комбинации приборов или **Настройки** → **Автомобиль** → **Помощь водителю** → **Виды предупреждений** в меню настроек информационно-развлекательной системы, чтобы изменить следующие настройки:

- **Громкость предупреждений**: Настройка громкости предупредительного звукового сигнала.

ИНФОРМАЦИЯ

- Если изменить метод предупреждения, то он может быть применен к каждой функции системы помощи водителю. Проверьте и измените его в каждой функции.
- После перезапуска двигателя для методов предупреждений используются последние настройки.
- Меню настройки может отсутствовать в зависимости от технических характеристик автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Когда прицеп электрически подсоединен, система предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом автоматически отключается. В этом случае Система предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом не сможет помочь вам. Всегда соблюдайте осторожность при вождении автомобиля. (при использовании оригинальной запасной части Kia)

Автоматическое включение системы предупреждения о расстоянии при парковкes

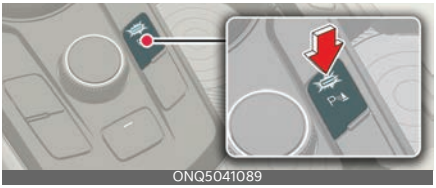
Вы можете активировать функцию предупреждения о расстоянии при парковке на низких скоростях. Чтобы использовать функцию автоматического предупреждения о расстоянии при парковке выберите **Помощь при вождении** → **Безопасная парковка** → **Автоматическое предупреждение о расстоянии при парковке** в меню «Настройки».

ПРИМЕЧАНИЕ

Если выбран пункт «Автоматическое включение системы предупреждения о расстоянии при парковке», индикатор кнопки безопасной парковки (P) загорится.

Работа системы предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом

Кнопка безопасной парковки



Нажмите кнопку Безопасная парковка (P), чтобы включить или отключить систему предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом.

- Если система предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом отключена (индикатор кнопки не горит), то при переводе рычага передач в положение «R» (задний ход) система будет автоматически включена.
- Если переключить рычаг коробки передач в положение «R» (задний ход), система предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом не выключится даже при нажатии кнопки безопасной парковки (P) не выключится при нажатии кнопки безопасной парковки.

Система предупреждения о расстоянии при парковке передним ходом

Система предупреждения о расстоянии при парковке передним ходом работает, если выполнено хотя бы одно из указанных ниже условий.

- Рычаг передачи переключен в положение «R» (задний ход) с положения «D» (движение вперед)
- Рычаг переключения передач находится в положении «D» (Передний ход) и горит индикатор кнопки безопасной парковки (P).
- Пункт **Автоматическое включение системы предупреждения о расстоянии при парковке** можно выбрать в меню «Настройки», когда рычаг переключения передач находится в положении D (Передний ход)
- Эта функция выдает предупреждения водителю, когда в меню настроек выбран пункт **Помощь водителю** → **Безопасная парковка** → **Автоматическое включение предупреждения о расстоянии при парковке** на экране информационно-развлекательной системы, а рычаг переключения передач переведен в положение D (передний ход)
- Скорость автомобиля ниже 10 км/ч (6 миль/ч)

ПРИМЕЧАНИЕ

- Система предупреждения о расстоянии при парковке передним ходом не работает, если скорость автомобиля выше 10 км/ч (6 миль/ч), даже когда светится индикатор кнопки «Безопасность парковки». Система предупреждения о расстоянии при парковке передним ходом снова включается, если скорость автомобиля становится меньше 10 км/ч (6 миль/ч).
- Когда скорость движения автомобиля вперед превышает 30 км/ч (18 миль/ч), система предупреждения о расстоянии при парковке перед-

ним ходом отключается (индикатор кнопки «Безопасность парковки» выключен). Даже если автомобиль снова будет двигаться со скоростью ниже 10 км/ч, система предупреждения о расстоянии при парковке передним ходом не включится автоматически (если на экране информационно-развлекательной системы не выбрано **Помощь водителю → Безопасная парковка → Автоматическое включение системы предупреждения о расстоянии при парковке**).

Предупреждающий звуковой сигнал и индикатор

Дистанция до объекта	Индикатор предупреждения при переднем ходе	Предупреждающий звуковой сигнал
60-100 см (24-40 дюймов)		Время от времени включается зуммер
30-60 см (12-24 дюйма)		Учащенный сигнал
менее 30 см (12 дюймов)		Непрерывный сигнал

- Когда любой из ультразвуковых датчиков обнаруживает человека, животное или предмет в пределах своего рабочего диапазона, на приборной панели или экране информационно-развлекательной системы включается соответствующий световой индикатор. Одновременно с этим будет звучать звуковой сигнал.
- Если одновременно обнаружено более двух объектов, прозвучит звуковое предупреждение о ближайшем объекте.
- Расстояние до объекта может отображаться неправильно, если препятствия расположены не перед датчиком.
- Форма установленной в автомобиле приборной панели может отличаться от показанной на рисунке.

Система предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом

Система предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом работает, если выполнено хотя бы одно из указанных ниже условий.

- Рычаг коробки передач переключен в положение «R» (задний ход).

ПРИМЕЧАНИЕ

Если автомобиль движется задним ходом со скоростью меньше 10 км/ч (6 миль/ч), и передний, и задний ультразвуковые датчики будут обнаруживать объекты. Тем не менее передние ультразвуковые датчики могут обнаружить человека, животное или предмет, если последние находятся на расстоянии не более 60 см (24 дюйма) от датчиков.

Предупреждающий звуковой сигнал и индикатор

Дистанция до объекта	Индикатор предупреждения при заднем ходе	Предупреждающий звуковой сигнал
60-120 см (24-48 дюймов)		Время от времени включается зуммер
30-60 см (12-24 дюйма)		Учащенный сигнал
менее 30 см (12 дюймов)		Непрерывный сигнал

- Когда любой из ультразвуковых датчиков обнаруживает человека, животное или предмет в пределах своего рабочего диапазона, на приборной панели или экране информационно-развлекательной системы включается соответствующий световой индикатор. Одновременно с этим будет звучать звуковой сигнал.
- Если одновременно обнаружено более двух объектов, прозвучит звуковое предупреждение о ближайшем объекте.
- Расстояние до объекта может отображаться неправильно, если препятствия расположены не перед датчиком.
- Форма установленной в автомобиле приборной панели может отличаться от показанной на рисунке.

Неисправности и меры предосторожности при использовании системы предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом

Неисправности системы предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом

Если происходит одно или несколько указанных ниже событий, проверьте сначала, не поврежден ли ультразвуковой датчик и не заблокирован ли он посторонними веществами. Если он все еще работает ненадлежащим образом KIA рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

- Звуковой сигнал не слышен.
- Зуммер подает прерывистый сигнал.
- На приборной панели появится предупреждающее сообщение.

A: **ошибка в работе или заграждение ультразвукового датчика.**

Ограничения системы предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом

- Система предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом может не работать правильно в перечисленных ниже условиях.

- На датчике замерзла влага (Система предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом возобновит нормальную работу после оттаивания.)
- Поверхность датчика покрыта каким-либо веществом, например снегом или водой (Система возобновит корректную работу после удаления этого вещества.)
- Экстремально высокая или низкая температура воздуха
- датчик или его узел разобраны;
- на поверхность датчика сильно надавили или ударили ее твердым предметом;
- поверхность датчика поцарапана острым предметом;
- на датчики или зону их установки направили струю моющего аппарата высокого давления.

• В системе предупреждения о расстоянии при парковке передним и задним ходом может возникнуть сбой или неисправность в следующих ситуациях:
  - Сильный дождь или брызги воды
  - Попадание струи жидкости на поверхность датчика
  - Влияние датчиков другого транспортного средства
  - Снег на поверхности датчиков
  - Движение по дорогам с неровной поверхностью, гравийному покрытию или лесистой местности
  - Рядом с датчиком находятся предметы, излучающие ультразвуковые волны
  - Установка номерного знака в нестандартном месте
  - Изменена высота бампера автомобиля или положение ультразвукового датчика
  - Установка оборудования или принадлежностей вокруг ультразвуковых датчиков

• Датчик не обнаруживает такие предметы:
  - острые или тонкие предметы, такие как тросы, цепи или небольшие столбики;
  - объекты, которые поглощают звуковой сигнал, изучаемый датчиком, такие как ткани, губчатые материалы или снег;
  - объекты длиной менее 100 см (40 дюймов) или диаметром менее 14 см (6 дюймов);
  - Очень близко от ультразвуковых датчиков находятся пешеходы, животные или какие-либо предметы

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

• Система предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом — вспомогательная функция. Работа системы предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом зависит от ряда факторов (включая условия окружающей среды). Водитель несет ответственность за контроль ситуации впереди и позади автомобиля перед выполнением парковочного маневра и в процессе парковки.

• Гарантия на ваш автомобиль не распространяется на случаи аварии или повреждения автомобиля, вызванные неисправностью системы предупреждения о рассто-

янии при парковке передним/задним ходом.

- Будьте предельно внимательны, когда автомобиль движется вблизи каких-либо объектов, в частности, пешеходов, особенно детей. Некоторые типы объектов могут не регистрироваться ультразвуковыми датчиками. Это зависит от материала или размеров объекта, а также от расстояния до него. Все перечисленные факторы влияют на эффективность датчиков.
- В зависимости от скорости автомобиля или формы препятствия индикатор системы предупреждения о расстоянии при парковке может работать непоследовательно.
- Если система предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом нуждается в ремонте, Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Вспомогательная система предотвращения столкновения при парковке задним ходом (PCA) (при наличии)

Вспомогательная система предотвращения столкновения при парковке задним ходом обнаруживает пешеходов или объекты позади автомобиля и может предупредить вас или помочь вам затормозить, чтобы избежать столкновения во время движения автомобиля задним ходом.

Датчик обнаружения

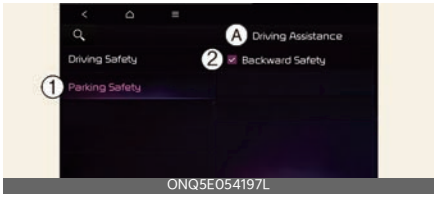
Задняя камера системы кругового обзора

Задние ультразвуковые датчики

Настройки вспомогательной функции предотвращения столкновения при парковке задним ходом

Безопасная парковка

ONQ5E054195L



ONQ5E054197L

A: **Помощь водителю**

1 **Безопасная парковка**

2 **Безопасность движения задним ходом**

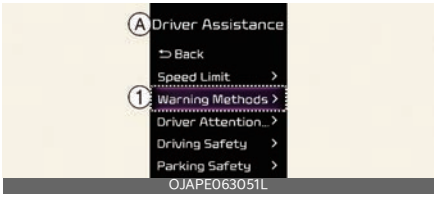
Когда автомобиль запущен, выберите **Настройки** → **Автомобиль** → **Помощь водителю** → **Безопасная парковка** на экране информационно-развлекательной системы.

- **Безопасность сзади**: предупреждает или помогает при торможении, когда существует высокий риск столкновения с пешеходами или предметами в направлении движения задним ходом.

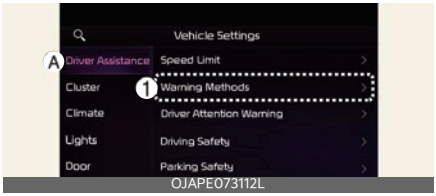
✻ ПРИМЕЧАНИЕ

При каждом перезапуске автомобиля выбирается параметр **Безопасность сзади** и сохраняются настройки вспомогательной системы предотвращения столкновения при парковке.

Виды предупреждений



OJAPE063051L



OJAPE073112L

A: **Помощь водителю**

1 **Виды предупреждений**

Виды предупреждений можно настроить при включенном двигателе. Выберите пункты **Пользовательские установки** → **Помощь водителю** → **Виды предупреждений** в меню настроек в комбинации приборов или **Настройки** → **Автомобиль** → **Помощь водителю** → **Виды предупреждений** в меню настроек информационно-развлекательной системы, чтобы изменить следующие настройки:

- **Громкость предупреждений**: Настройка громкости предупредительного звукового сигнала. Если громкость предупреждений отключена, по соображениям безопасности функция будет выдавать звуковые предупреждения на низком уровне громкости.
- **Сенсорное предупреждение**: включение или отключение функции предупреждения вибрацией рулевого колеса. (при наличии)

ИНФОРМАЦИЯ

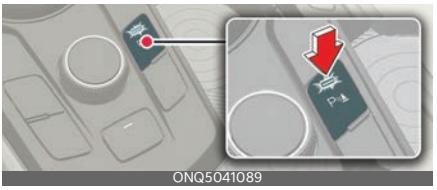
- Если изменить **метод предупреждения**, то он может быть применен к каждой функции системы помощи водителю. Проверьте и измените его в каждой функции.
- После перезапуска двигателя для **методов предупреждений** используются последние настройки.
- Меню настройки может отсутствовать в зависимости от технических характеристик автомобиля.
- **Громкость предупреждений** та **Сенсорное предупреждение** невозможно отключить одновременно. При отключении одного из предупреждений активируется другое.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Когда прицеп электрически подсоединен, вспомогательная система предотвращения столкновения при парковке автоматически отключается. В этом случае вспомогательная система предотвращения столкновения при парковке не сможет помочь вам. Всегда соблюдайте осторожность при вождении автомобиля. (при использовании оригинальной запасной части Kia)

Работа вспомогательной системы предотвращения столкновения при парковке задним ходом

Включение и отключение



Чтобы включить или выключить функцию «Активная помощь при движении задним ходом» или «Только предупреждение при движении задним ходом»,) более 2 секунд, чтобы включить либо выключить вспомогательную систему предотвращения столкновения при парковке задним ходом.

Условия работы

Выберите **Безопасность сзади** в разделе **Безопасная парковка** на экране информационно-развлекательной системы. Система предотвращения столкновения при парковке включается при соблюдении следующих условий:

- Двери автомобиля и багажного отделения закрыты
- Отпущен электронный стояночный тормоз (EPB)
- Рычаг коробки передач переключен в положение «R» (задний ход)
- Скорость автомобиля ниже 10 км/ч (6 миль/ч) (для обнаружения пешеходов)
- Скорость автомобиля ниже 4 км/ч (для обнаружения объектов)
- Компоненты системы, например камера заднего вида и задние ульт-

развуковые датчики, находятся в нормальном состоянии

ONQ5041191

Когда включается система предотвращения столкновения при парковке задним ходом, на приборной панели под изображением автомобиля появляется линия.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

При переводе рычага переключения передач в положение «R» (Задний ход) вспомогательная система предотвращения столкновения при парковке задним ходом включается только один раз. Чтобы снова включить вспомогательную систему предотвращения столкновения при парковке задним ходом, переведите рычаг переключения передач в положение «R» (Задний ход) из другого положения.

Условия отключения

Если система предотвращения столкновения при парковке обнаружит риск столкновения с пешеходом или объектом, она предупредит водителя звуковым сигналом и предупреждающим сообщением на приборной панели. Если включена камера заднего вида, на экране информационно-развлекательной системы появится предупреждение.

Если столкновение неизбежно система предотвращения столкновения при парковке применит торможение.

Помощь при торможении отключается через 5 минут. Водитель должен немедленно нажать на педаль тормоза и проверить окружающую обстановку.

Помощь при торможении также отключается в следующих условиях:

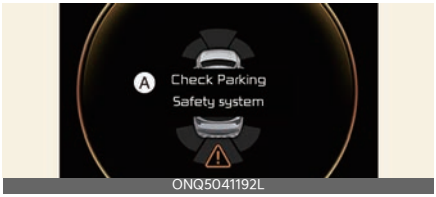
- Рычаг коробки передач переведен в положение «P» (Парковка) или «D» (Передний ход)
- Педаль тормоза нажата с достаточной силой
- Предупреждение отключится, если перевести рычаг переключения передач в положение «P» (Парковка), «N» (Нейтраль) или «D» (Передний ход).

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

Если система предотвращения столкновения при парковке активна при движении задним ходом, управление торможением отключается через 5 минут и применяется электронный стояночный тормоз (EPB).

Неисправности и ограничения вспомогательной функции предотвращения столкновения при парковке задним ходом

Неисправности вспомогательной функции предотвращения столкновения при парковке задним ходом



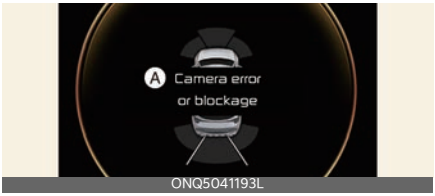
ONQ5041192L

A: **проверьте систему безопасной парковки**

Если возникает проблема с системой предотвращения столкновений при парковке или связанными с ней функциями и деталями на панели приборов отображается предупреждающее сообщение. Если система по-прежнему не работает должным образом, Kia рекомендует посетить официального дилера/сервисного партнера Kia.

Отключение вспомогательной системы предотвращения столкновения при парковке задним ходом

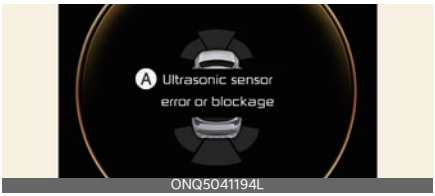
Камера заднего вида



ONQ5041193L

A: **камера заблокирована или не работает**

Задние ультразвуковые датчики



ONQ5041194L

A: **ошибка в работе или заграждение ультразвукового датчика.**

Широкоугольная камера заднего вида и задние ультразвуковые датчики обнаруживают объекты вокруг автомобиля. При попадании на датчик снега, дождя, посторонних веществ и т.п. работа системы предупреждения о расстоянии при парковке может быть временно ограничена или не работать. Проверить датчик обнаружения слепой цели (широкоугольная камера заднего вида, задний ультразвуковой датчик) можно в сервисном сообщении вида служебной информации в окне приборной панели. Если удалить загрязнения с датчика распознавания, система предупреждения о расстоянии при парковке будет работать нормально. Всегда содержите ее в чистоте. Если после удаления загрязнения система по-прежнему не работает должным образом, Kia рекомендует посетить официального дилера/сервисного партнера Kia.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

Это можно проверить в сервисном сообщении окна служебной информации на дисплее приборной панели.

Ограничения вспомогательной системы предотвращения столкновения при парковке задним ходом

Система предотвращения столкновения при парковке может не применить торможение и не выдать предупреждение водителю даже при наличии пешеходов или объектов в таких случаях:

- Проблема с транспортным средством
  - Рисунок на дороге
  - Тени на земле или отраженный свет
  - Пешеходы или объекты вблизи пути движения автомобиля
  - Проезд по узкой дороге или парковке

- Движение по неровному дорожному покрытию (грунтовой дороге, гравию, кочкам, уклонам и т. д.)
- Рядом с задним угловым радаром установлен прицеп или крепление для велосипеда
- Установлено какое-либо нестандартное оборудование или принадлежности.
- Модифицированы компоненты тормозной системы, такие как тормозные диски и суппорты.
- Смещены колеса или изменены компоненты подвески.
- К рулевому колесу крепятся принадлежности или модифицированы компоненты рулевого управления.
- Ваш автомобиль потерял стабильность из-за аварии или по другой причине.
- Изменена высота установки бампера или задних ультразвуковых датчиков.
- Существует сильный наклон общей высоты из-за ненормального давления в шинах или чрезмерной нагрузки в багажном отделении.
- Повреждена камера заднего вида или ультразвуковые датчики
- Камера заднего вида или ультразвуковой датчик (датчики) загрязнены посторонними веществами, такими как снег, грязь и прочее.
- Установлены цепи противоскольжения, запасная шина или колесо другого размера.

• Проблема с окружающим пространством
  - Камера заднего вида ослеплена источником света или на ее работу влияют неблагоприятные погодные условия, такие как сильный дождь, туман, снег и прочие
  - Вокруг слишком ярко или темно.
  - Наружная температура очень высокая или очень низкая.
  - Сильный ветер (выше 20 км/ч (12 миль/ч)) или направление ветра, перпендикулярное заднему бамперу.
  - Находящиеся рядом с вашим автомобилем объекты издают сильные звуки, такие как звуковые сигналы автомобилей, громко работающие двигатели мотоциклов или пневматические тормоза грузовых автомобилей
  - Рядом находится объект, создающий ультразвуковые волны
  - Рядом с задним ультразвуковым датчиком работает беспроводное устройство с функцией передачи.
  - Влияет функция предупреждения о расстоянии при парковке другого автомобиля.
  - Поверхность дороги скользкая или имеет уклон

• Проблема с пешеходами или объектами.
  - Пешеходов трудно обнаружить
  - Автомобиль и пешеход находятся на разном уровне
  - Изображение пешехода в широкоугольной камере заднего вида неотличимо от фона.

- Пешеход находится возле заднего края автомобиля
- Пешеход не стоит прямо
- Пешеход слишком низкий или слишком высокий, чтобы функция могла его распознать
- Пешеход или велосипедист одет в одежду, которая сливается с фоном, что затрудняет его обнаружение
- Одежда пешехода плохо отражает ультразвуковые волны
- Размер, толщина, высота или форма объекта плохо отражает ультразвук (например, столб, куст, бордюры, тележки из супермаркетов, край стены и прочее)
- Пешеход или объект находится в движении
- Пешеход или объект находятся очень близко к задней части автомобиля
- За пешеходом или объектом находится такой большой объект, как стена
- Объект находится не по центру передней или задней части автомобиля
- Плоскость препятствия расположена не параллельно заднему бамперу
- Лицевая сторона препятствия расположена не параллельно бамперу.

• Проблема с условиями вождения
  - Водитель начинает движение сразу после переключения рычага в положение «R» (задний ход) или «D» (передний ход)
  - Водитель ускоряется или объезжает транспортное средство
  - Движение автомобиля осуществляется сразу после его запуска

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Во время вождения следует быть предельно внимательным. Водитель несет ответственность за безопасное вождение и торможение.
- Перед началом движения следует обязательно убедитесь в отсутствии пешеходов или объектов рядом с автомобилем.
- Работа системы предотвращения столкновения при парковке зависит от ряда условий. Если скорость автомобиля превышает 4 км/ч (2 мили/ч), система будет оказывать помощь в предотвращении столкновений только при обнаружении пешеходов. Обязательно оцените ситуацию вокруг автомобиля и будьте внимательны при движении.
- Некоторые объекты могут не регистрироваться задними ультразвуковыми датчиками. Это зависит от материала или размеров объекта, а также от расстояния до него. Все перечисленные факторы влияют на эффективность датчиков.
- В зависимости от дорожных условий и ситуации система предотвращения столкновения при парковке может работать некорректно или включаться без необходимости.
- Не полагайтесь исключительно на систему предотвращения столкновения при парковке. Это может привести к травмам или повреждению автомобиля.
- Всегда следите за чистотой широкоугольных камер и ультразвуковых датчиков.

- Не используйте моющие средства, содержащие кислоты или щелочи для очистки объектива. Пользуйтесь только мягким мылом или нейтральным моющим средством и тщательно смывайте его водой.
- Не следует направлять струю моющего аппарата высокого давления непосредственно на широкоугольную камеру, задние ультразвуковые датчики или близлежащие области. Это может привести к неисправности широкоугольной камеры или ультразвуковых датчиков.
- Запрещается покрывать бампер в месте установки широкоугольной камеры или ультразвуковых датчиков такими предметами как наклейка, защита бампера или крепление для велосипедов. Это может неблагоприятно повлиять на эффективность работы системы предотвращения столкновения при парковке.
- Запрещается разбирать широкоугольную камеру или компоненты ультразвуковых датчиков, либо применять к ним ударное воздействие.
- Не прилагайте чрезмерных усилий к широкоугольной камере или ультразвуковым датчикам. Система предотвращения столкновения при парковке может работать некорректно, если нарушить настройки широкоугольной камеры или ультразвуковых датчиков, сдвинув их с места. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании:
- При резком применении торможения с целью предотвращения столкновения может быть слышен шум.
- Если уже звучит какой-либо другой предупреждающий сигнал, например о непристегнутом ремне безопасности, сигнал системы предотвращения столкновения при парковке может не выдаваться.
- Если задний бампер был поврежден, заменен или отремонтирован, система предотвращения столкновения при парковке может работать неправильно.
- Система предотвращения столкновения при парковке может работать некорректно под воздействием сильных электромагнитных волн.
- Работа аудиосистемы автомобиля с высокой громкостью звука может перекрывать звуки предупреждения системы предотвращения столкновения при парковке.
- Корректность работы системы управления торможением зависит от состояния системы динамической стабилизации (ESC).

  Предупреждение останется только, если:
  - Горит сигнальная лампа системы динамической стабилизации (ESC)
  - Система динамической стабилизации (ESC) выполняет какую-либо функцию
- Регулярно проверяйте тормозную жидкость и тормозные колодки. Эффективность торможения может ухудшиться в зависимости от состояния тормозов.
- При буксировке прицепа отключайте вспомогательную систему предотвращения столкновения при парковке. При движении задним ходом с прицепом вспомогатель-

ная система предотвращения столкновения при парковке включится, так как она обнаружит прицеп.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

Система предотвращения столкновения при парковке может обнаруживать пешеходов и объекты в следующих случаях:

- пешеход стоит позади автомобиля;
- по центру сзади вашего автомобиля имеется большое препятствие, например припаркованное транспортное средство.

Декларация соответствия (при наличии)

Радиочастотные компоненты (передний радар) соответствуют перечисленным ниже требованиям:

Для Тайваня

第十二條
經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條
低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。
前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

ONQ5051043L

Для Республики Корея

1.상호 : 현대모비스㈜
2.기기명칭 및 모델명 : 특정소출력 무선기기(차량 충돌방지용 레이더 무선기기)/ MAR320A
3.제조자 및 제조국가 : 현대모비스/한국

ONQ5E052162L

Для Таиланда

ONQ5051044L

Для Индонезии

72511/SDPPI/2021
10239

ONQ5051045L

Для Сингапура

Complies with
IMDA Standards
DA105282

ONQ5051046L

Для Европы и стран, в которых требуется сертификация CE

Trade mark or Trade name : Hyundai Mobis

MOBIS Parts Europe N.V
Wilhelm-Fay-Strabe 51, Frankfurt Main, 65936, Germany

Frequency : 76-77 GHz
Max EIRP(Peak) :
Normal Resolution 27.60 dBm
High Resolution : 32.58 dBm

The antenna(s) must be installed such that a minimum separation distance of at least 20 cm is maintained between the radiator (antenna) and all persons at all times. This device must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Hereby, Hyundai Mobis Co.,Ltd declares that the radio equipment type MAR320A is in compliance with Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
http://www.mobis-as.com/product_certificate.do

ONQ5052047L

Для Украины

UA RF:ЗМОВS320A

ONQ5051088L

Hyundai Mobis Co.,ТОВ
Гангнам-гу 203, Тегеран-ро Сеул 06141
Республіка Корея
UNIT ASSY-FR RADAR
MAR320A
Частотний діапазон: 76 - 77 ГГц
Потужність передачі: 27.60 дБм (макс.) EIRP, 32.58 дБм (макс.) EIRP

справжнім Hyundai Mobis Co.,ТОВ заявляє, що тип радіообладнання MAR320A відповідає Технічному регламенту радіообладнання;
повний текст декларації про відповідність доступний на вебсайті
за такою адресою:
http://www.mobis-as.com/product_certificate.do

ONQ5052049L

Для Молдовы

Prin prezenta, Hyundai Mobis Co.,Ltd. declară că tipul de echipamente radio MAR320A este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio”.
Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet:
http://www.mobis-as.com/product_certificate.do

ONQ5052053L

Для Иордании

Hyundai Mobis Co.,Ltd
UNIT ASSY-FR RADAR
MAR320A

ONQ5051054L

Для ОАЭ

TRA – United Arab Emirates
Dealer ID : DA0038946/10
TA RTTE : ER93469/21
Model: MAR320A
Type: UNIT ASSY-FR RADAR

ONQ5051055L

Для Ганы

NCA Approved: SR0-1M-7E4-2AA

ONQ5051056L

Для Сербии

И 038 21

ONQ5051058L

Для Южноафриканской Республики

ICASA TA-2020/8181 APPROVED

ONQ5051060L

Для Замбии

ZICTA
ZMB/ZICTA/TA/2021/01/16

ONQ5051063L

Для Нигерии

Connection and use of this communications equipment is permitted by the Nigerian Communications Commission

ONQ5051064L

Для Марокко

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément : MR00026876ANRT2020
Date d'agrément : 24/12/2020

ONQ5051065L

Для России

EAC

OGL3051251L

Model : MAR320A
Hyundai Mobis
Rating : 12V DC, 1.5A
MADE IN KOREA
Hyundai Mobis Co.,Ltd
203, Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, 06141,
Republic of Korea
Local representative : Proxy
Local rep Address : Of. 216, bl.2, Obolenskoe road,
Protvino, Moscow region, 142281
Local rep contact : Tel. 7 (495) 369-00-84 , E-mail:
proxy.russia@gmail.com

ONQ5051067L

Для Омана

Oman – TRA
D192564
TRA/TA-R/10701/20

ONQ5051069L

Для Малайзии

MCMC
CIDF16000007

ONQ5051070L

Для Израиля

תנאים מיוחדים והערות המשרד:
א. השימוש במכשיר הינו על בסיס "משני" ופטור מרשיון הפעלה אלחוטי.
כלומר – לא מוגן מהפרעות וללא הפרעה למערכות אחרות הפועלות כדין.
ב. רק "בפעולת בזק" לשימוש עצמי של הלקוח בלבד, הציוד פטור מרשיון הפעלה אלחוטי.
מתן "שרות בזק" לצד ג' מחייב רשיון מיוחד ממשרד התקשורת.
ג. אסור להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר, ולא לעשות בו כל שינוי טכני אחר.

שם המוצר וייעודו המסחרי : ציוד לרכב – רדאר

שם היצרן : Hyundai Mobis - יונדאי מוביס

שם היבואן וכתובתו: טלקאר חברה בע"מ

המסגר 2

תל אביב - יפו

שם דגם: MAR320A

ארץ יצור: קוריאה

הוראות בטיחות Hyundai Mobis MAR320A

יש לפעול ע"פ כללי הבטיחות הבאים:

אין לפתוח את המוצר, במקרה של בעיה כלשהי, יש לפנות למעבדת השירות הקרובה.

יש להרחיק את המוצר מנוזלים.

במקרה של ריח מחוה, רעשים שמקורם במוצר, יש לנתקו מיידית מהמקור אספקה

ולפנות למעבדת שירות.

אזהרה:

יש להתקין את האנטנה כך שתחזק מרחק הפרדה מינימלי של לפחות 20 ס"מ בין האנטנה וכל האנשים בכל עת.

ONQ5051094L

Для США и территорий США

The antenna(s) must be installed such that a minimum separation distance of at least 20 cm is maintained between the radiator (antenna) and all persons at all times. This device must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

ONQ5052180L

Для Канады

This device complies with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause interference, and
(2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée
aux deux conditions suivantes:
(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

ONQ5052181L

Для Бразилии

ANATEL
Agência Nacional de Telecomunicações
17417-20-04902

ONQ5051074L

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados

ONQ5051076L

Для Мексики

IFETEL:RLVHYMA21-1124

"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:
(1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

ONQ5051078L

Для Парагвая

CONATEL

NR : 2021-01-I-0013

ONQ5051079L

Hyundai Mobis Co.,Ltd
MAR320A
Hyundai Mobis

Для Китая

车辆驾驶辅助雷达系统型号：MAR320A
执行标准：信部无[2005]423号
频率范围：76-77 GHz
放射功率：≤55dBm（EIRP）
天线类型：集成型微带贴片阵列天线
用户控制：不可
使用温度：+24.1 °C
电压：DC 12.0 V

不得擅自更改发射频率、加发射功率（包括额外加装射频功率放大器），不得擅自外接天线或改用其它发射天线

使用时不得对各种合法的无线电通信业务产生有害干扰；一旦发现有干扰现象时，应立即停止使用，并采取措施消除干扰后方可继续使用

使用微功率无线电设备，必须耐受各种无线电业务的干扰或工业、科学及医疗应用设备的辐射干扰

机场等的电磁环境保护区域内使用微功率设备，应当遵守电磁环境保护及相关行业主管部门的规定

ONQ5052182L

Для Аргентины

RAMATEL
H-26025

ONQ5051081L

Для Пакистана

Approved by PTA
TAC NO : 9,28/2021

PTA

ONQ5051082L

Для Бенина

AGREE PAR L'ATRPT BENIN
numéro d'agrément:
N03B/ARCEP/SE/DJPC/DAR/GU/2021
Date d'agrément: 26 FEB 2021

ONQ5051084L

Для Великобритании

UK CA

ONQ5E052172L

MOBIS Parts Europe N.V.
Ansley Hall Drive, Birch Coppice Business Park
Dordon, Tamworth, B78 15Q, UK

Frequency : 76-77 GHz
Max EIRP(Peak) :
Normal Resolution 27.60 dBm
High Resolution : 32.58 dBm

Simplified UK Declaration of Conformity

Hereby, Hyundai Mobis Co.,Ltd declares that the radio equipment type MAR320A is in compliance with the Radio Equipment Regulations 2017. The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address:
http://www.mobis-as.com/product_certificate.do

ONQ5E052164L

Для Мавритании

AGREE PAR L'ARE MAURITANIE
Numéro d'agrément : 0958/ARE/2021
Date d'agrément :27/05/2021

ONQ5E052166L

Для Сьерра-Леоне

NATCOM TAN : 2021-002-0067

ONQ5E052165L

Радиочастотные компоненты (заднего углового радара) соответствуют перечисленным ниже требованиям (Тип A):

Для США и территорий США

FC

OCV051263N

FCC ID : LTQH5TR
This device complies with Part 15 of the FCC Rules.
Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
CAUTION TO USERS
Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user`s authority to operate the equipment.

ONQ5051136N

Для Сингапура

Complies with
IMDA Standards
DA 103787

ONQ5052046L

7

Для Малайзии

MCMC

CIDF17000143

ONQ5052070L

Для Японии

This device is granted pursuant to the Japanese Radio Law
under the grant ID n° : 203-JN1053
This device should not be modified (otherwise the granted designation number will become invalid)
本製品は、電波法に基づく特定無線設備の技術基準適合証明などを受けております。 認証番号: 203-JN1053
本製品の改造は禁止されています。（適合証明番号などが無効となります。）

OGL3051270L

Для Европы и стран с сертификатом CE

Declaration of Conformity
Radiocontrolled Vehicle components

CE

Hereby, APTIV, 42367 Wuppertal declares that this HSTR is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU (RED).
The original declaration of conformity can be accessed at the following link :
www.aptiv.com/automotive-homologation

frequency band 76-77 GHz
Maximum Output Power 30 dBm (1,0 W)

ONQ5052166L

Для Великобритании

UK CA

Hereby, APTIV, 42367 Wuppertal declares that this HSTR is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive Radio Equipment Regulations 2017.

frequency band 76-77 GHz
Maximum Output Power 30 dBm (1,0 W)

ONQ5EP051154L

Для Австралии

ONQ5EP051153L

Для Нигерии

Connection and use of this communications equipment is permitted by the Nigerian Communications Commission

ONQ5052064L

Для Мексики

IFETEL: RCPAPH519-1602

"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:
(1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

OGL3051265L

Для Бразилии

ANATEL

XXXXX-XX-XXXXX

13265-20-12277

ONQ5052171L

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

ONQ5052172L

Для Сербии

И61819

OGL3051271L

Для Марокко

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément : MR 21404 ANRT 2019
Date d'agrément : 08/11/2019

ONQ5E051155L

Для Южноафриканской Республики

TA-2019/1524

ICASA

APPROVED

OGL3051269L

Для Парагвая

CONATEL

NR: 2019-12-I-0671

OGL3051272L

Для Замбии

ZICTA

ZMB/ZICTA/TA/2019/12/14

ONQ5052174L

Для Омана

Oman – TRA

D172299

TA070668

ONQ5052175L

Для Ганы

NCA approved: ZRO-MB-7E3-249

OGL3051268L

Для Пакистана

Approved by PTA
9.275/2020

PTA
Pakistan Telecom Authority

ONQ5052176L

Для Сенегала

AGREE PAR ARTP SENEGAL

Numéro d'agrément : 071513/AG/ER

ONQ5052177L

Для Индонезии

75710/SDPPI/2021

10976

ONQ5052169L

Для Иордании

TRC/31/7635/2020

ONQ5052168L

Для Тайваня

CCAF20LP2330T5

電信法第 48 條，低功率電波輻射性電機管理辦法
第十二條
經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
第十四條
低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。
前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。
Article 12
Without permission, any company, firm or user shall not alter the frequency, increase the power, or change the characteristics and functions of the original design of the certified lower power frequency electric machinery.
Article 14
The application of low power frequency electric machineries shall not affect the navigation safety nor interface a legal communication, if an interference is found, the service will be suspended until improvement is made and the interference no longer exist.

ONQ5052170L

Для Израиля

14. תנאים מיוחדים וחידות המשדר.
לפני השיווק יודאו היבואן שקל אריזה חיצונית של המוצר יודבק סדבקה, בה יהיה רשום כי:
א. השימוש במכשיר הינו על בסיס "משני" ופטור מרשיון הפעלה אלחוטי.
כלומר - לא מוגן מהפרעות וללא הפרעה למערכות אחרות הפועלות כדין.
ב. רק "במשלת בזק" לשימוש עצמי של הלקוח בלבד, הצוד פטור מרשיון הפעלה אלחוטי.
מתן "שרת בזק" לצד ג' מחיב רשיון מיוחד ממשרד התקשורת.
ג. אסור להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר, ולא לעשות בו כל שינוי טכני אחר.
ד. האישור הכ"ל תקף אך ורק עבור צוד אלחוטי, המופל 'operating frequencies of the device' ו'output power of the device' בתחום תדרים של.
הספק השידור שלו אינו עולה על

תיק מספר : 63-67459

OGL3051277L

Для Таиланда

กสทช.

เครื่องวิทยุคมนาคมนี้ ได้รับยกเว้น ไม่ต้องได้รับใบอนุญาตให้มี ใช้ซึ่งเครื่องวิทยุคมนาคม หรือตั้งสถานีวิทยุคมนาคมตามประกาศ กสทช. เรื่อง เครื่องวิทยุคมนาคม และสถานีวิทยุคมนาคมที่ได้รับยกเว้นไม่ต้องได้รับใบอนุญาต วิทยุคมนาคมตามพระราชบัญญัติวิทยุคมนาคม พ.ศ. 2498

กสทช. | โทรคมนาคม
กำกับดูแลเพื่อประชาชน
Call Center 1200 (โทรฟรี)

OGL3051276L

Для Украины

UA RF: 1APTV H5TR

OGL3051266L

справжнім (найменування виробника) заявляє, що тип радіообладнання (позначення типу радіообладнання) відповідає Технічному регламенту радіообладнання;
повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:
www.aptiv.com/automotive-homologation

OGL3051267L

Для Филиппин

NATIONAL TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

NTC

Type Approved
No. ESD-1920939C

ONQ5052164L

Для ОАЭ

TRA
REGISTERED No:
ER78239/20

DEALER No:
DA0062437/11

ONQ5052167L

Радиочастотные компоненты (задний угловой радар) соответствуют перечисленным ниже требованиям:

Для США и территорий США

OCV051263N

FCC ID : LTQ2H5TR
This device complies with Part 15 of the FCC Rules.
Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
CAUTION TO USERS
Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user`s authority to operate the equipment.

ONQ5P052042N

Для Сингапура

Complies with
IMDA Standards
DA 103787

ONQ5052046L

Для Малайзии

MCMC
CIDF17000143

ONQ5052070L

Для Японии

This device is granted pursuant to the Japanese Radio Law
under the grant ID n° : 203-JN1244
This device should not be modified (otherwise the granted designation number will become invalid)

本製品は、電波法に基づく特定無線設備の技術基準適合証明などを受けております。 認証番号: 203-JN1244
本製品の改造は禁止されています。（適合証明番号などが無効となります。）

ONQ5E052158L

Для Европы и стран с сертификатом CE

Declaration of Conformity
Radiocontrolled Vehicle components

Hereby, APTIV, 42367 Wuppertal declares that this 2H5TR is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU (RED).
The original declaration of conformity can be accessed at the following link :
www.aptiv.com/automotive-homologation

frequency band 76-77 GHz
Maximum Output Power 30 dBm (1,0 W)

ONQ5052158L

Для Великобритании

UK CA

Hereby, APTIV, 42367 Wuppertal declares that this 2H5TR is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive Radio Equipment Regulations 2017.

frequency band 76-77 GHz
Maximum Output Power 30 dBm (1,0 W)

ONQ5052160L

Для Австралии

ONQ5EP051153L

Для Нигерии

Connection and use of this communications equipment is permitted by the Nigerian Communications Commission

ONQ5052064L

Для Мексики

IFETEL: RCPAP2H22-1601

"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:
(1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

ONQ5052078L

Для Бразилии

ANATEL

04905-22-10187

ONQ5052173L

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

ONQ5052172L

Для Сербии

И03822

ONQ5052161L

Для Марокко

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément : MR00032369ANRT2022
Date d'agrément : 22/03/2022

ONQ5E052155L

Для Южноафриканской Республики

ICASA TA-2022/0238

ONQ5052060L

Для Парагвая

CONATEL

NR: 2022-02-I-0095

ONQ5052079L

Для Замбии

ZICTA

ZMB/ZICTA/TA/2022/3/16

ONQ5052063L

Для Омана

Oman – TRA
D172299
TRA/TA-R/13542/22

ONQ5052069L

Для Ганы

NCA approved: 7E6-M1-X63-5RD

ONQ5052157L

Для Пакистана

Approved by PTA
TAC NO: 9.539/2022
PTA
Pakistan Telecom Authority

ONQ5052082L

Для Сенегала

AGREE PAR ARTP SENEGAL

Numéro d'agrément : 072229/AG/ER

ONQ5052159L

Для Индонезии

83300/SDPPI/2022

10976

ONQ5052045L

Для Иордании

TRC/31/9883/2022

ONQ5052054L

Для Тайваня

CCAF22LP0950T2

電信法第 48 條，低功率電波輻射性電機管理辦法
第十二條
經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
第十四條
低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。
前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。
Article 12
Without permission, any company, firm or user shall not alter the frequency, increase the power, or change the characteristics and functions of the original design of the certified lower power frequency electric machinery.
Article 14
The application of low power frequency electric machineries shall not affect the navigation safety nor interface a legal communication, if an interference is found, the service will be suspended until improvement is made and the interference no longer exist.

ONQ5052162L

Для Израиля

14. תנאים ניתוחיים והשרות המושרד.
לפני השיווק יידאו היבואן שעל אריזות היצונית של המוצר יודבק סדבקה, בה יהיה רשום כי:
א. השימוש במכשיר היגו על בסיס "משני" ופטור מרשיון הפעלה אלחוטי.
כלומר - לא מוגן מהפרעות וללא הפרעה למערכות אחרות הפועלות כדין.
ב. רק "בפעולת בזק" לשימוש עצמי של הלקוח בלבד, הציוד פטור מרשיון הפעלה אלחוטי.
מותן "שרות בזק" לצד ג' מחייב רשיון מיוחד ממשרד התקשורת.
ג. אסור להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר, ולא לעשות בו כל שינוי סכני אחר.
ד. האישור הנ"ל תקף אך ורק עבור ציוד אלחוטי, 'operating frequencies of the device' המועל בתחום תדרים של.
'output power of the device' הספק השידור שלו אינו עולה על

תיק מספר : 63-66570

ONQ5052094L

Для Таиланда

CLASS A

NBTC ID. 57009-22-15-1593

1) เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี มีความสอดคล้องตามมาตรฐานหรือข้อกำหนดของ กสทช.
2) เครื่องวิทยุคมนาคมนีมีระดับการแผ่คลืนแม่เหล็กไฟฟ้าสอดคล้องตามมาตรฐานความปลอดภัยต่อสุขภาพของมนุษย์จากการใช้เครื่องวิทยุคมนาคมที่คณะกรรมการกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติประกาศกำหนด

ONQ5052044L

Для Филиппин

NATIONAL TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

NTC

Type Approved
No. ESD-RCE-2229725

ONQ5052165L

Для ОАЭ

TDRA
هيئة تنظيم الاتصالات والحكومة الرقمية
TELECOMMUNICATIONS AND DIGITAL GOVERNMENT REGULATORY AUTHORITY

TDRA – United Arab Emirates
Desire ID: DA00062437/11
TA RTTE: ER055574/22
Model: 2H5TR
Product Type: Vehicle Radar

ONQ5052156L

7

Действия в аварийных ситуациях

8

Сигнализация при остановке на дороге 8-3
• Аварийная световая сигнализация 8-3
В случае возникновения аварийной ситуации во время движения 8-4
• Если автомобиль остановился во время движения 8-4
• Если на перекрестке заглох двигатель 8-4
• Если во время движения спустило колесо 8-4
Если двигатель не заводится 8-5
• Если коленчатый вал двигателя не проворачивается или проворачивается медленно 8-5
• Если коленчатый вал двигателя проворачивается нормально, но двигатель не заводится 8-5
Запуск в экстренной ситуации 8-6
• Запуск двигателя от внешнего источника 8-6
• Запуск двигателя буксировкой или толканием 8-7
Действия при перегреве двигателя 8-8
• Охлаждение двигателя 8-8
• Если вентилятор охлаждения не работает 8-8
• Если охлаждающая жидкость заканчивается 8-8
• Если произошел обрыв приводного ремня водяного насоса 8-8
• Если двигатель перегреется снова 8-8
Система контроля давления в шинах (TPMS) 8-9
• Индикаторное устройство низкого давления в шине 8-11
• Индикатор неисправности системы контроля давления в шинах (TPMS) 8-12
• Замена шины, оборудованной системой TPMS 8-13
Если спустило колесо (при наличии запасного колеса) 8-15
• Снятие и хранение запасного колеса 8-15
• Замена шин 8-16

8 Действия в аварийных ситуациях

• Важно: использование компактного запасного колеса..... 8-19
• Табличка на домкрате.....8-21

Если спустило колесо (при наличии ремонтного комплекта TMK) 8-24

• Компоненты ремонтного комплекта для шин.....8-25
• Использование ремонтного комплекта для шин.....8-26
• Нанесение герметика.....8-26
• Проверка давления в шинах.....8-27
• Безопасное использование ремонтного комплекта для шин.....8-28

Буксировка 8-29

• Услуги эвакуатора.....8-29
• Аварийная буксировка.....8-30

Принадлежности для аварийных ситуаций..... 8-33

Европейская система экстренных вызовов 8-34

• Описание автомобильной системы экстренных вызовов.....8-34
• Информация об обработке персональных данных.....8-35
• Европейская система экстренных вызовов.....8-37

Система экстренных вызовов eCall в ОАЭ 8-40

• Описание автомобильной системы экстренных вызовов 8-41
• Информация об обработке персональных данных..... 8-41

Действия в аварийных ситуациях

Сигнализация при остановке на дороге

При возникновении аварийной ситуации во время вождения или когда автомобиль припаркован на обочине, необходимо предупредить встречных или обгоняющие автомобили, чтобы они проезжали мимо с осторожностью. Для этого следует использовать аварийную сигнализацию.

Аварийная световая сигнализация

Аварийная световая сигнализация сообщает другим водителям о необходимости соблюдения предельной осторожности при движении вблизи этого автомобиля.

Условия

- При возникновении аварийной ситуации во время движения
- Парковка на обочине

Работа

Нажмите переключатель аварийной сигнализации.

ИНФОРМАЦИЯ

- Аварийная световая сигнализация может работать независимо от того, движется транспортное средство или остановлено.
- Указатели поворота не работают при включении аварийной световой сигнализации.
- Соблюдайте осторожность при использовании аварийной световой сигнализации во время буксировки автомобиля.

В случае возникновения аварийной ситуации во время движения

Если автомобиль остановился во время движения

Работа

1. Сбросьте скорость и двигайтесь по прямой.
2. Остановите автомобиль в безопасном месте.
3. Включить световую аварийную сигнализацию.
4. Запустите автомобиль снова.

Если двигатель не запускается, обратитесь за помощью в специализированную мастерскую или к другим специалистам, обладающим необходимой квалификацией. Kia рекомендует позвонить официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Если на перекрестке заглох двигатель

Работа

1. Переключите передачу в положение «N» (нейтраль).
2. Оттолкайте автомобиль в безопасное место.

Если автомобиль имеет механическую коробку передач без переключателя замка зажигания, то, чтобы начать движение вперед, выберите 2 (вторую) или 3 (третью) передачу, а затем проверните стартер без нажатия педали сцепления.

Если во время движения спустило колесо

Работа

1. Сбросьте скорость и двигайтесь по прямой.
2. Остановите автомобиль в безопасном месте на ровной дороге вдали от проезжей части.
3. Включить световую аварийную сигнализацию.
4. Включите стояночный тормоз.
5. Переключите передачу в положение «P» (парковка) или «N» (нейтраль).
6. Все пассажиры должны выйти из автомобиля. Следите за тем, чтобы все они выходили из автомобиля с той стороны, где нет проезжающих мимо транспортных средств.

Для более "Если спустило колесо (при наличии запасного колеса) (при наличии)" на странице 8-15.

Если двигатель не заводится

ИНФОРМАЦИЯ

Если двигатель не запускается, сначала проверьте уровень топлива, а также не разряжен ли аккумулятор.

Если коленчатый вал двигателя не проворачивается или проворачивается медленно

Работа

1. Включите стояночный тормоз.
2. Переключите передачу в положение «P» (парковка) или «N» (нейтраль).
3. Проверьте соединения выводов аккумуляторной батареи и стартера, чтобы убедиться, что они чистые и хорошо затянуты.
   - Если при запуске двигателя освещение салона тускнеет или гаснет, то аккумулятор разряжен.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если двигатель не запустится, не толкайте и не тяните автомобиль для его запуска. Это может привести к столкновению или вызвать другие повреждения. Кроме того, запуск двигателя в автомобиле, который толкают или тянут, может вызвать перегрузку каталитического нейтрализатора, что создаст пожароопасную ситуацию.

ПРИМЕЧАНИЕ

Не запускайте двигатель, когда автомобиль толкают или тянут. Для более "Запуск двигателя от внешнего источника" на странице 8-6.

Если коленчатый вал двигателя проворачивается нормально, но двигатель не заводится

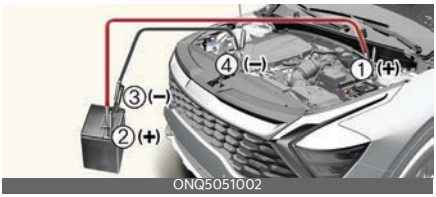
Работа

1. Необходимые проверки:
   - Уровень топлива. При необходимости наполните бак.
   - Систему зажигания и свечи. Надежно подключите все отсоединенные или неплотно сидящие разъемы.
   - Топливопровод в моторном отсеке.

Если двигатель не запускается, обратитесь за помощью в специализированную мастерскую или к другим специалистам, обладающим необходимой квалификацией. Kia рекомендует позвонить официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Запуск в экстренной ситуации

Запуск двигателя от внешнего источника



Условия

- Если автомобиль не запускается из-за разряженного аккумулятора, возможно, потребуется запустить автомобиль от внешнего источника.

Работа

1. Убедитесь, что напряжение добавочного аккумулятора, используемого для запуска, составляет 12 вольт и что его отрицательная клемма заземлена. Если добавочный аккумулятор находится на другом автомобиле, не допускайте контакта двух транспортных средств.
2. Выключите все ненужные электрические нагрузки.
3. Подключите соединительные кабели точно в той последовательности, которая показана на рисунке.
   - Подсоедините один конец соединительного кабеля к положительной клемме разряженного аккумулятора (1).
   - Подсоедините другой конец к положительной клемме аккумулятор, используемого для запуска (2).
   - После этого подсоедините один конец второго соединительного кабеля к отрицательной клемме внешнего аккумулятора (3), а затем другой конец к прочному стационарному контактному элементу на значительном расстоянии от аккумулятора (4). Не допускайте контакта соединительных кабелей ни с чем, кроме соответствующих клемм аккумулятора или места заземления. Не наклоняйтесь над аккумуляторной батареей при установлении соединений.
4. Если ваш автомобиль присоединен к другому, сначала запустите двигатель автомобиля с помощью дополнительного аккумулятора и дайте ему несколько минут поработать с частотой 2 000 об/мин.
5. Запустите двигатель автомобиля с помощью разряженного аккумулятора.
6. Если двигатель запустится, отсоедините отрицательную клемму дополнительного аккумулятора (3), затем положительную клемму дополнительного аккумулятора (2) и разряженного аккумулятора (1). Если причина разрядки аккумулятора не ясна, следует провести проверку системы в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не проверяйте уровень электролита в аккумуляторе, поскольку при этом он может разрушиться или взорваться с причинением тяжелых травм.

- Держите аккумулятор на расстоянии от источников открытого огня и образования искр. Аккумулятор выделяет водород, который под воздействием огня или искр может взорваться. При несоблюдении данных инструкций возможно причинение вреда здоровью или повреждение автомобиля! Если вы не уверены, что сможете правильно выполнить данную процедуру, обратитесь за помощью к специалисту. Автомобильные аккумуляторы содержат серную кислоту. Это ядовитое и крайне агрессивное вещество. При запуске от внешнего источника рекомендуется использовать защитные очки и следить за тем, чтобы кислота не попала на тело, одежду или автомобиль.
- Не пытайтесь запустить автомобиль от внешнего источника, если разрядившийся аккумулятор замерз или уровень электролита в нем низкий: аккумулятор может разрушиться или взорваться.
- Не допускайте соприкосновения положительного (+) и отрицательного (-) кабелей для запуска от внешнего источника. Это может привести к образованию искр.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Разрешается использовать только систему внешнего запуска с напряжением 12 вольт. При использовании источника питания 24 В (два последовательно соединенных аккумулятора по 12 В или моторгенераторный агрегат на 24 В) возможен полный выход из стоя стартерного мотора на 12 В, системы зажигания и других электрических компонентов.
- Не подключайте соединительный кабель от отрицательной клеммы добавочного аккумулятора к отрицательной клемме разряженного аккумулятора. Это может привести к перегреву разряженного аккумулятора и его растрескиванию с вытеканием аккумуляторной кислоты. Подсоедините один конец соединительного кабеля к отрицательной клемме добавочного аккумулятора, а другой конец — к контактному элементу на значительном расстоянии от аккумулятора.

Запуск двигателя буксировкой или толканием

Этот автомобиль оборудован механической коробкой передач и не должен заводиться путем толкания, поскольку это может привести к повреждению системы снижения токсичности выхлопа.

Автомобили, оснащенные автоматической коробкой передач / коробкой передач с двойным сцеплением, нельзя завести путем толкания.

Для запуска двигателя от внешнего источника следуйте инструкциям, указанным в разделе "Запуск двигателя от внешнего источника" на странице 8-6.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никогда не буксируйте автомобиль для запуска двигателя. Внезапный резкий рывок автомобиля вперед после запуска двигателя может привести к столкновению с буксирующим транспортным средством.

Действия при перегреве двигателя

ИНФОРМАЦИЯ

Если индикатор температуры указывает на перегрев, наблюдается падение мощности или слышен громкий свист или стук, это означает, что двигатель перегрелся.

Охлаждение двигателя

Работа

1. Остановите автомобиль в безопасном месте.
2. Включить световую аварийную сигнализацию.
3. Включите стояночный тормоз.
4. Переключите передачу в положение «P» (парковка) или «N» (нейтраль).
5. Если включена система кондиционирования воздуха, выключите ее.
6. Необходимые проверки:
   - Охлаждающий вентилятор двигателя
   - Приводной ремень водяного насоса
   - Натяжение ремня
   - Протечка радиатора, шланги и пространство под транспортным средством (если используется кондиционер, то вытекание из него холодной воды после остановки транспортного средства считается нормальным).
7. Необходимо дождаться нормализации температуры двигателя.
8. Продолжать движение требуется с осторожностью, обращая внимание на появление других признаков перегрева.

Если вентилятор охлаждения не работает

Работа

- Заглушите двигатель.

Если охлаждающая жидкость заканчивается

Работа

1. Заглушите двигатель.
2. Не открывайте капот.
3. Дождитесь остановки циркуляции охлаждающей жидкости двигателя или парообразования.
4. Долейте в бачок достаточное количество охлаждающей жидкости.

Если произошел обрыв приводного ремня водяного насоса

Работа

1. Заглушите двигатель.
2. Обратитесь за помощью в специализированную мастерскую или к другим специалистам, обладающим необходимой квалификацией. Kia рекомендует позвонить официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Если двигатель перегреется снова

Работа

- Обратитесь за помощью в специализированную мастерскую или к другим специалистам, обладающим необходимой квалификацией. Kia рекомендует позвонить официаль-

ному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При работающем двигателе для предотвращения травм следите за тем, чтобы волосы, руки и детали одежды не попали вентилятор и приводные ремни.
- Не снимайте крышку радиатора, пока двигатель находится в горячем состоянии. Охлаждающая жидкость может выплеснуться из отверстия и причинить сильные ожоги.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Значительное падение уровня охлаждающей жидкости указывает на наличие утечки в системе охлаждения. Систему следует безотлагательно проверить в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Если двигатель перегрелся из-за низкого уровня охлаждающей жидкости, ее резкое добавление может привести к появлению трещин в двигателе. Чтобы предотвратить повреждения, охлаждающую жидкость следует добавлять медленно и в небольших количествах.

Система контроля давления в шинах (TPMS) (при наличии)

1 Сигнал низкого давления в шинах / индикатор неисправности системы TPMS

2 Сигнал положения шины с низким давлением (отображается на ЖК-экране)

Проверка давления в шинах

- Давление в шинах можно проверить в режиме помощи на приборной панели.
  - Для более "Режим пользовательских настроек" на странице 4-64.
- Давление воздуха в шинах отображается через 1-2 минуты после начала движения.
- Если давление в шинах не отображается, когда автомобиль стоит на месте, то на дисплее выводится сообщение «Drive to display» (Начните движение для вывода показаний). После поездки проверьте давление в шинах.
- Единицы измерения давления в шинах можно изменить в режиме пользовательских настроек на приборной панели.

- фунты на кв. дюйм, кПа, бар (см. раздел "Режим пользовательских настроек" на странице 4-64).

Проверять следует каждую шину, включая запасную (при наличии). Шины проверяются раз в месяц, в холодном состоянии, и при необходимости накачиваются до давления, рекомендованного производителем автомобиля, которое указано на табличке с характеристиками автомобиля или на этикете с давлением в шинах.

(Если на автомобиль установлены шины, размер которых отличается от указанного на табличке с техническими характеристиками или на этикетке с давлением в шинах, нужно определить, какое для них требуется давление.)

В качестве дополнительной меры безопасности автомобиль оснащен системой контроля давления в шинах (TPMS), благодаря чему при существенном падении давления в одной или нескольких шинах загорается соответствующий индикатор. Если загорается индикатор низкого давления в шинах, при первой же возможности необходимо остановиться, проверить состояние шин и подкачать их до нужного давления. При движении на шинах с недостаточным давлением возможен их перегрев и разрыв. Кроме того, при недостаточном давлении в шинах увеличивается расход топлива и сокращается срок службы протектора, а также могут ухудшиться управляемость и тормозные характеристики автомобиля.

Необходимо отметить, что система TPMS не может служить заменой полноценного обслуживания шин. Поддержание нужного давления в шинах является обязанностью водителя: не следует дожидаться срабатывания индикатора системы TPMS, указывающего на недостаточное давление в шинах.

Автомобиль также оснащен индикатором неисправности системы TPMS, который сигнализирует о неполадках в ее работе. Индикатор неисправности системы TPMS совмещен с сигналом низкого давления воздуха в шинах. Если система определяет наличие неисправности, то этот сигнал мигает приблизительно 1 минуту, а затем горит постоянно. Данная последовательность повторяется при каждом запуске автомобиля, пока не будет устранена неисправность. Если индикатор неисправности системы TPMS мигает в течение примерно 1 минуты, а затем горит постоянно, то система может не определить низкое давление в шинах или не сообщить о нем.

Неполадки с системой TPMS могут возникнуть по разным причинам, в том числе вследствие установки на автомобиль сменных или новых шин или дисков, не позволяющих системе TPMS функционировать правильно. После замены одной или нескольких шин или дисков на автомобиле всегда проверяйте состояние индикатора неисправности системы TPMS, чтобы убедиться в том, что сменные или новые шины или диски не влияют на правильность работы системы TPMS.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

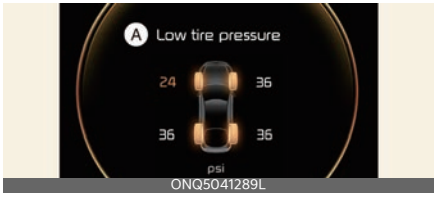
В нижеуказанных случаях следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру

Kia или партнерской сервисной компании.

1. Сигнал низкого давления в шинах / индикатор неисправности системы TPMS не загорается на 3 секунды при переключении замка зажигания в положение «ON» (Вкл.) или при работающем двигателе.
2. Индикатор неисправности системы TPMS мигает в течение примерно 1 минуты, а затем горит непрерывно.
3. Сигнал положения шины с низким давлением горит непрерывно.

Индикаторное устройство низкого давления в шине

Сигнал положения шины с низким давлением



A: **Низкое давление в шинах**

Если загораются индикаторы системы контроля давления в шинах, а на ЖК-дисплей комбинации приборов выводится предупреждающее сообщение, то в одной или нескольких шинах отмечается значительное падение давления. Сигнал положения шины с низким давлением указывает, в какой именно шине отмечается значительное падение давления с помощью включения соответствующей контрольной лампы.

Если загорелся один из индикаторов, немедленно сбросьте скорость, избегайте крутых поворотов и рассчитывайте на увеличение тормозного пути. При первой же возможности остановитесь и проверьте состояние шин. Подкачайте шины до уровня давления, указанного на табличке особенностей эксплуатации автомобиля или на табличке с давлением в шинах, которая находится на внешней панели центральной стойки со стороны водителя. Если до станции технического обслуживания далеко или шина не держит давление, следует заменить колесо на запасное.

Если после замены колеса со спустившей шиной на запасное колесо автомобиль в течение 10 минут движется со скоростью более 25 км/ч, возможно следующее:

- Индикатор неисправности системы TPMS будет мигать в течение приблизительно 1 минуты, после чего начинает гореть постоянно, так как в запасном колесе отсутствует датчик TPMS (замененного колеса, оснащенного датчиком, нет в автомобиле)
- Индикатор неисправности системы TPMS будет постоянно гореть во время движения, так как в запасном колесе отсутствует датчик TPMS (замененное колесо, оснащенное датчиком, находится в автомобиле)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность пониженного давления

Слишком низкое давление в шинах может привести к потере управления автомобилем и увеличению тормозного пути.

Продолжение движения при низком давлении в шинах может привести к

перегреву и механическому разрушению шин.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Зимой или в холодную погоду индикатор низкого давления в шинах может загореться, если регулировка уровня давления в шинах выполнялась в теплую погоду. Это не означает, что система TPMS вышла из строя, так как при низких температурах давление в шинах снижается.
- При выезде автомобиля из зоны высокой температуры в зону низкой или наоборот либо при повышении или понижении температуры окружающей среды следует проверять давление в шинах и корректировать его до рекомендуемого уровня.
- Заполнение шин большим количеством воздуха не создает условий для отключения индикатора низкого давления в шинах. Это связано с тем, что насос имеет определенную допустимую погрешность производительности. Индикатор низкого давления в шинах отключается, когда давление в них становится выше рекомендованного давления накачки.

Индикатор неисправности системы контроля давления в шинах (TPMS)

В случае неисправности системы контроля давления в шинах этот индикатор будет мигать в течение одной минуты, а затем станет гореть постоянно.

В этом случае для выявления причины проблемы следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Индикатор неисправности системы TPMS будет мигать примерно в течение 1 минуты, а затем гореть постоянно, если автомобиль движется вблизи линий электропередач или радиопередатчиков, таких как полицейские участки, правительственные или государственные учреждения, радиовещательные станции, военные объекты, аэропорты, ретрансляционные вышки. Это может помешать нормальному функционированию системы контроля давления в шинах.
- Индикатор неисправности системы TPMS будет мигать примерно в течение 1 минуты, а затем гореть постоянно, если используются цепи противоскольжения или в автомобиле включены и используются электронные устройства, такие как ноутбук, зарядное устройство для мобильного телефона, устройство дистанционного запуска, навигатор и т. д.

  Это может помешать нормальному функционированию системы контроля давления в шинах.

ПРИМЕЧАНИЕ

В случае неисправности системы TPMS сигнал о низком давлении в шинах может не отображаться, даже если шины спущены.

Замена шины, оборудованной системой TPMS

Если у вас спустило колесо, загораются сигнал низкого давления в шине и сигнал положения этой шины. В этом случае следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Рекомендуется использовать герметик, одобренный компанией Kia.

При замене шины следует удалить герметик с датчика давления в шине и с колесного диска.

Каждое колесо укомплектовано датчиком давления, который установлен в шине сразу за вентилем. Необходимо использовать колеса с системой TPMS. Следует провести обслуживание шин в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Если после замены колеса со спустившей шиной на запасное колесо автомобиль в течение 10 минут движется со скоростью более 25 км/ч, возможно следующее:

- Индикатор неисправности системы TPMS будет мигать в течение приблизительно 1 минуты, после чего начинает гореть постоянно, так как в запасном колесе отсутствует датчик TPMS (замененного колеса, оснащенного датчиком, нет в автомобиле)
- Индикатор неисправности системы TPMS будет постоянно гореть во время движения, так как в запасном колесе отсутствует датчик TPMS (замененное колесо, оснащенное датчиком, находится в автомобиле)

Падение давления в шине не всегда можно определить путем визуального осмотра. Для измерения давления в шинах используйте качественный манометр. Следует отметить, что в разогретой (во время езды) шине индикатор покажет более высокое давление по сравнению с холодной (если автомобиль стоял на месте в течение по меньшей мере 3 часов или проехал за этот период времени менее 1,6 км (1 миля)).

Выражение «холодная шина» означает, что автомобиль простаивал в течение 3 часов или проехал менее 1 миля (1,6 км) за этот 3-часовой период.

Дайте шине остыть, прежде чем измерять в ней давление. Перед тем как накачивать шину до рекомендуемого давления, убедитесь, что она холодная.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

TPMS

- Система TPMS не предназначена для оповещения о внезапном повреждении шины, вызванном внешними факторами, например, острыми предметами на дороге.
- Если вы заметили, что автомобиль движется нестабильно, немедленно уберите ногу с педали акселератора, постепенно с небольшим усилием нажмите педаль тормоза и медленно сверните с дороги в безопасное место.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Защита системы TPMS

Изменение, модификация или отключение компонентов системы контроля давления в шинах (TPMS) может отрицательно сказаться на способности системы предупреждать водителя о низком давлении в шинах и/или о наличии неисправностей в системе TPMS. Изменение, модификация или отключение компонентов системы контроля давления в шинах (TPMS) может стать причиной аннулирования гарантии на данную систему автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для Европы

- Не следует вносить изменения в конструкцию узлов автомобиля, поскольку это может повлиять на функционирование системы TPMS.
- Колеса, поступающие в розничную продажу, не оборудованы датчиками TPMS. В целях безопасности следует использовать запасные детали из специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Если вы приобрели колеса в розничной сети, установите на них датчики TPMS (системы контроля давления в шинах), одобренные официальным дилером компании Kia.

  Если автомобиль не оснащен датчиками TPMS или система TPMS работает неправильно, вы можете не пройти техосмотр в вашей стране.
- Все автомобили, реализованные на рынке Европы в течение указанного периода, должны быть оснащены системой TPMS.
- Новая модель автомобиля: 1 ноября, 2012 года ~
- Текущая модель автомобиля: примерно 1 ноября 2014 года (на основе данных о регистрации транспортных средств).

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Если автомобиль оснащен системой контроля давления в шинах, то рекомендуется использовать герметик, одобренный компанией Kia. Жидкий герметик может повредить датчики давления в шинах.

Если спустило колесо (при наличии запасного колеса) (при наличии)

Домкрат и инструменты

ONQ5E053183L

1 рукоятка домкрата;
2 Домкрат
3 Колесный гаечный ключ
4 Инструмент для снятия колпака колеса (при наличии)

Снятие и хранение запасного колеса

Работа

1. Снимите крышку полки багажного отделения.

ONQ5051017L

2. Поверните болт крепления шины против часовой стрелки. Если ослабить крепежный болт вручную не удается, воспользуйтесь рукояткой домкрата.

ONQ5051130N

- Вставьте рукоятку домкрата внутрь болта крепления шины.
- При помощи рукоятки домкрата поверните болт крепления шины против часовой стрелки.

  Соблюдайте осторожность при пользовании острой рукояткой домкрата.

3. Закрепление для хранения выполняется в порядке, обратном снятию. Храните запасное колесо и инструменты надлежащим образом, чтобы они не гремели во время движения автомобиля.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Соблюдайте осторожность, поскольку минимальный дорожный просвет уменьшается, когда вы помещаете стандартное колесо в багажник после его замены на запасное колесо. В частности, следует вести автомобиль со скоростью не более 30 км/ч (18 миль/ч) при проезде через искусственные неровности («лежачий полицейский») и при движении в гору / на спусках / по неровной дороге.
- Никогда не пытайтесь ремонтировать автомобиль на дороге или магистрали.
- Прежде чем приступать к замене колеса, всегда полностью отводите автомобиль с дороги на обочину. Домкрат должен опираться на прочную ровную поверхность. Если нет возможности найти твердое ровное место вне дороги, вызовите эвакуатор, чтобы получить помощь.
- Обязательно выбирайте правильное положение домкрата в передней и задней части автомобиля: никогда не используйте бамперы или любой другой компонент авто-

мобиля в качестве опоры для домкрата.

- Автомобиль может скатиться с домкрата и вызвать серьезные травмы или смерть.
- Запрещается находиться под транспортным средством, которое опирается на домкрат.
- Двигатель поднятого домкратом транспортного средства должен быть выключен.
- Никому не позволяйте оставаться в автомобиле, когда он находится на домкрате.
- Убедитесь, что все дети находятся в безопасном месте вдали от дороги и от автомобиля, который предстоит поднимать с помощью домкрата.
- Проследите за тем, чтобы фиксатор запасного колеса правильно совместился с его центральным отверстием, чтобы колесо не стучало при движении. В противном случае запасное колесо может сорваться с держателя и стать причиной дорожно-транспортного происшествия.

Замена шин

Работа

1. Остановите автомобиль в безопасном месте на ровной дороге вдали от проезжей части.

ONQ5E052018L

2. Включить световую аварийную сигнализацию.
3. Включите стояночный тормоз.
4. Переключите передачу в положение «P» (парковка) и выключите двигатель.
5. Достаньте рукоятку домкрата, домкрат, колесный гаечный ключ и запасное колесо из автомобиля.
6. Заблокируйте переднее и заднее колесо, расположенные по диагонали от домкрата.

ONQ5E053157L

ONQ5E061113L

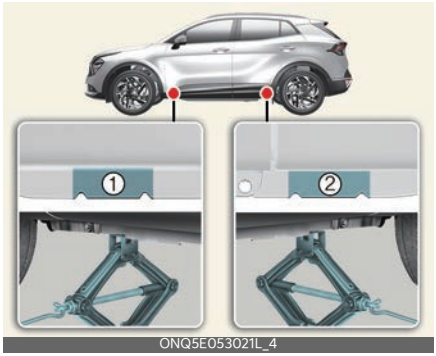
7. Для колеса диаметром 19 дюймов из ящика для инструментов достаньте инструмент для снятия колпака колеса. Вставьте инстру-

мент в отверстие и извлеките крышку колеса.

8. Ослабьте колесные гайки против часовой стрелки на один оборот каждую. Не следует снимать колесные гайки до тех пор, пока колесо не поднято с земли.

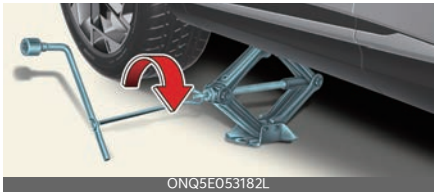
ONQ5E053121L

9. Установите домкрат на переднее (1) или заднее (2) обозначенное место для установки домкрата.



ONQ5E053021L_4

10. Вставьте рукоятку домкрата в домкрат и поверните по часовой стрелке. Поднимайте автомобиль, пока колесо не оторвется от земли. Перед снятием колесных гаек убедитесь, что автомобиль находится в устойчивом положении.


ONQ5E053182L

11. Ослабьте гайки колеса и снимите их пальцами.
12. Снимите колесо со шпилек и положите его плашмя, чтобы оно не укатилось.
13. Поднимите запасное колесо, совместите отверстия в диске со шпильками и посадите на них колесо. Немного наклоните колесо и совместите верхнее отверстие в диске с верхней шпилькой. Покачивайте колесо вперед-назад, пока не посадите его на остальные шпильки.
14. Насадите его на шпильки, установите на шпильки гайки и туго затяните их вручную. Покачайте колесо, чтобы убедиться, что оно стоит надлежащим образом.
15. Опустите автомобиль на землю, поворачивая гаечный ключ против часовой стрелки.
16. Установите колесный гаечный ключ в соответствующее положение и затяните гайки крепления колеса. Следите за тем, чтобы головка ключа полностью сидела на гайке. Затягивать гайки колеса нужно по окружности, через одну, пока они все не будут затянуты. Проверьте затяжку каждой гайки.

ONQ5E053122L

После замены колеса проверьте рабочее состояние автомобиля в специализированной мастерской или у другого специалиста, обладающего необходимой квалификацией. Kia рекомендует позвонить официаль-

ному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Для того чтобы предотвратить самопроизвольное движение автомобиля во время замены колеса, обязательно полностью затягивайте стояночный тормоз и блокируйте колесо, расположенное по диагонали от заменяемого.
- Рекомендуется ставить под колеса противооткатные упоры и не допускать присутствия людей в поднятом на домкрате автомобиле.
- Для того чтобы свести к минимуму вероятность получения травмы, используйте только домкрат из комплекта принадлежностей автомобиля, устанавливайте его в соответствующей точке и никогда не упирайте в другие части автомобиля.
- Диски колес могут иметь острые кромки. Обращайтесь с ними осторожно, чтобы избежать серьезных травм. Перед тем как ставить колесо на место, убедитесь в том, что на ступице или диске нет загрязнений (грязи, гудрона, гравия и т. п.), которые могут препятствовать плотному прилеганию диска колеса к ступице. Удалите имеющиеся загрязнения. Если монтажные поверхности ступицы и диска соприкасаются неплотно, то гайки крепления могут раскрутиться, что приведет к потере колеса. При потере колеса автомобиль может потерять управление. Это может стать причиной получения тяжелых травм или гибели.

Момент затяжки гаек колеса

- 11-13 кгс*м (79-94 фунт силы*фут)

ИНФОРМАЦИЯ

Если давление ниже рекомендуемого, на низкой скорости доведите автомобиль до ближайшей станции технического обслуживания и накачайте шины до нужного уровня. Если давление слишком высокое, скорректируйте его до нужного уровня.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

На шпильках и гайках крепления колеса нарезана метрическая резьба. Во время замены колес следите за тем, чтобы на новое колесо были установлены те же гайки, которые использовались для крепления старого; если же гайки требуется заменить, следует использовать гайки с такой же метрической резьбой и фаской, какие были у исходных. При попытке применить гайки с неметрической резьбой на шпильках с метрической и наоборот колесо невозможно надежно закрепить на ступице: шпилька будет повреждена и ее придется заменить.

Следует отметить, что большинство крепежных гаек имеет неметрическую резьбу. Внимательно проверяйте тип резьбы, прежде чем устанавливать неоригинальные крепежные гайки или колеса. При наличии сомнений следует обратиться в профессиональную мастерскую. Kia рекомендует проконсультироваться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Если шпильки повреждены, то они теряют способность удерживать колесо. Это может привести к потере колеса и столкновению, в результате которого можно получить тяжелые травмы.
- После установки запасного колеса при первой возможности проверьте давление воздуха в его шине. При необходимости скорректируйте давление до требуемого значения. Для более "Шины и колеса" на странице 10-6.

Важно: использование компактного запасного колеса (при наличии)

Это компактное колесо меньше обычного колеса: оно предназначено только для временного использования.

Меры предосторожности

- Не превышайте скорость 80 км/ч (50 миль/ч).
- Сохраняйте достаточно низкую скорость, чтобы избегать любых помех на дороге.
- При продолжительной эксплуатации возможен выход шины из строя, потеря управляемости автомобиля и получение травм.
- Не следует превышать максимальную номинальную нагрузку автомобиля или грузоподъемность.
- Не переезжайте через препятствия.
- Не пользуйтесь автоматической автомойкой.
- На компактное запасное колесо не следует устанавливать цепи противоскольжения.
- Не следует устанавливать его на переднюю ось, если автомобиль будет двигаться по снегу или льду.
- Не следует устанавливать колесо на другой автомобиль.
- Регулярно проверяйте состояние компактного запасного колеса и при необходимости замените его на колесо такого же размера и конструкции.
- Компактное запасное колесо не следует устанавливать на другие диски, также не допускается установка на диск компактного колеса шин стандартного размера, зимних

шин, колесных колпаков или окантовки.

- Запрещается использовать более одного компактного запасного колеса за один раз.
- Если на транспортном средстве установлено компактное запасное колесо, буксировка им прицепа запрещена.

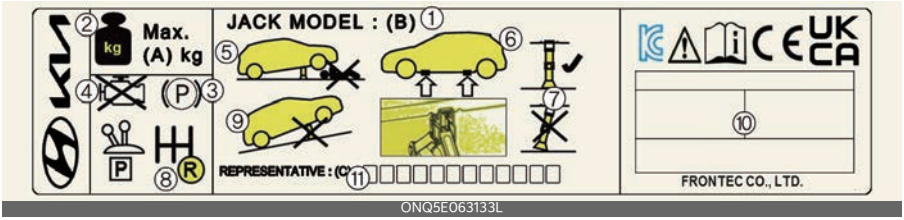
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Компактное запасное колесо предназначено для использования только в экстренных ситуациях. Не следует эксплуатировать автомобиль с установленным компактным запасным колесом на скорости выше 80 км/ч (50 миль/ч). Чтобы исключить выход запасного колеса из строя, который может повлечь за собой травмы или гибель людей, снятое колесо необходимо отремонтировать или заменить в кратчайшие сроки.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- При использовании компактного запасного колеса автомобилем следует управлять аккуратно. При первой же возможности компактное запасное колесо следует заменить на колесо с шиной и ободом обычного размера.
- Данный автомобиль не рекомендуется эксплуатировать при одновременном использовании более чем одного компактного запасного колеса.
- После установки запасного колеса проверьте в нем давление. При необходимости скорректируйте давление до требуемого значения.

Табличка на домкрате



* Фактическая табличка на домкрате в автомобиле может отличаться от изображенной на рисунке. Подробнее см. на наклейке, прикрепленной к домкрату.

1 Наименование модели

2 Максимальная допустимая нагрузка

3 При использовании домкрата задействуйте стояночный тормоз.

4 При использовании домкрата заглушите двигатель.

5 Запрещается находиться под транспортным средством, которое опирается на домкрат.

6 Предусмотренные места установки под рамой

7 При подъеме транспортного средства основание домкрата должно быть расположено вертикально под точкой подъема.

8 Перевод рычага коробки передач в положение «P» (парковка).

Если автомобиль оборудован механической коробкой передач, переведите переключатель передач в положение «R» (задний ход).

9 Домкрат должен опираться на прочную ровную поверхность.

10 Производитель домкрата

11 Название и адрес представительства

Декларация о соответствии домкрата нормам ЕС

CE

ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ 認證證書 ◆ СЕРТИФИКАТ ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT

CE

TÜV SÜD Product Service

Attestation of Conformity

No. M8A 057070 0034 Rev. 00

Holder of Certificate:	**Chengde Runhan Auto Accessory Co., Ltd.** East of High-Technological Development Zone, Chengde 067000 Hebei PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA	
Product:	**Mechanical jack** **Scissors jack**	
Model(s):	**09110-N7000**	
Parameters:	Rated load (kg):	1000
	Max. height (mm):	410
	Min. height (mm):	105
	Lifting height with rated load (mm):	257.5-410
	Net weight (kg):	2.6
Tested according to:	EN 1494:2000/A1:2008	

This Attestation of Conformity is issued on a voluntary basis according to Council Directive 2006/42/EC relating to machinery. It confirms that the listed equipment (not Annex IV equipment) complies with the principal protection requirements of the directive. It refers only to the sample submitted to TÜV SÜD Product Service GmbH for testing and certification. For details see: www.tuvsud.com/ps-cert

Test report no.: 704352006304-00

Date, 2020-08-05

(Junjie Xu)

Page 1 of 1

After preparation of the necessary technical documentation as well as the EC declaration of conformity the required CE marking can be affixed on the product. Other relevant directives have to be observed.

TÜV®

TÜV SÜD Product Service GmbH • Certification Body • Ridlerstraße 65 • 80339 Munich • Germany

ONQ5E052171L

UKCA

ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ 認證證書 ◆ СЕРТИФИКАТ ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT

UK CA

TÜV SÜD China

Attestation of Conformity

No. M8AUK 057070 0043 Rev. 00

Holder of Certificate: **Chengde Runhan Auto Accessory Co., Ltd.**
East of High-Technological Development
Zone, Chengde
067000 Hebei
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Product: **Mechanical jack**
Scissors jack

Model(s): **09110-N7000**

Parameters:

Rated load (kg):	1000
Max. height (mm):	410
Min. height (mm):	105
Lifting height with rated load (mm):	257.5~410
Net weight (kg):	2.6

Tested according to: EN 1494:2000/A1:2008

This Attestation of Conformity is issued on a voluntary basis according to Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 relating to machinery. It confirms that the listed equipment (not Annex IV equipment) complies with the principal protection requirements of the regulations. It refers only to the sample submitted for testing and certification. For details see: www.tuvsud.com/pscert

Test report no.: 704352006304-00

Date, 2022-06-15

(Junjie (Steven) Xu)

Page 1 of 1

After preparation of the necessary UK regulation technical documentation as well as the UK declaration of conformity the required UKCA marking can be affixed on the product. Other applicable UK regulations have to be observed.

TÜV®

TÜV SÜD Certification and Testing (China) Co., Ltd. No. 10, Huaxia Rd.(m), Xishan District, Wuxi, Jiangsu, P. R. China

ONQ5E052170L

8

Если спустило колесо (при наличии ремонтного комплекта ТМК) (при наличии)

1 Компрессор

2 Флакон с герметиком

Комплект для ремонта шин не предназначен для полного восстановления шины, а количество материалов рассчитано только на ремонт одной шины.

Компрессорная система и герметизирующий состав обеспечивают герметизацию большинства проколов шин легкового автомобиля, полученных от гвоздей или сходных предметов, при этом давление в шине восстанавливается. Однако большие проколы или повреждения боковых стенок, полностью герметизировать не получится.

После герметизации прокола в шине соблюдайте осторожность при вождении, не перегружайте шину (можно проехать расстояние до 200 км (124 мили)). Автомобиль должен двигаться с максимальной скоростью 80 км/ч (50 миль/ч) — это позволит добраться на автомобиле до ближайшей станции технического обслуживания или точки продажи шин, чтобы произвести замену шины.

Воздержитесь от выполнения маневров с резким поворотом рулевого колеса при тяжелой загрузке автомобиля или при буксировке прицепа.

Для более "Безопасное использование ремонтного комплекта для шин" на странице 8-28.

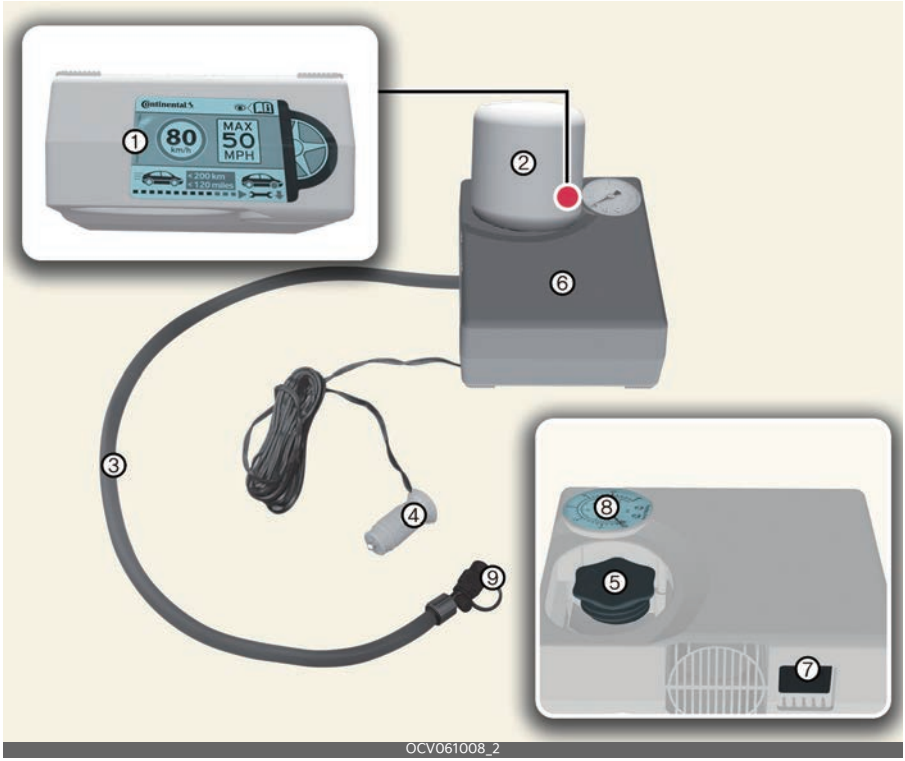
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не используйте ремонтный комплект для заделки прокола боковой стенки шины. Это может привести к повреждению шины и аварии.
- Быстрый ремонт проколотой шины. Давление воздуха в накачанной шине может упасть в любое время после использования комплекта ремонтного комплекта для шин (ТМК).
- Не используйте комплект ТМК при сильном повреждении шины вследствие движения без воздуха или с низким давлением воздуха в шине. Комплект ТМК можно применять только для герметизации проколов в пределах протектора шины.
- Не используйте герметик для шин с истекшим сроком годности (указан на флаконе с герметиком). Это может увеличить риск разрыва шины.
- Храните герметик в недоступном для детей месте, избегайте попадания герметика в глаза и не глотайте герметик.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Если спустило две шины или больше, не используйте комплект для ремонта, поскольку количество герметика в нем рассчитано только на одну спущенную шину.

Компоненты ремонтного комплекта для шин



* Разъемы, кабель и соединительный шланг находятся в корпусе компрессора.
* Строго соблюдайте указанную последовательность действий. В противном случае при высоком давлении может произойти утечка герметика.

1 Этикетка ограничения скорости
2 Флакон с герметиком
3 Шланг для заливки герметика в шину
4 Соединитель для подключения к розетке питания
5 Держатель для флакона с герметиком
6 Компрессор
7 Переключатель включения-выключения
8 Манометр для проверки давления в шине
9 Клапан сброса давления в шине

Использование ремонтного комплекта для шин

Работа

- Потрясите флакон с герметиком.

OCV061010L

- Снимите крышку флакона с герметиком, крышку держателя для флакона с герметиком и навинтите флакон на держатель.

OCV061011L

- Убедитесь, что клапан компрессора на шланге для заливки герметика заблокирован.

ONQ5E051005L

- Открутите колпачок с ниппеля и накрутите на него шланг на спущенной шине.

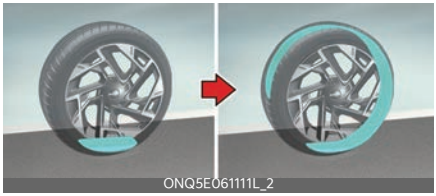
ONQ5E051007L

- Убедитесь, что компрессор выключен.
- Присоедините штекер для подключения к розетке питания.

ONQ5E061112L

- Запустите автомобиль.
- Включите компрессор и дайте ему поработать в течение приблизительно 5~7 минут, чтобы заполнить шину герметиком и восстановить в ней давление.
- Выключите компрессор.
- Отсоедините шланг от ниппеля шины.

Нанесение герметика


ONQ5E061111L_2

Работа

- Сразу после заполнения шины герметиком необходимо проехать 7~10 км (4~6 мили или около 10 минут) для равномерного распределения герметика внутри шины.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не оставляйте ваш автомобиль в работающем состоянии в плохо проветриваемом помещении на длительное время. Может произойти отравление угарным газом и наступить удушье.

- Если давление в шинах ниже 26 фунтов/кв. дюйм (180 кПа), не используйте автомобиль. Неисправная шина может стать причиной аварии.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Надежно закрепите шланг для заливки герметика на ниппеле. В противном случае герметик может вытечь обратно и закупорить шланг.
- Не превышайте скорость 80 км/ч (50 миль/ч). При возможности не допускайте падения скорости ниже 20 км/ч (12 миль/ч). Если во время движения появится необычная вибрация, помехи или шум, снизьте скорость и осторожно съезжайте с дороги на обочину. Обратитесь в службу помощи на дороге или буксировки транспортных средств. При использовании ремонтного комплекта для шин ТМК колесо может быть загрязнено герметиком. Поэтому следует снять колесо с пятнами герметика, затем провести проверку автомобиля в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Не подключайте к розетке электропитания или клемме аккумулятора комплект ремонта шин другого автомобиля. Несоответствие требований к электропитанию розетки автомобиля и комплекта для ремонта шин может привести к возгоранию или повреждению электрической цепи автомобиля и комплекта для ремонта шин.

Проверка давления в шинах

Работа

- Приблизительно через 7~10 км пути (4~6 миль или около 10 минут) остановитесь в безопасном месте, на ровном дорожном покрытии.
- Подсоедините заправочный шланг непосредственно к ниппелю шины.

- Присоедините штекер для подключения к розетке питания.
- Отрегулируйте давление в шинах до указанного значения.
  - Чтобы увеличить давление накачивания включите компрессор. Для проверки текущего давления в шинах выключите компрессор на короткое время.
  - Чтобы уменьшить давление в шинах, поверните клапан на компрессоре.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не допускайте, чтобы компрессор работал более 10 минут, в противном случае устройство перегреется и может выйти из строя.
- Внутреннее давление в шинах должно соответствовать требуемому уровню (см. раздел "Шины и колеса" на странице 10-6). Если давление не соответствует указанному значению, не следует эксплуатировать автомобиль. Обратитесь в

службу помощи на дороге или буксировки транспортных средств.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Если давление в шинах не поддерживается, то продолжайте движение еще некоторое время. См. раздел "Нанесение герметика" на странице 8-26. Затем повторите действия с 1 по 4.
- Применение ТМК может оказаться неэффективным, если размер повреждения в шине превышает приблизительно 4 мм (0,16 дюйма).
- Мы рекомендуем обратиться в специализированную мастерскую, если невозможно привести шины в пригодное состояние с помощью ремонтного комплекта для шин.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

При установке на автомобиль отремонтированной или замененной шины или колеса затяните гайки крепления колеса с усилием 11-13 кгс·м (79-94 фунт силы·фут).

Безопасное использование ремонтного комплекта для шин

- Остановите автомобиль в безопасном месте на ровной дороге вдали от проезжей части.
- Включите стояночный тормоз.
- Используйте ремонтный комплект только для герметизации/накачивания шин легковых автомобилей.
- Не удаляйте посторонний предмет из шины.
- Перед использованием комплекта для ремонта шин ознакомьтесь с мерами предосторожности, указанными на флаконе с герметиком.
- Оставьте двигатель работать. Использование ремонтного комплекта для шин может привести к разрядке аккумулятора.
- Никогда не оставляйте ремонтный комплект для шин без присмотра во время использования.
- Не оставляйте компрессор работающим более 10 минут без перерыва, в противном случае он может перегреться.
- Не используйте ремонтный комплект, если температура окружающего воздуха ниже -30 °C (-22 °F).
- Если шина и колесо повреждены не используйте ремонтный комплект для шин.

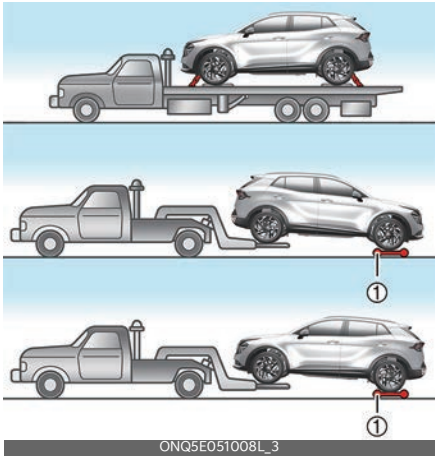
Технические данные

- Напряжения в системе: 12 В постоянного тока
- Рабочее напряжение: 12 В постоянного тока
- Сила тока: макс. 15 А
- Подходящие температуры: Подходит для использования при температуре: от -30 до +70 °C (-22 до 158 °F)
- Макс. рабочее давление: 7 бар (101 фунт/кв. дюйм)
- Размер
  - Компрессор: 150 × 130 × 60 мм (5,9 x 5,1 x 2,4 дюйма)
  - Флакон с герметиком: 105,7 x 87,3 ø мм (4,2 x 3,4 ø дюйм)
  - Масса компрессора: 620 г (1,36 фунта)
  - Объем герметика: 350 мл

* Герметик и запасные части можно получить и заменить у официального дилера автомобилей или шин. Пустые флаконы от герметика можно утилизировать как бытовые отходы. Жидкие остатки герметика следует утилизировать у дилера автомобилей или шин или в соответствии с местными правилами утилизации отходов.

Буксировка

Услуги эвакуатора



1 Колесная тележка

- Для предотвращения повреждения автомобиля необходимо соблюдать соответствующие процедуры погрузки и буксировки. Рекомендуется использовать колесные тележки (1) или безбортовую платформу.
- Буксировка транспортных средств с приводом на два колеса допустима, когда задние колеса находятся на земле (без подкатных тележек), а ведущие колеса подняты.

ИНФОРМАЦИЯ

Если необходимо отбуксировать автомобиль, рекомендуется обратиться к официальному дилеру компании Kia или в эвакуаторную службу.

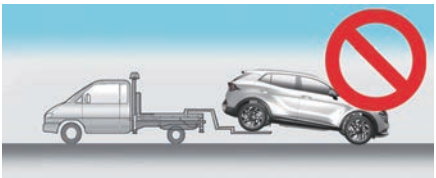
ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

При буксировании полноприводного автомобиля его колеса не должны касаться земли. Иначе это может при-

вести к серьезной поломке трансмиссии или системы полного привода.

Буксировка полноприводного автомобиля

ONQ5E051014L


ONQ5E051009L

Работа

1. Откройте дверь багажника и достаньте буксирный крюк из ящика для инструментов.
2. Для буксировки транспортного средства необходимо использовать подъемники для колес, колесные тележки или платформы, на которых все четыре колеса оторваны от земли.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Не буксируйте автомобиль задним ходом с ведущими колесами на земле, так как это может привести к его повреждению.
- Не производите буксировку на тросе. Используйте колесный подъемник или безбортовую платформу.

Буксировка без колесной тележки

Работа

1. Установите автомобиль в режим «ACC» (Доп. устройства).
2. Переключите передачу в положение «N» (нейтраль).
3. Отпустите стояночный тормоз.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Если не переключить рычаг передач в положение «N» (нейтраль), можно испортить коробку передач.

Аварийная буксировка

Передние

ONQ5051011

Задние

ONQ5E051010L

Работа

1. Снимите заглушку с отверстия на бампере, нажав на ее нижнюю часть.
2. Установите буксировочный крюк, закрутив его до упора по часовой стрелке в отверстие.

3. После завершения использования выкрутите буксировочный крюк и установите на место крышку.

✻ ИНФОРМАЦИЯ

Буксировка таким способом допускается только по дорогам с твердым покрытием, на короткое расстояние и на низкой скорости. Кроме того, колеса, оси, силовой агрегат, рулевой механизм и тормоза должны находиться в хорошем состоянии.

- Если необходима буксировка, рекомендуется обратиться к официальному дилеру Kia или в эвакуаторную службу. При отсутствии эвакуатора автомобиль можно некоторое время буксировать с помощью троса или цепи, которые крепятся за аварийный буксирный крюк, расположенный под передней (или задней) частью автомобиля. При буксировке автомобиля соблюдайте крайнюю осторожность. В автомобиле должен находиться водитель, который будет управлять рулем и тормозами.
- Не следует использовать буксировочный крюк для вытаскивания автомобиля, увязшего в грязи, песке или в других местах, из которых он не может выбраться своим ходом.
- По возможности не следует буксировать автомобиль, масса которого больше, чем у буксирующего автомобиля.
- Водители обоих автомобилей должны регулярно поддерживать связь друг с другом.
- Перед тем как приступать к аварийной буксировке, проверьте крюк: он не должен быть сломан или поврежден.
- Надежно затяните буксировочный трос или цепь на крюке.
- Не допускайте резких рывков крюка. Буксировать автомобиль нужно с постоянной скоростью и с равномерным усилием.
- Для того чтобы исключить повреждение крюка, не следует прилагать к нему боковые усилия или усилия в вертикальной плоскости. Буксировать автомобиль нужно только прямо вперед.
- Переключите передачу в положение «N» (нейтраль).
- Отпустите стояночный тормоз.
- Скорость буксировки не должна превышать 25 км/ч (15 миль/ч), а дистанция быть не более 20 км (12 миль). (для автомобилей с механической коробкой передач)
- Во избежание серьезных повреждений автоматической коробки передач / коробки передач с двойным сцеплением необходимо ограничить скорость автомобиля до 15 км/ч (10 миль/ч), а расстояние, на которое осуществляется буксировка — до 1,5 км (1 мили). (для автоматической трансмиссии и трансмиссии с двойным сцеплением)
- Нажимайте на педаль тормоза с большей силой, чем обычно, поскольку эффективность торможения будет снижена.
- Понадобится большее рулевое усилие, поскольку система усилителя руля будет отключена.
- При движении вниз по длинному склону тормоза могут перегреться и эффективность торможения

будет снижена. Останавливайтесь часто и давайте тормозам остыть.

- Водитель должен находиться в автомобиле, чтобы управлять его рулем и тормозами, а пассажирам запрещено быть рядом с ним.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При буксировке автомобиля соблюдайте крайнюю осторожность.

- Избегайте резкого трогания или беспорядочных маневров, вследствие которых аварийный буксировочный крюк, а также буксировочный трос или цепь подвергаются лишней нагрузке. Крюк, буксировочный трос или цепь могут оборваться и причинить тяжелые травмы или сильные повреждения.
- Если неисправный автомобиль невозможно сдвинуть с места, не пытайтесь его буксировать. Рекомендуется обратиться за помощью к официальному дилеру Kia либо в эвакуаторную службу.
- При буксировке автомобиля нужно стараться двигаться прямо вперед.
- При буксировке другого автомобиля сохраняйте до него максимально возможное расстояние.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Закрепите буксировочный ремень на буксировочном крюке.
- Если для буксировки ремень крепится не за буксировочный крюк, а за другую часть автомобиля, то возможны повреждения кузова.
- Следует использовать только трос или цепь, специально предназначенные для буксировки транспортных средств. Надежно закрепите трос или цепь за буксирный крюк.
- Разгоняйте или замедляйте автомобиль медленно и плавно, сохраняя натяжение буксировочного троса или цепи в начале и в процессе движения автомобиля, в противном случае можно повредить буксировочные крюки и сам автомобиль.
- При буксировании автомобиля со всеми четырьмя колесами на земле его можно буксировать только спереди. Рычаг трансмиссии должен обязательно быть в положении нейтрали. В буксируемом автомобиле должен находиться водитель для управления рулем и тормозами.
- Перед буксировкой проверьте автоматическую коробку передач / коробку передач с двойным сцеплением на наличие утечек, заглянув под автомобиль. Если в автоматической коробке передач / коробке передач с двойным сцеплением имеется течь, то следует использовать безбортовую платформу или буксировочную тележку.

Принадлежности для аварийных ситуаций (при наличии)

В автомобиле имеются некоторые аварийные принадлежности, которые могут понадобиться в чрезвычайной ситуации.

Огнетушитель

Если произошло небольшое возгорание и вы знаете, как пользоваться огнетушителем, аккуратно выполните следующие действия.

1. Потяните штырь в верхней части огнетушителя.
2. Направьте сопло на основание пламени.
3. Встаньте на расстоянии около 2,5 м (8 футов) от огня и нажмите ручку, чтобы разрядить огнетушитель. Если вы отпустите ручку, разрядка огнетушителя прекратится.
4. Водите соплом из стороны в сторону по основанию пламени. После появления признаков прекращения пожара тщательно осмотрите место возгорания, поскольку оно может загореться вновь.

Аптечка

В комплект аптечки входят такие предметы, как ножницы, бинт, пластырь и т.д.

Знак аварийной остановки

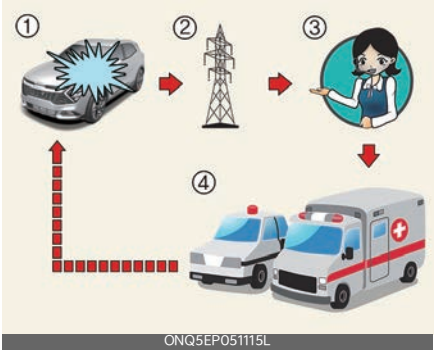
Знак аварийной остановки должен быть установлен на дороге для предупреждения приближающихся транспортных средств.

Шинный манометр

Для проверки давления в шинах выполните следующие действия:

1. Открутите колпачок ниппеля.
2. Прижмите манометр к ниппелю.
3. При сильном нажатии (без выпуска воздуха) будет выполнено измерение.
   - Для проверки давления в шине поверьте показание манометра.
4. Установите давление в шинах согласно спецификации.
5. Установите колпачок ниппеля на место.

Европейская система экстренных вызовов (при наличии)



ONQ5EP051115L

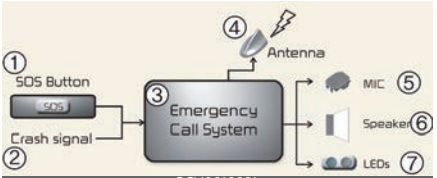
Автомобиль оснащен устройством*1, подключенным к европейской системе экстренных вызовов для выполнения экстренного вызова аварийно-спасательных служб. Европейская система экстренных вызовов — это автоматическая служба экстренных вызовов, которые выполняются в случае аварии или прочих*2 инцидентов на дорогах Европы. (только в странах, где эта система законодательно прописана) (только в странах, где эта система законодательно прописана)

Система позволяет связаться с сотрудником единой дежурно-диспетчерской службы в случае аварий на дорогах Европы. (только в странах, где эта система законодательно прописана).

* 1. Под европейской системой экстренных вызовов в руководстве по эксплуатации подразумевается оборудование, установленное в транспортном средстве и обеспечивающее соединение с европейской системой экстренных вызовов.

* 2. Под «другими происшествиями» понимаются любые происшествия на дорогах Европы (только в странах, где эта система законодательно прописана), повлекшие за собой получение травм и/или необходимость оказания помощи. В случае дорожно-транспортного происшествия необходимо остановить автомобиль и нажать кнопку SOS. При совершении вызова система собирает информацию о транспортном средстве, с которого был сделан вызов, после чего связывает автомобиль с сотрудником пункта экстренной связи общего пользования (PSAP) для сообщения причины экстренного вызова.

Описание автомобильной системы экстренных вызовов



OCV061020L

1 Кнопка SOS
2 Сигнал о столкновении
3 Система экстренного вызова
4 Антенна
5 Микрофон
6 Громкоговоритель
7 Светодиоды

Обзор автомобильной системы экстренных вызовов eCall, ее работа и функциональные возможности: см. данный раздел. eCall является общедоступной бесплатной государственной службой.

Система экстренных вызовов eCall начинает непрерывный мониторинг

экстренных вызовов с момента включения. В случае серьезной аварии она включается автоматически с помощью встроенных в автомобиль датчиков.

Она также срабатывает автоматически, если автомобиль оборудован системой экстренных вызовов сторонних служб, которая не работает в случае серьезной аварии.

При необходимости автомобильную систему экстренных вызовов eCall также можно запустить вручную. Инструкции по активации системы вручную: см. данный раздел.

В случае критического сбоя, который может привести к отключению автомобильной системы экстренных вызовов eCall, водитель и пассажиры транспортного средства получат следующее предупреждение: см. данный раздел.

Информация об обработке персональных данных

Любая обработка персональных данных автомобильной системой экстренных вызовов eCall должна соответствовать правилам защиты персональных данных, предусмотренным Директивами 95/46/EC (1) и 2002/58/EC (2) Европейского парламента и Совета ЕС, и, в частности, основываться на необходимости защиты жизненно важных интересов физических лиц в соответствии со статьей 7(d) Директивы 95/46/EC (3).

Обработка таких данных строго ограничена целью обработки экстренного электронного вызова eCall единой европейской службы экстренной помощи.

Типы данных и их получатели

Автомобильная система экстренных вызовов eCall может собирать и обрабатывать только указанные далее данные:

- Идентификационный номер автомобиля
- Тип транспортного средства (легковой или малотоннажный грузовой автомобиль).
- Тип аккумулирования энергии силовой установки автомобиля (бензин / дизель / сжатый природный газ / сжиженный нефтяной газ / электрический / водородный).
- Последнее местоположение и направление движения транспортного средства
- Файл журнала автоматической активации системы и его временная метка.
- Любые дополнительные данные (если имеются): не применимо не применимо

Получателями данных, обрабатываемых автомобильной системой экстренных вызовов eCall, являются соответствующие пункты экстренной связи общего пользования, уполномоченные соответствующими органами государственной власти страны, на территории которой они находятся, первоначально принимать и обрабатывать электронные звонки eCall, поступающие в единую европейскую службу экстренной помощи. Дополнительная информация (при наличии): не применимо

1. Директива 95/46/EC Европейского парламента и Совета ЕС от 24 октября 1995 года о защите прав частных лиц применительно к обработке персональных данных и

о свободном движении таких данных (OJ L 281, 23.11.1995, с. 31).

2. Директива 2002/58/ЕС Европейского парламента и Совета ЕС от 12 июля 2002 года в отношении обработки персональных данных и защиты конфиденциальности в секторе электронных средств связи (Директива о конфиденциальности и электронных средствах связи) (OJ L 201, 31.7.2002, с. 37).
3. Директива 95/46/ЕС отменена постановлением (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и Совета ЕС от 27 апреля 2016 года о защите физических лиц в отношении обработки персональных данных и о свободном перемещении таких данных (Общий регламент защиты персональных данных) (OJ L 119, 4.5.2016, с. 1). Регламент действует с 25 мая 2018 года.

Методы обработки данных

Автомобильная система экстренных вызовов eCall разработана таким образом, что содержащиеся в системной памяти данные недоступны за пределами системы до срабатывания экстренного вызова. Дополнительные замечания (если имеются): не применимо

Автомобильная система экстренных вызовов eCall разработана таким образом, что оснащенный ею автомобиль невозможно отследить в нормальном рабочем состоянии. Дополнительные замечания (если имеются): не применимо

Автомобильная система экстренных вызовов eCall разработана таким образом, что данные во внутренней памяти системы автоматически и непрерывно удаляются.

Данные о местоположении автомобиля постоянно перезаписываются во внутреннюю память системы, при этом сохраняются максимум три последних актуальных местоположения автомобиля, необходимых для нормального функционирования системы.

Журнал данных о деятельности в автомобильной системе экстренных вызовов eCall хранится не дольше, чем это необходимо для достижения цели обработки экстренного звонка, и в любом случае не более 13 часов с момента его инициирования. Дополнительные замечания (если имеются): не применимо

Порядок реализации прав субъекта данных

Субъект данных (владелец транспортного средства) имеет право доступа к данным и, при необходимости, требовать исправления, удаления или блокирования касающихся его данных, обработка которых не соответствует положениям Директивы 95/46/ЕС. Любые третьи лица, которым были раскрыты данные, должны быть уведомлены о таком исправлении, удалении или блокировании, выполненном в соответствии с данной Директивой, если только это не окажется невозможным или не потребует несоразмерных усилий.

Субъект данных имеет право подать жалобу в компетентный орган по защите персональных данных, если считает, что его права были нарушены в результате обработки его персональных данных.

Контактная информация службы, ответственной за обработку запро-

сов на доступ (если таковая имеется): не применимо

Европейская система экстренных вызовов

ONQ5E051119L

1 Микрофон

2 Кнопка SOS

3 Светодиод

Кнопка SOS: водитель/пассажир совершает вызов в единую дежурно-диспетчерскую службу нажатием этой кнопки.

Светодиод: красный и зеленый светодиод загорается на 3 секунды при переводе автомобиля в положение ON (вкл.). В остальных случаях они находятся в выключенном состоянии во время нормальной работы транспортного средства.

При наличии проблем в системе светодиод продолжает гореть красным цветом.

Автоматическое сообщение о происшествии

1. Работа системы в случае дорожно-транспортного происшествия

ONQ5EP051116L

2. Связь с пунктом экстренной связи общего пользования (Public Safety Answering Point, PSAP)

OCV061027L

3. Экстренные службы

OCV061028L

В случае дорожно-транспортного происшествия европейская система экстренных вызовов автоматически производит экстренный вызов в пункт экстренной связи общего пользования (PSAP) для проведения надлежащих спасательных операций.

Для обеспечения надлежащего аварийного обслуживания и поддержки европейская система экстренных вызовов при обнаружении дорожно-транспортного происшествия автоматически передает данные о нем в пункт экстренной связи общего пользования (PSAP).

В этой ситуации экстренный вызов не может быть прерван нажатием кнопки SOS, а европейская система экстренных вызовов остается подключенной до тех пор, пока сотрудник службы экстренной помощи, принимающий вызов, не отключит его.

При незначительных дорожно-транспортных происшествиях европейская система экстренных вызовов может не выполнить экстренный вызов. Однако экстренный вызов можно сделать вручную, нажав кнопку SOS.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Работа системы невозможна в случае отсутствия мобильной связи и сигналов GPS и Galileo.

Уведомление об аварии вручную

1

ONQ5EP051116L

2

OCV061027L

3

OCV061028L

Водитель или пассажир могут вручную совершить экстренный вызов в пункт экстренной связи общего пользования (PSAP), нажав кнопку SOS, которая соединит их с необходимыми аварийными службами.

Вызов аварийных служб через общеевропейскую систему экстренных вызовов eCall можно прервать повторным нажатием кнопки SOS в течение 3 секунд только перед установкой соединения.

После активации экстренного вызова в ручном режиме (для получения надлежащего аварийного обслуживания и поддержки), европейская система экстренных вызовов автоматически передает данные о дорожно-транспортном происшествии или другом происшествии сотруднику пункта экстренной связи общего пользования (PSAP). Это происходит в случаях, когда экстренный вызов инициируется нажатием кнопки SOS.

Если водитель или пассажир случайно нажмет кнопку SOS, этот вызов можно отменить повторным нажатием кнопки в течение 3 секунд до установки соединения. После этого вызов отменить невозможно.

В случае дорожно-транспортного или иного происшествия необходимо выполнить следующие действия для активации экстренного вызова в ручном режиме:

1. Остановить транспортное средство в соответствии с правилами дорожного движения, обеспечив безопасность для себя и других участников дорожного движения.
2. Нажать кнопку SOS, которая инициирует процесс регистрации устройства по сети сотовой связи и отправит минимальное количество данных об автомобиле и его местоположении, собранных в соответ-

ствии с техническими требованиями службы.

После этого происходит непосредственное соединение с сотрудником европейской системы экстренных вызовов для определения причин выполнения экстренного вызова и связанных с ним обстоятельств.

3. После выяснения причин экстренного вызова сотрудник пункта экстренной связи общего пользования (PSAP) высылает на место экстренные службы и завершает аварийный звонок.

Если экстренный вызов не выполняется в соответствии с вышеуказанной процедурой, то этот вызов будет считаться ошибочным.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Аварийное электроснабжение европейской системы экстренных вызовов от аккумулятора
  - Аккумулятор европейской системы экстренных вызовов обеспечивает питание в течение 1 часа в случае отключения основного источника питания автомобиля в результате столкновения во время аварийных ситуаций.
  - Замена аккумулятора европейской системы экстренных вызовов должна производиться каждые 4 года.

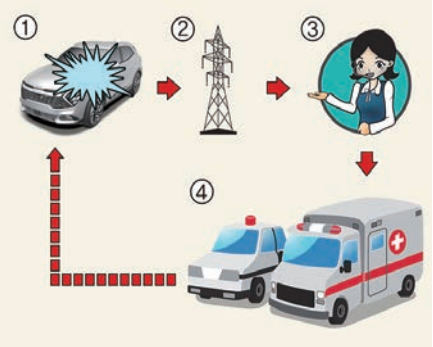
- **Светодиодная подсветка красного цвета (неисправность системы)**

  Если при нормальных условиях движения загорается красный светодиод, это может указывать на неисправность европейской системы экстренных вызовов. В этом случае проверьте систему Pan-European eCall в официальном дилерском центре Kia или партнерской сервисной компании. В противном случае корректная работа устройства европейской системы экстренных вызовов, установленного в автомобиле, не гарантируется. Ответственность за последствия, возникающие в результате несоблюдения вышеописанных условий, лежит на владельце автомобиля.

- **Самовольное снятие или модификация**

  Европейская система экстренных вызовов вызывает экстренные службы для оказания помощи. Таким образом, любое произвольное удаление или изменение настроек европейской системы экстренных вызовов может повлиять на безопасность вашего вождения. Кроме того, это может даже привести к ошибочному экстренному звонку в пункт экстренной связи общего пользования (PSAP). В связи с этим просим вас не вносить какие-либо изменения самостоятельно или с помощью третьих лиц в настройки оборудования европейской системы экстренных вызовов, установленного в вашем автомобиле.

Система экстренных вызовов eCall в ОАЭ (при наличии)



ONQ5E051117L

1 Дорожное происшествие
2 Беспроводная сеть связи
3 Пункт экстренной связи общего пользования (PSAP)
4 Экстренная помощь

Автомобиль оснащен устройством*1, подключенным к системе экстренных вызовов eCall в Объединенных Арабских Эмиратах, с помощью которого можно осуществить экстренный вызов аварийно-спасательных служб. Система экстренных вызовов eCall в Объединенных Арабских Эмиратах — это автоматическая служба экстренных вызовов, которые выполняются в случае аварии или прочих*2 инцидентов на дорогах стран Ближнего Востока (только в странах, где эта система законодательно прописана)

Система позволяет связаться с сотрудником единой дежурно-диспетчерской службы в случае аварии на дорогах Ближнего Востока. (только в странах, где эта система законодательно прописана)

Система экстренных вызовов eCall в Объединенных Арабских Эмиратах при условиях, указанных в руководстве по эксплуатации, а также в сервисной книжке, передает данные в пункт экстренной связи общего пользования (PSAP), включая такую информацию, как местоположение транспортного средства, тип транспортного средства, VIN (идентификационный номер автомобиля).

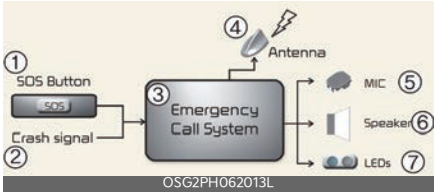
Данные, хранящиеся в системе экстренных вызовов в ОАЭ, будут переданы в центр спасательной службы для оказания помощи водителю и пассажирам в ходе соответствующих спасательных операций. По завершении спасательной операции эти данные будут удалены.

*1. Под устройством системы экстренных вызовов eCall в Объединенных Арабских Эмиратах в руководстве по эксплуатации подразумевается оборудование, установленное в транспортном средстве и обеспечивающее соединение с системой экстренных вызовов в ОАЭ.

*2. Под «прочими инцидентами» понимаются любые происшествия на дорогах в ближневосточных странах (только в странах, где эта система регулируется местным законодательством), повлекшие за собой получение травм и/или необходимость оказания помощи. В случае регистрации любой аварии необходимо остановить автомобиль, нажать кнопку SOS (местоположение кнопки указано на рисунке в разделе "Система экстренных вызовов eCall в ОАЭ" на странице 8-43. При совершении вызова система собирает информацию о транспортном средстве (с которого был сделан вызов), после чего

связывает систему автомобиля с сотрудником пункта экстренной связи общего пользования (PSAP), чтобы сообщить о причине экстренного вызова.

Описание автомобильной системы экстренных вызовов



1 Кнопка SOS

2 Сигнал о столкновении

3 Система экстренного вызова

4 Антенна

5 Микрофон

6 Громкоговоритель

7 Светодиоды

Обзор автомобильной системы экстренных вызовов eCall, ее работа и функциональные возможности: см. данный раздел. Система экстренных вызовов eCall является бесплатной общедоступной государственной службой.

Система экстренных вызовов eCall начинает непрерывный мониторинг экстренных вызовов с момента включения. В случае серьезной аварии она включается автоматически с помощью встроенных в автомобиль датчиков.

Она также срабатывает автоматически, если автомобиль оборудован системой экстренных вызовов сторонних служб, которая не работает в случае серьезной аварии.

При необходимости автомобильную систему экстренных вызовов eCall также можно запустить вручную. Инструкции по активации системы вручную: см. данный раздел.

В случае критического сбоя, который может привести к отключению автомобильной системы экстренных вызовов eCall, водитель и пассажиры транспортного средства получат следующее предупреждение: см. данный раздел.

Информация об обработке персональных данных

Любая обработка персональных данных автомобильной системой экстренных вызовов eCall должна соответствовать правилам защиты персональных данных, предусмотренным Директивами 95/46/EC (1) и 2002/58/EC (2) Европейского парламента и Совета EC, и, в частности, основываться на необходимости защиты жизненно важных интересов физических лиц в соответствии со статьей 7(d) Директивы 95/46/EC (3).

Обработка таких данных строго ограничивается целью обработки экстренного вызова eCall в одной чрезвычайной ситуации.

Типы данных и их получатели

Автомобильная система экстренных вызовов eCall может собирать и обрабатывать только указанные далее данные:

- Идентификационный номер автомобиля
- Тип транспортного средства (легковой или малотоннажный грузовой автомобиль).
- Тип аккумулирования энергии силовой установки автомобиля (бензин / дизель / сжатый природ-

ный газ / сжиженный нефтяной газ / электрический / водородный).

- Последнее местоположение и направление движения транспортного средства.
- Файл журнала автоматической активации системы и его временная метка.
- Любые дополнительные данные (если имеются): не применимо не применимо

Получателями данных, обрабатываемых системой экстренных вызовов автомобиля eCall, являются соответствующие пункты экстренной связи общего пользования, уполномоченные соответствующими органами государственной власти страны, на территории которой они находятся, для первоначального приема и обработки конкретного экстренного вызова eCall. Дополнительная информация (при наличии): не применимо

1. Директива 95/46/ЕС Европейского парламента и Совета ЕС от 24 октября 1995 года о защите прав частных лиц применительно к обработке персональных данных и о свободном движении таких данных (OJ L 281, 23.11.1995, с. 31).
2. Директива 2002/58/ЕС Европейского парламента и Совета ЕС от 12 июля 2002 года в отношении обработки персональных данных и защиты конфиденциальности в секторе электронных средств связи (Директива о конфиденциальности и электронных средствах связи) (OJ L 201, 31.7.2002, с. 37).
3. Директива 95/46/ЕС отменена постановлением (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и Совета ЕС от 27 апреля 2016 года о защите физических лиц в отношении обработки персональных данных и о свободном перемещении таких данных (Общий регламент защиты персональных данных) (OJ L 119, 4.5.2016, с. 1). Регламент действует с 25 мая 2018 года.

Методы обработки данных

Автомобильная система экстренных вызовов eCall разработана таким образом, что содержащиеся в системной памяти данные недоступны за пределами системы до срабатывания экстренного вызова. Дополнительные замечания (если имеются): не применимо

Автомобильная система экстренных вызовов eCall разработана таким образом, что оснащенный ею автомобиль невозможно отследить в нормальном рабочем состоянии. Дополнительные замечания (если имеются): не применимо

Автомобильная система экстренных вызовов eCall разработана таким образом, что данные во внутренней памяти системы автоматически и непрерывно удаляются.

Данные о местоположении автомобиля постоянно перезаписываются во внутренней памяти системы, чтобы всегда хранить максимум три последние актуальные местоположения автомобиля, необходимые для нормального функционирования системы.

Журнал данных о деятельности в автомобильной системе экстренных вызовов eCall хранится не дольше, чем это необходимо для достижения цели обработки экстренного вызова, и в любом случае не более 13 часов с момента инициирования экстрен-

ного вызова. Дополнительные замечания (если имеются): не применимо

Порядок реализации прав субъекта данных

Субъект данных (владелец транспортного средства) имеет право доступа к данным и, при необходимости, требовать исправления, удаления или блокирования касающихся его данных, обработка которых не соответствует положениям Директивы 95/46/EC. Любые третьи лица, которым были раскрыты данные, должны быть уведомлены о таком исправлении, удалении или блокировании, выполненном в соответствии с данной Директивой, если только это не окажется невозможным или не потребует несоразмерных усилий.

Субъект данных имеет право подать жалобу в компетентный орган по защите персональных данных, если считает, что его права были нарушены в результате обработки его персональных данных.

Контактная информация службы, ответственной за обработку запросов на доступ (если таковая имеется): не применимо

Система экстренных вызовов eCall в ОАЭ

Элементы системы экстренных вызовов в ОАЭ, установленные в пассажирском отделении:

1 Микрофон

2 Кнопка SOS

3 Светодиод

Кнопка SOS: водитель/пассажир совершает вызов в единую дежурно-диспетчерскую службу нажатием этой кнопки.

Светодиод: зеленый светодиод горит в течение трех секунд, если кнопка «ENGINE START/STOP» (запуск/останов двигателя) находится в положении «ON» (Вкл.). После этого они выключатся при нормальной работе системы.

Автоматическое сообщение о происшествии

1. Работа системы в случае дорожно-транспортного происшествия

ONQ5E051116L

2. Связь с пунктом экстренной связи общего пользования (Public Safety Answering Point, PSAP)

OCV061027L

3. Экстренные службы

OCV061028L

В случае дорожно-транспортного происшествия система экстренных вызовов в ОАЭ автоматически производит экстренный вызов в пункт экстренной связи общего пользования (PSAP) для проведения надлежащих спасательных операций.

Для обеспечения надлежащей экстренной помощи и поддержки система экстренных вызовов eCall в ОАЭ при обнаружении дорожно-транспортного происшествия автоматически передает данные о нем в пункт экстренной связи общего пользования (PSAP).

В этом случае экстренный вызов не прерывается нажатием кнопки SOS, а система экстренных вызовов eCall в ОАЭ не отключается до тех пор, пока принимающий вызов сотрудник службы экстренной помощи не завершит экстренный вызов.

При незначительных дорожно-транспортных происшествиях система экстренных вызовов eCall в ОАЭ может не осуществить экстренный вызов. Однако экстренный вызов можно сделать вручную, нажав кнопку SOS.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Работа системы невозможна в случае отсутствия мобильной связи и сигналов GPS и Galileo.

Уведомление об аварии вручную

1

ONQ5E051116L

2

OCV061027L

3

OCV061028L

Водитель или пассажир могут вручную совершить экстренный вызов в пункт экстренной связи общего пользования (PSAP), нажав кнопку SOS, которая соединит их с необходимыми аварийными службами.

Вызов аварийных служб через систему экстренных вызовов eCall в ОАЭ можно прервать повторным нажатием кнопки SOS в течение 3 секунд только перед установкой соединения.

После активации экстренного вызова в ручном режиме (для надлежащего аварийного обслуживания и поддержки) система экстренных вызовов eCall в ОАЭ автоматически передает данные о дорожно-транспортном происшествии или другом происшествии сотруднику пункта экстренной связи общего пользования (PSAP) (во время экстренного вызова) при нажатии кнопки SOS.

Если водитель или пассажир случайно нажмет кнопку SOS, этот вызов можно отменить повторным нажатием кнопки в течение 3 секунд. После этого вызов отменить невозможно.

В случае ДТП или другой аварии для активации экстренного вызова в ручном режиме необходимо:

1. Остановить транспортное средство в соответствии с правилами дорожного движения, обеспечив безопасность для себя и других участников дорожного движения.
2. Нажать кнопку SOS. При ее активации осуществляется регистрация устройства в сетях беспроводной телефонной связи; минимальный набор данных о транспортном средстве и его местонахождении собирается в соответствии с техническими требованиями устройства.

   После этого устанавливается связь с сотрудником системы экстренных вызовов eCall в ОАЭ для выяснения причин (обстоятельств) экстренного вызова.
3. После выяснения причин экстренного вызова сотрудник пункта экстренной связи общего пользования (PSAP) высылает на место экстренные службы и завершает аварийный звонок.

Если экстренный вызов не выполняется в соответствии с вышеуказанной процедурой, то этот вызов будет считаться ошибочным.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Аварийное электроснабжение системы экстренных вызовов в ОАЭ от аккумулятора

- Аккумулятор системы экстренных вызовов eCall в ОАЭ обеспечивает питание в течение 1 часа в случае отключения основного источника питания автомобиля в результате столкновения при авариях.
- Замена аккумулятора системы экстренных вызовов в ОАЭ должна производиться каждые 4 года. Подробнее см. в разделе "Плановое техническое обслуживание" на странице 9-10.

Светодиодная подсветка красного цвета (неисправность системы)

Если при нормальных условиях движения загорается красный светодиод, это может указывать на неисправность системы экстренных вызовов. В этом случае проверьте систему UAE eCall в официальном дилерском центре Kia или партнерской сервисной компании. В противном случае корректная работа устройства системы экстренных вызовов в ОАЭ, установленного в автомобиле, не гарантируется. Владелец транспортного средства несет ответственность за последствия, возникшие в результате несоблюдения вышеуказанных условий.

Самовольное снятие или модификация

Система экстренных вызовов в ОАЭ вызывает экстренные службы для оказания помощи. Поэтому любое самостоятельное снятие или изменение настроек системы экстренных вызовов eCall в ОАЭ может повлиять на безопасность езды на вашем автомобиле. Кроме того, это может даже привести к ошибочному экстренному звонку в пункт экстренной связи общего пользования (PSAP). В связи с этим просим вас не вносить какие-либо изменения самостоятельно или с помощью третьих лиц в настройки оборудования системы экстренных вызовов в ОАЭ, установленного в вашем автомобиле.

Сертификационная табличка системы eCall

OSG2EV063016

OSG2EV063015

Техническое обслуживание 9

Моторный отсек 9-4

Комплекс работ по техническому обслуживанию 9-6

• Ответственность владельца 9-6

• Меры предосторожности при техобслуживании, выполняемом владельцем 9-6

Техобслуживание, выполняемое владельцем 9-8

• График техобслуживания, выполняемого владельцем 9-8

Плановое техническое обслуживание 9-10

Описание пунктов планового техобслуживания 9-28

Моторное масло 9-32

• Проверка уровня масла в двигателе 9-32

• Заливка моторного масла 9-33

• Замена моторного масла и фильтра 9-34

Охлаждающая жидкость двигателя 9-35

• Проверка уровня охлаждающей жидкости двигателя 9-35

• Замена охлаждающей жидкости 9-38

Жидкость гидропривода тормозной системы/сцепления 9-38

• Проверка уровня жидкости в гидроприводе сцепления/тормозной системы 9-38

Жидкость для стеклоомывателя 9-39

• Проверка уровня омывающей жидкости 9-39

Стояночный тормоз 9-40

• Проверка стояночного тормоза (ручной тип) 9-40

Топливный фильтр (дизельный двигатель) 9-41

• Удаление воды из топливного фильтра 9-41

• Замена фильтрующего элемента топливного фильтра 9-41

Фильтр воздухоочистителя 9-42

• Замена фильтра воздухоочистителя 9-42

9 Техническое обслуживание

Воздушный фильтр системы климат-контроля 9-43
• Замена воздушного фильтра климат-контроля 9-43
Щетки стеклоочистителя 9-44
• Замена щетки стеклоочистителя переднего лобового стекла 9-44
• Замена щетки стеклоочистителя заднего стекла 9-44
Аккумулятор 9-46
• Продление срока службы аккумулятора 9-46
• Наклейка с указанием емкости аккумуляторной батареи 9-47
• Зарядка аккумулятора 9-47
• Сброс параметров 9-49
Шины и колеса 9-49
• Уход за шинами 9-49
• Рекомендуемое давление в шинах в холодном состоянии 9-49
• Проверка давления в шинах 9-49
• Перестановка шин 9-51
• Регулировка углов установки колес и их балансировка.....9-52
• Замена шин 9-52
• Замена колеса 9-53
• Сцепление шин с поверхностью дороги 9-54
• Техническое обслуживание шин 9-54
• Маркировка на боковых поверхностях шин 9-54
Предохранители 9-58
• Замена предохранителя во внутренней панели 9-59
• Замена предохранителя в моторном отсеке 9-60
• Описание панели предохранителей/реле 9-61
Лампы освещения 9-72
• Меры предосторожности при замене лампы..... 9-72
• Положение лампы (передняя) 9-74

Техническое обслуживание 9

• Положение лампы (задняя) 9-74
• Положение лампы (боковая) 9-75
• Замена ламп (светодиодных) 9-75
• Замена лампы переднего указателя поворота (лампа накаливания) 9-76
• Замена лампы заднего указателя поворота, лампы стоп-сигнала (лампа накаливания) 9-76
• Замена задней противотуманной фары (лампа накаливания) 9-77
• Замена лампы освещения номерного знака (накаливания) 9-77
• Замена лампы подсветки карты (лампа накаливания) 9-77
• Замена лампы внутреннего освещения (лампа накаливания) 9-78
• Замена лампы подсветки зеркала (лампа накаливания) в солнцезащитном козырьке 9-78
• Замена лампы перчаточного ящика (лампа накаливания) 9-79
• Замена лампы багажного отделения (лампа накаливания) 9-79
• Регулировка угла наклона головных и передних противотуманных фар (для Европы) 9-79

Уход за внешним видом 9-85

• Уход за наружными поверхностями 9-85
• Уход за салоном 9-90

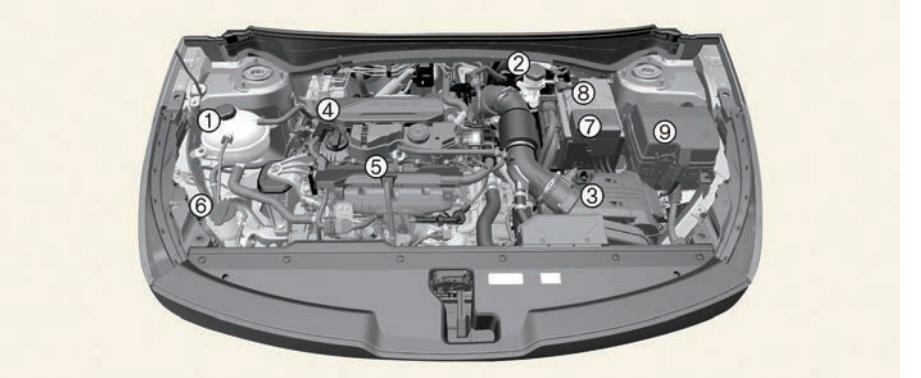
Система снижения токсичности выхлопных газов 9-93

• Улавливатель окислов азота 9-97
• Избирательная каталитическая нейтрализация 9-97

Техническое обслуживание

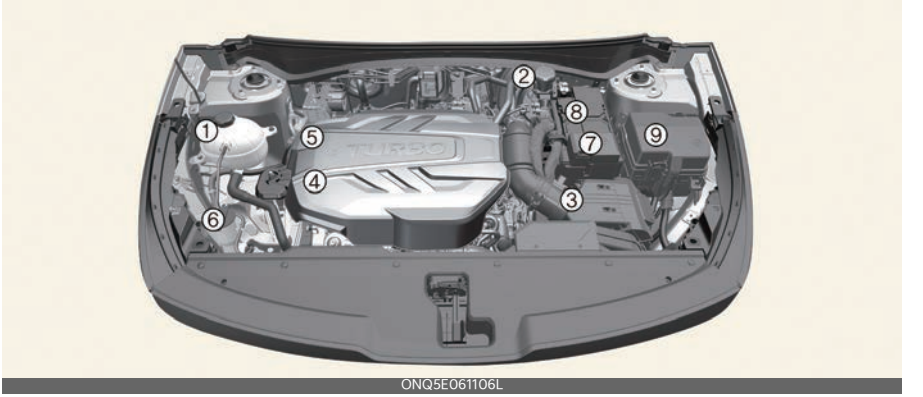
Моторный отсек

Smartstream G1.6 T-GDi / Smartstream G1.6 T-GDi MHEV



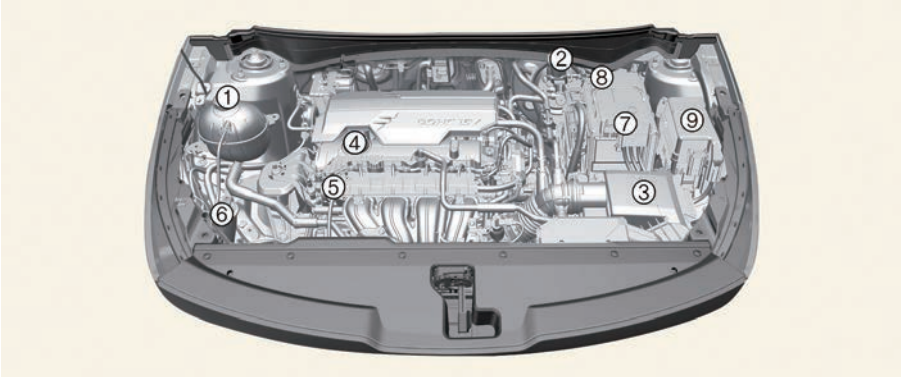
ONQ5E061107L

Smartstream D1.6/Smartstream D1.6 полугибридный



ONQ5E061106L

Smartstream G2.0



ONQ5061084L

* Конкретные характеристики вашего автомобиля зависят от выбранной комплектации или региона.

1 Бачок для охлаждающей жидкости двигателя
2 Бачок для тормозной жидкости
3 Воздухоочиститель
4 Крышка заливной горловины для моторного масла
5 Масляный щуп двигателя
6 Бачок для жидкости омывателя ветрового стекла
7 Положительная клемма аккумулятора (+)
8 Отрицательная клемма аккумулятора (-)
9 Блок предохранителей

Комплекс работ по техническому обслуживанию

Ответственность владельца

- Следует провести обслуживание автомобиля в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Необходимо сохранить документы, подтверждающие факт проведения надлежащего техобслуживания.
- Следует убедиться в выполнении требований по техобслуживанию и осмотру, установленных в гарантии на автомобиль.
- Гарантия не распространяется на ремонт и регулировку, обусловленные неправильным обслуживанием или отсутствием технического обслуживания.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

Техническое обслуживание и хранение документации являются обязанностью владельца.

Меры предосторожности при техобслуживании, выполняемом владельцем

Неправильное или неполное проведение технического обслуживания может привести к возникновению неисправностей. В данном разделе приведены инструкции по выполнению наиболее простых операций по техническому обслуживанию.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

Ненадлежащее техническое обслуживание автомобиля владельцем в гарантийный период может повлиять на действие гарантии. Для получения более подробной информации обращайтесь к отдельному паспорту технического обслуживания, который выдается при покупке автомобиля. Если выполнение любого вида работ по ремонту или техническому обслуживанию автомобиля вызывает у вас затруднение, следует обратиться в специализированную мастерскую для обслуживания системы. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Меры предосторожности при доступе в моторный отсек дизельного двигателя (при наличии)

- Пьезоэлектрическая форсунка работает под высоким напряжением (максимум 200 В).
- Не трогайте форсунки, их проводку и компьютер двигателя при работающем двигателе.
- Не снимайте разъем форсунки при работающем двигателе.
- Люди, использующие электрокардиостимуляторы, не должны находиться рядом с двигателем, когда он запускается или работает.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Работы по техническому обслуживанию

- Проведение работ по техническому обслуживанию автомобиля может быть сопряжено с опасностью для здоровья. При выполнении некоторых видов работ вы можете получить серьезные травмы. При отсутствии у владельца автомобиля необходимых знаний и опыта или соответствующих инструментов и оборудования работы должны проводиться в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Выполнение работ под капотом при работающем двигателе может представлять опасность для здоровья, степень которой возрастает, если на вас надеты ювелирные изделия или свободная одежда. Они могут попасть в движущиеся детали и стать причиной травмы. Следовательно, в случае необходимости запуска двигателя при выполнении работ под капотом перед приближением к работающему двигателю или вентиляторам охлаждения снимите все ювелирные изделия (особенно кольца, браслеты, часы и цепочки), галстук, шарф и другие аналогичные элементы одежды.
- Никогда не работайте с системой впрыска при работающем двигателе или в течение 30 секунд после его выключения. В насосах высокого давления, рейке, форсунках и трубопроводах высокого давления сохраняется высокое давление даже после остановки двигателя. Струя, образовавшаяся в результате утечки топлива, может стать причиной серьезной травмы при контакте с телом человека. Люди, использующие электрокардиостимуляторы, не должны приближаться на расстояние менее 30 см (12 дюймов) к ЭБУ или электропроводке в моторном отсеке при работающем двигателе, поскольку высокие токи электронной системы управления двигателем создают значительные магнитные поля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Дизельный двигатель

Никогда не работайте с системой впрыска при работающем двигателе или в течение 30 секунд после его выключения. В насосе высокого давления, рейке, форсунках и трубопроводе высокого давления сохраняется высокое давление даже после остановки двигателя. Струя, образовавшаяся в результате утечки топлива, может стать причиной серьезной травмы при контакте с телом человека. Люди, использующие электрокардиостимуляторы, не должны приближаться на расстояние менее 30 см к ЭБУ или электропроводке в моторном отсеке при работающем двигателе, поскольку высокие токи электронной системы управления двигателем создают значительные магнитные поля.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Не ставьте тяжелые предметы и не применяйте чрезмерное усилие при нажатии на крышку двигателя (при наличии) или детали топливной системы.
- Для проверки топливной системы (топливопроводов и устройств впрыска топлива) рекомендуется обратиться в специализированную мастерскую. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Не ездить долгое время со снятой крышкой двигателя.
- При проверке моторного отделения не допускайте появления источников огня. Топливо, омывающая жидкость и т. д. относятся к легковоспламеняющимся веществам, которые могут вызвать пожар.
- Прежде чем прикасаться к аккумулятору, проводам зажигания и электропроводке, необходимо отсоединить отрицательную клемму аккумулятора. Вы рискуете получить удар электрическим током.
- Когда вы снимаете облицовку салона с помощью плоской отвертки, будьте осторожны, чтобы не повредите ее.
- Будьте осторожны при замене и чистке ламп, чтобы избежать ожогов или поражения электрическим током.

Техобслуживание, выполняемое владельцем

График техобслуживания, выполняемого владельцем

При остановке для заправки

- Проверьте уровень охлаждающей жидкости в бачке.
- Проверьте уровень жидкости в бачке омывателя ветрового стекла.
- Проверьте давление в шинах.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Будьте осторожны при проверке уровня охлаждающей жидкости двигателя, когда двигатель горячий. Под давлением может произойти выброс горячей охлаждающей жидкости и пара. Это может привести к ожогам или другим серьезным травмам.

При управлении автомобилем

- Отмечайте все изменения в звуке выхлопа, а также появление запаха выхлопных газов в салоне.
- Следите за вибрацией рулевого колеса. Обращайте внимание на любое возрастание усилия, требуемого для поворота рулевого колеса, появление люфта, изменение его нейтрального положения.
- Обращайте внимание на любые ситуации, когда автомобиль «уводит» в одну сторону при движении по гладкой ровной дороге.
- Во время торможения прислушивайтесь к работе систем автомобиля, отмечайте появление необычных звуков, увод в одну сторону, увеличение хода педали тормоза или возрастание усилия при ее нажатии;

- В случае проскальзывания или каких-либо изменений в работе коробки передач проверьте уровень трансмиссионной жидкости.
- Проверьте работу стояночного тормоза.
- Убедитесь в отсутствии следов утечек жидкостей под днищем автомобиля (вода, капающая из системы кондиционирования воздуха в процессе работы или после выключения, не является признаком неисправности).

Не реже раза в месяц

- Проверьте уровень в бачке охлаждающей жидкости для двигателя.
- Проверьте работу всех внешних осветительных приборов, включая стоп-сигналы, указатели поворота и лампы аварийной сигнализации.
- Проверьте давление во всех шинах, включая запасное колесо, устанавливаемое вместо колеса с изношенной шиной, шиной с неравномерным износом или поврежденной шиной.
- Наличие ослабленных колесных гаек.

Не реже двух раз в год

- Проверьте шланги радиатора, отопителя и кондиционера на наличие утечек или повреждений.
- Проверьте работу омывателя и очистителя лобового стекла. Очистите щетки стеклоочистителя чистой тканью, смоченной жидкостью для стеклоомывателя.
- Проверьте регулировку фар.
- Проверьте глушитель, выхлопные трубы, щитки и зажимы.
- Проверьте поясные/плечевые ремни на наличие износа и исправную работу.

Не реже одного раза в год

- Очистите сливные отверстия кузова и дверей.
- Смажьте петли и ограничители дверей и петли капота.
- Смажьте замки и защелки дверей и капота.
- Смажьте резиновые дверные уплотнители.
- Перед началом теплого времени года проверяйте систему кондиционирования воздуха.
- Осмотрите и смажьте рычаги привода и управления автоматической коробки передач.
- Очищайте аккумуляторную батарею и ее клеммы.
- Проверьте уровень тормозной жидкости.

Плановое техническое обслуживание

Если автомобиль эксплуатируется при сложных условиях движения, осмотр, замены или долив жидкостей следует производить чаще в соответствии с графиком обслуживания при тяжелых условиях эксплуатации.

График штатного технического обслуживания бензинового двигателя (для Европы, кроме России)

Для обеспечения высокой производительности двигателя и снижения выбросов в атмосферу необходимо выполнить следующий комплекс работ по техобслуживанию. В целях обеспечения гарантии сохраняйте все квитанции служб контроля выбросов. В случае, когда показаниями к техобслуживанию являются как пробег, так и срок эксплуатации, регулярность обслуживания определяется первым из наступивших условий.

№.	Поз.	Примечание
1	Моторное масло и фильтр	• Поскольку во время движения моторное масло расходуется, необходимо регулярно проверять его уровень. • Интервал замены моторного масла в нормальных условиях эксплуатации автомобиля зависит от использования рекомендованного масла с соответствующими характеристиками. В случае использования нерекомендованного моторного масла замену необходимо производить по графику обслуживания для жестких условий эксплуатации автомобиля. • Запрещается добавлять какие-либо присадки к моторному маслу. Присадки к моторному маслу могут изменить свойства масла и привести к поломке двигателя.
2	Охлаждающая жидкость (двигатель)	При добавлении охлаждающей жидкости следует использовать только дистиллированную или мягкую воду. Запрещается добавлять жесткую воду в оригинальную охлаждающую жидкость. Использование неподходящей охлаждающей жидкости может привести к серьезной неисправности или повреждению двигателя.
3	Приводные ремни (двигатель)	• Отрегулируйте приводной ремень генератора, водяного насоса и кондиционера. Осмотрите и при необходимости отремонтируйте или замените. • Проверьте натяжитель приводного ремня, направляющее колесо и шкив генератора. Выполните ремонт или замену при необходимости.
4	Свеча зажигания	Для удобства замена может производиться при выполнении других пунктов технического обслуживания.
5	Масло заднего дифференциала (полный привод)	Масло дифференциала необходимо менять каждый раз после его погружения в воду.
6	Масло раздаточной коробки (полный привод)	Масло раздаточной коробки необходимо менять каждый раз после ее погружения в воду.
7	Топливные присадки	Компания Kia рекомендует использовать неэтилированный бензин с октановым числом RON (октановое число бензина по исследовательскому методу) 95 / AKI (противодетонационный показатель) 91 или выше (для Европы) или с октановым числом RON (октановое число бензина по исследовательскому методу) 91 / AKI (противодетонационный показатель) 87 или выше (за исключением Европы). Клиенты, которые не используют регулярно высококачественный бензин с топливными присадками и испытывают проблемы с запуском двигателя или плавностью его работы, необходимо добавить одну бутылку присадки в топливный бак при замене моторного масла. Присадки и рекомендации по их использованию можно получить в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании. Не смешивайте разные присадки.
*	Трансмиссионная жидкость	Замена трансмиссионной жидкости должна производиться в любом случае, если она была погружена в воду.

I: осмотр, при необходимости: регулировка, коррекция, очистка или замена.
R: заменить или изменить.

Количество месяцев эксплуатации или пробег — в зависимости от того, что наступит раньше											
Месяцы			24	48	72	96	120	144	168	192
Мили × 1000			20	40	60	80	100	120	140	160
км × 1000			30	60	90	120	150	180	210	240
Моторное масло и масляный фильтр*1	Бензин	Smartstream G1.6 T-GDi / Smartstream G1.6 T-GDi MHEV	Замену следует выполнять через каждые 15 000 км (10 000 миль) или 12 мес. эксплуатации							
		Smartstream G2.0	Замену следует выполнять через каждые 15 000 км (10 000 миль) или 12 мес. эксплуатации							
Охлаждающая жидкость (двигатель)*2	Бензин		Первую замену выполняйте через 210 000 км (140 000 миль) или через 120 месяцев Затем замену следует выполнять через каждые 30 000 км (20 000 миль) пробега или 24 месяца эксплуатации							
Приводные ремни (двигатель)*3	Бензин	Smartstream G1.6 T-GDi	—	—	I	I	I	I	I	I
		Smartstream G2.0								
Ремень MHSG (Мягкогибридный стартер-генератор)	Бензин	Smartstream G1.6 T-GDi MHEV	Проверка через каждые 15 000 км (10 000 миль) пробега или 12 месяцев эксплуатации Замену следует выполнять через каждые 105 000 км (70 000 миль) или 48 мес. эксплуатации							
Вакуумные шланги и шланги вентиляции картера	Бензин		I	I	I	I	I	I	I	I
Свечи зажигания*4	Бензин	Smartstream G1.6 T-GDi / Smartstream G1.6 T-GDi MHEV	Замена через каждые 75 000 км (50 000 миль)							
		Smartstream G2.0	Замена через каждые 150 000 км (100 000 миль)							
Жидкость для автоматической коробки передач*	Бензин	Smartstream G2.0	Проверка и сервисное обслуживание не требуются							
Жидкость для коробки передач с двойным сцеплением (DCT)*	Бензин	Smartstream G1.6 T-GDi / Smartstream G1.6 T-GDi MHEV	Проверка и сервисное обслуживание не требуются							
Жидкость для механической коробки передач*	Бензин	Smartstream G1.6 T-GDi / Smartstream G1.6 T-GDi MHEV	Проверка и сервисное обслуживание не требуются							
		Smartstream G2.0								
Приводной вал и пыльники	Бензин		I	I	I	I	I	I	I	I
Карданный вал (полный привод)	Бензин		I	I	I	I	I	I	I	I
Масло заднего дифференциала (полный привод)*5	Бензин		—	I	—	I	—	I	—	I
Масло раздаточной коробки (полный привод)*6	Бензин		—	I	—	I	—	I	—	I
Топливные присадки*7	Бензин	Smartstream G1.6 T-GDi / Smartstream G1.6 T-GDi MHEV	Добавлять через каждые 15 000 км (10 000 миль) или 12 месяцев							

Количество месяцев эксплуатации или пробег — в зависимости от того, что наступит раньше										
Месяцы			24	48	72	96	120	144	168	192
Мили × 1000			20	40	60	80	100	120	140	160
км × 1000			30	60	90	120	150	180	210	240
Топливопроводы, топливные шланги и соединения	Бензин		—	I	—	I	—	I	—	I
Шланг паров и крышка заливной горловины топливного бака	Бензин		—	I	—	I	—	I	—	I
Фильтр воздухоочистителя	Бензин		I	R	I	R	I	R	I	R
Интеркулер, впускные/выпускные шланги, шланг подачи воздуха	Бензин	Smartstream G1.6 T-GDi / Smartstream G1.6 T-GDi MHEV	Проверка через каждые 15 000 км (10 000 миль) пробега или 12 месяцев эксплуатации							
Система выпуска отработанных газов	Бензин		I	I	I	I	I	I	I	I
Система охлаждения	Бензин		—	I	I	I	I	I	I	I
Хладагент/компрессор кондиционера	Бензин		I	I	I	I	I	I	I	I
воздушный фильтр системы климат-контроля	Бензин		R	R	R	R	R	R	R	R
Тормозные диски и колодки	Бензин		I	I	I	I	I	I	I	I
Шланги, трубопроводы и соединения тормозной системы	Бензин		I	I	I	I	I	I	I	I
Жидкость гидропривода тормозной системы/сцепления	Бензин		R	R	R	R	R	R	R	R
Стояночный тормоз (ручной тип)	Бензин		I	I	I	I	I	I	I	I
Рейка, тяга и пылезащитные чехлы рулевого механизма	Бензин		I	I	I	I	I	I	I	I
Шаровые опоры подвески	Бензин		I	I	I	I	I	I	I	I
Шины (давление и износ протектора)	Бензин		I	I	I	I	I	I	I	I
Состояние аккумулятора (12 В)	Бензин		I	I	I	I	I	I	I	I
Аккумулятор европейской системы экстренных вызовов (при наличии)			Подлежит замене каждые 4 года							

- Топливный фильтр (бензиновый двигатель): Топливный фильтр обычно не требует обслуживания, однако рекомендуется периодически проверять его во время планового технического обслуживания, чтобы выявлять неисправности, вызванные плохим качеством топлива.
  - При возникновении серьезных угроз безопасности (например, ограничения подачи топлива, неконтролируемого резкого увеличения подачи,

потери мощности, затруднений при запуске двигателя и т. д.) немедленно замените топливный фильтр вне зависимости от графика технического обслуживания и обратитесь к официальному дилеру Kia за дополнительной информацией.

Техническое обслуживание автомобиля с бензиновым двигателем в неблагоприятных условиях эксплуатации (для Европы, кроме России)

I: осмотр, при необходимости: регулировка, коррекция, очистка или замена.
R: заменить или изменить.

Объект техобслуживания			Операция техобслуживания	Периодичность техобслуживания	Условия движения
Моторное масло и фильтр	Бензин	Smartstream G1.6 T-GDi / Smartstream G1.6 T-GDi MHEV	R	Через каждые 7 500 км (5 000 миль) пробега или 6 месяцев эксплуатации	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L
		Smartstream G2.0	R	Через каждые 7 500 км (5 000 миль) пробега или 6 месяцев эксплуатации	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L
Ремень MHSG (Мягкогибридный стартер-генератор)	Бензин	Smartstream G1.6 T-GDi MHEV	R	Через каждые 45 000 км (30 000 миль) пробега или 24 месяцев эксплуатации	B, C, D, E, I, K
			I	Через каждые 15 000 км (10 000 миль) пробега или 12 месяцев эксплуатации	
Свечи зажигания	Бензин		R	Более часто	A, B, F, G, H, I, K
Жидкость автоматической коробки передач	Бензин		R	Каждые 90 000 км (60 000 миль)	A, C, F, G, H, I, J, K
Жидкость для коробки передач с двойным сцеплением (DCT)	Бензин		R	Каждые 120 000 км (80 000 миль)	C, D, F, G, H, I, J
Жидкость для механической коробки передач	Бензин		R	Каждые 120 000 км (80 000 миль)	C, D, F, G, H, I, J
Приводной вал и пыльники	Бензин		I	Более часто	C, D, E, F, G, H, I, J
Карданный вал (полный привод)	Бензин		I	Более часто	C, D, E, F, G, H, I, J
Масло заднего дифференциала (полный привод)	Бензин		R	Каждые 120 000 км (80 000 миль)	C, E, G, H, I, J
Масло раздаточной коробки (полный привод)	Бензин		R	Каждые 120 000 км (80 000 миль)	C, E, G, H, I, J
Фильтр воздухоочистителя	Бензин		R	Более часто	C, E
воздушный фильтр системы климат-контроля	Бензин		R	Более часто	C, E, G
Тормозные диски, колодки и суппорты	Бензин		I	Более часто	C, D, E, G, H, I, J, K

Объект техобслуживания		Операция техобслуживания	Периодичность техобслуживания	Условия движения
Стояночный тормоз (ручной тип)	Бензин	I	Более часто	C, D, G, H
Рейка, тяга и пылезащитные чехлы рулевого механизма	Бензин	I	Более часто	C, D, E, F, G
Шаровые опоры подвески	Бензин	I	Более часто	C, D, E, G, H, I

Неблагоприятные условия эксплуатации

A: Многократные поездки на короткие расстояния менее 8 км (5 миль) при нормальной температуре или менее 16 км (10 миль) при морозе.

B: Длительная работа двигателя на холостом ходу или езда с малой скоростью на большие расстояния.

C: Езда по ухабистым, пыльным, грязным, грунтовым, покрытым гравием или посыпанным солью дорогам.

D: Езда по дорогам, которые в холодную погоду обрабатываются солью или другими корродирующими веществами.

E: Езда в условиях сильной запыленности воздуха.

F: Движение в плотном транспортном потоке.

G: Систематическая езда по крутым спускам и подъемам или горным дорогам.

H: Использование в качестве буксира или автофургона, а также перевозка грузов на крыше.

I: Использование автомобиля в патрульно-постовой службе, в службе такси, в коммерческих целях или для буксировки транспортных средств.

J: Частое движение с высокой скоростью или резким ускорением/торможением.

K: Движение с частыми остановками и троганием.

L: Использование нерекомендованного моторного масла (минерального, полусинтетического, более низкого класса вязкости и т. д.).

График штатного технического обслуживания автомобилей с дизельным двигателем (для Европы, кроме России)

Для обеспечения высокой производительности двигателя и снижения выбросов в атмосферу необходимо выполнить следующий комплекс работ по техобслуживанию. В целях обеспечения гарантии сохраняйте все квитанции служб контроля выбросов. В случае, когда показаниями к техобслуживанию являются как пробег, так и срок эксплуатации, регулярность обслуживания определяется первым из наступивших условий.

№.	Поз.	Примечание
1	Моторное масло и фильтр	• Поскольку во время движения моторное масло расходуется, необходимо регулярно проверять его уровень. • Интервал замены моторного масла в нормальных условиях эксплуатации автомобиля зависит от использования рекомендованного масла с соответствующими характеристиками. В случае использования нерекомендованного моторного масла замену необходимо производить по графику обслуживания для жестких условий эксплуатации автомобиля. • Запрещается добавлять какие-либо присадки к моторному маслу. Присадки к моторному маслу могут изменить свойства масла и привести к поломке двигателя.
2	Моторное масло и фильтр (дизельный двигатель)	• Регулярно проверяйте уровень масла и по необходимости доливайте его в двигатель. При эксплуатации с недостаточным количеством масла возможно повреждение двигателя; на данное повреждение гарантия не распространяется. • График технического обслуживания зависит от качества используемого топлива. График действителен только в случае использования качественного топлива («EN590 или аналогичное»). Если характеристики дизельного топлива не соответствуют стандарту EN590, замену следует производить согласно графику обслуживания при суровых условиях эксплуатации. • Запрещается добавлять какие-либо присадки к моторному маслу. Присадки к моторному маслу могут изменить свойства масла и привести к серьезной поломке двигателя.
3	Охлаждающая жидкость (двигатель)	При добавлении охлаждающей жидкости следует использовать только дистиллированную или мягкую воду. Запрещается добавлять жесткую воду в оригинальную охлаждающую жидкость. Использование неподходящей охлаждающей жидкости может привести к серьезной неисправности или повреждению двигателя.
4	Приводные ремни (двигатель)	• Отрегулируйте приводной ремень генератора, водяного насоса и кондиционера. Осмотрите и при необходимости отремонтируйте или замените. • Проверьте натяжитель приводного ремня, направляющее колесо и шкив генератора. Выполните ремонт или замену при необходимости.
5	Масло заднего дифференциала (полный привод)	Масло дифференциала необходимо менять каждый раз после его погружения в воду.
6	Масло раздаточной коробки (полный привод)	Масло раздаточной коробки необходимо менять каждый раз после ее погружения в воду.
7	Фильтрующий элемент топливного фильтра (для дизельного двигателя)	График технического обслуживания зависит от качества используемого топлива. График действителен только в случае использования качественного топлива («EN590 или аналогичное»). Если характеристики дизельного топлива не соответствуют стандарту EN590, замену следует производить чаще. При возникновении серьезных неполадок, связанных с безопасностью (например, ограничения подачи топлива, неконтролируемого резкого увеличения подачи, потери мощности, затруднений при запуске двигателя и т. д.), немедленно замените фильтр вне зависимости от графика технического обслуживания и обратитесь в специализированную мастерскую. Kia рекомендует проконсультироваться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией.
*	Трансмиссионная жидкость	Замена трансмиссионной жидкости должна производиться в любом случае, если она была погружена в воду.

I: осмотр, при необходимости: регулировка, коррекция, очистка или замена.
R: заменить или изменить.

Количество месяцев эксплуатации или пробег — в зависимости от того, что наступит раньше										
Месяцы			24	48	72	96	120	144	168	192
Мили × 1000			13	26	39	52	65	78	91	104
Км × 1000			20	40	60	80	100	120	140	160
Моторное масло и масляный фильтр*1*2	Дизельный двигатель	Smartstream D1.6/ Smartstream D1.6 полугибридный	R	R	R	R	R	R	R	R
Охлаждающая жидкость (двигатель)*3	Дизельный двигатель		Первую замену выполняйте через 200 000 км (130 000 миль) или через 120 месяцев Затем замену следует выполнять через каждые 40 000 км (26 000 миль) пробега или 24 месяца эксплуатации							
Приводные ремни (двигатель)*4	Дизельный двигатель	Smartstream D1.6	Первая проверка через 80 000 км (52 000 миль) пробега или 48 месяцев эксплуатации. После этого — каждые 20 000 км (13 000 миль) пробега или 24 месяца эксплуатации.							
Ремень MHSG (Мягкогибридный стартер-генератор)	Дизельный двигатель	Smartstream D1.6 MHEV	Первая проверка через 80 000 км (52 000 миль) пробега или 48 месяцев эксплуатации. После этого — каждые 20 000 км (13 000 миль) пробега или 24 месяца эксплуатации.							
Ремень газораспределительного механизма	Дизельный двигатель	Smartstream D1.6/ Smartstream D1.6 полугибридный	Проверять каждые 120 000 км (80 000 миль)							
Система ремня газораспределительного механизма (ремень ГРМ, масляный ремень, водяная помпа, натяжитель, холостой шкив)	Дизельный двигатель	Smartstream D1.6/ Smartstream D1.6 полугибридный	Замена через каждые 240 000 км (160 000 миль)							
Линия и соединения подачи раствора мочевины	Дизельный двигатель	Smartstream D1.6/ Smartstream D1.6 полугибридный	I	I	I	I	I	I	I	I
Крышка заливной горловины бака раствора мочевины	Дизельный двигатель	Smartstream D1.6/ Smartstream D1.6 полугибридный	—	I	—	I	—	I	—	I
Вакуумные шланги и шланги вентиляции картера	Дизельный двигатель		I	I	I	I	I	I	I	I
Жидкость для коробки передач с двойным сцеплением (DCT)*	Дизельный двигатель	Smartstream D1.6/ Smartstream D1.6 полугибридный	Проверка и сервисное обслуживание не требуются							
Жидкость для механической коробки передач*	Дизельный двигатель	Smartstream D1.6/ Smartstream D1.6 полугибридный	Проверка и сервисное обслуживание не требуются							
Приводной вал и пыльники	Дизельный двигатель		I	I	I	I	I	I	I	I
Карданный вал (полный привод)	Дизельный двигатель		I	I	I	I	I	I	I	I

Количество месяцев эксплуатации или пробег — в зависимости от того, что наступит раньше									
Месяцы		24	48	72	96	120	144	168	192
Мили × 1000		13	26	39	52	65	78	91	104
Км × 1000		20	40	60	80	100	120	140	160
Масло заднего дифференциала (полный привод)*5	Дизельный двигатель	—	I	—	I	—	I	—	I
Масло раздаточной коробки (полный привод)*6	Дизельный двигатель	—	I	—	I	—	I	—	I
Топливопроводы, топливные шланги и соединения	Дизельный двигатель	I	I	I	I	I	I	I	I
Крышка горловины топливного бака	Дизельный двигатель	—	I	—	I	—	I	—	I
Фильтрующий элемент топливного фильтра*7	Дизельный двигатель	I	I	R	I	I	R	I	I
Фильтр воздухоочистителя	Дизельный двигатель	I	I	R	I	I	R	I	I
Система выпуска отработанных газов	Дизельный двигатель	I	I	I	I	I	I	I	I
Система охлаждения	Дизельный двигатель	—	—	I	I	I	I	I	I
Хладагент/компрессор кондиционера	Дизельный двигатель	I	I	I	I	I	I	I	I
воздушный фильтр системы климат-контроля	Дизельный двигатель	R	R	R	R	R	R	R	R
Тормозные диски и колодки	Дизельный двигатель	I	I	I	I	I	I	I	I
Шланги, трубопроводы и соединения тормозной системы	Дизельный двигатель	I	I	I	I	I	I	I	I
Жидкость гидропривода тормозной системы/сцепления	Дизельный двигатель	I	R	I	R	I	R	I	R
Стояночный тормоз (ручной тип)	Дизельный двигатель	I	I	I	I	I	I	I	I
Рейка, тяга и пылезащитные чехлы рулевого механизма	Дизельный двигатель	I	I	I	I	I	I	I	I
Шаровые опоры подвески	Дизельный двигатель	I	I	I	I	I	I	I	I
Шины (давление и износ протектора)	Дизельный двигатель	I	I	I	I	I	I	I	I
Состояние аккумулятора (12 В)	Дизельный двигатель	I	I	I	I	I	I	I	I
Аккумулятор европейской системы экстренных вызовов (при наличии)		Подлежит замене каждые 4 года							

Техобслуживание в жестких условиях эксплуатации для автомобилей с дизельным двигателем (для Европы, кроме России)

I: осмотр, при необходимости: регулировка, коррекция, очистка или замена.

R: заменить или изменить.

Объект техобслуживания			Операция техобслуживания	Периодичность техобслуживания	Условия движения
Моторное масло и фильтр	Дизельный двигатель	Smartstream D1.6/ Smartstream D1.6 полугибридный	R	Через каждые 10 000 км (6 500 миль) пробега или 12 месяцев эксплуатации	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L
Жидкость для коробки передач с двойным сцеплением (DCT)	Дизельный двигатель		R	Каждые 120 000 км (80 000 миль)	C, D, F, G, H, I, J
Жидкость для механической коробки передач	Дизельный двигатель		R	Каждые 120 000 км (80 000 миль)	C, D, F, G, H, I, J
Приводной вал и пыльники	Дизельный двигатель		I	Более часто	C, D, E, F, G, H, I, J
Карданный вал (полный привод)	Дизельный двигатель		I	Более часто	C, D, E, F, G, H, I, J
Масло заднего дифференциала (полный привод)	Дизельный двигатель		R	Каждые 120 000 км (80 000 миль)	C, E, G, H, I, J
Масло раздаточной коробки (полный привод)	Дизельный двигатель		R	Каждые 120 000 км (80 000 миль)	C, E, G, H, I, J
Фильтр воздухоочистителя	Дизельный двигатель		R	Более часто	C, E
воздушный фильтр системы климат-контроля	Дизельный двигатель		R	Более часто	C, E, G
Тормозные диски, колодки и суппорты	Дизельный двигатель		I	Более часто	C, D, E, G, H, I, J, K
Стояночный тормоз (ручной тип)	Дизельный двигатель		I	Более часто	C, D, G, H
Рейка, тяга и пылезащитные чехлы рулевого механизма	Дизельный двигатель		I	Более часто	C, D, E, F, G
Шаровые опоры подвески	Дизельный двигатель		I	Более часто	C, D, E, G, H, I

Неблагоприятные условия эксплуатации

A: Многократные поездки на короткие расстояния менее 8 км (5 миль) при нормальной температуре или менее 16 км (10 миль) при морозе.

B: Длительная работа двигателя на холостом ходу или езда с малой скоростью на большие расстояния.

C: Езда по ухабистым, пыльным, грязным, грунтовым, покрытым гравием или посыпанным солью дорогам.

D: Езда по дорогам, которые в холодную погоду обрабатываются солью или другими корродирующими веществами.

E: Езда в условиях сильной запыленности воздуха.

F: Движение в плотном транспортном потоке.

G: Систематическая езда по крутым спускам и подъемам или горным дорогам.

H: Использование в качестве буксира или автофургона, а также перевозка грузов на крыше.

I: Использование автомобиля в патрульно-постовой службе, в службе такси, в коммерческих целях или для буксировки транспортных средств.

J: Частое движение с высокой скоростью или резким ускорением/торможением.

K: Движение с частыми остановками и троганием.

L: Использование нерекомендованного моторного масла (минерального, полусинтетического, более низкого класса вязкости и т. д.).

График штатного технического обслуживания — кроме Европы (включая Россию)

Для обеспечения высокой производительности двигателя и снижения выбросов в атмосферу необходимо выполнить следующий комплекс работ по техобслуживанию. В целях обеспечения гарантии сохраняйте все квитанции служб контроля выбросов. В случае, когда показаниями к техобслуживанию являются как пробег, так и срок эксплуатации, регулярность обслуживания определяется первым из наступивших условий.

№.	Поз.	Примечание
1	Моторное масло и фильтр	• Поскольку во время движения моторное масло расходуется, необходимо регулярно проверять его уровень. • Интервал замены моторного масла в нормальных условиях эксплуатации автомобиля зависит от использования рекомендованного масла с соответствующими характеристиками. В случае использования нерекомендованного моторного масла замену необходимо производить по графику обслуживания для жестких условий эксплуатации автомобиля. • Запрещается добавлять какие-либо присадки к моторному маслу. Присадки к моторному маслу могут изменить свойства масла и привести к поломке двигателя.
2	Моторное масло и фильтр (дизельный двигатель)	• Регулярно проверяйте уровень масла и по необходимости доливайте его в двигатель. При эксплуатации с недостаточным количеством масла возможно повреждение двигателя; на данное повреждение гарантия не распространяется. • График технического обслуживания зависит от качества используемого топлива. График действителен только в случае использования качественного топлива («EN590 или аналогичное»). Если характеристики дизельного топлива не соответствуют стандарту EN590, замену следует производить согласно графику обслуживания при суровых условиях эксплуатации. • Запрещается добавлять какие-либо присадки к моторному маслу. Присадки к моторному маслу могут изменить свойства масла и привести к серьезной поломке двигателя.
3	Охлаждающая жидкость (двигатель)	При добавлении охлаждающей жидкости следует использовать только дистиллированную или мягкую воду. Запрещается добавлять жесткую воду в оригинальную охлаждающую жидкость. Использование неподходящей охлаждающей жидкости может привести к серьезной неисправности или повреждению двигателя.
4	Приводные ремни (двигатель)	• Отрегулируйте приводной ремень генератора, водяного насоса и кондиционера. Осмотрите и при необходимости отремонтируйте или замените. • Проверьте натяжитель приводного ремня, направляющее колесо и шкив генератора. Выполните ремонт или замену при необходимости.
5	Свеча зажигания	Для удобства замена может производиться при выполнении других пунктов технического обслуживания.
6	Масло заднего дифференциала (полный привод)	Масло дифференциала необходимо менять каждый раз после его погружения в воду.
7	Масло раздаточной коробки (полный привод)	Масло раздаточной коробки необходимо менять каждый раз после ее погружения в воду.
8	Топливные присадки	Компания Kia рекомендует использовать неэтилированный бензин с октановым числом RON (октановое число бензина по исследовательскому методу) 95 / AKI (противодетонационный показатель) 91 или выше (для Европы) или с октановым числом RON (октановое число бензина по исследовательскому методу) 91 / AKI (противодетонационный показатель) 87 или выше (за исключением Европы). Клиенты, которые не используют регулярно высококачественный бензин с топливными присадками и испытывают проблемы с запуском двигателя или плавностью его работы, необходимо добавить одну бутылку присадки в топливный бак при замене моторного масла. Присадки и рекомендации по их использованию можно получить в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании. Не смешивайте разные присадки.

№.	Поз.	Примечание
9	Фильтрующий элемент топливного фильтра (для дизельного двигателя)	График технического обслуживания зависит от качества используемого топлива. График действителен только в случае использования качественного топлива («EN590 или аналогичное»). Если характеристики дизельного топлива не соответствуют стандарту EN590, замену следует производить чаще. Компания Kia рекомендует выполнять проверку через каждые 7 500 км (5 000 миль) пробега и производить замену через каждые 15 000 км (10 000 миль). При возникновении серьезных неполадок, связанных с безопасностью (например, ограничения подачи топлива, неконтролируемого резкого увеличения подачи, потери мощности, затруднений при запуске двигателя и т. д.), немедленно замените фильтр вне зависимости от графика технического обслуживания и обратитесь в специализированную мастерскую. Kia рекомендует проконсультироваться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией.
*	Трансмиссионная жидкость	Замена трансмиссионной жидкости должна производиться в любом случае, если она была погружена в воду.

I: осмотр, при необходимости: регулировка, коррекция, очистка или замена.

R: заменить или изменить.

Количество месяцев эксплуатации или пробег — в зависимости от того, что наступит раньше											
Месяцы				12	24	36	48	60	72	84	96
Мили × 1000				10	20	30	40	50	60	70	80
Км × 1000				15	30	45	60	75	90	105	120
Моторное масло и масляный фильтр*1*2	Бензин	Smartstream G1.6 T-GDi / Smartstream G1.6 T-GDi MHEV	Кроме Мексики, Китая	Замену следует выполнять через каждые 10 000 км (6 500 миль) или 12 мес. эксплуатации							
			Для Мексики	Замену следует выполнять через каждые 10 000 км (6 500 миль) или 6 мес. эксплуатации							
			Для Китая	Замену следует выполнять через каждые 5 000 км (3 000 миль) или 6 мес. эксплуатации							
		Smartstream G2.0	Кроме стран Ближнего Востока, Ирана, Индии, Марокко, Алжира, Туниса, Ливии, Египта, Судана, Центральной и Южной Америки, Бразилии, Мексики и Китая	R	R	R	R	R	R	R	R
			Для стран Ближнего Востока, Ирана, Марокко, Алжира, Туниса, Ливии, Египта, Судана, Индии, Центральной и Южной Америки, Бразилии	Замену следует выполнять через каждые 10 000 км (6 500 миль) или 12 мес. эксплуатации							
			Для Мексики	Замену следует выполнять через каждые 10 000 км (6 500 миль) или 6 мес. эксплуатации							
			Для Китая	Замену следует выполнять через каждые 5 000 км (3 000 миль) или 6 мес. эксплуатации							
	Дизельный двигатель	Smartstream D1.6	Кроме России, Австралии, Новой Зеландии и Южно-Африканской Республики	Замену следует выполнять через каждые 10 000 км (6 500 миль) или 12 мес. эксплуатации							
			Для России, Австралии, Новой Зеландии и Южно-Африканской Республики	R	R	R	R	R	R	R	R

Количество месяцев эксплуатации или пробег — в зависимости от того, что наступит раньше											
Месяцы				12	24	36	48	60	72	84	96
Мили × 1000				10	20	30	40	50	60	70	80
Км × 1000				15	30	45	60	75	90	105	120
Охлаждающая жидкость (двигатель)*3	Бензиновый, дизельный			Первую замену выполняйте через 210 000 км (140 000 миль) или через 120 месяцев Затем замену следует выполнять через каждые 30 000 км (20 000 миль) пробега или 24 месяца эксплуатации							
Приводные ремни (двигатель)*4	Бензин	Smartstream G1.6 T-GDi		—	I	—	I	—	I	—	I
		Smartstream G2.0									
	Дизельный двигатель	Smartstream D1.6	Для России, Австралии, Новой Зеландии и Южно-Африканской Республики	Первая проверка технического состояния через 90 000 км (60 000 миль) или 48 месяцев После этого каждые 30 000 км (20 000 миль) или 24 месяцев							
			Кроме России, Австралии, Новой Зеландии и Южно-Африканской Республики	Первая проверка технического состояния через 80 000 км (52 000 миль) или 48 месяцев После этого каждые 20 000 км (13 000 миль) или 12 месяцев							
Ремень MHSG (Мягкогибридный стартер-генератор)	Бензин	Smartstream G1.6 T-GDi MHEV		Проверка через каждые 10 000 км (6 500 миль) пробега или 12 месяцев эксплуатации Замену следует выполнять через каждые 100 000 км (65 000 миль) или 48 мес. эксплуатации							
Ремень газораспределительного механизма	Дизельный двигатель	Smartstream D1.6		Проверять каждые 120 000 км (80 000 миль)							
Система ремня газораспределительного механизма (ремень ГРМ, масляный ремень, водяная помпа, натяжитель, холостой шкив)	Дизельный двигатель	Smartstream D1.6		Замена через каждые 240 000 км (160 000 миль)							
Линия и соединения подачи раствора мочевины	Дизельный двигатель	Smartstream D1.6		—	I	—	I	—	I	—	I
Крышка заливной горловины бака раствора мочевины	Дизельный двигатель	Smartstream D1.6		—	I	—	I	—	I	—	I
Вакуумные шланги и шланги вентиляции картера	Бензиновый, дизельный			—	I	—	I	—	I	—	I
Свечи зажигания*5	Бензин	Smartstream G1.6 T-GDi		Замена через каждые 70 000 км (45 500 миль)							
		Smartstream G2.0		Замена через каждые 150 000 км (100 000 миль)							

Количество месяцев эксплуатации или пробег — в зависимости от того, что наступит раньше										
Месяцы				12	24	36	48	60	72	84	96
Мили × 1000				10	20	30	40	50	60	70	80
Км × 1000				15	30	45	60	75	90	105	120
Жидкость для автоматической коробки передач*	Бензин	Smartstream G2.0		Проверка и сервисное обслуживание не требуются							
Жидкость для коробки передач с двойным сцеплением (DCT)*	Бензин	Smartstream G1.6 T-GDi		Проверка и сервисное обслуживание не требуются							
	Дизельный двигатель	Smartstream D1.6									
Жидкость для механической коробки передач*	Бензин	Smartstream G1.6 T-GDi		Проверка и сервисное обслуживание не требуются							
		Smartstream G2.0									
	Дизельный двигатель	Smartstream D1.6									
Приводной вал и пыльники	Бензиновый, дизельный			—	I	—	I	—	I	—	I
Карданный вал (полный привод)	Бензиновый, дизельный			—	I	—	I	—	I	—	I
Масло заднего дифференциала (полный привод)*6	Бензиновый, дизельный			—	—	—	I	—	—	—	I
Масло раздаточной коробки (полный привод)*7	Бензиновый, дизельный			—	—	—	I	—	—	—	I
Топливные присадки*8	Бензин	Smartstream G1.6 T-GDi	Кроме Мексики, Китая	Добавлять через каждые 10 000 км (6 500 миль) или 12 месяцев							
			Для Мексики	Добавлять через каждые 10 000 км (6 500 миль) или 6 месяцев							
			Для Китая	Добавлять через каждые 5 000 км (3 000 миль) или 6 месяцев							
Топливный фильтр	Бензин		Для Китая, Бразилии	—	I	—	R	—	I	—	R
Топливопроводы, топливные шланги и соединения	Бензин			—	—	—	I	—	—	—	I
	Дизельный двигатель			—	I	—	I	—	I	—	I
Воздушный фильтр топливного бака	Бензин		Для Китая	I	I	R	I	I	R	I	I
Шланг паров и крышка заливной горловины топливного бака	Бензин			—	—	—	I	—	—	—	I
Крышка горловины топливного бака	Дизельный двигатель			—	—	—	I	—	—	—	I
Фильтрующий элемент топливного фильтра*9	Дизельный двигатель			—	I	—	R	—	I	—	R

Количество месяцев эксплуатации или пробег — в зависимости от того, что наступит раньше										
Месяцы			12	24	36	48	60	72	84	96
Мили × 1000			10	20	30	40	50	60	70	80
Км × 1000			15	30	45	60	75	90	105	120
Фильтр воздухоочистителя	Бензиновый, дизельный	За исключением Китая, Индии, стран Ближнего Востока	I	I	R	I	I	R	I	I
		Для Китая, Индии, стран Ближнего Востока	R	R	R	R	R	R	R	R
Интеркулер, впускные/выпускные шланги, шланг подачи воздуха	Бензин	Smartstream G1.6 T-GDi	Проверка через каждые 10 000 км (6 500 миль) пробега или 12 месяцев эксплуатации							
Система выпуска отработанных газов	Бензиновый, дизельный		—	I	—	I	—	I	—	I
Система охлаждения	Бензиновый, дизельный		—	—	—	I	—	I	—	I
Хладагент/компрессор кондиционера	Бензиновый, дизельный		I	I	I	I	I	I	I	I
воздушный фильтр системы климат-контроля	Бензиновый, дизельный	Кроме Австралии и Новой Зеландии	R	R	R	R	R	R	R	R
		Для Австралии и Новой Зеландии	I	R	I	R	I	R	I	R
Тормозные диски и колодки	Бензиновый, дизельный		—	I	—	I	—	I	—	I
Шланги, трубопроводы и соединения тормозной системы	Бензиновый, дизельный		—	I	—	I	—	I	—	I
Жидкость гидропривода тормозной системы/сцепления	Бензиновый, дизельный	Кроме Австралии и Новой Зеландии	I	I	R	I	I	R	I	I
		Для Австралии и Новой Зеландии	I	R	I	R	I	R	I	R
Стояночный тормоз (ручной тип)	Бензиновый, дизельный		—	I	—	I	—	I	—	I
Рейка, тяга и пылезащитные чехлы рулевого механизма	Бензиновый, дизельный		I	I	I	I	I	I	I	I
Шаровые опоры подвески	Бензиновый, дизельный		I	I	I	I	I	I	I	I
Шины (давление и износ протектора)	Бензиновый, дизельный		I	I	I	I	I	I	I	I
Состояние аккумулятора (12 В)	Бензиновый, дизельный	За исключением стран Ближнего Востока	—	I	—	I	—	I	—	I
		Для стран Ближнего Востока	Проверка через каждые 10 000 км (6 500 миль) пробега или 6 месяцев эксплуатации							
Аккумулятор системы экстренных вызовов в ОАЭ (при наличии)			Подлежит замене каждые 4 года							

- Топливный фильтр (бензиновый двигатель): Топливный фильтр обычно не требует обслуживания, однако рекомендуется периодически проверять его во время планового технического обслуживания, чтобы выявлять неисправности, вызванные плохим качеством топлива.

- При возникновении серьезных угроз безопасности (например, ограничения подачи топлива, неконтролируемого резкого увеличения подачи, потери мощности, затруднений при запуске двигателя и т. д.) немедленно замените топливный фильтр вне зависимости от графика технического обслуживания и обратитесь к официальному дилеру Kia за дополнительной информацией.

Техническое обслуживание в неблагоприятных условиях эксплуатации — кроме Европы (включая Россию)

I: осмотр, при необходимости: регулировка, коррекция, очистка или замена.
R: заменить или изменить.

Объект техобслуживания				Операция техобслуживания	Периодичность техобслуживания	Условия движения
Моторное масло и фильтр	Бензин	Smartstream G1.6 T-GDi	Кроме Мексики, Китая	R	Через каждые 5 000 км (3 000 миль) пробега или 6 месяцев эксплуатации	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L
			Для Мексики, Китая		Через каждые 5 000 км (3 000 миль) пробега или 3 месяцев эксплуатации	
		Smartstream G2.0	Кроме стран Ближнего Востока, Ирана, Индии, Марокко, Алжира, Туниса, Ливии, Египта, Судана, Центральной и Южной Америки, Бразилии, Мексики и Китая	R	Через каждые 7 500 км (5 000 миль) пробега или 6 месяцев эксплуатации	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L
			Для стран Ближнего Востока, Ирана, Марокко, Алжира, Туниса, Ливии, Египта, Судана, Индии, Центральной и Южной Америки, Бразилии		Через каждые 5 000 км (3 000 миль) пробега или 6 месяцев эксплуатации	
			Для Мексики, Китая		Через каждые 5 000 км (3 000 миль) пробега или 3 месяцев эксплуатации	
	Дизельный двигатель	Smartstream D1.6	Кроме России, Австралии, Новой Зеландии и Южно-Африканской Республики	R	Через каждые 5 000 км (3 000 миль) пробега или 6 месяцев эксплуатации	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L
			Для России, Австралии, Новой Зеландии и Южно-Африканской Республики		Через каждые 7 500 км (4 500 миль) пробега или 6 месяцев эксплуатации	

Объект техобслуживания			Операция техобслуживания	Периодичность техобслуживания	Условия движения
Ремень MHSG (Мягкогибридный стартер-генератор)	Бензин	Smartstream G1.6 T-GDi MHEV	R	Через каждые 50 000 км (30 500 миль) пробега или 24 месяцев эксплуатации	B, C, D, E, I, K
			I	Через каждые 10 000 км (6 000 миль) пробега или 6 месяцев эксплуатации	
Жидкость автоматической коробки передач	Бензин		R	Каждые 90 000 км (60 000 миль)	A, C, F, G, H, I, J, K
Жидкость для коробки передач с двойным сцеплением (DCT)	Бензиновый, дизельный		R	Каждые 120 000 км (80 000 миль)	C, D, F, G, H, I, J
Жидкость для механической коробки передач	Бензиновый, дизельный		R	Каждые 120 000 км (80 000 миль)	C, D, F, G, H, I, J
Приводной вал и пыльники	Бензиновый, дизельный		I	Более часто	C, D, E, F, G, H, I, J
Карданный вал (полный привод)	Бензиновый, дизельный		I	Более часто	C, D, E, F, G, H, I, J
Масло заднего дифференциала (полный привод)	Бензиновый, дизельный		R	Каждые 120 000 км (80 000 миль)	C, E, G, H, I, J
Масло раздаточной коробки (полный привод)	Бензиновый, дизельный		R	Каждые 120 000 км (80 000 миль)	C, E, G, H, I, J
Фильтр воздухоочистителя	Бензиновый, дизельный		R	Более часто	C, E
воздушный фильтр системы климат-контроля	Бензиновый, дизельный		R	Более часто	C, E, G
Тормозные диски, колодки и суппорты	Бензиновый, дизельный		I	Более часто	C, D, E, G, H, I, J, K
Стояночный тормоз (ручной тип)	Бензиновый, дизельный		I	Более часто	C, D, G, H
Рейка, тяга и пыльезащитные чехлы рулевого механизма	Бензиновый, дизельный		I	Более часто	C, D, E, F, G
Шаровые опоры подвески	Бензиновый, дизельный		I	Более часто	C, D, E, G, H, I

Неблагоприятные условия эксплуатации

A: Многократные поездки на короткие расстояния менее 8 км (5 миль) при нормальной температуре или менее 16 км (10 миль) при морозе.

B: Длительная работа двигателя на холостом ходу или езда с малой скоростью на большие расстояния.

C: Езда по ухабистым, пыльным, грязным, грунтовым, покрытым гравием или посыпанным солью дорогам.

D: Езда по дорогам, которые в холодную погоду обрабатываются солью или другими корродирующими веществами.

E: Езда в условиях сильной запыленности воздуха.

F: Движение в плотном транспортном потоке.

G: Систематическая езда по крутым спускам и подъемам или горным дорогам.

H: Использование в качестве буксира или автофургона, а также перевозка грузов на крыше.

I: Использование автомобиля в патрульно-постовой службе, в службе такси, в коммерческих целях или для буксировки транспортных средств.

J: Частое движение с высокой скоростью или резким ускорением/торможением.

K: Движение с частыми остановками и троганием.

L: Использование нерекомендованного моторного масла (минерального, полусинтетического, более низкого класса вязкости и т. д.).

Описание пунктов планового техобслуживания

Моторное масло и фильтр

Моторное масло и фильтр следует менять с периодичностью, указанной в графике технического обслуживания. Если автомобиль эксплуатируется в неблагоприятных условиях, замена масла и фильтра должны производиться чаще.

Приводные ремни

Осмотрите все приводные ремни на наличие порезов, трещин, признаков сильного износа или масляной пропитки и при необходимости замените их. Следует периодически проверять правильность натяжения приводных ремней и при необходимости выполнять их регулировку.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Во время проверки ремня переведите замок зажигания или кнопку «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) в положение «LOCK/OFF» (Блокировка/выкл.) или «ACC» (Доп. устройства).

Ремень MGHS (Мягкогибридный стартер-генератор)

Осмотрите все ремни мягкогибридного стартера-генератора на наличие порезов, трещин, признаков сильного износа или масляной пропитки и при необходимости замените их. Следует периодически проверять правильность натяжения ремней мягкогибридного стартера-генератора и при необходимости выполнять их регулировку.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Во время проверки ремня переведите замок зажигания или кнопку «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) в положение «LOCK/OFF» (Блокировка/выкл.) или «ACC» (Доп. устройства).

Фильтрующий элемент топливного фильтра (дизельный двигатель)

Засоренный фильтр может стать причиной снижения скорости автомобиля, повреждения системы очистки выхлопных газов и других проблем, например затрудненного запуска двигателя. Если в топливном баке скапливается чрезмерное количество посторонних веществ, может потребоваться более частая замена фильтра.

После установки нового фильтра дайте двигателю поработать несколько минут и проверьте, нет ли утечек в соединениях. Следует заменить топливный фильтр в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Топливный фильтр (для бензинового двигателя)

Бензиновый двигатель Kia оснащен топливным фильтром, который встроен в топливный бак и рассчитан на весь срок эксплуатации автомобиля. Регулярное обслуживание и замена не требуются, но это зависит

от качества топлива. При возникновении серьезных неполадок безопасности (например, ограничения подачи топлива, неконтролируемого резкого увеличения подачи, потери мощности, затруднений при запуске двигателя и т. п.) необходимо проверить и при необходимости заменить фильтр.

Следует проверить или заменить топливный фильтр в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Топливопроводы, топливные шланги и патрубки

Проверьте топливопроводы, топливные шланги и соединения на предмет утечек и повреждений. Следует заменить топливопроводы, топливные шланги и соединения в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Только для дизельного двигателя

Никогда не работайте с системой впрыска при работающем двигателе или в течение 30 секунд после его выключения. Насос высокого давления, топливная рампа, инжекторы и трубопровод высокого давления находятся под высоким давлением даже после остановки двигателя. Струя, образовавшаяся в результате утечки топлива, может стать причиной серьезной травмы при контакте с телом человека. Лица, использующие кардиостимуляторы, не должны приближаться к блоку управления двигателем или электропроводке в моторном отделении ближе, чем на 30 см (12 дюймов), при работающем двигателе, поскольку токи высокого напряжения в системе распределенного впрыска топлива создают сильные магнитные поля.

Шланги паропроводов и крышка горловины топливного бака (бензиновый двигатель)

Шланг паров и крышку заливной горловины топливного бака следует осматривать с периодичностью, указанной в графике технического обслуживания. Убедитесь в правильности замены шланга паропровода и крышки заливной горловины топливного бака.

Вакуумные шланги вентиляции картера

Проверьте поверхность шлангов на наличие тепловых и/или механических повреждений. Жесткость и хрупкость резинового покрытия, трещины, разрывы, порезы, повреждения абразивного характера и чрезмерное разбухание указывают на ухудшение состояния шланга. Особое внимание следует обратить на поверхность шлангов, которые находятся рядом с источниками высокой температуры, например выхлопной трубой.

Убедитесь, что шланги не контактируют с источниками тепла, острыми краями или движущимися деталями, которые стать быть причиной теплового или механического износа. Проверьте все соединения шлангов и убедитесь в их надежном креплении и отсутствии утечек. При обнаружении признаков ухудшения состояния

или повреждений шланги следует немедленно заменить.

Фильтр воздухоочистителя

Следует заменить фильтр воздухоочистителя в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Свечи зажигания (для бензинового двигателя)

Убедитесь в том, чтобы были установлены новые свечи зажигания с правильными тепловыми характеристиками.

Собирая конструкцию, обязательно протрите мягкой тканью внутреннюю и наружную части внизу наконечника катушки зажигания и изолятор свечи, чтобы не допустить загрязнения изолятора.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не отсоединяйте и не проверяйте свечи зажигания, когда двигатель горячий. Вы можете обжечься.

Система охлаждения

Проверьте на предмет утечек и повреждений такие компоненты системы охлаждения, как радиатор, расширительный бачок, шланги и соединения. Замените любые поврежденные детали.

Охлаждающая жидкость

Охлаждающую жидкость следует менять с периодичностью, указанной в графике технического обслуживания.

Жидкость для механической коробки передач (при наличии)

Проверяйте жидкость для механической коробки передач в соответствии с графиком техобслуживания.

Жидкость для коробки передач с двойным сцеплением (при наличии)

Проверяйте жидкость коробки передач с двойным сцеплением в соответствии с графиком техобслуживания.

Жидкость автоматической коробки передач (при наличии)

При нормальных условиях эксплуатации жидкость для автоматической коробки передач не нуждается в контроле. Рекомендуется производить замену жидкости для автоматической коробки передач в специализированной мастерской в соответствии с графиком технического обслуживания. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

Как правило, жидкость для автоматической коробки передач имеет красный цвет.

По мере эксплуатации автомобиля масло в автоматической коробке передач становится более темным на вид. Это нормально, поэтому не следует прибегать к замене жидкости только на основании того, что изменился ее цвет.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Использование трансмиссионной жидкости, не соответствующей требованиям, может привести к неисправностям и поломке коробки передач.

Используйте только указанную жидкость для автоматической коробки передач. (См. раздел "Рекомендуемые смазочные материалы и их количество" на странице 10-7.)

Трубопроводы и шланги тормозной системы

Визуально проверьте правильность установки, наличие потертостей, трещин, следов износа и утечек. Немедленно замените любые изношенные или поврежденные детали.

Жидкость гидропривода тормозной системы/сцепления

Проверьте уровень жидкости гидропривода тормоза/сцепления в бачке тормозной системы. Уровень должен находиться между отметками «MIN» (Мин.) и «MAX» (Макс.), нанесенными на стенке бачка. Используйте только жидкость, предназначенную для гидропривода сцепления / тормозной системы и соответствующую спецификации DOT 4.

Стояночный тормоз

Осмотрите систему стояночного тормоза, включая педаль стояночного тормоза и тросы.

Тормозные диски, колодки и суппорты

Проверьте колодки на предмет чрезмерного износа, диски на предмет биения и износа, суппорты на предмет утечки жидкости.

Подробнее о проверке колодок или максимально допустимом износе накладок см. веб-сайт Kia.

(www.kia-hotline.com)

Монтажные болты подвески

Проверьте соединения подвески на наличие ослаблений или повреждений. Затяните до требуемого крутящего момента.

Коробка рулевого механизма, тяги и чехлы, шаровая опора нижнего рычага

Когда автомобиль остановлен и выключен двигатель, проверьте наличие избыточного люфта у рулевого колеса.

Проверьте привод на наличие изгибов или повреждений. Проверьте пыльники и шаровые опоры на наличие следов износа, трещин или повреждений. Замените любые поврежденные детали.

Приводные валы и пыльники

Проверьте приводные валы, пыльники и зажимы на наличие трещин, следов износа или повреждений. Замените поврежденные детали и при необходимости смените набивку.

Хладагент кондиционера

Проверьте линии и соединения системы кондиционирования на предмет утечек и повреждений.

Карданный вал

Проверяйте наличие трещин, следов износа или повреждений на карданном вале, пыльниках, хомутах, резиновой муфте и уплотнителе центрального подшипника. Замените поврежденные детали и при необходимости смените набивку.

Проверка уровней жидкости

Перед тем как проверять уровень моторного масла, охлаждающей жидкости двигателя, жидкости для тормозной системы, а также жидкости для стеклоомывателя обязательно очищайте область вокруг пробки заливной горловины, пробки сливного отверстия или щупа. Это особенно важно при эксплуатации автомобиля в условиях повышенной запыленности и загрязненности, а также на грунтовых дорогах. Очистка крышки и щупа предотвратит попадание пыли и песка в двигатель и другие механизмы, которые могут быть повреждены.

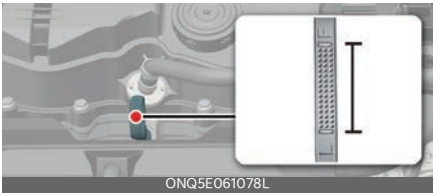
Моторное масло

Проверка уровня масла в двигателе

Моторное масло обеспечивает смазку, охлаждение и нормальную работу различных гидравлических компонентов двигателя. Моторное масло всегда расходуется во время движения, поэтому необходимо регулярно проверять его уровень и при необходимости доливать масло. Кроме того, проверку уровня и доливку масла необходимо производить в соответствии с рекомендованным графиком технического обслуживания, чтобы предотвратить снижение рабочих характеристик масла.

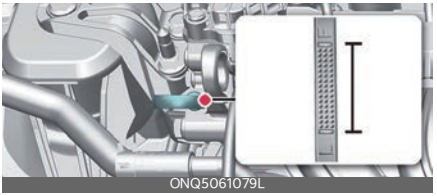
Проверку уровня масла необходимо производить согласно описанной ниже процедуре.

Smartstream G1.6 T-GDi / Smartstream G1.6 T-GDi MHEV



ONQ5E061078L

Smartstream G2.0



ONQ5061079L

Smartstream D1.6/Smartstream D1.6 полугибридный

ONQ5E061108L

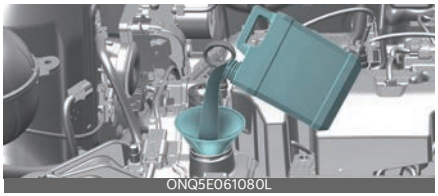
Работа

1. Убедитесь, что автомобиль стоит на ровной поверхности.
2. Запустите двигатель и дайте ему прогреться до нормальной рабочей температуры.
3. Выключите двигатель, снимите крышку маслоналивной горловины и выньте масломерный щуп. Подождите 15 минут, чтобы масло вернулось в поддон картера.
4. Вытрите щуп начисто и повторно вставьте до упора.
5. Снова выньте щуп и проверьте уровень масла.
   - Бензиновый двигатель: убедитесь, что уровень масла находится на уровне между отметками F и L. Долейте масло до отметки F, если его уровень находится ниже отметки L.
   - Дизельный двигатель: уровень должен быть в диапазоне C. Если уровень в диапазоне «D», долейте достаточно моторного масла, чтобы поднять его до следующего диапазона.

Диапазон	Необходимые действия в зависимости от соответствующего уровня масла в двигателе
A	Обратитесь к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
B	Не доливайте масло.
C	Вы можете долить масло, но не превышать уровень диапазона C.
D	Необходимо долить масло и убедиться, что его уровень находится в пределах диапазона C.

Заливка моторного масла

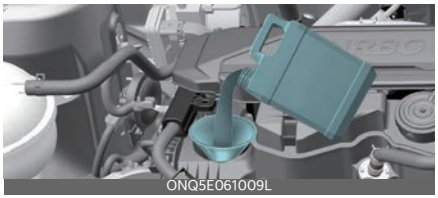
Smartstream G1.6 T-GDi / Smartstream G1.6 T-GDi MHEV


ONQ5E061080L

Smartstream G2.0

ONQ5O061081L

Smartstream D1.6/Smartstream D1.6 полугибридный


ONQ5E061009L

Используйте воронку, чтобы не пролить масло на компоненты двигателя.

Используйте только указанное моторное масло. (См. раздел "Рекомендуе-

мые смазочные материалы и их количество" на странице 10-7.)

- Не допускайте пролития моторного масла при его добавлении или замене. Немедленно вытрите пролитое масло.
- Расход моторного масла в новом автомобиле может возрастать при торможении и стабилизируется после 6 000 км (4 000 миль) пробега.
- Расход моторного масла зависит от манеры вождения, климатических и дорожных условий, качества масла и т. д. Следовательно, рекомендуется регулярно проверять уровень моторного масла и при необходимости доливать масло.

Замена моторного масла и фильтра

Следует заменить моторное масло и фильтр в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

- Если плановый срок замены моторного масла не соблюдается, рабочие характеристики масла могут снизиться, что повлияет на состояние двигателя. Следовательно, необходимо соблюдать цикл замены масла.
- Для поддержания оптимального рабочего состояния двигателя следует использовать рекомендованное моторное масло. В случае использования нерекомендованного масла его замену следует производить по графику, соответствующему жестким условиям эксплуатации.

* Интервал замены моторного масла устанавливается с целью предотвращения его окисления и не связан с его расходом, поэтому следует регулярно проверять уровень масла и доливать его при необходимости.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Будьте очень осторожны, чтобы не коснуться шланга радиатора при проверке или добавлении моторного масла, так как он может быть достаточно горячим и вызвать ожог.
- Отработанное моторное масло может вызвать раздражение кожи или раковые заболевания в случае длительного контакта с кожным покровом. Отработанное моторное масло содержит химические вещества, которые вызывали раковые заболевания у лабораторных животных. Всегда защищайте кожу и как можно скорее после контакта с использованным маслом тщательно мойте руки с мылом в теплой воде. Не оставляйте отработанное моторное масло в пределах досягаемости детей.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Протирать указатель уровня масла необходимо чистой тряпкой. Если на тряпке будут частички грязи, это может привести к повреждению двигателя.
- Сразу после выключения двигателя температура моторного масла очень высокая, что может стать причиной ожогов при замене масла. Производить замену необходимо после остывания масла в двигателе.

- Запрещается добавлять какие-либо присадки к моторному маслу. Присадки к моторному маслу могут изменить свойства масла и привести к поломке двигателя.

ПРИМЕЧАНИЕ

При снижении давления масла в двигателе из-за его нехватки загорается ( ).

Кроме того, активируется система усиленной защиты двигателя, которая ограничивает его мощность, а при длительном движении в этом состоянии загорается ( ).

В случае полугибридных автомобилей с двигателями Smartstream G2.0, Smartstream G1.6 T-GDi/Smartstream G1.6 T-GDi после восстановления давления масла индикатор и система усиленной защиты двигателя отключатся при его повторном запуске.

Охлаждающая жидкость двигателя

Проверка уровня охлаждающей жидкости двигателя

Проверьте состояние и соединения всех шлангов систем охлаждения и обогрева. Замените все вздутые или изношенные шланги.

Уровень охлаждающей жидкости при холодном двигателе должен находиться между отметками MAX и MIN (F и L) на боку бачка для охлаждающей жидкости.

ИНФОРМАЦИЯ

Если требуется частая дозаправка, следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Работа электродвигателя (вентилятора охлаждения) зависит от температуры охлаждающей жидкости двигателя, давления хладагента и скорости автомобиля. Иногда он может работать даже при выключенном двигателе. Соблюдайте крайнюю осторожность при работе вблизи лопастей вентилятора охлаждения,

чтобы не пораниться при их вращении. Так как температура охлаждающей жидкости двигателя уменьшается, электродвигатель автоматически выключится. Это нормальное явление. Электродвигатель (вентилятор охлаждения) может работать до тех пор, пока вы не отсоедините отрицательный кабель аккумулятора.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Снятие крышки радиатора

- Никогда не пытайтесь снять крышку радиатора, пока двигатель работает или еще горячий. Это может привести к повреждению двигателя и системы охлаждения. Кроме того, горячая охлаждающая жидкость или пар могут стать причиной серьезных травм. Заглушите двигатель и подождите, пока он не остынет. Будьте крайне осторожны при снятии крышки радиатора. Оберните ее толстым полотенцем и медленно поворачивайте против часовой стрелки до первого упора. Отойдите назад, пока в системе охлаждения сбрасывается давление. Убедившись, что давление сброшено, нажмите на крышку радиатора, используя толстую ткань, и снимите крышку, вращая ее против часовой стрелки. Даже если двигатель не работает, не снимайте крышку радиатора или сливную пробку, пока двигатель и радиатор не остынут. Горячая охлаждающая жидкость и пар под давлением все еще могут вырваться наружу и вызвать серьезные травмы.
- Если двигатель перегрелся из-за низкого уровня охлаждающей жидкости, ее резкое добавление может привести к появлению трещин в двигателе. Чтобы предотвратить повреждения, охлаждающую жидкость следует добавлять медленно и в небольших количествах.
- Не эксплуатируйте автомобиль без охлаждающей жидкости двигателя. Это может стать причиной поломки водяного насоса, заклинивания двигателя и т. п.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

После добавления охлаждающей жидкости убедитесь, что крышка заливной горловины полностью закрыта. В противном случае двигатель может перегреваться во время езды.

Работа

1. Необходимо убедиться, что метка на крышке радиатора направлена строго вперед.

2. Убедитесь, что небольшие выступы внутри крышки заливной горловины охлаждающей жидкости надежно зафиксированы.

Рекомендуемая охлаждающая жидкость двигателя

- При добавлении охлаждающей жидкости следует использовать только дистиллированную или мягкую воду. Запрещается добавлять жесткую воду в оригинальную охлаждающую жидкость.
- Запрещается использовать метиловый и этиловый спирты, а также добавлять их в рекомендуемые охлаждающие жидкости.
- Не используйте раствор с содержанием антифриза более 60 % или менее 35 %.
- Для защиты алюминиевых деталей двигателя автомобиля от коррозии и предотвращения замерзания должна использоваться охлаждающая жидкость на основе этиленгликоля с фосфатами.

Процентное содержание компонентов смеси приведено в следующей таблице.

Температура окружающего воздуха	Процентное содержание компонентов смеси (объем)	
	Антифриз	Вода
-15°C (5°F)	35	65
-25°C (-13°F)	40	60
-35°C (-31°F)	50	50
-45°C (-49°F)	60	40

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Крышка радиатора

- Не снимайте крышку радиатора, пока двигатель горячий. Под давлением может произойти выброс крайне горячей охлаждающей жидкости и пара, что приведет к серьезной травме.
- Не заливайте охлаждающую жидкость радиатора или антифриз в бачок для жидкости стеклоомывателя.
- При распылении на лобовое стекло охлаждающая жидкость радиатора может серьезно ухудшить видимость и стать причиной потери управления автомобилем, кроме того она способна вызвать повреждения краски и облицовки кузова.

Замена охлаждающей жидкости

Следует заменить охлаждающую жидкость в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Перед заливкой охлаждающей жидкости, в целях предотвращения ее перелива на детали двигателя, такие как генератор переменного тока, положите толстую ткань вокруг крышки радиатора.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Не заливайте охлаждающую жидкость радиатора или антифриз в бачок для жидкости стеклоомывателя.
- При распылении на лобовое стекло охлаждающая жидкость радиатора может серьезно ухудшить видимость и стать причиной потери управления автомобилем, кроме того она способна вызвать повреждения краски и облицовки кузова.

Жидкость гидропривода тормозной системы/сцепления

Проверка уровня жидкости в гидроприводе сцепления/тормозной системы

Работа

1. Очистите участок вокруг крышки бака.
2. Периодически проверяйте уровень тормозной жидкости в резервуаре и следите за тем, чтобы он находился между отметками MIN и MAX. Уровень жидкости снижается по мере увеличения пробега. Это нормальное состояние, связанное с износом тормозных накладок.

Периодически проверяйте уровень жидкости в бачке. Уровень жидкости должен находиться в пределах между отметками «MAX» (макс.) и «MIN» (мин.), нанесенными на боковой поверхности бачка. Никогда не смешивайте различные типы жидкости.

Используйте только указанный тормозной жидкости/сцепления. (См. раздел "Жидкость гидропривода тормозной системы/сцепления" на странице 9-38.)

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Чтобы поддерживать максимальную эффективность торможения и работу систем ABS/ESC автомобиля, используйте оригинальную тормозную жидкость Kia или эквивалентную стандартную тормозную жидкость, указанную в технических характеристиках.

ИНФОРМАЦИЯ

При очень низком уровне жидкости следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Жидкость для стеклоомывателя

Проверка уровня омывающей жидкости

Работа

- Проверьте уровень жидкости в бачке омывателя и долейте жидкость, если необходимо. Если омывающая жидкость недоступна, можно использовать обычную воду.
- Однако в районах с холодным климатом следует использовать незамерзающие моющие растворы.

Бачок имеет прозрачный корпус, поэтому уровень жидкости можно контролировать визуально снаружи.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

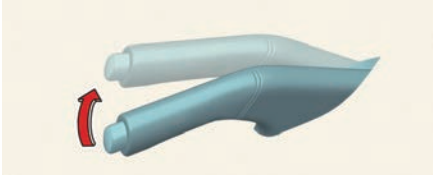
- Не заливайте охлаждающую жидкость радиатора или антифриз в бачок для жидкости стеклоомывателя.
- При распылении на лобовое стекло охлаждающая жидкость радиатора может серьезно ухудшить видимость и стать причиной потери управления автомобилем, повреждения лакокрасочного покрытия и обивки кузова.
- Жидкости для омывателя лобового стекла содержат некоторое количество спирта и могут воспламеняться при определенных

обстоятельствах. Не допускайте контакта жидкости стеклоомывателя или бачка для жидкости с искрами или открытым пламенем. Это может привести к повреждению автомобиля или травмам пассажиров.

- Жидкость стеклоомывателя ядовита для людей и животных. Не пейте жидкость для стеклоомывателя и избегайте контакта с ней. Это может нанести существенный вред здоровью или привести к смертельному исходу.

Стояночный тормоз

Проверка стояночного тормоза (ручной тип) (при наличии)



Проверьте ход стояночного тормоза, подсчитав количество слышимых «щелчков», полностью отпустив его из отжатого положения. Также стояночный тормоз должен самостоятельно обеспечивать удержание автомобиля на достаточно крутом уклоне. Если ход педали больше или меньше значения, указанного в технических характеристиках, рекомендуется произвести проверку системы у официального дилера Kia или в партнерской сервисной компании.

Ход: 5 - 6 щелчков при усилии 20 кгс (44 фунт-силы, 196 Н).

Топливный фильтр (дизельный двигатель)

Удаление воды из топливного фильтра

Условия

Если в топливном фильтре накапливается вода, загорается предупреждающий индикатор топливного фильтра ( ).

Работа

Следует доставить автомобиль в специализированную мастерскую для удаления воды и осмотра системы. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Замена фильтрующего элемента топливного фильтра

Работа

Заменять фильтрующий элемент топливного фильтра следует в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Если вовремя не сливать скопившуюся в топливном фильтре воду, она может проникнуть через фильтр и привести к повреждению основных компонентов автомобиля, таких как топливная система.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

При замене фильтрующего элемента топливного фильтра следует использовать запасные детали из специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Фильтр воздухоочистителя

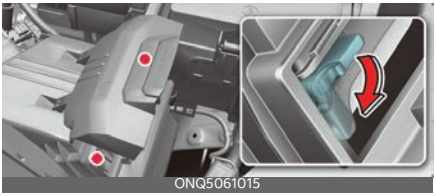
Замена фильтра воздухоочистителя

Работа

1. Поднимите вверх рычаг (1) на крышке воздушного фильтра и освободите замок.

ONQ5061013

2. Поверните фиксирующий рычаг на фильтре и ослабьте замок.


ONQ5061015

3. Замените фильтр воздухоочистителя.

ONQ5061014

4. Сборку выполняйте в обратном порядке.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Не управляйте автомобилем без фильтра воздухоочистителя; это может привести к чрезмерному износу двигателя.
- При снятии фильтра воздухоочистителя следите за тем, чтобы пыль или грязь не попадали во впускной воздуховод, поскольку это может привести к повреждению.
- Используйте только оригинальные детали Kia или детали эквивалентного стандарта. В противном случае возможно повреждение датчика расхода воздуха.

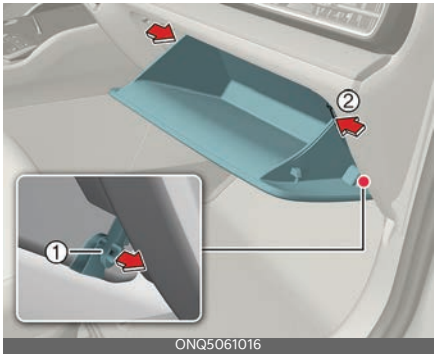
  Рекомендуется использовать запасные части, приобретенные у официального дилера Kia или сервисного партнера.

Воздушный фильтр системы климат-контроля

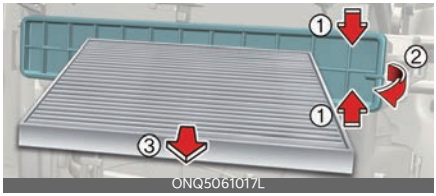
Замена воздушного фильтра климат-контроля

Работа

1. Откройте бардачок и выньте заглушку (1).



2. Не закрывая перчаточный ящик, вытяните опорную пластину.



3. Снимите крышку фильтра системы климат-контроля, потянув за крышку с обеих сторон.

4. Замените фильтр.
5. Сборку выполняйте в обратном порядке.

ПРИМЕЧАНИЕ

При замене воздушного фильтра системы климат-контроля устанавливайте его правильно. В противном случае в системе могут появиться шумы, а эффективность фильтрации может снизиться.

Щетки стеклоочистителя

Замена щетки стеклоочистителя переднего лобового стекла

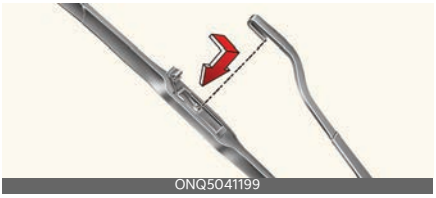
ONQ5061018L

Работа

1. Выключите автомобиль.
2. Переведите рычаг стеклоочистителя в положение разового цикла («1x/MIST»).
3. Нажмите и удерживайте рычаг стеклоочистителя в течение более 2 секунд.
4. **Тип A (при наличии)**
   - Поднимите рычаг стеклоочистителя.
   - Поднимите зажим щетки стеклоочистителя. Потяните вниз и снимите узел щетки.

ONQ5041198_2

   - Установите новый узел щетки.


ONQ5041199

5. Возвратите рычаг стеклоочистителя на лобовое стекло.
6. Запустите двигатель и верните рычаги стеклоочистителей в нормальное рабочее положение.

Замена щетки стеклоочистителя заднего стекла

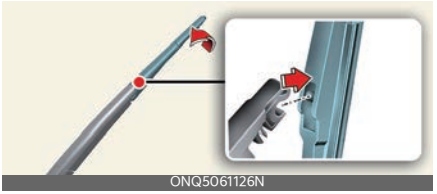
ONQ5051096L

Работа

1. Выключите автомобиль.
2. Переведите рычаг стеклоочистителя в положение разового цикла («1x/MIST»).
3. Нажмите и удерживайте рычаг стеклоочистителя в течение более 2 секунд.
4. Поднимите стеклоочиститель и снимите щетку.

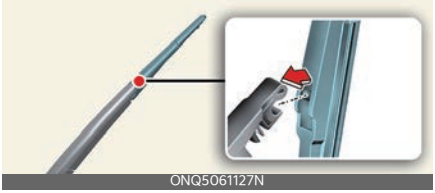
ONQ5061019

5. Поднимите и потяните щетку стеклоочистителя.


ONQ5061126N

6. Установите новую щетку стеклоочистителя в боре, вставив центральную часть в паз, находящийся

в ручке стеклоочистителя, и надавите до щелчка.



По завершении замены опустите направляющую стеклоочистителя на заднее стекло, включите зажигание и проверьте работу стеклоочистителей, чтобы убедиться в правильности установки щетки.

7. Убедитесь, что щетка прочно установлена, немного потянув ее.

ИНФОРМАЦИЯ

Для предотвращения повреждения рычагов и других частей стеклоочистителей следует заменить щетки стеклоочистителя в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Не используйте бензин, керосин, разбавитель для краски или другие растворители при их чистке или обработке близлежащих участков.
- Не пытайтесь перемещать стеклоочистители вручную.
- Использование щеток стеклоочистителей, отличных от рекомендованных, может привести к их неисправности и выходу из строя.
- Не допускайте падения рычага стеклоочистителя на лобовое стекло, поскольку в результате на стекле могут появиться сколы или трещины.
- Снимая щетку, не применяйте силу, так как можно повредить центральную часть направляющей стеклоочистителя.
- Стеклоочиститель может не работать в течение приблизительно 10 секунд до подачи жидкости для стеклоочистителя либо вследствие замерзания щеток. Это не является неисправностью. Просто происходит активация системы защиты стеклоочистителя в цепи перегрузки мотора стеклоочистителя.
- Переднее ветровое стекло следует промывать водой из шланга и протирать чистой тканью с поднятыми щетками стеклоочистителя. Кроме того, при нанесении смазки или воска на щетки стеклоочистителя их нужно протереть дочиста.

ПРИМЕЧАНИЕ

Известно, что горячий промышленный воск, который наносится в автоматических автомобильных мойках, осложняет очистку лобового стекла. Ответственность за использование соответствующих материалов и методов для мытья и управления транспортным средством возлагается на клиентов.

Аккумулятор

Продление срока службы аккумулятора

- Следите за тем, чтобы аккумуляторная батарея была надежно закреплена.
- Аккумуляторная батарея должна быть чистой и сухой.
- Клеммы и контакты разъемов должны быть чистыми, плотно прилегающими и покрытыми слоем технического вазелина или специальной смазки для электрических контактов.
- Электролит, вылившийся из аккумуляторной батареи, следует немедленно смыть водным раствором пищевой соды.
- Если автомобиль не будет использоваться в течение продолжительного времени, отсоедините кабели от аккумуляторной батареи.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед работой с аккумулятором в обязательном порядке прочтите следующие инструкции.

Не подносите к аккумулятору зажженные сигареты и другие источники открытого огня или искр.

В элементах аккумулятора постоянно присутствует водород — легковоспламеняющийся газ, который при возгорании может взорваться.

Храните аккумулятор в недоступном от детей месте, так как он заполнен высоко агрессивной СЕРНОЙ КИСЛОТОЙ. Не допускайте попадания аккумуляторной кислоты на кожу, в глаза, на одежду и на лакокрасочное покрытие.

Если электролит попал в глаза, промойте их чистой водой в течение по меньшей мере 15 минут и немедленно обратитесь за медицинской помощью.

При попадании электролита на кожу тщательно промойте пораженный участок. Если вы почувствовали боль или жжение, немедленно обратитесь за медицинской помощью.

При зарядке аккумулятора или работе рядом с ним пользуйтесь защитными очками. При работе в замкнутом пространстве требуется обеспечить достаточную вентиляцию.

При неправильной утилизации батарейка может представлять угрозу окружающей среде и здоровью человека. Утилизировать аккумулятор нужно в соответствии с местными законами или нормами.

- При подъеме аккумулятора возможна утечка аккумуляторной кислоты, вызванная чрезмерным давлением на пластиковый корпус, что грозит получением травм. Аккумулятор следует поднимать с помощью специального держателя или руками, взяв его за противоположные углы.

- Не следует заряжать аккумулятор, подключенный к сети автомобиля.
- Электрическая система зажигания работает под высоким напряжением. Не прикасайтесь к этим компонентам, если работает двигатель или включено зажигание.

Несоблюдение приведенных выше мер предосторожности может стать причиной получения тяжелых травм или гибели.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Аккумулятор может разрядиться, если к нему подключены посторонние электронные устройства. Запрещается использовать несанкционированные устройства.

ПРИМЕЧАНИЕ

Автомобиль оснащен необслуживаемым аккумулятором. Если автомобиль оснащен аккумулятором с отметками «LOWER» (Нижний уровень) и «UPPER» (Верхний уровень) на боковой стенке, в нем можно проверять уровень электролита. Уровень электролита должен находиться между отметками «LOWER» (Нижний уровень) и «UPPER» (Верхний уровень). Если уровень электролита низкий, то в аккумулятор требуется долить дистиллированную (деминерализованную) воду. Запрещается доливать серную кислоту или другой электролит. В процессе доливки следите за тем, чтобы не забрызгать аккумулятор и соседние компоненты. Не следует переполнять элементы аккумулятора. Это может вызвать коррозию других деталей. Обязательно затяните крышки банок аккумулятора.

Обратитесь в специализированную мастерскую. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Наклейка с указанием емкости аккумуляторной батареи

Пример

OCV071057L

* Фактическая табличка с информацией об аккумуляторе в автомобиле может отличаться от изображенной на рисунке.

1. Наименование модели аккумулятора Kia
2. Номинальная емкость (в ампер-часах)
3. Номинальная резервная емкость (в минутах)
4. Номинальное напряжение
5. Испытание при низких температурах, ток в амперах по SAE
6. Испытание при низких температурах, ток в амперах по EN

Зарядка аккумулятора

В вашем автомобиле установлена не требующая обслуживания аккумуляторная батарея на основе кальция.

- Если аккумулятор разряжается за короткое время (например, вследствие того, что были оставлены включенными фары головного света или освещение в салоне, пока автомобиль не использовался), то

заряжать его следует медленно (малым током) в течение 10 часов.

- Если аккумулятор постепенно разряжается из-за большой электрической нагрузки в процессе эксплуатации автомобиля, то его зарядку нужно выполнять при токе 20-30 А в течение двух часов.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Зарядка аккумулятора

- Во время зарядки аккумулятора соблюдайте следующие меры предосторожности:
  - Снимите аккумулятор с автомобиля и разместите в помещении с хорошей вентиляцией.
  - Рядом с аккумулятором не разрешается курить, также он не должен располагаться вблизи источников открытого огня и искр.
  - Во время зарядки постоянно наблюдайте за аккумулятором, выключайте или снижайте ток зарядки, если элементы аккумулятора начинают активно выделять газ (кипеть) или температура в каком-либо элементе превышает 49 °C (120 °F).
  - При работе с аккумулятором, находящимся на зарядке, используйте защитные очки.
  - Аккумулятор отключается от зарядного устройства в следующем порядке.

  1. Отключите сетевой выключатель зарядного устройства аккумулятора.
  2. Отсоедините контактный зажим от отрицательной клеммы аккумуляторной батареи.
  3. Отсоедините зажим положительного вывода от положительной клеммы аккумулятора.

- Перед тем как выполнять обслуживание или подзарядку аккумулятора, отключите все потребители и выключите двигатель.
- Кабель, идущий к отрицательной клемме аккумуляторной батареи, должен отключаться первым, а подключаться последним.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не открывайте и не снимайте верхнюю крышку аккумулятора. Это может вызвать утечку находящегося внутри электролита, что может привести к серьезной травме.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Аккумулятор AGM (при наличии)

- Аккумуляторы AGM (Absorbent Glass Matt —поглощающее стекловолокно) не требуют ухода. Их обслуживание может производить только специализированная мастерская. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

  Для зарядки аккумулятора AGM пользуйтесь только автоматическими зарядными устройствами, разработанными специально для аккумуляторов AGM.
- При замене аккумулятора AGM следует использовать запасные детали из специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

- Не открывайте и не снимайте верхнюю крышку аккумулятора. Это может вызвать утечку находящегося внутри электролита, что может привести к серьезной травме.

Сброс параметров

После разрядки или отсоединения аккумулятора необходимо сбросить настройки элементов.

- Автоматический стеклоподъемник
- Панорамный люк в крыше
- Маршрутный компьютер
- Система климат-контроля
- Система запоминания положения сиденья водителя
- Интегрированная система памяти
- Информационно-развлекательная система
- Аудиосистема
- Часы

Шины и колеса

Уход за шинами

Для обеспечения надлежащего технического обслуживания, безопасной эксплуатации и минимального расхода топлива следует постоянно поддерживать рекомендуемое давление в шинах и соблюдать предписанные для вашего автомобиля предельные нагрузки на колеса и распределение нагрузки.

Рекомендуемое давление в шинах в холодном состоянии

Все технические характеристики (размеры и значения давления) указаны на табличке, которая находится в автомобиле.

ИНФОРМАЦИЯ

Давление во всех шинах (включая шину запасного колеса) следует проверять, когда шины находятся в холодном состоянии. Считается, что шины находятся в холодном состоянии, если автомобиль простоял на месте по меньшей мере три часа или проехал менее 1,6 км (одну милю).

Проверка давления в шинах

- Снимите колпачок с ниппеля шины. Установите на ниппель манометр и плотно его прижмите, чтобы измерить давление воздуха. Если давление низкое, подкачайте шину до

достижения рекомендованного значения.

- Если шина перекачана, спустите лишний воздух, нажав на металлический золотник по центру ниппеля шины. Проследите за тем, чтобы надеть на ниппели шин колпачки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Повышенное или пониженное давление в шинах сокращает срок их службы, заметно ухудшает управляемость автомобиля и может стать причиной внезапной неисправности шин. В результате возможна потеря управления автомобилем и получение травм.
- При слишком низком давлении воздуха в шинах (70 кПа (10 фунтов/кв. дюйм) или более) может отмечаться сильный перегрев колес, который ведет к разрывам шин, отделению протектора и другим неисправностям, в результате которых автомобиль теряет управление, что может привести к получению серьезных травм или гибели. Этот риск возрастает в жаркую погоду, а также при длительной езде на высоких скоростях.
- Шины нужно периодически проверять на предмет достаточного внутреннего давления, а также наличия признаков износа и повреждений. Всегда используйте для этого индикатор давления в шинах.
- Недостаточное или чрезмерно высокое давление в шинах является причиной их неравномерного износа, вследствие чего ухудшается маневренность автомобиля, возможна потеря управления и внезапный разрыв шины, что может стать причиной аварии, травм и гибели людей. Рекомендованное значение давления воздуха в холодной шине указано в данном руководстве, а также на этикетке параметров шины, которая находится на центральной стойке со стороны водителя.
- Изношенные шины могут стать причиной дорожно-транспортного происшествия. Изношенные шины, шины со следами неравномерного износа или поврежденные шины подлежат замене.
- Не забывайте проверять давление воздуха в запасном колесе. Компания Kia рекомендует проверять запасное колесо при каждой проверке давления воздуха в остальных шинах автомобиля.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

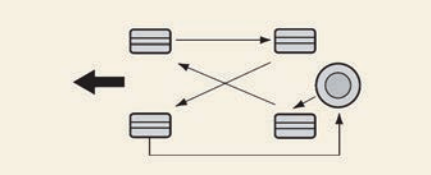
- Низкое давление в шинах также приводит к чрезмерному износу, ухудшению управляемости автомобиля и увеличению расхода топлива. Также возможна деформация колесных дисков. Необходимо следить за тем, чтобы давление в шинах соответствовало требуемому уровню. Если шину приходится часто подкачивать, рекомендуется произвести проверку системы в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- При повышенном давлении воздуха в шинах пропадает плавность хода, отмечается чрезмерный износ центральной области протектора, а также увеличивается веро-

ятность повреждений от помехи на дороге.

- В прогретых шинах давление воздуха обычно превышает давление в холодном состоянии на 28-41 кПа (4-6 фунтов/кв. дюйм). Не следует спускать воздух из прогретых шин для корректировки давления, поскольку в этом случае давление будет недостаточным.
- Не забывайте надевать на вентили колпачки. Без колпачка в золотник может попасть грязь или влага, из-за которых теряется герметичность. Если колпачка нет, при первой же возможности установите на ниппель новый колпачок.
- Необходимо соблюдать следующие рекомендации:
  - Проверять давление нужно на холодных шинах. (После того как автомобиль простоял на месте по меньшей мере три часа либо проехал менее 1,6 км с момента запуска двигателя.)
  - Давление воздуха в запасном колесе нужно проверять каждый раз при проверке давления в остальных шинах.
  - Не следует перегружать автомобиль. Если на крыше автомобиля установлен багажник, следите за тем, чтобы не перегружать его.
  - Изношенные старые шины могут стать причиной дорожно-транспортных происшествий. Заменяйте шины, если они повреждены или сильно изношен протектор.

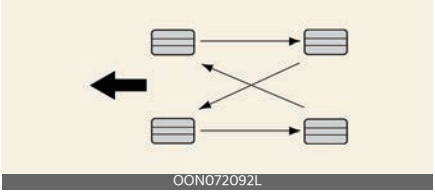
Перестановка шин

С полноразмерным запасным колесом



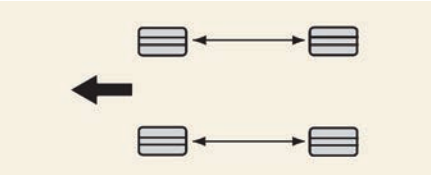
OON072091L

Без запасного колеса



OON072092L

Диагональные шины



OON072093L

Для равномерного износа протектора рекомендуется переставлять шины через каждые 10 000 км (6 500 миль) пробега или чаще, если происходит неравномерный износ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не используйте компактное запасное колесо при перестановке.
- Ни при каких обстоятельствах не используйте одновременно шины с диагональным и радиальным кордом. Это может негативно повлиять на управляемость автомобилем и привести к повреждению имущества, серьезным травмам и даже смертельному исходу.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

Радиальные шины с асимметричным рисунком протектора можно переставлять только спереди назад, но не справа налево.

Регулировка углов установки колес и их балансировка

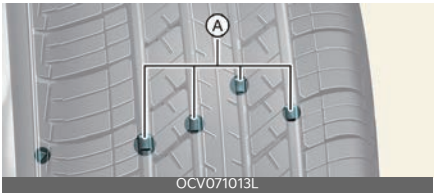
На заводе-изготовителе производится тщательная регулировка углов установки колес и балансировка шин вашего автомобиля, что обеспечивает максимально возможный ресурс шин и оптимальные значения общих характеристик автомобиля.

Если при движении по ровной дороге возникает вибрация, то, возможно, необходимо произвести повторную балансировку колес.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Установка балансировочных грузов, не соответствующих требованиям, может привести к повреждению алюминиевых дисков вашего автомобиля. Используйте только рекомендованные балансировочные грузы.

Замена шин



A: Индикатор износа протектора

При равномерном износе шины поперек протектора становится виден индикатор износа в виде сплошной полосы.

Это значит, что оставшаяся толщина протектора на шине составляет менее 1,6 мм (1/16 дюйма). В этом случае замените шину.

Замену следует провести не дожидаясь, пока полоса появится по всей ширине протектора.

Замена шины компактного запасного колеса (при наличии)

Срок службы протектора запасной шины меньше, чем у шины нормального размера. Замените ее, когда на шине станут видны индикаторные полоски износа протектора. Запасная шина должна быть того же размера и конструкции, как и те, которые поставляются с новым автомобилем, и должна монтироваться на том же колесе для компактной запасной шины. Компактная запасная шина не предназначена для установки на колесе нормального размера, а колесо для компактной запасной шины не предназначено для установки шины нормального размера.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Замена шин

Для снижения вероятности получения тяжелых или смертельных травм из-за аварии по причине разрыва шины или потери управления автомобилем выполняйте следующие действия:

- Изношенные шины, шины со следами неравномерного износа или поврежденные шины подлежат замене. Изношенные шины могут стать причиной резкого ухудшения эффективности торможения, рулевого управления и сцепления с дорожным покрытием.

- Не эксплуатируйте автомобиль при недостаточном или чрезмерном давлении в шинах. Это может стать причиной неравномерного износа и разрыва шины.
- При замене шин не ставьте на автомобиль одновременно радиальные и диагональные шины. При переходе с радиальных на диагональные шины заменяйте все шины (включая запасное колесо).
- Рекомендуется менять все четыре шины одновременно. Если это невозможно или необходимо, замените два передних или два задних колеса парой.

  Замена только одной шины может серьезно повлиять на управляемость автомобиля.
- При использовании шин и дисков, размеры которых отличаются от рекомендованных производителем, возможны нетипичные изменения характеристик маневренности и ухудшение управляемости автомобиля, что может привести к серьезной аварии.
- Колеса, не отвечающие техническим требованиям Kia, могут плохо подходить к установочному месту, что может вызвать повреждение автомобиля либо нетипичные изменения маневренности и ухудшение управляемости автомобиля.
- Принцип работы системы ABS построен на сравнении скоростей колес. Размер колеса влияет на его скорость. При замене шин все 4 шины должны быть того же размера, типа, конструкции и с тем же рисунком протектора, которые поставлялись в комплекте с автомобилем. При использовании шин разного размера возможны сбои в работе систем ABS (антиблокировочная тормозная система) и ESC (система электронного контроля устойчивости).

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

При замене шин проверьте и подтяните гайки крепления колес после пробега 50 км (31 милю), а также после пробега около 1 000 км (620 миль). Если при движении автомобиля отмечается биение рулевого колеса или вибрация кузова автомобиля, то шина не сбалансирована. Выполните балансировку шин. Если проблема не устранена, следует обратиться в специализированную мастерскую. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

При замене шин рекомендуется использовать шины той же марки, которые изначально поставлялись в комплекте с автомобилем. В противном случае возможно ухудшение управляемости.

Замена колеса

При замене колес по какой-либо причине убедитесь, что новые колеса эквивалентны оригинальным заводским по диаметру, ширине обода и вылету колеса.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправильный размер может негативно повлиять на срок службы колес и подшипников, тормозные качества, характеристики управляемости,

дорожный просвет, просвет между корпусом и шинами, зазор цепей противоскольжения, калибровку спидометра и одометра, регулировку угла наклона фар и высоту бампера.

Сцепление шин с поверхностью дороги

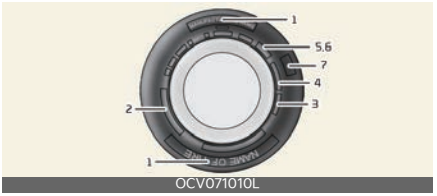
Сцепление шин с поверхностью дороги может снижаться из-за износа шин, неправильной накачки или скользкого дорожного полотна. При появлении индикаторов износа протектора шины необходимо заменить. Чтобы снизить риск потерять управление, всегда сбавляйте скорость, если на дороге есть вода, снег или лед.

Техническое обслуживание шин

В дополнение к правильному давлению накачки уменьшению износа шин способствует правильная регулировка углов установки колес. Если вы обнаружили неравномерную изношенность шин, проверьте углы установки колес в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

После установки новых шин убедитесь в их правильной балансировке. Это позволит сделать езду в автомобиле более комфортной и увеличит срок службы шин. Кроме того, шины необходимо повторно балансировать после снятия с дисков.

Маркировка на боковых поверхностях шин



На боковой поверхности нанесена идентифицирующая информация, основные характеристики шины и идентификационный номер шины (TIN), необходимый для сертификации соответствия стандартам безопасности. Номер TIN также может использоваться для идентификации шины в случае отзыва.

1. Изготовитель или фирменное наименование

2. Обозначение размера шины

На боковой поверхности шины указано обозначение размера шины. Эта информация потребуется при выборе сменной шины для автомобиля. Ниже приводится пояснение букв и цифр в обозначении размера шины.

Пример обозначения размера шины приведен далее.

(Эти цифры приведены исключительно в качестве примера; обозначение размера шин может меняться в зависимости от модели автомобиля.)

P235/55R19 108T

235 — ширина шины в миллиметрах.

55 — отношение высоты профиля шины к его ширине. Высота сечения шины в процентах от ее ширины.

R — код конструкции шины (радиальная).

19 — диаметр обода в дюймах.

108 — индекс нагрузки (цифровой код, обозначающий максимально допустимую нагрузкой на шину).

T — индекс скорости шины. Дополнительная информация представлена в таблице индексов скорости шин в этом разделе.

Категории скорости шин

В приведенной ниже таблице перечислены распространенные скоростные категории, которые используются в настоящее время для шин легковых автомобилей. Скоростная категория содержится в обозначении размера шины на ее боковине. Этот символ указывает на максимальную скорость безопасной эксплуатации шины.

Символ скоростной категории	Максимальная скорость
S	180 км/ч (112 миль/ч)
T	190 км/ч (118 миль/ч)
H	210 км/ч (130 миль/ч)
V	240 км/ч (149 миль/ч)
W	270 км/ч (168 миль/ч)
Y	300 км/ч (186 миль/ч)

Обозначение размера колеса

На колесах также имеется маркировка, содержащая данные, которые необходимы при замене. Далее приводится расшифровка буквенных и цифровых обозначений размера колеса.

Пример обозначения размера колеса:

7,5JX19

7,5 — ширина обода в дюймах.

J — профиль обода колеса.

19 — диаметр обода в дюймах.

3. Проверка срока службы шины (TIN — идентификационный номер шины)

Любые шины, с даты изготовления которых прошло более 6 лет, необходимо заменить на новые. Дату изготовления в виде кода DOT можно найти на боковой стенке шины. На дату изготовления указывают последние четыре цифры (символа) кода DOT.

DOT: XXXX XXXX OOOO

В первой части кода DOT зашифрован номер завода-изготовителя, размер шины и рисунок протектора, а последние четыре цифры обозначают неделю и год изготовления.

Пример: DOT XXXX XXXX 1624 означает, что шина была изготовлена на 16-й неделе 2024 года.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Возраст шины

С течением времени качество шин ухудшается, даже когда они не используются. Вне зависимости от оставшегося протектора рекомендуется заменять шины примерно через 6 (шесть) лет штатной эксплуатации. Износ может увеличиться при воздействии высоких температур в жарком климате или вследствие регулярных высоких нагрузок. Несоблюдение этого предупреждения может привести к внезапному выходу шины из строя, что вызовет потерю управления и аварию с причинением тяжелых травм или летальным исходом.

4. Количество и состав слоев шины

Количество слоев обрезиненного корда в шине. Производители также должны указать материалы, из которых изготовлены шины (сталь, нейлон, полиэстер и другие). Буква «R» означает шину с радиальной ориентацией корда; буква «D» — с диагональной, а буква «B» указывает на диагонально-опоясанный каркас.

5. Максимально допустимое давление в шине

Этот параметр представляет собой самое высокое давление воздуха, допустимое в шине. Не следует превышать максимально допустимое давление в шине. Для более "Табличка технических характеристик и значений давления в шинах" на странице 10-11.

6. Максимальная номинальная нагрузка

Это число указывает на максимальную нагрузку на шину в килограммах и фунтах. При замене шин на автомобиле новые шины должны иметь такую же номинальную нагрузку, как и те, что были установлены на заводе-изготовителе.

7. Единая классификация качества шин

Стандарт качества (если применимо) указан на боковой поверхности шины между значениями ширины протектора и максимальной ширины камеры.

Например:

TREADWEAR 200

TRACTION AA

TEMPERATURE A

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Степень сцепления с дорожным покрытием, присвоенная данной шине, получена в ходе испытаний на торможение при движении вперед, и не распространяется на случаи ускорения автомобиля, движения на повороте и аквапланирования. Кроме того, она не отражает максимально возможного сцепления с дорожным покрытием.
- Температурный класс определяется для шины с нормальным давлением воздуха и при отсутствии перегрузки. Слишком высокая скорость, пониженное давление или повышенная нагрузка, действующие по отдельности или в сочетании друг с другом, могут привести к накоплению тепла и возможному внезапному разрыву шины. Это может привести к потере управления автомобилем, серьезным травмам и смертельному исходу.

Износ протектора

Класс износостойкости протектора — это сравнительная оценка, основанная на скорости износа шины при испытаниях в контролируемых условиях в ходе утвержденной серии испытаний. Например, шина класса 150 в условиях испытаний будет изнашиваться в полтора (1,5) раза дольше, чем шина класса 100.

Относительные характеристики шины зависят от реальных условий эксплуатации, но при этом они могут отличаться от стандартных из-за различий в стиле вождения, техническом обслуживании, характеристиках дорожного покрытия и климата.

Класс износостойкости шины указан на боковых поверхностях шин, предназначенных для легковых автомобилей. Шины, используемые на вашем автомобиле в качестве стандартного или дополнительного оборудования, могут отличаться по классу.

Сцепление с дорогой: AA, A, B и C

Сцепление с поверхностью делят на три класса: AA, A, B и C (от высшего к низшему). Эти классы представляют собой способность шины останавливаться на мокрой дороге, измеренную в контролируемых условиях на испытательных поверхностях из асфальта и бетона, определенных государственными органами. Шины с отметкой «C» имеют наихудшие характеристики сцепления с поверхностью.

Температура: A, B и C

Температурные классы — A (наивысшая), B и C — обозначают устойчивость шины к выделению тепла и ее способность рассеивать тепло при испытаниях в контролируемых условиях на специфицированном лабораторном испытании колеса в помещении.

Высокая температура может стать причиной ухудшения состояния материала шины и снижения срока службы шины, а чрезмерно высокая температура может привести к внезапному разрыву шины. Классы «A» и «B» представляют собой более высокие уровни показателей, полученные в лабораторных условиях с использованием испытательного колеса, чем минимальные, требуемые законодательством.

Предохранители

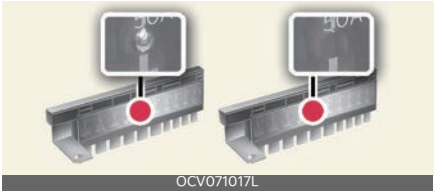
Пластинчатый

OCV071014L

Патронные

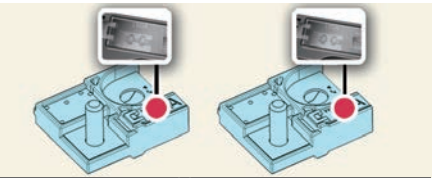
OCV071015L

Самовосстанавливающийся предохранитель



OCV071017L

Предохранители аккумулятора



OCV071018L

* Слева: Рабочий, справа: Сгоревший
* Элементы в табличке со сведениями о панели предохранителей/реле могут отличаться от фактических.

Перед тем как заменять перегоревший предохранитель, отключите отрицательный кабель аккумулятора.

Если электрическая система не работает, в первую очередь следует проверить предохранители в панели на стороне водителя.

Для замены сгоревшего плавкого предохранителя всегда используйте предохранитель с такими же характеристиками.

Если после замены новый предохранитель сгорел, это указывает на неисправность в электрической цепи. Не пользуйтесь неисправной системой и незамедлительно обратитесь за помощью в специализированную мастерскую. Kia рекомендует проконсультироваться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Для замены плавкого предохранителя всегда используйте предохранитель того же номинала.
- Установка предохранителя с более высоким номиналом может стать причиной повреждений и возгорания.
- Запрещено устанавливать проволоку или алюминиевую полоску вместо полноценного предохранителя даже в качестве временной меры. Это может привести к значительным повреждениям проводки и ее возгоранию.
- Не следует вносить произвольные модификации или дополнения в электропроводку автомобиля.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- При замене перегоревшего предохранителя или реле на исправный элемент, проследите за тем, чтобы он плотно сел в зажимы держателя. Неплотно посаженный предохранитель или реле могут стать

причиной повреждения электрических систем и проводки автомобиля и привести к возгоранию.

- Не следует извлекать предохранители, реле и клеммы, закрепленные болтами или гайками. При установке предохранители, реле и клеммы могут быть закреплены не полностью, что является потенциальной причиной возгорания. Если предохранители, реле и клеммы, закрепленные болтами или гайками, сгорели, следует обратиться в специализированную мастерскую. Kia рекомендует проконсультироваться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией.
- Не устанавливайте в клеммы под предохранители/реле посторонние предметы, такие как отвертка или проволочная перемычка. Это может стать причиной нарушения контакта и выхода системы из строя.
- Не следует напрямую замыкать клеммы, предусмотренные для установки предохранителей и реле, с помощью отвертки или проволочной перемычки. Вследствие нарушения контакта возможны повреждение или выход из строя электрической системы и проводки в салоне автомобиля.
- В случае подключения провода непосредственно к заднему габаритному огню или установки лампы с мощностью, превышающей установленную для прицепов величину и др., внутренняя соединительная может сгореть.
- Не пользуйтесь для извлечения предохранителей отверткой или любым другим металлическим предметом, так как это может привести к короткому замыканию и повреждению системы.

ПРИМЕЧАНИЕ

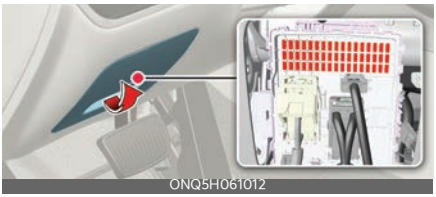
- При замене предохранителя переведите ключ зажигания в положения «OFF» (Выкл.), отключите переключатели всех электрических устройств затем отсоедините провод от клеммы (-) аккумулятора.
- Элементы в табличке со сведениями о панели предохранителей/реле могут отличаться от фактически установленных в автомобиле.
- **Информация, касающаяся тонировки стекол**

  Тонировка стекол (особенно использование металлического покрытия) может привести к нарушению связи или плохому радиоприему, а также привести к сбоям автоматической системы освещения из-за чрезмерного изменения освещенности в салоне автомобиля. Раствор, используемый для тонировки, также может попасть в электрические и электронные устройства, что может привести к повреждениям и сбоям в работе.

Замена предохранителя во внутренней панели

Работа

1. Выключите замок зажигания и все остальные переключатели.
2. Откройте крышку панели предохранителей.


ONQ5H061012

3. Извлеките предположительно неисправный предохранитель. Для этого воспользуйтесь специальным приспособлением (1), которое находится в основном блоке предохранителей в моторном отсеке.

ONQ5EP061058L

4. Проверьте извлеченный предохранитель и замените его в случае неисправности. Запасные предохранители находятся в блоке предохранителей приборной панели (или в блоке предохранителей в моторном отсеке).
5. Вставьте новый плавкий предохранитель с тем же номинальным током и убедитесь, что он надежно закреплен в зажимах.

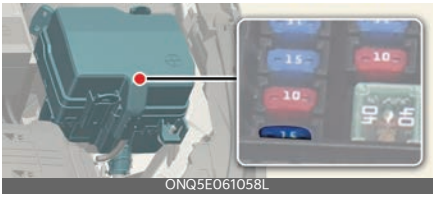
✻ ИНФОРМАЦИЯ

Если фары головного света, задние фонари, стоп-сигналы, лампы освещения подножки, дневные ходовые огни не работают, а предохранители исправны, обратитесь в специализированную мастерскую. Kia рекомендует проконсультироваться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией.

Замена предохранителя в моторном отсеке

Работа

1. Выключите замок зажигания и все остальные переключатели.
2. Снимите крышку панели предохранителей, нажав на защелку и потянув крышку вверх.



ONQ5E061058L

Если не работает пластинчатый плавкий предохранитель, извлеките его с помощью специальных клещей, предназначенных для замены предохранителей, расположенных в блоке предохранителей моторного отделения. После извлечения установите запасной предохранитель аналогичного номинала.

3. Проверьте извлеченный предохранитель и замените его в случае неисправности. Для того чтобы извлечь или вставить предохранитель, расположенный на панели предохранителей моторного отделения, воспользуйтесь специальными щипцами.
4. Вставьте новый плавкий предохранитель с тем же номинальным током и убедитесь, что он надежно закреплен в зажимах. Если предохранитель сидит неплотно, следует обратиться в специализированную мастерскую. Kia рекомендует проконсультироваться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

После проверки панели предохранителей в моторном отделении установите на место крышку панели и прижмите ее до щелчка. В противном случае возможен отказ электрической системы из-за попадания воды.

Замена основного предохранителя (самовосстанавливающегося)

Работа

1. Выключите двигатель.
2. Отсоедините отрицательный кабель аккумулятора.
3. Снимите гайки, показанные на картинке выше.
4. Замените предохранитель на новый, такого же номинала.
5. Установка выполняется в порядке, обратном снятию.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Визуально проверьте, надежно ли закрыта крышка аккумулятора. Если крышка аккумулятора не села на место, возможны повреждения электрической системы вследствие попадания влаги.

ПРИМЕЧАНИЕ

- В работе электронной системы возможны ошибки, даже если отдельные предохранители из блока моторного отделения и внутреннего блока предохранителей продолжают функционировать. В этом случае причиной неисправности может быть нерабочее состояние основного предохранителя (типа BFT), который находится в колпачке положительной клеммы аккумулятора (+). Поскольку главный предохранитель устроен сложнее остальных деталей, следует обратиться в специализированную мастерскую. Kia рекомендует обратиться к ближайшему официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Если самовосстанавливающийся предохранитель перегорел, следует обратиться в специализированную мастерскую. Kia рекомендует проконсультироваться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией.

Описание панели предохранителей/реле

На внутренней стороне крышки панели предохранителей/реле находится табличка с указанием наименования и номинальных параметров предохранителей/реле.

ПРИМЕЧАНИЕ

Не все описания панели предохранителей, приведенные в данном руководстве, могут относиться к вашему автомобилю. Информация была точной на момент печати. При осмотре панели предохранителей в автомобиле см. табличку со сведениями о панели предохранителей.

Панель предохранителей со стороны водителя

ONQ5061022

91990-R2010

استخدم الفيوز ذو القياس المناسب
используйте только предназначенные предохранители
USE THE DESIGNATED FUSE ONLY
USE SOLO LOS FUSIBLES ESPECIFICADOS

	REAR	LDC	2	BATTERY C/FAN	SPARE		MEMORY	E-CALL	MULTIMEDIA	1	6 MODULE		INO	4 MODULE	CLUSTER	3 MODULE
20A	20A	10A	10A	10A	15A		10A	10A	20A	15A	10A	10A	7.5A	7.5A	7.5A	7.5A
RH	DRV/PASS	2	1	9 MODULE	2 IBU	SAFETY LH	BATTERY MANAGEMENT	7 MODULE		A/C		1 IBU	SPARE	3 E-SHIFTER	SPARE	1
25A	20A	20A	20A	10A	10A	25A	10A	7.5A	15A	7.5A		7.5A	10A	7.5A	10A	7.5A
LH	PASS	ECS	DRV	AMP	SAFETY RH			BRAKE SWITCH	8 MODULE	2 MODULE	1 MODULE	5 MODULE	SPARE	SPARE	10 MODULE	
25A	30A	15A	30A	25A	25A		10A	10A	7.5A	15A	10A	10A	10A	10A	7.5A	10A

ONQ5E061023L

Соединительная панель ICU

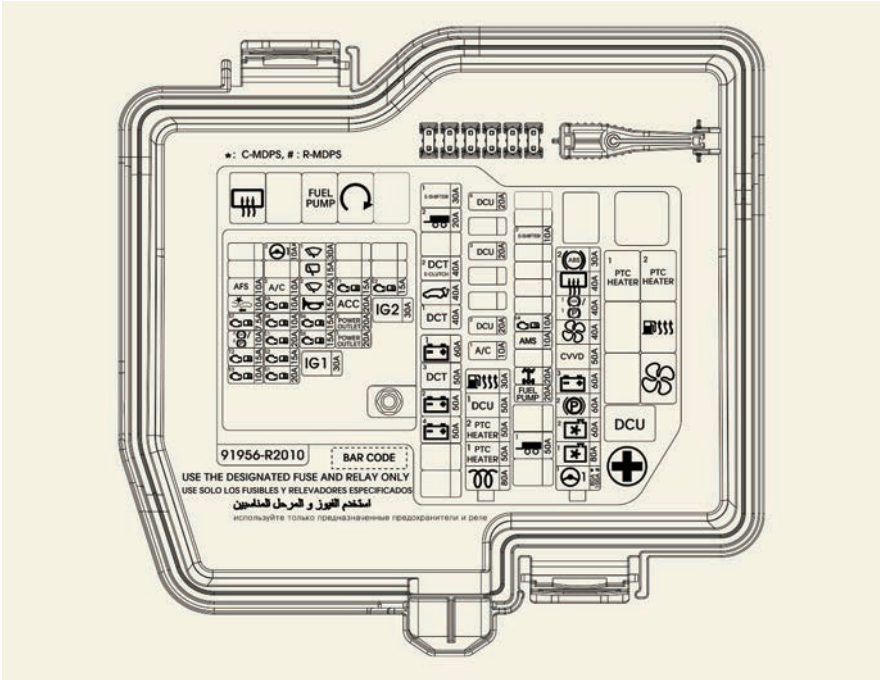
Наименование предохранителя	Символ	Номинал предохранителя	Защищенная цепь
DOOR LOCK		20A	Центральное реле блокировки/разблокировки дверей
P/WINDOW RH	RH	25A	Главный выключатель электрического стеклоподъемника, переключатель электрического стеклоподъемника пассажира
P/WINDOW LH	LH	25A	Главный переключатель электростеклоподъемников
ОБОГР. СИДЕНЬЯ (ЗАДН.)	REAR	20A	Модуль управления подогревом задних сидений
ПОДОГР. СИД. (ВОДИТ./ПАССАЖ.)	DRV/PASS	20A	Модуль управления вентиляцией передних сидений, модуль управления подогревателями передних сидений
P/SEAT (PASS)	PASS	30A	Выключатель электропривода пассажирского сиденья
SUNROOF2	2	20A	Переключатель управления люком (электропривод щитка)
AIRBAG2	2	10A	Модуль управления системой SRS
SUNROOF1	1	20A	Переключатель управления люком (электропривод стекла)
P/SEAT DRV	DRV	30A	Переключатель водительского сиденья с электроприводом, модуль управления системой встроенной памяти сиденья водителя
MODULE9	9 MODULE	10A	Датчик цилиндра модуля сцепления, модуль управления системой встроенной памяти сиденья водителя, наружная ручка интеллектуального ключа водителя/пассажира, датчик дождя, переключатель аварийной сигнализации, диагностический разъем, блок управления двери багажного отделения с электроприводом, телескопический блок управления
AMP (усилитель)	AMP	25A	AMP (усилитель)
Интегрированный блок управления электрооборудованием кузова2	2 IBU	10A	Интегрированный блок управления электрооборудованием кузова, замок зажигания, рычаг переключения передач автоматической трансмиссии
ОГРАНИЧИТЕЛЬ ЭЛ. СТЕКЛОПОДЪЕМНИКА (ПРАВ.)	SAFETY RH	25A	Предохранительный модуль электрического стеклоподъемника пассажирской двери
ОГРАНИЧИТЕЛЬ ЭЛ. СТЕКЛОПОДЪЕМНИКА (ЛЕВ.)	SAFETY LH	25A	Предохранительный модуль электрического стеклоподъемника водительской двери
MEMORY	MEMORY	10A	Реле складывания/разворачивания внешнего зеркала, электропривод внешнего зеркала водителя/пассажира, инструментальная панель, контроллер кондиционера (ЖК-дисплей), модуль управления кондиционером, блок настроения освещения, освещение консоли настроения, освещение настроения (пассажира), переключатель панели приборов, ECU парковочной системы ADAS.
TAILGATE		10A	Реле двери багажного отделения

Наименование предохранителя	Символ	Номинал предохранителя	Защищенная цепь
E-CALL	E-CALL	10A	Модуль экстренного вызова (E-Call)
MODULE7	7 MODULE	7,5 A	IBU (Интегрированный блок управления электрооборудованием кузова)
BRAKE SWITCH	BRAKE SWITCH	10A	Переключатель стоп-сигналов, интегрированный блок управления электрооборудованием кузова (IBU)
MULTIMEDIA	MULTI MEDIA	20A	Аудио (дисплей), главный блок управления аудио/видео и навигацией
WASHER		15A	Многофункциональный переключатель
MODULE8	8 MODULE	7,5 A	Модуль управления передними вентилируемыми сиденьями, модуль управления подогревом передних/задних сидений
AIRBAG1	1	15A	Модуль управления системой SRS
Кондиционер включен	A/C	7,5 A	Соединительная панель моторного отсека (реле обогревателя с положительным ТКС №. 1), контроллер кондиционера (ЖК-дисплей), модуль управления кондиционером
MODULE2	2 MODULE	15A	Передний разъем зарядного устройства USB, USB-порт сиденья водителя/пассажира
MODULE6	6 MODULE	10A	Переключатель консоли, переключатель режима вождения, диагностический разъем, индикатор рычага переключения передач автоматической трансмиссии
MODULE1	1 MODULE	10A	Встроенный блок управления вспомогательной системой парковки, интегрированный блок управления электрооборудованием кузова, аудиоклавиатура, клавиатура аудио/видео и навигации, переключатель внешнего зеркала с электроприводом, модуль экстренного вызова, усилитель, аудио (дисплей), главный блок управления аудио/видео и навигацией
HEATED MIRROR		10A	Внешнее зеркало водителя/пассажира с электроприводом
Интегрированный блок управления электрооборудованием кузова1	1 IBU	7,5 A	IBU (Интегрированный блок управления электрооборудованием кузова)
MODULE5	5 MODULE	10A	Модуль управления интегрированной системой памяти сиденья водителя, модуль управления подогревом задних сидений, модуль управления вентиляцией передних сидений, усилитель, модуль управления подогревом передних сидений, аудио (дисплей), главный блок управления аудио/видео и навигацией, переднее беспроводное зарядное устройство, модуль экстренного вызова, контроллер кондиционера (ЖК-дисплей), модуль управления кондиционером, электрохроматическое зеркало,
ИНД. ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ	IND	7,5 A	Комбинация приборов
MODULE4	4 MODULE	7,5 A	Интегрированный блок управления кузова, многофункциональная камера переднего вида, выключатель панели безопасности , встроенный блок управления вспомогательной системой парковки, левый/правый передний угловой радар, датчик цилиндра модуля сцепления, блок управления двигателем для полноприводного автомобиля, левая/правая головная фара
E-SHIFTER3	3 E-SHIFTER	7,5 A	Блок управления системой, электронный переключатель рычага переключения передач автоматической трансмиссии

Наименование предохранителя	Символ	Номинал предохранителя	Защищенная цепь
CLUSTER	CLUSTER	7,5 A	Комбинация приборов
MODULE3	3 MODULE	7,5 A	Переключатель стоп-сигнала, лампа потолочной консоли
Модуль электро-усилителя руля		7,5 A	Блок управления модулем электроусилителя руля
«START» (Пуск)		10A	Реле звукового сигнала охранной сигнализации, переключатель диапазона коробки передач, модуль управления силовым агрегатом, интегрированный блок управления электрооборудованием кузова, замок зажигания, соединительная панель моторного отсека (реле запуска)
LDC (Низко-вольтный преоб-разователь постоянный ток - постоянный ток)	LDC	10A	НИЗКОВОЛЬТНЫЙ ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЬ ПОСТОЯННЫЙ ТОК - ПОСТОЯННЙ ТОК
СИСТЕМА ECS	ECS	15A	СИСТЕМА ПОДВЕСКИ С ЭЛЕКТРОННЫМ КОНТРОЛЕМ
АККУМУЛЯТОР ВЕНТ. ОХЛАЖ-ДЕНИЯ	BATTERY C/FAN	10A	ВЕНТИЛЯТОР ОХЛАЖДЕНИЯ АККУМУЛЯТОРА
УПРАВЛЕНИЕ АККУМУЛЯТО-РОМ	BATTERY MANAGEMENT	10A	СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ АККУМУЛЯТОРОМ
MODULE10	10 MODULE	7,5 A	ТОПЛИВНЫЙ ФИЛЬТР

Панель предохранителей в моторном отсеке

ONQ5E061059L



ONQ5E061024L

Соединительная панель моторного отделения

Наименование предохранителя		Символ	Номинал предохранителя	Защищенная цепь
MULTI FUSE-1	Модуль электроусилителя руля1	1	80A	Блок управления модулем электроусилителя руля
	ВЕНТИЛЯТОР ОХЛАЖДЕНИЯ 1		80A	Контроллер вентилятора охлаждения
	ВЕНТИЛЯТОР ОХЛАЖДЕНИЯ 2	2	60A	Контроллер вентилятора охлаждения
	EPB2	2	60A	ЭЛЕКТРОННЫЙ СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ
	B+3	3	60A	Соединительная панель блока управления впрыском (предохранитель — ПОДОГР. СИД. (ВОДИТ./ПАССАЖ.), ПРИВОД СИД. ПАСС., ЛЮК2, ЛЮК1, ПРИВОД СИД. ВОДИТ., ОГРАНИЧИТЕЛЬ ЭЛ. СТЕКЛОПОДЪЕМНИКА (ПРАВ.), главный переключатель электростеклоподъемников)
	CVVD	CVVD	50A	CVVD (Бесступенчатое изменение фаз газораспределения)
	BLOWER		40A	Реле вентилятора
	ABS1/EPB1	1 / 1	40A	АНТИБЛОКИРОВОЧНАЯ ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА / ЭЛЕКТРОННЫЙ СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ
	REAR HEATED		40A	Реле заднего обогревателя
	ABS2	2	30A	АНТИБЛОКИРОВОЧНАЯ ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА
MULTI FUSE-2	GLOW		80A	Блок управления предварительным разогревом
	PTC HEATER1	1 PTC HEATER	50A	Обогреватель с положительным ТКС
	PTC HEATER2	2 PTC HEATER	50A	Обогреватель с положительным ТКС
	DCU1	1 DCU	50A	DCU (Блок управления дозированием)
	FUEL FILTER HEATER		30A	FUEL FILTER HEATER

Наименование предохранителя		Символ	Номинал предохранителя	Защищенная цепь
FUSE	TRAILER1	1	50A	Соединитель прицепа
	FUEL PUMP	FUEL PUMP	20A	Реле топливного насоса
	4WD		20A	Блок управления двигателем полноприводного автомобиля
	AMS	AMS	10A	Датчик АКБ
	ECU4	E4	10A	Модуль управления силовым агрегатом
	E-SHIFTER2	2 E-SHIFTER	10A	Система управления автоматической трансмиссией
	ECU5	E5	10A	Не используется
	Кондиционер ВКЛ.1	1 A/C	10A	Реле вентилятора, модуль управления системой кондиционирования воздуха
	TRAILER2	2	20A	Соединитель прицепа
	E-SHIFTER1	1 E-SHIFTER	30A	Блок управления системой
	TAILGATE		40A	Блок управления двери багажника с электроприводом
	EOP	EOP	40A	Не используется
	B+2	2	50A	Соединительная панель ICU (IPS06/IPS07/IPS08/IPS09/IPS10/IPS11)
	B+1	1	60A	Соединительная панель ICU (IPS01/IPS02/IPS03/IPS04/IPS05)
	DCU2	2 DCU	20A	DCU (Блок управления дозированием)
	DCU3	3 DCU	20A	DCU (Блок управления дозированием)
	DCU4	4 DCU	20A	DCU (Блок управления дозированием)
	DCT1	1 DCT	40A	DCT (коробка передач с двойным сцеплением)
	DCT2/E-CLUTCH	2 DCT E-CLUTCH	40A	DCT (коробка передач с двойным сцеплением) / электронное сцепление
	B+4	4	50A	Соединительная панель блока управления впрыском (предохранитель — БЛОК. ДВЕРЕЙ, ПОДОГР. СИД. (ВОДИТ./ПАССАЖ.), ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ2, МОДУЛЬ9, ИНТЕГРИРОВАННЫЙ БЛОК УПРАВЛЕНИЯ ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕМ КУЗОВА2, ОГРАНИЧИТЕЛЬ ЭЛ. СТЕКЛОПОДЪЕМНИКА (ЛЕВ.), ЭЛЕКТРОННЫЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ПЕРЕДАЧ2, ДВЕРЬ БАГАЖНИКА, ПЕРЕКЛ. ТОРОМОЗА, реле защелки при долговременной нагрузке)

* 1: Модуль электроусилителя руля (MDPS) идентичен термину Электроусилитель руля (EPS).

Блок печатной платы

Наименование предохранителя	Символ	Номинал предохранителя	Защищенная цепь
IG2	IG2	30A	Реле ЗАЖИГ. 2
IG1	IG1	30A	Реле IG1, реле ACC
ПЕРЕДН. СТЕКЛО-ОЧИСТИТЕЛЬ2	2	7,5 A	Реле переднего стеклоочистителя (нижн.), блок управления двигателем, интегрированный блок управления электрооборудованием кузова
SENSOR1	S1	20A	Катушка зажигания №№ 1-4
SENSOR7	S7	7,5 A	Блок управления предварительным разогревом
ECU3	E3	10A	Модуль управления силовым агрегатом
SENSOR5	S5	15A	Модуль управления силовым агрегатом
TCU2	T2	10A	Блок управления трансмиссией
SENSOR3	S3	20A	Модуль управления силовым агрегатом
ECU1	E1	20A	Модуль управления силовым агрегатом
SENSOR2	S2	15A	Кислородный датчик (БОЛЬШЕ/МЕНЬШЕ)
ПЕРЕДН. СТЕКЛО-ОЧИСТИТЕЛЬ1	1	30A	Главное реле стеклоочистителя, реле переднего стеклоочистителя (нижн.)
ЗАДНИЙ СТЕКЛО-ОЧИСТИТЕЛЬ		15A	Главное реле стеклоочистителя, соединительная панель ICU (реле заднего стеклоочистителя)
HORN		15A	Реле звукового сигнала
Кондиционер ВКЛ.2	2 A/C	10A	Реле компрессора кондиционера
FCA		10A	Передний радар
SENSOR4	S4	10A	Реле нагревателя топливного фильтра, реле топливного насоса
SENSOR6	S6	15A	Мягкий гибридный стартер-генератор, модуль управления силовым агрегатом
ECU2	E2	15A	Модуль управления силовым агрегатом
TCU1	T1	15A	Модуль управления силовым агрегатом
ABS3/EPB3	3 (ABS)/3 (P)	10A	Модуль управления электронной системой стабилизации курсовой устойчивости
POWER OUTLET2	2 POWER OUTLET	20A	Передняя розетка питания
POWER OUTLET1	1 POWER OUTLET	20A	Розетка питания в багажнике

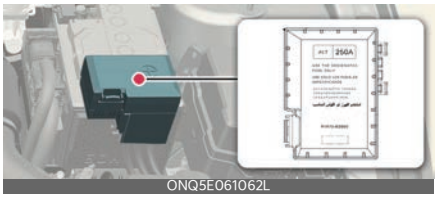
Наименование предохранителя	Символ	Номинал предохранителя	Защищенная цепь
«ACC»	ACC	20A	ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ПИТАНИЕ
MDPS2*1	2 1	10A	Блок управления модулем электроусилителя руля
AFS	AFS	10A	СИСТЕМА АДАПТИВНОГО ПЕРЕДНЕГО ОСВЕЩЕНИЯ

Реле

Тип реле можно найти в следующей таблице.

Название реле	Символ	ТИП
Реле заднего обогревателя		МИКРО
Пусковое реле		МИКРО
Реле топливного насоса	FUEL PUMP	МИКРО
Реле обогревателя с положительным ТКС №. 1	1 PTC HEATER	МИКРО
Реле обогревателя топливного фильтра		МИКРО
Реле вентилятора		МИКРО
Реле DCU	DCU	МИКРО
Реле обогревателя с положительным ТКС 2	2 PTC HEATER	МИКРО

Панель с предохранителями в моторном отсеке (крышка клемм аккумулятора)

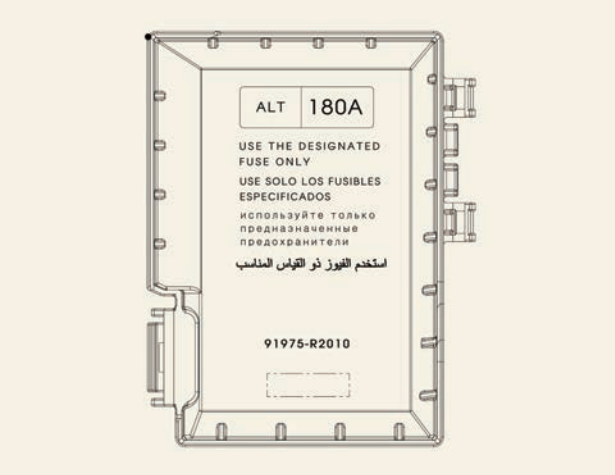


ONQ5E061062L

Для дизельных двигателей

ONQ5E061025L

Для бензиновых двигателей



ONQ5E061114L

Лампы освещения

Меры предосторожности при замене лампы

Остановите автомобиль в безопасном месте, заглушите двигатель, включите ручной тормоз и снимите с аккумулятора отрицательную (-) клемму. Используйте только лампы указанной мощности.

Частичный отказ фар вследствие неисправности сети

Фара головного света, задний габаритный огонь и противотуманная фара могут загораться при перемещении переключателя фар головного света в положение «ON» (Вкл.) и не загораться при перемещении в положение «ON» (Вкл.) переключателя задних габаритных огней или противотуманных фар. Причиной этого может быть неисправность сети или системы управления электрооборудованием автомобиля. При наличии проблемы следует пройти обслуживание в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Частичный отказ фар вследствие стабилизации системы управления электрооборудованием

Свет исправной фары может непродолжительно мерцать. Непродолжительное мерцание вызвано функцией стабилизации в системе управления электрооборудованием автомобиля. Если вскоре после этого нормальная работа фары восстанавливается, то автомобиль не требует технического обслуживания.

Однако если после мерцания лампа гаснет, либо продолжает мерцать длительное время, следует провести техническое обслуживание системы в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Перед тем как выполнять работы с осветительными приборами, включите стояночный тормоз, убедитесь, что замок зажигания находится в положении «LOCK» (Блокировка), и выключите осветительные приборы, чтобы исключить внезапное перемещение автомобиля, не обжечь пальцы и не получить удар электрическим током.
- При замене сгоревшей лампы устанавливайте новую лампу с такой же номинальной мощностью. В противном случае возможны серьезные повреждения проводки и возгорание.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Если у вас нет необходимых инструментов, ламп нужного номинала и соответствующего опыта, обратитесь в специализированную мастерскую. Kia рекомендует проконсультироваться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией.
- Во многих случаях лампы в автомобиле заменить трудно, так как получить доступ к лампе можно, только сняв другие детали. В частности это относится к случаям,

когда для того, чтобы добраться до лампы, необходимо демонтировать фару головного света в сборе. При демонтаже/монтаже фары головного света в сборе возможно повреждение автомобиля.

- Используйте только оригинальные детали Kia или детали эквивалентного стандарта. В противном случае это может привести к перегоранию предохранителя или другим повреждениям проводки.
- Не следует устанавливать на автомобиль дополнительные ламповые или светодиодные осветительные приборы. При установке дополнительных осветительных приборов возможен выход ламп из строя и мерцание света фар. Кроме того, возможны повреждения блока предохранителей и других частей проводки.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если лампа или ее разъем снимаются с работающей фары, находящейся под напряжением, электронная схема блока предохранителей может определить такое состояние как неисправность. Архив сообщений о неисправностях фар записывается с помощью диагностических кодов неисправности (DTC) в блоке предохранителей.
- Работающая фара может время от времени мигать. Это связано с функцией стабилизации электронного управляющего устройства, и если фара после мигания горит нормально, то это не является неисправностью. Однако если фара продолжает мигать или полностью гаснет, возможно, в работе электронного управляющего устройства возникла ошибка. В этом случае следует незамедлительно проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- После аварии или переустановки блока фар следует отрегулировать угол наклона головных фар в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- После поездок под сильным ливнем или после мойки автомобиля фары головного света могут запотеть. Это обусловлено разницей температур внутри и снаружи фары. Это явление аналогично конденсации влаги на стеклах внутри салона во время дождя и не указывает на наличие неисправности в автомобиле. Если в электрическую цепь лампы попала вода, следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Положение лампы (передняя)

Головная фара — тип A

ONQ5061085L

Головная фара — тип B

ONQ5061028L

Передняя противотуманная фара — тип A

ONQ5061095L

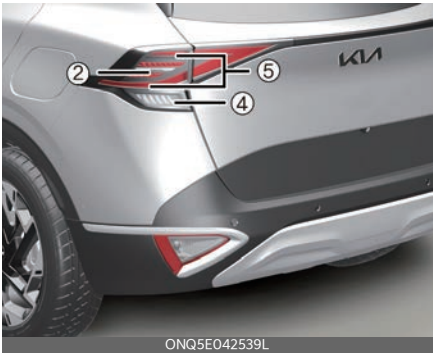
Передняя противотуманная фара — тип B

ONQ5EP061095L

1 Передняя фара (ближний свет) (светодиодная)
2 Передняя фара (ближний/дальний свет) (светодиодная)
3 Лампа переднего сигнала поворота (светодиодная)
4 Лампа переднего указателя поворота (накаливания)
5 Дневные ходовые огни/габаритный огонь (светодиодный)
6 Передняя противотуманная фара (светодиодная лампа)

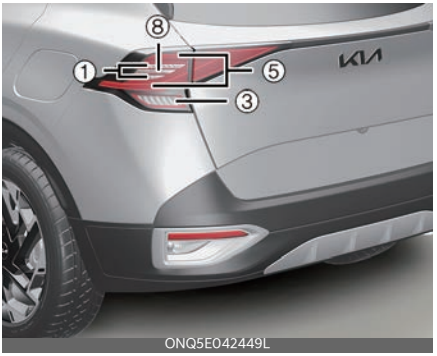
Положение лампы (задняя)

Задняя комбинированная фара — тип A

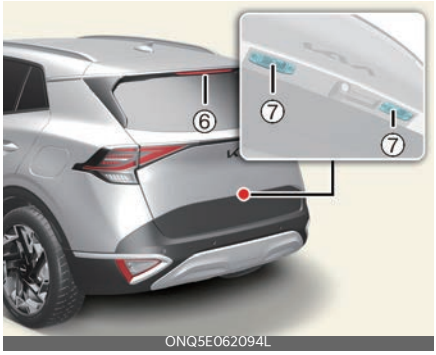


ONQ5E042539L

Задняя комбинированная фара — тип B



ONQ5E042449L



Задняя противотуманная фара — тип A

Задняя противотуманная фара — тип B

1 Лампа стоп-сигнала (светодиодная)
2 Лампа стоп-сигнала (лампа накаливания)
3 Лампа заднего указателя поворота (светодиодная)
4 Лампа заднего указателя поворота (накаливания)
5 Лампа заднего фонаря (светодиодная)
6 Лампа дополнительного верхнего стоп-сигнала (светодиодная)
7 Лампа фонаря освещения номерного знака (накаливания)
8 Фонарь заднего хода (светодиодный)
9 Задняя противотуманная фара (лампа накаливания)
10 Задняя противотуманная фара (лампа накаливания)

Положение лампы (боковая)

1 Боковой повторитель указателя поворота (светодиодная лампа)

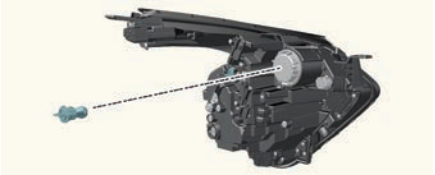
Замена ламп (светодиодных)

Если светодиодная лампа не работает, следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Светодиодные лампы нельзя заменить по отдельности, поскольку они являются частью интегрированного блока. Светодиодные лампы заменяются вместе с блоком.

Проверка или ремонт светодиодной лампы должен выполняться квалифицированным специалистом, так как неправильные действия могут привести к повреждению соответствующих частей транспортного средства.

Замена лампы переднего указателя поворота (лампа накаливания)


ONQ5061029

Работа

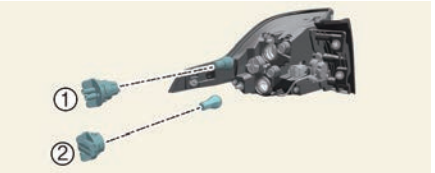
1. Отсоедините отрицательную клемму от аккумулятора.
2. Извлеките патрон, поворачивая его против часовой стрелки до тех пор, пока выступы на патроне не совпадут с прорезями на узле.
3. Извлеките лампу из патрона, вдавив ее и повернув против часовой стрелки до положения, в котором ее выступы совместятся с прорезями в патроне. Выньте лампу из патрона.
4. Вставьте новую лампу в патрон и поверните ее до щелчка.
5. Установите патрон на место, совместив выступы на патроне с прорезями на узле. Вставьте патрон в узел, после чего поверните патрон по часовой стрелке.
6. Подключите отрицательную клемму к аккумулятору.

Замена лампы заднего указателя поворота, лампы стоп-сигнала (лампа накаливания)

ONQ5061032

Работа

1. Откройте дверь багажного отделения.
2. Откройте технологическую крышку.
3. С помощью крестовой отвертки ослабьте винты, удерживающие рассеиватель.
4. Извлеките узел задней комбинированной фары из кузова автомобиля.
5. Отсоедините разъем задней комбинированной фары.
6. Извлеките патрон, поворачивая его против часовой стрелки до тех пор, пока выступы на патроне не совпадут с прорезями на узле.



ONQ5061033L

1) Лампа стоп-сигнала (лампа накаливания)
2) Лампа заднего указателя поворота (накаливания)

7. Извлеките лампу из патрона, вдавив ее и повернув против часовой стрелки до положения, в котором

ее выступы совместятся с прорезями в патроне. Выньте лампу из патрона.
8. Вставьте новую лампу в патрон и поверните ее до щелчка.
9. Установите патрон на место, совместив выступы на патроне с прорезями на узле. Вставьте патрон в узел, после чего поверните патрон по часовой стрелке.
10. Установите узел задней комбинированной фары в кузов автомобиля.
11. Установите технологическую крышку.

Замена задней противотуманной фары (лампа накаливания)

ONQ5E061129L_2

Работа

1. Заглушите двигатель и отсоедините отрицательную клемму от аккумулятора.
2. Снимите бампер.
3. С помощью крестовой отвертки ослабьте винты, удерживающие рассеиватель.
4. Отсоедините разъем лампы задней противотуманной фары.
5. Извлеките патрон, поворачивая его против часовой стрелки до тех пор, пока выступы на патроне не совпадут с прорезями на узле.
6. Вставьте новую лампу в патрон и поверните ее до щелчка.
7. Установка рассеивателя выполняется в порядке, обратном снятию.

Замена лампы освещения номерного знака (накаливания)

ONQ5061038

Работа

1. Заглушите двигатель и отсоедините отрицательную клемму от аккумулятора.
2. С помощью отвертки аккуратно подденьте узел лампы.
3. Извлеките лампу, вытащив ее из патрона.
4. Установите в патрон новую лампу.
5. Установите узел лампы.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Будьте осторожны, чтобы не испачкать и не повредить рассеиватели, их выступы и пластмассовые корпуса.

Замена лампы подсветки карты (лампа накаливания)

ONQ5061039

Работа

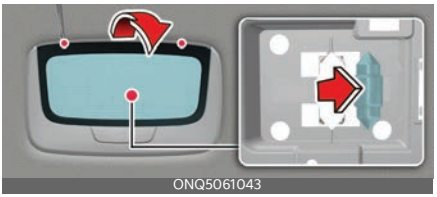
1. С помощью отвертки для винтов с прямым шлицем аккуратно под-

деньте рассеиватель и выньте его из корпуса лампы в салоне.
2. Извлеките лампу, вытащив ее из патрона.
3. Установите в патрон новую лампу.
4. Совместите выступы рассеивателей с прорезями в корпусе лампы и установите рассеиватели на место.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание ожогов пальцев или поражения электрическим током перед началом работ с плафонами внутреннего освещения убедитесь, что нажата кнопка «OFF» (Выкл.).

Замена лампы внутреннего освещения (лампа накаливания)



Работа

1. С помощью отвертки для винтов с прямым шлицем аккуратно подденьте рассеиватель и выньте его из корпуса лампы в салоне.
2. Извлеките лампу, вытащив ее из патрона.
3. Установите в патрон новую лампу.
4. Совместите выступы рассеивателей с прорезями в корпусе лампы и установите рассеиватели на место.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание ожогов пальцев или поражения электрическим током перед началом работ с плафонами внутреннего освещения убедитесь, что нажата кнопка «OFF» (Выкл.).

Замена лампы подсветки зеркала (лампа накаливания) в солнцезащитном козырьке

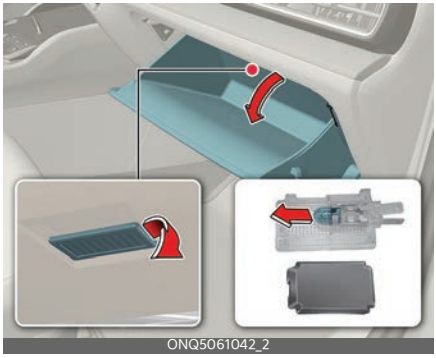
Работа

1. С помощью отвертки для винтов с прямым шлицем аккуратно подденьте рассеиватель и выньте его из корпуса лампы в салоне.
2. Извлеките лампу, вытащив ее из патрона.
3. Установите в патрон новую лампу.
4. Совместите выступы рассеивателей с прорезями в корпусе лампы и установите рассеиватели на место.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание ожогов пальцев или поражения электрическим током перед началом работ с плафонами внутреннего освещения убедитесь, что нажата кнопка «OFF» (Выкл.).

Замена лампы перчаточного ящика (лампа накаливания)


ONQ5061042_2

Работа

1. Шлицевой отверткой аккуратно подденьте узел лампы и выньте его из салона.
2. Снимите плафон узла лампы.
3. Извлеките лампу, вытащив ее из патрона.
4. Установите в патрон новую лампу.
5. Установите плафон на узел лампы.
6. Установите узел лампы в салон.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание ожогов пальцев или поражения электрическим током перед началом работ с плафонами внутреннего освещения убедитесь, что нажата кнопка «OFF» (Выкл.).

Замена лампы багажного отделения (лампа накаливания)

ONQ5EP061045L

Работа

1. С помощью отвертки для винтов с прямым шлицем аккуратно подденьте рассеиватель и выньте его из корпуса лампы в салоне.
2. Извлеките лампу, вытащив ее из патрона.
3. Установите в патрон новую лампу.
4. Совместите выступы рассеивателей с прорезями в корпусе лампы и установите рассеиватели на место.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание ожогов пальцев или поражения электрическим током перед началом работ с плафонами внутреннего освещения убедитесь, что нажата кнопка «OFF» (Выкл.).

Регулировка угла наклона головных и передних противотуманных фар (для Европы)

Регулировка угла наклона головных фар

Тип A

ONQ5EP061115L

Тип B

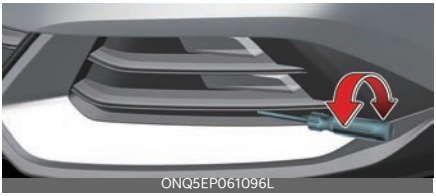
ONQ5EP061116L

Работа

- Накачайте шины до указанного давления и извлеките из автомобиля все грузы, кроме водителя, запасного колеса и инструментов.
- Автомобиль необходимо расположить на ровной площадке.
- Начертите на экране вертикальные и горизонтальные линии (проходящие через центры соответствующих фар).
- Убедившись в исправном состоянии фар и аккумуляторной батареи, направьте фары так, чтобы максимальная яркость падала на горизонтальные и вертикальные линии.
- Чтобы направить ближний свет влево или вправо, поверните отвертку (1) по часовой стрелке или против часовой стрелки. Чтобы направить ближний свет вверх или вниз, поверните отвертку (2) по часовой стрелке или против часовой стрелки.

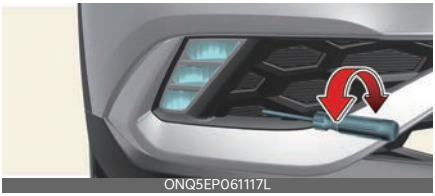
Регулировка угла наклона передних противотуманных фар

Тип A


ONQ5EP061096L

ONQ5EP061118L

Тип B


ONQ5EP061117L

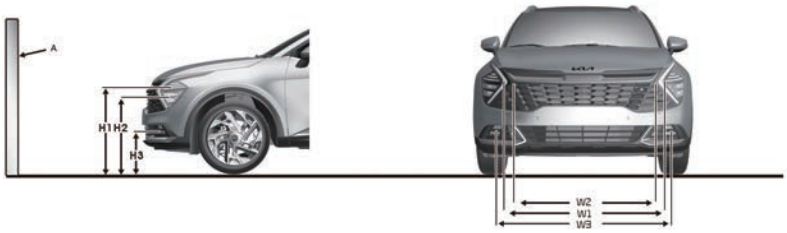
ONQ5EP061119L

Для передних противотуманных фар регулировку угла наклона можно выполнить так же, как и для передних фар. Регулируйте угол наклона передних противотуманных фар, когда сами фары и аккумуляторная батарея находятся в нормальном состоянии.

Работа

- Чтобы изменить направление передней противотуманной фары вверх или вниз, вращайте в соответствующую сторону винт.

Точка наводки



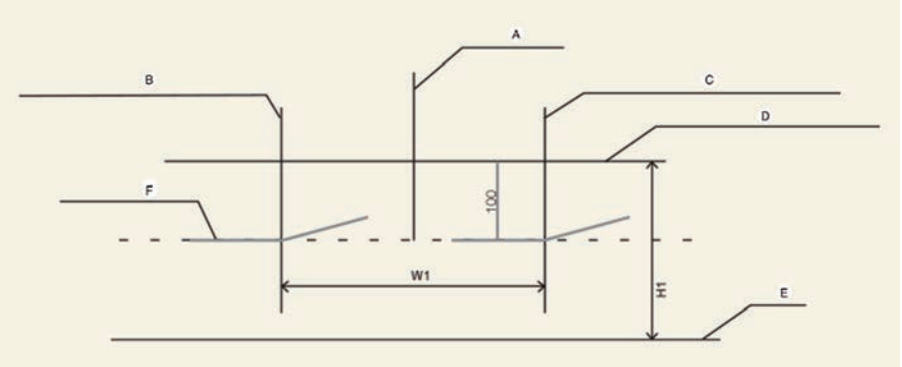
ONQ5061086L

* A: экран

Состояние автомобиля		Передняя фара (светодиодная)				Передние противотуманные фары (LED), при наличии	
		Высота от поверхности земли		Расстояние между фарами		Высота от поверхности земли	Расстояние между фарами
		Ближний/дальний свет		Ближний/дальний свет			
		H1	H2	W1	W2	H3	W3
без водителя [мм (дюйм)]	Тип A	764,1 (30,1)	713,6 (28,1)	1 532 (60,3)	1 546 (60,9)	427 (16,8)	1 380 (54,3)
	Тип B	764,1 (30,1)	713,6 (28,1)	1 532 (60,3)	1 546 (60,9)	402 (15,8)	1 157 (45,6)
с водителем [мм (дюйм)]	Тип A	754,1 (29,7)	703,6 (27,7)	1 532 (60,3)	1 546 (60,9)	417 (16,4)	1 380 (54,3)
	Тип B	754,1 (29,7)	703,6 (27,7)	1 532 (60,3)	1 546 (60,9)	392 (15,4)	1 157 (45,6)

Передняя фара ближнего света (автомобиль с левосторонним рулем)

С использованием 10-метрового экрана



OCV071055L

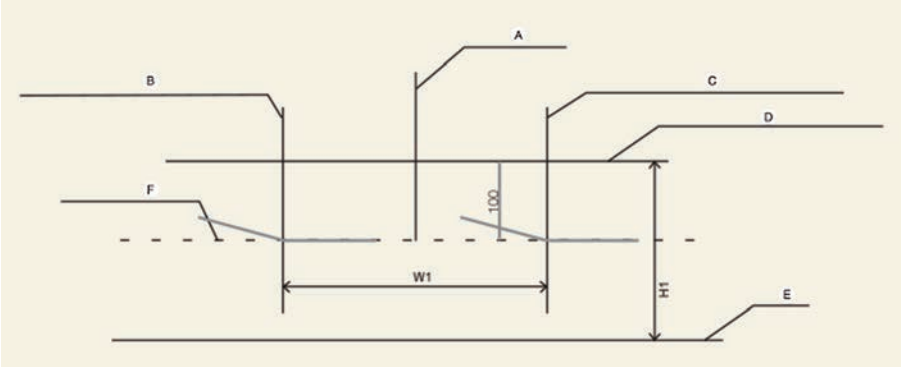
- A: Ось автомобиля
- B: Вертикальная линия центра лампы левой головной фары
- C: Вертикальная линия центра лампы правой головной фары
- D: Горизонтальная линия центра лампы головной фары
- E: Земля
- F: Линия светотеневой границы

Работа

1. Включите ближний свет без водителя в автомобиле.
2. Линия светотеневой границы должна соответствовать линии границы на рисунке.
3. Сначала выполняется горизонтальная регулировка фар, затем вертикальная.
4. Если установлено устройство корректора наклона фар, установите переключатель корректора наклона фар в положение 0.

Головная фара ближнего света (автомобиль с правосторонним рулем)

С использованием 10-метрового экрана



OCV071056L

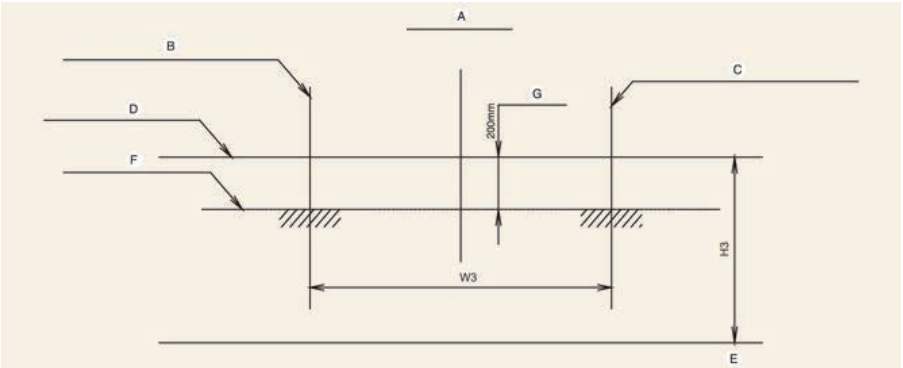
- A: Ось автомобиля
- B: Вертикальная линия центра лампы левой головной фары
- C: Вертикальная линия центра лампы правой головной фары
- D: Горизонтальная линия центра лампы головной фары
- E: Земля
- F: Линия светотеневой границы

Работа

1. Включите ближний свет без водителя в автомобиле.
2. Линия светотеневой границы должна соответствовать линии границы на рисунке.
3. Сначала выполняется горизонтальная регулировка фар, затем вертикальная.
4. Если установлено устройство корректора наклона фар, установите переключатель корректора наклона фар в положение 0.

Передняя противотуманная фара

С использованием 10-метрового экрана



ONQ5041296L

- A: Ось автомобиля
- B: Вертикальная линия центра лампы левой противотуманной фары
- C: Вертикальная линия центра лампы правой противотуманной фары
- D: Горизонтальная линия центра лампы противотуманной фары
- E: Земля
- F: Линия светотеневой границы
- G: Верхняя граница

Работа

1. Включите переднюю противотуманную фару, когда никого нет на месте водителя.
2. Светотеневая граница должна находиться в пределах допустимого диапазона (заштрихованная область).

Уход за внешним видом

Уход за наружными поверхностями

Общие меры предосторожности при уходе за наружными поверхностями

При использовании химических средств для чистки или полировки необходимо соблюдать указания на этикетке. Прочитайте все предупреждения и предостережения, которые размещены на этикетке.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если припарковать автомобиль возле нержавеющей вывески или здания с ветрозащитными окнами, части внешней пластиковой отделки, например бампер, спойлер, облицовка, фара или наружное зеркало могут быть повреждены солнечным светом, отраженным от внешней конструкции таких объектов. Чтобы этого не произошло, паркуйте автомобиль вдали от мест с отраженным светом или используйте специальный тент. (Части внешней отделки, например спойлеры, могут отличаться в зависимости от модели автомобиля.)

Уход за лакокрасочным покрытием автомобиля

Мойка

Для защиты лакокрасочного покрытия автомобиля от ржавчины и износа его нужно тщательно мыть теплой или холодной водой не менее одного раза в месяц.

В случае эксплуатации автомобиля в условиях бездорожья мойте его после каждой такой поездки. Особое внимание обращайте на удаление скоплений соли, пыли, грязи и других посторонних веществ. Следите за тем, чтобы дренажные отверстия в нижних торцах дверей и порогов были чистыми. Насекомые, гудрон, древесная смола, птичий помет, промышленные отходы и аналогичные загрязнители могут повредить лакокрасочное покрытие автомобиля, если немедленно их не удалить.

Даже немедленная мойка водой может не удалить эти загрязнения полностью. Можно использовать мягкий мыльный раствор, безопасный для мытья окрашенных поверхностей. После мойки тщательно ополосните автомобиль теплой или холодной водой. Не допускайте высыхания мыла на лакокрасочном покрытии.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

После мойки автомобиля проверьте работу тормозов на малой скорости — на них может попасть вода. Если эффективность торможения ухудшилась, высушите тормоза, слегка нажимая педаль тормоза при движении автомобиля вперед на низкой скорости.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Не используйте сильнощелочное мыло, химические моющие средства или горячую воду. Также не следует мыть автомобиль в условиях прямого солнечного света или в случае, если кузов автомобиля сильно нагрет.
- Во время мойки боковых окон автомобиля соблюдайте осторожность.

В особенности это относится к мойке водой под высоким давлением: вода через окна может просочиться в салон и намочить внутреннюю отделку.

- Для защиты пластиковых деталей и фар от повреждений не используйте химические растворители или агрессивные моющие средства.

Мойка высокого давления

- При использовании моющих аппаратов высокого давления следует соблюдать достаточное расстояние до автомобиля.

  Недостаточное расстояние или слишком высокое давление струи могут стать причиной повреждения компонентов автомобиля или проникновения воды в салон.
- Не следует направлять струю моющего аппарата высокого давления непосредственно на камеры, датчики или близлежащие области. Вследствие ударного воздействия струи воды под высоким давлением эти устройства могут выйти из строя.
- Не подносите распыляющий наконечник слишком близко к пыльникам (резиновым или пластиковым кожухам) или разъемам, так как при контакте с водой под давлением они могут получить повреждения.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Мойка моторного отсека, особенно водой под высоким давлением, может стать причиной отказа электрических цепей, расположенных в моторном отсеке.
- Ни при каких обстоятельствах не допускайте попадания воды или других жидкостей на электрические/электронные элементы внутри автомобиля, поскольку это может привести к их повреждению.

Полировка воском

Натирайте автомобиль воском, когда вода перестанет собираться на краске в капли.

Всегда мойте и сушите автомобиль перед вощением. Используйте жидкий или пастообразный воск хорошего качества и следуйте инструкциям производителя. Наносите воск на все металлические детали отделки, чтобы защитить их и сохранить блеск.

Удаление масла, смолы и аналогичных материалов с помощью пятновыводителя, как правило, снимает воск с лака. Убедитесь, что на эти места воск нанесен повторно, даже если в остальном автомобиль еще не нуждается в вощении. Не наносите воск на рельефные неокрашенные места, поскольку от этого они могут потускнеть.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Вытирая пыль или грязь с корпуса тряпкой, можно поцарапать лак.
- Не используйте металлические щетки, абразивные чистящие сред-

ства, кислотные моющие средства и сильные моющие средства, содержащие щелочные или едкие вещества на хромированных деталях или деталях из анодированного алюминия. Это может привести к повреждению защитного покрытия и вызвать обесцвечивание или потускнение краски.

Восстановление повреждений лакокрасочного покрытия

Глубокие царапины или сколы от камней на окрашенной поверхности необходимо быстро устранять. Оголенный метал быстро ржавеет, что может привести к необходимости проведения масштабного дорогостоящего ремонта.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если ваш автомобиль поврежден или требует любого ремонта или замены каких-либо металлических деталей, убедитесь, что в автомастерской проводят антикоррозионную обработку заменяемых и ремонтируемых деталей.

Уход за полированными металлическими элементами

- Для удаления гудрона и насекомых используйте специальное чистящее средство и не применяйте скребок или другие острые предметы.
- Для защиты полированных металлических поверхностей от коррозии их необходимо покрыть воском или хромовым консервантом и натереть до блеска.
- В зимнюю погоду или в прибрежных районах слой воска или консерванта на полированных металлических деталях должен быть толще. При необходимости покрывайте детали неагрессивным техническим вазелином или другими защитными составами.

Уход за днищем кузова

Коррозионные материалы, используемые для удаления снега, льда и пыли, могут собираться на днище. Если эти материалы не удалять, в нижних частях кузова, таких как топливопровод, рама, днище и выхлопная система, может происходить ускоренная коррозия, даже если они были обработаны средством для защиты от коррозии.

Тщательно мойте сильной струей слегка теплой или холодной воды нижнюю часть кузова автомобиля и ниши колес не реже одного раза в месяц, а также после езды по бездорожью и по окончании зимнего сезона. Уделяйте особое внимание этой части автомобиля, поскольку на ней сложно увидеть всю скопившуюся пыль и грязь. Простое смачивание въевшейся грязи без ее удаления принесет больше вреда, чем пользы. Обращайте особое внимание на эти области, поскольку в них трудно увидеть всю грязь. Смачивание дорожной грязи без ее удаления принесет больше вреда, чем пользы. Нижние края дверей, пороги и элементы рамы имеют дренажные отверстия, которые не должны забиваться грязью; вода, задерживающаяся в этих областях, может привести к коррозии.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

После мойки автомобиля проверьте работу тормозов на малой скорости — на них может попасть вода. Если эффективность торможения ухудшилась, высушите тормоза, слегка нажимая педаль тормоза при движении автомобиля вперед на низкой скорости.

Обслуживание алюминиевых колес

На алюминиевые колесные диски нанесено прозрачное защитное покрытие.

- Не используйте абразивные чистящие средства, средства для полировки, растворитель или проволочные щетки для алюминиевых колес. Они могут поцарапать или повредить покрытие.
- Очищайте колесо, когда оно уже остыло.
- Пользуйтесь только мягким мылом или нейтральным моющим средством и тщательно смывайте его водой. Также обязательно очищайте колеса после езды по дорогам, посыпанным солью. Это предотвращает появления коррозии.
- Избегайте мытья колес скоростными щетками для мытья автомобилей.
- Не используйте щелочные или кислотные моющие средства. Это может привести к повреждению и коррозии алюминиевых дисков с прозрачным защитным покрытием.

Защита от коррозии

Защита автомобиля от коррозии

Используя самые современные конструкторские решения по борьбе с коррозией, мы производим автомобили высочайшего качества. Однако это только половина дела. Для достижения долговременной коррозионной стойкости, которую может обеспечить ваш автомобиль, также необходимо сотрудничество и помощь владельца.

Основные причины появления коррозии

Основными причинами появления коррозии на автомобиле являются следующие.

- Дорожная соль, грязь и влага, которая может скапливаться под днищем автомобиля.
- Сколы краски или защитных покрытий от удара камней или гравия, а также небольшие царапины и вмятины, оставляющие незащищенный металл открытым для действия коррозии.

Зоны активной коррозии

Если вы живете в регионе, где автомобиль регулярно подвергается действию коррозионных веществ, защита от коррозии имеет особое значение. К распространенным причинам ускоренной коррозии принадлежат дорожная соль, химические вещества для контроля запыленности, морской воздух и промышленные загрязнения.

Влага — источник коррозии

Влага создает условия, в которых возникновение коррозии наиболее вероятно. Например, коррозионные процессы ускоряются при высокой влажности, особенно при температуре окружающего воздуха немного выше ноля. При таких условиях медленно испаряющаяся влага поддерживает постоянный контакт коррозионных материалов с поверхностью автомобиля. Особенно активным источником коррозии является грязь, поскольку она медленно высыхает и удерживает влагу на поверхности автомобиля. Даже если грязь кажется сухой, она все еще может содержать влагу и способствовать коррозионным процессам. Высокие температуры тоже могут способствовать появлению коррозии плохо вентилируемых частей автомобиля, на которых может оседать влага.

По этим причинам необходимо содержать автомобиль в чистоте и регулярно удалять с него грязь и скопления других материалов. Это относится не только к наружным поверхностям, но и к днищу автомобиля.

Меры, способствующие предотвращению коррозии

Для предотвращения коррозии следует соблюдать описанные ниже правила:

Содержите автомобиль в чистоте

Самый лучший способ предотвращения коррозии — это содержание автомобиля в чистоте и регулярное удаление коррозионных веществ.

Особое внимание следует уделить днищу автомобиля.

- Если вы живете в месте, где ваш автомобиль постоянно подвергается воздействию веществ, вызывающих коррозию (дорожная соль, морской воздух, промышленные загрязнения, кислотные дожди и т. д.), необходимо уделять защите автомобиля особое внимание. В зимнее время, по крайней мере, раз в месяц необходимо промывать днище водой из шланга, а после окончания зимнего периода тщательно его промыть.
- При очистке днища автомобиля необходимо уделять особое внимание элементам конструкции, расположенным в колесных нишах и прочих недоступных местах. Выполняйте очистку тщательно; намочив, но не смыв грязь, вы будете способствовать коррозии, а не препятствовать ей. Для удаления отложений грязи или коррозионных веществ особенно эффективно применение струи пара или воды под большим напором.
- При очистке нижней части дверей, порогов и элементов рамы следите за тем, чтобы сливные отверстия не засорялись, а влага не скапливалась внутри, так как это способствует появлению коррозии.

Поддерживайте сухость в гараже

Не паркуйте автомобиль во влажном, плохо вентилируемом гараже. Это создает благоприятную среду для коррозии. Это особенно важно, если вы моете автомобиль в гараже или

въезжаете на нем в гараж, когда он еще мокрый или покрыт снегом, льдом или грязью. Даже отапливаемый гараж может иметь благоприятные условия для развития коррозии, если он хорошо не проветривается, что препятствует испарению влаги.

Поддерживайте лакокрасочное покрытие и отделку в хорошем состоянии

Царапины или сколы на отделочном покрытии следует безотлагательно закрашивать, чтобы минимизировать вероятность коррозии. Если обнажился металл, рекомендуется обратиться в специализированную малярно-кузовную мастерскую.

Птичий помет: птичий помет агрессивен и может повредить окрашенные поверхности всего за несколько часов. Птичий помет необходимо удалять безотлагательно.

Не пренебрегайте уходом за салоном

Под напольными ковриками и покрытиями может скапливаться влага, которая вызывает коррозию. Периодически проверяйте сухость покрытия под ковриками. Соблюдайте особую осторожность, если вы перевозите в автомобиле удобрения, чистящие вещества или химикаты.

Они должны перевозиться только в надлежащей таре, а любые разливы или утечки следует устранять, смывать чистой водой и тщательно просушивать.

Уход за салоном

Общие меры предосторожности при уходе за салоном

Не допускайте попадания на элементы салона таких химических веществ, как духи, косметические масла, солнцезащитные крема, средства для мытья рук и освежители воздуха, поскольку они могут привести к повреждению или обесцвечиванию поверхности. В случае попадания таких веществ на элементы салона, немедленно вытрите их. При необходимости используйте смесь теплой воды и мягкого чистящего средства без моющих компонентов (перед использованием проверьте все чистящие средства на скрытом участке). Для очистки внутренних деталей используйте подходящее чистящее средство для автомобилей.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Ни при каких обстоятельствах не допускайте попадания воды или других жидкостей на электрические/электронные элементы внутри автомобиля, поскольку это может привести к их повреждению.
- Для очистки кожаных поверхностей (рулевое колесо, обшивка сидений и т. д.) используйте нейтральные чистящие средства или растворы с низким содержанием спирта. Использование растворов с высоким содержанием спирта или кислотных/щелочных чистящих средств может привести к потускнению цвета или удалению верхнего слоя кожаного покрытия.

Уход за кожаными сидениями (при наличии)

- Периодически очищайте сидения пылесосом для удаления пыли и песка с сидений. Это предотвратит истирание или повреждение кожи сидений и поддержит их в хорошем состоянии.
- Регулярно протирайте натуральную кожу обшивки сидений сухой или мягкой тканью.
- Достаточное использование средств для ухода за кожей может предотвратить истирание обшивки сидений и сохранить ее цвет. Обязательно ознакомьтесь с инструкцией или проконсультируйтесь у специалистов перед применением покрытия для кожи или средства защиты кожи.
- Кожа светлых тонов (бежевый, кремовый) легко пачкается, и загрязнения отчетливо видны на ней. Регулярно выполняйте чистку сидений.
- Не протирайте сидения влажной тканью. Это может привести к растрескиванию поверхности.

Очистка кожаных сидений (при наличии)

- Незамедлительно устраняйте все загрязнения. Следуйте инструкциям ниже при удалении загрязнений различных типов.
- Косметика (солнцезащитный крем, крем-пудра и т. д.)
  - Нанесите чистящий крем на ткань и протрите загрязненный участок. Удалите крем влажной тряпкой, а затем удалите воду сухой тяпкой.
- Напитки (кофе, безалкогольные напитки и т. д.)
  - Нанесите небольшое количество нейтрального растворителя и протирайте до тех пор, пока пятно не перестанет размазываться.
- Масло
  - Немедленно удалите масло хорошо впитывающей тканью и протрите пятновыводителем, предназначенным для натуральной кожи.
- Жевательная резинка
  - Прикладывайте лед до затвердения жевательной резинки, затем постепенно удалите.

Сиденья, обтянутые тканью, согласно мерам предосторожности (при наличии)

Ввиду свойств ткани ее следует регулярно чистить с помощью пылесоса. В случае загрязнения напитком или другой едой следует использовать соответствующее чистящее средство. Во избежание повреждений чехлов их необходимо чистить размашистыми движениями до самых швов, прикладывая умеренное усилие и используя мягкую губку или ткань из микрофибры.

Застежки на липучке и острые предметы могут ободрать или порезать поверхность сидений. Следите, чтобы такие предметы не касались поверхности.

Очистка обивки и отделки салона

Поверхности салона автомобиля

Удалите пыль и неприлипшую грязь с виниловых поверхностей с помощью метелки или пылесоса. При необходимости очистите поверхности интерьера, используя смесь теплой воды и мягкого чистящего средства без моющих компонентов (перед использованием проверьте все чистящие средства на скрытом участке).

Ткань

Удалите пыль и неприлипшую грязь с тканевых поверхностей с помощью щетки или пылесоса. Обивку или коврики рекомендуется чистить слабым мыльным раствором. Свежие пятна грязи рекомендуется удалять сразу же с помощью пятновыводителя для ткани. Если свежие пятна не обработать сразу же, то они могут остаться на тканевой обивке и изменить ее цвет. Также при отсутствии надлежащего ухода могут снизиться огнеупорные свойства материала.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

При использовании чистящих средств или способов очистки, отличных от рекомендованных, может пострадать внешний вид тканевой обивки и ее огнеупорные свойства.

Очистка поясной/плечевой ветви ремня безопасности

Ленту ремня можно чистить с помощью любого мягкого мыльного раствора, рекомендованного для чистки обивки или ковровых покрытий. Следуйте указаниям по использованию мыла. Не отбеливайте и не перекрашивайте ленту ремня, поскольку в результате этого она может потерять свою прочность.

Очистка стекол с внутренней стороны

Если внутренняя поверхность стекол автомобиля запотела (то есть, покрылась маслянистой, жирной или восковообразной пленкой), то окна нужно очистить с помощью моющего средства для стекол. Соблюдайте указания, приведенные на упаковке моющего средства для стекол.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не очищайте внутреннюю поверхность заднего стекла с помощью скребка и не царапайте ее. Так можно повредить сетку обогревателя заднего стекла.

Система снижения токсичности выхлопных газов (при наличии)

На систему снижения токсичности выхлопа вашего автомобиля распространяется ограниченная гарантия. Подробная информация о гарантийных обязательствах приведена в буклете «Гарантийное и техническое обслуживание», который поставляется вместе с автомобилем.

Ваш автомобиль оснащен системой снижения токсичности выхлопов, которая соответствует требованиям по ограничению выбросов вредных веществ.

Система снижения токсичности выхлопных газов состоит из трех элементов:

1. Система снижения токсичности выхлопных газов из картера двигателя
2. Система снижения токсичности паров топлива
3. Система снижения токсичности выхлопных газов

Для обеспечения нормальной работы системы снижения токсичности выхлопов следует проводить проверку и техническое обслуживание автомобиля в специализированной мастерской в соответствии с графиком технического обслуживания, приведенным в настоящем руководстве. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Меры предосторожности при проведении приемных испытаний в процессе технического обслуживания (с системой электронного контроля устойчивости (ESC))

- **Во избежание пропуска зажигания в процессе динамометрического испытания, выключите систему электронного контроля устойчивости (ESC), нажав переключатель ESC.**
- **После завершения динамометрического испытания повторно нажмите на переключатель «ESC» и включите систему.**

1. Система снижения токсичности выхлопных газов из картера двигателя

Система принудительной вентиляции картера применяется для предотвращения загрязнения воздуха газами, просачивающимися из картера. Эта система обеспечивает приток свежего фильтрованного воздуха в картер через воздухозаборный шланг. Внутри картера свежий воздух смешивается с просочившимися газами, которые затем проходят через клапан принудительной вентиляции картера в систему впуска.

2. Система снижения токсичности паров топлива

Система снижения токсичности паров топлива предотвращает попадание паров топлива в атмосферу.

Накопитель

Пары топлива, образующиеся внутри топливного бака, поглощаются и хранятся в бортовом накопителе. Когда двигатель работает, пары топлива, содержащиеся в накопителе, направляются в уравнительный бак через электромагнитный клапан управления продувкой.

Электромагнитный клапан контроля продувки (PCSV)

Электромагнитный клапан контроля продувки управляется блоком управления двигателя (ECM); при низкой температуре охлаждающей жидкости двигателя во время холостого хода клапан PCSV закрывается, благодаря чему испарившееся топливо не поступает в двигатель. После прогрева двигателя в процессе обычного движения клапан PCSV открывается, чтобы впустить в двигатель испарившееся топливо.

3. Система снижения токсичности выхлопных газов

Система снижения токсичности выхлопных газов с высокой эффективностью контролирует состав выбросов, сохраняя при этом хорошие ходовые качества автомобиля.

Меры предосторожности, касающиеся выхлопных газов двигателя (угарный газ)

- Среди выхлопных газов может присутствовать угарный газ. Поэтому при обнаружении запаха выхлопных газов в салоне вашего автомобиля, необходимо немедленно отправить автомобиль на проверку и ремонт. Если вы обнаружили в салоне автомобиля запах выхлопных газов, откройте все окна. Немедленно отправляйтесь в ближайший автосервис.
- Не держите двигатель включенным в закрытых помещениях (таких, как гаражи) дольше, чем это необходимо для въезда или выезда из помещения.
- Если автомобиль стоит с включенным двигателем на открытом пространстве в течение достаточно продолжительного времени, настройте систему вентиляции (по мере необходимости) таким образом, чтобы происходила подача наружного воздуха в салон.
- Не следует сидеть в припаркованном или остановленном автомобиле с включенным двигателем в течение продолжительного времени.
- Если двигатель глохнет или не может завестись, чрезмерное количество попыток запустить двигатель может привести к выходу из строя системы снижения токсичности выбросов.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Выхлопные газы двигателя содержат угарный газ (CO). Несмотря на отсутствие у него цвета и запаха, он очень опасен и может привести к смерти при его вдыхании. Во избежание отравления следуйте перечисленным ниже указаниям.

Меры предосторожности при работе с каталитическими нейтрализаторами

Ваш автомобиль оборудован каталитическим нейтрализатором для снижения токсичности выхлопа.

По этой причине необходимо соблюдать следующие меры предосторожности.

- Заправку автомобиля следует выполнять в соответствии с разделом "Требования к топливу" на странице 1-2.

- Не эксплуатируйте автомобиль при наличии признаков неисправности двигателя, таких как пропуски зажигания или заметная потеря производительности.
- Не используйте режимы работы двигателя не по назначению. Например, не следует двигаться накатом при выключенном зажигании и спускаться по крутым склонам с включенной передачей при выключенном зажигании.
- Не допускайте работу двигателя на высоких оборотах холостого хода в течение длительного времени (5 минут и дольше).
- Не модифицируйте и не изменяйте какие-либо части двигателя или системы контроля выхлопов. Все проверки и регулировки следует проводить в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или в сервисный центр.
- Не ездите с очень низким уровнем топлива. Полная выработка топлива может привести к перебоям зажигания и повреждению каталитического нейтрализатора.

Несоблюдение этих мер предосторожности может привести к выходу из строя каталитического нейтрализатора и повреждению автомобиля. Кроме того, такие действия могут привести к аннулированию гарантии.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Горячая выхлопная система может привести к возгоранию легковоспламеняющихся предметов под автомобилем. Не паркуйте автомобиль над легковоспламеняющимися предметами или рядом с ними (трава, растения, бумага, листья и др.).
- Выхлопная и каталитическая системы очень сильно нагреваются во время работы двигателя и остаются очень горячими сразу после его выключения. Не приближайтесь к этим системам, чтобы не обжечься.

  Кроме того, не снимайте жаростойкий корпус вокруг выхлопной системы, не герметизируйте днище автомобиля и не покрывайте автомобиль для борьбы с коррозией. При определенных условиях это может представлять опасность возгорания.

Бензиновый сажевый фильтр (при наличии)

Бензиновый сажевый фильтр (GPF) — это система, удаляющая сажу из выхлопных газов. В отличие от сменных воздушных фильтров система GPF автоматически сжигает (окисляет) и удаляет скопившуюся сажу во время движения.

Однако при частых поездках на короткие расстояния или поездках на дальние расстояния с малой скоростью автоматическое удаление скопившейся сажи системой GPF может прекратиться. Когда количество накопившейся сажи достигает определенного значения, загорается сигнальная лампа системы GPF (). Для возобновления работы системы GPF автомобиль должен двигаться дольше 30 минут со скоростью 80 км/ч (50 миль/ч) и выше. Обеспечьте выполнение следующих условий: безопасные дорожные условия, езда на 3-ей передаче или выше, обороты

двигателя — 2 500-4 000 об/мин. Движение со скоростью 80 км/ч (50 миль/ч) и выше в течение рекомендуемого времени приведет к возобновлению работы системы GPF, и сигнальная лампа погаснет.

Если ваш автомобиль оснащен автоматической коробкой передач (AT) или трансмиссией с двойным сцеплением (DCT), измените режим движения на режим «SPORT» (Спортивный) и переключите передачу вручную.

При скорости около 4 000 об/мин отпустите педаль акселератора, подождите около 5 секунд и непрерывно повторяйте процесс, пока не погаснет сигнальная лампа GPF.

Если продолжает гореть сигнальная лампа бензинового сажевого фильтра или появляется предупреждение **Проверьте выхлопную систему** даже после движения с рекомендованной скоростью и в течение рекомендованного времени, обратитесь в специализированную мастерскую для проверки системы бензинового сажевого фильтра. Движение с постоянно горящей сигнальной лампой системы GPF может привести к повреждению системы GPF и стать причиной высокого расхода топлива.

Дизельный сажевый фильтр (при наличии)

Система дизельного сажевого фильтра (DPF) служит для удаления сажи из выхлопного газа.

В отличие от воздушного фильтра одноразового применения, система DPF автоматически сжигает (окисляет) и удаляет скопившуюся сажу в зависимости от условий вождения. Иначе говоря, активное сжигание выполняется под контролем системы управления двигателем и за счет высокой температуры выхлопных газов при нормальных/интенсивных условиях вождения, благодаря чему скопившаяся сажа сгорает. Однако при частом использовании автомобиля для перемещения на короткие расстояния или при длительной эксплуатации на низкой скорости процесс автоматического удаления сажи может быть нарушен вследствие низкой температуры выхлопных газов. Если количество скопившейся сажи превышает определенное значение, загорается индикаторная лампа неисправности (⚠).

Если индикаторная лампа неисправности мигает, то она может выключиться при движении автомобиля со скоростью выше 60 км/ч (37 миль/час) или выше второй передачи, при частоте вращения двигателя 1 250-2 500 об/мин в течение определенного времени (около 25 минут).

Если индикаторная лампа неисправности (⚠) продолжает гореть или отображается предупреждение **Проверьте выхлопную систему** несмотря на выполненные действия, обратитесь в специализированную мастерскую для проверки системы дизельного сажевого фильтра. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании. Если длительное время продолжать использовать автомобиль с мигающим индикатором неисправности, то возможно повреждение системы сажевого фильтра и повышение расхода топлива, а срок службы двигателя может сократится из-за разбавления масла.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Для автомобиля с дизельным двигателем, оснащенным системой DPF, рекомендуется использовать автомобильное дизельное топливо установленной марки.

Использование дизельного топлива с высоким содержанием серы (более 50 частей на миллион), а также не рекомендованных к применению присадок может привести к повреждению системы DPF и появлению белого дыма.

Улавливатель окислов азота

Улавливатель окислов азота (LNT) удаляет окислы азота из выхлопных газов. Запах выхлопных газов зависит от качества топлива, которое также может снижать эффективность удаления окислов азота, поэтому рекомендуется использовать автомобильное дизельное топливо, соответствующее установленным нормам.

Избирательная каталитическая нейтрализация

Система избирательной каталитической нейтрализации (SCR) служит для каталитического преобразования окислов азота в азот и воду с помощью восстановителя, раствора мочевины.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Использование транспортного средства, не потребляющего никакого раствора мочевины, может рассматриваться как уголовное преступление.
- Использование и заливка необходимого раствора мочевины с надлежащими техническими характеристиками является обязательным для транспортного средства, чтобы отвечать требованиям сертификата соответствия, выданного для этого типа транспортного средства.

Датчик уровня раствора мочевины

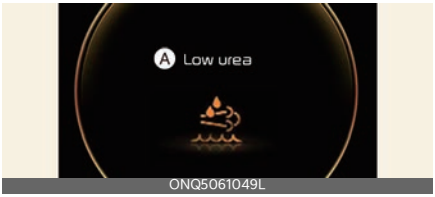
ONQ5E061048L

A: Уровень мочевины

Датчик уровня раствора мочевины показывает приблизительное количество оставшегося раствора мочевины в баке.

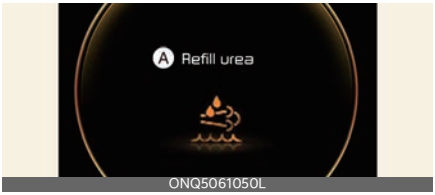
* Когда ключ зажигания или кнопка ENGINE START/STOP находится в положении ВКЛ, появляется изображение мерного уровня мочевины (адблювания).

Предупреждение о низком уровне раствора мочевины



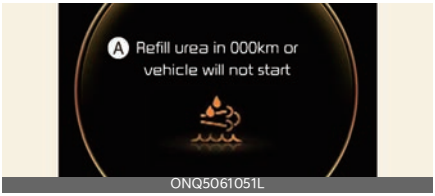
ONQ5061049L

A: Низкое содержание мочевины



ONQ5061050L

A: Пополнить мочевину



ONQ5061051L

A: Залейте раствор мочевины через 000 км, иначе автомобиль не запустится

ONQ5061052L

A: Залейте раствор мочевины, иначе автомобиль не запустится

Предупреждающие сообщения об отсутствии раствора мочевины появляются, когда уровень мочевины опускается ниже примерно 5,4 литра. Когда отображается предупреждающее сообщение о **низком уровне мочевины** вместе с индикатором

системы SCR (), требуется доливка раствора мочевины. Если не пополнять мочевину на протяжении большого пробега, визуальная система предупреждения будет увеличивать интенсивность, отображая сообщение **Пополните мочевину** вместе с индикатором системы SCR ().

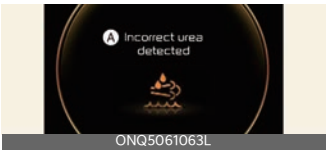
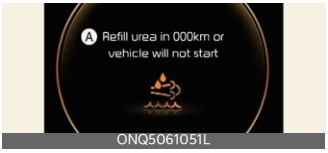
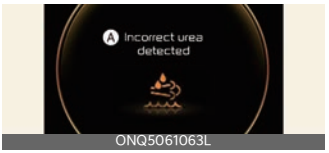
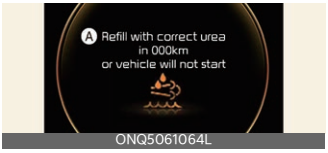
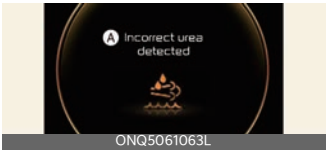
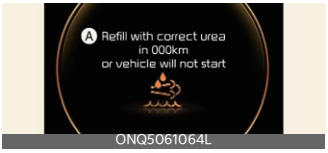
В этом случае требуется доливка раствора мочевины в самое короткое время. Оставшееся количество мочевины в баке приближается к очень низкому уровню, и появляется предупреждающее сообщение **Пополните мочевину через 000 км** или сообщение о том, что автомобиль не будет запущен, вместе с индикатором системы SCR () **xxx км (миль)** представляет собой оставшееся разрешенное расстояние, поэтому не продолжайте движение до достижения предела оставшегося расстояния без обнаружения причины неисправности.

В противном случае, автомобиль не сможет быть снова запущен после того, как двигатель будет выключен с помощью ключа зажигания или кнопки ENGINE START/STOP. В зависимости от стиля вождения, состояния окружающей среды и профиля дороги, вычитаемый оставшийся пробег может отличаться от фактической дистанции. Когда отображается сообщение **Низкий уровень раствора мочевины** или **Залить раствор мочевины**, необходимо добавить достаточное количество раствора мочевины. Если отображается сообщение **Долить мочевину через 000 км, или автомобиль не заведется**, залейте достаточное количество раствора мочевины.

Когда отображается сообщение **Пополните бак с мочевиной или Автомобиль не будет запущен** вместе с индикатором системы SCR (), автомобиль не сможет быть снова запущен после того, как двигатель будет выключен с помощью ключа зажигания или кнопки ENGINE START/STOP. Для вышеперечисленных случаев всегда рекомендуется произвести полную заливку.

Для более "Рекомендуемые смазочные материалы и их количество" на странице 10-7.

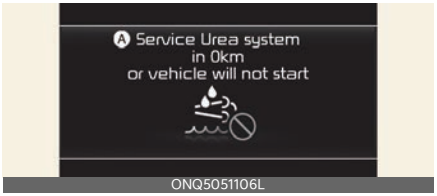
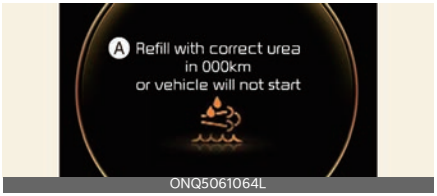
Неисправность системы сажевого фильтра

	При обнаружении неисправности	Пробег 50 км после обнаружения неисправности
Неисправность системы подачи раствора мочевины (= нет впрыска раствора мочевины)	 A: Обнаружен неподходящий раствор мочевины	 A: Залейте подходящий раствор мочевины через 000 км, иначе автомобиль не запустится
Обнаружен неподходящий раствор мочевины (= неподходящий раствор мочевины)	 A: Обнаружен неподходящий раствор мочевины	 A: Залейте подходящий раствор мочевины через 000 км, иначе автомобиль не запустится
Аномальный расход раствора мочевины (= нарушение последующей обработки)	 A: Обнаружен неподходящий раствор мочевины	 A: Залейте подходящий раствор мочевины через 000 км, иначе автомобиль не запустится

В системе SCR имеются неисправности из-за отключенных электрических компонентов, неправильного раствора мочевины и т. п.

xxx км представляет собой оставшееся разрешенное расстояние, поэтому не продолжайте движение до достижения предела оставшегося расстояния без обнаружения причины неисправности. В противном случае, автомобиль не сможет быть снова запущен после того, как двигатель будет выключен с помощью ключа зажигания или кнопки ENGINE START/STOP. В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует связаться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией.

Сброс ограничения повторного запуска автомобиля

Нет повторного запуска	
Низкий уровень раствора мочевины	A: Залейте раствор мочевины, иначе автомобиль не запустится
Неисправность системы подачи раствора мочевины (= нет впрыска раствора мочевины)	 A: Залейте раствор мочевины через 0км, иначе автомобиль не запустится
Обнаружен неподходящий раствор мочевины (= неподходящий раствор мочевины)	 A: Залейте подходящий раствор мочевины через 000 км, иначе автомобиль не запустится
Аномальный расход раствора мочевины (= нарушение последующей обработки)	A: Залейте раствор мочевины через 0км, иначе автомобиль не запустится

Как только система стимулирования перейдет в конечное состояние и отключит повторный запуск автомобиля, она будет выключена только в случае пополнения бака раствором мочевины или устранения неисправностей. Если автомобиль не запускается повторно после получения сообщения **Заполните бак с мочевиной или автомобиль не заведется**, залейте достаточное количество раствора мочевины, подождите в течение нескольких минут и попробуйте

вновь завести автомобиль. Если запуск автомобиля не удается произвести независимо от уровня раствора мочевины, следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует связаться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией.

Долив раствора мочевины

Заливка раствора мочевины с помощью заправочного шланга

Работа

1. Поверните выключатель зажигания или нажмите кнопку ПУСКА/ОСТАНОВА ДВИГАТЕЛЯ в положение ВЫКЛ.
2. Чтобы открыть крышку бака с раствором мочевины, ее следует повернуть против часовой стрелки.
3. Полностью вставьте заправочный шланг, чтобы добавить раствор мочевины, соответствующий ISO 22241. Залейте достаточное количество раствора мочевины.
   * Будьте предельно внимательными, чтобы не залить раствор мочевины в топливный бак. В противном случае это неблагоприятно скажется на работе автомобиля и может привести к различным неисправностям.
   * Никогда не используйте смесь раствора мочевины с присадками или водой. Это может привести к попаданию посторонних веществ в бак с раствором мочевины. В таком случае это неблагоприятно скажется на работе автомобиля и может привести к различным неисправностям.
   * Используйте только раствор мочевины, соответствующий ISO 22241. Любой непредусмотренный раствор мочевины обязательно окажет отрицательное влияние на работу автомобиля и приведет к различным неисправностям.
4. Чтобы надежно закрыть крышку бака с раствором мочевины, ее следует повернуть по часовой стрелке.

Для более "Рекомендуемые смазочные материалы и их количество" на странице 10-7.

Заливка раствора мочевины с помощью заправочного флакона

- Поверните выключатель зажигания или нажмите кнопку ПУСКА/ОСТАНОВА ДВИГАТЕЛЯ в положение ВЫКЛ.
- Чтобы открыть крышку бака с раствором мочевины, ее следует повернуть против часовой стрелки.
- Добавьте раствор мочевины, соответствующий ISO 22241. Залейте достаточное количество раствора мочевины.
  * Будьте предельно внимательными, чтобы не залить раствор мочевины в топливный бак. В противном случае это неблагоприятно скажется на работе автомобиля и может привести к различным неисправностям.
  * Будьте предельно внимательны, чтобы не переполнить бак с рас-

твором мочевины при его заполнении из заправочного флакона. Переполненный бак с раствором мочевины при замерзании расширяется, что может привести к серьезной неисправности бака или системы подачи раствора мочевины.

* Никогда не используйте смесь раствора мочевины с присадками или водой. Это может привести к попаданию посторонних веществ в бак с раствором мочевины. В таком случае это неблагоприятно скажется на работе автомобиля и может привести к различным неисправностям.

* Используйте только раствор мочевины, соответствующий ISO 22241. Любой непредусмотренный раствор мочевины обязательно окажет отрицательное влияние на работу автомобиля и приведет к различным неисправностям.

- Чтобы надежно закрыть крышку бака с раствором мочевины, ее следует повернуть по часовой стрелке.

Долив раствора мочевины: Приблизительно каждые 5600 км (расход раствора мочевины зависит от профиля дороги, стиля вождения и состояния окружающей среды)

* После впрыска раствора мочевины требуется некоторое время, чтобы показания измерительных приборов на приборной панели обновились.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не прибегайте к внешнему воздействию на систему сажевого фильтра. Это может привести к повреждению катализатора, который заправлен в систему сажевого фильтра.
- Не модифицируйте и не перестраивайте систему сажевого фильтра путем произвольного изменения конструкции или длины выхлопной трубы. Это может отрицательно повлиять на работу системы сажевого фильтра.
- Избегайте контакта с вытекающей из выхлопной трубы водой. Вода слегка кислая и вредна для кожи. При контакте с ней тщательно смойте ее.
- Любая произвольная модификация или изменение конструкции системы сажевого фильтра может привести к неисправности системы. Система сажевого фильтра контролируется сложным электронным блоком управления.
- Перед обслуживанием дождитесь, пока система сажевого фильтра остынет, так как из-за тепловыделения она нагревается. В противном случае, это может привести к ожогу.
- Добавляйте только указанный раствор мочевины, если ваш автомобиль оснащен системой подачи раствора мочевины.
- Система подачи раствора мочевины (то есть сопло раствора мочевины, насос раствора мочевины и блок управления дизелем (DCU)) работает приблизительно на 2 минуты дольше, чтобы удалить оставшийся внутри раствор мочевины, даже после того как кнопка «ENGINE START/STOP» (запуск/остановка двигателя) была нажата и переведена в положение «OFF» (Выкл.). Перед обслуживанием убе-

дитесь, что система подачи раствора мочевины полностью выключена.

- Низкокачественный раствор мочевины или не рекомендованные жидкости могут привести к повреждению компонентов автомобиля, включая систему сажевого фильтра. Любые непроверенные присадки в растворе мочевины могут засорить катализатор выборочной нейтрализации отработанных газов (SCR) и вызвать другие неисправности, которые могут потребовать дорогостоящей замены системы сажевого фильтра.
- При контакте раствора мочевины с глазами или кожей необходимо тщательно вымыть загрязненную область кожи.
- При проглатывании раствора мочевины тщательно прополощите рот и выпейте большое количество пресной воды. Затем немедленно обратитесь к врачу.
- Если раствор мочевины попал на вашу одежду, немедленно снимите ее.
- При возникновении аллергической реакции на раствор мочевины немедленно обратитесь к врачу.
- Храните раствор мочевины в недоступном для детей месте.
- Пролитый раствор мочевины удалите с помощью воды или ткани. Если раствор мочевины кристаллизовался, удалите его с помощью губки или ткани, смоченной в холодной воде.

  Если пролитый раствор мочевины подвергается воздействию воздуха в течение длительного периода времени, он кристаллизуется в белый осадок, повреждающий поверхность транспортного средства.
- Раствор мочевины не является топливной присадкой. Поэтому его не следует впрыскивать в топливный бак. В противном случае, это может повредить двигатель.
- Раствор мочевины — это негорючий нетоксичный водный раствор без цвета и запаха.
- Храните бак с раствором мочевины только в хорошо проветриваемых местах. Когда раствор мочевины подвергается воздействию высокой температуры приблизительно 50°C в течение длительного периода времени (т. е. воздействию прямых солнечных лучей), может произойти химическое разложение, сопровождаемое выделением паров аммиака.

Хранение раствора мочевины

- Раствор мочевины не следует хранить в емкостях, изготовленных из неподходящих материалов (например, алюминия, меди, медного сплава, нелегированной и оцинкованной стали).

  Раствор мочевины растворяет металлические материалы, сильно повреждая систему очистки выхлопных газов, делая ее неремонтопригодной.
- Храните раствор мочевины только в емкостях, изготовленных из следующих материалов.
  - (Хромоникелевая сталь DIN EN 10 088-1-/-2-/-3, хромо-никель-молибденовая сталь, полипропилен и полиэтилен)

Чистота раствора мочевины

- В указанных далее случаях возможно повреждение системы сажевого фильтра.
  - В бак с раствором мочевины было добавлено топливо или непредусмотренные жидкости.
  - К раствору мочевины добавлены присадки
  - Для разбавления раствора мочевины добавляют воду.
- Используйте только раствор мочевины, соответствующий ISO 22241 или DIN 70070. Если в бак добавлялся любой непредусмотренный раствор мочевины, следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует связаться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией.
- Попадание непредусмотренных примесей в бак с раствором мочевины может вызвать следующие проблемы:
  - Увеличение количества вредных веществ в выхлопных газах;
  - неисправность в работе системы сажевого фильтра;
  - Отказ двигателя

Никогда не добавляйте использованный раствор мочевины, который сливается из бака с раствором мочевины (т. е. при обслуживании транспортного средства). Его чистота не может быть гарантирована. Всегда добавляйте новый раствор мочевины.

Спецификация стандартного раствора мочевины	Жидкости, такие как дизельное топливо, бензин и спирт никогда не должны использоваться для системы SCR. Любые жидкости, кроме рекомендованного раствора мочевины (соответствующего ISO 22241 или DIN 70070), могут привести к повреждению оборудования системы SCR и ухудшить показатели выброса в атмосферу выхлопных газов транспортного средства.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При открытии крышки бака с раствором мочевины при высоких внешних температурах могут выделяться пары аммиака. Пары аммиака имеют едкий запах и главным образом вызывают раздражение:
  - кожи;
  - слизистых оболочек;
  - глаз.

  Вы можете испытывать жжение в глазах, носу и горле, а также кашель и слезотечение. Не вдыхайте пары аммиака. Не допускайте прямого контакта раствора мочевины с кожей. Это опасно для вашего здоровья. Промойте пораженные участки большим количеством чистой воды. При необходимости проконсультируйтесь с врачом.
- При работе с раствором мочевины в закрытом пространстве обеспечьте хорошую вентиляцию. При открытии бутыли с раствором мочевины может ощущаться резкий запах паров.
- Хранить раствор мочевины в недоступном для детей месте.
- При попадании раствора мочевины на поверхность автомобиля, промойте поверхность чистой водой, чтобы предотвратить коррозию.

- При заливке раствора следует соблюдать осторожность, чтобы мочевина не выплеснулась наружу.
- В случае, если автомобиль был припаркован при очень низкой температуре окружающей среды (ниже 11 градусов Цельсия) в течение длительного времени, раствор мочевины в баке замерзнет. При замерзшем растворе мочевины его уровень в баке может определяться неправильно до тех пор, пока раствор мочевины не будет разморожен с помощью нагревателя. Неподходящий раствор мочевины или его разбавление могут увеличить температуру замерзания, поэтому размораживание с помощью нагревателя, который активируется при понижении температуры до определенного уровня, может происходить неправильно. Это явление может вызвать неисправность системы SCR, что может привести к ограничению повторного запуска двигателя.
- Время размораживания раствора мочевины варьируется в зависимости от условий эксплуатации и внешних температур.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- При подаче неправильного раствора мочевины или нерекомендуемой жидкости возможно повреждение деталей автомобиля, таких как устройства для снижения токсичности выхлопа. Если добавить неподходящее топливо, то в катализаторе SCR могут скопиться инородные предметы и привести к его засорению и поломке.

  После добавления неподходящего раствора мочевины как можно скорее обратитесь в ближайший официальный дилерский/сервисный центр Kia.
- Нерекомендованные жидкости, например дизельное топливо, бензин и спирт, не должны применяться. Используйте только рекомендуемый раствор мочевины, соответствующий требованиям ISO 22241 или DIN 70070.
- Заливка неподходящего раствора мочевины или нерекомендованных жидкостей может стать причиной повреждения частей транспортного средства, например устройства обработки данных. Если использовалось неподходящее топливо, то в катализаторе SCR могут скопиться инородные предметы, и катализатор может быть вытеснен или поврежден.

Технические характеристики и информация для потребителя

10

Габаритные размеры **10-2**
Двигатель **10-2**
Полная масса автомобиля **10-3**
Объем багажного отделения **10-4**
Система кондиционирования **10-5**
Мощность лампы **10-5**
Шины и колеса **10-6**
Рекомендуемые смазочные материалы и их количество **10-7**
• Рекомендуемый коэффициент вязкости SAE 10-10
Идентификационный номер автомобиля (VIN) **10-11**
Сертификационная табличка автомобиля **10-11**
Табличка технических характеристик и значений давления в шинах **10-11**
Номер двигателя **10-12**
Табличка компрессора кондиционера **10-12**
Этикетка хладагента **10-12**
Этикетка с информацией о топливе **10-13**
Декларация соответствия **10-15**

Технические характеристики и информация для потребителя

Габаритные размеры

Поз.			мм (дюйм)
Габаритная длина			4 515 (177,8)
Габаритная ширина			1 865 (73,4)
Габаритная высота	Без багажника на крыше		1 645 (64,8)
	С багажником на крыше		1 650 (65,0)
Ширина колеи	Передние	215/65 R17	1 630 (64,2)
		235/55 R18	1 615 (63,6)
		235/50 R19	
	Задние	215/65 R17	1 637 (64,5)
		235/55 R18	1 622 (63,9)
		235/50 R19	
Колесная база			2 680 (105,5)

Двигатель

Поз.	Smartstream G1.6 T-GDi	Smartstream G2.0	Smartstream D1.6
Рабочий объем: куб. см (куб. дюйм)	1 598 (97,5)	1 999 (121,9)	1 598 (97,43)
Диаметр цилиндра × ход поршня [мм (дюйм)]	75,6 x 89,0 (3 x 3,5)	81,0 x 97,0 (3,18 x 3,81)	77 x 85,8 (3,03 x 3,37)
Порядок работы цилиндров	1-3-4-2	1-3-4-2	1-3-4-2
Количество цилиндров	4 (однорядный)	4 (однорядный)	4 (однорядный)

Полная масса автомобиля

За более подробной информацией рекомендуется обратиться к официальному дилеру Kia.

Для Европы (автомобили с европейскими техническими характеристиками)

Поз.				Полная масса автомобиля [кг]
Smartstream D1.6	2WD	МКПП		2 110 (4 652)
		DCT		2 120 (4 674)
	Полный привод	МКПП		2 165 (4 773)
		DCT	EURO 6D, 6E	2 190 (4 828)
			EURO 5	2 170 (4 784)
Smartstream D1.6 MHEV	2WD	МКПП		2 145 (4 729)
		DCT		2 150 (4 740)
	Полный привод	МКПП		2 200 (4 850)
		DCT		2 225 (4 905)
Smartstream G1.6 T-GDi	2WD	МКПП		2 085 (4 597)
		DCT		2 120 (4 674)
	Полный привод	DCT		2 180 (4 806)
Smartstream G1.6 T-GDi MHEV	2WD	МКПП		2 120 (4 674)
		DCT		2 145 (4 729)
	Полный привод	МКПП		2 175 (4 795)
		DCT		2 210 (4 872)
Smartstream G2.0	2WD	АКПП		2 030 (4 475)
		МКПП		2 035 (4 486)
	Полный привод	АКПП		2 130 (4 696)
		МКПП		2 095 (4 619)

Общие (автомобили с техническими характеристиками, отличными от стран Европы и Ближнего Востока)

Поз.				Полная масса автомобиля [кг]
Smartstream D1.6	2WD	МКПП		2 080 (4 586)
		DCT	EURO 2, EURO 3, EURO 4, EURO 5	2 090 (4 608)
			EURO 6D	2 110 (4 652)
Smartstream G1.6 T-GDi	2WD	DCT		2 115 (4 663)
	Полный привод	DCT		2 170 (4 784)
Smartstream G2.0	2WD	АКПП		2 065 (4 553)
		МКПП		2 035 (4 486)
	Полный привод	АКПП		2 130 (4 696)
		МКПП		2 100 (4 630)

Для Ближнего Востока (автомобили с техническими характеристиками стран Ближнего Востока)

Поз.			Полная масса автомобиля [кг]
Smartstream G1.6 T-GDi	2WD	DCT	2 090 (4 608)
	Полный привод	DCT	2 150 (4 740)
Smartstream G2.0	2WD	АКПП	2 040 (4 497)
		МКПП	2 010 (4 431)
	Полный привод	АКПП	2 105 (4 641)
		МКПП	2 075 (4 575)

Объем багажного отделения

- Мин.: за задним сиденьем до верхнего края спинки сиденья
- Макс.: за передним сидением до крыши

Поз.			Объем багажного отделения	
			Кроме полугибридных автомобилей	Для полугибридных автомобилей
VDA [л (куб. фут)]	Бензин	Мин.	591 (20,9)	562 (19,9)
		Макс.	1 780 (62,9)	1 751 (61,9)
	Дизельный двигатель	Мин.	571 (20,2)	526 (18,6)
		Макс.	1 760 (62,2)	1 715 (60,6)

Система кондиционирования

Более подробную информацию можно получить в специализированной мастерской. Kia рекомендует связаться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией.

Поз.	Вес объема (г)	Классификация
Хладагент	600±25	R-134a
		R-1234yf
Смазочное масло для компрессора	100±10	PAG 30 (FD46XG)

Мощность лампы

* : при наличии

Электролампа			Тип лампы	Мощность (Вт)
Передние	Дальний свет		Светодиод	Светодиод
	Ближний свет		Светодиод	Светодиод
	Габаритные огни и дневные ходовые огни		Светодиод	Светодиод
	Передние противотуманные фары*		Светодиод	Светодиод
	Лампы указателей поворота	Тип A	PY21W	21
		Тип B	Светодиод	Светодиод
Боковые	Лампы боковых повторителей указателей поворота		Светодиод	Светодиод
Задние	Стоп-сигналы	Тип A	P21/5W	21/5
		Тип B	Светодиод	Светодиод
	Задние габаритные огни		Светодиод	Светодиод
	Лампы указателей поворота	Тип A	PY21W	21
		Тип B	Светодиод	Светодиод
	Фонари заднего хода		Светодиод	Светодиод
	Задние противотуманные фары	Тип A	P21W	21
		Тип B	Светодиод	Светодиод
	Дополнительный верхний стоп-сигнал		Светодиод	Светодиод
	Фонари освещения номерного знака		W5W	5
Внутренние	Лампы подсветки карты	Тип A	WEDGE (W10W)	10
		Тип B	Светодиод	Светодиод
	Лампа внутреннего освещения	Тип A	ГИРЛЯНДА	10
		Тип B	Светодиод	Светодиод
	Лампы личного освещения*		Светодиод	Светодиод
	Лампа подсветки зеркала в солнцезащитном козырьке*		ГИРЛЯНДА	5
	Лампа перчаточного ящика*		W5W	5
	Лампа багажного отделения	Тип A	ГИРЛЯНДА	10
		Тип B	Светодиод	Светодиод

Шины и колеса

*1. Индекс нагрузки

*2. Символ скоростной категории

Поз.	Размер шины	Размер колеса	Допустимая нагрузка		Допустимая скорость		Давление в шине [бар (фунты на кв. дюйм, кПа)]				Момент затяжки гайки крепления диска кгс·м (фунт·фут, Н·м)
							Номинальная нагрузка		Максимальная нагрузка		
			Суперспорт (LI)*1	кг	Суперспорт (SS)*2	км/ч	Передние	Задние	Передние	Задние	
Полноразмерная шина	215/65R17	7,0J × 17 дюймов	103	875	V	240	2,4 (35, 240)	2,4 (35, 240)	2,4 (35, 240)	2,75 (40, 275)	11-13 (79~94, 107~127)
	235/55R18	7,5J × 18 дюймов	104	900							
	235/50R19	7,5J X 19 дюймов	103	875							
Компактное запасное колесо (стальное колесо)	T135/90D17	4T X 17 дюймов	104	900	M	130	4,2 (60, 420)				
Компактное запасное колесо (колесный легкосплавный диск)	Размер компактного запасного колеса зависит от размера шины, установленной на вашем автомобиле.										

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Все устанавливаемые на замену шины автомобиля должны соответствовать по размеру оригинальным. Использование шин другого размера может привести к повреждению связанных деталей или ухудшению эффективности их работы.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

- При замене шин рекомендуется использовать шины той же марки, которые изначально поставлялись в комплекте с автомобилем. В противном случае возможно ухудшение управляемости.
- По мере увеличения высоты над уровнем моря атмосферное давление уменьшается. Поэтому необходимо периодически проверять давление в шинах и при необходимости их подкачивать.
  - При увеличении высоты над уровнем моря необходимо повысить давление в шинах: 1,5 фунт/кв. дюйм/км

Рекомендуемые смазочные материалы и их количество

Для обеспечения предусмотренных эксплуатационных характеристик и увеличения срока службы двигателя и силового агрегата следует использовать смазочные материалы соответствующего качества. Качественные смазочные материалы также влияют на эффективность работы двигателя и снижают расход топлива. На вашем автомобиле рекомендуется использовать нижеследующие смазочные материалы и жидкости.

Смазка				Объем (л)	Классификация
Рекомендации по сливу и доливу моторного масла*1 Valvoline SYNPOWER	Бензин	Smartstream G1.6 T-GDi / Smartstream G1.6 T-GDi MHEV	Кроме стран Ближнего Востока, Ирана, Марокко, Алжира, Туниса, Ливии, Египта, Судана	4,8	SAE 0W-20, API SN PLUS/SP или ILSAC GF-6*2
			Для стран Ближнего Востока, Ирана, Марокко, Алжира, Туниса, Ливии, Египта, Судана		SAE 5W-30, ACEA A5/B5*3
		Smartstream G2.0	Кроме стран Ближнего Востока, Ирана, Марокко, Алжира, Туниса, Ливии, Египта, Судана, Индии	4,3	SAE 0W-20, API SN PLUS/SP или ILSAC GF-6*2
			Для стран Ближнего Востока, Ирана, Марокко, Алжира, Туниса, Ливии, Египта, Судана, Индии		SAE 5W-30, ACEA A5/B5*3 SAE 0W-30, API SN PLUS/SP или ILSAC GF-6*2
	Дизельный двигатель	Smartstream D1.6/Smartstream D1.6 полугибридный		4,4	ACEA C5 или C2 или C3
Жидкость автоматической коробки передач*4	Бензин	Smartstream G2.0		6,7	SK ATF SP4M-1, MICHANG ATF SP4M-1, S-OIL ATF SP4M-1, Genuine ATF SP4M-1
Жидкость коробки передач с двойным сцеплением (DCT)*4	Бензин	Smartstream G1.6 T-GDi / Smartstream G1.6 T-GDi MHEV		1,6-1,7	HK D DCTF TGO-10 PLUS (SK), SPIRAX S6 GHDE 70W DCTF PLUS (H.K.SHELL), оригинальное масло Kia DCTF 70W SYNTHETIC PLUS
	Дизельный двигатель	Smartstream D1.6/Smartstream D1.6 полугибридный			
Жидкость для механической коробки передач*4	Бензин	Smartstream G1.6 T-GDi / Smartstream G1.6 T-GDi MHEV	2WD	1,5-1,6	SAE 70W, API GL-4 HK SYN MTF 70W (SK) SPIRAX S6 GHME 70W MTF (H.K.SHELL) GS MTF HD 70W (GS CALTEX), оригинальное масло Kia MTF&DCTF 70W SYNTHETIC
		Smartstream G2.0	2WD	1,7-1,8	
			Полный привод	1,4-1,5	
	Дизельный двигатель	Smartstream D1.6/ Smartstream D1.6 полугибридный	2WD	1,5-1,6	
			Полный привод	1,4-1,5	

Дистрибьютор Kia в Прибалтике рекомендует:
Для бензиновых двигателей: моторное масло Valvoline SynPower FE 5W30 (заменяемое SynPower ENV C2 5W30)
Для дизельных двигателей: моторное масло Valvoline SynPower MST C3 5W30

Смазка				Объем (л)	Классификация
Охлаждающая жидкость	Бензин	Smartstream G1.6 T-GDi	МКПП	7,9	Охлаждающая жидкость на основе этиленгликоля, содержащая фосфаты
			DCT	7,8	
		Smartstream G1.6 T-GDi MHEV	МКПП	8,1	
			DCT		
		Smartstream G2.0	МКПП	6,6	
			АКПП	6,5	
	Дизельный двигатель	Smartstream D1.6	МКПП	7,0	
			DCT		
		Smartstream D1.6 MHEV	МКПП	7,3	
			DCT		
Жидкость для тормозной системы*5			Левый руль	По необходимости (Объем расширительного бачка: 410 ± 20,0 куб. см)	SAE J1704 DOT-4 LV/FMVSS 116 DOT-4/ISO4925 CLASS-6
			Правый руль	По необходимости (Объем расширительного бачка: 381 ± 20,0 куб. см)	
Масло заднего дифференциала (полный привод)				0,53-0,63	ГИПОИДНОЕ МАСЛО API GL-5, SAE 75W/85 (Рекомендовано: (рекомендуется трансмиссионное масло SK HCT-5 75W85 или аналог)
Масло раздаточной коробки (полный привод)		Автоматическая коробка передач (АКПП)		0,62-0,68	
		Трансмиссия с двойным сцеплением (DCT)		0,48-0,52	
		Механическая коробка передач (МКПП)			
Раствор мочевины	Дизельный двигатель	Smartstream D1.6/Smartstream D1.6 полугибридный		14	ISO22241 DIN70070
Топливо	Бензин	Smartstream G1.6 T-GDi / Smartstream G1.6 T-GDi MHEV		54	Бензин
		Smartstream G2.0			
	Дизельный двигатель	Smartstream D1.6/Smartstream D1.6 полугибридный			Дизельный двигатель

*1. Для более "Рекомендуемый коэффициент вязкости SAE" на странице 10-10.

*2. Требуется моторное масло сорта <API SN PLUS (или выше) (полностью синтетическое)>. В случае использования моторного масла более низкого сорта (смеси минерального и полусинтетического) замену моторного масла и масляного фильтра следует проводить в соответствии с процедурой для жестких условий эксплуатации автомобиля.

*3. Требуется моторное масло сорта <API SN PLUS (или выше) либо ACEA A5/B5 (полностью синтетическое)>. В случае использования моторного масла более низкого сорта (смеси минерального и полусинтетического) замену моторного

масла и масляного фильтра следует проводить в соответствии с процедурой для жестких условий эксплуатации автомобиля.

*4. Для обеспечения оптимальной эффективности трансмиссии используйте оригинальное масло. Использование неоригинального масла может привести к возникновению проблем в ее работе.

* 5. Чтобы поддерживать максимальную эффективность торможения и работу систем ABS/ESC автомобиля, используйте оригинальную тормозную жидкость Kia или эквивалентную стандартную тормозную жидкость, указанную в технических характеристиках.

Рекомендуемый коэффициент вязкости SAE

Вязкость (густота) моторного масла влияет на расход топлива и работу автомобиля в холодную погоду (запуск двигателя и текучесть моторного масла). Моторные масла с меньшей вязкостью обеспечивают меньший расход топлива и более высокие рабочие показатели в холодную погоду, однако для правильной смазки двигателя в жаркую погоду необходимы моторные масла с большей вязкостью. Следует учитывать диапазон температур, в котором будет эксплуатироваться автомобиль до следующей замены масла.

Диапазон температур для рекомендуемых значений коэффициента вязкости по классификации SAE										
Температура	°C	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50
	°F	-10	0	20	40	60	80		100	120
(Кроме стран Ближнего Востока, Ирана, Марокко, Алжира, Туниса, Ливии, Египта, Судана) • Smartstream G1.6 T-GDi / Smartstream G1.6 T-GDi MHEV	0W-20									
(Для стран Ближнего Востока, Ирана, Марокко, Алжира, Туниса, Ливии, Египта, Судана) • Smartstream G1.6 T-GDi / Smartstream G1.6 T-GDi MHEV	5W-30									
• Smartstream G2.0	0W-30, 5W-30									
Smartstream D1.6/Smartstream D1.6 полугибридный		5W-30								
	0W-30, 0W-20									

Моторное масло с сертификационной маркой Американского института нефти и нефтепродуктов (API) соответствует требованиям Международного комитета по стандартизации и апробированию масел (ILSAC). Рекомендуется использовать только масло, имеющее сертификационный знак API.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Обязательно очищайте участок вокруг крышки любой заправочной горловины, сливного отверстия и масляного щупа перед проверкой уровня или сливом смазочного материала. Это особенно важно при эксплуатации автомобиля в условиях повышенной запыленности и загрязненности, а также на грунтовых дорогах. Очистка крышки и щупа предотвратит попадание пыли и песка в двигатель и другие механизмы, которые могут быть повреждены.

✻ ПРИМЕЧАНИЕ

Запрещается добавлять какие-либо присадки к моторному маслу. Присадки к моторному маслу могут изменить свойства масла и привести к поломке двигателя.

Идентификационный номер автомобиля (VIN)

Тип A

ONQ5061053L

Тип B

ONQ5061102L

Идентификационный номер автомобиля (VIN) — это номер, используемый при регистрации автомобиля и во всех юридических процедурах, связанных с правом собственности на него, и т. п.

- Тип A: выгравирован на полу под передним правым сиденьем. Поднимите крышку, чтобы увидеть VIN.
- Тип B: написан на пластинке наверху приборной панели. Номер виден через переднее лобовое стекло.

Сертификационная табличка автомобиля

ONQ5061054L

На сертификационной табличке автомобиля, закрепленной на средней стойке (см. рисунок), имеется идентификационный номер автомобиля (VIN).

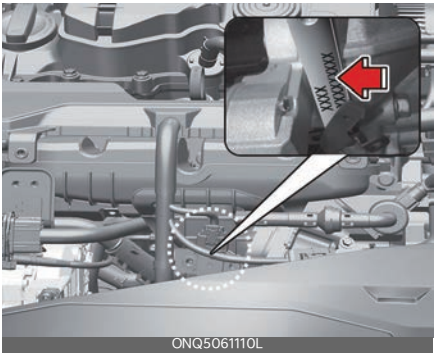
Табличка технических характеристик и значений давления в шинах

ONQ5061055L

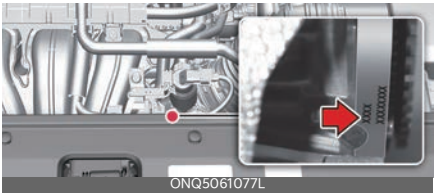
На табличке с информацией о шинах, расположенной на средней стойке (см. рисунок), указывается давление в шинах, рекомендованное для данного автомобиля. Установленные на вашем автомобиле шины выбраны для обеспечения наилучших характеристик управляемости автомобиля.

Номер двигателя

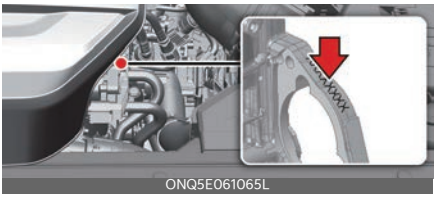
Smartstream G1.6 T-GDi / Smartstream G1.6 T-GDi MHEV


ONQ5061110L

Smartstream G2.0


ONQ5061077L

Smartstream D1.6/Smartstream D1.6 полугибридный


ONQ5E061065L

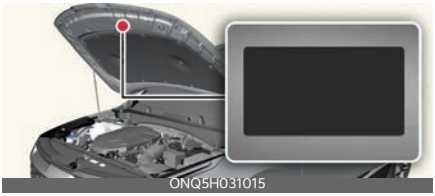
Серийный номер двигателя выбит на блоке цилиндров, как показано на рисунке.

Табличка компрессора кондиционера

ONQ5061091L

На табличке компрессора указан тип компрессора, которым оснащен автомобиль, в том числе его модель, номер детали поставщика, серийный номер, хладагент (1) и масло хладагента (2).

Этикетка хладагента

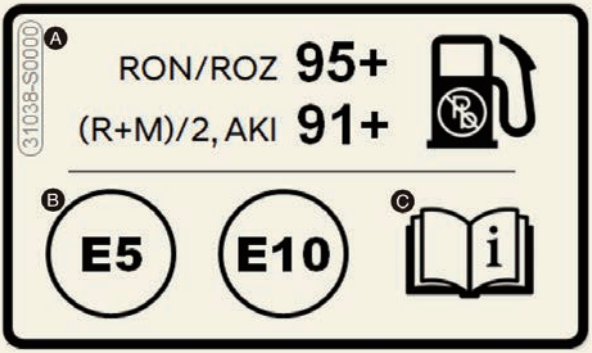

ONQ5H031015

Ярлычок хладагента расположен в месте, показанном на рисунке.

Этикетка с информацией о топливе (при наличии)

Этикетка с информацией о топливе размещена на крышке заливной горловины топливного бака.

Бензиновый двигатель

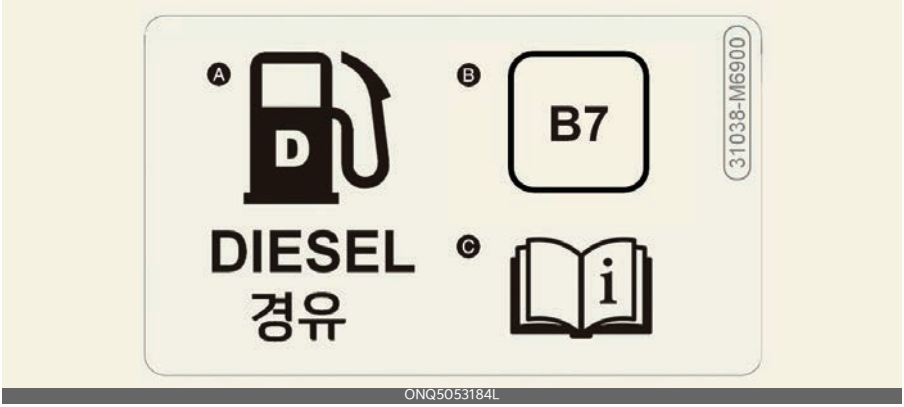


OCD084012L

- A. Октановое число неэтилированного бензина
  1. По исследовательскому методу (RON/ROZ): Октановое число бензина по исследовательскому методу
  2. (R+M)/2, AKI: Антидетонационный индекс
- B. Идентификаторы различных видов бензина

  * Этим символом указано топливо, пригодное для использования. Не используйте другие виды топлива.
- C. Подробнее см. в разделе "Требования к топливу" на странице 1-2.

Дизельный двигатель



- A. Топливо Дизельный двигатель
- B. Идентификаторы для дизельного топлива с добавлением сложноэфирного биотоплива

  * Этим символом указано топливо, пригодное для использования. Не используйте другие виды топлива.
- C. Подробнее см. в разделе "Требования к топливу" на странице 1-2.

Декларация соответствия

CE CE 0678

Радиочастотные компоненты транспортного средства соответствуют требованиям и иным применимым положениям Директивы 1995/5/EC.

Подробные сведения о декларации соответствия от производителя см. на следующем веб-сайте компании Kia:

http://www.kia-hotline.com

Навигация Простое Руководство

11

Благодарим за покупку данной системы автомобильной навигации компании KIA! **11-2**

Как просканировать QR-код **11-3**

• iOS (iPhone) 11-3

• Android (Galaxy etc.) 11-3

Правила техники безопасности **11-4**

Содержание / Технические характеристики **11-5**

• Спецификация аудиовизуального или навигационного продукта 11-5

Информация о системе **11-6**

• Обновление 11-6

• Техническая поддержка 11-6

Навигация Простое Руководство

Благодарим за покупку данной системы автомобильной навигации компании KIA!

Пожалуйста, просканируйте этот QR-код для открытия веб-версии настоящего руководства пользователя.

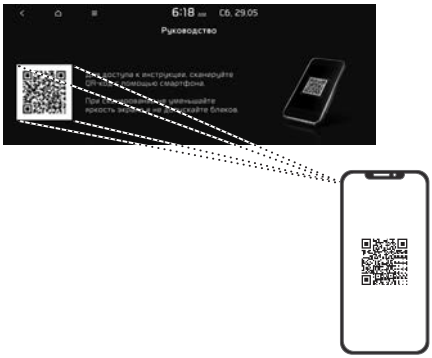
Прежде чем приступить к использованию данного продукта, внимательно ознакомьтесь с содержанием этого руководства пользователя. Это позволит вам с уверенностью пользоваться данным устройством.

Чтобы просмотреть описание каждой функции, можно отсканировать QR-код, приведенный в руководстве или Справке на экране меню соответствующей функции.

Как просканировать QR-код

iOS (iPhone)

1. Откройте камеру на iPhone и наведите ее на код.



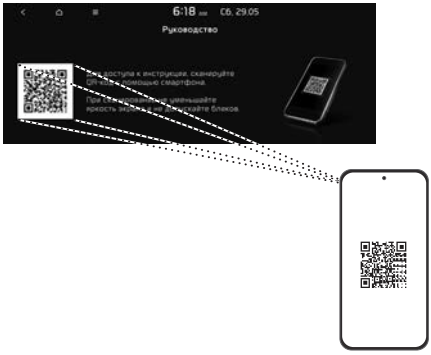
- Вы можете напрямую перейти по указанной URL-ссыле.
  http://webmanual.kia.com/STD_GEN5_WIDE/AVNT2/EU/Russian/index.html
2. Сканирование QR-кода: Нажмите [SETUP] > [Общие] > [Системная информация] > [Руководство онлайн]. Просканируйте QR-код, затем нажмите на уведомление для перехода на веб-страницу.

3. Доступ к содержанию.

Android (Galaxy etc.)

1. Откройте приложение Play Store: найдя сканер QR-кода, установите программу.

Откройте сканер QR-кода на своем Android-смартфоне и наведите его на код.



- Вы можете напрямую перейти по указанной URL-ссыле.
  http://webmanual.kia.com/STD_GEN5_WIDE/AVNT2/EU/Russian/index.html
2. Сканирование QR-кода: Нажмите [SETUP] > [Общие] > [Системная информация] > [Руководство онлайн]. Просканируйте QR-код, затем нажмите на URL-ссылку в коде для перехода на веб-страницу.

3. Доступ к содержанию.

Правила техники безопасности

ВНИМАНИЕ!

РИСК ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ОТКРЫВАТЬ

ВНИМАНИЕ! ВНИМАНИЕ! ДЛЯ СНИЖЕНИЯ РИСКА ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ ЧАСТЬ УСТРОЙСТВА). ВНУТРИ НЕТ КОМПОНЕНТОВ, КОТОРЫЕ МОЖЕТ ОБСЛУЖИВАТЬ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ. ОБРАТИТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ СПЕЦИАЛИСТУ.

Мигающий индикатор с указателем в равностороннем треугольнике предупреждает пользователя о наличии опасного напряжения на неизолированном корпусе изделия, что может стать причиной поражения электрическим током.

Восклицательный знак в равностороннем треугольнике предупреждает пользователя о наличии важных рабочих и сервисных инструкций в руководстве, прилагаемом к устройству.

Всегда соблюдайте меры предосторожности при управлении автомобилем. Не отвлекайтесь от управления автомобилем и всегда следите за дорожными условиями. Не изменяйте значения настроек или параметры функций.

Прежде чем выполнять подобные операции, полностью остановите автомобиль в безопасном и разрешенном правилами месте.

В целях обеспечения безопасности некоторые функции отключены до тех пор, пока не будет включен стояночный тормоз.

Для снижения риска поражения электрическим током не снимайте крышку или заднюю часть изделия. Внутри устройства нет компонентов, которые может обслуживать пользователь. Обратитесь к квалифицированному специалисту.

Для снижения риска возгорания или поражения электрическим током не подвергайте изделие воздействию воды, дождя или влаги.

Во время движения на автомобиле следите, чтобы уровень громкости устройства был таким, чтобы можно было слышать звук снаружи.

Не роняйте устройство и не подвергайте его воздействию ударов.

Водителю запрещается смотреть на монитор во время управления автомобилем. Если водитель смотрит на монитор во время движения, это может привести к невнимательности и аварии.

Содержание / Технические характеристики

Правила техники безопасности 11-4

Содержание / Технические характеристики 11-5

Спецификация аудиовизуального или навигационного продукта 11-5

Информация о системе 11-6

Обновление 11-6

Техническая поддержка 11-6

Спецификация аудиовизуального или навигационного продукта

Источник питания	12 В пост. тока
Рабочая мощность	от 9 до 16 В пост. тока
Потребление тока	Максимум 14 А (внутренний усилитель), Максимум 5 А (внешний усилитель)
Темный ток	максимум 1 мА
Габаритные размеры (головной блок)	260,6 мм (ширина) x 160 мм (высота) x 53 мм (глубина)
Вес (головной блок)	1,36 кг

Информация о системе

Обновление

Для защиты программного обеспечения системы, добавления новых функций и обновления карт следует провести обновление.

1. Нажмите [SETUP] > [Общие] > [информация о версии/ обновление]
2. После вставки USB-носителя с файлом обновления нажмите [Обновить]. После завершения обновления система будет перезапущена автоматически.

Примечания

- Для данного изделия необходимо выполнять регулярные обновления для исправления программного обеспечения, поддержки новых функций и обновлений карт. Процесс обновления может занять до 1?часа в зависимости от объема данных.
- Выключение питания или извлечение USB-устройства в ходе обновления может привести к потере данных.

Техническая поддержка

Пожалуйста, свяжитесь с вашим местным торговым представителем для получения технической поддержки. Для получения детальной информации см. информационную брошюру.

Выходные данные:

Навигационная система предоставлена компанией

KIA Europe GmbH

Theodor-Heuss-Allee 11

D-60486 Frankfurt am Main

Тел.: +49 (0) 69 8509280

Факс: +49 (0) 69850928499

Эл. почта: info@kia-europe.com

Регистрационный орган: Франкфурт-на-Майне

Реестровый номер: HRB 53714

Представители: Хо-Сун-Сон (Ho-Sung Song) (исполнительный директор), Майкл Коул (Michael Cole) (директор по производству), Сон-Йон-Хон (Seung Jong Hong) (финансовый директор)

ИНН: DE 222 535 439.

Наименование: Kia UK Limited

Адрес: Kia UK Limited, Walton Green, Walton-On-Thames, Surrey, KT12 1FJ, UK (Великобритания)

Заявление о соответствии

Настоящим Kia заявляет, что радиооборудование типа “Аудиовизуальное устройство с навигацией” соответствует требованиям Директивы 2014/53/EC. Полный текст заявления о соответствии нормативам ЕС доступен по следующему интернет-адресу: http://www.kia.com/eu

К сведению пользователя: это устройство должно устанавливаться и использоваться на расстоянии не менее 20 см от вашего тела.

Приложение A

Приложение

Требования к топливу

- DPF: Сажевый фильтр дизельного двигателя

Сиденье

- ACTIVE: Активный подголовник
- HIGH: Выс.
- MIDDLE: Средн.
- LOW: Низк.
- OFF: Выкл.

Ремень безопасности

- На всех ремнях безопасности расположена этикетка ремня безопасности. Данная этикетка указывает на то, что автомобиль отвечает требованиям директивы по безопасности ремней безопасности, разработанной Европейской экономической комиссией ООН. На ней указаны номер норматива, номер корректировки норматива, номер подтверждения, имя производителя, дата изготовления, номер части, номер модели и т. д.
- На ремне безопасности заднего центрального сиденья показано, как правильно закреплять ремень безопасности.

Детское удерживающее устройство

- ISOFIX: Организация международных стандартов FIX
- TOP TETHER: Верхнее привязное крепление

Подушка безопасности

- AIRBAG: Подушка безопасности
- SRS AIRBAG: Подушка безопасности пассивной системы безопасности
- PASSENGER: Пассажир
- ON: Вкл.
- OFF: Выкл.

Система бесключевого доступа

- HOLD: Нажмите и удерживайте кнопку в течение 1 секунды.

Электронный ключ

- HOLD: Нажмите и удерживайте кнопку в течение 1 секунды.

Противоугонная сигнализация

- WARNING: Предупреждение
- SECURITY SYSTEM: Система безопасности

Система иммобилайзера

- ECU: Блок управления двигателем

Замки дверей

- LOCK: Блокировка

Багажник

- OPEN: Разомкнуто

Крышка багажника

- OPEN: Открыта

Топливо

- DIESEL: Дизель
- WARNING: Предупреждение

Стекла

- AUTO: Автоматические
- AUTO DOWN: Автоматическое опускание

Рулевое колесо

- EPS: Усилитель руля с электронным управлением

Зеркала

- MIRROR: Зеркало

Приборная панель

- RPM: Обороты в минуту
- H: Горяч.
- C: Холодн.
- F: Полн.
- E: Пусто
- LCD: Жидкокристаллический дисплей
- TFT: Тонкопленочный транзистор
- A/V: Аудио или видео
- TBT: Навигация с указанием поворотов

Камера заднего вида

- Warning! Check surroundings for safety: Предупреждение! Проверьте безопасность окружения

Особенности интерьера

- CUP: Чашка
- ASH TRAY: Пепельница
- BOTTLE ONLY: Только бутылка
- USB: Универсальная последовательная шина
- AUX: Вспомогательное устройство
- iPod: Является торговой маркой корпорации Apple Inc.

Положение ключа

- LOCK: Блокировка
- ACC: Дополнительное оборудование
- ON: Вкл.
- START: Пуск

Рейка крыши

- FRT: Перед

Выключатель зажигания

- PUSH: Надавить
- LOCK: Блокировка
- ACC: Дополнительное оборудование
- ON: Вкл.
- START: Пуск

Автоматическая коробка передач

- SHIFT LOCK RELEASE: Снятие блокировки переключе ния
- S/Lock: Блокировка переключения передач

Стояночный тормоз (педаль)

- PUSH ON ↔ OFF:

  Чтобы задействовать стояночный тормоз, нажмите педаль стояночного тормоза до конца. Чтобы снять стояночный тормоз, повторно нажмите на педаль, затем педаль автоматически вернется в полностью отпущенное положение.

Стояночный тормоз (электрический стояночный тормоз (EPB))

- PULL: Тянуть

Авт. пневматическая подвеска

- AIR SUSPENSION: Авт. пневматическая подвеска

Система круиз-контроля

- /CRUISE: Включает или выключает систему круиз-контроля
- ON, OFF: Включает или выключает систему круиз-контроля
- O/CANCEL: Отменяет работу системы круиз-контроля
- RES+/RES ACCEL: Восстанавливает или увеличивает скорость круиз-контроля
- SET-/COAST SET: Ус танавливает или уменьшает скорость круиз-контроля
- SCC (Smart cruise control): Интеллектуальный круиз-контроль

Система регулировки скорости

- : Включает или выключает систему контроля ограничения скорости.
- ON, OFF: Включает или выключает систему контроля ограничения скорости.
- O/CANCEL: Отменяет установленное ограничение скорости
- RES+: Восстанавливает или увеличивает ограничение скорости, контролируемое системой
- SET-: Устанавливает или уменьшает ограничение скорости, контролируемое системой

Усовершенствованная система безопасного управления автомобилем (AVSM)

- AVSM: Усовершенствованная система безопасного управления автомобилем

Запасная шина

- OPEN: Открыть
- CLOSE: Закрыть
- SPARE TIRE: Запасная шина

Двигатель

- DOHC 16V: Два верхних распределительных вала 16 клапанов
- GDI: Система прямого впрыска топлива
- T-GDI: Система прямого турбовпрыска топлива
- CRDI 16V: Система «Топливная рампа» с прямым впрыском 16 клапанов
- CRDI: Система «Топливная рампа» с прямым впрыском
- CRDI 24V: Система «Топливная рампа» с прямым впрыском 24 клапана
- V6: Шестицилиндровый V-образный двигатель
- 2.5 TCI: Интеркулер с турбонагнетателем 2,5л
- HOT: Горячо! Не прикасайтесь

Моторное масло

- : Моторное масло
- ENG OIL: Моторное масло
- OPEN: Разомкнуто
- F: Полн.
- L: Низк.

Охлаждающая жидкость

- COOLANT: Охлаждающая жидкость
- ENGINE COOLANT: Жидкость системы охлаждения двигателя
- F: Полн.
- L: Низк.
- OPEN: Разомкнуто
- CLOSE: Закрыто
- : Расширительный бачок

Тормозная жидкость/жидкость сцепления

- MAX: Максимум
- MIN: Минимально

Бачок гидроусилителя

- OPEN: Разомкнуто
- CLOSE: Закрыто
- COLD: Холодн.
- HOT: Горячо
- MAX: Максимум
- MIN: Минимально
- POWER STEERING FLUID: Рабочая жидкость усилителя рулевого управления
- USE ONLY APPROVED POWER STEERING OIL FLUID FILL TO PROPER LEVEL: Используйте только одобренную рабоЧую жидкость усилителя рулевого управления; заполняйте резервуар до указанного уровня

Жидкость для АКПП

- C: Холодн.
- HOT: Горячо

Жидкость для стеклоомывателя

- WASHER ONLY: Только стеклоомыватель

Аккумуляторная батарея

Неправильно утилизированная батарея может оказывать вредное влияние на окружающую среду и здоровье человека. Утилизируйте батарею согласно местным законам и нормам.

В батарее содержится свинец. Не выбрасывайте ее после использования. Рекомендуем вернуть АКБ авторизованному дилеру Kia.

Предохранители

- OBD: Бортовая система диагностики
- FUSE: Предохранитель

Огни

- OPEN: Открыть
- CLOSE: Закрыть
- LOCK: Блокировка
- HLLD: Корректор угла наклона фар
- U: Вверх
- D: Вниз

и т.д.

- MAX □□ Kgf: Не перегружайте □□ Kgf
- Текст на лампе, бампере, колесном кожухе и брызговике указывает материал, из которого изготовлены части и необходим при обслуживании автомобиля.
- Этикетка хладагента находится под капотом двигателя на автомобилях CERATO или cee'd, или на верхней крышке радиатора на автомобилях SORENTO. Данная этикетка содержит сведения о классификации и количестве хладагента, а также классификации компрессорного масла.

Аудиосистема

Наименование	Описание
FM1	FM1
FM2	FM2
FMA	FM радио (автосохранение)
AM	AM
AMA	AM радио (Автосохранение)
P1~P6	Предустановка кнопок 1~6
ST	Стерео
SCAN	СКАНИРОВАНИЕ
Auto Store	Автоматическое сохранение
AST	Автоматическое сохранение
P. SCAN	Искать станции
PTY	Тип программы вещания
PTY Search	Поиск по типу передачи
PT Search	Поиск по типу передачи
No Station	Станция отсутствует
ST	Стерео
AF (Alternative Frequency)	Альтернативная частота
TA	Функция информирования о плотности дорожного движения
LO	Местные
REG	Регион
SCAN	СКАНИРОВАНИЕ
DISC RPT	Повторное воспроизведение диска
RPT	Повтор
FLD. RPT	Повторное воспроизведение всех треков в папке
ALL RDM	Воспроизведение (всех) композиций в произвольном порядке
FLD.RDM	Произвольное воспроизведение всех треков в папке
AUX	Дополнительно
RSE	Развлекательная система заднего сиденья
Loading iPod®	Загрузка iPod®
RDM	Воспроизведение (всех) композиций в произвольном порядке
ALB.RDM	Воспроизведение треков альбома в произвольном порядке

Наименование	Описание
ALB.RDM RPT	Воспроизведение треков альбома в произвольном порядке + повтор
RDM RPT	Повтор в произвольном порядке
None	ОТСУТСТВУЮТ
News	НОВОСТИ
Affairs	СОБЫТИЯ
Info	ИНФОРМАЦИЯ
Sport	СПОРТ
Educate	ОБРАЗОВАНИЕ
Drama	ДРАМА
Culture	КУЛЬТУРА
Science	НАУКА
Varied	РАЗНОЕ
Pop M	Поп-музыка
Rock M	Рок-музыка
Easy M	Легкая музыка
Light M	Легкая классика
Classics	Серьезная классика
Other M	Другая музыка
Weather	ПОГОДА
Finance	ФИНАНСЫ
Children	Программы для детей
Social	Общественные события
Religion	РЕЛИГИЯ
Phone-In	ВХОД ДЛЯ ТЕЛЕФОНА
Travel	ДВИЖЕНИЕ
Leisure	ОТДЫХ
Jazz	Джаз
Country	Музыка кантри
Nation M	Этническая музыка
Oldies	Старая музыка
Folk M	Народная музыка
Document	Документальные передачи
PTY None	Тип программы вещания ОТСУТСТВУЕТ
RDS Search	Повтор в произвольном порядке
TMC	Канал дорожных сообщений
CD	КОМПАКТ-ДИСК

Наименование	Описание
Reading Error	Ошибка чтения
Deck Init	Инициализация проигрывателя компакт-дисков
Disc Checking	Проверка диска
Wait	Ожидание
No Disc	Диск отсутствует
Disc Full	Диск заполнен
Reading CD	Чтение компакт-диска
Loading CD	Загрузка компакт-диска
Changing CD	Замена компакт-диска
Insert CD	Вставить компакт-диск
Ejecting CD	Извлечение компакт-диска
Audio Track 00	Аудио-трек 00
Audio CD	Звуковой компакт-диск
Track	Трек
Disc Title	Название диска
Disc Artist	Исполнитель диска
Track Title	Название трека
Track Artist	Исполнитель трека
Total Track	Всего треков
No Disc Title	Название диска отсутствует
No Disc Artist	Исполнитель диска отсутствует
No Track Title	Название трека отсутствует
No Track Artist	Исполнитель трека отсутствует
File Name	Название файла
Title	Название
Artist	Исполнитель
Album	Альбом
Folder	Папка
Total File	Всего файлов
No Title	Название отсутствует
No Artist Name	Имя исполнителя отсутствует
No Album Name	Название исполнителя отсутствует
Root	Корень папки
Connected	Подключено
No Media	Носитель информации отсутствует
Reading USB	Чтение USB-устройства
Empty USB	Пустое USB-устройство
File Name	Название файла

Наименование	Описание
Title	Название
Folder	Папка
Total File	Всего файлов
No Title	Название отсутствует
No Artist Name	Имя исполнителя отсутствует
No Album Name	Название исполнителя отсутствует
Root	Корень папки
Reading iPod®	Чтение iPod®
Not Support	Не поддерживается
Empty iPod®	Пустой iPod®
Reading Error	Ошибка чтения
Title	Название
All	Все
Albums	Альбомы
Artists	Исполнители
Playlists	Списки воспроизведения
Songs	Композиции
Genres	Жанры
Composers	Композиторы
Root	Корень
Rear Seat Entertainment Not Ready	Развлекательная система заднего сиденья не готова
Battery Discharge Warning	Предупреждение о разрядке батареи
Battery Discharge Start the Engine	Батарея разряжена, запустить двигатель
Start the Engine	Запустить двигатель
Scroll	Прокрутка текста
SDVC	Регулировка громкости в зависимости от скорости / Регулировка гр. в зависимости от скорости
Sound	Звуковой эффект
P.Bass	Усиление низких частот
Low	Низкие
Mid	Средние
High	Высокие
V-EQ	Настраиваемый эквалайзер
Normal	Нормально
Dynamic	Динамически

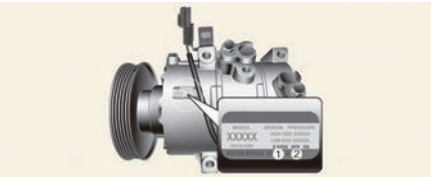
Наименование	Описание
Surround	Объемный звук
Phone	Настройки телефона
Pair	Сопряжение с телефоном
Select	Выбор и подключение телефона
Delete	Удалить телефон
Priority (change Priority)	Изменить приоритет
Music	Потоковая передача звука по Bluetooth
BT Off	Выключить Bluetooth
BT Setup	Настройка Bluetooth
BT Vol.	Громкость Bluetooth
Bluetooth Vol. MAX	Максимальная громкость Bluetooth
Bluetooth Vol. MIN	Минимальная громкость Bluetooth
Clock	Настройка часов
12/24 Hr.	Формат времени (12/24 ч)
Time	Установка времени
Use Tuning Knob	Используйте ручку настройки
Automatic RDS Time	Время автоматической системы передачи данных по каналу радиотрансляции
Manual Setting	Ручная настройка
Display	Настройка дисплея
Temp.	Настройка отображения температуры
Radio	Настройка радио
SAT	Спутниковое радио SIRIUS
Cat./Ch.	КАТЕГОРИЯ/КАНАЛ
Artist/Title	Исполнитель/Название
Language	Выбор языка
RDS	RDS (система передачи данных по каналу радиотрансляции)
Radio Data System News	Новости системы передачи данных по каналу радиотрансляции
AF	Альтернативная частота
TA Vol.	Громкость дорожных оповещений/ Гр. дорожных оповещений
	Громкость дор. оп.

Наименование	Описание
TA Volume	Громкость дорожных оповещений/ Гр. дорожных оповещений
	Громкость дор. оп.
Region	Регион
On / Off	On/Off (вкл/выкл)
Auto	Автоматич.
Return	Возврат
Main	Основные настройки
Media	Информация проигрывания MP3
German	Немецкий
English(UK)	Английский (UK)
French	Французский
Italian	Итальянский
Spanish	Испанский
Dutch	Нидерландский
Swedish	Шведский
Danish	Датский
Russian	Русский
Portuguese	Португальский
Sound	Настройка аудио
Bass	Низкие частоты
Middle	Средние
Treble	Высокие частоты
Fader	Микшер
Balance	Баланс
Incoming Call	Входящий вызов
Private Mode	Режим скрытой связи
Call Ended	Вызов завершен
System Not Ready Please Wait a Moment	Система не готова, Пожалуйста, подождите
Searching - - - Passkey 0000	Поиск- - - Ключ доступа 0000
Pairing Over	Сопряжение окончено
Connecting	Соединение
Phone slot is full	Телефонный разъем занят
CONN	СОЕДИНЕНИЕ
Connection Complete	Соединение завершено
Connection Failed	Сбой соединения
Pairing Failed	Сбой сопряжения

Наименование	Описание
Priority	Приоритет
DEL PHONE	УДАЛ. ТЕЛЕФОН
BT ON	ВКЛ BT
BT OFF	ВЫКЛ BT
Deleted	Удалено
Listening	Прослушивание
Back	Назад
Vehicle is moving Not available	Не доступно - автомобиль в движении
Call Ended	Вызов завершен
Active Call	Активный вызов
Phone Number	Номер телефона
Redial	Повтор
Pairing Complete	Сопряжение завершено
Select Phone	Выбрать телефон
Connection Complete	Соединение завершено
Connection Failed	Сбой соединения
Connecting	Соединение
Delete Phone	Удалить телефон
Deleted	Удалено
Transfer Complete	Передача завершена
Pairing Over	Сопряжение завершено
Pair Phone	Сопряжение с телефоном
Searching - - - Passkey 0000	Поиск - - - Ключ доступа 0000
Priority	Приоритет
Phone Priority	Приоритет телефона
Phonebook	Телефонная книга
Bluetooth System ON	Система Bluetooth вкл
Bluetooth System OFF	Система Bluetooth выкл
Downloading Phonebook	Загрузка списка контактов
Please say a command	Пожалуйста, произнесите команду
No Phone paired Please pair a phone	Телефон не сопряжен, подключите телефон
Help	Справка
Call Transferred	Переадресация вызова
Please Wait	Пожалуйста, подождите

Наименование	Описание
MP3 Play	MP3 Pla
Mic Mute Off	Выкл блок. микрофона
Mic Mute On	Вкл блок. микрофона
Mute (AUDIO MUTE)	Выкл. звук (ВЫКЛ. АУДИО)
Volume	Громкость
Min	Минимум
Max	Максимум
Incoming Volume	Входящая громкость
Max	Максимум
R	ВПРАВО
L	ВЛЕВО
F	ПЕРЕДНИЙ
R	ЗАДНИЙ
SETUP	НАСТРОЙКА
Text Scroll	Прокрутка текста
On	Вкл
Off	Выкл.
MP3 Play Info.	Информация проигрывания MP3
Power Bass	Усиление низких частот
UK ENGLISH	АНГЛИЙСКИЙ (UK)
POLISH	ПОЛЬСКИЙ
“Call” Say “By number” or “By name”	Для набора номера произнести «По номеру» по «По имени»

Этикетка компрессора кондиционера



ONQ5061091L

На этикетке компрессора указаны модель, номер детали поставщика, серийный номер, тип хладагента (1) и тип холодильного масла (2).

Индекс I

Индекс

А

аварийная буксировка 8-30
аварийная ситуация 8-3
буксировка 8-29
в случае возникновения аварийной ситуации во время движения 8-4
если двигатель не заводится 8-5
запуск в экстренной ситуации 8-6
комплект для ремонта шин 8-24
перегрев двигателя 8-8
сигнализация при остановке на дороге 8-3
спустило колесо (при наличии запасного колеса) 8-15
автоматическая трансмиссия 6-16
автоматическое удержание 6-46
аккумулятор 9-46
антиблокировочная тормозная система (ABS) 6-48
аудиосистема
радио 5-3

Б

багажник на крыше 4-124
Бардачок центральной консоли/перчаточный ящик 4-113
Боковая подушка безопасности и фронтальная центральная подушка безопасности 3-47
боковая шторка 4-123
буксировка 8-29
аварийная буксировка 8-30
услуги эвакуатора 8-29
буксировка прицепа 6-74
движение с прицепом 6-76
страховочные цепи 6-76
техническое обслуживание 6-79
тормоза прицепа 6-76
тягово-сцепные устройства 6-75

В

внутреннее зеркало заднего вида 4-50
воздушный фильтр системы климат-контроля 9-43
вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне (BCA) 7-43
Настройки 7-45
Неисправность и ограничения 7-49
работа 7-46
вспомогательная система предотвращения столкновения при парковке задним ходом (PCA) 7-144
Настройки 7-145
Неисправность и ограничения 7-147
работа 7-146
Вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения (FCA) 7-19
Настройки 7-21
Неисправность и ограничения 7-29
работа 7-23

Д

датчики столкновения для подушки безопасности 3-51
дверной замок 4-15
Внутри автомобиля 4-17
снаружи автомобиля 4-15
функции блокировки/разблокировки дверей 4-18
Дверные замки
Полная блокировка 4-19
Система предупреждения о присутствии пассажира на заднем сиденье (ROA) 4-20
дверь багажника с электроприводом 4-23
автоматическое изменение направления 4-24
настройка двери багажника с электроприводом 4-27

работа электроприводной крышки багажника 4-23
сброс настроек электроприводной крышки багажника 4-28
устройство аварийного разблокирования двери багажного отделения 4-29
Функция автоматического открывания двери заднего багажного отделения 4-30
дверь багажного отделения 4-23
открытие/закрытие двери заднего багажного отделения вручную 4-23
движение в зимний период 6-69
декларация соответствия 7-152
держатель багажной сетки 4-114
детская удерживающая система (ДУС) 3-26
выбор CRS 3-27
установка CRS 3-29

Е

европейская система экстренных вызовов 8-34
информация об обработке персональных данных 8-35
описание автомобильной системы экстренных вызовов 8-34

Ж

жидкость гидропривода тормозной системы/сцепления 9-38
жидкость для стеклоомывателя 9-39
ЖК-дисплей 4-59
Режимы ЖК-дисплея 4-59
Сообщения на ЖК-дисплее 4-67

З

закрывание капота 4-39
замена ламп (светодиодных) 9-75
запуск автомобиля 6-8
запуск двигателя 6-11
Зарядное USB-устройство 4-119
защитный экран для груза 4-115
зеркала 4-50
внутреннее зеркало заднего вида 4-50
дневное/ночное зеркало заднего вида 4-50
наружное зеркало заднего вида 4-51
электрохроматическое зеркало (ECM) 4-51

И

Иммобилайзер 4-13
Интегрированная система памяти 4-21
Восстановление положения из памяти 4-21
Настройка системы запоминания положения сиденья 4-21
сброс 4-22
функция быстрого доступа 4-22
интеллектуальная система контроля ограничения скорости (ISLA)
Настройки 7-62
Неисправность и ограничения 7-65
работа 7-63
интеллектуальная система круиз-контроля с навигацией (NSCC) 7-95
Настройки 7-96
ограничения 7-97
работа 7-96
Интеллектуальная система переднего освещения (IFS) 4-85
Интеллектуальный багажник 4-30
интеллектуальный круиз-контроль (SCC) 7-79
Дисплей и управление 7-84
Настройки 7-80, 7-81
Неисправность и ограничения 7-89
Информационно-развлекательная система
СЛУЖБА ЭКСТРЕННЫХ ВЫЗОВОВ 5-31
информационно-развлекательная система 4-126
bluetooth 5-21

аудиосистема
(без сенсорного экрана) 5-6
значки состояния системы 5-32
медиаплеер 5-17
радио 5-12
характеристики 5-33
информация об импортере для Великобритании 1-8

К

капот 4-38
закрывание капота 4-39
открывание капота 4-38
карман на спинке сиденья 3-6
ключи 4-6
дистанционный ключ 4-6
Замена батарейки ключа 4-9
Интеллектуальный ключ 4-8
Комбинация приборов 4-54
комплекс работ по техническому обслуживанию 9-6
меры предосторожности при техобслуживании, выполняемом владельцем 9-6
Ответственность владельца 9-6
комплект для ремонта шин 8-24
безопасное использование ремонтного комплекта для шин 8-28
использование ремонтного комплекта для шин 8-26
компоненты ремонтного комплекта для шин 8-25
нанесение герметика 8-26
проверка давления в шинах 8-27
Компоненты и функции системы пассивной безопасности 3-42
коробка передач с двойным сцеплением 6-19
круиз-контроль (CC) 7-76
работа 7-76
крючок для одежды 4-123

Л

лампа багажного отделения 4-95
лампа внутреннего освещения 4-94
лампа личного освещения 4-95
лампа направленного освещения 4-94
лампа перчаточного ящика 4-96
лампа подсветки зеркала в солнцезащитном козырьке 4-95
лампы освещения 9-72
замена ламп (светодиодных) 9-75
меры предосторожности при замене лампы 9-72
положение лампы (боковая) 9-75
положение лампы (задняя) 9-74
положение лампы (передняя) 9-74
лючок горловины топливного бака 4-40
закрытие лючка горловины топливного бака 4-41
открывание лючка горловины топливного бака 4-40

М

масса автомобиля 6-84
меры предосторожности при замене лампы 9-72
меры предосторожности при обращении с ремнем безопасности 3-23
Меры предосторожности при управлении автомобилем с полным приводом 6-59
меры предупреждения аварийных ситуаций 6-61
механическая коробка передач 6-14
система блокировки переключения передач 6-23
модификации автомобиля 1-6
монитор заднего вида (RVM) 7-112
Настройки 7-113
Неисправность и ограничения 7-116

работа 7-114
монитор кругового обзора (SVM) 7-117
Настройки 7-117
Неисправность и ограничения 7-123
работа 7-119
мониторинг слепых зон (BVM) 7-74
Настройки 7-74
неисправность 7-75
работа 7-75
моторное масло 9-32
моторный отсек 2-9, 9-4

Н

наружное зеркало заднего вида 4-51
регулировка наружного зеркала заднего вида 4-51
складывание наружного зеркала заднего вида 4-52
наружные элементы 4-124
багажник на крыше 4-124
Настройки автомобиля (информационно-развлекательная система) 4-69

О

обкатка автомобиля 1-6, 1-8
окна 4-33
Автоматическое движение электростеклоподъемника в противоположную сторону 4-34
кнопка блокировки стеклоподъемника 4-35
сброс настроек стеклоподъемников 4-34
система дистанционного закрывания/открывания окон 4-36
управление переключателем стеклоподъемника 4-34
окружающее освещение 4-116
опасность возгорания при парковке или остановке транспортного средства 1-7
освещение 4-78
Интеллектуальная система переднего освещения (IFS) 4-85
Управление осветительными приборами 4-80
устройство регулировки угла наклона фар 4-88
функции системы освещения 4-78
функция автоматического переключения фар дальнего света (HBA) 4-82
освещение салона 4-93
лампа багажного отделения 4-95
лампа внутреннего освещения 4-94
лампа личного освещения 4-95
лампа направленного освещения 4-94
лампа перчаточного ящика 4-96
лампа подсветки зеркала в солнцезащитном козырьке 4-95
функция автоматического выключения 4-93
особенности интерьера 4-116
боковая шторка 4-123
Зарядное USB-устройство 4-119
крючок для одежды 4-123
окружающее освещение 4-116
пепельница 4-116
Подогрев/вентиляция сидений 4-117
Подстаканники 4-117
розетка 4-120
система беспроводной зарядки смартфонов 4-121
солнцезащитный козырек 4-119
фиксаторы для напольных ковриков 4-123
особые условия движения 6-65
открывание капота 4-38
отсек для хранения 4-113
Бардачок центральной консоли/перчаточный ящик 4-113
держатель багажной сетки 4-114
защитный экран для груза 4-115
полка багажного отделения 4-114
сдвижной подлокотник 4-114
охлаждающая жидкость двигателя 9-35

П

Панорамный люк в крыше 4-43
автоматическое изменение направления 4-45
открытие под наклоном и закрытие 4-44
открытие со сдвигом и закрытие 4-45
предупреждение об открытом люке в крыше 4-47
сброс параметров люка в крыше 4-46
электрическая солнцезащитная шторка 4-44
пепельница 4-116
перед поездкой 6-4
передняя подушка безопасности водителя и пассажира 3-44
Переключатель «ON/OFF» (Вкл./Выкл.) фронтальной подушки безопасности пассажира 3-39
плановое техническое обслуживание 9-10
подголовник 3-11
Регулировка подголовника 3-11
Снятие/повторная установка подголовника 3-12
подлокотник 3-13
Регулировка подлокотника 3-13
Подогрев/вентиляция сидений 4-117
подрулевые переключатели скоростей 6-30
Подстаканники 4-117
подушка безопасности 3-36
Боковая подушка безопасности и фронтальная центральная подушка безопасности 3-47
датчики столкновения для подушки безопасности 3-51
дополнительные меры предосторожности 3-58
Компоненты и функции системы пассивной безопасности 3-42
передняя подушка безопасности водителя и пассажира 3-44
Переключатель «ON/OFF» (Вкл./Выкл.) фронтальной подушки безопасности пассажира 3-39
Сигнальные лампы и индикаторы 3-39
условия наполнения 3-53
условия ненаполнения 3-54
установка дополнительного или модификация существующего оборудования на автомобиле с подушками безопасности 3-60
Уход за системой пассивной безопасности 3-57
шторка безопасности 3-49
этикетки, предупреждающие о наличии подушек безопасности 3-60
полка багажного отделения 4-114
предохранители
замена предохранителя в моторном отсеке 9-60
замена предохранителя во внутренней панели 9-59
панель предохранителей со стороны водителя 9-62
панель с предохранителями в моторном отсеке (крышка клемм аккумулятора) 9-70
принадлежности для аварийных ситуаций 8-33
пристегивание и отстегивание ремня безопасности 3-17

Р

радио 5-3
Режимы ЖК-дисплея
Интервал обслуживания 4-64
Режим информации 4-63
режим маршрутного компьютера 4-61
режим общего предупреждения 4-63
Режим помощи при вождении 4-60
режим с навигацией по поворотам (TBT) 4-63
ремни безопасности 3-14
меры предосторожности при обращении с ремнем безопасности 3-23
система ремней безопасности 3-15
уход за ремнями безопасности 3-25

ремни безопасности с преднатяжителем 3-20
розетка 4-120
рулевое колесо 4-47
звуковой сигнал 4-50
обогрев рулевого колеса 4-49
регулировка угла наклона и высоты рулевого колеса 4-47

С

Световой индикатор ремня безопасности 3-15
сдвижной подлокотник 4-114
Сигнальные лампы и индикаторы 4-71
сиденье 3-3
информационно-развлекательная система 3-4
карман на спинке сиденья 3-6
Регулирование переднего сиденья 3-5
Регулировка заднего сиденья 3-8
свойства кожаной обшивки сидений 3-4
Система eCall 8-40
система беспроводной зарядки смартфонов 4-121
Система блокировки кнопки «ENGINE START/STOP» (Пуск/остановка двигателя) 6-9
система интегрированного управления динамикой автомобиля 6-54
режим движения 6-54
Система климат-контроля 4-96
использование системы климат-контроля 4-99
система климат-контроля с автоматическим управлением 4-104
автоматическое управление обогревом и кондиционированием воздуха 4-106
выключение вентилятора 4-108
Изменение шкалы температуры 4-108
Использование переключаемого контроллера режима информационно-развлекательной системы/климат-контроля 4-105, 4-126
параллельное регулирование температуры на стороне водителя и пассажира 4-107
регулировка температуры 4-107
управление скоростью вентилятора 4-108
функции климат-контроля 4-108
система климат-контроля с ручным управлением 4-102
регулировка температуры / скорости вентилятора 4-103
режим максимальной работы A/C 4-103
система контроля безопасного выхода (SEW) 7-54
Настройки 7-54
Неисправность и ограничения 7-57
работа 7-55
система контроля внимания водителя (DAW) 7-68
Настройки 7-69
Неисправность и ограничения 7-71
работа 7-69
система контроля давления в шинах (TPMS) 8-9
замена шины, оборудованной системой TPMS 8-13
индикатор неисправности 8-12
индикаторное устройство низкого давления в шине 8-11
Система крепления ISOFIX 3-30
закрепление детского автокресла с помощью системы якорных ремней 3-32
закрепление детской удерживающей системы с помощью анкерной системы «ISOFIX» 3-31
пригодность к установке на все сиденья детской удерживающей системы с ременной фиксацией 3-33
Система подвески с электронным контролем (ECS) 6-54

система полного привода (AWD) 6-57
Меры предосторожности при управлении автомобилем с полным приводом 6-59
меры предупреждения аварийных ситуаций 6-61
Режим полного привода 6-57
система помощи при движении на автомагистрали (HDA) 7-105
Настройки 7-106
Неисправность и ограничения 7-110
работа 7-107
система помощи при спуске (DBC) 6-49
система помощи при трогании на подъеме (HAC) 6-51
система предотвращения столкновений при движении задним ходом (RCCA) 7-124
Настройки 7-124
Неисправность и ограничения 7-129
работа 7-126
Система предупреждения о присутствии пассажира на заднем сиденье (ROA) 4-20
система предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом (PDW) 7-134
Настройки 7-134
Неисправность и меры предосторожности 7-136
работа 7-135
система предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом (PDW) 7-138
Настройки 7-139
Неисправность и меры предосторожности 7-142
работа 7-140
Система предупреждения об экстренном торможении (ESS) 6-53
система приветствия 4-92
функции подсветки 4-92
система противоугонной сигнализации 4-11
приведение в готовность 4-11
снятие с охраны 4-12
Срабатывание системы противоугонной сигнализации 4-11
Ультразвуковая охранная сигнализация (UIP) 4-11
система ремней безопасности 3-15
пристегивание и отстегивание ремня безопасности 3-17
ремни безопасности с преднатяжителем 3-20
Световой индикатор ремня безопасности 3-15
система ручного контроля за ограничениями скорости (MSLA) 7-59
работа 7-59
система слежения за полосой движения (LFA) 7-101
Настройки 7-102
Неисправность и ограничения 7-104
работа 7-102
система снижения токсичности выхлопных газов 9-93
система стабилизации прицепа (TSA) 6-53
система «стоп-старт» (ISG) 6-32
автозапуск 6-34
автостоп 6-33
индикатор системы ISG 6-37
Условия работы 6-36
система удержания полосы (LKA) 7-36
Настройки 7-36
Неисправность и ограничения 7-40
работа 7-38
система экстренного торможения (BAS) 6-53
система экстренного торможения для предотвращения вторичных столкновений (MCB) 6-51
Системы безопасности автомобиля 6-48

антиблокировочная тормозная система (ABS) 6-48
Система подвески с электронным контролем (ECS) 6-54
система помощи при спуске (DBC) 6-49
система помощи при трогании на подъеме (HAC) 6-51
Система предупреждения об экстренном торможении (ESS) 6-53
система стабилизации прицепа (TSA) 6-53
система экстренного торможения (BAS) 6-53
система экстренного торможения для предотвращения вторичных столкновений (MCB) 6-51
управление устойчивостью автомобиля (VSM) 6-52
электронный контроль устойчивости (ESC) 6-48
солнцезащитный козырек 4-119
спустило колесо (при наличии запасного колеса) 8-15
замена шин 8-16
использование компактной запасной шины 8-19
снятие и хранение запасного колеса 8-15
табличка на домкрате 8-21
стеклоочистители и стеклоомыватели 4-89
Стеклоомыватели 4-91
Стеклоочистители 4-89
стояночный тормоз
проверка стояночного тормоза 9-40

Т

техническое обслуживание
аккумулятор 9-46
воздушный фильтр системы климат-контроля 9-43
жидкость гидропривода тормозной системы/сцепления 9-38
жидкость для стеклоомывателя 9-39
моторное масло 9-32
охлаждающая жидкость двигателя 9-35
система снижения токсичности выхлопных газов 9-93
стояночный тормоз 9-40
топливный фильтр (дизельный двигатель) 9-41
уход за внешним видом 9-85
фильтр воздухоочистителя 9-42
шины и колеса 9-49
щетки стеклоочистителя 9-44
техобслуживание, выполняемое владельцем 9-8
график техобслуживания, выполняемого владельцем 9-8
топливный фильтр (дизельный двигатель) 9-41
тормозная система 6-39
автоматическое удержание 6-46
включение стояночного тормоза 6-41
отключение стояночного тормоза 6-41
стояночный тормоз 6-41
электронный стояночный тормоз (EPB) 6-42
трансмиссия 6-14
Сообщения на ЖК-дисплее 6-24
требования к топливу 1-2

У

указания по обращению с автомобилем 1-7
Ультразвуковая охранная сигнализация (UIP) 4-11
управление устойчивостью автомобиля (VSM) 6-52
услуги эвакуатора 8-29
устройство аварийного разблокирования двери багажного отделения 4-29
уход за внешним видом 9-85
уход за наружными поверхностями 9-85
уход за салоном 9-90
уход за ремнями безопасности 3-25

Ф

фиксаторы для напольных ковриков 4-123
фильтр воздухоочистителя 9-42
функция автоматического переключения фар дальнего света (HBA) 4-82
функция устранения обледенения и запотевания лобового стекла 4-110
автоматическая система устранения запотевания для системы климат-контроля с автоматическим управлением 4-111
обогреватель стекла 4-112
принцип устранения запотевания 4-113

Х

характеристики 10-2
габаритные размеры 10-2
двигатель 10-2
декларация соответствия 10-15
идентификационный номер автомобиля (VIN) 10-11
мощность лампы 10-5
номер двигателя 10-12
Объем багажного отделения 10-4
Полная масса автомобиля 10-3
рекомендуемые смазочные материалы и их количество 10-7
сертификационная табличка автомобиля 10-11
система кондиционирования 10-5
табличка компрессора кондиционера 10-12
табличка технических характеристик и значений давления в шинах 10-11
шины и колеса 10-6
этикетка с информацией о топливе 10-13
этикетка хладагента 10-12

Ш

шины и колеса 9-49
замена колеса 9-53
замена шин 9-52
маркировка на боковых поверхностях шин 9-54
перестановка шин 9-51
проверка давления в шинах 9-49
регулировка углов установки колес и их балансировка 9-52
рекомендуемое давление в шинах в холодном состоянии 9-49
сцепление шин с поверхностью дороги 9-54
техническое обслуживание шин 9-54
уход за шинами 9-49
шторка безопасности 3-49

Щ

щетки стеклоочистителя 9-44

Э

экономичная эксплуатация 6-64
электронный контроль устойчивости (ESC) 6-48
электронный стояночный тормоз (EPB) 6-42
элементы планового техобслуживания 9-28
этикетки, предупреждающие о наличии подушек безопасности 3-60